Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 00B702B62B2039803F6B5D5BD273DA9854
Владелец: Шимановская Янина Васильевна
Действителен: с 02.07.2024 до 25.09.2025

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой иностранных языков и культуры, д. пед. н., доцент
Апанасюк Л. А.
27 февраля 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ДРЕВНИЕ ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРЫ

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ - *ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА*

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ 4
1.1 Цель и задачи дисциплины 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ 5
2.1 Объем дисциплины , включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 5
2.2. Учебно-тематический план дисциплины 6
2.3. Содержание дисциплины 11
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ 19
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине 19
3.2. Задания для самостоятельной работы 24
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине 26
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ 28
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине 28
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 28
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине 28
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 29
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 30
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 31
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине 31
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине 33
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ 35
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины 35
5.1.1. Основная литература 35
5.1.2. Дополнительная литература 35
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины 36
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины 36
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины 37
5.4.1. Средства информационных технологий 37
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 37
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных 38
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине 38
5.6. Образовательные технологии 38
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 40

Рабочая программа дисциплины «Древние иностранные языки и культуры» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины «Древние языки и культуры» разработана рабочей группой в составе: доц., к.филол.н. Бородиной М.А.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № 8 от «27» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой
Доктор пед. наук, доцент  Л.А. Апанасюк

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины заключается в получении обучающимися теоретических знаний о древних языках и культурах (на базе латинского языка или древнегреческого языка), их месте в истории мировой цивилизации, об их роли в формировании современных языковых феноменов и культурных традиций с последующим применением в профессиональной сфере.

Задачи дисциплины:

1. Изучение основных этапов исторического и культурного развития древних цивилизаций, их влияния на современные культуры.
2. Изучение основ латинского языка.
3. Овладение грамматикой, языковыми конструкциями, принципами синтаксиса и приемами перевода, свойственными латинскому языку.
4. Формирование навыка чтения в подлиннике текстов.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-5; ОПК-1 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	**Код компетенции** **Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Межкультурное взаимодействие	**УК-5:** Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1 Понимает многообразие культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений. УК-5.2 Понимает необходимость восприятия и учета межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах. УК-5.3 Выделяет и анализирует особенности межкультурного взаимодействия, обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем.	*Знать*: основные этапы исторического и культурного развития древних цивилизаций, их влияния на современные культуры. *Уметь:* применять знания основ латинского языка для чтения текстов на языке оригинала с целью выявление культурных особенностей народов, говоривших на латинском языке.

	ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ОПК-1.2 Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи	*Знать:* основы латинского языка, в частности, базовую грамматику, языковыми конструкции, принципы синтаксиса и приемы перевода, свойственные латинскому языку. *Уметь:* выделять особенности латинского языка, повлиявшие на развитие других современных изучаемых языков.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем дисциплины, включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Семестры**	
		1	2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**	**36**
Лекционные занятия	18	18	18
Практические занятия	18	18	18
Лабораторные занятия			
Консультации			
Самостоятельная работа обучающихся	**54**	**27**	**27**
Контроль промежуточной аттестации	**18**	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		зачёт	зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЧАСАХ	**144**	**72**	**72**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками		**24**	**26**
Лекционные занятия	12	12	
Практические занятия	36	12	24
Лабораторные занятия			
Консультации	*2*		*2*
Самостоятельная работа обучающихся	**67**	**39**	**28**
Контроль промежуточной аттестации	**27**	**9**	**18**
Форма промежуточной аттестации		зач. с оц.	экзамен
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЧАСАХ	**144**	**72**	**72**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 4	
		Сессия 1-2	Сессия 3-4
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**8**	**8**	**8**
Лекционные занятия	4	4	4
Практические занятия	4	4	4
Лабораторные занятия			
Консультации			
Самостоятельная работа обучающихся	**120**	**60**	**60**
Контроль промежуточной аттестации	**8**	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации	зачёт	зачёт	зачет с оценкой
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЧАСАХ	**144**	**72**	**72**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия		Практические занятия		Лабораторные занятия		Консультации	
Модуль 1 (Семестр 1)											
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка. Правила чтения.	**10**	4	**6**	4		2					
Раздел 2. Морфология	**29**	13	**16**	8		8					
Раздел 3. Синтаксис	**24**	10	**14**	6		8					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	**зачет**										
Общий объем, часов	**72**	**27**		**18**		**18**					
Модуль 1 (Семестр 2)											
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка. Правила чтения.											
Раздел 2. Морфология	**28**	12	**16**	8		8					
Раздел 3. Синтаксис	**35**	15	**20**	10		10					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	**зачет**										

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия		Практические занятия		Лабораторные занятия		Консультации	
Общий объем, часов	**72**	**27**		**18**		**18**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 1)											
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка. Правила чтения.	**8**	**4**	**4**	**2**		**2**					
Раздел 2. Морфология	**32**	**20**	**12**	**6**		**6**					
Раздел 3. Синтаксис	**23**	**15**	**8**	**4**		**4**					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	**зач. с оц.**										
Общий объем, часов	**72**	**39**		**12**		**12**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 2)											
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка. Правила чтения.											
Раздел 2. Морфология	**21**	**10**				**10**				1	
Раздел 3. Синтаксис	**33**	**18**				**14**				1	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**18**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	**экз.**										
Общий объем, часов	**72**	**28**				**24**				2	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Курс 4, Сессия 1-2											
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка.	**12**	**10**	**2**	**1**		**1**					
Раздел 2. Морфология	**34**	**30**	**4**	**2**		**2**					
Раздел 3. Синтаксис	**22**	**20**	**2**	**1**		**1**					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	**зачёт**										
Общий объем, часов	**72**	**60**		**4**		**4**					
Курс 4, Сессия 3-4											
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка.											
Раздел 2. Морфология	**24**	**20**	**4**	**2**		**2**					
Раздел 3. Синтаксис	**44**	**40**	**4**	**2**		**2**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	зачет с оц.										
Общий объем, часов	**72**	**60**		**4**		**4**					

2.3. Содержание дисциплины

РАЗДЕЛ 1. Краткие сведения из истории латинского языка.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Латинский язык: основная информация
2. Период формирования и расцвета классического латинского языка.
3. Латинский язык в его народной (разговорной) разновидности
4. Значение латинского языка для дальнейшего формирования и развития других языков мира.
5. Алфавит. Буквы и звуки.
6. Гласные. Согласные
7. Слогораздел. Количество слога
8. Важнейшие фонетические законы
9. Ударение.
10. Студенческий гимн Gaudeamus.

Тема 1.1. Латинский язык: основные этапы становления.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Латинский язык: основная информация
2. Период формирования и расцвета классического латинского языка.
3. Латинский язык в его народной (разговорной) разновидности
4. Значение латинского языка для дальнейшего формирования и развития других языков мира.

Тема 1.2. Алфавит. Гласные. Согласные Слогораздел. Чтение и постановка ударения.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Алфавит
2. Гласные. Согласные. Буквы и звуки.
3. Слогораздел. Количество слога
4. Чтение: дифтонги, диграфы и буквенные сочетания.
5. Ударение. Долгие и краткие по природе суффиксы.

РАЗДЕЛ 2. Морфология

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Грамматический строй латинского языка.
2. Существительное: общие сведения.
3. Число и род латинского существительного.
4. Падежи. Функции падежей.
5. Типы склонения.
6. Прилагательное: общие сведения.
7. Прилагательные I и II склонения.
8. Сравнительная и превосходная степень прилагательного.
9. Глагол: общие сведения. Основы. Спряжения.
10. Повелительное наклонение.
11. Система инфекта.
12. Система перфекта.
13. Причастия.
14. Личные местоимения.
15. Возвратные местоимения.
16. Указательные местоимения.
17. Притяжательные местоимения.
18. Относительные местоимения.
19. Наречия.

20. Числительные.
21. Предлоги.
22. Союзы.

Тема 2.1. Грамматический строй латинского языка. Глагол. Словарная форма. Основы. Спряжения. Повелительное наклонение. Система инфекта и система перфекта. Причастия.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Грамматический строй латинского языка.
2. Глагол: общие сведения. Словарная форма. Виды основ.
3. Спряжения глагола. Глагол быть.
4. Повелительное наклонение. Чистый приказ и отказ. Исключения.
5. Система инфекта: Praesens, Imperfectum, Futurum I. Действительный и страдательный залог. Правила употребления.
6. Система перфекта: Perfectum, Plusquamperfectum, Futurum II. Способы образования залога. Правила использования в языке.
7. Причастия: Participia Praesentis Activi, Participia Perfecti Passivi, Participia Futuri Activi.
8. Глагол БЫТЬ в системе инфекта и перфекта.
9. Техника перевода глагольных форм.

Тема 2.2. Имя существительное. Словарная форма. Склонения. Исключения по роду. Функции падежей. Предлоги. Несогласованное определение.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Грамматический строй латинского языка: имя существительное. Основные категории.
2. Число и род латинского существительного. Словарная форма. Определение основы.
3. Падежи. Функции падежей.
4. Типы склонения. Исключения по роду.
5. Предлоги. Основные падежи, управляемые предлогами. Исключения.
6. Несогласованное определение. Техника перевода.

Тема 2.3. Имя прилагательное. Основные группы. Степени сравнения. Согласованное определение.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Прилагательное: общие сведения. Словарная форма.
2. Группы прилагательного: прилагательные I и II склонения.

3. Степени сравнения имени прилагательного: положительная, сравнительная и превосходная степень. Аналитические способы образования степеней сравнения. Неправильные степени сравнения.
4. Сравнительные конструкции в языке.
5. Согласованное определение. Техника перевода.

Тема 2.4. Наречия: основные разряды. Местоимения: основные разряды. Союзы.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Наречия: самостоятельные и производные. Способы образования производных наречений. Дополнительные способы образования наречий.
2. Местоимение как грамматическая категория: общие сведения.
3. Личные местоимения
4. Возвратные местоимения
5. Указательные местоимения
6. Притяжательные местоимения
7. Относительные местоимения
8. Союзы: виды и правила употребления.

Тема 2.5. Числительное: разряды. Основные вычислительные действия.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Имя числительное: основная характеристика.
2. Количественные числительные: особенности, правила использования.
3. Порядковые числительные: правила образования и применения в языке.
4. Разделительные числительные и числительные-наречия. Особенности и отличия от русского языка.
5. Употребление числительных при сложении, вычитании, умножении и делении.
6. Употребление в предложении. Техника перевода.

РАЗДЕЛ 3. Синтаксис

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Главные члены предложения
2. Порядок слов в предложении
3. Синтаксис страдательной конструкции
4. Употребление падежей Genetīvus, Datīvus, Accusatīivus, Ablatīvus.
5. Инфинитив: Accusatīvus cum infinitīvo, Nominatīvus cum infinitīvo
6. Супин

7. Герундий
9. Герундив
8. Причастия
9. Конъюнктив в независимом предложении

Тема 3.1. Простое предложение

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Главные члены предложения
2. Порядок слов в предложении
3. Синтаксис страдательной конструкции
4. Употребление падежей Genetīvus, Datīvus, Accusatīvus, Ablatīvus.

Тема 3.2. Синтаксис глагола: Причастные обороты. Инфинитивы: инфинитивные обороты.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Инфинитив: Accusatīvus cum infinitīvo, Nominatīvus cum infinitīvo.
2. Супин.
3. Герундий и герундив.
4. Причастия: причастные обороты.
5. Конъюнктив в независимом предложении.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Тема практического занятия: Латинский язык: основные этапы становления

Форма практического задания: дискуссия, практический практикум.

Темы презентаций для устной защиты на занятии:

1. Откуда появилось названия языка – латинский и название города – Рим.
2. Рим в эпоху царей.
3. Родовое и личное имя римлянина.
4. Устройство Римской республики.
5. Римские государственный должности в период республики.
6. Жизнь римского города.
7. Римская свадьба (патриции и плебеи).
8. Власть отца в Древнем Риме.
9. Зарождение и развитие Римского права.
10. Домашний суд.
11. Права женщины в античном мире.
12. Римская медицина.
13. Погребение. Культ мертвых.
14. Ораторское искусство в Древнем Риме (Марк Тулий Цицерон).

15. Римские императоры (Август, Тиберий, Калигула, Нерон).
16. Римская мифология.
17. Римский календарь.
18. Римская литература: сатира (Плавт, Теренций); проза (Апулей).
19. Римская литература: поэзия (Катулл, Овидий, Вергилий, Гораций).
20. Язык римского военного искусства.
21. Архитектура Рима.
22. Портретная скульптура Рима.
23. Древнеримский театр.
24. Падение Римской империи.
25. Жизнь римского города.
26. Воспитание и образование в Риме.
27. Римские системы измерения. Денежная система. Появление монет.
28. Основные периоды развития латинского языка, выделяемые историками.
29. Происхождение латинского алфавита. Исчезнувшие буквы. Переход в современные европейские языки.
30. Древнегреческий алфавит. Происхождение и трансформация в современном языковом пространстве.
31. Студенческий гимн Gaudeamus. Исходный текст. Существующие варианты.

Примерные практические задания:

Задание 1. Выписать в два столбика слова в соответствии с чтением буквы "c": а) как [ц]; б) как [к].

Coaedifico, cogito, circum, caerulius, carus, cena, clavus, caput, coeptum, civis, causidicus, celer, calcis.

Задание 2. Объяснить слогораздел.

Diuturnitas, dies, finitimus, gloria, iacto, iustitia, iuvenis, liquidus, lapsus, lymfa, luctatio, nequitia, Phoedus, quies, quercus, Graecus, Iuppiter.

Задание 3. Определить долготу второго слога по положению.

Magister, facio, complector, doceo, documentum, Gallia, habeo, commoveo, invideo, superbia, afui, intercedo, punctum, morior, caelestis, auris, interior, instrumentum, imitatio, commercium, conspectus, consilium.

Задание 3. Прочитайте гимн, объясните правила постановки ударения.

Gaudeamus igitur,
Juvenes dum sumus!
Post jucundam juventutem,
Post molestam senectutem
Nos habebit humus!

Ubi sunt, qui ante nos
In mundo fuere?
Transeas ad superos,
Transeas ad inferos,
Hos si vis videre!

Vita nostra brevis est,
Brevi finietur.
Venit mors velociter,
Rapit nos atrociter,
Nemini parcetur!

Vivat Academia!
Vivant professores!
Vivat membrum quodlibet!
Vivant membra quaelibet!
Semper sint in flore!

Vivant omnes virgines
Graciles, formosae!
Vivant et mulieres
Tenerae, amabiles,
Bonae, laboriosae!

Vivat et res publica
Et qui illam regunt!
Vivat nostra civitas,
Maecenatum caritas,
Qui nos hic protegunt!

Pereat tristitia,
Pereant dolores!

Pereat diabolus, Atque irrisores!
Quivis antiburschius

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

Форма рубежного контроля – проект.

Проектное задание: подготовить сводную таблицу системы латинских звуков в сравнении с одним из романских языков, а также с английским языком.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема практического занятия: Морфология

Форма практического задания: практический практикум.

Примерные практические задания:

Задание 1. Просклоняйте в обоих числах словосочетание:

noster miles fortis – наш храбрый воин.

Дайте полную запись словарных форм каждого слова, выделите (подчеркните) его основу и обозначьте (цифрами) склонение. Во всех формах поставьте знак ударения.

Задание 2. Укажите три основы следующих латинских глаголов. Проспрягайте глаголы в praesens indicativi activi et passivi, переводя при этом каждую личную форму на русский язык. Образуйте от каждого глагола приказ и отказ.

nomino, avi, atum, āre, 1 — называть
invenio, inveni, inventum, īre, 4 — находить
ago, egi, actum, ĕre, 3 — делать, вести
habeo, ui, itum, ere 2 – иметь, держать

Задание 3. Разобрав письменно по частям речи и членам предложения, письменно переведите их на русский язык:

1. Athenae in Graecia sunt. 2. In Italia sunt multa oppĭda pulchra. 3. Magnam patriam meam amo. 4. Quis patriam suam non amat. 5. Qui libros amat, bene discit. 6. Non magister ad discipŭlum, sed discipŭlus ad magistrum venīre debet. 7. Inter domĭnum et servum nulla amicitia est. 8. Libri amici, libri magistri. 9. Filia legit epistŏlam. 10. Ambŭlo in silva. 11. Puĕllae in silvam properant, in silva cantant et saltant. 12. Ancĭlla puĕllas vocat. 13. Puĕllae Syrae obtempĕrant, in villam propĕrant, sed Tullia maesta est et flet. 14. Genae puĕllae lacrmis madĭdae sunt. 15. In silvis sunt bestiae. 16. Sagittae Dianae bestias silvarum necat

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

форма рубежного контроля – проект

Проектное задание: подготовить сводную таблицу основных частей речи латинской морфологической системы и их грамматических категорий. Дать соответствующие аналоги в одном из романских языков, а также в английском языке.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3

Тема практического занятия: Синтаксис.

Форма практического задания: практический практикум.

Примерные практические задания:

Задание 1. Переведите, преобразуйте действительную конструкцию – в страдательную, а страдательную – в действительную:

1. Agricolae agrum colunt. 2. Prudentia semper pericula vitat. 3. Agri et oppida bellis delentur. 4. Pecunia a Lucio Titio filio suo datur.

Задание 2. Измените залог.

1) Stellae viam monstrant. 2) Libri a discipulo leguntur. 3) Oppidum muris firmis munitur.

Задание 3. Найдите в тексте обороты accusativus cum infinitivo или nominativus cum infinitivo.

De Aenea

Antiqui poetae Romanorum tradunt egregium virum Troianum, Aenean nomine, post Troiam a Graecis captam et deletam a Troiae ora in Italiam venisse. Narrant eum fato profugum multum terra marique iactatum esse ob iram Iunonis deae saevae. Nam fato destinatum est Troianos cum Aenea in Italiam venturos esse et ibi ab eis oppidum novum conditium iri. Itaque Aeneas et amici illius in Italiam veniunt. Inter eos et Latinos, antique Italiae incolas, bellum ortum est. Eo bello Troiani Latinos vincunt et Lavinium oppidum novum ab eis conditur. Postea Iulus Aeneae filius aliud oppidum, Albam Longam condit.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3

форма рубежного контроля – проект.

Проектное задание: дать толкование каждому из данных крылатых выражений. Предположить, почему крылатые выражения важны для речи.

Крылатые слова и выражения из Древнегреческих и Древнеримских Мифов

1. Ахиллесова пята
2. Аврора.
3. Дамоклов меч
4. Бочка Данаид.
5. Троянский конь
6. Начинать с яиц Леды.
7. Двуликий Янус
8. Кануть в Лету

9. Объятия Морфея
10. Панический страх
11. Сизифов труд
12. Яблоко раздора
13. Ящик Пандоры
14. Авгиевы конюшни
15. Ариаднина нить
16. Век Астреи
17. Муки Тантала
18. Гименей. Узы [цепи] Гименея.
19. Дары данайцев.
20. Золотое руно. Аргонавты.
21. Кассандра.
22. Сын Марса. Марсово поле.
23. Между Сциллой и Харибдой.
24. Минерва [Паллада], вышедшая из головы Юпитера [Зевса].
25. Влюбленный Нарцисс.
26. Нектар и амброзия.
27. Пигмалион и Галатея.
28. Прометеев огонь.
29. Работа Пенелопы.
30. Сфинксовая загадка.
31. Беден, как Ир
32. Гомерический смех (хохот)
33. Менторский тон
34. Прокрустово ложе
35. Разрубить гордиев узел
36. Фемида. Весы Фемиды. Слуги Фемиды
37. Феникс. Восстать, как Феникс из пепла
38. Что дозволено Юпитеру, не дозволено быку
39. Метать громы и молнии
40. Пальма первенства
41. Петь дифирамбы
42. Седлать Пегаса
43. Мельпомена
44. Лаконизм. Лаконическая краткость
45. Фонарь Диогена
46. Перейти Рубикон
47. Пенаты

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Семестр 1		
Раздел 1. Краткие сведения из истории	2	Подготовка презентации по выбранной теме

латинского языка. Правила чтения.	2	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Раздел 2. Морфология	4	Подготовка проекта
	9	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Раздел 3. Синтаксис	4	Подготовка проекта
	6	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Общий объем по модулю/семестру, часов	27	
Общий объем по дисциплине, часов	27	
Семестр 2		
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка. Правила чтения.		
Раздел 2. Морфология	4	Подготовка проекта
	8	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Раздел 3. Синтаксис	4	Подготовка проекта
	11	Самостоятельное изучение материала раздела, а также

		повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Общий объем по модулю/семестру, часов	27	
Общий объем по дисциплине, часов	27	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Семестр 1		
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка. Правила чтения.	2	Подготовка презентации по выбранной теме
	2	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Раздел 2. Морфология	10	Подготовка проекта
	10	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Раздел 3. Синтаксис	5	Подготовка проекта
	10	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Общий объем по модулю/семестру, часов	39	
Общий объем по дисциплине, часов	39	

Семестр 2		
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка. Правила чтения.		
Раздел 2. Морфология	4	Подготовка проекта
	6	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Раздел 3. Синтаксис	8	Подготовка проекта
	10	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Общий объем по модулю/семестру, часов	28	
Общий объем по дисциплине, часов	28	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (курс 4 сессии 1-2)		
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка. Правила чтения.	5	Подготовка презентации по выбранной теме
	5	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.

Раздел 2. Морфология	18	Подготовка проекта
	12	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Раздел 3. Синтаксис	10	Подготовка проекта
	10	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Общий объем по модулю/семестру, часов	60	
Общий объем по дисциплине , часов	60	
Модуль 1 (курс 4 сессии 3-4)		
Раздел 1. Краткие сведения из истории латинского языка. Правила чтения.		Подготовка презентации по выбранной теме
		Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Раздел 2. Морфология	8	Подготовка проекта
	12	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Раздел 3. Синтаксис	20	Подготовка проекта
	20	Самостоятельное изучение материала раздела, а также повторение материала, пройденного

		на лекциях и практических занятиях. Выполнение практических заданий с дальнейшей проверкой их на практических занятиях.
Общий объем по модулю/семестру, часов	60	
Общий объем по дисциплине , часов	60	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Перечень тем презентаций к Разделу 1 для устной защиты на занятии:

1. Откуда появилось названия языка – латинский и название города – Рим.
2. Рим в эпоху царей.
3. Родовое и личное имя римлянина.
4. Устройство Римской республики.
5. Римские государственный должности в период республики.
6. Жизнь римского города.
7. Римская свадьба (патриции и плебеи).
8. Власть отца в Древнем Риме.
9. Зарождение и развитие Римского права.
10. Домашний суд.
11. Права женщины в античном мире.
12. Римская медицина.
13. Погребение. Культ мертвых.
14. Ораторское искусство в Древнем Риме (Марк Тулий Цицерон).
15. Римские императоры (Август, Тиберий, Калигула, Нерон).
16. Римская мифология.
17. Римский календарь.
18. Римская литература: сатира (Плавт, Теренций); проза (Апулей).
19. Римская литература: поэзия (Катулл, Овидий, Вергилий, Гораций).
20. Язык римского военного искусства.
21. Архитектура Рима.
22. Портретная скульптура Рима.
23. Древнеримский театр.
24. Падение Римской империи.
25. Жизнь римского города.
26. Воспитание и образование в Риме.
27. Римские системы измерения. Денежная система. Появление монет.
28. Основные периоды развития латинского языка, выделяемые историками.
29. Происхождение латинского алфавита. Исчезнувшие буквы. Переход в современные европейские языки.
30. Древнегреческий алфавит. Происхождение и трансформация в современном языковом пространстве.
31. Студенческий гимн Gaudeamus. Исходный текст. Существующие варианты.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1

1. Безус С.Н. Латинский язык: учебное пособие для вузов / С.Н. Безус, Л.Г. Денисенко. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 175 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08954-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/516204 (дата обращения: 09.05.2023).
2. Гарник А В. Латинский язык = Lingua Latina: учебник / А.В. Гарник, Г.И. Шевченко. – Минск: БГУ, 2012. – 263 с. – (Классическое университетское издание). ISBN 978-985-518-677-0. - file:///C:/Users/Dell/AppData/Local/Temp/Rar$DIa22832.12247/garnik-2012.pdf
3. Заремба О.С. Латинский язык = Lingua Latina (с электронным приложением): учеб. пособие / О.С. Заремба, О.Г. Прокопчук; под ред. Г. И. Шевченко; ред. электрон. прил. К. А. Тананушко. – Минск: БГУ, 2017. – 204 с. - file:///C:/Users/Dell/AppData/Local/Temp/Rar$DIa23452.31550/zarembo-2017.pdf

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Проектное задание: подготовить сводную таблицу основных частей речи латинской морфологической системы и их грамматических категорий, добавить соответствующие аналоги в оманских языках, а также включая английский язык.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2

1. Безус С.Н. Латинский язык: учебное пособие для вузов / С.Н. Безус, Л.Г. Денисенко. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 175 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08954-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/516204 (дата обращения: 09.05.2023).
2. Гарник А В. Латинский язык = Lingua Latina: учебник / А.В. Гарник, Г.И. Шевченко. – Минск: БГУ, 2012. – 263 с. – (Классическое университетское издание). ISBN 978-985-518-677-0. - file:///C:/Users/Dell/AppData/Local/Temp/Rar$DIa22832.12247/garnik-2012.pdf
3. Заремба О.С. Латинский язык = Lingua Latina (с электронным приложением): учеб. пособие / О.С. Заремба, О.Г. Прокопчук; под ред. Г. И. Шевченко; ред. электрон. прил. К. А. Тананушко. – Минск: БГУ, 2017. – 204 с. - file:///C:/Users/Dell/AppData/Local/Temp/Rar$DIa23452.31550/zarembo-2017.pdf

Задания для самостоятельной работы к Разделу 3

Проектное задание: дать толкование каждому из данных крылатых выражений. Предположить, почему крылатые выражения важны для речи.

Крылатые слова и выражения из Древнегреческих и Древнеримских Мифов

1. Ахиллесова пята
2. Аврора.
3. Дамоклов меч
4. Бочка Данаид.
5. Троянский конь
6. Начинать с яиц Леды.
7. Двуликий Янус
8. Кануть в Лету
9. Объятия Морфея
10. Панический страх
11. Сизифов труд
12. Яблоко раздора
13. Ящик Пандоры
14. Авгиевы конюшни
15. Ариаднина нить
16. Век Астреи
17. Муки Тантала
18. Гименей. Узы [цепи] Гименея.
19. Дары данайцев.
20. Золотое руно. Аргонавты.
21. Кассандра.
22. Сын Марса. Марсово поле.
23. Между Сциллой и Харибдой.
24. Минерва [Паллада], вышедшая из головы Юпитера [Зевса].
25. Влюбленный Нарцисс.
26. Нектар и амброзия.
27. Пигмалион и Галатея.
28. Прометеев огонь.
29. Работа Пенелопы.
30. Сфинксовая загадка.
31. Беден, как Ир
32. Гомерический смех (хохот)
33. Менторский тон
34. Прокрустово ложе
35. Разрубить гордиев узел
36. Фемида. Весы Фемиды. Слуги Фемиды
37. Феникс. Восстать, как Феникс из пепла
38. Что дозволено Юпитеру, не дозволено быку
39. Метать громы и молнии
40. Пальма первенства
41. Петь дифирамбы
42. Седлать Пегаса
43. Мельпомена
44. Лаконизм. Лаконическая краткость
45. Фонарь Диогена
46. Перейти Рубикон
47. Пенаты

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины, доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный - полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в

развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование Интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине является **зачет**, который проводится в **устной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине.

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	**Максимальная рейтинговая оценка, баллов**
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае отсутствия ликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить

обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля обучающихся по дисциплине

Раздел -1 «Краткие сведения из истории латинского языка. Фонетика латинского языка»

Форма рубежного контроля: презентация

Вопросы/задания рубежного контроля

1. Откуда появилось названия языка – латинский и название города – Рим.
2. Рим в эпоху царей.
3. Родовое и личное имя римлянина.
4. Устройство Римской республики.
5. Римские государственный должности в период республики.
6. Жизнь римского города.
7. Римская свадьба (патриции и плебеи).
8. Власть отца в Древнем Риме.
9. Зарождение и развитие Римского права.
10. Домашний суд.
11. Права женщины в античном мире.
12. Римская медицина.
13. Погребение. Культ мертвых.
14. Ораторское искусство в Древнем Риме (Марк Тулий Цицерон).
15. Римские императоры (Август, Тиберий, Калигула, Нерон).
16. Римская мифология.
17. Римский календарь.
18. Римская литература: сатира (Плавт, Теренций); проза (Апулей).
19. Римская литература: поэзия (Катулл, Овидий, Вергилий, Гораций).
20. Язык римского военного искусства.
21. Архитектура Рима.
22. Портретная скульптура Рима.
23. Древнеримский театр.
24. Падение Римской империи.
25. Жизнь римского города.
26. Воспитание и образование в Риме.
27. Римские системы измерения. Денежная система. Появление монет.
28. Основные периоды развития латинского языка, выделяемые историками.
29. Происхождение латинского алфавита. Исчезнувшие буквы. Переход в современные европейские языки.
30. Древнегреческий алфавит. Происхождение и трансформация в современном языковом пространстве.
31. Студенческий гимн Gaudeamus. Исходный текст. Существующие варианты.

Код контролируемой компетенции УК-5

Раздел -2 «Морфология»

Форма рубежного контроля: проект

Задания рубежного контроля

Проектное задание: подготовить сводную таблицу основных частей речи латинской морфологической системы и их грамматических категорий, в сравнении с одним из романских языков, включая английский язык.

Код контролируемой компетенции ОПК-1.

Раздел -2 «Синтаксис»

Форма рубежного контроля: проект

Задание рубежного контроля

Проектное задание: дать толкование каждому из данных крылатых выражений. Предположить, почему крылатые выражения важны для речи.

Крылатые слова и выражения из Древнегреческих и Древнеримских Мифов

1. Ахиллесова пята
2. Аврора.
3. Дамоклов меч
4. Бочка Данаид.
5. Троянский конь
6. Начинать с яиц Леды.
7. Двуликий Янус
8. Кануть в Лету
9. Объятия Морфея
10. Панический страх
11. Сизифов труд
12. Яблоко раздора
13. Ящик Пандоры
14. Авгиевы конюшни
15. Ариаднина нить
16. Век Астреи
17. Муки Тантала
18. Гименей. Узы [цепи] Гименея.
19. Дары данайцев.
20. Золотое руно. Аргонавты.
21. Кассандра.
22. Сын Марса. Марсово поле.
23. Между Сциллой и Харибдой.
24. Минерва [Паллада], вышедшая из головы Юпитера [Зевса].
25. Влюбленный Нарцисс.
26. Нектар и амброзия.
27. Пигмалион и Галатея.
28. Прометеев огонь.
29. Работа Пенелопы.
30. Сфинксовая загадка.
31. Беден, как Ир
32. Гомерический смех (хохот)
33. Менторский тон
34. Прокрустово ложе
35. Разрубить гордиев узел
36. Фемида. Весы Фемиды. Слуги Фемиды
37. Феникс. Восстать, как Феникс из пепла

38. Что дозволено Юпитеру, не дозволено быку
39. Метать громы и молнии
40. Пальма первенства
41. Петь дифирамбы
42. Седлать Пегаса
43. Мельпомена
44. Лаконизм. Лаконическая краткость
45. Фонарь Диогена
46. Перейти Рубикон
47. Пенаты

Код контролируемой компетенции ОПК-1

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Коды контролируемой компетенций	**Вопросы /задания**
УК-5	Теоретические вопросы: 1. Латинский язык: основная информация 2. Период формирования и расцвета классического латинского языка 3. Латинский язык в его народной (разговорной) разновидности 4. Значение латинского языка для дальнейшего формирования и развития других языков мира

ОПК-1	5. Правила чтения и ударения 6. Важнейшие фонетические законы 7. Глагол: основы и основные формы, 4 спряжения, способы образования перфекта и супина 8. Образование времен системы инфекта в активе и пассиве 9. Образование времен системы перфекта в пассиве и активе 10. Предлоги и приставки. Глаголы сложные с esse 11. Образование неличных форм глаголы (причастия, инфинитив, супин) 12. I, II, IV, V типы склонения сущ. 13. III тип склонения сущ.: согласное, гласное, смешанное 14. Функции падежей 15. Латинское прилагательное. Степени сравнения прилагательных 16. Местоимения: личные, возвратные, притяжательные, относительные 17. Инфинитив и инфинитивные обороты 18. Причастия и причастные обороты 19. Герундий и герундив 20. Неправильные глаголы: sum, fero, volo, eo, fio Практическое задание: Чтение и перевод текста.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины

5.1.1. Основная литература

1. Безус С.Н. Латинский язык: учебное пособие для вузов / С.Н. Безус, Л.Г. Денисенко. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 175 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08954-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/516204 (дата обращения: 09.05.2023).
2. Гарник А В. Латинский язык = Lingua Latina: учебник / А.В. Гарник, Г.И. Шевченко. – Минск: БГУ, 2012. – 263 с. – (Классическое университетское издание). ISBN 978-985-518-677-0. - file:///C:/Users/Dell/AppData/Local/Temp/Rar$DIa22832.12247/garnik-2012.pdf
3. Заремба О.С. Латинский язык = Lingua Latina (с электронным приложением): учеб. пособие / О.С. Заремба, О.Г. Прокопчук; под ред. Г. И. Шевченко; ред. электрон. прил. К. А. Тананушко. – Минск: БГУ, 2017. – 204 с. - file:///C:/Users/Dell/AppData/Local/Temp/Rar$DIa23452.31550/zarembo-2017.pdf
4. Титов О.А. Латинский язык: учебник и практикум для вузов / О.А. Титов. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 189 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09503-6. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/513414 (дата обращения: 09.05.2023).
5. Дьячок М.Т. Основы латинского языка: учебное пособие для вузов / М.Т. Дьячок. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 166 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05648-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515463 (дата обращения: 09.05.2023).

5.1.2. Дополнительная литература

1. Белов А.М. Ars grammatica. Книга о латинском языке в 2 ч. Часть 1. Основной курс. Тексты: учебное пособие / А.М. Белов. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 239 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09479-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511212 (дата обращения: 09.05.2023).

2. Петрученко О.А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 1. От A до M / О. А. Петрученко. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 410 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-04863-6. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515374 (дата обращения: 09.05.2023).

3. Петрученко О.А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 2. От N до Z / О. А. Петрученко. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 412 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-04862-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515378 (дата обращения: 09.05.2023).

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение обучающимся дисциплины предполагает изучение материалов дисциплины на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

− внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;

− ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;

− внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;

− запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;

− постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;

− узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

− консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой лабораторной работе/практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC

5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине

Для изучения дисциплины используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме дискуссий и практических

практикумов в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

При освоении дисциплины предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, презентация, форум и др.).

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк
27 февраля 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ - *ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА*

Уровень профессионального образования
Высшее образование – бакалавриат

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 6
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 6
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 8
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 10
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 12
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 12
3.2. Задания для самостоятельной работы 14
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 17
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 19
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 19
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 19
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 19
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 19
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 21
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 22
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю) 22
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 23
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 27
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 27
5.1.1. Основная литература 27
5.1.2. Дополнительная литература 27
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 27
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 28
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) ..... 29_Toc134141988
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 30
5.6. Образовательные технологии 30
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 31

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Практическая грамматика английского языка» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*.

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана рабочей группой в составе: к.филол.н., доцент М.А. Бородина

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024года

Заведующий кафедрой
Доктор пед. наук, доцент Л.А. Апанасюк

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля) заключается в получении обучающимися практических навыков грамматически правильной организации английской речи применительно к различным формам дискурса с последующим их применением в профессиональной сфере для организации коммуникации в устной и письменной формах при решении задач межличностного и межкультурного профессионального общения. Тем самым обеспечивается литературно-языковая составляющая лингво-культурологической подготовки выпускника-бакалавра, развитие общей и коммуникативной компетенций применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах профессиональной коммуникации.

Задачи дисциплины (модуля):

1) создать представление о языке как системе взаимосвязанных элементов;

2) обучить базовым грамматическим структурам;

3) систематизировать знания по проблемам варьирования грамматических форм в грамматическом контексте;

4) сформировать коммуникативные навыки, которые обеспечивают практическое владение основами грамматического строя английского языка в устных и письменных видах речевой.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: **УК-1, ОПК-1, ОПК-3** в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	**Код компетенции** **Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Системное и	УК-1. Способен осуществлять	УК-1.1. Предлагает различные варианты	*Знать:* основные

критическое мышление	поиск, критический анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	решения задачи, оценивая их последствия. УК-1.2. Находит и критически анализирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи. УК-1.3. Сопоставляет разные источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений	информационные источники в области грамматики английского языка, методы решения проблемных ситуаций в познавательной и профессиональной деятельности. *Уметь:* применять к конкретному фактическому материалу теоретические знания, необходимые для решения задач, рассматривать возможные варианты решения, оценивая их достоинства и недостатки.
	ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1. Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ОПК 1-2. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК 1-3. Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	*Знать:* способы организации устной и письменной речи, основы грамматического строя английского языка. *Уметь:* логически и грамматически верно строить устный и письменный дискурс.
	ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность	*Знать:* специфику функциональных стилей, языковые, стилистические и культурные особенности устной и письменной речи. *Уметь:*

	языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ОПК-3.3. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации	Применять грамматические конструкции в стройной и логичной композиции адекватно коммуникативной ситуации и корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 4 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	74	36	38
Практические занятия	72	36	36
Консультации	2		2
Самостоятельная работа обучающихся	43	27	16
Контроль промежуточной аттестации	27	9	18

Форма промежуточной аттестации		Зачет с оценкой	Экзамен
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**144**	**72**	**72**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Семестры**	
		1	**2**
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	50	24	26
Практические занятия	48	24	24
Консультации / Иная контактная работа	2		2
Самостоятельная работа обучающихся	43	39	28
Контроль промежуточной аттестации	27	9	18
Форма промежуточной аттестации		Зачет с оценкой	Экзамен
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**144**	**72**	**72**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Курс 1** Сессия 3-4	**Курс 2** Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	18	8	10
Практические занятия	16	8	8
Консультации / Иная контактная работа	2		2
Самостоятельная работа обучающихся	113	60	53
Контроль промежуточной аттестации	13	4	9
Форма промежуточной аттестации		Зачет с оценкой	Экзамен
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**144**	**72**	**72**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**						
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**				
			Всего	**Практические занятия**	*из них: в форме практической*	**Консультации / Иная контактная**	*из них: в форме практической*
Модуль 1 (1 семестр)							
Раздел 1	30	12	18	18			
Раздел 2	33	15	18	18			
Контроль промежуточной аттестации (час)	9						
Форма промежуточной аттестации (указать)	зач. с оц.						
Общий объем, часов	72	27		36			
Модуль 2 (2 семестр)							
Раздел 3	16	8	18	18			
Раздел 4	30	8	20	18		2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	18						
Форма промежуточной аттестации (указать)	экзамен						
Общий объем, часов	**72**	**16**		**36**		**2**	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**						
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**				
			Всего	**Практические занятия**	*из них: в форме практической*	**Консультации / Иная контактная**	*из них: в форме практической*
Модуль 1 (1 семестр)							
Раздел 1	32	20	12	12			

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Практические занятия	*из них: в форме практической*	Консультации / Иная контактная	*из них: в форме практической*
Раздел 2	31	19	12	12			
Контроль промежуточной аттестации (час)	9	*Зачет с оценкой*					
Модуль 2 (2 семестр)							
Раздел 3	26	14	12	12			
Раздел 4	28	14	14	12		2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	18	*Экзамен*					
Общий объем, часов	**144**	**67**		**48**		**2**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Практические занятия	*из них: в форме практической*	Консультации / Иная контактная	*из них: в форме практической*
Модуль 1 (1 курс, сессия -4)							
Раздел 1	34	30	4	4			
Раздел 2	34	30	4	4			
Контроль промежуточной аттестации (час)	4						
Модуль 2 (2 курс, сессия 1-2)							
Раздел 3	29	25	4	4			
Раздел 4	34	28	6	4		2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	9						
Общий объем, часов	**144**	**113**	**20**	**18**		**2**	

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1.

Тема 1.1. Группа времен Present.

Настоящее время неопределенной формы (The Present Indefinite Tense). Образование. Основные значения.

Настоящее время длительной формы (The Present Continuous Tense). Образование. Основные значения.

Настоящее время перфектной формы (The Present Perfect Tense). Образование. Основные значения.

Настоящее время перфектно-длительной формы (The Present Perfect Continuous Tense). Образование. Основные значения. Настоящая перфектно-длительная форма в современной разговорной речи (эмфатическая речь, глаголы want и wish в этой форме).

Тема 1.2. Группа времен Past.

Прошедшее время неопределенной формы (The Past Indefinite Tense). Образование. Основные значения.

Прошедшее время длительной формы (The Past Continuous Tense). Образование. Основные значения.

Прошедшее время перфектной формы (The Past Perfect Tense). Образование. Основные значения.

Прошедшее время перфектно-длительной формы (The Past Perfect Continuous Tense). Образование. Основные значения.

Тема 1.3. Группа времен Future.

Будущее время неопределенной формы (The Future Indefinite Tense). Образование. Основные значения.

Будущее время длительной формы (The Future Continuous Tense). Образование. Основные значения.

Будущее время перфектной формы (The Future Perfect Tense). Образование. Основные значения.

Настоящее время перфектной формы в значении будущего перфекта в придаточных предложениях времени. Будущее время в прошедшем (Future- in- the -Past). Будущее в прошедшем неопределенной формы(Future Indefinite- in -the -Past). Будущее в прошедшем длительной формы (Future Continuous - in –he-Past). Будущее в прошедшем перфектной формы (Future Perfect-in-the- Past). Образование. Основные значения.

Тема 1.4. Страдательный (пассивный) залог и его значение.

Видовременные формы страдательного залога: неопределенные (Indefinite Passive), длительные (Continuous Passive), перфектные (Perfect Passive). Стилистическая функция страдательного залога, способы перевода на русский язык. Пассивные конструкции, образуемые переходными глаголами: конструкциями с подлежащим – прямым объектом действия, конструкция с подлежащим – косвенным объектом действия (The book was given /to/ him. He was given the book). Пассивные конструкции с глаголами, принимающими два прямых дополнения (ask, answer, forgive, excuse, etc.) Особые случаи употребления пассивных конструкций.

РАЗДЕЛ 2.

Тема 2.1. Косвенная речь.

Утвердительные предложения в косвенной речи. Отрицательные предложения в косвенной речи. Вопросы в косвенной речи. Согласование подлежащего и сказуемого в косвенной речи. Глаголы, передающие содержание прямой речи. Модальные глаголы в косвенной речи. Согласование времен при переводе прямой речи в косвенную. Употребление глаголов в главном предложении сложноподчиненного предложения при переводе прямой речи в косвенную. Употребление глаголов в придаточном предложении при переводе прямой речи в косвенную.

Тема 2.2. Части речи.

Формальные признаки существительного: число, падеж; словообразовательные формы. Характерные синтаксические функции существительного: функция подлежащего, функция дополнения, функция предикатива. Подклассы существительных: существительные собственные и нарицательные, исчисляемые и неисчисляемые, одушевленные и неодушевленные, конкретные и абстрактные, вещественные и собирательные. Имя прилагательное. Подклассы прилагательных. Прилагательные качественные и прилагательных относительные. Основные синтаксические функции прилагательных: функция предикатива и функция определения. Степени сравнения прилагательных: положительная, сравнительная, превосходная. Синтетические и аналитические формы степеней сравнения. Образование степеней сравнения. Суплетивные формы степеней сравнения прилагательных, прилагательные, имеющие два ряда степеней сравнения. Прилагательные в предложениях сравнения, выражающих равную степень качества. Прилагательные в отрицательных конструкциях сравнения.

РАЗДЕЛ 3.

Тема 3.1. Артикль.

Система артиклей: определенный артикль, неопределенный артикль, значащее отсутствие артикля (нулевой артикль). Артикль при существительных в различных синтаксических позициях. Особые функции артикля и случаи употребления.

Тема 3.2. Модальные глаголы.

Общая характеристика. Основные формы и значения. Недостаточность состава форм модальных глаголов по сравнению с полнозначными глаголами. Закономерная обусловленность этой недостаточности значением модальных глаголов и их грамматической ролью (Выражение предикации при инфинитиве знаменательного глагола). Модальные глаголы с перфектным инфинитивом и их значения.

Тема 3.3. Наклонения глагола.

Условное наклонение (Conditional Mood).

Формы, основные значения и условия употребления.

Сослагательное наклонение (Subjunctive Mood).

Формы, основные значения и условия употребления. Модальные формы сослагательного наклонения.

РАЗДЕЛ 4.

Тема 4.1. Предложение. Простое предложение.

Общие сведения о предложении. Члены предложения, главные и второстепенные члены предложения, обособленные члены предложения. Состав предложения: группа подлежащего и группа сказуемого. Роль порядка слов как организующего фактора предложения. Прямой и обратный порядок слов (инверсия). Понятие простого, осложненного и сложного предложения. Коммуникативные типы предложений. Средства выражения эмоциональной интенсивности. Простое предложение. Лексико-грамматический анализ простого предложения.

Тема 4.2. Сложное предложение.

Сложносочиненное предложение как предложение, состоящее из предикативных конструкций (предложений-частей), соединенных сочинительной связью. Союзные сложносочиненные предложения. Отношения между частями сложносочиненного предложения. Сложносочиненное предложение с эллиптической последующей связью. Лексико-грамматический анализ сложносочиненного предложения.

Сложноподчиненное предложение как предложение, состоящее из предложений-частей, соединенных подчинительной связью. Главное и придаточное предложения. Типы придаточных предложений. Соотношение придаточного предложения с членом простого предложения. Последовательное подчинение. Параллельное подчинение (соподчинение). Сложноподчиненное предложение с подчинением. Лексико-грамматический анализ сложноподчиненного предложения.

Тема 4.3. Неличные формы глагола.

Инфинитив. Форма инфинитива объектных глаголов и субъектных глаголов. Характерные глагольные и субстантивные признаки инфинитива. Случаи употребления. Синтаксические функции инфинитива. Конструкции с инфинитивом.

Герундий. Формы герундия, случаи употребления. Синтаксические функции герундия

Причастие. Формы: Причастие I и Причастие II. Синтаксические функции, случаи употребления. Независимые причастные обороты.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (семестр 1)		
Раздел 1.	***10***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка реферата/эссе

	5	Выполнение тестового (практического) задания
Раздел 2.	***10***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	4	Подготовка реферата/эссе
	4	Выполнение тестового (практического) задания
Модуль 2 (семестр 2)		
Раздел 3.	***6***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	4	Подготовка реферата/эссе
	4	Выполнение тестового (практического) задания
Раздел 3.	***6***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	4	Подготовка реферата/эссе
	4	Выполнение тестового (практического) задания
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	***67***	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (семестр 1)		
Раздел 1.	***10***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	3	Подготовка реферата/эссе
	4	Выполнение тестового (практического) задания
Раздел 2.	***8***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	3	Подготовка реферата/эссе
	4	Выполнение тестового (практического) задания
Модуль 2 (семестр 2)		
Раздел 3.	***3***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	2	Подготовка реферата/эссе
	3	Выполнение тестового (практического) задания
Раздел 3.	***3***	Подготовка к практическим занятиям,

		самостоятельное изучение материала раздела
	2	Подготовка реферата/эссе
	3	Выполнение тестового (практического) задания
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	***43***	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (курс 1, сессия 3-4)		
Раздел 1.	***15***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка реферата/эссе
	10	Выполнение тестового (практического) задания
Раздел 2.	***15***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка реферата/эссе
	10	Выполнение тестового (практического) задания
Модуль 2 (курс 2, сессия 1-2)		
Раздел 3.	***10***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка реферата/эссе
	9	Выполнение тестового (практического) задания
Раздел 4.	***13***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка реферата/эссе
	9	Выполнение тестового (практического) задания
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	***113***	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1:

1. Грамматическое значение. Виды грамматических значений
2. Средства выражения грамматических значений, проблемы их выражения.
3. Грамматические категории. Характеристика грамматических категорий

4. Аффиксация. Виды аффиксаций. Исключения.
5. Понятие грамматической формы.
6. Особенности употребления пассивного залога.
7. Видовременные формы страдательного залога.

Перечень тем реферата/ эссе/ практического задания к Разделу 1:

1. Find the words that have more than one meaning and translate the sentences using appropriate meaning of the word according to context.
2. Grammar revision of grammatical meaning
3. Grammatical category of gender
4. Types of affixation. Prefixes and affixes.
5. Affixation to present negative meaning
6. Grammatical forms.
7. Difference and comparison
8. Passive constructions.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2:

1. Согласование времен. Функции согласования времен.
2. Прямая и косвенная речь.
3. Части речи и их классификация.
4. Способы образования множественного числа. Исключения из правил.
5. Склонение существительных по падежам.
6. Предлоги и их грамматическое и смысловое значение.
7. Предлоги с существительными.
8. Лексико-грамматические разряды существительных.
9. Производные прилагательные.
10. Понятие и функции глагола. Место глагола.
11. Видовременные формы глагола. Маркеры форм глагола.
12. Производные наречия
13. Падежные отношения в системе личных местоимений.
14. Числительные в функциональных системах (даты, телефонные номера, спорт, погода, статистика).

Перечень тем реферата/ эссе/ практического задания к Разделу 2:

1. Sequence of tenses. Common mistakes and chart filling.
2. Noun and its functions.
3. Gender, means to form plural forms. Exclusions.
4. Verb and its functions.
5. Finite and non-finite forms of the verb.

6. Adjectives and ways of derivation.
7. Singular and plural forms of the noun.
8. Phrasal verbs. Prepositions with phrasal verbs.
9. The category of case. Problems of case usage.
10. Ways of word building.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 3

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 3:

1. Употребление определенного, неопределенного и нулевого артиклей.
2. Кодифицированное употребление артикля.
3. Артикли с географическими названиями.
4. Артикль в устойчивых словосочетаниях.
5. Модальные глаголы и их эквиваленты.
6. Условные предложения реального и нереального характера.
7. Использование эллиптических конструкций.
8. Употребление правильных и неправильных глаголов в наиболее употребительных видовременных формах действительного залога в изъявительном наклонении и формах страдательного залога.
9. Употребление правильных и неправильных глаголов в изъявительном наклонении и формах страдательного залога.
10. Употребление правильных и неправильных глаголов в формах страдательного залога.

Перечень тем реферата/ эссе/ практического задания к Разделу 3:

1. Definite, indefinite and zero article.
2. The category of mood.
3. Types of conditionals.
4. Modal verbs and their functions.
5. Regular and irregular verbs.
6. Elliptic constructions. Meaning of elliptic construction.
7. Difficulties in using specific forms of tenses.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 4

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 4:

1. Порядок слов в простом предложении.
2. Типы предложений.
3. Косвенная речь и согласование времен.
4. Неличные формы глагола: герундий причастие инфинитив.

5. Устойчивые выражения с герундиальными, причастными и инфинитивными конструкциями.

Перечень тем реферата/ эссе/практического задания к Разделу 4:

1. Sequence of tenses.
2. Gerund and its usage.
3. Infinitive and its functions.
4. Difference between gerund and infinitive. Complicated forms.
5. Ways of word building.
6. Complex object and complex subject.
7. Word order.
8. Simple and complex sentences.
9. Types of relative clauses.

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает

исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение практических (тестовых) заданий.

Практические задания содержать вопросы с открытым ответом.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые (практические) задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем,

а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является экзамен**,** который проводится в **устной и письменной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг

обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	**Максимальная рейтинговая оценка, баллов**
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

Раздел 1.

Форма рубежного контроля: письменная

Вопросы/задания рубежного контроля

Тестирование

Choose the right variant:

1. The educational system of the Russian Federation _____ :

a) improves b) has being improved c) is improving d) had been improved

2. Students _____ have good recommendations from their school teachers to enter the university in the USA.

a) must b) may c) should d) can

3. The teacher asked us: “Have you already written the report?“

a) The teacher asked us if we had already written the report. b) The teacher asked had we already written the report. c) The teacher asked us if we already wrote the report. d) The teacher asked us if we have written the report.

4. If foreign students _____the traditions and customs of our republic it _____ easier for them to get used to us.

a) knew/would be b) had known/would be c) knew/had been d) have known/would be

5. What does SAT stand for?

a) Scholastic Aptitude Test b) Secondary Age Test c) School After Test d) School Aptitude Test

6. SAT _____ in the 11th grade of high school.

a) was took b) was take c) is taken d) is taking

7. Traditioanl practice, a mode of individual behaviour or a habit of social life.

a) custom b) education c) upbringing d) teaching

8. Teachers _____ fill and keep a lot of documentary.

a) have to b) may c) could d) are able to

9. Academic degree is granted to _____ who successfully pass all exams.

a) the b) this c) whose d) those

10. What does TOEFL ____ for? a) mean b) meaning c) stand d) go

Код контролируемой компетенции: УК-1, ОПК-1

Раздел 2.

Форма рубежного контроля: устная

Вопросы/задания рубежного контроля

Translate the following sentences into English concentrating on the use of verb forms:

1.«Энн, Марта возвращается». – «Я предполагаю, что она остановится у своей сестры».
2. Она заперлась и не спустится вниз, пока они не уйдут.
3. Я понял, что момент, которого он ждал, наступил.
4. Он взял котѐнка и осторожно положил его туда, где мы его нашли.
5. Привет, Джек. Где ты был и что ты делал всѐ это время?
6. Пока он ждал, он слышал голоса детей, играющих внизу в саду.
7. Я знаю имена всех в деревне. Я живу здесь всю жизнь.
8. Она совсем не была робкой: она попросила меня называть ее Сэлли, когда мы ещѐ не были знакомы и десять минут.
9. Я был не таким уж плохим мужем все эти двадцать лет, что мы женаты.
10. Через шесть месяцев я едва узнавал себя.
11. Я решил не поступать в Кэмридж. В течение шести месяцев я почти не заглядывал ни в одну книгу по математике.
12. Мы сделаем так, чтобы ты с ним не встретился здесь.
13. Я не пробыл на борту и часа, как он пригласил меня на ланч.
14. Вас будут кормить три раза в день.
15. Рой много работал и плохо спал всѐ это время, и вид у него был очень усталый.
16. Я почти закончил книгу.
17. Ты даже не знаешь, что ты со мною сделал.
18. Я ещѐ ни разу не поел как следует, с тех пор как приехал в Англию.
19. Он не придѐт. Я только что разговаривала с ним по телефону.
20. «Что ты собираешься делать в воскресенье?» - «Я ещѐ не знаю».
21. Филипп отнѐс свой чемодан в вагон и теперь курил на перроне.
22. Я видел твою сестру в театре.
23. Как, ты ещѐ не готова? Что же ты делала?
24. Ты ведь знаешь, что в следующем семестре профессор Леннон будет читать курс по Ренессансу.
25. Жарко, и уже больше месяца нет дождя.
26. Я получил большое удовольствие от балета. Почему ты не пошѐл с нами?
27. Поезд отправляется без четверти два. Если мы сейчас же не отправимся на вокзал, мы опоздаем.
28. Это фотокопировальное устройство постоянно выходит из строя.

Код контролируемой компетенции: УК-1, ОПК-3

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Тестирование:

1. The taxi will be here in a couple of minutes. We …… get ready to go.

   had better

- would better
- should better

2. The interviewer started off …… me why I wanted the job.
   - to ask
   - in asking
   - by asking
3. The stairs …… quite steep, so be careful how you go down.
   - are
   - be
   - is
4. “Michael Jordan is visiting our school next week to talk about basketball.” “You mean …… Michael Jordan? Can you get his autograph for me?”
   - –
   - the
   - a
5. “Dad won’t mind us borrowing the car, will he?” “No, I ……”
   - don’t suppose it
   - suppose not
   - don’t suppose
6. We …… to the tennis club since we moved here.
   - have belonged
   - are belonging
   - belong
7. Your eyes are red – ……?
   - did you cry
   - have you cried
   - have you been crying
8. I don’t know when Helen …… back.
   - will be
   - is
   - can

9. I …… an interview because I'd worked there before.
   - needn't have
   - didn't need to have
   - needn't have had
10. When I asked what was wrong, ……
   - I was explained the problem
   - the problem was explained to me
   - he explained me the problem
11. Steven …… the wallet.
   - admitted to steal
   - admitted steal
   - admitted stealing
12. …… to Paris during the vacation.
   - They are all going
   - All they are going
   - They all are going
13. We should use …… time we have available to discuss John's proposal.
   - the little of
   - the little
   - little
14. Some experience is …… for the job.
   - really essential
   - fairly essential
   - very essential
15. She was …… as anyone could have had.
   - as patient teacher
   - a patient as teacher
   - as patient a teacher
16. …… Derek nowadays, he's so busy at the office.
   - Hardly we ever see
   - We hardly ever see
   - We see hardly ever

17.…… in my seventies and rather unfit, I might consider taking up squash.

- Were I not
- Was I not
- If I wasn't

18. We were delayed …… an accident.

- because
- because of
- of because

19.…… that Marie was able to retire at the age of 50.

- So successful her business was,
- So was her successful business,
- So successful was her business,

20.…… they slept soundly.

- Hot though the night air was
- Hot though was the night air
- Hot although the night air was

Код контролируемой компетенции: УК-1, ОПК-1, ОПК-3

Вопросы /задания:

1. Теоретический вопрос по материалу курса.

2. Практическое задание, включающее:

2.1. Перевод 10 предложений связного текста с русского на английский язык по грамматическому материалу курса.

Пример текста:

«Люди достаточно хорошо замечают красивые вещи. Люди также достаточно хорошо знают, сколько красивые вещи строят. Чудом Света называется некоторая достопримечательность или явление, достаточно заметное, чтобы обратить на себя внимание любого человека во всём мире. Много различных списков с Чудесами Света было сделано в ходе истории – давайте взглянем на некоторые.

Первый из таких списков был сделан греческим историком Геродотом. В нём было перечислено только три места. Со временем этот список был расширен до семи чудес. Интересно в этом списке то, что почти все эти чудеса представляют греческую культуру. Ещё одно замечание – древние греки на самом деле не использовали слово «чудо», на самом деле это был список «достопримечательностей», и по сути он был просто путеводителем для туристов. Почти все эти чудеса были так или иначе уничтожены».

2.2. Грамматический анализ одного предложения.

Пример предложения:

“She took it into the tub with her and squeezed it up in a wet ball, and only let me leave it in the soap-dish when she saw that it was coming to pieces like snow”.

Код контролируемой компетенции: УК-1, ОПК-1, ОПК-3

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Давидсон, Е. А. Практическая грамматика английского языка. Формы глагола : учебное пособие / Е. А. Давидсон. — Новосибирск : НГТУ, 2019. — 123 с. — ISBN 978-5-7782-4044-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/152387 (дата обращения: 03.03.2023).

2. Барышев, Н. В. Практическая грамматика (первый иностранный язык) : учебное пособие / Н. В. Барышев, Т. А. Шумилова. — Липецк : Липецкий ГТУ, 2021. — 47 с. — ISBN 978-5-00175-080-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/271136 (дата обращения: 01.04.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.1.2. Дополнительная литература

1 Теоретическая грамматика английского языка: задания для подготовки к практическим занятиям : учебное пособие / составитель О. Н. Камшилова. — Санкт-Петербург : ИЭО СПбУТУиЭ, 2021. — 68 с. — ISBN 978-5-94047-866-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/246461 (дата обращения: 03.03.2023).

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты	http://elibrary.ru/

		более 34 млн научных публикаций и патентов	
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	Сетевая электронная библиотека педагогических вузов (СЭБ) на платформе ЭБС «Лань»	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	https://e.lanbook.com/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к практическим занятиям семинарского типа.

При подготовке и работе во время проведения занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

− консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практических занятий проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

**Указывается актуальное программное обеспечение, необходимое для освоения дисциплины (модуля).*

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	Сетевая электронная библиотека педагогических вузов (СЭБ) на платформе ЭБС «Лань»	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	https://e.lanbook.com/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, анализ конкретных ситуаций, психологические тренинги и иные формы) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью*, реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк
27 февраля 2024г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ПРАКТИКУМ ПО АНАЛИЗУ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ - *ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА*

Уровень профессионального образования
Высшее образование – бакалавриат

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 7
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 7
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 8
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 12
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 13
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 13
3.2. Задания для самостоятельной работы 14
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 18
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 20
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 20
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 20
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 20
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 20
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 21
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 22
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю) 22
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 25
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 28
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) ..... 28_Toc130737674
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 29
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 29
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 31
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 32
5.6. Образовательные технологии 32
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 33

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Практикум по анализу художественного текста» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*.

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана рабочей группой в составе: к.филол.н., доцент М.А. Бородина

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой

Доктор пед. наук, доцент _____ Л.А. Апанасюк

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля) «Практикум по анализу художественного текста» заключается в получении обучающимися теоретических знаний и практических навыков системного многоуровневого анализа художественного текста с последующим применением в профессиональной сфере для организации коммуникации в устной и письменной формах при решении задач межличностного и межкультурного профессионального общения. Тем самым обеспечивается литературно-языковая составляющая лингвокультурологической подготовки выпускника-бакалавра, развитие общей и коммуникативной компетенций применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах профессиональной коммуникации.

Задачи дисциплины (модуля):

1) ознакомить обучаемых с типичными чертами различных литературных направлений и представителями этих литературных направлений в англоязычной литературе;

2) сформировать у обучающихся понятийный аппарат, применяемый в области анализа текста, представления об основных чертах различных функциональных стилей и их вплетении в стиль художественной литературы;

3) сформировать навык узнавания в тексте лексических, фонетических и синтаксических стилистических приемов и умение комментировать эффект, производимый данными приемами в конкретных случаях употребления;

4) расширить общенаучного кругозора через ознакомление с творчеством ведущих англоязычных писателей и затрагиваемой ими проблематикой.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: **УК-1, УК-4, УК-5, ОПК-3, ОПК-4** в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	**Код компетенции** **Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять поиск, критический	УК-1.1. Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия.	*Знать:* основные информационные источники в области

	анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	УК-1.2. Находит и критически анализирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи. УК-1.3. Сопоставляет разные источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений	лингвистического анализа текста, методы решения проблемных ситуаций в познавательной и профессиональной деятельности *Уметь:* применять к конкретному фактическому материалу теоретические знания, необходимые для решения задач, рассматривать возможные варианты решения, оценивая их достоинства и недостатки. *Владеть:* навыками анализа и синтеза информации при интерпретации разных уровней дискурса, решения типичных, наиболее часто встречающихся проблемных ситуаций
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов); способен логически и грамматически верно строить устную и письменную речь	*Знать:* способы организации устной и письменной речи, стили общения. *Уметь:* логически и грамматически верно строить устный и письменный дискурс. *Владеть:* коммуникативно, ситуативно и культурно обусловленными нормами общения на иностранном языке
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и	УК-5.1. Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям. УК-5.2. Находит и использует необходимую	*Знать:* историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские и этические учения.

	философском контекстах.	для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. УК-5.3. Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира	*Уметь:* находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. *Владеть:* принципами недискриминационного взаимодействия при личном и массовом общении в целях выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции
Иноязычная коммуникация	ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ОПК-3.3. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных	*Знать:* специфику функциональных стилей, языковые, стилистические и культурные особенности устной и письменной речи. *Уметь:* интерпретировать текст в стройной и логичной композиции и корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. *Владеть:* техникой оформления устного и письменного дискурса в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации, адекватно используя лексико-грамматические и

		текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации	фонетические средства
Межъязыковое и межкультурное взаимодействие	ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения.	ОПК-4.1. Реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка. ОПК-4.2. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ОПК-4.3. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации	*Знать:* лингвокультурные особенности вербальной и невербальной деятельности, ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка. *Уметь:* осуществлять взаимодействие, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка, адекватно реализуя собственные цели. *Владеть:* нормами этикета, принятыми в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		5
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	54	54
Лекционные занятия	24	24
Практические занятия	30	30
Самостоятельная работа обучающихся	45	45
Контроль промежуточной аттестации	9	9
Форма промежуточной аттестации		зачет

ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Семестры**
		7
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	36	36
Лекционные занятия	16	16
Практические занятия	20	20
Самостоятельная работа обучающихся	63	63
Контроль промежуточной аттестации	9	9
Форма промежуточной аттестации		зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Курс 4**
		Сессия 3-4
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	12	12
Лекционные занятия	4	4
Практические занятия	8	8
Самостоятельная работа обучающихся	92	92
Контроль промежуточной аттестации	4	4
Форма промежуточной аттестации		зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 5)							
Раздел 1. Художественный текст как объект филологического анализа	48	20	28	24		4	
Тема 1.1. Литературоведческий анализ текста.	24	10	14	12		2	
Тема 1.2. Лингвистический анализ текста	24	10	14	12		2	
Раздел 2. Самостоятельный анализ художественного текста	51	25	26			26	
Тема 2.1. Содержание и общая характеристика текста	14	6	8			8	
Тема 2.2. Экспрессивность текста на лексическом уровне.	16	8	8			8	
Тема 2.3. Экспрессивность текста на синтаксическом уровне	16	8	8			8	
Тема 2.4. Экспрессивность текста на фонетическом уровне	5	3	2			2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**						
Форма промежуточной аттестации (указать)	**зачет**						
Общий объем, часов	**108**	**45**	**54**	**24**		**30**	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**						
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**				
			Всего	**Лекционные занятия**	***из них: в форме практической подготовки***	**Практические занятия**	***из них: в форме практической подготовки***
Модуль 1 (Семестр 5)							
Раздел 1. Художественный текст как объект филологического анализа	43	23	20	16		4	
Тема 1.1. Литературоведческий анализ текста.	23	13	10	8		2	
Тема 1.2. Лингвистический анализ текста	20	10	10	8		2	
Раздел 2. Самостоятельный анализ художественного текста	56	40	16			16	
Тема 2.1. Содержание и общая характеристика текста	14	10	4			4	
Тема 2.2. Экспрессивность текста на лексическом уровне.	14	10	4			4	
Тема 2.3. Экспрессивность текста на синтаксическом уровне	14	10	4			4	
Тема 2.4. Экспрессивность текста на фонетическом уровне	14	10	4			4	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**						
Форма промежуточной аттестации (указать)	**зачет**						
Общий объем, часов	**108**	**63**	**36**	**16**		**20**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**				
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 3, Сессии 3-4)							
Раздел 1. Художественный текст как объект филологического анализа	36	32	4	4			
Тема 1.1. Литературоведческий анализ текста.	14	12	2	2			
Тема 1.2. Лингвистический анализ текста	22	20	2	2			
Раздел 2. Самостоятельный анализ художественного текста	68	60	8			8	
Тема 2.1. Содержание и общая характеристика текста	14	12	2			2	
Тема 2.2. Экспрессивность текста на лексическом уровне.	22	20	2			2	
Тема 2.3. Экспрессивность текста на синтаксическом уровне	22	20	2			2	
Тема 2.4. Экспрессивность текста на фонетическом уровне	10	8	2			2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**						
Форма промежуточной аттестации (указать)	**зачет**						
Общий объем, часов	**108**	**92**	**12**	**4**		**8**	

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. Художественный текст как объект филологического анализа

Тема 1.1. Литературоведческий анализ текста.

Тема 1.2. Лингвистический анализ текста.

Перечень изучаемых элементов содержания

Определение текста. Описание трех осей текста: 1) пространственно-временная протяженность; 2) автор-текст-читатель; 3) текст-контекст. Характеристика трех видов информации в тексте: 1) содержательно-фактуальная информация; 2) содержательно-концептуальная информация; 3) содержательно-подтекстовая информация. Определение подтекста. Описание ключевых жанров в литературе и их ведущих представителей: романтизм, реализм, юмористическая литература.

Текст как объект литературоведческого исследования с точки зрения его сюжета, структурных (вступление, развитие сюжета, кульминация, развязка) и смысловых частей. Основная мысль текста, определяющая атмосферу повествования. Техника повествования: монолог, диалог, описание. Характеристика главных героев. Выразительные средства и стилистические приемы художественного текста (эпитет, метафора, олицетворение, образное сравнение, параллелизм, ирония, гипербола, многосоюзие, аллитерация, ономатопея, зевгма, градация и др.).

РАЗДЕЛ 2. Самостоятельный анализ художественного текста.

Тема 2.1. Содержание и общая характеристика текста.

Тема 2.2. Экспрессивность текста на лексическом уровне.

Тема 2.3. Экспрессивность текста на синтаксическом уровне.

Тема 2.4. Экспрессивность текста на фонетическом уровне.

Перечень изучаемых элементов содержания

Темы, затрагиваемые автором в анализируемом тексте. Характеристики главных героев и роль образных средств разных уровней в их создании. Отношение автора к главным героям сквозь призму используемых средств описания. Графические особенности анализируемого текста.

Характеристика текста на фонетическом уровне. Роль фонетических образных средств в раскрытии темы и создании персонажных характеристик.

Тематическая лексика. Лексические образные средства и их функции. Лексические особенности персонажной речи в тексте. Конвергенция образных средств как способ выдвижение смысла.

Синтаксические образные средства и их роль в раскрытии темы и создании персонажных характеристик. Функции синтаксических образных средств. Разговорный синтаксис.

Составление презентации-схемы анализа отрывков незнакомого текста.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (семестр 5)		
Раздел 1. Художественный текст как объект филологического анализа	***10***	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	10	Подготовка реферата (доклада, презентации)
Раздел 2. Самостоятельный анализ художественного текста	***8***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела .
	12	Выполнение тестовых (практических) заданий
	5	Подготовка эссе
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	***45***	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (семестр 7)		
Раздел 1. Художественный текст как объект филологического анализа	***13***	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	10	Подготовка реферата (доклада, презентации)
Раздел 2. Самостоятельный анализ художественного текста	***10***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела .
	10	Выполнение тестовых (практических) заданий
	10	Подготовка эссе

Общий объем по дисциплине (модулю), часов	***10***	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	***63***	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (Курс 2, семестр 3-4)		
Раздел 1. Художественный текст как объект филологического анализа	***16***	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	16	Подготовка реферата (доклада, презентации)
Раздел 2. Самостоятельный анализ художественного текста	***20***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела .
	30	Выполнение тестовых (практических) заданий
	10	Подготовка эссе
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	***92***	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1:

1. Определение текста.
2. Черты текстуальности.
3. Текст как процесс креативного творчества.
4. Текст как результат креативного творчества.
5. Концептуальное пространство художественного текста.
6. Структурно-композиционные элементы художественного текста
7. Характеристики текста в рамках контекста ситуации и контекста культуры.
8. Модернистский текст в сравнении с классическим повествованием. Концептуальные и технические отличия модернистского романа от традиционного.
9. Жанр научной фантастики и его лингвостилистические черты.
10. Специфика языковой организации драматических произведений.

11. Теория речевых актов и речевых жанров применительно к анализу художественного текста.

Перечень тем реферата/ эссе к Разделу 1:

1. Стили в художественной литературе и их примеры из английской и американской литературы: гуманизм, реализм, романтизм, натурализм, символизм, экзистенциализм, импрессионизм, экспрессионизм.
2. Общие постулаты модернизма в искусстве и литературе конца 19 - начала 20 вв.
3. Эксперименты в области стиля и средств выразительности.
4. Автор как зеркало своей эпохи. Художественные принципы творчества и особенности повествовательного стиля выдающихся писателей английской и американской литературы (С. Моем, Дж. К. Джером, К. Мэнсфилд, Б. Шоу, Дж. Голсуорси, М. Твен, У. Теккерей и др.).

Содержание тестовых (практических) заданий к Разделу 1:

1. Изучить и представить информацию об авторе текста, основных особенностях его творчества и стиля, времени и условиях создания текста».
2. Подобрать примеры различных жанров в литературе англоязычных авторов и прокомментировать основные черты данных стилей.
3. Подобрать пример фрагмента текста одного из литературных жанров и прокомментировать его с точки зрения структуры, атмосферы, техники повествования и главных героев.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1:

1. Кузнецова Л.Э. Основы интерпретации художественного текста (на материале английского языка) [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Кузнецова Л.Э.— Электрон. текстовые данные. — Армавир: Армавирский государственный педагогический университет, 2020.— 91 с.
2. Морозкина Т.В. Лингвистический анализ и интерпретация художественного текста [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т.В. Морозкина. — Электрон. текстовые данные. — Ульяновск: Ульяновский государственный педагогический университет имени И.Н. Ульянова, 2015. — 95 с. — 978-5-86045-804-8. — Режим доступа: http://www.znanium.ru/59163html.
3. Павлина С.Ю. Английский язык. Аналитическое чтение художественного текста: учебное пособие / С. Ю. Павлина. — М.: Флинта, 2023. — 236 с.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2:

1. Лексика описания персонажей отрывка. Лексика и синтаксис детской речи.
2. Использование профессиональной лексики в художественной литературе
3. Стилистическое использование разговорного и книжного стиля в английской и американской литературе.
4. Схема анализа художественного текста различных жанров.
5. Темы текста и ее семантическое развертывание, набор микротем, их отношения в тексте, событийная и пропозициональная структура текста, художественное время, художественное пространство и текстовые способы его воплощения.
6. Эмоционально-оценочная позиция автора художественного текста и средства ее выражения. Эмоциональная тональность текста.
7. Текстообразующие грамматические связи.
8. Идейное содержание художественного произведения. Мировоззрение писателя.
9. Подтекст как лингвистическое явление.
10. Художественная деталь. Функции детали. Связь детали с ведущей идеей текста.

Перечень тем реферата к Разделу 2:

1. Текст как объект стилистического анализа. Определения ключевых стилистических приемов с примерами из английской и американской литературы.
2. Идиоматичность текста с примерами из английской и американской литературы.
3. Автор как зеркало своей эпохи. Художественные принципы творчества и особенности повествовательного стиля выдающихся писателей английской и американской литературы (Ч. Диккенс, Дж. Джойс, Д.Г.Лоренс, А. Азимов, О. Хаксли, Э. Хемингуэй, Р. Олдингтон и др.).

Содержание тестовых (практических) заданий к Разделу 2:

1. Изучить и представить информацию об авторе текста, основных особенностях его творчества и стиля, времени и условиях создания текста».
2. Подобрать примеры различных жанров в литературе англоязычных авторов и прокомментировать основные черты данных стилей.
3. Подобрать пример фрагмента текста одного из литературных жанров и прокомментировать его с точки зрения структуры, атмосферы, техники повествования и главных героев.
4. Сделать анализ незнакомого отрывка текста.

Содержание эссе к Разделу 2:

Сделать письменный анализ художественного текста по предложенной схеме и подготовить доклад.

An Outline of Analysis of an Artistic Text:

1. Information about the author.
2. The literary trend the text represents.
3. A summary of the text.
4. Structural division of the text.
5. General slant of the text.
6. Conceptual analysis of the text.
7. Artistic analysis of the text.
8. The presence of the author. The point of view
9. The presence of the character.
10. The characterization of narrative techniques.
11. The text's structural design and compositional techniques.
12. The choice of the vocabulary.
13. Artistic morphology.
14. Artistic syntax.
15. Conclusion.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

1. Евстафиади О. В. From a word to an idea. Part 2 [Электронный ресурс] : учебное пособие / О.В. Евстафиади. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 133 с. — 978-5-7410-1751-7. — Режим доступа: http://www.znanium.ru/71260.html .

2. Кайда, Л. Г. Композиционный анализ художественного текста: Теория. Методология. Алгоритмы обратной связи [Электронный ресурс] / Л. Г. Кайда. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта, 2013. - 150 с. - ISBN 978-5-9765-1741-7. URL: http://znanium.com/bookread2.php?book=458181

3. Стилистика английского языка. English Stylistics [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Л.С. Крохалева [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Минск: Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2018.— 124 с.

4. Осиянова А.В. Интерпретация художественного текста (практикум) : учебное пособие / Осиянова А.В., Хрущева О.А.. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 118 с. — ISBN 978-5-7410-1497-4. — Текст :

электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.znanium.ru/69900.html.

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых (практических) заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы. Практические задания содержать вопросы с открытым ответом.

Тестовые (практические) задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет,** который проводится в **устной и письменной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по

дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

Раздел 1. Художественный текст как объект филологического анализа

Форма рубежного контроля: письменная

Вопросы/задания рубежного контроля

Проверочная работа

I. Match the term with its definition:

1. Irony a) a reiteration of the same word or phrase with the view of expressiveness;
2. Metaphor b) the omission of a word or words necessary for the complete syntactical construction of a sentence but not necessary for understanding it;
3. Epithet c) a figure of speech in which two objects are compared, one of them being likened to the other with the help of special grammatical means: as if, like;
4. Alliteration d) a transfer of the name of an object on the basis of similarity, likeness, affinity of the two objects;
5. Ellipsis e) endows a thing, a phenomenon or an abstract notion with features peculiar to a human being; 6.Oxymoron f) the use of words to convey the opposite of their literal meaning for the purpose of ridicule; 7.Parallelism g) an attributive characterization of a person, thing or phenomenon;
8. Personification h) repetition of the initial letter (generally a consonant) or first sound of several words, marking the stressed syllables in a line of poetry or prose;
9. Repetition i) a figure of speech consisting in the use of an epithet or attributive phrase (a modifier) in contradiction to the noun it defines;
10. Simile j) the similarity of the syntactical structure of successive phrases, clauses or sentences.

II. Choose the right variant:

1. Interpretation of literary works has for its theoretical background … .
a) the Theory of Literature b) Stylistics c)the study of literature
2. Literary criticism, in the first place, asserts … and interprets the text.
a) the text's message b) form c)the text's message and form
3. The 20th century criticism highlighted such currents as … . a) structuralism, hermeneutics b) mythological criticism, receptive or reader-response criticism c) structuralism, hermeneutics, «New Criticism», mythological criticism, receptive or reader-response criticism, post-structuralism
4. Lyric-epic genres formally belong to poetry, except that they possess… . a) a plot b) humour and exaggeration c) poetic meditation on a solemn theme
5. A text of imaginative prose has … - assertion or denial of certain principles. a) a theme b) ideas c) conflict
6. … narration produces a peculiar effect if a hero relates the story that occurred to him in the past, for example, in his childhood or adolescence. a) Third person b) First person
7. The syntactical device used to reproduce two parallel lines of thought is termed a) detachment; b) parenthesis.
8. In the sentence «The pennies were saved by bulldozing the grocer» we come across a) metonymy; b) metaphor; c) irony.
9. Figures of replacement fall into the following groups: a) figures of quantity and figures of quality; b) figures of quantity, figures of quality and irony; c) figures of similarity, figures of inequality and figures of contrast.
10. … shows the drama of a character's inner world, commonly with an open structure and less dynamic action, without a clean-cut culmination and denouement. a) a psychological short story b) an action short story

Код контролируемой компетенции: УК-1, ОПК-3

Раздел 2. Самостоятельный анализ художественного текста

Форма рубежного контроля: устная и письменная

Вопросы/задания рубежного контроля

Проверочная работа

Задание 1. Read the following passages and speak about the ideas expressed in them:
1. "...In his later novels. Hardy came into conflict with Victorian morality by treating with compassion characters who questioned accepted standards. Scenes were cut from his story of a girl with an illegitimate child ("Tess of the d'Urbervilles") and a couple living together without being married ("Jude the Obscure") and the novels aroused much criticism".
2. "...Shaw realized that he could use his talent as a dramatist to make people think about the social problems which concerned him. He began to write more plays and developed an impudent, irreverent and witty style, which became extremely successful. He called these his Plays Pleasant. "Arms and the Man" is included into this category. In it Shaw satirizes the false romantic view of love and war. He wrote these popular plays to provide the income to enable him to write other plays. These other plays were intended to make society face-facts about it, and point out society's complicity in its own evils. He called these his Plays Unpleasant".
3. "...The complex relation between modem men and women find their way also into Margaret Drabble's fiction, who writes from a feminine viewpoint. She deliberately presents her theme within the framework of a conventional novel; she likes what she calls "a good traditional tale". Margaret Drabble writes about young women who not merely attractive, intelligent and educated, but also sharply observant. Her heroines are all mothers, and their involvement with their children cuts sharply across their concern with a career and their desire for emotional freedom. During their painful searchings and struggle they reveal the contradictory psychological make-up that Margaret thinks is characteristic of Modem British women ..."

Задание 2. Use the following points as guidelines for your analysis of the story (on the example of "Mrs. Packletide's Tiger" by H. Munro).
1. What is the time, place and the setting of the story?
2. Give the summary of the story.
3. How many logically complete parts does the story fall into? Give a brief summary of each part. Suggest possible titles for each part.
4. Does it presents a description, an account of events? Name all of them.
5. What is the general slant of the story? Is it satirical, humorous, pathetic, and unemotional? How can you prove it?
6. Speak on the structure of the story. Find the exposition, climax, denouement of the story. Quote the sentences, which express the climax of the story.
7. What is the author's method of describing Mrs. Packletide? Speak about .the author's attitude towards the character. What 28 traits of human nature does the author ridicule in the story?
9. Sum up your opinion of the story.
10. What do you know about the author's background? What do you know about the author's literary career?

Перечень заданий по предложенным текстам. Assignments for Stylistic Analysis:
Read the story; speak about your first impression of it.
Point out the compositional parts: the exposition, the story, the climax, the denouement.
Give a title to each part. Speak on the subject-matter and the idea of the story.
Analyze the structure of the story.
What characters of the novel are described in the passage and what does the reader learn about them?

Who are the major and minor character/s? Describe them shortly.
What impression do you get from the protagonist? Discuss his/her character and his/her views as they are revealed through his/her speech. Describe the protagonist's state of hopelessness and frustration.
What SD is used by the author?
Find cases of periphrasis in her speech and speak of their function.
Discuss she attitude towards the situation, comment on lexical and phonetic EMs and SDs used in her speech and speak of the effect achieved through the use of these devices.
Pick out various types of metaphors and comment on their stylistic effect.
Comment on the meaning and stylistic peculiarities of some lines.
Dwell on the implication suggested by the author.
Pick out epithets, state their types and structure and speak on their stylistic function.
Speak on the scene and the characters introduced in the excerpt and SDs used to describe them.
Find various forms of repetition in the author's narration: the repetition of a sound (alliteration); of a conjunction (polysyndeton); of a notional word; of a syntactical pattern (parallelism) and speak on the role of repetition in the structure of a paragraph.
Comment on the different ways author manipulates with the remarks of the characters.
Summing up the analysis of the chapter pick out all passages where the author's ironic or sarcastic attitude towards high society and its corrupt morality is acutely felt and analyse the main SDs used to achieve this effect.
Summing up the analysis of the chapter/extract/passage/story, speak on the allegoric character of the story and on various SDs used to make the particular effect.

Код контролируемой компетенции: УК-4, УК-5, ОПК-3, ОПК-4

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Код контролируемой компетенции: УК-1, ОПК-3

Тестовые задания:

1. Interpretation of imaginative literature is an important discipline, lying on the borderline between… .
a) Stylistics and the Theory of Literature b) the study of literature and Stylistics c)linguistic subjects and the study of literature
2. Text interpretation … on styles.
a) does not lay so much emphasis b) studies 29 c) denotes the investigation
3. The 20th century criticism highlighted such currents as … .
a)structuralism, hermeneutics b) mythological criticism, receptive or reader-response criticism c)structuralism, hermeneutics, «New Criticism», mythological criticism, receptive or reader-response criticism, post-structuralism
4. A genre is a … .
a)historically formed type of literary writing, which reflects certain aesthetic conception of reality b) a short literary composition proving some point or illustrating some subject c)work of literature

5. The author brings up and tackles certain … — questions, needing solutions.
a) problems b) conflict c) ideas
6. Synonyms of variation are used
a) to characterize the object spoken about precisely; b) to produce humorous effect; c) to make the speech less monotonous.
7. The phrase «She craved and yearned over them» contains
a) synonyms of precision; b) synonyms of variation; c) a metaphor.
8. In case of inversion the emphasized element occupies
a) the initial position; b) the final position instead of the initial position; c) either initial position or final position instead of the initial position.
9. … narration is the case of the impersonal omniscient narrator, «knowing everything».
a)Third person b)First person
10. The author's portrayal of a character (his appearance, psychological portrait, behaviour, attitudes to the events and other characters) is called … .
a) characterization b) characters' discourse c) auctorial digressions
11. Science fiction a) laughter provoking situations, exaggerations, humour of the situation, humour of words, contrasts, irony, mock serious tone;
12. Humourous Literature b) the action takes place in exotic environment, the ideas of freedom, individual against the group, nature powerful and rich, intense emotion;
13. Humanism c) wide use of terms, alien surroundings, focus on technology, future as the background of events;
14. Realism d) true to life description of events, authentic detail, characters from all social levels, the flavor of colloquial speech in dialogue, presenting everyday scenes as objectively as possible; 15. Romanticism e) attitude that emphasizes the dignity and worth of the individual. A basic assumption is that people are rational beings who possess within themselves the capacity for truth and goodness.

Код контролируемой компетенции: УК-4, УК-5, ОПК-3, ОПК-4

Вопросы /задания:

Прочитайте фрагменты (тексты), осуществите анализ текстов, используя методы лингвистического, лингвостилистического, филологического анализа художественного текста, определите систему образов анализируемых текстов.

Примерный фрагмент текста для анализа:

Highlight the system of images of a given extract (text) and analyze it.

“That was nineteen-seventeen. By the next year I had a few beaux myself, and I began to play in tournaments, so I didn't see Daisy very often. She went with a slightly older crowd - when she went with anyone at all. Wild rumours were circulating about her - how her mother had found her packing her bag one winter night to go to New York and say good-bye to a soldier who was going overseas. She was effectually prevented, but she wasn't on speaking terms with her family for several weeks. After that she didn't play around with the soldiers any more, but only with a few flat-footed, short-sighted young men in town, who couldn't get into the army at all. By the next autumn she was gay again, gay as ever. She had a debut after the armistice, and in February she was presumably engaged to a man from New Orleans. In June she married Tom Buchanan of Chicago, with more pomp and circumstance than Louisville ever knew before. He came down

with a hundred people in four private cars, and hired a whole floor of the Muhlbach Hotel, and the day before the wedding he gave her a string of pearls valued at three hundred and fifty thousand dollars. I was a bridesmaid. I came into her room half an hour before the bridal dinner, and found her lying on her bed as lovely as the June night in her flowered dress - and as drunk as a monkey. She had a bottle of Sauterne in one hand and a letter in the other. "Gratulate me,' she muttered. 'Never had a drink before, but oh how I do enjoy it.' 'What's the matter, Daisy?' I was scared, I can tell you; I'd never seen a girl like that before. 'Here, deares'.' She groped around in a waste-basket she had with her on the bed and pulled out the string of pearls. 'Take 'em downstairs and give 'em back to whoever they belong to. Tell 'em all Daisy's change' her mine. Say: "Daisy's change' her mine!" ' She began to cry - she cried and cried. I rushed out and found her mother's maid, and we locked the door and got her into a cold bath.

She wouldn't let go of the letter. She took it into the tub with her and squeezed it up in a wet ball, and only let me leave it in the soap-dish when she saw that it was coming to pieces like snow. But she didn't say another word. We gave her spirits of ammonia and put ice on her forehead and hooked her back into her dress, and half an hour later, when we walked out of the room, the pearls were around her neck and the incident was over. Next day at five o'clock she married Tom Buchanan without so much as a shiver, and started off on a three months' trip to the South Seas. I saw them in Santa Barbara when they came back, and I thought I'd never seen a girl so mad about her husband. If he left the room for a minute she'd look around uneasily, and say: 'Where's Tom gone?' and wear the most abstracted expression until she saw him coming in the door. She used to sit on the sand with his head in her lap by the hour, rubbing her fingers over his eyes and looking at him with unfathomable delight. It was touching to see them together - it made you laugh in a hushed, fascinated way. That was in August. A week after I left Santa Barbara Tom ran into a wagon on the Ventura road one night, and ripped a front wheel off his car. The girl who was with him got into the papers, too, because her arm was broken - she was one of the chambermaids in the Santa Barbara Hotel. The next April Daisy had her little girl, and they went to France for a year. I saw them one spring in Cannes, and later in Deauville, and then they came back to Chicago to settle down. Daisy was popular in Chicago, as you know. They moved with a fast crowd, all of them young and rich and wild, but she came out with an absolutely perfect reputation. Perhaps because she doesn't drink. It's a great advantage not to drink among hard-drinking people. You can hold your tongue and, moreover, you can time any little irregularity of your own so that everybody else is so blind that they don't see or care. Perhaps Daisy never went in for amour at all - and yet there's something in that voice of hers...” (Taken from “The Great Gatsby” F. Scott Fitzgerald).

Перечень текстов:

1. Рассказ К. Мэнсфилд "Prelude"
2. Рассказ К. Мэнсфилд "The Garden Party"
3. Рассказ Р. Олдингтона "Meditation on the German Grave"
4. Анализ отрывка из романа Р. Олдингтона "Death of a Hero" (Part 3)
5. Анализ отрывка из романа Р. Олдингтона "Death of a Hero" (Part 2)
6. Анализ рассказа Э. Хемингуэя "The Capital of the World"
7. Анализ рассказа Э. Хемингуэя "The Snows of Kilimanjaro"
8. Анализ рассказа Э. Хемингуэя "Old Man at the Bridge"
9. Анализ рассказа Э. Хемингуэя "The Three-Day Blow"
10. Рассказ К. Мэнсфилд "The Singing Lesson"
11. Рассказ К. Мэнсфилд "The Wind Blows"
12. Рассказ К. Мэнсфилд "At the Bay"

13. Анализ отрывка из романа Р. Олдингтона "Death of a Hero" (Part 1)
14. Анализ отрывка из романа Р. Олдингтона "The Colonel's Daughter"
15. Анализ отрывка из романа Р. Олдингтона "All Men are Enemies"
16. Анализ рассказа Э. Хемингуэя "The Old Man and the Sea"
17. Анализ рассказа Э. Хемингуэя "Fathers and Sons"
18. Анализ рассказа Э. Хемингуэя "Homage to Switzerland"
19. Анализ рассказа Э. Хемингуэя "In Another Country"
20. Рассказ К. Мэнсфилд "Taking the Veil"

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Голуб, И. Б. Литературное редактирование : учебник и практикум для вузов / И. Б. Голуб. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 397 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06578-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/511588 (дата обращения: 05.03.2023).

2. Минералова, И. Г. Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения: учебное пособие для вузов / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 200 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07350-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/513104 (дата обращения: 05.03.2023).

3. Мосунова, Л. А. Анализ художественных текстов : учебник и практикум для вузов / Л. А. Мосунова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 228 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11942-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518381 (дата обращения: 28.03.2023).

5.1.2. Дополнительная литература

1. Прошина, З. Г. Теория перевода : учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/517439 (дата обращения: 05.03.2023).

2. Науменко, М. Г. Лингвистика текста и переводческое реферирование: учебное пособие: [16+] / М. Г. Науменко; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону; Таганрог: Южный федеральный университет, 2021. – 116 с. – Режим доступа: по

подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=691442 (дата обращения: 05.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-3969-7. – Текст: электронный.

3. Цатурян, М. М. Английский язык. Домашнее чтение : учебное пособие для вузов / М. М. Цатурян. — 2-е изд., стер. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 214 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01392-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512926 (дата обращения: 28.03.2023).

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	Сетевая электронная библиотека педагогических вузов (СЭБ) на платформе ЭБС «Лань»	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	https://e.lanbook.com/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций и практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практических занятий проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

**Указывается актуальное программное обеспечение, необходимое для освоения дисциплины (модуля).*

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	Сетевая электронная библиотека педагогических вузов (СЭБ) на платформе ЭБС «Лань»	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	https://e.lanbook.com/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, анализ конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью*, реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк
27 февраля 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки
«45.03.02. - Лингвистика»

Направленность (профиль)
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

Содержание

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций. 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....7
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 7
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 9
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 14
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 19
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 19
3.2. Задания для самостоятельной работы.....21
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 22
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 23
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 23
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 24
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 26
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....27
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) .....27_Toc131028385
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 28
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....28
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 29
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 30
5.6. Образовательные технологии 31
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....32

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Деловой иностранный язык» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 - Лингвистика*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 - Лингвистика*, а также с учетом рекомендованной примерной основной образовательной программой.

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Деловой иностранный язык» разработана рабочей группой в составе: к.филол.наук, доц. Бородина М.А.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой

Доктор пед. наук, доцент Л.А. Апанасюк

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Целью дисциплины (модуля) является формирование у обучающихся глубокого, систематического и цельного представление о лексических, грамматических, стилистических особенностях коммуникации на изучаемом иностранном языке, привить студентам навыки самостоятельной ориентации в устных и письменных текстах деловой направленности, дать знания о национально-культурной специфики в речевом поведении представителей различных стран применительно к деловой сфере, научить студентов принимать участие в различных видах делового общения. Курс должен способствовать существенному углублению общей и специальной подготовки студентов, изучающих иностранные языки и культуру зарубежных стран, создавать понятийные предпосылки для формирования разносторонне развитой, культурно открытой личности.

Задачи изучения дисциплины (модуля):

1. развить у обучающихся;
2. устойчивые языковые навыки и речевые умения практического владения иностранным (английским) языком в основных видах речевой деятельности: аудировании, говорении, чтении, письме;
3. способность принимать во внимание в коммуникативной и профессиональной деятельности прагматические параметры высказывания (адаптация к предмету ситуации, типу адресата, условиям ситуации, интенции автора);
4. умения и навыки речевой организации текста, его социокультурную интерпретацию;
5. умения неподготовленной речи;
6. способность оценивать дискурсивные типы текстов нормативного и нормативного характера;
7. умения осуществлять самоконтроль с помощью усвоенной культуры речевого общения;
8. межкультурную восприимчивость и готовность к разным формам международных контактов и сотрудничества.
9. бережное отношение к национальным культурным традициям англоговорящих стран;
10. языковую и функционально-стилистическую компетентность;
11. устойчивую потребность в общении на иностранном (английском) языке и в овладении английской речью и культурой речевого поведения.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций.

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-4, ОПК-3, ОПК-4, в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций	**Код компетенции** **Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов); способен логически и грамматически верно строить устную и письменную речь. УК-4.2. Грамотно строит коммуникацию, исходя из целей и ситуации; использует коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами. УК-4.3. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. УК-4.4. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(-ых) языке(-ах). УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и).	Знать: алгоритм ведения деловой переписки на русском языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем Уметь: Выбирать стиль общения на русском языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия; выполнять для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; публично выступать на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения Владеть: навыками устно представлять результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения.

Иноязычная коммуникация	ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ОПК-3.4. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	Знать: лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. Уметь: интерпретировать коммуникативные цели высказывания, полно выявлять релевантную информацию, идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. Владеть: навыком корректной передачи семантической информации, а также стилистической и культурной коннотации языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации; способностью достигать ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.
Межкультурная коммуникация	ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и	ОПК-4.1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.	Знать: социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. Уметь: адекватно идентифицировать лингвокультурную

	письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.2. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка. ОПК-4.3. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ОПК-4.4. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия. Владеть: навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр
		5
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**54**	**54**
Лекционные занятия	24	24
Практические занятия	30	30
Самостоятельная работа обучающихся	45	45
Контроль промежуточной аттестации	*9*	*9*
Форма промежуточной аттестации		*зачет*
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	*108*	*108*

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр
		7
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекционные занятия	16	16
Практические занятия	20	20
Самостоятельная работа обучающихся	92	92
Контроль промежуточной аттестации	*4*	*4*
Форма промежуточной аттестации		*зачет*
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	*108*	*108*

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 3
		Сессия 3-4
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**12**	**12**
Лекционные занятия	4	4
Практические занятия	8	8
Самостоятельная работа обучающихся	**92**	**92**
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации		зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Семинарские/ практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 5)											
Раздел 1. Деловая коммуникация	**34**	**15**	**19**	**7**		**12**					
Тема 1.1. Понятие деловой коммуникации. Классификация стилей. Стилистические особенности делового подъязыка.	18	8	10	4		6					
Тема 1.2. Лексические и грамматические особенности деловой коммуникации. Деловая корреспонденция. Отличие официального стиля от неофициального. Структура делового письма.	16	7	9	3		6					
Раздел 2. Деловая беседа	**33**	**15**	**18**	**9**		**9**					
Тема 2.1 Виды деловых писем. Официальные и полуофициальные	17	8	9	5		4					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/ практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
деловые письма.											
Тема 2.2 Деловой визит. Деловая беседа. Телефонные разговоры.	16	7	9	4		5					
Раздел 3. Переговоры	**32**	**15**	**17**	**8**		**9**					
Тема 3.1 Деловые переговоры.	17	8	9	4		5					
Тема 3.2. Презентации. Деловая поездка. На совещании.	15	7	8	4		4					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Общий объем, часов	**108**	**45**	**54**	**24**		**30**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 7)											
Раздел 1. Деловая коммуникация	**20**	**12**	**8**	**4**		**4**					
Тема 1.1. Понятие деловой коммуникации. Классификация стилей. Стилистические особенности делового подъязыка.	10	6	4	2		2					
Тема 1.2. Лексические и грамматические особенности деловой коммуникации. Деловая корреспонденция. Отличие официального стиля от неофициального. Структура делового письма.	10	6	4	2		2					
Раздел 2. Деловая беседа	**52**	**40**	**12**	**4**		**8**					
Тема 2.1 Виды деловых писем. Официальные и полуофициальные деловые письма.	26	20	6	2		4					
Тема 2.2 Деловой визит.	26	20	6	2		4					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Деловая беседа. Телефонные разговоры.											
Раздел 3. Переговоры	**56**	**40**	**16**	**8**		**8**					
Тема 3.1 Деловые переговоры.	28	20	8	4		4					
Тема 3.2. Презентации. Деловая поездка. На совещании.	28	20	8	4		4					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Общий объем, часов	**108**	**92**		**16**		**20**					

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Сессия 3-4)											
Раздел 1. Деловая коммуникация	**36**	**27**	**9**	**2**		**3**					
Тема 1.1. Понятие деловой коммуникации. Классификация стилей. Стилистические особенности делового подъязыка	18	13	5	1		2					
Тема 1.2. Лексические и грамматические особенности деловой коммуникации. Деловая корреспонденция. Отличие официального стиля от неофициального. Структура делового письма.	18	14	4	1		1					
Раздел 2. Деловая беседа	**34**	**27**	**7**	**1**		**2**					
Тема 2.1 Виды деловых писем. Официальные и полуофициальные деловые письма.	17	13	4	1		1					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 2.2 Деловой визит. Деловая беседа. Телефонные разговоры.	17	14	3	0		1					
Раздел 3. Переговоры	**34**	**26**	**8**	**1**		**3**					
Тема 3.1 Деловые переговоры.	18	13	5	1		2					
Тема 3.2. Презентации. Деловая поездка. На совещании.	16	13	3	0		1					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Общий объем, часов	**108**	**92**	**12**	**4**		**8**					

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. Деловая коммуникация

Тема 1.1. *Понятие деловой коммуникации. Классификация стилей. Стилистические особенности делового подъязыка*

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Сущность деловой коммуникации.
2. Место делового общения в системе функциональных разновидностей языка.
3. Стилистические особенности делового общения на изученном иностранном языке.

Тема 1. 2. *Лексические и грамматические особенности деловой коммуникации. Деловая корреспонденция. Отличие официального стиля от неофициального. Структура делового письма.*

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Трудоустройство
2. Обсуждение объявления о найме на работу

3. Участие в деловом собеседовании
4. Заявление о приеме на работу. Резюме
5. Розничная торговля.
6. Британские розничные компании и их проникновение на американские рынок.
7. Новые тенденции в розничной торговле. Посещение супермаркета.
8. Анкетирование покупателей.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

1. Underline the correct word in the brackets.

1. I'm afraid I can't help you (by / with / at) that.
2. Just hold (in / off / on) a moment.
3. Could I send you the details (by / through / on) fax?
4. That'll result (of / in / for) even more expense.
5. Couldn't we bring (in / off / to) more people on the project?
6. Let me transfer you (through / to / from) my colleague.
7. I'll get (through / in / back) to you as soon as I can.

2. Match the two halves of these phrases from a presentation. Write your answers here.

1___ 2___ 3___ 4___ 5___ 6___

1 Let me show
2 As you can see
3 Take a look
4 The important thing to notice here
5 I'd recommend that
6 As the table shows,
a from the graph here…
b you these two charts.
c the number is falling d at this table…
e we go with these figures. f is that it's falling.

3.Change the form of the verbs below if necessary and complete the phrases. See the example. deal / work / succeed / negotiate / ~~produce~~ / go / enjoy / agree / do / propose

Example: It's been a very __productive__ meeting. Thank you.

1.Great! At last, we have an _____.
2. OK. It's a _____. We pay half now and half when the job is done.
3. It was a very successful _____.
4. I've really _____ working with you on this.
5. Here's to our _____ in the future.
6. Thanks for all your hard _____.
7. I'd like to _____ a toast to a long and fruitful partnership.
8. I hope it all _____ well.
9. Well _____!

4. These sentences are mixed up from two different emails. Email A is more polite than Email B. Order the sentences into the correct emails below.

a Thanks for all your help.
b I know you're busy but we need the feedback as soon as possible.
c Please send it by the end of today.

d Dear Yashushi e It would be really appreciated.
f We need your feedback now.
g Thanks.
h Is there any way you can send it by the end of today.
i Without it we can't move the project forward.
Email A_____
Email B_____

РАЗДЕЛ 2. Деловая беседа

Тема 2.1 *Виды деловых писем. Официальные и полуофициальные деловые письма.*

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Виды организации бизнеса в странах изучаемого языка.
2. Преимущества и недостатки франчайзинга.
3. Сравнительный анализ организации бизнеса в Великобритании и США.
4. Рестораны быстрого обслуживания.

Тема 2.2. *Деловой визит. Деловая беседа. Телефонные разговоры.*

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Национально-культурная специфика в речевом поведении коммуникантов из разных стран.
2. Японский стиль управления.
3. Отличительные особенности стилей управления в странах Европы и Америки.
4. Портрет российского менеджера.
5. Банки и банковское дело.
6. Услуги современного банка.
7. Центральные банки России, США, Великобритании.
8. Банковский счет.
9. Аббревиатура в деловых текстах, сослагательное наклонение.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

1. **You receive a request by email for a report. Reply to the request by using the words below and writing sentences in full.**

1 Thank / for / request.
_____
2 / attach / copy / the report.
_____
3 / let / know / you / any questions.
_____
4 I / forward / hearing / you.
_____

2. **Read this letter of invitation. Each line contains one error. Delete the error and correct it. See the first example.** invite

It gives me great pleasure to be able to ~~inviting~~ you to the awards
1) sponsored from TechStart business – leaders in Sports Technology.
2) As you know the awards, what began in 1995,
3) are given to recognise the most successfullest companies
4) in a South West region.
5) In a dramatic changing business environment we feel that it is important for us to
6) draw attention to the steadily prosperity that these people bring to our communities.
7) We are delight to be hosting the event at the Caledonian Hotel. Our guest speaker is
8) the celebrity entrepreneur and management guru richard Nicoli.
9) Please find enclosing three invitations for the press conference and ceremony.
10) Both the local and national media have being invited. Once again we welcome you to
11) the event and look forward to meet you there.

РАЗДЕЛ 3. Переговоры

Тема 3.1. *Деловые переговоры*.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Фондовые биржи
2. Способы инвестирования капитала.
3. Виды ценных бумаг.
4. графики, диаграммы, таблицы

Тема 3.2. *Презентации. Деловая поездка. На совещании.*

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Бизнес и окружающая среда. Маркетинг.
2. Движение в защиту животных.
3. Производство продукции, не наносящей вред окружающей среде. Маркетинговые исследования
4. Почтовая рассылка печатной продукции
5. Реклама
6. Преимущества и недостатки рекламных телевизионных роликов.
7. Реклама товара и реклама компании.
8. Средства размещения рекламы.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3

1. **Change the verbs, adverbs, adjectives and nouns in brackets where necessary to complete these extracts from three presentations.**

   Just over seventy-one per cent. That's the amount turnover _____(rise) this year. And who was responsible for this _____(dramatic) increase? You were!

   You may be aware of one or two ups and downs reported in the press recently. Well I'm here today to explain the reasons for the _____(mild) fluctuations in sales and to show you how over the last five years sales _____(grow) in real terms. And I

want to demonstrate that any investment now, would result in _____(steady) returns for the next ten years.

I'd like you to notice how we went from being one of the)_____(low) ranking companies in the sector we rose _____(steady) to reach a record _____(high)

2. Tick the most appropriate response to each piece of news.

1. I was travelling back on the train when it was delayed by three hours!

a) That's interesting b) That's too bad

2.You know that cafй we go to for lunch. It's closing.

a) Oh no! b) That's amazing

3. I've been promoted to be in charge of my department.

a) That's amazing b) Congratulations

4. In my country, smoking is still popular.

a) That's interesting b) How terrible!

5. This used to be my old office.

a) Really? b) Right.

6. Oh dear, look at the time! I have a train to catch.

a) Well, it's nice to meet you. b) Well, it's been nice talking to you.

7. Thanks for everything.

a) You're welcome. b) Welcome.

3. Re-order these words to make phrases from a presentation.

1 of my the is presentation 'change' subject.

_____

2. going I'm my to you tell about company.

_____

3. divided I've into my three parts talk.

_____

4. first you overview I'll an give.

_____

5. we'll our operations look at then.

_____

6. I'll come last now to my point.

_____

7. me main let summarise points the again.

_____

4. Re-write the sentences to mean the same thing with the words given.

1. This is urgent – we must do it right away.

It's important to_____.

2. There's no rush on this.

We don't need _____.

3. I want us to do this by the end of December.

I'd like to get this _____.

4. Get me those figures.

Would you mind _____?

5. I need a favour from you.

Would you do _____?

6. I’d really appreciate it if you could help me for a minute.

Can_____?

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1-3

Форма рубежного контроля: написание деловых писем.

Оформление работ, выполняемых в рамках самостоятельной работы осуществляется в соответствии с Методическими указаниями по оформлению письменных работ, обучающихся в рамках самостоятельной работы, утвержденными Учебно-методическим советом РГСУ, Протокол № 2 от 25 июня 2015 года.

Конкретные практические задания и задания для рубежного контроля определяются в учебно-методических материалах по работе обучающихся в электронной информационно-образовательной среде РГСУ с применением технологий электронного обучения по данной дисциплине (модулю), утверждаемых ежегодно факультетом.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (семестр 5)		
Раздел 1. Деловая коммуникация	7	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС
	8	Реферат, практическое задание
Раздел 2. Деловая беседа	7	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС
	8	Реферат, практическое задание
Раздел 3. Переговоры	7	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС

	8	Реферат, практическое задание
Общий объем по модулю/семестру, часов	45	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	45	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (семестр 7)		
Раздел 1. Деловая коммуникация	4	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС
	8	Реферат, практическое задание
Раздел 2. Деловая беседа	30	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС
	10	Реферат, практическое задание
Раздел 3. Переговоры	30	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС
	10	Реферат, практическое задание
Общий объем по модулю/семестру, часов	92	
Общий объем по дисциплине (модулю),	92	

часов		

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. **Курс 3, сессии 3-4**		
Раздел 1. Деловая коммуникация	10	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС
	17	Реферат, практическое задание
Раздел 2. Деловая беседа	10	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС
	17	Реферат, практическое задание
Раздел 3. Переговоры	10	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС
	16	Реферат, практическое задание
Общий объем по модулю/семестру, часов	92	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	92	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1

1. Сущность деловой коммуникации.
2. Место делового общения в системе функциональных разновидностей языка.
3. Стилистические особенности делового общения на изученном иностранном языке
4. Трудоустройство
5. Обсуждение объявления о найме на работу
6. Участие в деловом собеседовании
7. Британские розничные компании и их проникновение на американские рынок

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2

1. Виды организации бизнеса в странах изучаемого языка.
2. Преимущества и недостатки франчайзинга.
3. Сравнительный анализ организации бизнеса в Великобритании и США.
4. Рестораны быстрого обслуживания.
5. Национально-культурная специфика в речевом поведении коммуникантов из разных стран.
6. Японский стиль управления.
7. Отличительные особенности стилей управления в странах Европы и Америки.
8. Портрет российского менеджера.
9. Центральные банки России, США, Великобритинии.

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 3

1. Фондовые биржи
2. Способы инвестирования капитала.
3. Виды ценных бумаг.
4. графики, диаграммы, таблицы
5. Бизнес и окружающая среда. Маркетинг.
6. Движение в защиту животных.
7. Производство продукции, не наносящей вред окружающей среде. Маркетинговые исследования
8. Почтовая рассылка печатной продукции
9. Преимущества и недостатки рекламных телевизионных роликов

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет,** который проводится в устной или письменной форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1-3

Форма рубежного контроля: написание деловых писем.

Оформление работ, выполняемых в рамках самостоятельной работы осуществляется в соответствии с Методическими указаниями по оформлению письменных работ, обучающихся в рамках самостоятельной работы, утвержденными Учебно-методическим советом РГСУ, Протокол № 2 от 25 июня 2015 года.

Конкретные практические задания и задания для рубежного контроля определяются в учебно-методических материалах по работе обучающихся в электронной информационно-

образовательной среде РГСУ с применением технологий электронного обучения по данной дисциплине (модулю), утверждаемых ежегодно факультетом.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

Воробьева, С. А. Английский язык для эффективного менеджмента. Guidelines for Better Management Skills : учебное пособие для вузов / С. А. Воробьева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 260 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04198-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/514835 (дата обращения: 10.03.2023).

Ступникова, Л. В. Английский язык в международном бизнесе. English in international business activities : учебное пособие для вузов / Л. В. Ступникова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 216 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11015-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/517594 (дата обращения: 10.03.2023).

5.1.2. Дополнительная литература

Купцова, А. К. Английский язык для менеджеров и логистов (B1-C1) : учебник и практикум для вузов / А. К. Купцова, Л. А. Козлова, Ю. П. Волынец ; под общей редакцией А. К. Купцовой. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 355 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08147-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511221 (дата обращения: 10.03.2023).

Смирнова, Н. В. Английский язык для менеджеров (B1—B2) : учебник для вузов / Н. В. Смирнова, А. В. Соколова, Ю. А. Дуглас. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 185 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08395-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/516893 (дата обращения: 10.03.2023).

Евсюкова, Т. В. Перевод деловой коммуникации : учебное пособие : [16+] / Т. В. Евсюкова, И. Г. Барабанова ; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2021. – 88 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=693155 (дата обращения: 10.03.2023). – ISBN 978-5-7972-2941-4. – Текст : электронный.

Воеводина, И. В. Сборник текстов и упражнений для самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык (деловой)» (Английский язык) : [16+] / И. В. Воеводина ; Технологический университет. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. – 37 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560897 (дата обращения: 10.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4499-0171-2. – Текст : электронный.

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	Сетевая электронная библиотека педагогических вузов (СЭБ) на платформе ЭБС «Лань»	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	https://e.lanbook.com/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;

− систематизирует учебный материал;

− ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

− внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;

− ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;

− внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;

− запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;

− постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;

− узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

− консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач,

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторной работы проводиться обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	Сетевая электронная библиотека педагогических вузов (СЭБ) на платформе ЭБС «Лань»	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	https://e.lanbook.com/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер,

имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) *«Деловой иностранный язык»* применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) *«Деловой иностранный язык»* предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме (деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) *«Деловой иностранный язык»* предусмотрено применением электронного обучения.

Учебные часы дисциплины (модуля) *«Деловой иностранный язык»* предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) *«Деловой иностранный язык»* предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью,* реализуемой основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
 Л.А. Апанасюк
27 февраля 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Направление подготовки:
45.03.02 Лингвистика

Направленность
Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ – *ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА*

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)....4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 8
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 8
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля).... 8
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 17
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)....41
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).... 42
3.2. Задания для самостоятельной работы.... 43
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю).... 55
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 58
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю).... 58
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 58
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 58
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 58
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося....59
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 61
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)....61
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 67
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)....69
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)69
5.1.1. Основная литература 69
5.1.2. Дополнительная литература 69
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).... 69
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 71
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 72
5.4.1. Средства информационных технологий....72
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 72
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных....72
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) . 73
5.6. Образовательные технологии 73
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 74

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» разработана рабочей группой в составе: к.ф.н., доцента Жиронкиной О.А.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой

Доктор пед. наук, доцент  Л.А. Апанасюк

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля) заключается в *получении обучающимися теоретических знаний о сущности и закономерностях процесса обучения иностранным языкам, а так же знаний о принципах лингводидактики и методики обучения иностранным языкам как системы, языковой личности как центральной категории обучения иностранному языку, языковой политике в области лингвистического образования, современных тенденциях в развитии методов преподавания* с последующим применением в профессиональной сфере и практических навыков по *теории и методике преподавания иностранных языков.*

Задачи дисциплины (модуля):

1.Формирование представлений о содержании, формах, особенностях дисциплины (модуля) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»;

2.Усвоение знаний о сущности, структуре и видах дисциплины (модуля) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»;

3.Формирование представлений о планировании учебного процесса, методике проведения учебного занятия, контроле знаний обучающихся, способах их коррекции, способах мотивации обучающихся, стимулировании их интереса к предмету, приемах оптимизации учебного процесса;

4.Определение и прослеживание взаимосвязи методики преподавания иностранных языков с другими дисциплинами, предусмотренными программой;

5.Формирование навыков самостоятельного анализа зарубежных методик преподавания иностранных языков с их дальнейшим применением на практике.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций.

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1, УК-2, УК-3, ОПК-1, ОПК-2, ПК-1 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	Код компетенции Формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	*УК-1.1 Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи* *УК-1.2 Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия на основе синтеза и критического*	*Знать:* различные варианты решения задачи, оценивая их последствия на основе синтеза и критического анализа информации

		анализа информации *УК- 1.3 Выбирает оптимальный вариант решения задачи, аргументируя свой выбор*	*Уметь:* осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
Разработка и реализация проектов	УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2.1 Понимает базовые принципы постановки задач и выработки решений УК-2.2 Определяет ресурсное обеспечение для решения поставленной задачи и проектирует пути ее решения выбирая оптимальный способ исходя из действующих правовых норм	*Знать:* базовые принципы постановки задач и выработки решений Уметь: определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений
Командная работа и лидерство	УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1 Понимает основные аспекты межличностных и групповых коммуникаций УК-3.2 В социальном взаимодействии соблюдает этические принципы, проявляет уважение к мнению и культуре других участников УК-3.3 Определяет свою роль в социальном взаимодействии и командной работе, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, несет личную ответственность	Знать: основные аспекты межличностных и групповых коммуникаций Уметь: определять свою роль в социальном взаимодействии и командной работе, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, несет личную ответственность за результат

		за результат	
	ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии ОПК-1.2 Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи	*Знать:* основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии Уметь: применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях
	ОПК-2. Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК-2.1 Применяет коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам ОПК-2.2 Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации ОПК-2.3 Умеет	Знать: коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам Уметь: применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам

		применять в практической деятельности знания психологопедагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	и культурам
	ПК-1 Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования	ПК-1.1. Способен осуществлять проектирование, планирование и организацию процесса обучения и воспитания в сфере образования с использованием технологий, отражающих специфику предметной области. ПК-1.2. Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в соответствии с возрастными и психофизическими особенностями обучающихся, в том числе с учетом их особых образовательных потребностей. ПК-1.3. Способен к изучению возможностей, потребностей и достижений обучающихся в зависимости от уровня осваиваемой образовательной программы и проектирование на основе полученных результатов индивидуальных маршрутов обучения, воспитания и развития.	Знать: основы проектирование, планирование и организацию процесса обучения и воспитания в сфере образования с использованием технологий, отражающих специфику предметной области. Уметь: осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 12 зачетных единиц.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры		
		5	6	7
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**218**	**108**	**54**	**56**
Лекционные занятия	96	48	24	24
Практические занятия	120	60	30	30
Лабораторные занятия	0	0	0	0
Консультации	2	0	0	2
Самостоятельная работа обучающихся	**178**	**99**	**45**	**34**
Контроль промежуточной аттестации	**36**	**9**	**9**	**18**
Форма промежуточной аттестации		зачет	зачет	экзамен
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**432**	**216**	**108**	**108**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры		
		5	6	7
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**146**	**72**	**36**	**38**
Лекционные занятия	66	32	16	16
Практические занятия	88	40	20	20
Лабораторные занятия				
Консультации	2			2
Самостоятельная работа обучающихся	**250**	**135**	**63**	**52**
Контроль промежуточной аттестации	**36**	**9**	**9**	**18**
Форма промежуточной аттестации		зачет	зачет	экзамен
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**432**	**216**	**108**	**108**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 2		Курс 3		Курс 4	
		Сес. 1-2	Сес. 3-4	Сес. 1-2	Сес. 3-4	Сес.1-2	Сес. 3-4
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**50**	**8**	**8**	**8**	**8**	**8**	**10**
Лекционные занятия	24	4	4	4	4	4	4
Практические занятия	24	4	4	4	4	4	4
Лабораторные занятия							
Консультации	2						2
Самостоятельная работа обучающихся	**259**	**60**	**60**	**60**	**60**	**60**	**59**
Контроль промежуточной аттестации	**29**	**4**	**4**	**4**	**4**	**4**	**9**
Форма промежуточной аттестации		Зач	Зач	Зач	Зач	Зач	экз
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**432**	**72**	**72**	**72**	**72**	**72**	**72**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очная форма обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками							
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 5)											
Раздел 1. Лингводидактика как наука	**36**	**18**	**18**	**9**		**9**		**0**		**0**	
Тема 1.1. Лингводидактика как общая теория обучения ИЯ. Место лингводидактики в системе знаний	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 1.2. Современное лингвистическое образование как ценность, процесс, результат, система	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 1.3. Факторы, влияющие на специфику процессов овладения ИЯ/ изучения ИЯ/ обучения ИЯ	12	6	6	3		3		0		0	
Раздел 2. Теоретические	**36**	**18**	**18**	**9**		**9**		**0**		**0**	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
основы методики обучения ИЯ											
Тема 2.1. Методика обучения ИЯ как самостоятельная наука	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 2.2.Цели и содержание обучения ИЯ на современном этапе	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 2.3. Принципы обучения ИЯ как концептуальные положения методической системы	12	6	6	3		3		0		0	
Раздел 3. История методики обучения ИЯ	**36**	**18**	**18**	**9**		**9**		**0**		**0**	
Тема 3.1. Периодизация истории обучения ИЯ	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 3.2. История становления отечественной методической мысли	12	6	6	3		3		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 3.3. Обучение ИЯ на современном этапе	12	6	6	3		3		0		0	
Раздел 4. Подходы к обучению ИЯ	**36**	**18**	**18**	**9**		**9**		**0**		**0**	
Тема 4.1. Подход к обучению ИЯ как методическая категория	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 4.2. Традиционные подходы к обучению ИЯ	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 4.3. Нетрадиционные подходы к обучению ИЯ	12	6	6	3		3		0		0	
Раздел 5. Методическое мастерство учителя	**36**	**18**	**18**	**9**		**9**		**0**		**0**	
Тема 5.1. Элементы методической культуры учителя ИЯ	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 5.2. Профессионализм учителя ИЯ	12	6	6	3		3		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 5.3. Специфика обучения ИЯ на разных этапах	12	6	6	3		3		0		0	
Раздел 6. Специфика отечественных и международных экзаменов (ЕГЭ, IELTS)	**27**	**9**	**18**	**3**		**15**		**0**		**0**	
Тема 6.1. Специфика формата ЕГЭ по иностранному языку. Критерии оценивания заданий ЕГЭ по иностранному языку	14	5	9	2		7		0		0	
Тема 6.2. Специфика экзамена IELTS. Критерии оценивания заданий IELTS	13	4	9	1		8		0		0	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**216**	**99**	**108**	**48**		**60**		**0**		**0**	
Модуль 2 (Семестр 6)											
Раздел 7. Аспекты	**36**	**18**	**18**	**9**		**9**		**0**		**0**	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
обучения ИЯ											
Тема 7.1. Обучение фонетике ИЯ	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 7.2. Обучение грамматике ИЯ	12	6	6	3		3		0		0	
Тема 7.3. Обучение лексике ИЯ	12	6	6	3		3		0		0	
Раздел 8. Урок ИЯ	**27**	**9**	**18**	**9**		**9**		**0**		**0**	
Тема 8.1. Методическое содержание современного урока ИЯ	9	3	6	3		3		0		0	
Тема 8.2. Тематическое и поурочное планирование	9	3	6	3		3		0		0	
Тема 8.3. Дисциплина на уроке	9	3	6	3		3		0		0	
Раздел 9. Современные УМК по ИЯ для школ	**36**	**18**	**18**	**6**		**12**		**0**		**0**	
Тема 9.1. Отечественные и зарубежные УМК для	12	6	6	2		4		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
различных этапов обучения ИЯ, определение критериев их анализа											
Тема 9.2. Компоненты УМК и их взаимосвязь	12	6	6	2		4		0		0	
Тема 9.3. Физические показатели и обеспечение контроля	12	6	6	2		4		0		0	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**108**	**45**	**54**	**24**		**30**		**0**		**0**	
Модуль 3 (Семестр 7)											
Раздел 10. Обучение рецептивным видам речевой деятельности	**30**	**12**	**18**	**8**		**10**		**0**		**0**	
Тема 10.1. Обучение аудированию	15	6	9	4		5		0		0	
Тема 10.2. Обучение чтению	15	6	9	4		5		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Раздел 11. Обучение продуктивным видам речевой деятельности	**30**	**12**	**18**	**8**		**10**		**0**		**0**	
Тема 11.1. Обучение письму	15	6	9	4		5		0		0	
Тема 11.2. Обучение говорению	15	6	9	4		5		0		0	
Раздел 12. Параметры оценивания сформированности речевых навыков	**30**	**10**	**20**	**8**		**10**		**0**		**2**	
Тема 12.1. Контроль сформированности рецептивных речевых навыков	14	5	9	4		5		0		0	
Тема 12.2. Контроль сформированности продуктивных речевых навыков	16	5	11	4		5		0		2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**18**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*экзамен*										

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками							
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Общий объем, часов	**108**	**34**	**56**	**24**		**30**		**0**		**2**	

Очно-заочная форма обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками							
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 5)											
Раздел 1. Лингводидактика как наука	**31**	**20**		**5**		**6**		**0**		**0**	
Тема 1.1. Лингводидактика как общая теория обучения ИЯ. Место лингводидактики в системе знаний		10		2		2		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 1.2. Современное лингвистическое образование как ценность, процесс, результат, система		5		2		2		0		0	
Тема 1.3. Факторы, влияющие на специфику процессов овладения ИЯ/ изучения ИЯ/ обучения ИЯ		5		1		2		0		0	
Раздел 2. Теоретические основы методики обучения ИЯ	**31**	**20**		**5**		**6**		**0**		**0**	
Тема 2.1. Методика обучения ИЯ как самостоятельная наука		5		2		2		0		0	
Тема 2.2.Цели и содержание обучения ИЯ на современном этапе		5		2		2		0		0	
Тема 2.3. Принципы обучения ИЯ как концептуальные положения		10		1		2		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
методической системы											
Раздел 3. История методики обучения ИЯ	**31**	**20**		**5**		**6**		**0**		**0**	
Тема 3.1. Периодизация истории обучения ИЯ		5		2		2		0		0	
Тема 3.2. История становления отечественной методической мысли		5		2		2		0		0	
Тема 3.3. Обучение ИЯ на современном этапе		10		1		2		0		0	
Раздел 4. Подходы к обучению ИЯ	**31**	**20**		**5**		**6**		**0**		**0**	
Тема 4.1. Подход к обучению ИЯ как методическая категория		5		2		2		0		0	
Тема 4.2. Традиционные подходы к обучению ИЯ		5		2		2		0		0	
Тема 4.3.		10		1		2		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками							
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Нетрадиционные подходы к обучению ИЯ											
Раздел 5. Методическое мастерство учителя	**31**	**20**		**5**		**6**		**0**		**0**	
Тема 5.1. Элементы методической культуры учителя ИЯ		5		2		2		0		0	
Тема 5.2. Профессионализм учителя ИЯ		5		2		2		0		0	
Тема 5.3. Специфика обучения ИЯ на разных этапах		10		1		2		0		0	
Раздел 6. Специфика отечественных и международных экзаменов (ЕГЭ, IELTS)	**52**	**35**		**7**		**10**		**0**		**0**	
Тема 6.1. Специфика формата ЕГЭ по иностранному языку. Критерии оценивания заданий ЕГЭ по иностранному языку		20		4		5		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 6.2. Специфика экзамена IELTS. Критерии оценивания заданий IELTS		15		3		5		0		0	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**216**	**135**		**32**		**40**		**0**		**0**	
Модуль 2 (Семестр 6)											
Раздел 7. Аспекты обучения ИЯ	**31**	**20**		**6**		**5**		**0**		**0**	
Тема 7.1. Обучение фонетике ИЯ		5		2		2		0		0	
Тема 7.2. Обучение грамматике ИЯ		5		2		2		0		0	
Тема 7.3. Обучение лексике ИЯ		10		2		1		0		0	
Раздел 8. Урок ИЯ	**31**	**20**		**6**		**5**		**0**		**0**	
Тема 8.1. Методическое содержание современного урока		5		2		2		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
ИЯ											
Тема 8.2. Тематическое и поурочное планирование		10		2		2		0		0	
Тема 8.3. Дисциплина на уроке		5		2		1		0		0	
Раздел 9. Современные УМК по ИЯ для школ	**37**	**23**		**4**		**10**		**0**		**0**	
Тема 9.1. Отечественные и зарубежные УМК для различных этапов обучения ИЯ, определение критериев их анализа		7		2		3		0		0	
Тема 9.2. Компоненты УМК и их взаимосвязь		7		1		3		0		0	
Тема 9.3. Физические показатели и обеспечение контроля		9		1		4		0		0	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**108**	**63**		**16**		**20**		**0**		**0**	
Модуль 3 (Семестр 7)											
Раздел 10. Обучение рецептивным видам речевой деятельности	**29**	**15**		**8**		**6**		**0**		**0**	
Тема 10.1. Обучение аудированию								0		0	
Тема 10.2. Обучение чтению								0		0	
Раздел 11. Обучение продуктивным видам речевой деятельности	**32**	**20**		**4**		**8**		**0**		**0**	
Тема 11.1. Обучение письму								0		0	
Тема 11.2. Обучение говорению								0		0	
Раздел 12. Параметры оценивания сформированности речевых навыков	**29**	**17**		**4**		**6**		**0**		**2**	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 12.1. Контроль сформированности рецептивных речевых навыков		7		2		3					
Тема 12.2. Контроль сформированности продуктивных речевых навыков		10		2		3				2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**18**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*экзамен*										
Общий объем, часов	**108**	**52**		**28**		**18**		**0**		**2**	

Заочная форма обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов		
	Всего	**ятельная**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**

			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 3, Сессия 3-4)											
Раздел 1. Лингводидактика как наука	**32**	**32**	**0**	**0**		**0**		**0**		**0**	
Тема 1.1. Лингводидактика как общая теория обучения ИЯ. Место лингводидактики в системе знаний	12	12	0	0		0		0		0	
Тема 1.2. Современное лингвистическое образование как ценность, процесс, результат, система	10	10	0	0		0		0		0	
Тема 1.3. Факторы, влияющие на специфику процессов овладения ИЯ/ изучения ИЯ/ обучения ИЯ	10	10	0	0		0		0		0	
Раздел 2. Теоретические основы методики обучения ИЯ	**36**	**30**	**6**	**2**		**4**		**0**		**0**	
Тема 2.1. Методика обучения ИЯ как самостоятельная наука	13	10	3	1		2		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 2.2.Цели и содержание обучения ИЯ на современном этапе	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 2.3. Принципы обучения ИЯ как концептуальные положения методической системы	10	10	0	0		0		0		0	
Раздел 3. История методики обучения ИЯ	**36**	**30**	**6**	**2**		**4**		**0**		**0**	
Тема 3.1. Периодизация истории обучения ИЯ	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 3.2. История становления отечественной методической мысли	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 3.3. Обучение ИЯ на современном этапе	10	10	0	0		0		0		0	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**108**	**92**	**12**	**4**		**8**		**0**		**0**	
Модуль 2 (Курс 4, Сессия 1-2)											
Раздел 4. Подходы к обучению ИЯ	**36**	**30**	**6**	**2**		**4**		**0**		**0**	
Тема 4.1. Подход к обучению ИЯ как методическая категория	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 4.2. Традиционные подходы к обучению ИЯ	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 4.3. Нетрадиционные подходы к обучению ИЯ	10	10	0	0		0		0		0	
Раздел 5. Методическое мастерство учителя	**36**	**30**	**6**	**2**		**4**		**0**		**0**	
Тема 5.1. Элементы методической культуры учителя ИЯ	13	10	3	1		2		0		0	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 5.2. Профессионализм учителя ИЯ	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 5.3. Специфика обучения ИЯ на разных этапах	10	10	0	0		0		0		0	
Раздел 6. Специфика отечественных и международных экзаменов (ЕГЭ, IELTS)	**32**	**32**	**0**	**0**		**0**		**0**		**0**	
Тема 6.1. Специфика формата ЕГЭ по иностранному языку. Критерии оценивания заданий ЕГЭ по иностранному языку	16	16	0	0		0		0		0	
Тема 6.2. Специфика экзамена IELTS. Критерии оценивания заданий IELTS	16	16	0	0		0		0		0	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Общий объем, часов	**108**	**92**	**12**	**4**		**8**		**0**		**0**	
Модуль 3 (Курс 4, Сессия 3-4)											
Раздел 7. Аспекты обучения ИЯ	**32**	**32**	**0**	**0**		**0**		**0**		**0**	
Тема 7.1. Обучение фонетике ИЯ	12	12	0	0		0		0		0	
Тема 7.2. Обучение грамматике ИЯ	10	10	0	0		0		0		0	
Тема 7.3. Обучение лексике ИЯ	10	10	0	0		0		0		0	
Раздел 8. Урок ИЯ	**36**	**30**	**6**	**2**		**4**		**0**		**0**	
Тема 8.1. Методическое содержание современного урока ИЯ	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 8.2. Тематическое и поурочное планирование	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 8.3. Дисциплина на уроке	10	10	0	0		0		0		0	
Раздел 9. Современные УМК	**36**	**30**	**6**	**2**		**4**		**0**		**0**	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
по ИЯ для школ											
Тема 9.1. Отечественные и зарубежные УМК для различных этапов обучения ИЯ, определение критериев их анализа	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 9.2. Компоненты УМК и их взаимосвязь	13	10	3	1		2		0		0	
Тема 9.3. Физические показатели и обеспечение контроля	10	10	0	0		0		0		0	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**108**	**92**	**12**	**4**		**8**		**0**		**0**	
Модуль 4 (Курс 5, Сессия 1-2)											
Раздел 10. Обучение рецептивным видам речевой деятельности	**36**	**30**	**6**	**2**		**4**		**0**		**0**	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 10.1. Обучение аудированию	18	15	3	1		2		0		0	
Тема 10.2. Обучение чтению	18	15	3	1		2		0		0	
Раздел 11. Обучение продуктивным видам речевой деятельности	**36**	**30**	**6**	**2**		**4**		**0**		**0**	
Тема 11.1. Обучение письму	18	15	3	1		2		0		0	
Тема 11.2. Обучение говорению	18	15	3	1		2		0		0	
Раздел 12. Параметры оценивания сформированности речевых навыков	**27**	**25**	**2**	**0**		**0**		**0**		**2**	
Тема 12.1. Контроль сформированности рецептивных речевых навыков	12	12	0	0		0		0		0	
Тема 12.2. Контроль сформированности продуктивных речевых навыков	15	13	2	0		0		0		2	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*экзамен*										
Общий объем, часов	**108**	**85**	**14**	**4**		**8**		**0**		**2**	

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. ЛИНГВОДИДАКТИКА КАК НАУКА

Тема 1.1. *Лингводидактика как общая теория обучения ИЯ. Место лингводидактики в системе знаний*

Понятие термина «лингводидактика», центральное понятие лингводидактики – языковая личность. Связь лингводидактики с другими науками, такими как методика, философия, лингвистика, психолингвистика, лингвосоциопсихология. Лингво-когнитивная структура языковой личности.

Тема 1.2. *Современное лингвистическое образование как ценность, процесс, результат, система*

Языковая политика в области лингвистического образования: цели, принципы, содержание современного лингвистического образования. Действия социально-экономических и политических факторов. Права современного человека в образовательной системе и способности. Востребованность и статус иностранного языка. Проблемы школьной языковой политики: включение 1, 2, 3 ИЯ в учебные планы в школе, выбор 2 ИЯ, количество учебных часов, отведённых на изучение ИЯ, профили обучения.

Тема 1.3. *Факторы, влияющие на специфику процессов овладения ИЯ / изучения ИЯ/ обучения ИЯ*

Понятие «коммуникативная компетенция» и её составляющие: лингвистическая компетенция, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, стратегическая компетенция, дискурсивная компетенция, социальная компетенция. Требования к подготовке учащихся.

РАЗДЕЛ 2. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИЯ

Тема 2.1. *Методика обучения ИЯ как самостоятельная наука*

Основной предмет, объект, система основных категорий и понятий. Связь методики с другими науками. Роль психологии, лингвистики, педагогики и теории межкультурной коммуникации в развитии методики.

Тема 2.2. *Цели и содержание обучения ИЯ на современном этапе*

Практические, общеобразовательные, развивающие и воспитательные цели обучения иностранному языку в средней школе. Их взаимосвязь и взаимозависимость. Задачи обучения ИЯ. Знания, навыки и умения. Содержание обучения ИЯ, его лингвистический, психологический и методологический компоненты.

Тема 2.3. *Принципы обучения ИЯ как концептуальные положения методической системы*

Дидактико-методические принципы обучения ИЯ в средней школе. Основные методические принципы, определяющие специфику методики преподавания ИЯ. Средства обучения ИЯ и их классификация.

РАЗДЕЛ 3. ИСТОРИЯ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИЯ

Тема 3.1. *Периодизация истории обучения ИЯ*

Возникновение и развитие методики обучения ИЯ как науки. Основные направления в истории зарубежной методики обучения ИЯ.

Тема 3.2. *История становления отечественной методической мысли*

Обучение ИЯ в разные периоды отечественной истории. Утверждение места и роли ИЯ в системе школьного образования.

Тема 3.3. *Обучение ИЯ на современном этапе*

Преподавание ИЯ в рамках школьной программы в настоящее время. Федеральные государственные образовательные стандарты нового поколения. Современные технологии обучения ИЯ.

РАЗДЕЛ 4. ПОДХОДЫ К ОБУЧЕНИЮ ИЯ

Тема 4.1. *Подход к обучению ИЯ как методическая категория*

Содержание и соотношение понятий «подход», «метод» и «принцип обучения» в методике обучения ИЯ. Существующие классификации подходов к обучению.

Тема 4.2. *Традиционные подходы к обучению ИЯ*

Характеристика традиционных методов обучения ИЯ. Прямые, сознательные, комбинированные методы обучения. Коммуникативный метод.

Тема 4.3. *Нетрадиционные подходы к обучению ИЯ*

Характеристика нетрадиционных методов обучения ИЯ. Интенсивные, психологические и другие современные методы.

РАЗДЕЛ 5. МЕТОДИЧЕСКОЕ МАСТЕРСТВО УЧИТЕЛЯ ИЯ

Тема 5.1. *Элементы методической культуры учителя ИЯ*

Понятие мастерства учителя, его профессиональная, теоретическая подготовка. Компоненты методического мастерства учителя ИЯ. Методические умения, составляющие методическое мастерство.

Тема 5.2. *Профессионализм учителя ИЯ*

Уровни профессионализма учителя ИЯ. Педагогическое обучение, профессиональная подготовка, квалификация учителя. Профессионально значимые качества учителя ИЯ.

Тема 5.3. *Специфика обучения ИЯ на разных этапах*

Возрастные особенности обучающихся. Специфика обучения ИЯ в начальной, средней и старшей школе. Проблема периодизации школьного курса обучения ИЯ.

РАЗДЕЛ 6. СПЕЦИФИКА ОТЕЧЕСТВЕННЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ЭКЗАМЕНОВ (ЕГЭ, IELTS)

Тема 6.1. *Специфика формата ЕГЭ по иностранному языку. Критерии оценивания заданий ЕГЭ по иностранному языку*

Тема 6.2. *Специфика экзамена IELTS. Критерии оценивания заданий IELTS*

РАЗДЕЛ 7. АСПЕКТЫ ОБУЧЕНИЯ ИЯ

Тема 7.1. *Обучение фонетике ИЯ*

Роль фонетических навыков в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Цели и задачи, особенности работы по формированию данных навыков, обусловленные характером аудитории, учебного курса. Слухопроизносительные и ритмико-интонационные навыки. Сущность акустического, артикуляторного, дифференцированного подходов к обучению фонетике. Фонетическая зарядка, её роль и место на уроке ИЯ.

Тема 7.2. *Обучение грамматике ИЯ*

Содержание, способы и методы формирования грамматических навыков. Задачи использования грамматических игр на уроке ИЯ. Формы контроля уровня сформированности грамматических навыков.

Тема 7.3. *Обучение лексике ИЯ*

Способы ознакомления с ЛЕ и их выбор с учетом потенциальных сложностей. Система лексических упражнений, направленная на установление различных связей слова. Лексические игры на уроке ИЯ, их роль и значение. Контроль уровня сформированности лексических навыков.

РАЗДЕЛ 8. УРОК ИЯ

Тема 8.1. *Методическое содержание современного урока ИЯ*

Индивидуализация, речевая направленность, ситуативность, функциональность и новизна на уроке.

Тема 8.2. *Тематическое и поурочное планирование*

Составление плана урока. Роли учителя и ученика, различные модели их взаимодействия на уроке. Особенности использования различных режимов работы (фронтального, группового, индивидуального). Контроль и способы оценивания. Формирующее оценивание.

Тема 8.3. *Дисциплина на уроке*

Мотивация, ее источники и роль в решении дисциплинарных проблем.

РАЗДЕЛ 9. СОВРЕМЕННЫЕ УМК ПО ИЯ ДЛЯ ШКОЛ

Тема 9.1. *Отечественные и зарубежные УМК для различных этапов обучения иностранным языкам, определение критериев их анализа*

Соответствие УМК интересам и возрастным особенностям учащихся (отбор тематики и проблематики, ситуаций общения; уровень языковой сложности; объем материала).

Тема 9.2. *Компоненты УМК и их взаимосвязь*

Образовательный и воспитательный потенциал, адекватность и приемлемость содержания культурного наполнения.

Тема 9.3. *Физические показатели и обеспечение контроля*

Долговечность, простота использования для учителя и ученика. Обеспечение контроля и оценки уровня владения иностранным языком.

РАЗДЕЛ 10. ОБУЧЕНИЕ РЕЦЕПТИВНЫМ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Тема 10.1. *Обучение аудированию*

Аудирование и его роль в практическом овладении иностранным языком. Основные механизмы аудирования и способы их формирования и развития. Типология трудностей, встречающихся при обучении аудированию. Система упражнений на формирование различных механизмов аудирования.

Тема 10.2. *Обучение чтению*

Виды чтения. Этапы обучения чтению. Соотношение чтения вслух и про себя на различных этапах обучения. Система упражнений по формированию разных видов чтения. Текст, требования к тексту, система работы с ним.

РАЗДЕЛ 11. ОБУЧЕНИЕ ПРОДУКТИВНЫМ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Тема 11.1. *Обучение письму*

Письмо и письменная речь в лингвистике и методике. Цели, содержание, этапы формирования навыков письменного общения. Обучение графике, орфографии, различным формам записи и собственно письменной речи в курсе обучения ИЯ в школе.

Тема 11.2. *Обучение говорению*

Монолог и диалог, их разновидности и характеристики. Пути обучения диалогической речи. Упражнения в развитии диалогической речи. Пути и способы обучения монологической речи. Упражнения в развитии монологической речи.

РАЗДЕЛ 12. ПАРАМЕТРЫ ОЦЕНИВАНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ РЕЧЕВЫХ НАВЫКОВ

Тема 12.1. *Контроль сформированности рецептивных речевых навыков*

Формы контроля сформированности навыков аудирования и чтения. Критерии оценки, требования к уровню владения навыками чтения и аудирования на разных этапах.

Тема 12.2. *Контроль сформированности продуктивных речевых навыков*

Формы контроля сформированности навыков письма и говорения. Критерии оценки, требования к уровню владения навыками говорения и письма на разных этапах.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Тема практического занятия: Лингводидактика как наука

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Понятие термина «лингводидактика»
2. Связь лингводидактики с другими науками
3. Лингво-когнитивная структура языковой личности
4. Лингвистическое образование как ценность
5. Лингвистическое образование как процесс
6. Лингвистическое образование как результат
7. Лингвистическое образование как система

8. Языковая политика в области лингвистического образования
9. Понятие «коммуникативная компетенция» и её составляющие
10. Требования к подготовке обучающихся

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

Форма рубежного контроля – тест**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема практического занятия: Теоретические основы методики обучения ИЯ

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Предмет, объект, система основных категорий и понятий методики обучения
2. Связь методики с другими науками
3. Практические цели обучения ИЯ
4. Общеобразовательные цели обучения ИЯ
5. Воспитательные цели обучения ИЯ
6. Задачи обучения ИЯ
7. Знания, умения, навыки в методике обучения
8. Содержание обучения ИЯ и его компоненты
9. Принципы обучения ИЯ
10. Средства обучения ИЯ

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

Форма рубежного контроля – тест**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3

Тема практического занятия: История методики обучения ИЯ

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Возникновение и развитие методики обучения ИЯ как науки
2. Обучение ИЯ в зарубежной дидактике до XVI в.
3. Обучение ИЯ в зарубежной дидактике в XVII-XVIII вв.
4. Педагогическая мысль Нового времени об обучении ИЯ
5. Обучение ИЯ в Древней Руси и Российском государстве до XVII века
6. Обучение ИЯ в России в XVIII-XIX вв.
7. Становление отечественной методики в первой половине XX в.
8. Развитие отечественной методики в послевоенный период
9. Обучение ИЯ на современном этапе
10. Федеральные государственные образовательные стандарты

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3

Форма рубежного контроля – тест**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 4

Тема практического занятия: Подходы к обучению ИЯ

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Понятия «подход», «метод» и «принцип обучения» в методике обучения ИЯ
2. Классификации подходов к обучению ИЯ
3. Характеристика традиционных методов обучения ИЯ
4. Грамматико-переводной метод обучения ИЯ
5. Коммуникативный метод обучения ИЯ
6. Прямой метод обучения ИЯ
7. Сознательный метод обучения ИЯ
8. Комбинированные методы обучения ИЯ
9. Характеристика нетрадиционных методов обучения ИЯ
10. Интенсивные, психологические и другие современные методы обучения ИЯ

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 4

Форма рубежного контроля – тест**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 5

Тема практического занятия: Методическое мастерство учителя ИЯ

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Понятие мастерства учителя и его компоненты
2. Профессиональная и теоретическая подготовка учителя
3. Компоненты педагогического мастерства учителя
4. Методические умения, составляющие методическое мастерство
5. Уровни профессионализма учителя ИЯ
6. Педагогическое обучение, квалификация учителя ИЯ
7. Профессионально значимые качества учителя ИЯ
8. Возрастные особенности обучающихся
9. Специфика обучения ИЯ в начальной, средней и старшей школе
10. Периодизация школьного курса обучения ИЯ

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 5

Форма рубежного контроля – тест**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 6

Тема практического занятия: Специфика отечественных и международных экзаменов

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Специфика формата ЕГЭ по ИЯ
2. Критерии оценивания заданий ЕГЭ по иностранному языку
3. Выполнение заданий 1 части на аудирование: навыки слушания
4. Выполнение заданий 2 части на чтение: структура и особенности текстов
5. Выполнение заданий 3 части на лексику: словарный минимум
6. Выполнение заданий 4 части на грамматику: перечень тем и конструкций
7. Выполнение заданий письменной части: оформление письменной речи
8. Выполнение заданий устной части: оформление устной речи
9. Подготовка к выполнению заданий ЕГЭ
10. Современные международные экзамены
11. Специфика формата IELTS
12. Структурные и содержательные особенности IELTS
13. Основные критерии оценивания заданий IELTS
14. Различия требований к написанию эссе в заданиях 1 и 2 Writing Test IELTS
15. Типы заданий на говорение, требования и хронометраж (Speaking Test IELTS)
16. Подготовка к выполнению заданий IELTS

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 6

Форма рубежного контроля – тест**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 7

Тема практического занятия: Аспекты обучения ИЯ

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Роль фонетики в учебном процессе. Цели и задачи обучения фонетике
2. Слухопроизносительные и ритмико-интонационные навыки
3. Подходы к обучению фонетике
4. Система упражнений на развитие фонетических навыков. Фонетическая зарядка
5. Содержание, способы и методы формирования грамматических навыков
6. Система упражнений на отработку грамматических навыков
7. Контроль уровня сформированности грамматических навыков
8. Способы ознакомления с лексическими единицами и их подбор
9. Система лексических упражнений, направленная на установление различных связей слова
10. Контроль уровня сформированности лексических навыков

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 7

Форма рубежного контроля – тест, творческое задание**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 8

Тема практического занятия: Урок ИЯ

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Содержание урока ИЯ с точки зрения методики обучения
2. Реализация методических принципов на уроке ИЯ
3. Типы ситуаций общения на уроке ИЯ
4. Роли учителя и ученика в образовательном процессе
5. Формы взаимодействия учителя и учеников на уроке, способы их организации
6. Составление плана урока
7. Особенности использования различных режимов работы на уроке ИЯ
8. Контроль и способы оценивания работы обучающихся
9. Действия учителя по поддержанию дисциплины на уроке
10. Мотивация, ее источники и роль в решении дисциплинарных проблем

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 8

Форма рубежного контроля – тест, творческое задание**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 9

Тема практического занятия: Современные УМК по ИЯ

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Классификация учебных материалов. Понятие «Учебно-методический комплекс»
2. Компоненты и содержательное наполнение УМК
3. Современные отечественные УМК
4. Современные зарубежные УМК
5. Аутентичность материалов. Стратегии адаптации аутентичных материалов
6. Принципы отбора материалов в соответствии с целями и уровнем владения языком
7. Принципы отбора материалов с учетом психолого-педагогических особенностей
8. Эффективные приемы работы на разных ступенях обучения
9. Показатели эффективности УМК. Параметры оценки уровня владения ИЯ
10. Анализ структуры, объёма и сложности УМК
11. Анализ фонетического наполнения УМК
12. Анализ грамматического наполнения УМК
13. Анализ лексического наполнения УМК
14. Анализ коммуникативного наполнения УМК

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 9

Форма рубежного контроля – тест, творческое задание**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 10

Тема практического занятия: Обучение рецептивным видам речевой деятельности

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Понятия «аудирование» и «слушание»
2. Виды слушания, фазы аудирования
3. Трудности аудирования на разных этапах обучения

4. Опоры и ориентиры восприятия речи на слух
5. Упражнения для развития умения аудировать
6. Анализ упражнений на аудирование в УМК
7. Содержание обучения чтению
8. Виды чтения
9. Обучение разным видам и технике чтения
10. Текст. Требования к учебному тексту
11. Упражнения для развития навыков чтения
12. Анализ упражнений на чтение в УМК

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 10

Форма рубежного контроля – тест, творческое задание**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 11

Тема практического занятия: Обучение продуктивным видам речевой деятельности

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Содержание обучения письменной речи
2. Виды письменных работ
3. Обучение графике, орфографии
4. Этапы формирования навыков письменного общения
5. Упражнения для развития навыков письма
6. Анализ упражнений на письмо в УМК
7. Содержание обучения говорению
8. Монологическая и диалогическая устная речь
9. Пути и способы обучения монологической речи
10. Роль опор при обучении говорению
11. Упражнения для развития навыков говорения
12. Анализ упражнений на говорение в УМК

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 11

Форма рубежного контроля – тест, творческое задание**.**

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 12

Тема практического занятия: Оценивание сформированности речевых навыков

Форма практического задания: доклад, дискуссия.

Темы докладов:

1. Критерии оценки сформированности навыков речевой деятельности
2. Виды контроля в учебном процессе
3. Контроль как средство мотивации обучающихся. Поощрение и критика
4. Требования к уровню владения навыками аудирования
5. Формы контроля сформированности навыков аудирования
6. Требования к уровню владения навыками чтения

7. Формы контроля сформированности навыков чтения
8. Требования к уровню владения навыками письма
9. Формы контроля сформированности навыков письма
10. Требования к уровню владения навыками говорения
11. Формы контроля сформированности навыков говорения
12. Способы повышения эффективности работы с речевыми навыками

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 12

Форма рубежного контроля – тест, творческое задание**.**

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очная форма обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (семестр 5)		
Раздел 1. Лингводидактика как наука	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Раздел 2. Теоретические основы методики обучения ИЯ	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Раздел 3. История методики обучения ИЯ	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Раздел 4. Подходы к обучению ИЯ	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Раздел 5. Методическое мастерство учителя ИЯ	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Раздел 6. Специфика отечественных и международных экзаменов (ЕГЭ, IELTS)	3	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Общий объем по модулю/семестру, часов	**99**	
Модуль 2 (семестр 6)		
Раздел 7. Аспекты обучения ИЯ	12	Самостоятельное изучение материала раздела

	6	Подготовка доклада
Раздел 8. Урок ИЯ	3	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Раздел 9. Современные УМК по ИЯ для школ	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Общий объем по модулю/семестру, часов	**45**	
Модуль 3 (семестр 7)		
Раздел 10. Обучение рецептивным видам речевой деятельности	6	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Раздел 11. Обучение продуктивным видам речевой деятельности	6	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Раздел 12. Параметры оценивания сформированности речевых навыков	4	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка доклада
Общий объем по модулю/семестру, часов	**34**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**178**	

Очно-заочная форма обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (семестр 5)		
Раздел 1. Лингводидактика как наука	15	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада

Раздел 2. Теоретические основы методики обучения ИЯ	15	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада
Раздел 3. История методики обучения ИЯ	15	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада
Раздел 4. Подходы к обучению ИЯ	15	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада
Раздел 5. Методическое мастерство учителя ИЯ	15	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада
Раздел 6. Специфика отечественных и международных экзаменов (ЕГЭ, IELTS)	30	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада
Общий объем по модулю/семестру, часов	**135**	
Модуль 2 (семестр 6)		
Раздел 7. Аспекты обучения ИЯ	15	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада
Раздел 8. Урок ИЯ	15	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада
Раздел 9. Современные УМК по ИЯ для школ	18	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада
Общий объем по модулю/семестру, часов	**63**	

Модуль 3 (семестр 7)		
Раздел 10. Обучение рецептивным видам речевой деятельности	10	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка доклада
Раздел 11. Обучение продуктивным видам речевой деятельности	16	Самостоятельное изучение материала раздела
	4	Подготовка доклада
Раздел 12. Параметры оценивания сформированности речевых навыков	15	Самостоятельное изучение материала раздела
	2	Подготовка доклада
Общий объем по модулю/семестру, часов	**52**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**135**	

Заочная форма обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (Курс 3, Сессия 3-4)		
Раздел 1. Лингводидактика как наука	18	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Раздел 2. Теоретические основы методики обучения ИЯ	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	4	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Раздел 3. История методики обучения	12	Самостоятельное изучение материала раздела

ИЯ	4	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Общий объем по модулю/семестру, часов	**92**	
Модуль 2 (Курс 4, Сессия 1-2)		
Раздел 4. Подходы к обучению ИЯ	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	4	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Раздел 5. Методическое мастерство учителя ИЯ	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	4	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Раздел 6. Специфика отечественных и международных экзаменов (ЕГЭ, IELTS)	18	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Общий объем по модулю/семестру, часов	**92**	
Модуль 3 (Курс 4, Сессия 3-4)		
Раздел 7. Аспекты обучения ИЯ	18	Самостоятельное изучение материала раздела
	6	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Раздел 8. Урок ИЯ	12	Самостоятельное изучение материала раздела

	4	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Раздел 9. Современные УМК по ИЯ для школ	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	4	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Общий объем по модулю/семестру, часов	**92**	
Модуль 4 (Курс 5, Сессия 1-2)		
Раздел 10. Обучение рецептивным видам речевой деятельности	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	4	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Раздел 11. Обучение продуктивным видам речевой деятельности	12	Самостоятельное изучение материала раздела
	4	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Раздел 12. Параметры оценивания сформированности речевых навыков	13	Самостоятельное изучение материала раздела
	4	Написание конспекта
	12	Подготовка реферата
Общий объем по модулю/семестру, часов	**92**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**361**	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1

1. Что такое лингводидактика?
2. Что такое языковая личность?
3. Как лингводидактика связана с другими науками?
4. Каковы цели, принципы, содержание лингвистического образования на современном этапе?
5. Какова роль иностранного языка в современном мире?
6. Насколько востребованы иностранные языки?
7. Что такое коммуникативная компетенция?
8. Что входит в состав коммуникативной компетенции?

Перечень тем докладов к Разделу 1

1. Понятие термина «лингводидактика»
2. Связь лингводидактики с другими науками
3. Лингво-когнитивная структура языковой личности
4. Лингвистическое образование как ценность
5. Лингвистическое образование как процесс
6. Лингвистическое образование как результат
7. Лингвистическое образование как система
8. Языковая политика в области лингвистического образования
9. Понятие «коммуникативная компетенция» и её составляющие
10. Требования к подготовке обучающихся

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1

1. Савина, О. Ю. Основы лингводидактики. Средства контроля уровня развития иноязычной коммуникативной компетенции: учебно-методическое пособие для студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата). Профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», форма обучения – очная : [16+] / О. Ю. Савина ; отв. ред. И. В. Соловьёва ; Тюменский государственный университет. – Тюмень : Тюменский государственный университет, 2016. – 77 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573753 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2

1. Что такое методика обучения иностранным языкам?
2. Каковы предмет и объект методики? Какие категории и понятия применяются в методике?
3. Как методика связана с другими науками?
4. Каковы цели, задачи и содержание методики?
5. Какие компоненты включает в себя обучение иностранным языкам?
6. Что такое знания, умения и навыки в методике?
7. Какие принципы определяют специфику обучения иностранным языкам?
8. Каковы средства обучения иностранным языкам?

Перечень тем докладов к Разделу 2

1. Предмет, объект, система основных категорий и понятий методики обучения
2. Связь методики с другими науками

3. Практические цели обучения ИЯ
4. Общеобразовательные цели обучения ИЯ
5. Воспитательные цели обучения ИЯ
6. Задачи обучения ИЯ
7. Знания, умения, навыки в методике обучения
8. Содержание обучения ИЯ и его компоненты
9. Принципы обучения ИЯ
10. Средства обучения ИЯ

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2

1. Шамов, А. Н. Методика обучения иностранным языкам: теоретический курс : учебное пособие : [16+] / А. Н. Шамов. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 296 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611186 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-4145-0. – Текст : электронный.
2. Буковский, С. Л. Основы методики обучения иностранным языкам в схемах и таблицах: иллюстративно-графический курс : учебное пособие : [16+] / С. Л. Буковский, А. Н. Щукин. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 238 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603181 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-4093-4. – Текст : электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 3

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 3

1. Как возникла методика обучения иностранным языкам?
2. Как развивалась зарубежная методика в разные периоды времени?
3. Какова роль гувернёров в развитии методики?
4. Как развивалась отечественная методика в разные периоды времени?
5. Как осуществляется преподавание в современных школах?
6. Какие технологии сейчас используются в обучении иностранным языкам?
7. Что такое Федеральные государственные образовательные стандарты?
8. Как менялись Федеральные государственные образовательные стандарты?

Перечень тем докладов к Разделу 3

1. Возникновение и развитие методики обучения ИЯ как науки
2. Обучение ИЯ в зарубежной дидактике до XVI в.
3. Обучение ИЯ в зарубежной дидактике в XVII-XVIII вв.
4. Педагогическая мысль Нового времени об обучении ИЯ
5. Обучение ИЯ в Древней Руси и Российском государстве до XVII века
6. Обучение ИЯ в России в XVIII-XIX вв.
7. Становление отечественной методики в первой половине XX в.
8. Развитие отечественной методики в послевоенный период
9. Обучение ИЯ на современном этапе
10. Федеральные государственные образовательные стандарты

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 3

1. Зайцева, И.В. История методики обучения иностранным языкам в отечественной и зарубежной лингводидактике: учебно-методическое пособие. – Елец: Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, 2018. – 129 с. URL: https://elsu.ru/uploads/files/2018-12/1546156350_zayceva.-i.v.-posobie.pdf (дата обращения: 31.03.2023).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 4

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 4

1. Что такое подход в методике обучения иностранным языкам?
2. Как соотносятся понятия «подход», «метод» и «принцип обучения»?
3. Какую роль играет подход в системе обучения?
4. Как классифицируются подходы к обучению иностранным языкам?
5. Как появлялись и развивались разные подходы в методике?
6. Какие существуют традиционные методы обучения иностранным языкам?
7. Какие существуют нетрадиционные методы обучения иностранным языкам?
8. Какие подходы сейчас наиболее распространены?

Перечень тем докладов к Разделу 4

1. Понятия «подход», «метод» и «принцип обучения» в методике обучения ИЯ
2. Классификации подходов к обучению ИЯ
3. Характеристика традиционных методов обучения ИЯ
4. Грамматико-переводной метод обучения ИЯ
5. Коммуникативный метод обучения ИЯ
6. Прямой метод обучения ИЯ
7. Сознательный метод обучения ИЯ
8. Комбинированные методы обучения ИЯ
9. Характеристика нетрадиционных методов обучения ИЯ
10. Интенсивные, психологические и другие современные методы обучения ИЯ

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 4

1. Шамов, А. Н. Методика обучения иностранным языкам: теоретический курс : учебное пособие : [16+] / А. Н. Шамов. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 296 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611186 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-4145-0. – Текст : электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 5

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 5

1. Что такое мастерство учителя?
2. Какие компоненты включает в себя педагогическое мастерство?
3. Какие умения составляют методическое мастерство?
4. Что такое уровень профессионализма учителя?
5. Какими качествами должен обладать учитель?
6. Какие возрастные особенности характерны для обучающихся в школе?
7. Чем отличается обучение иностранным языкам в начальной, средней и старшей школе?
8. Какие проблемы связаны с периодизацией школьного курса обучения иностранным языкам?

Перечень тем докладов к Разделу 5

1. Понятие мастерства учителя и его компоненты
2. Профессиональная и теоретическая подготовка учителя
3. Компоненты педагогического мастерства учителя

4. Методические умения, составляющие методическое мастерство
5. Уровни профессионализма учителя ИЯ
6. Педагогическое обучение, квалификация учителя ИЯ
7. Профессионально значимые качества учителя ИЯ
8. Возрастные особенности обучающихся
9. Специфика обучения ИЯ в начальной, средней и старшей школе
10. Периодизация школьного курса обучения ИЯ

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 5

1. Бахвалова, Л. В. Педагогическое мастерство : учебно-методическое пособие : [16+] / Л. В. Бахвалова. – 2-е изд., стер. – Минск : РИПО, 2016. – 183 с. : табл., схем. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=485784 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-985-503-573-3. – Текст : электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 6

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 6

1. В чём проявляется специфика формата ЕГЭ по иностранному языку?
2. В чём проявляется специфика экзамена IELTS?
3. Как оцениваются ЕГЭ по иностранному языку и IELTS?

Перечень тем докладов к Разделу 6

1. Специфика формата ЕГЭ по ИЯ
2. Критерии оценивания заданий ЕГЭ по иностранному языку
3. Выполнение заданий 1 части на аудирование: навыки слушания
4. Выполнение заданий 2 части на чтение: структура и особенности текстов
5. Выполнение заданий 3 части на лексику: словарный минимум
6. Выполнение заданий 4 части на грамматику: перечень тем и конструкций
7. Выполнение заданий письменной части: оформление письменной речи
8. Выполнение заданий устной части: оформление устной речи
9. Подготовка к выполнению заданий ЕГЭ
10. Современные международные экзамены
11. Специфика формата IELTS
12. Структурные и содержательные особенности IELTS
13. Основные критерии оценивания заданий IELTS
14. Различия требований к написанию эссе в заданиях 1 и 2 Writing Test IELTS
15. Типы заданий на говорение, требования и хронометраж (Speaking Test IELTS)
16. Подготовка к выполнению заданий IELTS

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 6

1. Зиятдинова, Ю.Н. Международные образовательные программы: требования по иностранным языкам : учебное пособие / Ю. Н. Зиятдинова, Е. Ю. Семушина, Н. В. Крайсман, Л. М. Володина ; Министерство образования и науки России, Казанский национальный исследовательский технологический университет. – Казань : Казанский научно-исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2016. – 112 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560870 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7882-2075-8. – Текст : электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 7

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 7

1. Какая роль в учебном процессе отводится фонетике?
2. Что включает в себя обучение фонетике? На развитие каких навыков оно направлено?
3. Какие подходы и упражнения применяют при обучении фонетике?
4. Как формируются грамматические навыки?
5. Как происходит работа с грамматическим материалом?
6. Что включает в себя обучение лексике?
7. Как происходит работа с лексическим материалом?
8. Как оценить уровень сформированности грамматических и лексических навыков?

Перечень тем докладов к Разделу 7

1. Роль фонетики в учебном процессе. Цели и задачи обучения фонетике
2. Слухопроизносительные и ритмико-интонационные навыки
3. Подходы к обучению фонетике
4. Система упражнений на развитие фонетических навыков. Фонетическая зарядка
5. Содержание, способы и методы формирования грамматических навыков
6. Система упражнений на отработку грамматических навыков
7. Контроль уровня сформированности грамматических навыков
8. Способы ознакомления с лексическими единицами и их подбор
9. Система лексических упражнений, направленная на установление различных связей слова
10. Контроль уровня сформированности лексических навыков

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 7

1. Манжелеевская, Е. В. The English Matters for University Students: Practical and Theoretical Issues: учебное пособие для студентов 2–3 курсов, обучающихся по направлению 45.03.02 Лингвистика : [16+] / Е. В. Манжелеевская ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2021. – 109 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=691159 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-3903-1. – Текст : электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 8

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 8

1. Что включают в себя организация и проведение урока иностранного языка?
2. Как составить план урока иностранного языка?
3. Как работать с дисциплиной на уроке?

Перечень тем докладов к Разделу 8

1. Содержание урока ИЯ с точки зрения методики обучения
2. Реализация методических принципов на уроке ИЯ
3. Типы ситуаций общения на уроке ИЯ
4. Роли учителя и ученика в образовательном процессе
5. Формы взаимодействия учителя и учеников на уроке, способы их организации

6. Составление плана урока
7. Особенности использования различных режимов работы на уроке ИЯ
8. Контроль и способы оценивания работы обучающихся
9. Действия учителя по поддержанию дисциплины на уроке
10. Мотивация, ее источники и роль в решении дисциплинарных проблем

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 8

1. Денискина, Л. Ю. Анализ урока иностранного языка : учебно-методическое пособие : [16+] / Л. Ю. Денискина, Е. В. Чеснокова. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. – 68 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576841 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр.: с. 45 - 46. – ISBN 978-5-88526-930-8. – Текст : электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 9

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 9

1. Что такое «Учебно-методический комплекс»?
2. Как классифицируются УМК по иностранным языкам?
3. Что входит в состав УМК по иностранным языкам?
4. Какие УМК применяются на современном этапе?
5. Какие материалы называют аутентичными? Какова их роль в УМК?
6. Чем отличаются УМК для младшей, средней и старшей школы?
7. Как анализировать УМК по иностранным языкам?
8. Какие параметры отражают качество УМК?

Перечень тем докладов к Разделу 9

1. Классификация учебных материалов. Понятие «Учебно-методический комплекс»
2. Компоненты и содержательное наполнение УМК
3. Современные отечественные УМК
4. Современные зарубежные УМК
5. Аутентичность материалов. Стратегии адаптации аутентичных материалов
6. Принципы отбора материалов в соответствии с целями и уровнем владения языком
7. Принципы отбора материалов с учетом психолого-педагогических особенностей
8. Эффективные приемы работы на разных ступенях обучения
9. Показатели эффективности УМК. Параметры оценки уровня владения ИЯ
10. Анализ структуры, объёма и сложности УМК
11. Анализ фонетического наполнения УМК
12. Анализ грамматического наполнения УМК
13. Анализ лексического наполнения УМК
14. Анализ коммуникативного наполнения УМК

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 9

1. Разработка учебно-методических комплексов: методические рекомендации / Министерство образования и науки РФ. Институт повышения квалификации специалистов профессионального образования. – URL: https://vgppk.ru/wp-content/uploads/2021/04/razrabotka-umk-po-fgos.pdf (дата обращения: 31.03.2023).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 10

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 10

1. Как обучать аудированию на иностранном языке?
2. Как обучать чтению на иностранном языке?
3. Какие упражнения применяют при обучении аудированию, чтению?

Перечень тем докладов к Разделу 10

1. Понятия «аудирование» и «слушание»
2. Виды слушания, фазы аудирования
3. Трудности аудирования на разных этапах обучения
4. Опоры и ориентиры восприятия речи на слух
5. Упражнения для развития умения аудировать
6. Анализ упражнений на аудирование в УМК
7. Содержание обучения чтению
8. Виды чтения
9. Обучение разным видам и технике чтения
10. Текст. Требования к учебному тексту
11. Упражнения для развития навыков чтения
12. Анализ упражнений на чтение в УМК

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 10

1. Бредихина, И. А. Методика преподавания иностранных языков: обучение основным видам речевой деятельности : учебное пособие / И. А. Бредихина ; Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2018. – 107 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695724 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр.: с. 97-98. – ISBN 978-5-7996-2296-1. – Текст : электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 11

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 11

1. Как обучать письму на иностранном языке?
2. Как обучать говорению на иностранном языке?
3. Какие упражнения применяют при обучении письму, говорению?

Перечень тем докладов к Разделу 11

1. Содержание обучения письменной речи
2. Виды письменных работ
3. Обучение графике, орфографии
4. Этапы формирования навыков письменного общения
5. Упражнения для развития навыков письма
6. Анализ упражнений на письмо в УМК
7. Содержание обучения говорению
8. Монологическая и диалогическая устная речь
9. Пути и способы обучения монологической речи
10. Роль опор при обучении говорению
11. Упражнения для развития навыков говорения

12. Анализ упражнений на говорение в УМК

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 11

1. Бредихина, И. А. Методика преподавания иностранных языков: обучение основным видам речевой деятельности : учебное пособие / И. А. Бредихина ; Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2018. – 107 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695724 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр.: с. 97-98. – ISBN 978-5-7996-2296-1. – Текст : электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 12

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 12

1. Как оценивать уровень сформированности речевых навыков?
2. Какие виды контроля применяются в учебном процессе?
3. Какие требования предъявляются к владению аудированием, чтением?
4. Какие требования предъявляются к владению письмом, говорением?

Перечень тем докладов к Разделу 12

1. Критерии оценки сформированности навыков речевой деятельности
2. Виды контроля в учебном процессе
3. Контроль как средство мотивации обучающихся. Поощрение и критика
4. Требования к уровню владения навыками аудирования
5. Формы контроля сформированности навыков аудирования
6. Требования к уровню владения навыками чтения
7. Формы контроля сформированности навыков чтения
8. Требования к уровню владения навыками письма
9. Формы контроля сформированности навыков письма
10. Требования к уровню владения навыками говорения
11. Формы контроля сформированности навыков говорения
12. Способы повышения эффективности работы с речевыми навыками

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 12

1. Бредихина, И. А. Методика преподавания иностранных языков: обучение основным видам речевой деятельности : учебное пособие / И. А. Бредихина ; Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2018. – 107 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695724 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр.: с. 97-98. – ISBN 978-5-7996-2296-1. – Текст : электронный.

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура реферата (доклада): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов реферата (доклада), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи реферата (доклада), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме реферата (доклада)); 6) литература.

Реферат (доклад) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный – полуторный. Цвет шрифта – черный. Гарнитура шрифта основного текста – «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат – www.antiplagiat.ru – (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе – вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного

изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – посередине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является: **зачет – 6, 7 семестры, экзамен – 8 семестр**, которые проводятся в **устной и письменной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

−текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

−промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

−академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

−выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

−прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические	*20*
итоговое практическое	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

№ п/п	Контролируемые разделы, дисциплины	Код контролируемых компетенций	Форма рубежного контроля	Вопросы/задания рубежного контроля
1	**Раздел 1 «Лингводидактика как наука»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Прокомментируйте: Что такое лингводидактика? / Что такое языковая личность? / Что такое коммуникативная компетенция? / Каковы цели современного лингвистического образования? Дайте развёрнутый ответ: Как лингводидактика связана с другими науками? / Какова роль языковой личности в лингводидактике? / Что входит в состав коммуникативной компетенции? / Какова роль иностранного языка в современном мире?
2.	**Раздел 2 «Теоретические основы методики обучения ИЯ»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Прокомментируйте: Что такое методика обучения иностранным языкам? / Каковы предмет и объект методики? / Какие категории и понятия применяются в методике? / Что такое знания, умения и навыки в методике? Дайте развёрнутый ответ: Как методика связана с другими науками? / Каковы цели, задачи и содержание методики? / Какие компоненты включает в себя обучение иностранным языкам? / Какие принципы определяют специфику обучения иностранным языкам?

3.	**Раздел 3 «История методики обучения ИЯ»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Прокомментируйте: Сколько периодов выделяют в истории становления иноязычного образования? / Какой метод преподавания занимал ведущее место в российской школе на протяжении всего XIX века? / Какие технологии сейчас используются в обучении иностранным языкам? / Что такое Федеральные государственные образовательные стандарты? Дайте развёрнутый ответ: Как возникла методика обучения иностранным языкам? / Как развивалась зарубежная методика в разные периоды времени? / Как осуществляется преподавание в современных школах? / Как менялись Федеральные государственные образовательные стандарты?
4.	**Раздел 4 «Подходы к обучению ИЯ»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Прокомментируйте: Что такое подход в методике обучения иностранным языкам? / Как классифицируются подходы к обучению иностранным языкам? / Какие существуют традиционные методы обучения иностранным языкам? / Какие существуют нетрадиционные методы обучения иностранным языкам? Дайте развёрнутый ответ: Как соотносятся понятия «подход», «метод» и «принцип обучения»? / Какую роль играет подход в системе обучения? / Как появлялись и развивались разные подходы в методике? / Какие подходы сейчас наиболее распространены?
5.	**Раздел 5 «Методическое мастерство учителя ИЯ»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Прокомментируйте: Что такое мастерство учителя? / Какие компоненты включает в себя педагогическое мастерство? / Какие умения составляют методическое мастерство? / Что такое уровень профессионализма учителя? Дайте развёрнутый ответ: Какими качествами должен обладать учитель? / Какие возрастные особенности характерны для обучающихся в школе? / Чем отличается обучение иностранным языкам

				в начальной, средней и старшей школе? / Какие проблемы связаны с периодизацией школьного курса обучения иностранным языкам?
6.	**Раздел 6 «Специфика отечественных и международных экзаменов (ЕГЭ, IELTS)»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Дайте развёрнутый ответ: В чём проявляется специфика формата ЕГЭ по иностранному языку? / В чём проявляется специфика экзамена IELTS? / Как оцениваются ЕГЭ по иностранному языку и IELTS? / Какие существуют международные экзамены и как к ним готовиться?
7.	**Раздел 7 «Аспекты обучения ИЯ»**	ОПК-2	Тест (устный опрос)	Дайте развёрнутый ответ: Какая роль в учебном процессе отводится фонетике? / Что включает в себя обучение фонетике? / Как формируются грамматические навыки? / Как происходит работа с грамматическим материалом? / Что включает в себя обучение лексике? / Как происходит работа с лексическим материалом?
			Творческое задание	Выполните одно из следующих заданий в письменной форме: 1. Анализ фонетических упражнений, используемых в УМК для 5-7 классов. 2. Анализ фонетических упражнений, используемых в УМК для 8-9 классов. 3. Анализ лексических упражнений в УМК отечественных авторов для 5-7 классов. 4. Анализ лексических упражнений в УМК отечественных авторов для 8-9 классов. 5. Анализ грамматического материала в современных УМК для 5-7 классов. 6. Анализ грамматического материала в современных УМК для 8-9 классов.
8.	**Раздел 8 «Урок ИЯ»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Дайте развёрнутый ответ: Что включают в себя организация и проведение урока иностранного языка? / Как составить план урока иностранного языка? / Каким должно быть содержание урока иностранного языка? / Как реализуются методические принципы на уроке? Каковы роли учителя и ученика в образовательном процессе? / Как работать с дисциплиной на уроке?

			Творческое задание	Выполните одно из следующих заданий в письменной форме: 1. Анализ структуры и содержания плана урока для 5 класса. 2. Анализ структуры и содержания плана урока для 6 класса. 3. Анализ структуры и содержания плана урока для 7 класса. 4. Анализ структуры и содержания плана урока для 8 класса. 5. Анализ структуры и содержания плана урока для 9 класса.
9.	**Раздел 9 «Современные УМК по ИЯ для школ»**	ОПК-1, ОПК-2	Тест (устный опрос)	Дайте развёрнутый ответ: Как классифицируются УМК по иностранным языкам? / Что входит в состав УМК по иностранным языкам? / Какие материалы называют аутентичными и какова их роль в УМК? / Чем отличаются УМК для младшей, средней и старшей школы? / Как анализировать УМК по иностранным языкам? / Какие параметры отражают качество УМК?
			Творческое задание	Выполните одно из следующих заданий в письменной форме: 1. Анализ текстов и заданий к ним в современных УМК для 5-7 классов. 2. Анализ текстов и заданий к ним в современных УМК для 8-9 классов. 3. Анализ страноведческого и лингвострановедческого материала в УМК для 5-7 классов. 4. Анализ страноведческого и лингвострановедческого материала в УМК для 8-9 классов.
10.	**Раздел 10 «Обучение рецептивным видам речевой деятельности»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Дайте развёрнутый ответ: Как соотносятся понятия «аудирование» и «слушание»? / Какие фазы аудирования выделяются в методике? / Какие трудности возникают при аудировании на разных этапах обучения? / Каково содержание обучения чтению? / Какие виды чтения выделяются в методике? / Каковы требования к учебному тексту?

			Творческое задание	Выполните одно из следующих заданий в письменной форме: 1. Анализ упражнений для обучения аудированию по видеоматериалу в современных УМК для 5-7 классов. 2. Анализ упражнений для обучения аудированию по аудиоматериалу в современных УМК для 5-7 классов. 3. Анализ упражнений для обучения аудированию по видеоматериалу в современных УМК для 8-9 классов. 4. Анализ упражнений для обучения аудированию по аудиоматериалу в современных УМК для 8-9 классов. 5. Анализ упражнений для обучения различным видам чтения в современных УМК для 5-7 классов. 6. Анализ упражнений для обучения различным видам чтения в современных УМК для 8-9 классов.
11.	**Раздел 11 «Обучение продуктивным видам речевой деятельности»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Дайте развёрнутый ответ: Какие виды письменных работ включены в УМК? / Как происходит обучение графике и орфографии? / Как формируются навыки письменной речи? / Чем отличаются монологическая и диалогическая устная речь? / Какова роль опор при обучении говорению?
			Творческое задание	Выполните одно из следующих заданий в письменной форме: 1. Анализ упражнений для обучения письменной речи в современных УМК для 5-7 классов. 2. Анализ упражнений для обучения письменной речи в современных УМК для 8-9 классов. 3. Анализ упражнений для обучения диалогической речи в современных УМК для 5-7 классов. 4. Анализ упражнений для обучения диалогической речи в современных УМК для 8-9 классов. 5. Анализ упражнений для обучения монологической речи в современных УМК для

				5-7 классов. 6. Анализ упражнений для обучения монологической речи в современных УМК для 8-9 классов.
12.	**Раздел 12 «Параметры оценивания сформированности речевых навыков»**	ОПК-1	Тест (устный опрос)	Дайте развёрнутый ответ: Как оценивать уровень сформированности речевых навыков? / Какие виды контроля применяются в учебном процессе? / Какие требования предъявляются к владению аудированием? / Какие требования предъявляются к владению чтением? / Какие требования предъявляются к владению письменной речью? / Какие требования предъявляются к владению устной речью?
			Творческое задание	Выполните следующее задание в письменной форме: Составьте план-конспект фрагмента урока, отражающего методику проведения одного из видов контроля сформированности языковых навыков или развития речевых умений (на выбор).

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемых компетенций	Вопросы
ОПК-1	1. Методика преподавания ИЯ в системе педагогических наук. Основные методические понятия. 2. Лингвистические основы обучения ИЯ. 3. Психологические основы обучения ИЯ. 4. Дидактические основы обучения ИЯ. 5. Понятия: знания, умения, навыки. Их соотношение в процессе обучения ИЯ. 6. Содержание обучения ИЯ. Факторы, влияющие на выбор целей обучения ИЯ. 7. Средства обучения ИЯ, их классификация. Требования, предъявляемые к средствам обучения. 8. Периодизация истории обучения ИЯ. 9. История становления отечественной методической мысли. 10. Обучение ИЯ на современном этапе. Современные технологии обучения ИЯ. 11. Госстандарт, его структура и значение для организации учебного процесса. 12. Подход к обучению ИЯ как методическая категория. 13. Современные подходы и методы обучения ИЯ. 14. Элементы методической культуры учителя ИЯ. 15. Методический профессионализм учителя ИЯ. 16. Формирование навыков для сдачи ЕГЭ. 17. Урок ИЯ. Характеристика и организация уроков ИЯ. 18. Планирование учебного процесса по ИЯ. Требования к уроку иностранного языка. 19. Дисциплина на уроке. Способы мотивации учащихся. 20. УМК, их компоненты и содержание. 21. Принципы отбора материалов для УМК.

	22. Фазы аудирования. Опоры и ориентиры восприятия речи на слух. 23. Упражнения для развития умения аудировать. 24. Содержание обучения чтению. 25. Виды чтения. Обучение технике чтения. 26. Обучение монологической и диалогической речи. 27. Роль опор при обучении говорению. 28. Технология обучения письму. 29. Виды письменных работ. 30. Параметры оценивания сформированности речевых навыков
ОПК-2	1. Содержание обучения фонетике. 2. Произносительные навыки и их формирование. 3. Ознакомление с новым фонетическим материалом. 4. Типы и виды фонетических упражнений. 5. Содержание обучения лексике. 6. Этапы работы над лексическим материалом. 7. Типы и виды лексических упражнений. 8. Содержание, способы и методы формирования грамматических навыков. 9. Способы введения грамматического материала и этапы работы над ним. 10. Типы и виды грамматических упражнений.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Андреенко, Т. Н. Методика и технологии преподавания иностранного языка: учебно-методическое пособие по организации самостоятельной подготовки студентов к семинарским занятиям : [16+] / Т. Н. Андреенко, Ю. В. Маслова, Е. А. Усачева ; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2021. – 97 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=693655 (дата обращения: 25.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-907461-36-9. – Текст : электронный.

2. Водясова, Л. П. Актуальные проблемы лингводидактики : учебное пособие / Л. П. Водясова. — Саранск : МГПИ им. М.Е. Евсевьева, 2020. — 106 с. — ISBN 978-5-8156-1142-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/163499 . — Режим доступа: для авториз. Пользователей.

3. Колышевская, Е.Ю. Теория и методика преподавания иностранных языков и культур: учебно-методическое пособие. – М.: Издательство РГСУ, 2021. – 65 с.

4. Шамов, А.Н. Методика обучения иностранным языкам: теоретический курс : [16+] / А.Н. Шамов. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 296 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611186 . – Библиогр. В кн. – ISBN 978-5-9765-4145-0. – Текст : электронный.

5.1.2. Дополнительная литература

1. Бахвалова, Л. В. Педагогическое мастерство : учебно-методическое пособие : [16+] / Л. В. Бахвалова. – 2-е изд., стер. – Минск : РИПО, 2016. – 183 с. : табл., схем. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=485784 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-985-503-573-3. – Текст : электронный.

2. Бредихина, И. А. Методика преподавания иностранных языков: обучение основным видам речевой деятельности : учебное пособие / И. А. Бредихина ; Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2018. – 107 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695724 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр.: с. 97-98. – ISBN 978-5-7996-2296-1. – Текст : электронный.

3. Буковский, С. Л. Основы методики обучения иностранным языкам в схемах и таблицах: иллюстративно-графический курс : учебное пособие : [16+] / С. Л. Буковский, А. Н. Щукин. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 238 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603181 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-4093-4. – Текст : электронный.

4. Денискина, Л. Ю. Анализ урока иностранного языка : учебно-методическое пособие : [16+] / Л. Ю. Денискина, Е. В. Чеснокова. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018.

– 68 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576841 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр.: с. 45 - 46. – ISBN 978-5-88526-930-8. – Текст : электронный.

5. Зайцева, И.В. История методики обучения иностранным языкам в отечественной и зарубежной лингводидактике: учебно-методическое пособие. – Елец: Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, 2018. – 129 с. URL: https://elsu.ru/uploads/files/2018-12/1546156350_zayceva.-i.v.-posobie.pdf (дата обращения: 31.03.2023).

6. Зиятдинова, Ю.Н. Международные образовательные программы: требования по иностранным языкам : учебное пособие / Ю. Н. Зиятдинова, Е. Ю. Семушина, Н. В. Крайсман, Л. М. Володина ; Министерство образования и науки России, Казанский национальный исследовательский технологический университет. – Казань : Казанский научно-исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2016. – 112 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560870 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7882-2075-8. – Текст : электронный.

7. Манжелеевская, Е. В. The English Matters for University Students: Practical and Theoretical Issues: учебное пособие для студентов 2–3 курсов, обучающихся по направлению 45.03.02 Лингвистика : [16+] / Е. В. Манжелеевская ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2021. – 109 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=691159 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-3903-1. – Текст : электронный.

8. Савина, О. Ю. Основы лингводидактики. Средства контроля уровня развития иноязычной коммуникативной компетенции: учебно-методическое пособие для студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата). Профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», форма обучения – очная : [16+] / О. Ю. Савина ; отв. ред. И. В. Соловьёва ; Тюменский государственный университет. – Тюмень : Тюменский государственный университет, 2016. – 77 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573753 (дата обращения: 31.03.2023). – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и	https://urait.ru/

		методической литературе по различным дисциплинам.	
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций и семинаров.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

−знакомит с новым учебным материалом;

−разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;

−систематизирует учебный материал;

−ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

−внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;

−ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;

−внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;

−запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;

−постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;

−узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

−консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;

−самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов занятий семинарского типа проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету/экзамену. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Okular или Acrobat Reader DC
4. Ark или 7-zip
5. User Gate
6. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для занятий лекционного типа оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет).

Учебная аудитория для занятий семинарского типа: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, эк- ран и имеющие выход в сеть Интернет), а также многофункциональным интерактивным дисплеем Flipbox, обеспечивающим возможность писать и рисовать в режиме флипчарта, отображать материалы и презентации с флэш-носителей, демонстрировать экран ноутбука, выходить в Интернет и проводить сеансы видеоконференцсвязи.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, а также разбора конкретных ситуаций (кейсов) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применение электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью* 45.03.02 Лингвистика, реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

 Л.А. Апанасюк

27 февраля 2024г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 3
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 11
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 11
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 12
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 15
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 16
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 17
3.2. Задания для самостоятельной работы 19
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 20
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 22
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 22
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 22
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 22
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 23
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 24
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 25
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю) 25
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 27
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 27
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) ..27
5.1.1. Основная литература 27
5.1.2. Дополнительная литература ..... **Ошибка! Закладка не определена.**
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 27
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 28
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 29
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 30
5.6. Образовательные технологии 30
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 32

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Научно-исследовательская деятельность и профессиональная педагогическая коммуникация» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата по* направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 гг. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Научно-исследовательская деятельность и профессиональная педагогическая коммуникация» разработана рабочей группой в составе: к.ф.н., доц. Бородина М.А., к.ф.н., доц. Жиронкина О.А.
_____.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024 года
Заведующий кафедрой
Доктор пед. наук, доцент Л.А. Апанасюк

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель заключается исследовательских умений и навыков для осуществления научных исследований, получения, применения новых научных знаний для решения актуальных социальных, гуманитарных, управленческих и иных проблем современного общества.

Задачи:
1 формирование и развитие навыков проведения научного исследования, умения самостоятельно ставить и решать исследовательские задачи;
2 формирование творческого мышления на основе базовой образовательной подготовки и сформированного высокого уровня владения научно-исследовательскими знаниями, умениями и навыками;
3 развитие способности к осуществлению деятельности, направленной на решение научных задач под руководством научного руководителя, развитие творческих способностей и профессиональных качеств личности бакалавра.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	**Код компетенции/ Формулировка компетенции/**	**Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**
Системное и критическое мышление	**УК-1**	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1 Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи УК-1.2 Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия на основе синтеза и критического анализа информации УК- 1.3 Выбирает

			оптимальный вариант решения задачи, аргументируя свой выбор
Разработка и реализация проектов	**УК-2**	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2.1 Понимает базовые принципы постановки задач и выработки решений УК-2.2 Определяет ресурсное обеспечение для решения поставленной задачи и проектирует пути ее решения выбирая оптимальный способ исходя из действующих правовых норм
Командная работа и лидерство	**УК-3**	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1 Понимает основные аспекты межличностных и групповых коммуникаций УК-3.2 В социальном взаимодействии соблюдает этические принципы, проявляет уважение к мнению и культуре других участников УК-3.3 Определяет свою роль в социальном взаимодействии и командной работе, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, несет личную ответственность за результат
Коммуникация	**УК-4**	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и	УК-4.1 Способен применять современные коммуникативные правила и этику речевого общения, правила делового этикета

		иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке РФ (иностранном(-ых) языках) УК-4.3 Использует информационно-коммуникационные технологии в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение)	**УК-6**	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.1 Объективно оценивает временные ресурсы и ограничения и эффективно использует эти ресурсы для достижения поставленных целей УК-6.2 Выстраивает и реализует персональную траекторию непрерывного образования и саморазвития
	ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии ОПК-1.2 Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.

			ОПК-1.3 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи
	ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК-2.1 Применяет коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам ОПК-2.2 Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации ОПК-2.3 Умеет применять в практической деятельности знания психологопедагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам
	ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения ОПК-3.2 Использует

			лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания ОПК-3.3 Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации
	ОПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК-5.1 Способен использовать персональный компьютер как средство доступа в информационные сети; знает возможности использования компьютера как средства получения, обработки и управления информацией. ОПК-5.2 Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», программные лингвистические продукты. ОПК-5.3 Использует рациональные приемы извлечения, сбора, обработки и хранения

			информации для решения профессиональных задач
	ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-6.1 Знает принципы работы современных информационных технологий при решении задач ОПК-6.2 Использует информационно-коммуникационные технологии и программные средства для поиска и обработки больших объемов информации по поставленной проблематике на основе стандартов и норм, принятых в профессиональной среде, и с учетом требований информационной безопасности. ОПК-6.3 Самостоятельно систематизирует накопленный массив информации для решения задач профессиональной деятельности
	ПК-1	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного	ПК-1.1. Способен осуществлять проектирование, планирование и организацию процесса обучения и воспитания в сфере образования с использованием технологий, отражающих специфику предметной области. ПК-1.2. Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных

		образования	общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в соответствии с возрастными и психофизическими особенностями обучающихся, в том числе с учетом их особых образовательных потребностей. ПК-1.3. Способен к изучению возможностей, потребностей и достижений обучающихся в зависимости от уровня осваиваемой образовательной программы и проектирование на основе полученных результатов индивидуальных маршрутов обучения, воспитания и развития.
	ПК-2	Способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах	ПК-2.1 Знает принципы осуществления анализа, систематизации, обобщения результатов и проведение научных исследований в сфере науки и образования ПК-2.2 Использует комплекс методов изыскания и технологий при решении конкретных научно-исследовательских задач ПК-2.3 Применяет навыки самостоятельного исследования системы языка и основных закономерностей его функционирования в синхроническом и диахроническом аспектах

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 4 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		7			
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	74	74			
Лекционные занятия	40	40			
Практические занятия	32	32			
Консультации / Иная контактная работа	*2*	*2*			
Самостоятельная работа обучающихся	52	52			
Контроль промежуточной аттестации	**18**	**18**			
Форма промежуточной аттестации		Экз.			
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**144**	**144**			

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		9			
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	50	50			
Лекционные занятия	28	28			
Практические занятия	20	20			
Консультации / Иная контактная работа	*2*	*2*			
Самостоятельная работа обучающихся	76	76			
Контроль промежуточной аттестации	**18**	**18**			
Форма промежуточной аттестации		Экз.			
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**144**	**144**			

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 5	
		Сессия 1-2	
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	18	18	
Лекционные занятия	8	8	
Практические занятия	8	8	
Консультации / Иная контактная работа	*2*	*2*	
Самостоятельная работа обучающихся	117	117	
Контроль промежуточной аттестации		**9**	
Форма промежуточной аттестации		Экз.	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**144**	**144**	

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 7)											
Раздел 1. Раздел 1 Научный доклад как вид научно-исследовательской деятельности	38	16	22	12		10					
Раздел 2. Научная статья как вид научно-исследовательской деятельности	42	18	24	14		10					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Раздел 3. Публичное представление научного исследования	44	18	26	14		12					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**18**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	**Экз.**										
Общий объем, часов		**52**	**72**	**40**		**32**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 9)											

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Раздел 1. Раздел 1 Научный доклад как вид научно-исследовательской деятельности		30		10		10					
Раздел 2. Научная статья как вид научно-исследовательской деятельности		20		10		5					
Раздел 3. Публичное представление научного исследования		26		8		5				2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**18**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	**Экз.**										
Общий объем, часов	**144**	**76**		**28**		**20**				2	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов

	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 4 Сессии 3-4)											
Раздел 1. Раздел 1 Научный доклад как вид научно-исследовательской деятельности	45	39	6	2		2				2	
Раздел 2. Научная статья как вид научно-исследовательской деятельности	43	39	4	2		2					
Раздел 3. Публичное представление научного исследования	47	39	8	4		4					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Общий объем, часов	**144**	**117**	**18**	**8**		**8**				2	

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1 Научный доклад как вид научно-исследовательской деятельности

Перечень изучаемых элементов содержания

Составление плана научного исследования: Выбор проблемы исследования – Обзор литературы – Построение гипотезы – Выбор программы исследований – Сбор данных – Анализ результатов – Выводы.

Структура и содержание научного доклада: структурные единицы текста; язык и стиль изложения; фабула научного текста; моделирование научного текста; эффективные приемы работы с текстом.

.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Форма практического задания: Форма практического задания: Подготовка доклада с презентацией на научном семинаре или конференции по теме исследования.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

форма рубежного контроля – Доклад на научном семинаре или конференции по теме исследования.

РАЗДЕЛ 2 Научная статья как вид научно-исследовательской деятельности

Перечень изучаемых элементов содержания

Подготовка научной статьи: общие требования к выполнению научной статьи, требования к стилистике и логике изложения; принципы рубрикации текста, речевые функции и лексические средства связи научного текста; структура статьи, оформление цитат и ссылок.

Составление библиографии: виды научных изданий (Отраслевые справочники, учебники, статьи, газеты; Специальные научно-технические журналы; Материалы научных конгрессов, конференций, симпозиумов и т.п.); составление библиографических описаний: Аннотирование, реферирование, научный перевод; Составление обзоров по определенной тематике.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Форма практического задания: Подготовка статьи по итогам доклада на научном семинаре/конференции.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

форма рубежного контроля – Издание статьи

РАЗДЕЛ 3 Публичное представление научного исследования

Перечень изучаемых элементов содержания

Структура фундаментального научного исследования обоснованность выбора и актуальность темы исследования; обоснование практической и теоретической значимости исследования; обоснованность и четкость сформулированных выводов; - адекватность использования методов исследования; - применение навыков самостоятельной экспериментально-исследовательской работы; - объем и уровень анализа научной литературы по исследуемой

проблеме, релевантность, полнота, корректность и содержание цитирования, логичность изложения.

Научный обзор по теме исследования: общий анализ проблематики исследований по выбранному направлению; наличие научных школ в данном направлении; важнейшие научные результаты, описанные в научных публикациях

Рецензирование научного исследования: порядок рецензирования научного исследования, виды научного рецензирования, содержание и оформление рецензии.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3

Форма практического задания: Рецензирование выпускных квалификационных работ бакалавров.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3

форма рубежного контроля – Представление рецензии на ВКР.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Семестр 7		
Раздел 1. Раздел 1 Научный доклад как вид научно-исследовательской деятельности	22	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Научная статья как вид научно-исследовательской деятельности	24	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 3. Публичное представление научного исследования	26	Самостоятельное изучение материала раздела/темы

Общий объем по модулю/семестру, часов	52	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	52	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Семестр 9		
Раздел 1. Раздел 1 Научный доклад как вид научно-исследовательской деятельности	30	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Научная статья как вид научно-исследовательской деятельности	26	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 3. Публичное представление научного исследования	20	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Общий объем по модулю/семестру, часов	76	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	76	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Модуль 1. **курс 4 сессии 3-4**		
Раздел 1. Раздел 1 Научный доклад как вид научно-исследовательской деятельности	39	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Научная статья как вид научно-исследовательской деятельности	39	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 3. Публичное представление научного исследования	39	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Общий объем по модулю/семестру, часов	117	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	117	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1

1. На какие основные составные части подразделяется научный доклад?
2. Какие основные принципы научного доклада Вы можете назвать?
3. Почему презентация является необходимой частью научного доклада?
4. Из каких составных частей должна состоять презентация?
5. Какие требования к составлению научной презентации Вы знаете?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

1 Скалепов А.Н. Основы научных исследований. М.: Юридический институт МИИТа,
2 Научные работы: Методика подготовки и оформления / И.Н. Кузнецов. – М:

«Амалфея», 2010
3 Основы научной работы и методология диссертационного исследования / Г.И. Андреев, В.В. Барвиненко, В.С. Верба и др. - М.: Финансы и статистика, 2012 - 296 с. - ISBN 978-5-279-03527-4;
4 Афанасьева Е.В. Презентации в PowerPoint.– М., 2007
5 Бендер П.У. Секреты успешных презентаций. Практическое руководство. – М., 2005

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2

1 Каковы общие требования к написанию статьи?
2 Что собой представляют основные речевые функции и лексические средства связи научного текста?
3 Каковы основные принципы рубрикации текста?
4 Каковы обязательные и необязательные компоненты структуры письменной работы?
5 В чем преимущества и недостатки различных способов оформления цитат и ссылок?
6 Каковы особенности оформления библиографического списка?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

1 Основы научных исследований: Учебник /А.Я.Черныш, Т.Д. Михайленко, Н.П. Багмет, И.В. Глазунова. – М.: Изд-во РТА, 2011
2 Антонов А.В. Стиль и композиция научно-технической публикации. — Киев: Знание, 1997
3 Научные работы: методика подготовки и оформления / Сост. И.Н. Кузнецов. — Минск: Амалфея, 1998..
4 Псковский П.П. Искусство научной работы: Практическое руководство для аспирантов и соискателей. — М.: МГГА, 1998

Задания для самостоятельной работы к Разделу 3

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 3

1 Приемы и способы научного исследования.
2 Методология научного исследования: философские и общенаучные методы познания, частная методология исследования.
3 Классификация методов научного исследования.
4 Методы теоретического уровня научного исследования.
5 Эксперимент и его структура. Три этапа педагогического экспериментального исследования.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 3.

1 Валеев, Г.Х. Экспертиза квалификационных научных исследований: [для аспирантов, докторантов, соискателей учен. степеней] / Г.Х. Валеев. - М. : Логос, 2005 - 111 с.
2 Ануфриев, А.Ф. Научное исследование. Курсовые, дипломные и диссертационные работы / А.Ф. Ануфриев. - М.: Ось-89, 2004 - 112 с.

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-

ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **экзамен,** который проводится в **устной / письменной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	**Максимальная рейтинговая оценка, баллов**
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

№ п/п	Контролируемые разделы (темы), дисциплины	Код контролируемой компетенций	Форма рубежного контроля	Вопросы/задания рубежного контроля
1	**Раздел -1 «Научный доклад как вид научно-исследовательской деятельности »**	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2	Реферат	1. Составление плана научного исследования 2. Структура и содержание научного доклада
2.	**Раздел 2 Научная статья как**	УК-1; УК-2; УК-3;	Реферат	1.Подготовка научной статьи

	вид научно-исследовательской деятельности	УК-4; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2		2. Составление библиографии
3.	**Раздел 3 Публичное представление научного исследования**	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2	Реферат	1. Структура фундаментального научного исследования (диссертации, монографии) 2. Научный обзор по теме исследования 3. Рецензирование научного исследования

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемой компетенций	Вопросы /задания
УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2	1. Научный доклад как вид научно-исследовательской деятельности 2. Научная статья как вид научно-исследовательской деятельности 3. Научный обзор по теме исследования

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Абдуллин, Э. Б. Основы исследовательской деятельности педагога-музыканта : учебное пособие / Э. Б. Абдуллин. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург : Лань : Планета Музыки, 2014 — 365 с. — Режим доступа : http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=50691.
2. Макотрова, Г.В. Школа исследовательской культуры / Г.В. Макотрова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014 — 300 с. — Режим доступа : http://e.lanbook.com/book/48385.
Дополнительная литература
1. Черныш, А.Я. Организация и ведение научных исследований аспирантами : учебник / А.Я. Черныш. — Москва : РТА, 2014 — 278 с. — Режим доступа : http://e.lanbook.com/book/74266.
2. Шкляр, М.Ф. Основы научных исследований / М.Ф. Шкляр. — Москва : Дашков и Ко, 2014 — 244 с. — Режим доступа : http://e.lanbook.com/book/56263.

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных	http://biblioclub.ru/

		пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения лабораторных работ и занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

− консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при работе в лаборатории;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторной работы проводиться обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой лабораторной работе/практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к /экзамену. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений,	http://biblioclub.ru/

		публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью 45.03.02 Лингвистика,* реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

 Л.А. Апанасюк

27 февраля 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОСНОВЫ ТЕОРИИ И ПРАКТИКИ ПЕРЕВОДА (МОДУЛЯ)

Направление подготовки (специальность)
45.03.02 Лингвистика

Направленность (специализация)
Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ - *ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА*

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 7
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 7
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 8
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 12
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 20
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 20
3.2. Задания для самостоятельной работы 22
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 24
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 26
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 26
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 26
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 26
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 26
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 27
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 29
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю) 29
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 32
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 34
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) ..34
5.1.1. Основная литература ..... **Ошибка! Закладка не определена.**
5.1.2. Дополнительная литература ..... **Ошибка! Закладка не определена.**
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 34
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 35
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 36
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 37
5.6. Образовательные технологии 37
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 39

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Основы теории и практики перевода» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 гг. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Основы теории и практики перевода» разработана рабочей группой в составе: Л.А. Апанасюк

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024 года
Заведующий кафедрой
Доктор пед. наук, доцент Л.А. Апанасюк



_____
(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля) заключается в получении обучающимися теоретических знаний об основах теории и практики перевода с последующим применением в профессиональной сфере и практических навыков (формирование) по осуществлению деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), по применению системы лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях, по осуществлению межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.

Задачи дисциплины (модуля):

- усвоение знаний об основах теории и практики перевода;
- формирование представлений о применению системы лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях, по осуществлению межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;
- сознательное использование лексико-грамматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1, УК-4, УК-5, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	Код компетенции Формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
Системное и критическое мышление	УК-1	УК-1.1. Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи УК-1.2. Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия на основе синтеза и критического анализа информации. УК- 1.3. Выбирает оптимальный вариант решения задачи,	*Знать:* основы критического анализа проблемных ситуаций на основе системного подхода. *Уметь:* осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации,

		аргументируя свой выбор	применять системный подход для решения поставленных задач.
Коммуникация	УК-4	УК-4.1 Способен применять современные коммуникативные правила и этику речевого общения, правила делового этикета УК-4.2 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке РФ (иностранном(-ых) языках) УК-4.3 Использует информационно-коммуникационные технологии в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	*Знать:* основы деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). *Уметь:* осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).
Межкультурное взаимодействие	УК-5	УК-5.1. Понимает многообразие культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений УК-5.2. Понимает необходимость восприятия и учета межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах УК-5.3. Выделяет и анализирует особенности межкультурного взаимодействия, обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем.	*Знать:* о межкультурном разнообразии общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах. *Уметь:* воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.
	ОПК-1	ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ОПК-1.2 Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности	*Знать:* систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка,

		научного стиля в устной и письменной речи.	его функциональных разновидностях. *Уметь:* применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.
	ОПК-3	ОПК-3.1 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2 Использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ОПК-3.3 Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	*Знать:* языковые нормы, прагматические и социокультурные параметры коммуникации. *Уметь:* порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.
	ОПК-4	ОПК-4.1. Реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка. ОПК-4.2. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ОПК-4.3. Корректно использует	*Знать:* социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. *Уметь:* осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной

		модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		7
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекционные занятия	10	10
Практические занятия	26	26
Консультации		
Самостоятельная работа обучающихся	27	27
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		8
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**24**	**24**
Лекционные занятия	10	10
Практические занятия	14	14
Консультации		
Самостоятельная работа обучающихся	39	39
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 4	
		Сессия 3	Сессия 4
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками			
Лекционные занятия	4	4	
Практические занятия	4		4
Консультации			
Самостоятельная работа обучающихся	60	32	28
Контроль промежуточной аттестации	**4**		**4**
Форма промежуточной аттестации			зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**36**	**36**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов								
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками						
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 7)									
Тема 1. Теория перевода как учебнаядисциплина. История развития и становление теории перевода.	10	4	6	2		4			

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов								
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**						
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 2. Основныекатегории теорииперевода. Основные подходы к переводу	10	4	6	2		4			
Тема 3. Проблемыперевода (лексические, грамматические и стилистические). Основные приемы перевода.	18	8	10	2		8			
Тема 4. Передачазначений фразеологизмов. Сферы общения и перевод.	13	6	7	2		5			
Тема 5. Организацияработы в процессе перевода.	12	5	7	2		5			
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**								
зачет									
Общий объем, часов	**72**	**27**		**10**		**26**			

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов								
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками						
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 7)									
Тема 1. Теория перевода как учебнаядисциплина. История развития и становление теории перевода.	13	**8**	**5**	2		3			
Тема 2. Основныекатегории теорииперевода. Основные подходы к переводу	13	**8**	**5**	2		3			
Тема 3. Проблемыперевода (лексические, грамматические и стилистические). Основные приемы перевода.	13	**8**	**5**	2		3			
Тема 4. Передачазначений фразеологизмов. Сферы общения и перевод.	13	**8**	**5**	2		3			
Тема 5. Организацияработы в процессе перевода.	11	**7**	**4**	2		2			
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**								

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов								
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками						
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
зачет									
Общий объем, часов	**72**	**39**		**10**		**14**			

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов								
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками						
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 4 Сессии 1-2 __)									
Тема 1. Теория перевода как учебнаядисциплина. История развития и становление теории перевода.		10		1		1			

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов								
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками						
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 2. Основныекатегории теориипереводa. Основные подходы к переводу		10		1		1			
Тема 3. Проблемыперевода (лексические, грамматические и стилистические). Основные приемы перевода.		16		1		1			
Тема 4. Передачазначений фразеологизмов. Сферы общения и перевод		12		1		1			
Тема 5. Организацияработы в процессе перевода.		12							
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**								
Общий объем, часов	**68+4= 72**	**60**		**4**		**4**			

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Теория перевода как учебная дисциплина. История развития и становление теориипереводa

Перечень изучаемых элементов содержания

Предмет теории перевода. Цели и задачи теории перевода. Связь теории перевода с другимидисциплинами. Перевод как вид деятельности. Перевод как процесс и результат.

Классификации переводов. Устный и письменный переводы. Экстралингвистические аспекты устного и письменного перевода. Устный перевод (синхронный, последовательный, двусторонний). Письменный перевод (художественный, общий). Разновидности художественного и общего перевода.

Истоки переводческой практики и сферы переводческой деятельности. Расширение сфер переводческой деятельности в ходе развития мировой цивилизации. Первые объединения переводчиков. Становление современной теории перевода. Общая и частные теории перевода. Специальные теории перевода.

Тема 2. Основные категории теории перевода. Основные подходы к переводу

Перечень изучаемых элементов содержания

Понятие единицы перевода. Понятия адекватности и эквивалентности перевода. Семантическая, прагматическая, стилистическая адекватность. Перевод как форма межъязыковой и межкультурной коммуникации. Переводческая компетенция и ее составляющие (языковая, коммуникативная, текстообразующая и технологическая). Понятие основной, иррелевантной и избыточной информации.

Трансформационный подход. Концептуальный подход. Коммуникационный подход. Области применения различных подходов. Методология перевода.

Тема 3. Проблемы перевода (лексические, грамматические и стилистические). Основныеприемы перевода

Перечень изучаемых элементов содержания

Межъязыковая интерференция как источник ряда проблем. Виды интерференции. Положительная и отрицательная интерференция. Фонетическая, лексическая, синтаксическая интерференция. Синтаксические проблемы перевода. Лексические проблемы перевода. Ложные друзья переводчика. Морфологические проблемы перевода.

Лексико-грамматические проблемы перевода. Понятие сетки переводческих проблем. Проблема языковой многозначности и пути ее преодоления. Риторические проблемы перевода. Проблема сохранения межтекстовых и внутритекстовых связей.

Замещение и его виды. Антонимический перевод. Транспозиция. Внутренняя и внешняя сегментация. Интеграция. Элиминация и добавление. Компрессия. Прием смыслового развития. Генерализация и конкретизация. Безэквивалентная лексика и способы передачи ее значений. Перевод имен собственных. Транскрипция и транслитерация. Ассимиляция и калькирование. Области применения калькирования.

Тема 4. Передача значений фразеологизмов. Сферы общения и перевод.

Фразеологические единицы в различных языках. Полные и частичные эквиваленты. Проблема выбора пути передачи значения фразеологических единиц (подбор эквивалента, дословный перевод, сохранение образа фразеологических единиц, описательный перевод). Проблема выбора эквивалента фразеологических единиц.

Сфера повседневного общения. Перевод в сфере повседневной коммуникации. Общественно-политическая сфера. Языковые особенности функционального стиля общественно-политического общения в русском и английском языках. Сфера служебного общения. Языковые особенности текстов служебной коммуникации. Деловое общение.

Жанровые разновидности текстов деловой коммуникации. Языковые особенности сферы деловой коммуникации.

Тема 5. Организация работы в процессе перевода.

Ознакомление с текстом оригинала и предпереводческая интерпретация. Черновой перевод. Редактирование и устранение погрешностей. Оформление перевода.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Тема практического занятия 1: Теория перевода как учебная дисциплина. История развития и становление теорииперевода

Форма практического задания: диалогическое изложение материалов

Вопросы для обсуждения:

1.Предмет и цель теории перевода.

2. Определение термина "перевод".

3. Методы исследования лингвистики перевода.

4. Перевод как средство межъязыковой коммуникации. Коммуникативная равноценность передаваемого и получаемого сообщений.

5. Перевод и адаптивное транскодирование.

6. Классификации перевода: а) жанрово-стилистическая; б) психолингвистическая.

7. История развития перевода в Западной Европе.

8. Переводная письменность Древней Руси.

9. Понятия "буквальный перевод", "вольный перевод", "исправительный перевод".

10. Вопрос о непереводимости и неогумбольдтианство.

11. Первые профессиональные объединения переводчиков.

12. Становление современной теории перевода.

13. Связь теории перевода с другими науками.

Тема практического занятия 2: Основные категории теории перевода. Основные подходы к переводу

Форма практического задания: обсуждение сложных и дискуссионных вопросов

Вопросы для обсуждения:

1. Понятие единицы перевода.

2. Адекватность и эквивалентность перевода.

3. Эквивалентность перевода при передаче функционально-ситуативного содержания оригинала (1-3 типы эквивалентности).

4. Эквивалентность перевода при передаче семантики языковых единиц (4-5 типы эквивалентности).

5. Составляющие содержания текста.

6. Взаимосвязь составляющих и коммуникативных функций.

7. Градация элементов содержания и их влияние на максимальную эквивалентность перевода.

8. Лингвоэтнический барьер и его составляющие.

9. Шаги по преодолению лингвоэтнического барьера.

10. Возможный результат недоучета факторов лингвоэтнического барьера.

11. Трансформационный подход.

12. Концептуальный подход.

13. Коммуникационный подход.

14. Области применения различных подходов.

15. Методология перевода.

Тема практического занятия 3: Проблемы перевода (лексические, грамматические и стилистические). Основные приемы перевода

Форма практического задания: развернутая аналитическая беседа

Вопросы для обсуждения:

А) Синтаксические проблемы перевода.

1. Синтаксическая интерференция и проблемы перевода.

2. Синтаксическая специфика английского и русского языков.

3. Специфические обороты и их соответствия в различных языках.

4. Выбор синтаксического соответствия при переводе.

5. Выбор порядка слов с учетом актуального членения предложений.

Б) Морфологические проблемы перевода.

1. Морфологические категории в русском и английском языках (сходство и различия).

2. Специфика выбора числа существительного.

3. Специфика выбора формы глагола.

4. Функциональная специфика глагола, существительного и прилагательного в английском и русском языках.

В) Лексические проблемы перевода.

1. Инвариантные и контекстуальные словарные соответствия.

2. Семантическая структура слова.

3. Лексическая интерференция и проблемы перевода.

4. Типы семантических соответствий английской и русской лексики.

5. Безэквивалентные лексические единицы. Способы перевода безэквивалентных лексических единиц.

6. Перевод терминов и имен собственных.

7. Перевод неологизмов.

Г) Грамматические проблемы перевода.

1.Функциональное и формальное совпадение грамматических явлений в соотносимых языках и способы их перевода.

2. Выбор грамматического соответствия при переводе.

3.Учет экспрессивно- стилистической функции грамматических форм и структур при переводе.

4.Выбор порядка слов при переводе с учетом коммуникативного членения предложения.

5.Особенности перевода некоторых типов свободных словосочетаний.

6.Передача форм и структур, не имеющих прямых соответствий в языке перевода.

Д) Стилистические проблемы перевода

1. Перевод и проблемы стиля. Стилистическое соответствие оригиналу как важнейший критерий адекватности перевода.

2. Перевод эмоциональной лексики и стилистически маркированных слов.

3. Передача образно-стилистических приемов использования слова: метафор, метонимий, игры слов и т.д.

4. Особенности повседневного стиля общения.

5. Особенности делового стиля.

6. Особенности профессионального общения.

7. Особенности газетно-публицистического стиля.

8. Социорегиональные особенности английского языка и их отражение в переводе.

9. Проблема перевода стилистических приемов в художественном тексте.

Е) Лексические приемы перевода: конкретизация и генерализация, антонимический перевод, метонимический перевод, перефразирование.

Ж) Грамматические приемы перевода: замена и ее виды, транспозиция, опущение, добавление.

З) Стилистические приемы перевода: эмфатизация и нейтрализация.

Тема практического занятия 4: Передача значений фразеологизмов. Сферы общения и перевод

Форма практического задания: аналитическое практическое занятие

Вопросы для обсуждения:

1. Фразеологические единицы в различных языках.

2. Полные и частичные эквиваленты.

3. Проблема выбора пути передачи значения фразеологических единиц (подбор эквивалента, дословный перевод, сохранение образа фразеологических единиц, описательный перевод).

4. Проблема выбора эквивалента фразеологических единиц.

5. Сфера повседневного общения.

6. Перевод в сфере повседневной коммуникации.

7. Общественно-политическая сфера.

8. Языковые особенности функционального стиля общественно-политического общения в русском и английском языках.

9. Сфера служебного общения.

10. Языковые особенности текстов служебной коммуникации.

11. Деловое общение.

12. Жанровые разновидности текстов деловой коммуникации.

13. Языковые особенности сферы деловой коммуникации.

Тема практического занятия 5. Организация работы в процессе перевода

Форма практического задания: аналитическое практическое занятие

Вопросы для обсуждения:

1. Ознакомление с текстом оригинала и предпереводческая интерпретация.
2. Черновой перевод.
3. Редактирование и устранение погрешностей.
4. Оформление перевода.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ

форма рубежного контроля – зачет

Вопросы к зачету

1.Предмет и цель теории перевода.

2. Определение термина "перевод".

3. Методы исследования лингвистики перевода.

4. Перевод как средство межъязыковой коммуникации. Коммуникативная равноценность передаваемого и получаемого сообщений.

5. Перевод и адаптивное транскодирование.

6. Классификации перевода: а) жанрово-стилистическая; б) психолингвистическая.

7. История развития перевода в Западной Европе.

8. Переводная письменность Древней Руси.

9. Понятия "буквальный перевод", "вольный перевод", "исправительный перевод".

10. Вопрос о непереводимости и неогумбольдтианство.

11. Первые профессиональные объединения переводчиков.

12. Становление современной теории перевода.

13. Связь теории перевода с другими науками.

14. Понятие единицы перевода.

15. Адекватность и эквивалентность перевода.

16. Эквивалентность перевода при передаче функционально-ситуативного содержания оригинала (1-3 типы эквивалентности).

17. Эквивалентность перевода при передаче семантики языковых единиц (4-5 типы эквивалентности).

18. Составляющие содержания текста.

19. Взаимосвязь составляющих и коммуникативных функций.

20. Градация элементов содержания и их влияние на максимальную эквивалентность перевода.

21. Лингвоэтнический барьер и его составляющие.

22. Шаги по преодолению лингвоэтнического барьера.

23. Возможный результат недоучета факторов лингвоэтнического барьера.

24. Трансформационный подход.

25. Концептуальный подход.

26. Коммуникационный подход.

27. Области применения различных подходов.

28. Методология перевода

29. Синтаксическая интерференция и проблемы перевода.

30. Синтаксическая специфика английского и русского языков.

31. Специфические обороты и их соответствия в различных языках.

32. Выбор синтаксического соответствия при переводе.

33. Выбор порядка слов с учетом актуального членения предложений.

34. Морфологические категории в русском и английском языках (сходство и различия).

35. Специфика выбора числа существительного.

36. Специфика выбора формы глагола.

37. Функциональная специфика глагола, существительного и прилагательного в английском и русском языках.

38. Инвариантные и контекстуальные словарные соответствия.

39. Семантическая структура слова.

40. Лексическая интерференция и проблемы перевода.

41. Типы семантических соответствий английской и русской лексики.

42. Безэквивалентные лексические единицы. Способы перевода безэквивалентных лексических единиц.

43. Перевод терминов и имен собственных.

44. Перевод неологизмов.

45.Функциональное и формальное совпадение грамматических явлений в соотносимых языках и способы их перевода.

46. Выбор грамматического соответствия при переводе.

47.Учет экспрессивно- стилистической функции грамматических форм и структур при переводе.

48.Выбор порядка слов при переводе с учетом коммуникативного членения предложения.

49.Особенности перевода некоторых типов свободных словосочетаний.

50.Передача форм и структур, не имеющих прямых соответствий в языке перевода.

51. Перевод и проблемы стиля. Стилистическое соответствие оригиналу как важнейший критерий адекватности перевода.

52. Перевод эмоциональной лексики и стилистически маркированных слов.

53. Передача образно-стилистических приемов использования слова: метафор, метонимий, игры слов и т.д.

54. Особенности повседневного стиля общения.

55. Особенности делового стиля.

56. Особенности профессионального общения.

57. Особенности газетно-публицистического стиля.

58. Социорегиональные особенности английского языка и их отражение в переводе.

59. Проблема перевода стилистических приемов в художественном тексте.

60. Лексические приемы перевода: конкретизация и генерализация, антонимический перевод, метонимический перевод, перефразирование.

61. Грамматические приемы перевода: замена и ее виды, транспозиция, опущение, добавление.

62. Стилистические приемы перевода: эмфатизация и нейтрализация.

63. Фразеологические единицы в различных языках.

64. Полные и частичные эквиваленты.

65. Проблема выбора пути передачи значения фразеологических единиц (подбор эквивалента, дословный перевод, сохранение образа фразеологических единиц, описательный перевод).

66. Проблема выбора эквивалента фразеологических единиц.

67. Сфера повседневного общения.

68. Перевод в сфере повседневной коммуникации.

69. Общественно-политическая сфера.

70. Языковые особенности функционального стиля общественно-политического общения в русском и английском языках.

71. Сфера служебного общения.

72. Языковые особенности текстов служебной коммуникации.
73. Деловое общение.
74. Жанровые разновидности текстов деловой коммуникации.
75. Языковые особенности сферы деловой коммуникации.
76. Ознакомление с текстом оригинала и предпереводческая интерпретация.
77. Черновой перевод.
78. Редактирование и устранение погрешностей.
79. Оформление перевода.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

1. Тема практического занятия 1: Теория перевода как учебная дисциплина. История развития и становление теории перевода

Вопросы к обсуждению:

1.Предмет и цель теории перевода.
2. Определение термина "перевод".
3. Методы исследования лингвистики перевода.
4. Перевод как средство межъязыковой коммуникации. Коммуникативная равноценность передаваемого и получаемого сообщений.
5. Перевод и адаптивное транскодирование.
6. Классификации перевода: а) жанрово-стилистическая; б) психолингвистическая.
7. История развития перевода в Западной Европе.
8. Переводная письменность Древней Руси.
9. Понятия "буквальный перевод", "вольный перевод", "исправительный перевод".
10. Вопрос о непереводимости и неогумбольдтианство.
11. Первые профессиональные объединения переводчиков.
12. Становление современной теории перевода.
13. Связь теории перевода с другими науками.

2. Тема практического (семинарского) занятия 2: Основные категории теории перевода. Основные подходы к переводу

Вопросы к обсуждению:

1. Понятие единицы перевода.
2. Адекватность и эквивалентность перевода.
3. Эквивалентность перевода при передаче функционально-ситуативного содержания оригинала (1-3 типы эквивалентности).
4. Эквивалентность перевода при передаче семантики языковых единиц (4-5 типы эквивалентности).
5. Составляющие содержания текста.
6. Взаимосвязь составляющих и коммуникативных функций.
7. Градация элементов содержания и их влияние на максимальную эквивалентность перевода.
8. Лингвоэтнический барьер и его составляющие.
9. Шаги по преодолению лингвоэтнического барьера.
10. Возможный результат недоучета факторов лингвоэтнического барьера.
11. Трансформационный подход.
12. Концептуальный подход.
13. Коммуникационный подход.
14. Области применения различных подходов.
15. Методология перевода.

3. Тема практического (семинарского) занятия 3: Проблемы перевода (лексические, грамматические и стилистические). Основные приемы перевода

Вопросы к обсуждению:

А) Синтаксические проблемы перевода.

1. Синтаксическая интерференция и проблемы перевода.

2. Синтаксическая специфика английского и русского языков.

3. Специфические обороты и их соответствия в различных языках.

4. Выбор синтаксического соответствия при переводе.

5. Выбор порядка слов с учетом актуального членения предложений.

Б) Морфологические проблемы перевода.

1. Морфологические категории в русском и английском языках (сходство и различия).

2. Специфика выбора числа существительного.

3. Специфика выбора формы глагола.

4. Функциональная специфика глагола, существительного и прилагательного в английском и русском языках.

В) Лексические проблемы перевода.

1. Инвариантные и контекстуальные словарные соответствия.

2. Семантическая структура слова.

3. Лексическая интерференция и проблемы перевода.

4. Типы семантических соответствий английской и русской лексики.

5. Безэквивалентные лексические единицы. Способы перевода безэквивалентных лексических единиц.

6. Перевод терминов и имен собственных.

7. Перевод неологизмов.

Г) Грамматические проблемы перевода.

1.Функциональное и формальное совпадение грамматических явлений в соотносимых языках и способы их перевода.

2. Выбор грамматического соответствия при переводе.

3.Учет экспрессивно- стилистической функции грамматических форм и структур при переводе.

4.Выбор порядка слов при переводе с учетом коммуникативного членения предложения.

5.Особенности перевода некоторых типов свободных словосочетаний.

6.Передача форм и структур, не имеющих прямых соответствий в языке перевода.

Д) Стилистические проблемы перевода

1. Перевод и проблемы стиля. Стилистическое соответствие оригиналу как важнейший критерий адекватности перевода.

2. Перевод эмоциональной лексики и стилистически маркированных слов.

3. Передача образно-стилистических приемов использования слова: метафор, метонимий, игры слов и т.д.

4. Особенности повседневного стиля общения.

5. Особенности делового стиля.

6. Особенности профессионального общения.

7. Особенности газетно-публицистического стиля.

8. Социорегиональные особенности английского языка и их отражение в переводе.

9. Проблема перевода стилистических приемов в художественном тексте.

Е) Лексические приемы перевода: конкретизация и генерализация, антонимический перевод, метонимический перевод, перефразирование.

Ж) Грамматические приемы перевода: замена и ее виды, транспозиция, опущение, добавление.

З) Стилистические приемы перевода: эмфатизация и нейтрализация.

4. Тема практического (семинарского) занятия 4: Передача значений фразеологизмов. Сферы общения и перевод

Вопросы к обсуждению:

1. Фразеологические единицы в различных языках.

2. Полные и частичные эквиваленты.

3. Проблема выбора пути передачи значения фразеологических единиц (подбор эквивалента, дословный перевод, сохранение образа фразеологических единиц, описательный перевод).

4. Проблема выбора эквивалента фразеологических единиц.

5. Сфера повседневного общения.

6. Перевод в сфере повседневной коммуникации.

7. Общественно-политическая сфера.

8. Языковые особенности функционального стиля общественно-политического общения в русском и английском языках.

9. Сфера служебного общения.

10. Языковые особенности текстов служебной коммуникации.

11. Деловое общение.

12. Жанровые разновидности текстов деловой коммуникации.

13. Языковые особенности сферы деловой коммуникации.

5. Тема практического (семинарского) занятия 5: Организация работы в процессе перевода

Вопросы к обсуждению:

1. Ознакомление с текстом оригинала и предпереводческая интерпретация.
2. Черновой перевод.
3. Редактирование и устранение погрешностей.
4. Оформление перевода.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Тема 1. Теория перевода как учебнаядисциплина. История развития и становление теории перевода.	2	Самостоятельное изучение материала
	2	Выполнение заданий
Тема 2. Основные категории теории перевода. Основные подходы к переводу	2	Самостоятельное изучение материала
	2	Выполнение заданий
Тема 3. Проблемы перевода (лексические, грамматические и стилистические). Основныеприемы перевода	4	Самостоятельное изучение материала
	2	Создание доклада и подготовка его презентации
	2	Выполнение заданий
Тема 4. Передача значений фразеологизмов. Сферы общения и перевод	2	Самостоятельное изучение материала
	2	Создание доклада и подготовка его презентации
	2	Выполнение заданий
Тема 5. Организация работы в процессе перевода	5	Самостоятельное изучение материала

Общий объем по модулю/семестру, часов	27	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	27	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Тема 1. Теория перевода как учебнаядисциплина. История развития и становление теории перевода.	5	Самостоятельное изучение материала
	3	Выполнение заданий
Тема 2. Основные категории теории перевода. Основные подходы к переводу	5	Самостоятельное изучение материала
	3	Выполнение заданий
Тема 3. Проблемы перевода (лексические, грамматические и стилистические). Основныеприемы перевода	4	Самостоятельное изучение материала
	2	Создание доклада и подготовка его презентации
	2	Выполнение заданий
Тема 4. Передача значений фразеологизмов. Сферы общения и перевод	4	Самостоятельное изучение материала
	2	Создание доклада и подготовка его презентации
	2	Выполнение заданий
Тема 5. Организация работы в процессе перевода	7	Самостоятельное изучение материала
Общий объем по модулю/семестру, часов	39	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	39	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Тема 1. Теория перевода как учебнаядисциплина. История развития и становление теории перевода.	5	Самостоятельное изучение материала
	5	Выполнение заданий
Тема 2. Основные категории теории перевода. Основные подходы к переводу	5	Самостоятельное изучение материала
	5	Выполнение заданий
Тема 3. Проблемы	6	Самостоятельное изучение материала

перевода (лексические, грамматические и стилистические). Основныеприемы перевода	5	Создание доклада и подготовка его презентации
	5	Выполнение заданий
Тема 4. Передача значений фразеологизмов. Сферы общения и перевод	4	Самостоятельное изучение материала
	4	Создание доклада и подготовка его презентации
	4	Выполнение заданий
Тема 5. Организация работы в процессе перевода	12	Самостоятельное изучение материала
Общий объем по модулю/семестру, часов	60	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	60	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Вопросы для самостоятельной работы к Теме1: Теория перевода как учебная дисциплина. История развития и становление теории перевода

1. The subject- matter of the theory of translation and the nature of translation.
2. Stylistic and genre type classification of translation.
3. Psycholinguistic classification of translation.
4. The history of translation as bilingual activity in ancient time.
5. Translation ideas in Middle Ages (European translation thought).
6. Development of Russian translation ideas in old time.
7. 20th century formation of translation theory.

Выполнение заданий

1. Выполните устный перевод текста (синхронный, последовательный, двусторонний).
2. Выполните письменный перевод текста (художественный, общий).

Вопросы для самостоятельной работы к Теме 2: Основные категории теории перевода. Основные подходы к переводу

1. The notion of 'unit of translation'.
2. Types of equivalence in translation acc. to V.N. Komissarov.
3. Norm of translation and its components.
4. The theory of regular correspondences (by Y.I. Retsker and A.V. Fyodorov).
5. Generative and grammar-transformational model of translation (V.Y. Rozentsveig and E. Nida).
6. Situational model of translation (V.G. Gak and J. Catford).
7. Semantic and pragmatic aspects of translation.
8. Levels of equivalence and the concept of adequate translation.

Выполнение заданий

1. Выполните перевод текста, используя различные подходы.
2. Сравните переводы.Проанализируйте, в чем заключаются различия.

Вопросы для самостоятельной работы к Теме 3: Проблемы перевода (лексические, грамматические истилистические). Основныеприемы перевода

1. Lexical problems of translation.(types of lexical meaning and ways to render them).
2. Translation of monosemantic words.
3. Translation of polysemantic words.
4. Translation of pseudo- international words.
5. Translation of non- equivalents?
6. Emotive and stylistic meanings in translation.
7. Rendering in translation of stylistic devices.
8. Morphological problems in translation (the categories of gender. number. case etc.).
9. Translation of syntactic complexes.
10. Lexical transformations in translation:concretization, generalization, antonymic translation, metonymic translation, paraphrasing.
11. Grammatical transformations in translation: transpositions, replacements, additions, omissions.

Выполнение заданий

1. Выполните перевод текста с учетом Синтаксические проблемы перевода, Морфологические проблемы перевода, Лексические проблемы перевода, Грамматические проблемы перевода, Стилистические проблемы перевода.
2. Выполните перевод текста с учетом Лексические приемы перевода: конкретизация и генерализация, антонимический перевод, метонимический перевод, перефразирование Грамматические приемы перевода: Замена и ее виды, транспозиция, опущение, добавление. Стилистические приемы перевода: эмфатизация и нейтрализация.

Создание доклада и подготовка его презентации

1. Синтаксические проблемы перевода.
2. Морфологические проблемы перевода.
3. Лексические проблемы перевода.
4. Грамматические проблемы перевода.
5. Стилистические проблемы перевода
6. Лексические приемы перевода.
7. Грамматические приемы перевода.
8. Стилистические приемы перевода.

Вопросы для самостоятельной работы к Теме 4: Передача значений фразеологизмов. Сферы общения и перевод

1. Translation of phraseological fusions.
2. Translation of phraseological unities.
3. Translation of phraseological collocations.
4. Pragmatic aspects in rendering the meaning of phraseological units.
5. Name the main areas where translation is necessary.
6. Name the distinctive features of mass media texts.
7. Name the distinctive features of documentary style.
8. Describe peculiarities of everyday communication style.
9. What are characteristic features of academic writing.

Выполнение заданий

1. Переведите предложения, содержащие фразеологические единицы с ИЯ на РЯ.
2. Проанализируйте способ перевода в каждом конкретном случае.
3. Переведите письменно текст из современных средств массовой информации с ИЯ на РЯ. Прокомментируйте разницу в использовании лексикостилистических и грамматических средств.

Создание доклада и подготовка его презентации

1. Проблема выбора пути передачи значения фразеологических единиц (подбор эквивалента, дословный перевод, сохранение образа фразеологических единиц, описательный перевод).

2. Проблема выбора эквивалента фразеологических единиц.

3. Перевод в сфере повседневной коммуникации.

4. Языковые особенности функционального стиля общественно-политического общения в русском и английском языках.

Вопросы для самостоятельной работы к Теме 5: Организация работы в процессе перевода

1. What on-line dictionaries and other tools are effective in translation?
2. Name paper dictionaries that are efficiently used in translation.
3. What are the stages in translation?
4. What is done first - analysis or synthesis- in translation?
5. At what stage is it effective to refine the TLT?

Студентам предъявляется текст на русском (английском) языке и квалифицированный перевод на английский (русский) язык. От студентов требуется:

- определить принадлежность текста к тому или иному жанру или функциональному стилю;
- выделить в тексте оригинала языковую специфику, свойственную данному жанру (функциональному стилю). Охарактеризовать эту специфику, показать как она отражена в тексте перевода; - определитьосновной подход, применяемый в данном переводе;
- указать фрагменты текста, где используются иные подходы, отличные от основного (назвать эти подходы и охарактеризоватьцелесообразность их применения);
- выделить в тексте перевода те или иные переводческие приемы, назвать эти приемы, анализировать их с точки зрения целесообразности их использования;
- привести общую интерпретацию текста перевода, характеризуя его с точки зрения адекватности и достижения поставленных целей.

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать

подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет,** который проводится в **устной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

Тема 1. Теория перевода как учебная дисциплина. История развития и становление теории перевода
Форма рубежного контроля: устный опрос

Вопросы/задания рубежного контроля:
1. The subject- matter of the theory of translation and the nature of translation.
2. Stylistic and genre type classification of translation.
3. Psycholinguistic classification of translation.
4. The history of translation as bilingual activity in ancient time.
5. Translation ideas in Middle Ages (European translation thought).
6. Development of Russian translation ideas in old time.
7. 20th century formation of translation theory.

Код контролируемой компетенции:
УК-1, УК-4, УК-5, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4

Тема 2. Основные категории теории перевода. Основные подходы к переводу
Форма рубежного контроля: устный опрос

Вопросы/задания рубежного контроля:
1. The notion of 'unit of translation'.
2. Types of equivalence in translation acc. to V.N. Komissarov.
3. Norm of translation and its components.
4. The theory of regular correspondences (by Y.I. Retsker and A.V. Fyodorov).
5. Generative and grammar-transformational model of translation (V.Y. Rozentsveig and E. Nida).
6. Situational model of translation (V.G. Gak and J. Catford).
7. Semantic and pragmatic aspects of translation.
8. Levels of equivalence and the concept of adequate translation.

Код контролируемой компетенции:

УК-1, УК-4, УК-5, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4

Тема 3. Проблемы перевода (лексические, грамматические и стилистические). Основные приемы перевода
Форма рубежного контроля: устный опрос

Вопросы/задания рубежного контроля:
1. Lexical problems of translation.(types of lexical meaning and ways to render them).
2. Translation of monosemantic words.
3. Translation of polysemantic words.
4. Translation of pseudo- international words.
5. Translation of non- equivalents?
6. Emotive and stylistic meanings in translation.
7. Rendering in translation of stylistic devices.
8. Morphological problems in translation (the categories of gender. number. case etc.).
9. Translation of syntactic complexes.
10. Lexical transformations in translation:concretization, generalization, antonymic translation, metonymic translation, paraphrasing.
11. Grammatical transformations in translation: transpositions, replacements, additions, omissions.

Код контролируемой компетенции:
УК-1, УК-4, УК-5, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4

Тема 4. Передача значений фразеологизмов. Сферы общения и перевод
Форма рубежного контроля: устный опрос

Вопросы/задания рубежного контроля:
1. Translation of phraseological fusions.
2. Translation of phraseological unities.
3. Translation of phraseological collocations.
4. Pragmatic aspects in rendering the meaning of phraseological units.
5. Name the main areas where translation is necessary.
6. Name the distinctive features of mass media texts.
7. Name the distinctive features of documentary style.
8. Describe peculiarities of everyday communication style.

9. What are characteristic features of academic writing.

Код контролируемой компетенции:
УК-1, УК-4, УК-5, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4

Тема 5. Организация работы в процессе перевода
Форма рубежного контроля: устный опрос

Вопросы/задания рубежного контроля:
1. What on-line dictionaries and other tools are effective in translation?
2. Name paper dictionaries that are efficiently used in translation.
3. What are the stages in translation?
4. What is done first - analysis or synthesis- in translation?
5. At what stage is it effective to refine the TLT?

Код контролируемой компетенции:
УК-1, УК-4, УК-5, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемой компетенций	Вопросы /задания
УК-1	Перечень вопросов к зачету Theoretical questions in Translation Theory and Practice. 1. The subject- matter of the theory of translation and the nature of translation. Stylistic and genre type classification of translation. 2. Psycholinguistic classification of translation/ 3. The theory of regular correspondences (by Y.I. Retsker and A.V. Fyodorov) 4. Generative and grammar-transformational model of translation (V.Y. Rozentsveig and E. Nida). 5. Situational model of translation (V.G. Gak and J. Catford). 6. Semantic and pragmatic aspects of translation. 7. Levels of equivalence and the concept of adequate translation. 8. Grammatical equivalents in translation. 9. Grammatical transformations in translation(transpositions, replacements, additions, omissions).
УК-4	1. Lexical problems of translation.(types of lexical meaning and ways to render them). 2. Translation of monosemantic words. 3. Translation of polysemantic words. 4. Translation of pseudo- international words. 5. Translation of "non- equivalents" 6. Emotive and stylistic meanings in translation. 7. Translation of phraseological units. 8. Lexical transformations in translation(concretization, generalization, antonymic translation, metonymic translation, paraphrasing) 9. Translation and the problems of style. 10. Peculiarities of newspaper style in Russian and English. 11. Sociological variation of English and its reflection in translation.
УК-5	1. The subject- matter of the theory of translation and the nature of translation. Stylistic and genre type classification of translation. 2. Psycholinguistic classification of translation/ 3. The theory of regular correspondences (by Y.I. Retsker and A.V. Fyodorov) 4. Generative and grammar-transformational

	model of translation (V.Y. Rozentsveig and E. Nida). 5. Situational model of translation (V.G. Gak and J. Catford). 6. Semantic and pragmatic aspects of translation. 7. Levels of equivalence and the concept of adequate translation. 8. Grammatical equivalents in translation. 9. Grammatical transformations in translation(transpositions, replacements, additions, omissions).
ОПК-1	1. Lexical problems of translation.(types of lexical meaning and ways to render them). 2. Translation of monosemantic words. 3. Translation of polysemantic words. 4. Translation of pseudo- international words. 5. Translation of "non- equivalents" 6. Emotive and stylistic meanings in translation. 7. Translation of phraseological units. 8. Lexical transformations in translation(concretization, generalization, antonymic translation, metonymic translation, paraphrasing) 9. Translation and the problems of style. 10. Peculiarities of newspaper style in Russian and English. 11. Sociological variation of English and its reflection in translation.
ОПК-3	1. The subject- matter of the theory of translation and the nature of translation. Stylistic and genre type classification of translation. 2. Psycholinguistic classification of translation/ 3. The theory of regular correspondences (by Y.I. Retsker and A.V. Fyodorov) 4. Generative and grammar-transformational model of translation (V.Y. Rozentsveig and E. Nida). 5. Situational model of translation (V.G. Gak and J. Catford). 6. Semantic and pragmatic aspects of translation. 7. Levels of equivalence and the concept of adequate translation. 8. Grammatical equivalents in translation. 9. Grammatical transformations in translation(transpositions, replacements, additions, omissions).
ОПК-4	1. Lexical problems of translation.(types of lexical meaning and ways to render them). 2. Translation of monosemantic words. 3. Translation of polysemantic words. 4. Translation of pseudo- international words. 5. Translation of "non- equivalents" 6. Emotive and stylistic meanings in translation. 7. Translation of phraseological units. 8. Lexical transformations in translation(concretization, generalization, antonymic translation, metonymic translation, paraphrasing)

	9. Translation and the problems of style. 10. Peculiarities of newspaper style in Russian and English. 11. Sociological variation of English and its reflection in translation.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Гарбовский, Н. К. Теория перевода: учебник и практикум для вузов / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 387 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07251-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511082 (дата обращения: 04.03.2023).

2. Прошина, З. Г. Теория перевода: учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/517439 (дата обращения: 04.03.2023).

5.1.2. Дополнительная литература

1. Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/510922 (дата обращения: 05.03.2023).

2. Бродский, М. Ю. Устный перевод: учебник для вузов / М. Ю. Бродский. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 159 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07254-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/512925 (дата обращения: 05.03.2023).

3. Аликина, Е. В. Переводческая семантография. Запись при устном переводе: учебное пособие для вузов / Е. В. Аликина. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 145 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09830-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/514265 (дата обращения: 05.03.2023).

4. Чередникова, Е. А. Устный перевод первого иностранного языка: учебное пособие: [16+] / Е. А. Чередникова; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону: Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2021. – 88 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=693147 (дата обращения: 05.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7972-2954-4. – Текст : электронный.

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки,	http://elibrary.ru/

	eLIBRARY.ru	технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при работе в лаборатории;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторной работы проводиться обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой лабораторной работе/практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

**Указывается актуальное программное обеспечение, необходимое для освоения дисциплины (модуля).*

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/

3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме в форме деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся, а именно: по осуществлению деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), по применению системы лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях, по осуществлению межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения. При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью 45.03.02 Лингвистика,* реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
Л.А. Апанасюк
27 февраля 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ПРАКТИКУМ ПО ЧТЕНИЮ НА ПЕРВОМ ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ - *ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА*

Уровень профессионального образования
Высшее образование – бакалавриат

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4

1.2 1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 6

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 6

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 7

2.3. Содержание дисциплины (модуля) 10

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 11

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 11

3.2. Задания для самостоятельной работы 13

1. Михальская, Н.П. История английской литературы [Текст]: учеб. пособие для вузов / Н.П. Михальская. – 3-е изд., стер. – М.: Академия, 2009 15

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 18

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 20

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 20

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 20

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 23

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 26

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 26

5.1.1. Основная литература 26

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 27

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 28

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 28

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 29

5.6. Образовательные технологии 30

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 31

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Практикум по чтению на первом иностранном языке» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*.

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана рабочей группой в составе: к.филол.н., доцент Бородина М.А.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024 года
Заведующий кафедрой
Доктор пед. наук, доцент Л.А. Апанасюк

_____
(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля) «Практикум по чтению на первом иностранном языке» заключается в получении обучающимися теоретических знаний и практических навыков для формирования готовности к работе с текстом иностранного языка любой функциональной разновидности. В результате изучения дисциплины должны быть сформированы навыки ознакомительного, поискового, просмотрового, изучающего чтения, критического осмысления текста, а также самостоятельной творческой языковой, эстетической и культурологической интерпретации разного рода текстов. Тем самым обеспечивается литературно-языковая составляющая лингвокультурологической подготовки выпускника-бакалавра, развитие общей и коммуникативной компетенций применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах профессиональной коммуникации.

Задачи дисциплины (модуля):

1. сформировать у обучающихся навык разных видов чтения и умения интерпретировать разные уровни текста в стройной и логичной композиции,
2. научить вычленять релевантную информацию в тексте,
3. определять цели чтения, основной смысл текста, лексические, фонетические и синтаксические стилистические приемы,
4. развивать языковую догадку и расширять лексический запас и общенаучный кругозор через ознакомление с литературными направлениями, творчеством ведущих англоязычных писателей и затрагиваемой ими проблематикой.

1.2 1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: **УК-5, ОПК-3** в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	**Код компетенции** **Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Межкультурное взаимодейств	УК-5. Способен воспринимать	УК-5.1. Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных	*Знать:* историческое наследие и социокультурные

ие	межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям. УК-5.2. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. УК-5.3. Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира	традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские и этические учения. *Уметь:* находить и использовать в тексте необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. *Владеть:* принципами недискриминационного взаимодействия при личном и массовом общении в целях выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции
Иноязычная коммуникация	ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ОПК-3.3. Достигает ясности,	*Знать:* характеристики официального, нейтрального и неофициального регистра общения в устной и письменной речи. *Уметь:* интерпретировать текст в стройной и логичной композиции, вычленять релевантную информацию в тесте, корректно передавать стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации, соблюдая преемственность между частями высказываний. *Владеть:* техникой

		логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации	построения устного и письменного дискурса в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации, адекватно используя лексико-грамматические и фонетические средства

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 6 зачетных единиц.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		3	4
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**108**	**54**	**54**
Практические занятия	108	54	54
Консультации / Иная контактная работа	2		2
Самостоятельная работа обучающихся	79	45	34
Контроль промежуточной аттестации	27	9	18
Форма промежуточной аттестации		Зачет	Экзамен
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**216**	**108**	**108**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		3	4
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**72**	**36**	**36**
Практические занятия	72	36	36
Консультации / Иная контактная работа	2		2

Самостоятельная работа обучающихся	105	63	52
Контроль промежуточной аттестации	27	9	18
Форма промежуточной аттестации		Зачет	Экзамен
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**216**	**108**	**108**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Курс 2**	**Курс 3**
		Сессия 3-4	Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	26	12	14
Практические занятия	24	12	12
Консультации / Иная контактная работа	2		2
Самостоятельная работа обучающихся	177	92	85
Контроль промежуточной аттестации	13	4	9
Форма промежуточной аттестации		зачет	экзамен
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**216**		**108**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**						
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**				
			Всего	**Практические занятия**	*из них: в форме практической*	**Консультации / Иная контактная**	*из них: в форме практической*
Модуль 1 (3 семестр)							

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Практические занятия	*из них: в форме практической*	Консультации / Иная контактная	*из них: в форме практической*
Модуль 1	81	41	40	40			
Модуль 2	90	40	50	50			
Контроль промежуточной аттестации (час)	9						
Модуль 2 (4 семестр)							
Модуль 3	60	28	32	32			
Модуль 4	68	24	42	40		2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	18						
Общий объем, часов	**324**	**133**	**164**	**162**		**2**	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Практические занятия	*из них: в форме практической*	Консультации / Иная контактная	*из них: в форме практической*
Модуль 1 (3 семестр)							
Модуль 1	53	**33**	**20**	20			
Модуль 2	46	**30**	**16**	16			
Контроль промежуточной аттестации (час)	9	*зачет*					
Модуль 2 (4 семестр)							
Модуль 3	38	**22**	**16**	16			
Модуль 4	52	**30**	**22**	20		2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	18	*экзамен*					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Практические занятия	*из них: в форме практической*	Консультации / Иная контактная	*из них: в форме практической*
Общий объем, часов	**216**	**115**	**76**	**72**		**2**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Практические занятия	*из них: в форме практической*	Консультации / Иная контактная	*из них: в форме практической*
Модуль 1 (2 курс, 2 сессия)							
Модуль 1	54	48	6	6			
Модуль 2.1	50	44	6	6			
Контроль промежуточной аттестации (час)	4						
Модуль 2 (2 курс, 4 сессия)							
Модуль 2.2	54	48	6	6			
Модуль 3.1	50	44	6	6			
Контроль промежуточной аттестации (час)	4	92	12	12			
Модуль 3 (3 курс, 2 сессия)							
Модуль 3.2	60	40	32	32			
Модуль 4	68	45	42	40		2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	9						
Общий объем, часов	**324**	**269**	**38**	**36**		**2**	

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

Модуль 1. Творчество английского/американского писателя, чтение произведения (на примере У.С. Моэма «Theatre»).

Перечень изучаемых элементов содержания

1.1. Практикум по работе с художественным текстом.

Жанр, форма и содержание художественного произведения. Основные категории содержания: фабула, сюжет, тема и идея произведения, отношения темы и идеи произведения, герои, и конфликты, символы и мотивы. Основные категории формы: художественный метод, литературная школа, направление; композиция, основные элементы композиции. Композиционные типы речи (авторское слово, художественный диалог, внутренняя речь персонажа) и их разновидности. Стилистические типы речи. Взаимодействие элементов формы и содержания.

1.2. Домашнее чтение. Перевод отрывка. Составление глоссария.

Модуль 2. Творчество английского/американского писателя, чтение произведения (на примере А. Кристи «The Body in the Library»).

Перечень изучаемых элементов содержания

1.1. Практикум по работе с художественным текстом.

Жанр, форма и содержание художественного произведения. Основные категории содержания: фабула, сюжет, тема и идея произведения, отношения темы и идеи произведения, герои, и конфликты, символы и мотивы. Основные категории формы: художественный метод, литературная школа, направление; композиция, основные элементы композиции. Композиционные типы речи (авторское слово, художественный диалог, внутренняя речь персонажа) и их разновидности. Стилистические типы речи. Взаимодействие элементов формы и содержания.

1.2. Домашнее чтение. Перевод отрывка. Составление глоссария.

Модуль 3. Творчество английского/американского писателя, чтение произведения (на примере Дж. Гордона «Let the Day Parish»).

Перечень изучаемых элементов содержания

1.1. Практикум по работе с художественным текстом.

Жанр, форма и содержание художественного произведения. Основные категории содержания: фабула, сюжет, тема и идея произведения, отношения темы и идеи произведения, герои, и конфликты, символы и мотивы. Основные категории формы: художественный метод, литературная школа, направление; композиция, основные элементы композиции. Композиционные типы речи (авторское слово, художественный диалог, внутренняя речь персонажа) и их разновидности. Стилистические типы речи. Взаимодействие элементов формы и содержания.

1.2. Домашнее чтение. Перевод отрывка. Составление глоссария.

Модуль 4. Творчество английского/американского писателя, чтение произведения (на примере О. Уайльда «Lady Windermere's Fan»).

Перечень изучаемых элементов содержания

1.1. Практикум по работе с художественным текстом.

Жанр, форма и содержание художественного произведения. Основные категории содержания: фабула, сюжет, тема и идея произведения, отношения темы и идеи произведения, герои, и конфликты, символы и мотивы. Основные категории формы: художественный метод, литературная школа, направление; композиция, основные

элементы композиции. Композиционные типы речи (авторское слово, художественный диалог, внутренняя речь персонажа) и их разновидности. Стилистические типы речи. Взаимодействие элементов формы и содержания.

1.2. Домашнее чтение. Перевод отрывка. Составление глоссария.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (семестр 3)		
Модуль 1	***20***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	8	Подготовка эссе
	13	Подготовка реферата
Модуль 2	***20***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	8	Подготовка эссе
	12	Подготовка реферата
Модуль 2 (семестр 4)		
Модуль 2	***14***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка эссе
	8	Подготовка реферата
Модуль 4	***12***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	6	Подготовка эссе
	6	Подготовка реферата
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	***133***	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (семестр 3)		

Модуль 1	***15***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка эссе
	13	Подготовка реферата
Модуль 2	***20***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка эссе
	5	Подготовка реферата
Модуль 2 (семестр 4)		
Модуль 2	***16***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	3	Подготовка эссе
	3	Подготовка реферата
Модуль 4	***22***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	4	Подготовка эссе
	4	Подготовка реферата
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	***115***	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (Курс 2, семестр 2)		
Модуль 1	***28***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	8	Подготовка эссе
	12	Подготовка реферата
Модуль 2.1	***26***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	8	Подготовка эссе
	10	Подготовка реферата
Модуль 2 (Курс 2, семестр 4)		

Модуль 2.2	***28***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	8	Подготовка эссе
	12	Подготовка реферата
Модуль 3.1	***26***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	8	Подготовка эссе
	10	Подготовка реферата
Модуль 3 (Курс 3, семестр 2)		
Модуль 3.2	***20***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	8	Подготовка эссе
	12	Подготовка реферата
Модуль 4	***25***	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение материала раздела
	8	Подготовка эссе
	12	Подготовка реферата
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**269**	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Вопросы/Практические задания для самостоятельной работы к Модулю 1

Выбрать рассказ на английском языке английского или американского автора. Подготовить сообщение о его биографии и творчестве (The author's biography and works). Сделать краткий пересказ содержания текста (Summary). Дать характеристику главных героев (The characters' sketches). Сформулировать главную идею текста с позиции автора (The message of the author). Выразить собственное отношение к проблемам, затрагиваемым в тексте (Personal opinion). Подготовить перевод отрывка (Translation of an abstract). Составить словарь слов и выражений по тексту (Glossary).

Перечень тем реферата к Модулю 1

1. Философские и научные течения в английской и американской художественной литературе: интуитивизм, экзистенциализм, теория относительности, психоанализ.
2. Гуманизм в художественной литературе (на примере английской и американской литературы).

3. Реализм в художественной литературе (на примере английской и американской литературы).

4. Романтизм в художественной литературе (на примере английской и американской литературы).

5. Натурализм в художественной литературе (на примере английской и американской литературы).

6. Символизм в художественной литературе (на примере английской и американской литературы).

Содержание эссе к Модулю 1

Сделать письменный отчет по домашнему чтению художественного текста по предложенной схеме и подготовить доклад.

1. Представить информацию об авторе текста, основных особенностях его творчества и стиля, времени и условиях создания текста. 2. Прочитать текст и составить глоссарий новой лексики. 3. Определить жанр текста. 4. Определите главную и второстепенные темы текста. 5. Кратко пересказать текст, уделяя внимание существенным деталям и главной мысли произведения. 6. Вычленить семантические поля, относящиеся к теме текста. 7. Дать характеристики главных героев. 8. Объяснить значение стилистических приемов, используемых автором, для художественного произведения в целом. 9. Определить основные средства реализации главной идеи произведения. 10. Высказать собственные суждения о тематике прочитанного текста.

Литература для самостоятельного изучения к Модулю 1

1. Евстафиади О. В. From a word to an idea. Part 2 [Электронный ресурс] : учебное пособие / О.В. Евстафиади. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 133 с. — 978-5-7410-1751-7. — Режим доступа: http://www.znanium.ru/71260.html .

2. Кузнецова Л.Э. Основы интерпретации художественного текста (на материале английского языка) [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Кузнецова Л.Э.— Электрон. текстовые данные. — Армавир: Армавирский государственный педагогический университет, 2020.— 91 с.

3. Эсалнек, А.Я. Основы литературоведения: анализ романного текста [Текст]: учеб. пособие / А.Я. Эсалнек. – М.: Флинта: Наука, 2004.

4. Методические рекомендации по написанию эссе [Электронный ресурс] / Гос. ун-т «Высшая школа экономики», С.-Петерб. филиал. – СПб: «Высшая школа экономики», 2005. – URL: http://www.studfiles.ru/preview/4426059/ (дата обращения: 20.03.2023).

Вопросы/Практические задания для самостоятельной работы к Модулю 2

Выбрать рассказ на английском языке английского или американского автора. Подготовить сообщение о его биографии и творчестве (The author's biography and works). Сделать краткий пересказ содержания текста (Summary). Дать характеристику главных героев (The characters' sketches). Сформулировать главную идею текста с позиции автора (The message of the author). Выразить собственное отношение к проблемам, затрагиваемым в тексте (Personal opinion). Подготовить перевод отрывка (Translation of an abstract). Составить словарь слов и выражений по тексту (Glossary).

Перечень тем реферата к Модулю 2

1. Экзистенциализм в художественной литературе (на примере английской и американской литературы).
2. Импрессионизм в художественной литературе (на примере английской и американской литературы).
3. Экспрессионизм в художественной литературе (на примере английской и американской литературы).
4. Модернизм в художественной литературе (на примере английской и американской литературы).
5. Концептуальные и технические отличия модернистского романа от традиционного. Эксперименты в области стиля и средств выразительности.
6. Авторы потерянного поколения. Особенности стиля и творчества в целом (на примере английской и американской литературы).

Содержание эссе к Модулю 2

Сделать письменный отчет по домашнему чтению художественного текста по предложенной схеме и подготовить доклад.

1. Представить информацию об авторе текста, основных особенностях его творчества и стиля, времени и условиях создания текста. 2. Прочитать текст и составить глоссарий новой лексики. 3. Определить жанр текста. 4. Определите главную и второстепенные темы текста. 5. Кратко пересказать текст, уделяя внимание существенным деталям и главной мысли произведения. 6. Вычленить семантические поля, относящиеся к теме текста. 7. Дать характеристики главных героев. 8. Объяснить значение стилистических приемов, используемых автором, для художественного произведения в целом. 9. Определить основные средства реализации главной идеи произведения. 10. Высказать собственные суждения о тематике прочитанного текста.

Литература для самостоятельного изучения к Модулю 2

1. Михальская, Н.П. История английской литературы [Текст]: учеб. пособие для вузов / Н.П. Михальская. – 3-е изд., стер. – М.: Академия, 2009
2. Павлина С.Ю. Английский язык. Аналитическое чтение художественного текста: учебное пособие / С. Ю. Павлина. — М.: Флинта, 2023. — 236 с.
3. Сосновская, О.В. Теория литературы и практика читательской деятельности [Текст]: учебник для вузов / О.В. Сосновская. – М.: Академия, 2008.
4. Методические рекомендации по написанию эссе [Электронный ресурс] / Гос. ун-т «Высшая школа экономики», С.-Петерб. филиал. – СПб: «Высшая школа

экономики», 2005. – URL: http://www.studfiles.ru/preview/4426059/ (дата обращения: 20.03.2023).

Вопросы/Практические задания для самостоятельной работы к Модулю 3

Выбрать рассказ на английском языке английского или американского автора. Подготовить сообщение о его биографии и творчестве (The author's biography and works). Сделать краткий пересказ содержания текста (Summary). Дать характеристику главных героев (The characters' sketches). Сформулировать главную идею текста с позиции автора (The message of the author). Выразить собственное отношение к проблемам, затрагиваемым в тексте (Personal opinion). Подготовить перевод отрывка (Translation of an abstract). Составить словарь слов и выражений по тексту (Glossary).

Перечень тем реферата к Модулю 3

1. Лексика описания персонажей отрывка.
2. Использование профессиональной лексики в художественной литературе.
3. Определение ключевых стилистических приемов с примерами из английской и американской литературы.
4. Идиоматичность текста с примерами из английской и американской литературы.
5. Эмоционально-оценочная позиция автора художественного текста и средства ее выражения.
6. Техники скорочтения как способ быстрого восприятия текста и повышения академической активности

Содержание эссе к Модулю 3:

Сделать письменный отчет по домашнему чтению художественного текста по предложенной схеме и подготовить доклад.

1. Представить информацию об авторе текста, основных особенностях его творчества и стиля, времени и условиях создания текста. 2. Прочитать текст и составить глоссарий новой лексики. 3. Определить жанр текста. 4. Определите главную и второстепенные темы текста. 5. Кратко пересказать текст, уделяя внимание существенным деталям и главной мысли произведения. 6. Вычленить семантические поля, относящиеся к теме текста. 7. Дать характеристики главных героев. 8. Объяснить значение стилистических приемов, используемых автором, для художественного произведения в целом. 9. Определить основные средства реализации главной идеи произведения. 10. Высказать собственные суждения о тематике прочитанного текста.

Литература для самостоятельного изучения к Модулю 3

1. Кайда, Л. Г. Композиционный анализ художественного текста: Теория. Методология. Алгоритмы обратной связи [Электронный ресурс] / Л. Г. Кайда. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта, 2013. - 150 с. - ISBN 978-5-9765-1741-7. URL: http://znanium.com/bookread2.php?book=458181

2. Осиянова А.В. Интерпретация художественного текста (практикум) : учебное пособие / Осиянова А.В., Хрущева О.А.. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 118 с. — ISBN 978-5-7410-1497-4. — Текст :

электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.znanium.ru/69900.html.

3. Стилистика английского языка. English Stylistics [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Л.С. Крохалева [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Минск: Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2018.— 124 c.

Вопросы/Практические задания для самостоятельной работы к Модулю 4

Выбрать рассказ на английском языке английского или американского автора. Подготовить сообщение о его биографии и творчестве (The author's biography and works). Сделать краткий пересказ содержания текста (Summary). Дать характеристику главных героев (The characters' sketches). Сформулировать главную идею текста с позиции автора (The message of the author). Выразить собственное отношение к проблемам, затрагиваемым в тексте (Personal opinion). Подготовить перевод отрывка (Translation of an abstract). Составить словарь слов и выражений по тексту (Glossary).

Перечень тем реферата к Модулю 4

1. Иронические образы в художественном тексте. Способы создания пародии. Примеры юмора и сатиры в английской литературе конца 19 - начала 20 в.
2. Тематическая лексика. Лексические образные средства. Лексические особенности персонажной речи (на примере американской литературы конца 19 - начала 20в.).
3. Роль деталей и поддекста в рассказах английских и американских писателей.
4. Роль образных средств разных уровней в создании персонажных характеристик.
5. Парадокс как основа творческого метода. Парадоксы в текстах пьес английских и американских авторов. Функции сценической ремарки.

Содержание эссе к Модулю 4

Сделать письменный отчет по домашнему чтению художественного текста по предложенной схеме и подготовить доклад.

1. Представить информацию об авторе текста, основных особенностях его творчества и стиля, времени и условиях создания текста. 2. Прочитать текст и составить глоссарий новой лексики. 3. Определить жанр текста. 4. Определите главную и второстепенные темы текста. 5. Кратко пересказать текст, уделяя внимание существенным деталям и главной мысли произведения. 6. Вычленить семантические поля, относящиеся к теме текста. 7. Дать характеристики главных героев. 8. Объяснить значение стилистических приемов, используемых автором, для художественного произведения в целом. 9. Определить основные средства реализации главной идеи произведения. 10. Высказать собственные суждения о тематике прочитанного текста.

Литература для самостоятельного изучения к Модулю 4

1. Ивицкая, Н.Д. Learning to read and discuss fiction [Электр. ресурс]: учеб. пособие / Н.Д. Ивицкая. – М: Прометей, 2011. – 188 с. – Режим доступа: http://www.Iprbookshop.ru/8287.

2. Кузнецова Л.Э. Основы интерпретации художественного текста (на материале английского языка) [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Кузнецова Л.Э.— Электрон. текстовые данные. — Армавир: Армавирский государственный педагогический университет, 2020. — 91 с.

3. Lemov, Doug; Driggs, Colleen; Woolway, Erica (2016). Reading Reconsidered: A Practical Guide to Rigorous Literacy Instruction. [Электронный ресурс] John Wiley & Sons. p. 63. – Режим доступа: https://books.google.ru/books?id=u5YvCgAAQBAJ&pg=PA63&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false.

4. Методические рекомендации по написанию эссе [Электронный ресурс] / Гос. ун-т «Высшая школа экономики», С.-Петерб. филиал. – СПб: «Высшая школа экономики», 2005. – URL: http://www.studfiles.ru/preview/4426059/ (дата обращения: 20.03.2023).

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает

исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых (практических) заданий.

Практические задания содержать вопросы с открытым ответом.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые (практические) задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем,

а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет/экзамен,** которые проводятся в **устной и письменной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг

обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	**Максимальная рейтинговая оценка, баллов**
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

Модуль 1-4.

Форма рубежного контроля: устная и письменная

Вопросы/задания рубежного контроля

Задание 1.

AUTHOR'S QUIZ
Choose the answer from the Authors' list

1. D.H. Lawrence called this novel "one of the strangest and most wonderful books in the world", and "the greatest book of the sea ever written". What is it?
2. During World War I he served in the Red Cross on the Russian Austrian front and was awarded the Order of St George, and worked in British propaganda in Petrograd and London. Who is this writer?
3. Guess the author of these words: "He is one of those people who would be enormously improved by death."
4. Guess the name of the American novelist and short story writer, whose works are the paradigmatic writings of the Jazz Age, the term coined by the writer himself.
5. Which author should readers choose as their companion if they appreciate a good turn of phrase and are in dire need of a good laugh over all manner of topics, ranging from love to children to cats and dogs?
6. In what novel does the heroine achieve independence and fulfilment in running her own school?
7. This lengthy novel of three parts chronicles the vicissitudes of the leading members of a large commercial upper-middle-class English family, similar to the writer's own, who are keenly aware of their status as "new money". What's the title of the novel?
8. Which novel contains the famous phrase "Call me Ishmael" that is among world literature's most famous opening sentences?
9. What's the name of the writer whose motto was "Art for Art's Sake"?
10. His stories, whimsical in their plots and light-heartedly cynical in their tone, are also given a darker side by the writer's memories of his unhappy childhood with his aunts. Who is this author?
11. Which book was initially intended to be a serious travel guide but the humorous elements turned it to a comic novel?
12. Which character inadvertently makes a Faustian bargain in which only the painted image grows old while he stays beautiful and young?
13. Which novel symbolically represents the corruption of the American dream, as the unrestrained desire for money and pleasure surpassed more noble goals?

14. Which of the authors laid emphasis on a detail that can convey more than any eloquent words?
15. Which of the authors was not once referred to as the English Chekov and why?

Authors' list

1. Bronte Charlotte (21 April 1816 – 31 March 1855).
2. Fitzgerald Francis Scott Key (24 September 1896 – 21 December 1940).
3. Galsworthy John (14 August 1867 – 31 January 1933).
4. Hardy Thomas (2 June 1840 – 11 January 1928).
5. Hawthorne Nathaniel (4 July 1804 – 19 May 1864).
6. Jerome Jerome Klapka (2 May 1859 – 14 June 1927).
7. Joyce James Augustine Aloysius (2 February 1882 – 13 January 1941).
8. London Jack (John Griffith) (12 January 1876 – 22 November 1916).
9. Mansfield Katherine Murry (14 October 1888 – 9 January 1923).
10. Melville Herman (1 August 1819 – 28 September 1891).
11. Munro Hector Hugh (18 December 1870 – 14 November 1916).
12. Walpole Sir Hugh Seymour (13 March 1884 – 1 June 1941).
13. Wilde Oscar Fingal O'Flahertie Wills (16 October 1854 – 30 November 1900)

Задание 2.

Study the following short passages, pick up and analyze super phrasal unities.

1. The strip-lights fled past, and then suddenly we were airborne, the plane tip- ping from side to side like a slightly drunken swallow as it climbed higher and higher.(G.Durrell)
2. Outside the ring, after the bull-fight was over, you could not move in the crowd. We could not make our way through but had to be moved with the whole thing, slowly, as a glacier, back to town. (E.Hemingway)
3. The most remarkable thing about her was her voice, high, metallic, and without inflection; it fell on the ear with a hard monotony, irritating to the nerves like the pitiless clamour of the pneumatic drill. (W.S.Maugham)
4. He looked woebegone and yet ridiculous, like a man who has fallen into the water with all his clothes on, and, being rescued from death, frightened still, feels that he only looks a fool. (W.S.Maugham)

Задание 3.
Перечень вопросов и заданий по чтению текстов.

- Read the story; speak about your first impression of it.
- Speak on the subject matter and the idea of the story.
- Give the summary of the text.
- What characters are described in the passage and what does the reader learn about them?
- Shortly describe the major and minor character/s (appearance, manners, behavior, voice, background, etc.). Discuss their character and views as they are revealed through their speech.
- Recall the situations in which the given words and word combinations are employed. Explain the meaning and learn them.
- Find the English equivalents in the text.
- Pick out epithets and various types of metaphors and comment on their stylistic effect.

- What is the message of the text?
- What is your attitude towards the message of the text?
- Коммуникативное задание:

Задание 4.

You are going to make a report about works and literature styles of English and American authors. Read a 400-words passage and summarize the main points in less than 100 words. You have to incorporate the main points of the passage into a talk to complete your report.

Пример текста для пересказа

“She was about to explore life with Frank. Frank was very kind, manly, open-hearted. She was to go away with him bry the night-boat to be his wie and to live with him in Buenos Ayres, where he had a home waiting for her. How well she remembered the first time she had seen him; he was lodging in a house on the main road where she used to visit. It seemed a few weeks ago. He was standing at the gate, his peaked cap pushed back on his head and his hair tumbled forward over a face of bronze. Then they had come to know each other. He used to meet her outside the Stores every evening and see her home. He took her to see The Bohemian Girl and she felt elated as she sat in an unaccustomed part of the theatre with him. He was awfully fond of music and sang a little. People knew that they were courting, and, when he sang about the lass that loves a sailor, she always felt pleasantly confused. He used to call her Poppens out of fun. First of all it had been an excitement for her to have a fellow and then she had begun to like him. He had tales of distant countries. He had started as a deck boy at a pound a mouth on a ship of the Allan Line going out to Canada. He told her names of the ships he had been on and the names of the different services. He had sailed through the Straits of Magellan and he told her stories of the terrible Patagonians. He had fallen on his feet in Buenos Ayres, he said, and had come over to the old country just for a holiday. Of course, her father had found out the affair and had forbidden her to have anything to say to him. ?I know these sailor chaps,? he said. One day he had quarrelled with Frank, and after that she had to meet her lover secretly. The evening deepened in the avenue. The white of two letters in her lap grew indistinct. One was to Harry; the other was to her father. Ernest had been her favourite, but she liked Harry too. Her father was becoming old lately, she noticed; he would miss her. Sometimes he could be very nice. Not long before, when she had been laid up for a day, he had read her out a ghost story and made toast for her at the fire. Another day, when their mother was alive, they had all gone for a picnic to the Hill of Howth. She remembered her father putting on her mother?s bonnet to make the children laugh”. *(From “Eveline' by James Joyce)*

Задание 5.

Инсценировать отрывок текста / прочитать текст от имени основных персонажей, передавая чувства героев и атмосферу текста, соблюдая правильные интонационные контуры, следуя содержанию предложений.

Код контролируемой компетенции: УК-5, ОПК-3

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Зачет/экзамен по дисциплине (модулю) сдается на основе собеседования по прочитанному литературному произведению (рассказ, отрывок из повести, романа и т.д.) и включает в себя следующие компоненты:

1. Краткий пересказ прочитанного произведения.
2. Характеристика основных и второстепенных персонажей прочитанного произведения;
3. Характеристика сюжетной линии прочитанного произведения;
4. Характеристика идеи и проблематики прочитанного произведения;
5. Характеристика особенностей художественного стиля автора.
6. Перевод отрывка из произведения.

Рекомендованные тексты для чтения:

1. Bronte Charlotte “Villette”
2. Dickens Charles “Oliver Twist”
3. Fitzgerald Francis Scott “The Great Gadsby”
4. Galsworthy John “The Forsyte Saga”
5. Gordon Gerald “Let the Day Parish”
6. Jerome Jerome Klapka “Three Men in a Boat”
7. Joyce James Augustine Aloysius “Eveline”
8. Hawthorne Nathaniel “The Great Stone Face, and Other Tales of the White Mountains”
9. Christie Agatha “The Body in the Library”
10. London Jack (John Griffith) “The Call of the Wild”
11. Mansfield Katherine Murry “Taking the Veil”
12. Maugham William Somerset “The Theatre”
13. Munro Hector Hugh “The Open Window”
14. Thackeray William “Vanity Fair”
15. Wilde Oscar Fingal O’Flahertie Wills “Lady Windermere’s Fan”

Код контролируемой компетенции: УК-5, ОПК-3

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

5.1.1. Основная литература

1. Минералова, И. Г. Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения : учебное пособие для вузов / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 200 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07350-8.— Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL:https://urait.ru/bcode/513104 (дата обращения: 28.03.2023)..

2. Безрукова, Н. Н. Close Reading: Building Language Skills Through Reading Classical Literature (R. Kipling "The Light That Failed"): практикум : учебное пособие / Н. Н. Безрукова, М. М. Шляхова. — Барнаул : АлтГПУ, 2020. — 117 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/176479 (дата обращения: 05.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.1.2. Дополнительная литература

1. Цатурян, М. М. Английский язык. Домашнее чтение : учебное пособие для вузов / М. М. Цатурян. — 2-е изд., стер. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 214 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01392-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512926 (дата обращения: 28.03.2023).

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	Сетевая электронная библиотека педагогических	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических	https://e.lanbook.com/

	вузов (СЭБ) на платформе ЭБС «Лань»	изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к практическим занятиям семинарского типа.

При подготовке и работе во время проведения занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

− консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практических занятий проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

**Указывается актуальное программное обеспечение, необходимое для освоения дисциплины (модуля).*

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	Сетевая электронная библиотека педагогических вузов (СЭБ) на платформе ЭБС «Лань»	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	https://e.lanbook.com/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер,

имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, анализ конкретных ситуаций, психологические тренинги и иные формы) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью 45.03.02 Лингвистика,* реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

 Л.А. Апанасюк

27 февраля 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ ПРАКТИКУМ ПО МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ - ***ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА***

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)....3
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)..... 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций..... 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 7
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося..... 7
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)..... 7
2.3. Содержание дисциплины (модуля)..... 10
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 11
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)..... 20
3.2. Задания для самостоятельной работы..... 20
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)..... 24
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ).....26
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)..... 26
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 26
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю).....26
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 26
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 27
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.... 29
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю) 29
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю).....34
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....35
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)..... 35_Toc124242392
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)..... 36
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 37
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)..... 38
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)..... 39
5.6. Образовательные технологии 40
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 41

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Практикум по межкультурной межкультурной коммуникации первого иностранного языка» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования *–бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от № 969 от 12.08.2020, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Теория межкультурной коммуникации» разработана рабочей группой в составе: к.ф.н., доц. Лимаровой Е.В.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024 года
Заведующий кафедрой
Доктор пед. наук, доцент Л.А. Апанасюк

_____
(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины (модуля) заключается в получении обучающимися теоретических знаний о межкультурном взаимодействии в рамках первого иностранного языка с последующим их применением в профессиональной сфере и формированием практических навыков по реализации организационно-управленческой, педагогической и научно-исследовательской профессиональной деятельности в рамках первого иностранного языка.

Задачи дисциплины (модуля):

1. приобретение системных знаний и представлений об основных современных теориях, концепциях, категориях межкультурного взаимодействия;
2. овладение суммой твердых теоретических знаний, необходимых для решения профессиональных задач в сфере межкультурной коммуникации;
3. усвоение тесной связи разработанных теорий и концепций межкультурной коммуникации с различными разделами философии, культурологии, психологии, социологии, лингвистики и других наук;
4. понимание обучаемыми ключевых понятий и положений, в том числе о современных стратегиях (стадиях, фазах) аккультурации, о типологии этностереотипов и их влиянии на взаимопонимание в поликультурном пространстве, о межкультурных конфликтах и возможных путях их разрешения;
5. умение анализировать межкультурные коммуникации в условиях глобализации;
6. формирование толерантного подхода к проявлениям других культур и субкультур в мультикультурной среде;
7. приобретение опыта выявления культурной специфики поведения и выбора эффективных коммуникативных решений в межкультурном взаимодействии.
8. уяснение базовых положений современных методик, в том числе о вхождении в «чужую» культуру, о редукции уровня неопределенности при встрече незнакомых коммуникантов - носителей разных культур.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *магистратуры* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: **УК-3, УК-5; ОПК-4;** в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	Код компетенции Формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
Универсальные	УК-3 Способен осуществлять	УК-3.1 Определяет свою роль в команде,	Знать: свою роль в команде, исходя из стратегии

	социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.	исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели. УК-3.2 При реализации своей роли в команде учитывает особенности поведения других членов команды. УК-3.3 Осуществляет обмен информацией, знаниями и опытом с членами команды; оценивает идеи других членов команды для достижения поставленной цели.	сотрудничества для достижения поставленной цели. Уметь: осуществлять поставленную цель исходя из стратегии сотрудничества и самопозиционирования
Универсальные	УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1 Понимает многообразие культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений УК-5.2 Понимает необходимость восприятия и учета межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах УК-5.3 Выделяет и анализирует особенности	Знать: многообразие культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений Уметь: находить и использовать информацию для изучения многообразия культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений

		межкультурного взаимодействия, обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем	
Общепрофессиональные	ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1 Реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка ОПК-4.2 Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме ОПК-4.3 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации	Знать: специфику реализации и достижения лингвопрагматических целей при межъязыковом и межкультурном взаимодействии в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной взаимодействии, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка Уметь: осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения для достижения лингвопрагматической цели

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		1
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекционные занятия	20	20
Практические занятия	16	16
Лабораторные занятия		
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**27**	**27**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		1
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**24**	**24**
Лекционные занятия	16	16
Практические занятия	8	8
Лабораторные занятия		
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**39**	**39**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 1
		Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**8**	**8**
Лекционные занятия	4	4
Практические занятия	4	4
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**60**	**60**
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 1)											
Раздел 1. Cross-cultural communication	72	27	36	20		16					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Зачет											
Общий объем, часов	**72**	**27**	**36**	**20**		**16**		**0**		**0**	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 1)											
Раздел 1. Cross-cultural communication	72	39		16		8					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Зачет											
Общий объем, часов	**72**	**39**		**16**		**8**		**0**		**0**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 1)											
Раздел 1. Cross-cultural communication	72	60	8	4		4					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Зачет											
Общий объем, часов	**72**	**60**	**8**	**4**		**4**		**0**		**0**	

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. Cross-cultural communication

Перечень изучаемых элементов содержания: сформировать систему знаний о языковой политике разных стран мира, с учетом на социально-политических, идеологических, психологических, эстетических и культурных особенностей. Развитие навыков создания и восприятия англоязычного устного и письменного дискурса при общении; умений выбирать речевые стратегии, языковые средства (в том числе речевые и этикетные формулы) в зависимости от типа текста, модели / сценария социального взаимодействия, регистра и ситуации общения, статуса партнера по (межкультурной коммуникации); уменьшать влияние стереотипов на успешность повседневной и профессиональной коммуникации; развитие умения моделировать ситуации общения между представителями англоязычного и русскоязычного социума; решать проблемы в рамках межкультурного взаимодействия, возникающих на фоне различия культурного кода, социальных , культурных , психологических параметров носителей и неносителей иностранного языка.

Тема 1.1. **Differences in Symbolic Code: Verbal and Non-Verbal Communication**
Вопросы для самоподготовки:

1. What is cross-cultural communication?
2. What are some common barriers to cross-cultural communication?
3. What are some strategies for improving cross-cultural communication?
4. How can nonverbal communication differ across cultures?
5. How can technology impact cross-cultural communication?
6. How can we insure mutual intelligibility among speakers from different cultures?
7. What are the hidden cultural traits that affect our body language?
8. Issues of intercultural communication in the business context.
9. What are some examples of successful cross-cultural communication in business or politics?

Тема 1.2. Cultural and National Stereotypes

1. Where do stereotypes come from?
2. What is the stereotype?
3. Is there any truth in national stereotypes?
4. Do cultural habits have an effect on business practices?
5. Do stereotypes help or hinder business relationships?
6. How can cultural differences affect communication?
7. How can cultural stereotypes affect cross-cultural communication?

Тема 1.3. Differences in Cultural Parameters
Вопросы для самоподготовки:

1) Write Ten Tips for Cross Cultural Communication.
2) How do you define cultural intelligence (CQ)?
3) What is the best advice to give to someone entering a high-context culture (such as Japan) from a low-context one (such as the United States)?
4) Which qualities are implicitly attributed for each nation?
5) What are some cultural differences in communication styles?
6) Specify 10 benefits and challenges of cultural diversity in the workplace.

Тема 1.4. Differences in Communicative Competence. Socializing.

Вопросы для самоподготовки:

1. Linguistic, pragmatic, sociocultural, interpretanional components of communicative competence.
2. Various patterns and ways of socializing in different business cultures (both Western an Eastern).
3. Methods of self-introduction and self- estimation in different cultures.
4. What are some common activities people do when socializing in different cultural and social environment?
5. How can one improve their socializing skills in foreign language?
6. What are some potential benefits and drawbacks of socializing?

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Форма практического задания: case study (метод разбора/решения конкретной практической ситуации)

- Кейс-метод (от английского case – случай, ситуация) – усовершенствованный метод анализа конкретных ситуаций, метод активного проблемно-ситуационного анализа, основанный на обучении путем решения конкретных задач – ситуаций (решение кейсов). Непосредственная цель метода case-study - обучающиеся должны проанализировать ситуацию, разобраться в сути проблем, предложить возможные решения и выбрать лучшее из них. Кейсы делятся на практические (отражающие реальные жизненные ситуации), обучающие (искусственно созданные, содержащие значительные элемент условности при отражении в нем жизни) и исследовательские (ориентированные на проведение исследовательской деятельности посредствам применения метода моделирования). Метод конкретных ситуаций (метод case-study) относится к неигровым имитационным активным методам обучения.

Тема 1.1. **Differences in Symbolic Code: Verbal and Non-Verbal Communication**

1. Case Study: John and Maria

John and Maria are coworkers who work at a marketing firm. They are working on a project together and have a meeting scheduled to discuss their progress. During the meeting, John is speaking loudly and using hand gestures to emphasize his points, while Maria is speaking softly and avoiding eye contact.

Questions:
1. What are some examples of non-verbal communication in this scenario?
2. How might John's loud speaking and hand gestures affect the communication between him and Maria?
3. What might be some reasons why Maria is speaking softly and avoiding eye contact?
4. How might John adjust his communication style to better communicate with Maria?
5. What are some potential consequences of miscommunication between John and Maria on their project?

2. Case study. What do you think is happening here?

J = Japanese; F = Foreigner

F: Therefore, our products meet your requirements 100%. How soon do you think you can place an order?

J: Did you see the sumo wrestling last night?

F: Well... Yes, I did. But back to our discussion, when would it be conve- nient?

J: What do you think of Jessie Takamiyama (a Hawaiian sumo wrestler)? Wasn't he terrific?

Comments

This passage reflects the indirectness of much communication in high- context Japan. Changing the subject is one way of telling the foreign businessman or woman that he doesn't want to place an order. For the Japanese partner, a direct statement would not be acceptable, since it would lead to loss of face. Other ways of saying 'no' include:

giving a vague 'yes' or 'no';
asking a question;
delaying answering the question; stating regret; using silence; refusing to answer the question; saying 'yes';
apologising.

Information. Sources of Misinterpretation

Misinterpretation can be caused by inaccurate perceptions of a person or situation that arise when what actually exists is not seen. Culture strongly influences, and in many cases determines, our interpretations. Both the categories and the meanings we attach to them are based on our cultural background. Sources of cross-cultural misinterpretation include subconscious cultural "blinders," a lack of cultural self-awareness, projected similarity, and parochialism. There are many ways to increase the chances for accurately understanding foreigners. The passage that follows suggests what to do when business colleagues are not native speakers of your language.

Verbal behavior

Clear, slow speech. Enunciate each word. Do not use colloquial expressions.

Repetition. Repeat each important idea using different words to explain the same concept.

Simple sentences. Avoid compound, long sentences.
Active verbs. Avoid passive verbs.
Non-verbal behavior
Visual restatements. Use as many visual restatements as possible, such as

pictures, graphs, tables, and slides.
Gestures. Use more facial and hand gestures to emphasize the meaning of words.
Demonstration. Act out as many themes as possible.
Pauses. Pause more frequently.
Summaries. Hand out written summaries of your verbal presentation

Attribution
Silence. When there is a silence, wait. Do not jump in to fill the silence.

The other person is probably just thinking more slowly in the non-native language or translating.

Intelligence. Do not equate poor grammar and mispronunciation with lack of intelligence; it is usually a sign of second language use. Differences. If unsure, assume difference, not similarity.

Comprehension
Understanding. Do not just assume that they understand; assume that they do not understand. Checking comprehension. Have colleagues repeat their understanding of the material back to you. Do not simply ask if they understand or not. Let them ex- plain what they understand to you.

Design

Breaks. Take more frequent breaks. Second language comprehension is exhausting. Small modules. Divide the material into smaller modules. Longer time frame. Allocate more time for each module than usual in a monolingual program.

Motivation

Encouragement. Verbally and nonverbally encourage and reinforce speak- ing by nonnative language participants.

Drawing out. Explicitly draw out marginal and passive participants. Reinforcement. Do not embarrass novice speakers.

Тема 1.2. Cultural and National Stereotypes

1.With a partner, discuss the difference between a stereotype and a cultural generalization. Then read the following statements about the fictional country called Zibi. Decide which are stereotypes (S) and which are cultural generalizations (G). Circle the language that makes some of the statements stereotypes.

1. Zibians are selfish.
2. In Zibi gifts are often presented at the end of a negotiation.
3. It may take two or three days to get an appointment with a Zibian.
4. Zibians never let you know what they are thinking about. They always try to confuse you.
5. In Zibi, many businesspeople invite their colleagues to their homes for dinner to talk about work.
6. Arriving on time in Zibi usually means arriving ten minutes after the agreed time.
7. In Zibi nothing runs on time.
8. It is common in Zibi to discuss every detail of an agreement before signing a contract.
9. In Zibi, all the power in a corporation stays at the top. You can never get a middle manager to make an independent decision.
10. Zibians spend too much time eating.

2.Case study. Just a cultural minute: what is the communication problem here?

1. Collaborative web-project "The Main Rules of Making Initial Con- tacts Across Cultures" (see pages 45 – 46 for instruction).

2. Read the following case studies and try to guess the possible solutions of the communication problems. Write down your hypotheses, then working collaboratively with your group-mates investigate the problems using addi- tional materials and Internet resources to see if your ideas were correct, present the results of your investigation to the group.

A. What do you think is happening here?

Two men meet on a plane from Tokyo to Hong Kong. Chu Honfai is a Hong Kong exporter who is returning from a business trip to Japan. Andrew Richardson is an American buyer on his first business trip to Hong Kong. It is a convenient meeting for them, because Mr Chu's company sells some of the same products that Mr Richardson has come to Hong Kong to buy. After a short conversation, they introduce themselves to each other.

Comments

By the way, I'm Andrew Richardson. My friends call me Andy. This is my business card.
I 'm David Chu. Pleased to meet you, Mr Richardson. This is my card.

No, no. Call me Andy. I think we'll be doing a lot of busi- ness together.
Yes, I hope so.
(reading Mr Chu's card) Chu, Honfai. Honfai, I'll give you a call tomorrow, as soon as I get settled at my hotel. *(smiling)* Yes, I'll expect your call.

When these men separate, they leave each other with very different impres- sions of the situation. Mr Richardson is very pleased to have made the acquain- tance of Mr Chu, and feels that they have got off to a very good start. They have established their relationship on a first name basis, and Mr Chu's smile seemed to indicate that he will be friendly, and easy to do business with. Mr Richardson is particularly pleased that to have treated Mr Chu in a way that shows respect for his Chinese background, by calling him Honfai, rather than using the Western name David which seemed to him to be an unnecessary imposition of Western culture.

In contrast, Mr Chu feels quite uncomfortable with Mr Richardson. He feels it will be difficult to work with him, and that Mr Richardson might be rather insen- sitive to cultural differences. He is particularly annoyed that Mr Richardson used his given name, Honfai, instead of calling him David, or Mr Chu. It was this em- barrassment that caused him to smile.

B. What do you think is happening here?

Researchers looking into intercultural communication asked an Italian and a Japanese businessman to find our particular information from each other. They in- terviewed them separately after the conversation. The Italian said, “He seemed like a nice enough guy. But he never really said anything.” The Japanese said, “He was very friendly, but he never gave me a chance to speak.”

Comments

The way that turn-taking works in a conversation, and the role of silence, al- so differ between cultures. In some it is acceptable, and even desirable to interrupt, whereas in some others it is normal to wait for your partner to finish speaking be- fore making your point. In some other cultures, a period of silence between contri- butions is accepted as the norm.

3. Read and discuss the following information.

A. High And Low Context: How Much Information Is Enough?

Context is the information that surrounds an event; it is inextricably bound up with the meaning of that event. The elements that combine to produce a given mean- ing – events and context – are in different proportions depending on the culture. The cultures of the world can be compared on a scale from high to low context.

A high context (HC) communication or message is one in which most of the information is already in the person, while very little is in the coded, explicit, transmitted part of the message. A low context (LC) communication is just the op- posite, i.e. the mass of the information is vested in the explicit code.

Japanese, Arabs, and Mediterranean peoples, who have extensive informa- tion networks among family, friends, colleagues, and clients and who are involved in close personal relationships, are high context. As a result, for most normal trans- actions in daily life they do not require, nor do they expect, much in- depth, back- ground information. This is because they keep themselves informed about every- thing having to do with the people who are important in their lives. Low-context people include Americans, Germans, Swiss, Scandinavians, and other northern Eu- ropeans; they compartmentalize their personal relationships, their work, and many aspects of day-to-day life. Consequently, each time they interact with others they need detailed background information. The French are much higher on the context scale than either the Germans or the Americans. This difference can affect virtually every situation and every relationship in which the members of these two opposite traditions find themselves.

Like their near relations, the Germans, many Anglo-Americans (mostly those of northern European heritage) are not only low-context but they also lack extensive, well-developed information networks. American networks are limited in scope and development compared to those of the French, the Spanish, the Italians, and the Japanese. What follows from this is that Americans, unless they are very unsophisticated, will feel the need for contexting, for detailed background informa- tion, any time they are asked to make a decision or to do something. The American approach to life is quite segmented and focused on discrete, compartmentalized in- formation.

B. Personal Space

Personal space is another form of territory. Each person has around him an invis- ible bubble of space which expands and contracts depending on a number of things: the relationship to the people nearby, the person's emotional state, cultural background, and the activity being performed. Few people are allowed to penetrate this bit of mobile ter- ritory and then only for short periods of time. Changes in the bubble, brought about by cramped quarters or crowding, cause people to feel uncomfortable or aggressive. In northern Europe, the bubbles are quite large and people keep their distance. In southern France, Italy, Greece, and Spain, the bubbles get smaller and smaller so that the dis- tance that is perceived as intimate in the north overlaps normal conversational distance in the south, all of which means that Mediterranean Europeans "get too close" to the Germans, the Scandinavians, the English, and those Americans of northern European ancestry. In northern Europe one does not touch others. Even the brushing of the over- coat sleeve used to elicit an apology.

Since most people don't think about personal distance as something that is cultu- rally patterned, foreign spatial cues are almost inevitably misinterpreted. This can lead to bad feelings, which are then projected onto the people from the other culture in a most personal way. When a foreigner appears aggressive and pushy, or remote and cold, it may mean only that her or his personal distance is different from yours.

Тема 1.3. Differences in Cultural Parameters

1.Case Study: Business Negotiations

John is a businessman from the United States who is traveling to Japan to negotiate a business deal with a Japanese company. During the negotiations, John is direct and assertive in his communication style, while the Japanese representatives are more reserved and indirect. John also offers his

opinions and ideas freely, while the Japanese representatives take more time to consider their responses and may not offer their opinions as readily.

Questions:
1. What are some examples of cultural differences in communication styles in this scenario?
2. How might John's direct and assertive communication style be perceived by the Japanese representatives?
3. How might the Japanese representatives' reserved and indirect communication style be perceived by John?
4. How might John adjust his communication style to better communicate with the Japanese representatives?
5. What are some potential consequences of not understanding and adapting to cultural differences in business negotiations?

2. Collaborative Web Project "Different Business Cultures and Cultural Differences"

For this long term project you will be working collaboratively with other students (a group consists of 3 – 4 students) for almost one semester to create a hypertext Website. This cultural site will focus on three or four business cultures that we've studied and may include any information on doing business in different countries from cross-cultural perspective.

This project should be interesting and fun, but you will need: 1) to consider the purpose of your site and who it will be useful for; 2) to conduct whatever re- search is needed in relation to your topic; 3) to organize your content, including text and links and 4) to create an effective design. This project will involve a great deal of planning, researching and writing. Some useful Internet links and browsers mentioned below will be of help.

The project should include:

1) your own interpretation of the theme (possible to include your papers and presentations);

2) presentation of socio-cultural information (your interpretation + links);

3) presentations of Web sites relating to your theme (they might be hyper- links or a list of useful links with their description);

4) useful links;
5) at least one picture.
The introductory page of your site is crucial, it should introduce the theme of

your project; a mechanism for contacting you; a site map (table of contents). For section 2 – 4 do not simply provide a list of links. After the title of each Web site and its URL, describe the site in a few sentences. You must include at least five links for each category.

Web sites for creating and publishing your Web page:

Templates for creating your pages: http://home.netscape.com/websites/index.html - Netscape's free service for creating web pages; http://geocities.yahoo.com/home - Build- your-own-Web-site tools and space for beginners; http://www.lclark.edu/~krauss/tesol98/assigns.html - M.Krauss page how to create and publish your own Web pages.

Graphics and other goodies: http://www.thefreesite.com/ - this site providing links free services, software, graphics, sounds, etc. on the Web; http://www.freegraphics.com/ - a great source: provides many links to pages that supply graphics, wallpaper, etc.; http://www.gisammlung.de/ - offers many graphics, primarily animated gifs (e.g., cartoon characters); http://www.fonts-kostenlos.de/ - offers a wide variety of free fonts; http://www.freedback.com/ - this program will create a form that visi- tors to your site can complete; http://www.newspapers.com/ - provides a list of links to most online newspapers, both US and international.

Language help: http://www.yourdictionary.com/ - an index of some available Internet bilingual dictionaries across a wide range of languages; http://www.yourdictionary.com/ - links to list of dictionaries available on line for over 200 languages; http://www.bartleby.com/61 - American Heritage Dictionary online.

Useful Internet Links: http://www.georgetown.edu/crossroads/as_syllabi.html - "American Studies on the Web"; http://www.xiangtan.co.uk - the culture of English Speaking Countries; http://www.britainexpress.com/History/english-culture.html - "English Hall.com"; http://www.woodlands-junior.kent.sch.uk/customs/index.html - Cus- toms and Traditions; http://usinfo.org/usia/usinfo.state.gov/usa/infousa/media/culture.htm - American Culture Magazines; http://cnn.com/WORLD/ - CNN World News;

Examples of student-created web pages: http://www.esl-lab.com/courses/project.html - Culture Web Site Project; http://www.kyoto-su.ac.jp/information/famous - Famous Personages in Japan; http://www.geocities.com/Athens/Forum/8383 - German Culture Pages in English.

Some Places to Publish Student Work on the Internet: http://www.hut.fi/~rvilmi/Project - Internet Writing Project; http://www.aitech.ac.jp/~iteslj/links/ESL/Student_Projects/ - Internet TESL Journal – Student Project.

Тема 1.4. Differences in Communicative Competence. Socializing.

1. **A woman enlisted some of the "basic" etiquette rules. Go through the list and decide whether it is a sufficient one. What would you personally have added to the list?**

Chew with your mouth closed; don't talk with food in your mouth; keep your elbows off of the table while eating; wash your hands after going to the restroom. My children know better - so why do I see adults exhibiting such poor behaviour? If you bump into someone, say excuse me. Don't reach across someone's face.

Don't board a plane when they're loading group A and you are in group D. Don't stay behind the crosswalk when you are making a left turn and thus prevent anyone else behind you from turn-ing. Don't let your kids act like wild monkeys in a restaurant. Don't touch someone's belly when she's pregnant - or even when she isn't. Don't leave cupboard doors and drawers open - someone can get hurt. And dor't pull up to the exit gate in a parking lot without your ticket handy.

Abridged from: R. Asghar. 27 Etiquette Rules For Our Times. https://www.forbes.com/sites/robasghar/2014/04/22/27-etiquette-rules-for-our-times/#608a244a3dc3

2. **Read the story and explain why the colleagues' behaviour enrages the story-teller.**

Today, a large number of people at my office don't realize that if the door to a stall is locked, it's occupied. While I can somewhat deal with people needlessly asking if it's occupied, what I can't deal with is someone looking over the stall to check.

3. Case Study: Classroom Discussion

In a college classroom, there are students from different cultural backgrounds. During a class discussion, a student from the United States speaks up frequently and confidently, while a student from China speaks less often and with less confidence. The teacher notices this and wants to encourage participation from all students.

Questions:
1. What are some examples of differences in communicative competence in this scenario?
2. How might the American student's frequent and confident speaking style be perceived by the Chinese student?
3. How might the Chinese student's less frequent and less confident speaking style be perceived by the American student?
4. How might the teacher encourage participation from all students, regardless of their communicative competence?
5. What are some potential consequences of not addressing differences in communicative competence in the classroom?

2.Case study. Just a cultural minute: what is the communication problem here?

1. Collaborative web-project "Rules of Socializing and hospitality in different business cultures"

2. Read the following case studies and try to guess the possible solutions of the communication problems. Write down your hypotheses, then working collaboratively with your group-mates investigate the problems using addi- tional materials and Internet resources to see if your ideas were correct, present the results of your investigation to the group.

A

Following the takeover of a British car manufacturer by a leading German company, Günther Hofrmann has been sent to Britain to find out why productivity in the plant in the Midlands is so low. The managers seem to work long hours – many are still in the office at 7.00 p.m., but they waste their day in endless meet- ings. They don't seem to take work that seriously, and every phone call ends up in small talk about what they did at the weekend. It is the final straw when one of the British managers, having failed to give Dr. Hoffmann the information he wanted, suggests talking about the problem in the pub after work. No wonder they've got problems with productivity!

Comments

This case brings out several differences between doing business in Britain and Germany. Middle managers in Germany tend to work more of the day on their own than their British counterparts. For the British, it isn't a meeting that is an an- noying extra, but the work itself. Great stress is put on brainstorming ideas togeth- er, and building up the team. The chat about the weekend is also part of this process, as is the invitation to the pub. This social exchange is seen as a part of "oiling the machine", so that people can work together effectively. The division be- tween work and pleasure is not as strict as it can be in Germany – It is quite normal to socialize with your colleagues. There is no English equivalent for the German saying: Dienst ist Dienst und Schnaps ist Schnaps, ("Work is work, and schnaps is schnaps"). British people working in Germany may miss this social contact with colleagues, and interpret it as unfriendliness.

B

Craig Storti tells the story of a US couple invited to a Moroccan family home for dinner:

Having pressed their host to fix a time, they arrive half an hour late, and are shown into the guest room. After a decent interval, they ask after the host's wife, who has yet to appear, and are told that she's busy in the kitchen. At one point their host's little son wanders in, and the couple remark on his good looks. Just before the meal is served, the guests ask to be shown to the toilet so they may wash their hands. The main course is served in and eaten from a large platter, and the couple choose morsels of food from wherever they can reach, trying to keep up polite con- versation throughout the meal. Soon after the tea and cookies, they take their leave.

Comments

Almost everything. They confused their host by asking him to fix the hour, for in the Moslem world an invitation to a meal is really an invitation to come and spend time with your friends, during the course of which time, God willing, a meal may very well appear. To ask what time you should come is tantamount to asking your host how long he wants you around, and implies, as well, that you are more interested in the meal than in having his company.

One should be careful about asking after a Moslem man's wife; often she would not eat with foreign guests, even if female spouses were present, and might not even be introduced. In any case, her place would usually be in the kitchen, gua- ranteeing that the meal is as good as she can produce, thereby showing respect for her guests, and bringing honour on her and her husband's house. Nor should one praise the intelligence and good looks of small children, in case this might alert evil spirits to the presence of a prized object in the home, so that they might come and cause harm. It was not appropriate to ask for the toilet either, for a decorative basin would have been offered for the washing of hands (and the nicer it is, the more honour it conveys upon the family). Nor should one talk during the meal; it inter- feres with the enjoyment of the food to have to keep up a conversation, and may even be interpreted as a slight against the cooking. Guests should only take the food from the part of the platter directly in front of them, and not from anywhere else within their reach. Not only is it rude to reach, but doing so deprives the host of one of his chief duties and pleasures: finding the best pieces of chicken and lamb, and ostentatiously placing them before the guest.

3. Prepare an oral presentation (for about 15 minutes) about a particular business culture. Consider the following points.

1) How far are business and pleasure mixed in this business culture?

2) Where does socializing take place? In the office? On the golf course? In the sauna? In a restaurant? In a pub or bar? At someone's home? Other places?

3) Who pays?

4) What topics are talked about? Is it rude to mention business? What topics are taboo?

5) Who takes part in the social activity? People of the same level in the hierarchy? People of different levels? Are partners (husbands/wives) included?

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (семестр 1)		
Раздел 1. Cross-cultural communication	27	Академическая активность, час
	16	Выполнение практических заданий, час
	5	Рубежный текущий контроль, час
	6	Контроль (промежуточная аттестация), час
Общий объем по модулю/семестру, часов	27	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	27	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (семестр 1)		
Раздел 1. Cross-cultural communication	15	Академическая активность, час
	10	Выполнение практических заданий, час
	7	Рубежный текущий контроль, час
	7	Контроль (промежуточная аттестация), час
Общий объем по модулю/семестру, часов	39	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	39	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1.		
Раздел 1. Cross-cultural communication	30	Академическая активность, час
	20	Выполнение практических заданий, час
	5	Рубежный текущий контроль, час
	5	Контроль (промежуточная аттестация), час
Общий объем по модулю/семестру, часов	60	
Общий объем по	60	

дисциплине (модулю), часов		

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1
Выполнение практических и аналитических языковых заданий на развитие коммуникативных навыков на иностранном языке

Тема 1.1. **Differences in Symbolic Code: Verbal and Non-Verbal Communication**

1**. Can you recall the meaning of the term "idiolect? Even when we speak the same language, our individual manner of using the language may differ greatly. Comment on what happened in the following story.**
When my coworker answered his phone, the confused woman on the other end asked, "Who is this?"
"This is Steve. With whom did you wish to speak?"
After a pause: "Did you just say whom?"
"Yes, I did".
The woman replied, "I have the wrong number", and hung up.

From: Reader's Digest (Rd.com)

2. Some words and phrases are appropriate in one situation and totally out of place in another. Read the following extracts from
"A Game of Thrones" by G.R.R. Martin and comment on the usage of the Would that I phrase, which is an obsolete form of If I could (If only I could, I wish I could). Is the usage of this phrase appropriate in the given contexts? Explain why.
"Go to her," Ned urged. "Take the children. Fill her halls with noise and shouts and laughter.
jargonisms may be difficult to understand for representatives of other companies?

3. Here's what can happen if a person is not familiar with Internet terms and abbreviations.
Texting acronyms can stump even the best parents.
Mom:
Your great-aunt just passed away. LOL.
Son:
Why is that funny?
Mom:
It's not funny, David! What do you mean?
Son:
Mom, LOL means Laughing Out Loud.
Mom:
I thought it meant Lots of Love. I have to call everyone back.
A friend was ordering her meal at a drive-through when she noticed she could get a side dish gratis.
And I'll take the free wittie also,
» she said.
"What?" asked the clerk.
"The free wiffie," she said, pointing to the sign.
"Ma'am, that's Free Wi-Fi.

From: Reader's Digest (Rd.com)

Have you ever witnessed a similar case? Share your experience.

4.Provide examples of business jargon (e.g. terms, acronyms, buzzwords etc.) that is used by a company you know. Which of these jargonisms may be difficult to understand for representatives

Тема 1.2. Cultural, Social and National Stereotypes

1.With a partner, discuss the difference between a stereotype and a cultural generalization. Then read the following statements about the fictional country called Zibi. Decide which are stereotypes (S) and which are cultural generalizations (G). Circle the language that makes some of the statements stereotypes.

1. Zibians are selfish.
2. In Zibi gifts are often presented at the end of a negotiation.
3. It may take two or three days to get an appointment with a Zibian.
4. Zibians never let you know what they are thinking about. They always try to confuse you.
5. In Zibi, many businesspeople invite their colleagues to their homes for dinner to talk about work.
6. Arriving on time in Zibi usually means arriving ten minutes after the agreed time.
7. In Zibi nothing runs on time.
8. It is common in Zibi to discuss every detail of an agreement before signing a contract.
9. In Zibi, all the power in a corporation stays at the top. You can never get a middle manager to make an independent decision.
10. Zibians spend too much time eating.

2. Which countries or parts of the world do you think the following descriptions might apply to?

1. They believe that personal relationships and friendships are more important than rules and formal procedures.
2. They believe that rules are very important, and exceptions shouldn't be made for friends.
3. They're collectivists so they dislike the idea of one person in a group earning much more than his or her colleagues.
4. They're efficient, punctual, and highly organized.
5. They're great believers in analysis, rationality, logic and systems.
6. They're individualistic, so paying people according to their performance is highly successful.
7. They like to spend time getting to know people before doing business with them.
8. They place great stress on personal relations, intuition, emotion, feeling and sensitivity.
9. They seem to be very disorganized, but on the other hand, they get their business done.
10. They accord status and respect to older people, and promotion comes with age.
11. They're very keen to find a consensus and to avoid confrontations.

3. Comment on these statements:

1. National stereotypes are dangerous because they provide racial pre- judice.
2. Stereotypes contain a certain amount of truth.
3. There is no such thing as 'national character' and therefore the idea of national stereotypes is rubbish.
5. Stereotypes are simply harmless sorts of jokes we tell about other nationalities or groups of people.
6. Stereotypes can be helpful in doing business.
7. A businessman shouldn't be prejudiced against a certain nation when going international.
8. Stereotypes are insulting.
9. Stereotypes are based on prejudices.

Тема 1.3. Differences in Cultural Parameters

1. The following story demonstrates cultural differences in the usage of verbal code. Is it the only difference between the two cultures demonstrated in the story?

An American visiting England asks the hotel concierge for the elevator. The porter looks a bit confused for a moment and then smiles as he realizes what the man wants. "You must mean the lift!" "No", the American replies. "If I ask for the elevator I mean the elevator". "Well", the porter answers, "over here we call them
lifts". "Now listen", says the rather irritated American, "an America invented the elevator" "Oh, right vou are sir? the porter replies in
a polite tone, "and an Englishman invented the language".

From: http://www.myenglishpages.com

2. Comment on the following cases of cultural differences in the usage of non-verbal code.

1 In different cultures people greet each other differently. Some cultures kiss while others shake hands briefly.

2 In different cultures people use gestures differently. E,g. Pointing your forefinger at something (or somebody) may be OK in some European countries while it is offensive to some Asians.

3 The use of personal space is culture specific. E. g. Northern Europeans are less comfortable with touching than southern Europeans.

4 Public burping in Western cultures is considered rude, while in Asian cultures is viewed as normal since it represents the fact you have had a good meal.

Тема 1.4. Differences in Communicative Competence. Socializing.

1. **A woman enlisted some of the "basic" etiquette rules. Go through the list and decide whether it is a sufficient one. What would you personally have added to the list?**

Chew with your mouth closed; don't talk with food in your mouth; keep your elbows off of the table while eating; wash your hands after going to the restroom. My children know better - so why do I see adults exhibiting such poor behaviour? If you bump into someone, say excuse me. Don't reach across someone's face.

Don't board a plane when they're loading group A and you are in group D. Don't stay behind the crosswalk when you are making a left turn and thus prevent anyone else behind you from turn-ing. Don't let your kids act like wild monkeys in a restaurant. Don't touch someone's belly when she's pregnant - or even when she isn't. Don't leave cupboard doors and drawers open - someone can get hurt. And dor't pull up to the exit gate in a parking lot without your ticket handy.

Abridged from: R. Asghar. 27 Etiquette Rules For Our Times. https://www.forbes.com/sites/robasghar/2014/04/22/27-etiquette-rules-for-our-times/#608a244a3dc3

2. **Read the story and explain why the colleagues' behaviour enrages the story-teller.**

Today, a large number of people at my office don't realize that if the door to a stall is locked, it's occupied. While I can somewhat deal with people needlessly asking if it's occupied, what I can't deal with is someone looking over the stall to check.

Темы проектов к Разделу 1.

1. Речевые паттерны в межкультурной бизнес-коммуникации и их (на примере русского, английского, испанского, немецкого, корейского, китайского языков). (возможен

сопоставительный аспект).

2. Невербальные паттерны поведения в межкультурной бизнес- коммуникации в культурах различных стран. (возможен сопоставительный аспект).
3. Техники ведения переговоров (Negotiating techniques) в различных странах и культурах (возможен сопоставительный аспект).
4. Пунктуальность как один из показателей полихронных и монохронных культур (в сопоставительном и контрастивном аспектах).
5. Система ценностей - основа поведения представителей наций (на примере различных культур в сопоставительном аспекте).
6. Приветствие – лицо коммуникации (на примере различных культур).
7. Как одеться на переговоры с представителями различных культур.
8. Подарки в бизнесе – за и против (на примере различных культур).
9. Инкультурация и социализация в сознательном возрасте – необходимость или неизбежность? (на примере поступления в вуз, смены места жительства, смены работы, переезда в другую страну, изменения социального статуса). (вероятна совокупность факторов).
10. Вопросы равенства/неравенства в различных культурах :сексизм, эйджизм, отношение к сексуальным меньшинствам, социальное неравенство. Как реагировать и вести себя для избежания неловких ситуаций.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

1. Прошина, З. Г. Межкультурная коммуникация: английский язык и культура народов Восточной Азии : учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 399 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12403-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/517440 (дата обращения: 31.03.2023).
2. Поплавская, Т. В. Английский язык. Проблемы коммуникации : учебное пособие для вузов / Т. В. Поплавская, Т. А. Сысоева. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 175 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07461-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/516622 (дата обращения: 31.03.2023).
3. Английский язык: межкультурная коммуникация. Версия 1.0 [Электронный ресурс] : практикум / Е. Б. Гришаева, Р. А. Свиридон. – Электрон. дан. (1 Мб). – Красноярск : ИПК СФУ, 2008. – (Английский язык: межкультурная коммуни- кация : УМКД No 198-2007 / рук. творч. коллектива Е. Б. Гришаева).
4. Morrison, T. Kiss, bow or shake hands. Kiss, Bow, Or Shake Hands Europe: How to Do Business in 25 European Countries. Adams Media, 2007.

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца –

1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является зачет**,** который проводится в **устной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное

участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным

программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

Форма рубежного контроля – подготовка проекта/презентации на 1 иностранном языке
Код контролируемой компетенции УК-3; УК-5; ОПК-4
Вопросы/задания рубежного контроля

1. The impact of cultural differences on communication in multinational corporations
2. A comparative study of traditional gender roles in different cultures
3. The influence of cultural values on consumer behavior in different countries
4. A cross-cultural analysis of leadership styles and their effectiveness
5. The role of culture in shaping attitudes towards mental health and illness
6. A comparative study of family structures and dynamics in different cultures
7. The impact of cultural differences on negotiation strategies in international business
8. A cross-cultural examination of attitudes towards aging and the elderly
9. The impact of cultural differences on the perception and treatment of addiction
10. A comparative study of educational systems and their effectiveness in different cultures
11. The role of culture in shaping attitudes towards environmental conservation
12. A cross-cultural analysis of the role of religion in shaping social norms and values
13. The impact of cultural differences on healthcare practices and outcomes
14. A comparative study of cultural attitudes towards marriage and relationships
15. The role of culture in shaping attitudes towards disability and accessibility
16. A cross-cultural examination of attitudes towards death and dying
17. The impact of cultural differences on the perception and treatment of mental health disorders
18. A comparative study of cultural attitudes towards work and leisure
19. The role of culture in shaping attitudes towards gender and sexuality
20. A cross-cultural analysis of the impact of globalization on cultural identity and diversity.

Форма текущего контроля – тестирование
Код контролируемой компетенции УК-3; УК-5; ОПК-4
Примеры тестовых заданий

Тест 1

Interacting with Arabians by Farid Elashmawi

How culturally sensitive are you? Here is the first in a series of exploratory questionnaires to be presented by IBC over the coming months.

A. True or False

1. Arabs mostly do not like bargaining.
2. Religion has an impact on almost everything in the Arabian culture.
3. Compliments and well-presented flattery are generally appreciated.
4. Expressive and sensitive people are usually not liked.
5. Most Arabs do not value eloquence.
6. Arabian businessmen separate busi- ness from personal friendship.
7. Y our education credential will be enough in dealing with Arabian businessmen.
8. It is courteous to shake hands every time you meet your Arabian friend.
9. It is customary in Arabia to expect foreigners to dress as an Arabian when visiting.
10. Social status and distinctions are very important in Arabian society.
11. Expressions of open disagreement are desirable.
12. Gifts should be opened in the pres- ence of the giver.

B. Now circle the answer you find most appropriate: a, b, c, or d.

1. (1) Arabians frequently value most: a. Freedom.
   b. Happiness.
   c. Competition.
   d. Family unity and security.
2. (2) You are in Saudi Arabia. Your

host offers you a cup of Arabian coffee. You don't drink coffee. You should:
a. Say "No thank you"
b. Say “Thank you, I don't drink coffee".
c. Tell him that coffee makes you nervous.
d. Accept the cup of coffee.
(3) You are visiting the house of an Egyptian businessman. You are admiring the picture on the wall. Your Egyptian host says, "Would you like to have it?" You should:

a. Thank him and ask him to de- liver it to your hotel.
b. Thank him and accept the invitation.

Тест 2

Interacting with Japanese by Farid Elashmawi

Assess your cultural sensitivity. Here is the second part of our series of ex- ploratory questionnaires.

A. True or False

1. Japanese tend to reward individual achievements.
2. Seniority is important and highly respected.
3. Japanese companies frequently pre- fer casual business and avoid long- range commitments.
4. Most Japanese are not concerned with losing face.
5. Many Japanese value decisions made by the consensus.
6. Japanese usually discuss impor- tant decisions in an informal meeting.
7. Most times when a Japanese says "Yes, Yes", he is confirm- ing his agreement.
8. Generally when a Japanese sucks air through his teeth, it is very warm.
9. Often if a Japanese smiles and nods his head, he dislikes what you say.

B. Now circle the answer you find most appropriate: a, b, c, or d.

(1) Japanese predominantly value:
a.Long working hours
b. Confrontation
c. Inner harmony.
d. Social recognition.
(2) Japanese are inclined to value a for- eign partner who is:
a. A specialist in new technology. b. Aggressive.
c. Compromising, friendly, and in harmony.
d. Able to make a decision by him- self.
(3) When first making contact with Japanese companies it is a good idea to:
a. Be aggressive and demanding of a fast response.
b. Offer your best price.
c. Reference another Japanese business partner you dealt with.
d. Ask for information about the Japanese company.

Тест 3

Interacting with Americans by Farid Elashmawi

A. True or False

1. Americans tend to value material possessions more than spiritual en- lightenment.
2. Most Americans like formality and ritual in daily interactions.
3. Americans usually rely on them- selves for help rather than asking people.
4. Americans value time and its control and are future-oriented.
5. Americans customarily collect evi- dence and make decisions based on their feelings.
6. The majority of Americans use indi- rect messages to refuse an offer.
7. Many Americans are open and share their space.
8. Most Americans are a present- oriented society.
9. Americans tend to see themselves as confident and hard-working.
10. Americans are inclined to believe in equality and free competition.

control their destiny by their own actions.

13. Shaking hands is important when you meet an American.
14. Many Americans like to deal with problems directly and frankly.
15. Americans usually use ambigui- ty to avoid conflict and loss of face.

B. Please circle the most appro- priate answer: a, b, c, or d.

(1) In general, Americans value most:

a. Social recognition. b. Happiness.

c. Equality.

d. Money.

(2) Many Americans see themselves as:

a. Modest and shy.

b. Family members.

c. Formal and ritualistic.

d. Created equal to others.

(3) Other cultures may see Americans as:

a. Victimised by war time.

b. Reliant on their families for help.

c. Group-oriented.

d. Ignorant about other cultures.

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемой компетенций	**Вопросы /задания**
УК-3	Темы итоговых презентаций с 1-20 Тестовые задания №№1-3
УК-5	Темы итоговых презентаций с 1-20 Тестовые задания №№1-3
ОПК-4	Тестовые задания №№1-2 Темы итоговых презентаций с 1-20

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 253 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01744-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450881 (дата обращения: 30.01.2022).
2. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01861-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/451662 (дата обращения: 30.01.2022).
3. Теория межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина [и др.] ; под редакцией Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 265 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00365-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450778 (дата обращения: 30.01.2022).

5.1.2. Дополнительная литература

1. Таратухина, Ю. В. Деловые и межкультурные коммуникации : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина, З. К. Авдеева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 324 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02346-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450299 (дата обращения: 30.01.2022).
2. Яшин, Б.Л. Культура общения: теория и практика коммуникаций : учебное пособие / Б.Л. Яшин. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 243 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-5689-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429211 (26.06.2022)
3. Юдина, А. И. Культурная политика: межкультурная коммуникация и международные культурные обмены : практическое пособие для вузов / А. И. Юдина, Л. С. Жукова. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. —

47 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11591-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/457101 (дата обращения: 30.01.2022)

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№№	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	http://ebiblioteka.ru/
5.	База данных международного индекса научного цитирования "Scopus"	Библиографическая и реферативная база данных и инструмент для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях	http://www.scopus.com/
6.	Международный индекс научного цитирования "Web of Science"	Поисковая интернет-платформа, объединяющая реферативные базы данных публикаций в научных журналах и патентов, в том числе базы, учитывающие взаимное цитирование публикаций. Web of Science охватывает материалы по естественным, техническим, общественным, гуманитарным наукам и искусству.	http://webofknowledge.com
7.	Электронная библиотека	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам,	https://grebennikon.ru/

	"Grebennikon"	выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения лабораторных работ и занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при работе в лаборатории;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторной работы проводиться обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой лабораторной работе/практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

Функционирование электронной информационно-образовательной среды обеспечивается соответствующими средствами информационно-коммуникационных технологий и квалификацией работников, ее использующих и поддерживающих.

Электронно-библиотечная система и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают одновременный доступ обучающихся по программе магистратуры. Рабочая программа обеспечена специализированными периодическими изданиями, доступными с компьютеров в сети Университета на сайте Научной библиотеки (lib.rgsu.net: (http://lib.rgsu.net/resouces/podpisres/) в разделе «Подписные полнотекстовые ресурсы», в частности БД "East View", eLibrary.ru, ЭБ Grebennikon, «Лань». Также обучающиеся могут пользоваться отдельными изданиями электронно-библиотечной системы «Библио-онлайн» (издательства «Юрайт»).

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1.Операционная система Windows 7
2.Microsoft Office Professional Plus 2007 Russian Academic OPEN No Level
3.Справочно-правовая система Консультант+
4.Acrobat Reader DC
5.7-Zip
6.SKY DNS
7.TrueConf(client)

**Указывается актуальное программное обеспечение, для освоения дисциплины (модуля)*.

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронно-библиотечная система, электронные книги и аудиокниг, учебники для ВУЗов, средних специальных учебных заведений и школы, а также научные монографии, научная периодика, в т.ч. журналы ВАК.	http://biblioclub.ru/ 100% доступ
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Поиск по рефератам и полным текстам статей. опубликованных в российских и	http://elibrary.ru/ Доступ с любого компьютера в сети Университета на 276 журналов по подписке Университета. Доступ к 5493 журналам с полным текстом

		зарубежных научно-технических журналах	в открытом доступе, из них российских журналов 5022.
3.	ЭБС издательства «Юрайт»	Электронно-библиотечная система, коллекция электронных версий книг.	http://www.biblio-online.ru/ 100% доступ
4.	ЭБС издательства «Лань»	Электронно-библиотечная система, электронные книги, учебники для ВУЗов. Коллекция «Музыка»	http://e.lanbook.com/ 100% доступ
5.	База данных EastView	Полнотекстовая база данных периодики.	http://ebiblioteka.ru/ С любого компьютера в сети Университета
6.	База данных международного индекса научного цитирования – Scopus:	Библиографическая и реферативная информация и инструменты для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях.	http://www.scopus.com/ Доступ с любого компьютера в сети Университета.
7.	Международный индекс научного цитирования Web of Science (Web of Knowledge)	Библиографическая и реферативная информация и инструменты для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях. Университета.	Перед входом в WoS необходимо войти на сайт ResearcherID - https://www.researcherid.com/ ResearcherID. Вход в WoS: http://login.webofknowledge.com/ В разделе "ВЫПОЛНЕНИЕ ВХОДА ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ОРГАНИЗАЦИИ" выбрать значение: "Russian Higher Education & Research (FEDURUS)" На следующей странице в разделе "Выберите Вашу Организацию" выбрать проект "FEDURUS". Далее ввести логин и пароль, полученный в ResearcherID. Доступ с любого компьютера в сети Университета.

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *«межкультурной коммуникацией»* реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой


/С.В. Пивнева

28 февраля 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ТЕХНОЛОГИИ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ОБУЧЕНИЯ С ПРИМЕНЕНИЕМ ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля).....4
1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций.....4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....6
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося.....6
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля).....7
2.3. Содержание дисциплины (модуля).....10
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ).....12
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).....12
3.2 Задания для самостоятельной работы.....13
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю).....16
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ).....18
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю).....18
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....18
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 21
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....25
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля).....25
5.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).....25
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....26
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля).....27
5.5 Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю).....28
5.6 Образовательные технологии.....28
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....30

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Технологии электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриат* по направлению *45.03.02 Лингвистика*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 гг. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Информатика и основы информационно-коммуникационных технологий» разработана рабочей группой в составе: канд. пед. наук, доцент С.В. Крапивка, канд. тех. наук, доцент А.С. Кузнецов.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры современной педагогики, непрерывного образования и профессиональных треков

Протокол № 11 от «28» февраля 2024 года.

Заведующий кафедрой
кандидат педагогических наук, доцент _____ С.В. Пивнева
(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля) заключается в освоении обучающимися системных знаний в области обучения с применением дистанционных образовательных технологий и технологий электронного обучения с последующим их применением в профессиональной сфере: в научно-исследовательской, организационно-управленческой и проектной деятельности.

Задачи дисциплины (модуля):

1. формирование представлений об основных категориях дистанционного обучения; нормативно правовых актах, обеспечивающими реализацию электронного обучения;
2. знакомство с моделями электронного обучения;
3. получение знаний об основных методах, средствах и формах организации обучения с применением дистанционных образовательных технологий и применения технологий электронного обучения;
4. формирование представлений о деятельности преподавателя и обучающихся при электронном обучении.

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих универсальных компетенций: УК-3, УК-5, ОПК-5 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций	Код компетенции	Формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
Системное и критическое мышление	УК-3	УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.	УК-3.1 Определяет свою роль в команде, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели. УК-3.2 При реализации своей роли в команде учитывает особенности поведения других членов команды.	*Знать: свою роль в команде, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели.* *Уметь: осуществлять поставленную цель исходя из стратегии сотрудничества и самопозиционирования*

			УК-3.3 Осуществляет обмен информацией, знаниями и опытом с членами команды; оценивает идеи других членов команды для достижения поставленной цели.	
	УК-5	УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1 Понимает многообразие культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений УК-5.2 Понимает необходимость восприятия и учета межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах УК-5.3 Выделяет и анализирует особенности межкультурного взаимодействия, обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем	Знать: многообразие культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений Уметь: находить и использовать информацию для изучения многообразия культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений
	ОПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК-5.1 Способен использовать персональный компьютер как средство доступа в информационные сети; знает возможности использования компьютера как средства получения, обработки и управления инфор-	*Знать: профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», программные лингвистические продукты.* *Уметь: использовать рациональные приемы извле-*

			мацией. ОПК-5.2 Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», программные лингвистические продукты. ОПК-5.3 Использует рациональные приемы извлечения, сбора, обработки и хранения информации для решения профессиональных задач	*чения, сбора, обработки и хранения информации для решения профессиональных задач.*

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетных единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Курс 1**
		1
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками:	**36**	**36**
Учебные занятия лекционного типа	20	20
Практические занятия		
Лабораторные занятия	16	16
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**27**	**27**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		**зачет**
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Курс 1**
		1
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками:	**24**	**24**
Учебные занятия лекционного типа	16	16

Практические занятия		
Лабораторные занятия	8	8
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**39**	**39**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		**зачет**
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Курс 1**
		Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками:	**8**	**8**
Учебные занятия лекционного типа	4	4
Практические занятия		
Лабораторные занятия	4	4
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**60**	**60**
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации		**зачет**
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной и очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**									
			Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками							
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Всего**	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Семинарские/ практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 1, семестр 1)											
Раздел 1. Дидактические основы дистанционного, электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных тех-	**32**	**12**	**20**	**10**				**10**			

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/ практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
нологий											
Тема 1.1. Дистанционное обучение, электронное обучение и обучение с применением дистанционных образовательных технологий: основные дидактические понятия	16	6	10	6				6			
Тема 1.2. Дидактическая система дистанционного обучения, электронного обучения	16	6	10	4				4			
Раздел 2. Реализация технологий электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий	**31**	**15**	**16**	**8**				**8**			
Тема 2.1. Современные педагогические технологии, применяемые в электронном обучении и обучении с применением ДОТ, и их особенности	16	6	10	4				6			
Тема 2.2. Особенности реализации педагогической деятельности в электронном обучении и обучении с применением ДОТ	15	9	6	4				2			
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации	*зачет*										
Общий объем, часов	**72**	**27**	**36**	**18**				**18**			

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов

	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Семинарские/ практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 1, Сессия 3-4)											
Раздел 1. Дидактические основы дистанционного, электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий	**34**	**30**	**4**	**2**				**2**			
Тема 1.1. Дистанционное обучение, электронное обучение и обучение с применением дистанционных образовательных технологий: основные дидактические понятия	17	15	2	2							
Тема 1.2. Дидактическая система дистанционного обучения, электронного обучения	17	15	2					2			
Раздел 2. Реализация технологий электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий	**34**	**30**	**4**	**2**				**2**			
Тема 2.1. Современные педагогические технологии, применяемые в электронном обучении и обучении с применением ДОТ, и их особенности	17	15	2	2							
Тема 2.2. Особенности реализации педагогической деятельности в электронном обучении	17	15	2					2			

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/ практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
и обучении с применением ДОТ											
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации	*зачет*										
Общий объем, часов	**72**	**60**	**8**	**4**				**4**			

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. Дидактические основы дистанционного, электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Перечень изучаемых элементов содержания.

1. Определение основных понятий (дистанционное обучение, электронное обучение и обучение с применением дистанционных образовательных технологий и др.).
2. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного и электронного обучения.
3. Модели современного дистанционного и электронного обучения.
4. Виды и формы дистанционного обучения.
5. Цели и содержание дистанционного и электронного обучения.
6. Общие и специфические принципы дистанционного и электронного обучения.
7. Методы и приемы дистанционного и электронного обучения.
8. Средства обучения, используемые в электронном обучении и обучении с использование дистанционных образовательных технологий.
9. Формы организации дистанционного и электронного обучения и их специфика.
10. Формы контроля в дистанционном и электронном обучении.
11. Особенности организации процесса электронного обучения и обучения с использование дистанционных образовательных технологий.

Тема 1.1. Дистанционное обучение, электронное обучение и обучение с применением дистанционных образовательных технологий: основные дидактические понятия

Перечень изучаемых элементов содержания

Определение основных понятий (дистанционное обучение, электронное обучение и обучение с применением дистанционных образовательных технологий и др.), модели современного дистанционного и электронного обучения, виды и формы дистанционного обучения, цели и содержание дистанционного и электронного обучения, нормативно-правовое

обеспечение дистанционного и электронного обучения.

Тема 1.2. Дидактическая система дистанционного обучения, электронного обучения

Перечень изучаемых элементов содержания

Общие и специфические принципы дистанционного и электронного обучения, методы и приемы дистанционного и электронного обучения, средства обучения, используемые в электронном обучении и обучении с использование дистанционных образовательных технологий, формы организации дистанционного и электронного обучения и их специфика, формы контроля в дистанционном и электронном обучении, оособенности организации процесса электронного обучения и обучения с использование дистанционных образовательных технологий.

РАЗДЕЛ 2. Реализация технологий электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий

1. Современные педагогические технологии, применяемые в электронном обучении и обучении с применением ДОТ, и их особенности: обучение в сотрудничестве, проектная деятельность, портфолио, «перевернутый класс», обучение с помощью веб-технологий;
2. Современные квалификационные требования к преподавателю и тьютору в системе электронного обучения и обучения с использованием дистанционных образовательных технологий;
3. Специфика педагогической деятельности преподавателя и тьютора в системе электронного обучения и обучения с использованием дистанционных образовательных технологий;
4. Роли и функции преподавателя электронного обучения;
5. Взаимодействие «преподаватель – обучающийся» и обучающихся между собой при электронном обучении;
6. Специфика интернет-общения.

Тема 2.1. Современные педагогические технологии, применяемые в электронном обучении и обучении с применением ДОТ, и их особенности

Перечень изучаемых элементов содержания

Обучение в сотрудничестве, ппроектная деятельность, портфолио, «Перевернутый класс», обучение с помощью веб-технологий, современные квалификационные требования к преподавателю и тьютору в системе электронного обучения и обучения с использованием дистанционных образовательных технологий

Тема 2.2. Особенности реализации педагогической деятельности в электронном обучении и обучении с применением ДОТ

Перечень изучаемых элементов содержания

Специфика педагогической деятельности преподавателя и тьютора в системе электронного обучения и обучения с использованием дистанционных образовательных технологий, роли и функции преподавателя дистанционного обучения, ввзаимодействие «преподаватель – обучающийся» и обучающихся между собой при электронном обучении и обучении с использованием дистанционных образовательных технологий, специфика интернет-общения

ЗАДАНИЯ К ЛАБОРАТОРНЫМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Тема лабораторного занятия «Дидактические основы дистанционного, электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий»

Форма практического задания: лабораторный практикум.

Задания лабораторного практикума

1. Проанализируйте основные характеристики *массовых открытых онлайн-курсов*. Выделите положительные и отрицательные стороны организации обучения с использованием МООК. Ответ аргументируйте.
2. Найдите в Интернете примеры реализации МООК в вашей предметной области составьте их краткую аннотацию, укажите ссылку на соответствующий сетевой ресурс.
3. Представьте анализ развития дистанционного и электронного обучения в России или за рубежом (на ваш выбор), используя приём хроноленты (презентация событий в хронологическом порядке). Отметьте ключевые события и дайте им характеристику.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1
форма рубежного контроля – устный опрос

ЗАДАНИЯ К ЛАБОРАТОРНЫМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема лабораторного занятия «Реализация технологий электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий»

Форма практического задания: лабораторный практикум.

Задания лабораторного практикума

1. Напишите эссе «Мое представление о дистанционной форме обучения».
2. Составьте небольшую анкету для обучающихся, использующих дистанционные образовательные технологии, на основании информации из которой вы могли бы сформировать группы сотрудничества. Какие качества личности обучающихся вам представляются для этого наиболее значимыми?
3. Составьте список аннотаций к научным публикациям (не менее 5) по тематике «Ролевые игры в электронном или дистанционном обучении» и «Деловые игры в электронном или дистанционном обучении».
4. Составьте перечень удаленных и распределенных виртуальных лабораторий, приведите примеры (ссылки на сетевые ресурсы) лабораторных работ в дистанционной форме.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2
форма рубежного контроля – устный опрос

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной и очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Модуль 1 (Курс 1)		

Раздел 1. Дидактические основы дистанционного, электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий	16	Самостоятельное изучение материала раздела
Раздел 2. Реализация технологий электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий	20	Самостоятельное изучение материала раздела
Общий объем по модулю, часов	**36**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**36**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (Курс 1)		
Раздел 1. Дидактические основы дистанционного, электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий	32	Самостоятельное изучение материала раздела
Раздел 2. Реализация технологий электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий	32	Самостоятельное изучение материала раздела
Общий объем по модулю, часов	**64**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**64**	

3.2 Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1

1. Какое понятие шире «дистанционное обучение» или «электронное обучение»? Ответ обоснуйте.
2. Чем *e-learning* отличается от электронного обучения? Приведите аргументы.
3. Определите различие понятий «дистанционное обучение» и «дистанционные образовательные технологии». Ответ аргументируйте.
4. Открытое образование обеспечивает:

– целенаправленную, контролируемую самостоятельную работу обучающегося;

– возможность обучаться на притяжении всей жизни по индивидуальному плану;

– получение диплома о высшем образовании;

– постоянное интерактивное взаимодействие обучающих и обучающихся;

– доступ *к* информационным ресурсам всего мирового сообщества,

При выборе правильного варианта помните, что их может быть несколько.

5. Приведите примеры использования онлайн- и офлайн-обучения.

6. Для сетевого обучения определяющим является:

– создание информационно-образовательной среды;

– использование ресурсов нескольких образовательных организаций;

– обеспечение доступа к Интернету;

– наличие договора об образовательной деятельности.

7. Актуальны ли сегодня, в период бурного развития новых информационных технологий, требования из определений дистанционного обучения, которые были сформулированы Е.С. Полат и А.А. Андреевым, или их необходимо несколько скорректировать? Предложите собственную версию определения н обоснуйте свою позицию.

8. Как Вы думаете, какие условия необходимо выполнить для организации в Вашем образовательном учреждении обучения исключительно с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий?

9. Проанализируйте современные модели обучения. Какая из моделей используется в Вашей образовательной организации. Какая модель, на Ваш взгляд, более эффективна и почему? Ответ аргументируйте.

10. От чего зависит эффективность ЭО и ДОТ? Ответ обоснуйте.

11. Проанализируйте цели обучения без использования ЭО и ДОТ. Сравните их целями обучения с использованием ЭО и ДОТ. Определите различия и направления в реализации целей при обучении с использованием ЭО и ДОТ.

12. Как реализуется принцип интерактивности при электронном обучении?

13. Сформулируйте правила, вытекающие из принципов н закономерностей дистанционного и электронного обучения, необходимые для организации обучения с использованием ЭО и ДОТ.

14. Как эвристические методы используются в дистанционном обучении? Приведите примеры.

15. В чем вы видите принципиальные отличия электронного учебника от учебника на бумажном носителе?

16. Можно ли и почему печатный текст (точную копию учебника на бумажном носителе) считать электронным образовательным ресурсом? Ответ обоснуйте.

17. Видите ли Вы разницу в определениях ЦОР и ЭОР? Выделите сходства и различия. Ответ аргументируйте.

18. Предложите спектр средств, с помощью которых можно поддерживать мотивацию учащегося к обучению с использованием ЭО и ДОТ.

19. В чем заключается специфика проведения экзамена при реализации обучения с использованием ДОТ?

20. Перечислите основные правила организации вебинаров.

21. Перечислите факторы, влияющие на выбор форм контроля учебной деятельности при дистанционном и электронном обучении.

22. Существует ли потребность в обучении с использованием ЭО и ДОТ? Опишите перечень проблем и трудностей, связанных с обучением с использованием ЭО и ДОТ. Выберите одну из трудностей и предложите свои пути её преодоления.

23. Определите специфику группового обучения в организации обучения с использованием ЭО и ДОТ. Назовите её преимущества и недостатки. Ответ аргументируйте.

24. Предложите наиболее эффективные способы погружения обучающихся в СДО. Какие способы помогут сделать обучение эффективным и результативным?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

1. Вайндорф-Сысоева, М. Е. Методика дистанционного обучения : учебное пособие для вузов / М. Е. Вайндорф-Сысоева, Т. С. Грязнова, В. А. Шитова ; под общей редакцией М. Е. Вайндорф-Сысоевой. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 194 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-9202-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511715

2. Педагогические технологии дистанционного обучения : учебное пособие для вузов / Е. С. Полат [и др.] ; под редакцией Е. С. Полат. — 3-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 392 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13152-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518642.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2

1. Охарактеризуйте специфику использования технологии обучения в сотрудничестве применительно к электронному обучению.
2. Каким образом лучше формировать группы: смешанные или одинаковые по уровню обученности (например, только «отличники» либо только неуспевающие)? Какая группа будет работать продуктивнее? Можно ли доверить формирование группы самим учащимся на основе их симпатии? Ответ обоснуйте на примерах.
3. В чем заключается специфика организации и реализации технологии проектной деятельности при электронном обучении?
4. При каких условиях использование сетевого проекта в электронном обучении будет эффективно?
5. Обоснуйте актуальность использования технологии портфолио и электронном обучении.
6. Определите достоинства портфолио студента. Сравните его с традиционными оценочными средствами.
7. Какой перечень материалов Вы готовы представить в своем портфолио? Обоснуйте ответ.
8. Какие существуют виды портфолио преподавателя? Обоснуйте практическую значимость такого портфолио. Предложите свой перечень наименований портфолио преподавателя.
9. Каковы специфические особенности применения технологии «перевернутый класс» в обучении с использованием ДОТ?
10. В чем принципиальное отличие деятельности преподавателя от тьютора?
11. Какими чертами преподавателя или тьютора, по Вашему мнению, Вы обладаете?
12. Должен ли преподаватель сам разрабатывать курс, размещать его в СДО, организовывать процесс обучения или на каждом этапе организации обучения с использованием ДОТ должен работать отдельный профессионал? Ответ обоснуйте.

13. Представьте и формате презентации функциональные обязанности участников образовательного процесса в ЭО и с использованием ДОТ (преподаватель. тьютор, фасилитатор, модератор), продемонстрировав различия в их профессиональной деятельности.

14. Предложите решения для снятия психологического барьера при реализации образовательного процесса в ЭО и с использованием ДОТ, который может возникать в процессе взаимодействии между преподавателем и обучающимися.

15. Взаимодействие в системе «преподаватель-обучающийся», «обучающийся-обучающийся» в Интернете отличается от аналогичного при традиционном обучении. Предложите варианты организации взаимодействия, которые сделают такое общение эффективным.

16. Использование СДО в учебном процессе предполагает, в том числе, и знакомство всех участников процесса обучения. Предложите перечень вопросов, на которые должен ответить обучающийся, чтобы впоследствии взаимодействие между преподавателем и обучающимися и обучающихся между собой было эффективным. Как может быть организовано такое знакомство?

17. В традиционном обучении принято поощрять и наказывать обучающихся. Необходимо ли поощрять и наказывать их, если они получают образование в рамках ЭО и с использованием ДОТ? Объясните свою позицию. Если Вы ответили утвердительно, предложите собственные варианты поощрения и наказания.

18. Если у Вас есть опыт обучения дистанционно, то возникали ли у Вас сложности при интернет-общении? Как Вы их преодолевали?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

1. Вайндорф-Сысоева, М. Е. Методика дистанционного обучения : учебное пособие для вузов / М. Е. Вайндорф-Сысоева, Т. С. Грязнова, В. А. Шитова ; под общей редакцией М. Е. Вайндорф-Сысоевой. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 194 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-9202-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511715

2. Педагогические технологии дистанционного обучения : учебное пособие для вузов / Е. С. Полат [и др.] ; под редакцией Е. С. Полат. — 3-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 392 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13152-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518642.

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-ти литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210×297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта – черный. Гарнитура шрифта основного текста – «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое – 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат – www.antiplagiat.ru – (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе – вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских заняти-

ях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачёт,** который проводится в **устной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	**Максимальная рейтинговая оценка, баллов**
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Раздел 1 «Дидактические основы дистанционного, электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий»

Форма рубежного контроля: устный опрос
Вопросы рубежного контроля

1. Когда в российском образовании появилось понятие «дистанционное обучение»?
2. Как называется информационная система, предназначенная для обеспечения административной и технической поддержки процессов, связанных с электронным обучением?
3. Как называется процесс и результат коммуникативного взаимодействия субъектов и объектов образования в виртуальной образовательной среде, специфику и содержание которой определяют конкретные субъекты и объекты во время самого взаимодействия?
4. Организация образовательной деятельности с применением содержащейся в базах данных и используемой при реализации образовательных программ информации и обеспечивающих ее обработку информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей, обеспечивающих передачу по линиям связи указанной информации, взаимодействие обучающихся и педагогических работников -
5. Технология организации учебного процесса, в которой совмещается применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий и традиционного обучения, называется
6. Как называется система образования, обеспечивающая возможность выбора обучаемым программы, преподавателя, графика и форм обучения в одном или нескольких учебных заведениях вне зависимости от места их расположения и места жительства обучаемого?
7. Среда, включающая в себя информационные образовательные ресурсы, совокупность информационных технологий, телекоммуникационных технологий, соответствующих технологических средств и обеспечивающая освоение обучающимися образовательных программ в полном объеме независимо от места нахождения обучающихся, называется…
8. Какие действующие модели обучения используются наиболее часто в современном образовательном процессе?
9. От традиционных университетских онлайн-курсов массовые открытые онлайн-курсы отличают следующие ключевые черты:
10. Какие существуют основные виды дистанционного обучения?
11. Какое можно выделить обучение, если брать за основу классификации тип приобретения и передачи знаний?
12. Комплекс программно-технических средств, методик и организационных мероприятий, которые позволяют обеспечить доставку образовательной информации обучающимся посредством Сети; проверку знаний, полученных в рамках курса обучения, конкретным обучающимся, а также организацию постоянного опосредованного взаимодействия между преподавателем, администратором и обучаемыми –

13. Электронное обучение, как и традиционное, представляет собой определенную дидактическую систему, которая включает в себя ряд основных тесно взаимосвязанных компонентов:
14. Какие принципы выделяют в качестве специфических принципов электронного обучения?
15. Какие принципы, характерные и для дистанционного обучения и электронного обучения, помимо неотъемлемых для процесса обучения, относятся к группе общих психолого-педагогических принципов?
16. Среди общедидактических методов наибольший интерес представляют эвристические методы как эффективный способ взаимодействия участников в дистанционном и электронном обучении. Что относится к группе эвристических методов?
17. Какие методы характерны для различных моделей и видов дистанционного и электронного обучения?
18. Какие общедидактические методы в соответствии с общепринятой классификацией методов обучения по характеру познавательной деятельности, выделенной И.Я. Лернером и Н.М. Скаткиным, применяют в большей степени, в том числе и в электронном обучении?
19. Что представляет собой распределенная информационная система, позволяющая надежно сохранять и эффективно использовать разнородные коллекции электронных документов через глобальные сети передачи данных в удобном для конечного пользователя виде?
20. Какие программные средства позволяют создавать наглядные и символические модели математической и физической реальности и проводить эксперименты с такими моделями?
21. В каких формах при дистанционном и электронном обучении может проводиться экзамен?
22. Кто оценивает знания при организации контроля учебной деятельности при реализации дистанционного и электронного обучения?
23. Какие факторы влияют на выбор форм контроля учебной деятельности при электронном обучении?
24. Какие проблемы могут возникать при организации процесса обучения с использованием ДОТ?
25. Какого рода проблемы могут возникнуть на начальном этапе организации процесса электронного обучения и обучения с использованием ДОТ?

Код контролируемой компетенции

1. УК-1

Раздел 2 «Реализация технологий электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий»

Форма рубежного контроля: устный опрос

Вопросы рубежного контроля

1. Как называется информационная система, предназначенная для обеспечения административной и технической поддержки процессов, связанных с электронным обучением?
2. Какие положительные стороны имеет работа в малых группах:
3. Как называется способ достижения дидактической цели через детальную разработку проблемы, которая должна завершиться реальным, осязаемым, практическим результатом, оформленным в виде конкретного продукта деятельности?
4. Какие требования к проекту входят в правило пяти «П»?
5. Какой проект, представляющий собой совместную учебно-познавательную, исследовательскую, творческую или игровую деятельность участников проекта,

разделенных между собой расстоянием, организованную на основе компьютерной телекоммуникации, преимущественно используется в ЭО и обучении с использованием ДОТ?

6. Укажите принципы, на которые опирается технология портфолио в ЭО.
7. Как называется технология организации обучения, в которой за счёт предварительной самостоятельной работы обучающегося с теоретическим материалом в электронной информационно-образовательной среде происходит замена лекционных занятий (например, дома при дистанционной поддержке преподавателя) практическими (в аудитории или дистанционно в режиме онлайн с преподавателем)?
8. Задание с элементами ролевой игры; более продолжительный и целенаправленный подбор информации в глобальной сети с целью поиска ответов на поставленные вопросы и обмена полученной информацией с участниками заданного сценария – это:
9. Разрабатывая курс обучения с использованием ДОТ, преподавателю, в первую очередь, необходимо обратить внимание на…
10. Выберите характерные черты деятельности преподавателя ДО.
11. Какими личностными качествами необходимо обладать преподавателю и тьютору как консультантам в электронном и дистанционном обучении?
12. Какие профессиональные роли зачастую одновременно выполняет преподаватель электронного обучения?
13. При реализации ЭО и обучения с использованием ДОТ могут найти применение различные типы взаимодействия (общения) с использованием технологических возможностей компьютерных сетей

Код контролируемой компетенции

1. УК-1

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемой компетенций- УК-1

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Понятия «дистанционное обучение», «электронное обучение», «обучение с применением дистанционных образовательных технологий».
2. Понятия, используемые в электронном и дистанционном обучении (база знаний, виртуальная образовательная среда, виртуальное обучение, онлайн-обучение, офлайи-обучение, открытое образование, сетевое обучение, система управления обучением, смешанное обучение, электронная дидактика, электронная информационно-образовательная среда).
3. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного и электронного обучения.
4. Модели современного дистанционного и электронного обучения.
5. Виды дистанционного обучения.
6. Формы дистанционного обучения.
7. Цели и содержание дистанционного и электронного обучения.
8. Общие и специфические принципы дистанционного и электронного обучения.
9. Методы и приемы дистанционного и электронного обучения.
10. Средства обучения, используемые в электронном обучении и обучении с использование дистанционных образовательных технологий.
11. Формы организации дистанционного и электронного обучения и их специфика.
12. Формы контроля в дистанционном и электронном обучении.
13. Особенности организации процесса электронного обучения и обучения с использование дистанционных образовательных технологий.
14. Обучение в сотрудничестве как педагогическая технология, применяемая в электронном обучении и обучении с применением ДОТ и ее особенности.

15. Проектная деятельность как педагогическая технология, применяемая в электронном обучении и обучении с применением ДОТ и ее особенности.
16. Портфолио как педагогическая технология, применяемая в электронном обучении и обучении с применением ДОТ и ее особенности.
17. «Перевернутый класс» как педагогическая технология, применяемая в электронном обучении и обучении с применением ДОТ и ее особенности.
18. Обучение с помощью веб-технологий как педагогическая технология, применяемая в электронном обучении и обучении с применением ДОТ и ее особенности.
19. Современные квалификационные требования к преподавателю и тьютору в системе электронного обучения и обучения с использованием дистанционных образовательных технологий.
20. Специфика педагогической деятельности преподавателя и тьютора в системе электронного обучения и обучения с использованием дистанционных образовательных технологий.
21. Роли и функции преподавателя электронного обучения.
22. Особенности взаимодействия «преподаватель – обучающийся» при электронном обучении;
23. Особенности взаимодействия «преподаватель – группа обучающихся» при электронном обучении;
24. Особенности взаимодействия «обучающийся – обучающийся» при электронном обучении.

Коды контролируемой компетенций- УК-1

Аналитические задания:

1. Привести примеры сайтов образовательного назначения, которые могут быть использованы при реализации электронного обучения и обучения с использованием дистанционных образовательных технологий;
2. Привести примеры вопросов, которые можно предложить для обсуждения студентами в рамках сетевой научно-практической конференции;
3. Предложить тематику и сценарий проведения сетевой научно-практической конференции по тематике выбранной предметной области исследований;
4. Проанализировать сайты образовательного назначения и выделить типичные разделы таких сайтов;
5. Привести примеры использования сетевых ресурсов для активизации самостоятельной работы обучающихся;
6. Выполнить обзор существующих проектов профессиональных социальных сетей с точки зрения использования их ресурсов при реализации электронного обучения и обучения с использование дистанционных образовательных технологий;
7. Выполнить обзор существующих профессиональных сетевых сообществ с точки зрения использования их ресурсов при реалиазции электронного обучения и обучения с использование дистанционных образовательных технологий;
8. Предложить тематику дополнительных дистанционных курсов для программы обучения в магистратуре по выбранной специальности;
9. Ознакомится с примерами дистанционных конференций по тематике выбранной предметной области исследований, составить аннотированный список;
10. Ознакомится с примерами форумов по тематике выбранной предметной области исследований, составить аннотированный список;
11. Разработать сценарий коллективной сетевой игры.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

3. Вайндорф-Сысоева, М. Е. Методика дистанционного обучения : учебное пособие для вузов / М. Е. Вайндорф-Сысоева, Т. С. Грязнова, В. А. Шитова ; под общей редакцией М. Е. Вайндорф-Сысоевой. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 194 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-9202-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511715

4. Педагогические технологии дистанционного обучения : учебное пособие для вузов / Е. С. Полат [и др.] ; под редакцией Е. С. Полат. — 3-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 392 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13152-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518642.

5.1.2. Дополнительная литература

1. Дрозд, К. В. Проектирование образовательной среды : учебное пособие для вузов / К. В. Дрозд, И. В. Плаксина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 437 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06592-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/516367

2. Воробьева, С. В. Управление образовательными системами : учебник и практикум для вузов / С. В. Воробьева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 491 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07307-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/513857 .

3. Теория и практика дистанционного обучения : учебное пособие для вузов / Е. С. Полат [и др.] ; под редакцией Е. С. Полат. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 434 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13159-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518643.

5.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№№	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн. науч-	http://elibrary.ru/

№№	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
		ных публикаций и патентов	
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных «EastView»	Полнотекстовая база данных периодических изданий	http://ebiblioteka.ru/
5.	База данных международного индекса научного цитирования «Scopus»	Библиографическая и реферативная база данных и инструмент для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях	http://www.scopus.com
6.	Международный индекс научного цитирования «Web of Science»	Поисковая интернет-платформа, объединяющая реферативные базы данных публикаций в научных журналах и патентов, в том числе базы, учитывающие взаимное цитирование публикаций. Web of Science охватывает материалы по естественным, техническим, общественным, гуманитарным наукам и искусству.	http://webofknowledge.com
7.	Электронная библиотека «Grebennikon»	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций и лабораторных работ.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, так как:

–знакомит с новым учебным материалом;

–разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;

–систематизирует учебный материал;

–ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

–внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;

–ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;

–внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;

–запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу

изученной лекции;

–постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;

–узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения лабораторных работ и занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

– консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при работе в лаборатории;

– самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторной работы проводиться обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой лабораторной работе/практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачёту. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate

7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5 Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) «*Технологии электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий»* в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* используются:

Учебная аудитория для занятий лекционного типа оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет).

По разделу 1 «Дидактические основы дистанционного, электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий» **и разделу 2** «Реализация технологий электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий» проводятся **лабораторные занятия** в виртуальных лабораториях, размещенных сети Интернет с использованием программного обеспечения, указанного в п.5.4.2.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6 Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) «*Технологии электронного обучения и обучения с применением дистанционных образовательных технологий*» предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с направленностью реализуемой основной профессиональной образовательной программы высшего образования.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета политических и социальных наук



Е.А. Петрова

28 февраля 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ТЕХНОЛОГИИ ВОЗМОЖНОСТЕЙ И БЕЗБАРЬЕРНОЙ СРЕДЫ»

Направление подготовки

«45.03.02 Лингвистика»

Направленность

«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения

Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

Рабочая программа дисциплины «Технологии возможностей и безбарьерной среды» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации Российской Федерации от 12.08.2020 № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программе *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* направления *Теория и методика преподавания иностранных языков и культур*.

Рабочая программа дисциплины «Технологии возможностей и безбарьерной среды» разработана преподавателем кафедры инклюзивных социальных групп Ю.М. Марченко.

Рабочая программа дисциплины обсуждена и утверждена на заседании Ученого совета факультета политических и социальных наук.

Протокол № 12 от «28» февраля 2024 г.

Декан факультета,
Д-р. психол. наук,
профессор _____ Е.А. Петрова
(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций. 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 5
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 5
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 7
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 10
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 13
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 13
3.2. Задания для самостоятельной работы 14
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 16
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 18
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 18
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 18
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 18
4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 18
4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 19
4.5. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 20
4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 27
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 28
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 28
5.1.1. Основная литература 28
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 28
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 30
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 31
5.4.1. Средства информационных технологий 31
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 31
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных 31
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 32
5.6. Образовательные технологии 32
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 34

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины заключается в получении обучающимися теоретических знаний о процессах инклюзивного образования с последующим применением в области профессиональной деятельности в сфере образования; в наделении студентов компетенциями для решения профессиональных задач.

Задачи дисциплины:

1. Ознакомление с особенностями и технологиями инклюзивного взаимодействия;
2. Формирование системы знаний об особых коммуникативных потребностях различных категорий людей с ограниченными возможностями здоровья;
3. Формирование представления о доступной среде и различных средствах ее построения и обеспечения;
4. Овладение приемами ведения просветительской работы в области инклюзивного взаимодействия и формирования безбарьерной среды.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций.

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1, УК-6, УК-9 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций	**Код компетенции. Формулировка компетенции**	**Кон и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Системное и критическое мышление	УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1 Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи. УК-1.2 Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия на основе синтеза и критического анализа информации. УК- 1.3 Выбирает оптимальный вариант решения задачи, аргументируя свой выбор.	*Знать:* основы системного подхода; принципы анализа социальной ситуации для выявления социальных проблем; принципы постановки цели и задач, теоретические основы стратегического планирования; основы теории аргументации; *Уметь:* критически оценивать надежность источников информации, работать с противоречивой информацией из разных источников; реализовать анализ проблемных

			ситуаций на основе системного подхода; вырабатывать стратегию действий.
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение)	УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни.	УК-6.1. Объективно оценивает временные ресурсы и ограничения и эффективно использует эти ресурсы для достижения поставленных целей. УК-6.2. Выстраивает и реализует персональную траекторию непрерывного образования и саморазвития.	*Знать:* методы оценки собственных ресурсов и управления ими при выполнении конкретных задач, проектов, при достижении поставленных целей; *Уметь:* оценивать требования рынка труда и предложения образовательных услуг для выстраивания траектории собственного профессионального роста; использовать инструменты непрерывного образования, возможности развития профессиональных компетенций.
Инклюзивная компетентность	УК-9 Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	УК-9.1. Осознает значимость и проблемы профессиональной и социальной адаптации лиц с ограниченными возможностями. УК-9.2. Понимает особенности применения базовых дефектологических знаний в социальной и профессиональной сферах. УК-9.3 Владеет навыками взаимодействия в социальной и профессиональной сферах с лицами с ограниченными возможностями.	*Знать:* основы дефектологических положений для принятия обоснованных профессиональных решений и социального взаимодействия; *Уметь:* использовать дефектологические знания в разных областях жизнедеятельности для принятия обоснованных решений.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем дисциплины, включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		1
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	36	36
Лекционные занятия	20	20
из них: в форме практической подготовки		
Практические занятия	16	16
из них: в форме практической подготовки		
Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	27	27
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		1
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	24	24
Лекционные занятия	16	16
из них: в форме практической подготовки		
Практические занятия	8	8
из них: в форме практической подготовки		
Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	39	39
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		Зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 1
		Сессия 1–2
Контактная работа обучающихся с	**8**	**8**

педагогическими работниками		
Лекционные занятия	4	4
из них: в форме практической подготовки		
Практические занятия	4	4
из них: в форме практической подготовки		
Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	60	60
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации		Зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 1)											
Раздел 1. Человек с инвалидностью в инклюзивном обществе	**28**	**10**	**18**	**10**		**8**					
Тема 1.1. Проблемы и ресурсы лиц с различными ОВЗ и инвалидностью	15	5	10	6		4					
Тема 1.2. Особенности взаимодействия и правила общения с людьми, имеющими ОВЗ и инвалидность	13	5	8	4		4					
Раздел 2. Концептуальные основы инклюзивной культуры	**35**	**17**	**18**	**10**		**8**					
Тема 2.1. Нормативная и правовая база обеспечения равных прав и	15	7	8	4		4					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
возможностей инвалидам и лицам с ОВЗ											
Тема 2.2. Техническое обеспечение возможностей лиц с ОВЗ	20	10	10	6		4					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации	**Зачет**										
Общий объем, часов	**72**	**27**	**36**	**20**		**16**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 1)											
Раздел 1. Человек с инвалидностью в инклюзивном обществе	**32**	**20**	**12**	**8**		**4**					
Тема 1.1. Проблемы и ресурсы лиц с различными ОВЗ и инвалидностью	16	10	6	4		2					
Тема 1.2. Особенности взаимодействия и	16	10	6	4		2					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
правила общения с людьми, имеющими ОВЗ и инвалидность											
Раздел 2. Концептуальные основы инклюзивной культуры	**31**	**19**	**12**	**8**		**4**					
Тема 2.1. Нормативная и правовая база обеспечения равных прав и возможностей инвалидам и лицам с ОВЗ	16	10	6	4		2					
Тема 2.2. Техническое обеспечение возможностей лиц с ОВЗ	15	9	6	4		2					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации	**Зачет**										
Общий объем, часов	**72**	**39**	**24**	**16**		**8**					

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Курс 1 (Сессии 1–2)											
Раздел 1. Человек с инвалидностью в инклюзивном обществе	**36**	**32**	**4**	**4**							
Тема 1.1. Проблемы и ресурсы лиц с различными ОВЗ и инвалидностью	18	16	2	2							
Тема 1.2. Особенности взаимодействия и правила общения с людьми, имеющими ОВЗ и инвалидность	18	16	2	2							
Раздел 2. Концептуальные основы инклюзивной культуры	**32**	**28**	**4**			**4**					
Тема 2.1. Нормативная и правовая база обеспечения равных прав и возможностей инвалидам и лицам с ОВЗ	16	14	2			2					
Тема 2.2. Техническое обеспечение возможностей лиц с ОВЗ	16	14	2			2					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации	**Зачет**										
Общий объем, часов	**72**	**60**	**8**	**4**		**4**					

2.3. Содержание дисциплины

РАЗДЕЛ 1. ЧЕЛОВЕК С ИНВАЛИДНОСТЬЮ В ИНКЛЮЗИВНОМ ОБЩЕСТВЕ

Тема 1.1. Проблемы и ресурсы лиц с различными ОВЗ и инвалидностью

Перечень изучаемых элементов содержания

Классификация лиц с различными нарушениями развития. Типологические особенности лиц с нарушениями слуха, зрения, речи, опорно-двигательного аппарата, задержкой

психического развития, интеллектуальным нарушением расстройством аутистического спектра, синдромом дефицита внимания и гиперактивностью, сложными нарушениями развития.

Тема 1.2. Особенности взаимодействия и правила общения с людьми, имеющими различные ОВЗ и инвалидность

Перечень изучаемых элементов содержания

Особенности взаимодействия и правила общения с лицами с нарушениями слуха, зрения, речи, опорно-двигательного аппарата, задержкой психического развития, интеллектуальным нарушением расстройством аутистического спектра, синдромом дефицита внимания и гиперактивностью, сложными нарушениями развития.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1.

Форма практического задания: презентация.

Перечень тем презентаций к разделу 1:

1. Психолого-педагогическая характеристика и этика построения коммуникации с людьми, имеющими нарушения:
2. Зрения;
3. Слуха;
4. Речи;
5. Опорно-двигательного аппарата;
6. Интеллектуальные нарушения;
7. Расстройство аутистического спектра;
8. Синдром дефицита внимания и гиперактивность;
9. Сложные нарушения развития.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1. форма рубежного контроля – компьютерное тестирование.

РАЗДЕЛ 2. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ОСНОВЫ ИНКЛЮЗИВНОЙ КУЛЬТУРЫ

Тема 2.1. Нормативная и правовая база обеспечения равных прав и возможностей инвалидам и лицам с ОВЗ

Перечень изучаемых элементов содержания

Конвенция о правах инвалидов (ООН). Федеральный закон от 24.11.1995 № 181-ФЗ «О социальной защите инвалидов в РФ». Федеральный закон от 1.12.2014 № 419-ФЗ «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации по вопросам социальной защиты инвалидов в связи с ратификацией Конвенции о правах инвалидов». Постановление от 29.03.2019 года № 363 «Об утверждении государственной программы Российской Федерации "Доступная среда" (до 2025 года). Стандарты формирования безбарьерной среды для инвалидов. Нормативное регулирование параметров установки элементов безбарьерной среды. Требования Федерального закона от 30.12.2009 № 384-ФЗ «Технический регламент о безопасности зданий и сооружений».

Тема 2.2. Техническое обеспечение возможностей лиц с ОВЗ

Перечень изучаемых элементов содержания

Применение строительных норм и правил (СНиП) и сводов правил (СП). СНиП 35- 01-2001 "Доступность зданий и сооружений для маломобильных групп населения"; РДС 35-201-99 «Порядок реализации требований доступности для инвалидов к объектам социальной инфраструктуры»; СП 35-101-2001 «Проектирование зданий и сооружений с учетом доступности для маломобильных групп населения»; СП 35-102-2001 "Жилая среда с планировочными элементами, доступными инвалидам"; СП 35-103-2001 "Общественныездания и сооружения, доступные маломобильным посетителям"; СП 35-104-2001 "Здания и помещения с местами труда для инвалидов"; СНиП 31-06-2009 "Общественные здания и сооружения"; ГОСТ Р 51631-2008 «Лифты пассажирские. Технические требования доступности, включая доступность для инвалидов и других маломобильных групп населения»; ГОСТ Р 51630-2000 «Платформы подъемные с вертикальным и наклонным перемещением для инвалидов. Технические требования доступности»; ГОСТ Р 52131- 2003 «Средства отображения информации знаковые для инвалидов»; ГОСТ Р 51671-2000. «Средства связи и информации технические общего пользования, доступные для инвалидов. Классификация. Требования доступности и безопасности»; ГОСТ Р 52875- 2007 «Устройства опорные стационарные реабилитационные. Типы и технические требования».

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2.

Форма практического задания: доклад с презентацией

Подготовьте презентацию с примерами нарушений принципов проектирования градостроительной и архитектурной среды в современном городе (фото, видео личных наблюдений) (опираясь на законодательство, расскажите, как должно быть правильно).

Презентуйте одно техническое средство обеспечения доступности с подробным описанием его устройства и представлением ассортиментного ряда подобных устройств.

Примерный перечень тем докладов к разделу 2:

Опыт создания безбарьерной среды ОАЭ

Опыт создания безбарьерной среды Японии

Опыт создания безбарьерной среды Кореи

Опыт создания безбарьерной среды США

Опыт создания безбарьерной среды Канады

Опыт создания безбарьерной среды Великобритании

Опыт создания безбарьерной среды Германии

Опыт создания безбарьерной среды Франции

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2. форма рубежного контроля – компьютерное тестирование.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Очной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Раздел 1. Человек с инвалидностью в инклюзивном обществе	4	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
	6	Написание эссе
Раздел 2. Концептуальные основы инклюзивной культуры	7	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
	10	Подготовка реферата (доклада)
Общий объем по модулю/семестру, часов	**27**	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Раздел 1. Человек с инвалидностью в инклюзивном обществе	8	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
	12	Написание эссе
Раздел 2. Концептуальные основы инклюзивной культуры	7	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
	12	Подготовка реферата (доклада)
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**39**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Раздел 1. Человек с инвалидностью в инклюзивном обществе	12	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
	20	Написание эссе
Раздел 2. Концептуальные	12	Самостоятельное изучение материала раздела/темы

основы инклюзивной культуры	16	Подготовка реферата (доклада)
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**60**	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной подготовки к Разделу 1:

1. Типологические особенности лиц с нарушениями органов зрения, слуха.
2. Типологические особенности лиц с нарушениями речи.
3. Типологические особенности лиц с задержкой психического развития, с детским церебральным параличом.
4. Типологические особенности лиц с интеллектуальным нарушением.
5. Типологические особенности лиц со сложными нарушениями развития.

Перечень тем эссе к разделу 1 на выбор:

1. Мой одноклассник с ограниченными возможностями здоровья.
2. Персонаж мировой художественной культуры (фильм, мультфильм, книга) с ограниченными возможностями здоровья, который мне запомнился/нравится.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

Основная литература

1. Михальчи, Е. В. Инклюзивное образование : учебник и практикум для вузов / Е. В. Михальчи. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 177 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04943-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515308 (дата обращения: 08.03.2023).
2. Фуряева, Т. В. Социальная инклюзия : учебное пособие для вузов / Т. В. Фуряева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 189 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07465-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/516725 (дата обращения: 08.03.2023).

Дополнительная литература

1. Баринова, Е. Б. Теория и практика инклюзивного обучения в образовательных организациях : учебное пособие для вузов / Е. Б. Баринова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 97 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13878-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL:

https://urait.ru/bcode/519666 (дата обращения: 08.03.2023).

2. Козырева, О. А. Ассистивные технологии в инклюзивном образовании : учебное пособие для вузов / О. А. Козырева. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 118 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14959-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520108 (дата обращения: 08.03.2023).
3. Психология и педагогика инклюзивного образования: технологии, результативность, качество : материалы конференции / под редакцией Н. В. Фединой. — Липецк : Липецкий ГПУ, 2021. — 322 с. — ISBN 978-5-907461-38-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/228641 (дата обращения: 12.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Вопросы для самостоятельной подготовки к Разделу 2:

1. Типологические особенности лиц с расстройством аутистического спектра, с синдромом дефицита внимания и гиперактивностью.
2. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими нарушения органов слуха и/или зрения, нарушениями речи.
3. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими церебральный паралич, имеющими иные нарушения двигательного аппарата.
4. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими интеллектуальные нарушения, имеющими расстройство аутистического спектра, имеющими синдром дефицита внимания и гиперактивность.
5. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими сложные нарушения развития.
6. Международные акты о правах инвалидов.
7. Законодательные акты Российской Федерации, содержащие основные права людей с инвалидностью.
8. Региональные гарантии прав инвалидов.

Перечень тем рефератов к разделу 2:

1. Существенные барьеры и пути их преодоления для лиц, имеющих нарушения слуха.
2. Существенные барьеры и пути их преодоления для лиц, имеющих нарушения зрения.
3. Существенные барьеры и пути их преодоления для лиц, имеющих нарушения речи.
4. Существенные барьеры и пути их преодоления для лиц, имеющих церебральный паралич.
5. Существенные барьеры и пути их преодоления для лиц, имеющих интеллектуальные нарушения.
6. Существенные барьеры и пути их преодоления для лиц, имеющих расстройство

аутистического спектра.

7. Существенные барьеры и пути их преодоления для лиц, имеющих синдром дефицита внимания и гиперактивность.
8. Существенные барьеры и пути их преодоления для лиц, имеющих сложные нарушения развития.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

Основная литература

1. Михальчи, Е. В. Инклюзивное образование : учебник и практикум для вузов / Е. В. Михальчи. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 177 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04943-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515308 (дата обращения: 08.03.2023).
2. Фуряева, Т. В. Социальная инклюзия : учебное пособие для вузов / Т. В. Фуряева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 189 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07465-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/516725 (дата обращения: 08.03.2023).
3. Аксенова, Л. И. Абилитационная педагогика: учебное пособие для вузов / Л. И. Аксенова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 377 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05409-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.urait.ru/bcode/515541

Дополнительная литература

1. Баринова, Е. Б. Теория и практика инклюзивного обучения в образовательных организациях : учебное пособие для вузов / Е. Б. Баринова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 97 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13878-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/519666 (дата обращения: 08.03.2023).
2. Козырева, О. А. Ассистивные технологии в инклюзивном образовании : учебное пособие для вузов / О. А. Козырева. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 118 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14959-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520108 (дата обращения: 08.03.2023).

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и за текстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Написание эссе.

Эссе – вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения, по сути, поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ, по сути, этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет,** который проводится в **устной** форме.

4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения дисциплины (модуля):

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, кейс-задания, участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссиях)).

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	**Максимальная рейтинговая оценка, баллов**
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидами текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным

образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20-балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по системе зачтено / не зачтено для зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам бакалавриата в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.5. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

Раздел 1. «Человек с инвалидностью в инклюзивном обществе»

Форма рубежного контроля: компьютерное тестирование

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-1

1. Какая формулировка наиболее корректна для использования в общении?
А) Инвалид.
Б) Человек с инвалидностью.
В) Лицо с ограниченными возможностями.

2. Как лучше поступить при знакомстве с человеком, у которого протез руки?
А) Исключить рукопожатие, если у человека протез.
Б) Выдержать достаточную паузу, чтобы передать инициативу рукопожатия собеседнику.
В) Протянуть руку для приветствия, не акцентируя внимание на инвалидности.

3. Как наиболее корректно назвать человека с инвалидностью по слуху?
А) Глухонемой.
Б) Глухой или слабослышащий человек.
В) Человек с патологией слуха.

4. Как построить общение с тотально слепоглухим человеком?
А) Использовать дактильную азбуку – из ладони в ладонь.
Б) Говорить внятно и громко, повернувшись лицом к собеседнику.
В) Использовать русский жестовый язык.

5. Какая формулировка вопроса более корректная при общении с незрячим человеком?
А) Вы смотрели этот фильм?
Б) Вы слушали этот фильм?
В) С незрячим человеком некорректно обсуждать фильмы, чтобы не поставить его в неловкое положение.

6. Допустимо ли незрячему человеку заходить в учебное заведение, больницу, театр или транспорт с собакой-проводником?
А) Допустимо в любом случае, поскольку именно собака позволяет человеку с инвалидностью ориентироваться в пространстве
Б) На усмотрение охраны или владельцев – всё зависит от правил, установленных в конкретном месте.
В) Недопустимо, собаку необходимо оставлять у входа.

7. Людям с какими формами инвалидности может потребоваться помощь тифлосурдопереводчика?
А) Людям с нарушениями зрения (незрячие, слабовидящие).
Б) Людям с одновременным нарушением слуха и зрения (слепоглухим).
В) Людям с нарушением слуха (глухие, слабослышащие).

8. Как наиболее корректно назвать человека с инвалидностью по зрению?
А) Незрячий или слабовидящий человек.

Б) Слепой или невидящий человек.
В) Человек с остатками зрения.

9. Как привлечь внимание незнакомого незрячего человека, если вы хотите оказать ему помощь?
А) Взять за белую трость и проводить человека.
Б) Коснуться руки и предложить помощь.
В) Окликнуть человека и сообщить, что нужно сделать.

10. Как обозначить слепоглухому человеку свое присутствие рядом с ним?
А) Заговорить с ним.
Б) Дотронуться до плеча или предплечья, а затем представиться.
В) Встать напротив и установить зрительный контакт.

11. Как построить общение с глухим человеком в сопровождении переводчика?
А) Необходимо обращаться непосредственно к глухому человеку.
Б) Следует обращаться к сопровождающему или переводчику.
В) Оба варианта допустимы.

12. Как построить общение со слабослышащим человеком?
А) Говорить четко и естественно.
Б) Смотреть прямо на человека, не загораживая лицо.
В) По возможности, уменьшить окружающий шум.
Г) Все перечисленные варианты.

Код контролируемой компетенции: УК-6
1. Что следует сообщать незрячему человеку при сопровождении по улице?
А) Ничего не говорить.
Б) Описывать архитектуру, вывески магазинов и все остальные объекты, мимо которых вы проходите.
В) Сообщать о ступенях лестниц, препятствиях и интересных объектах.

2. Чего следует избегать при общении с человеком с расстройством аутистического спектра?
А) Прикасаться к человеку, держать за руки.
Б) Использовать визуальные подсказки (рисунки или фотографии), чтобы объясниться.
В) Повторять имя человека в начале каждой фразы, обращенной к нему.

3. Что нужно сделать, если вы заметили, как незрячий человек поднимает белую трость горизонтально?
А) Не нужно ничего делать и отвлекать незрячего человека, когда он настраивает трость.
Б) Нужно подойти и уточнить, какая помощь необходима.
В) Не нужно ничего предпринимать – белая трость предназначена только для осмотра препятствий, не важно, поднята она или опущена.

4. Человек с инвалидностью обратился к вам с просьбой достать коляску из багажника машины и разложить ее. Какие ваши действия?

А) Спокойно достать коляску и подготовить её, не задавая лишних вопросов.
Б) Уточнить, как правильно достать и разложить коляску, чтобы не сломать её.
В) Предупредить, что вы услышали просьбу, и постараться найти человека, который обучен или имеет опыт обращения с креслами-колясками.

5. Как помочь незрячему человеку пересчитать сдачу при совершении им покупки?
А) Взять купюры в свои руки и положить ему в кошелек.
Б) Взять купюры в свои руки и передавать их в руку незрячему по одной, озвучивая номинал.
В) Взять купюры в свои руки, разобрать их по номиналу, передавать незрячему в руку по порядку от большего достоинства к меньшему, озвучивая номинал.

Код контролируемой компетенции: УК-9
1. При переходе через дорогу вы увидели, как человек на кресле-коляске пытается преодолеть бордюр. Ваши действия?
А) Обратиться за помощью к окружающим людям, чтобы поднять коляску вместе.
Б) Взять коляску за раму и поднять передние колеса на бордюр.
В) Спросить у человека, нужна ли ему помощь и как лучше помочь.

2. Как правильно скорректировать направление движения незрячего человека в помещении?
А) Повернуть человека в нужную сторону, придерживая за плечо или предплечье.
Б) Взять за руку, в которой нет белой трости, и проводить.
В) Скоординировать словами: «Правее, левее, прямо» и т.д., или спросить, необходимо ли сопровождение

3. Вы заметили человека с инвалидностью в кресле-коляске, который находится в затруднительном положении, но угрозы жизни и здоровья нет. Какие ваши действия?
А) Спросить, нужна ли человеку помощь, и, при согласии, оказать ее.
Б) Если вы сами знаете, как решить проблему, лучше сразу сделать то, что необходимо.
В) Снять на видео, как человек в коляске преодолеет затруднительную ситуацию, чтобы поделиться в социальных сетях.

4. Как лучше сопровождать незрячего человека при передвижении на улице или в помещении?
А) Сопровождающему и незрячему человеку необходимо идти под руку, на одном уровне.
Б) Необходимо вести незрячего человека впереди себя, особенно при проходе через двери.
В) Незрячий человек должен держать сопровождающего за руку чуть выше локтя и находится чуть позади.

5. Если вы видите, что человек с инвалидностью не может встать со скамейки самостоятельно, как лучше поступить?
А) Наблюдать и ждать, когда человек сам попросит помощи.
Б) Предложить помощь и поинтересоваться, как лучше эту помощь оказать.
В) Постараться не обращать внимание на неловкую ситуацию или отвернуться.

6. Что нельзя делать, если человек с инвалидностью поставил трость или костыли в проходе, и они мешают окружающим?
А) Задавать вопрос о том, куда вы можете переставить костыли, чтобы они не мешали другим.

Б) Обращаться к человеку с инвалидностью с просьбой переставить костыли.
В) Самостоятельно переставлять костыли в более подходящее место.

7. Как начать общение с человеком с расстройством аутистического спектра?
А) Сначала аккуратно дотронуться до плеча или ладони, чтобы обратить на себя внимание.
Б) Начать разговор первым.
В) Лучше подождать, пока человек с аутизмом подойдет и начнёт разговор первым.

8. Какая просьба по отношению к человеку, использующему кресло-коляску, будет корректной?
А) «Проходите».
Б) «Проезжайте».
В) Оба варианта некорректны

9. Как построить общение с человеком, у которого выраженные нарушения речи?
А) Допустимо помогать человеку, договаривая за него фразы.
Б) Переспросить, если непонятно.
В) Постараться говорить в ответ медленно и громко.

Раздел 2. «Концептуальные основы инклюзивной культуры»
Форма рубежного контроля: компьютерное тестирование
Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-1

1. Как правильно называется специалист, который помогает общаться глухим и слышащим людям?
А) Сурдопереводчик
Б) Тифлокомментатор.
В) Переводчик русского жестового языка.

2. Как правильно называется собака, которая помогает людям с нарушением зрения передвигаться и ориентироваться в пространстве?
А) Собака проводник для незрячего человека
Б) Собака-поводырь
В) Собака-проводник

3. Как называется специалист, лаконично описывающий предмет, пространство или действия вокруг, которые непонятны незрячему или слабовидящему человеку?
А) Суфлёр.
Б) Тифлопедагог.
В) Тифлокомментатор.

4. Какие действия должен предпринять собственник объекта, недоступного для людей с инвалидностью?
А) Разместить предупреждающий знак о недоступности объекта.
Б) Разработать план по адаптации объекта с учетом организационных, технических и финансовых возможностей.

В) Закрыть объект для обслуживания до проведения капитального ремонта или реконструкции.

5. Несоблюдение правил по обеспечению доступной среды является нарушением закона?
А) Не является правонарушением.
Б) Является административным правонарушением.
В) Является уголовным правонарушением.

6. Какое устройство предназначено для общения со слабослышащим человеком, использующим слуховой аппарат или кохлеарный имплант?
А) Звуковой маяк.
Б) Тифлофлешплеер.
В) Индукционная система.

7. Для каких категорий людей важно дублировать при помощи субтитров голосовую информацию, сопровождающую видеоматериалы?
А) Для людей с нарушениями зрения.
Б) Для людей с нарушениями речи.
В) Для людей с нарушениями слуха.

8. Какой диаметр зоны нажатия кнопки вызова помощи соответствует действующим нормам?
А) Не менее 10 мм.
Б) Не менее 50 мм.
В) В зависимости от задания на проектирование.

Код контролируемой компетенции: УК-6

1. Какие действия сопровождающего лица допустимы при проезде в городском пассажирском транспорте?
А) Зайти в транспортное средство и предложить другим пассажирам освободить место для человека с инвалидностью.
Б) Зайти в транспортное средство, осмотреться и проводить человека с инвалидностью к свободному месту.
В) Пользоваться только услугами такси.

2. Какие элементы доступности общественного транспорта делают посадку незрячего или слабовидящего пассажира безопаснее?
А) Брайлевские таблички в салоне.
Б) Брайлевские надписи на кнопках STOP на поручнях.
В) Системы информирования и ориентирования.

3. Какие средства адаптации объекта необходимы людям с нарушениями опорно-двигательного аппарата?
А) Первая и последняя ступенька отмечаются контрастной полосой.
Б) К началу и концу длины перил добавляется 30 см.
В) Нумерация этажей дублируется информационными тактильными табличками.

4. Что из перечисленного является средством альтернативной и дополнительной коммуникации, предназначенным для помощи в общении с окружающими?
А) Айтрекер.
Б) Брайлевский шрифт.
В) Мнемосхема.

5. Какая информация на сайте организации должна быть доступна для незрячих людей?
А) Только текстовая информация.
Б) Должна быть сделана альтернативная версия сайта, содержащая только самую важную информацию.
В) Должна быть доступна вся информация на сайте, включая рисунки, фотографии, таблицы и т.п.

6. Где должен размещаться знак доступности объекта для людей с инвалидностью по зрению?
А) На входной двери в здание.
Б) Перед входом в здание, с любой стороны стены, где есть достаточный обзор.
В) Рядом с входной дверью, на стене, со стороны расположения дверной ручки.

7. В каких случаях допустимо использовать интерактивный информационный дисплей на объекте?
А) Если дисплей оснащен программным обеспечением для доступа всех категорий посетителей с инвалидностью.
Б) Если дисплей размещен на высоте 0,85-1,1 м от уровня пола, и к нему обеспечен свободный доступ для людей, передвигающихся на коляске.
В) При соблюдении всех перечисленных условий.

8. На какую ступень наносится контрастная полоса для ориентирования слабовидящих людей?
А) На каждую ступень.
Б) На первую ступень.
В) На первую и последнюю ступень.

Код контролируемой компетенции: УК-9

1. Что такое «сенсорная карта объекта»?
А) Навигационная схема, адаптированная для людей с сенсорными нарушениями (зрения или слуха).
Б) Карта, на которой обозначены места избыточного шума, освещенности и комнаты «сенсорной разгрузки».
В) Тактильная карта для слабовидящих и незрячих людей с различными рельефными обозначениями.

2. Для чего на прозрачных дверях размещают желтые круги?
А) Специальный круг на двери – это элемент универсального дизайна.
Б) Маркировка помогает слабовидящему человеку заметить прозрачную дверь.
В) Желтый круг указывают именно ту дверь, в которую необходимо проходить человеку с инвалидностью.

3. Вы видите человека в кресле-коляске с электроприводом, который остановился на проезжей части и не может привести в действие коляску при помощи пульта управления. Что нужно предпринять, чтобы обезопасить человека?
А) Поставить знак аварийной остановки и вызвать специалистов, так как передвигать коляску в ручном режиме невозможно.
Б) Призвать окружающих на помощь, поднять коляску с пользователем и перенести в безопасное место, так как передвигать коляску в ручном режиме невозможно.
В) Перевести рычаг двигателей в ручное управление и докатить коляску до безопасного места.

4. Что следует предусмотреть в кабине лифта для обеспечения его доступности для людей с нарушением зрения?
А) Правила пользования лифтом, напечатанные рельефно-точечным шрифтом Брайля.
Б) Тактильные указатели у дверей кабины лифта.
В) Автоматический речевой оповещатель направления движения лифта и номера этажа.

4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Код контролируемой компетенции: УК-1

1. Международные акты о правах инвалидов.
2. Законодательные акты Российской Федерации, содержащие основные права людей с инвалидностью.
3. Региональные гарантии прав инвалидов.

Код контролируемой компетенции: УК-6

1. Типологические особенности лиц с нарушениями слуха.
2. Типологические особенности лиц с нарушениями зрения.
3. Типологические особенности лиц с нарушениями речи.
4. Типологические особенности лиц с детским церебральным параличом.
5. Типологические особенности лиц с задержкой психического развития.
6. Типологические особенности лиц с интеллектуальным нарушением.
7. Типологические особенности лиц со сложными нарушениями развития.
8. Типологические особенности лиц с расстройством аутистического спектра.
9. Типологические особенности лиц с синдромом дефицита внимания и гиперактивностью.
10. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими нарушения слуха.
11. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими нарушения зрения.

12. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими нарушения речи.
13. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими церебральный паралич.
14. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими интеллектуальные нарушения.
15. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими расстройство аутистического спектра.
16. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими синдром дефицита внимания и гиперактивность.
17. Особенности взаимодействия и правила общения с лицами, имеющими сложные нарушения развития.

Код контролируемой компетенции: УК-9

1. Создание безбарьерной среды.для людей с инвалидностью в образовательных организациях.
2. Создание безбарьерной среды для людей с инвалидностью в учреждениях социальной защиты населения.
3. Создание безбарьерной среды для людей с инвалидностью в медицинских организациях.
4. Создание безбарьерной среды для людей с инвалидностью в учреждениях культуры.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

4. Михальчи, Е. В. Инклюзивное образование : учебник и практикум для вузов / Е. В. Михальчи. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 177 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04943-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515308 (дата обращения: 08.03.2023).
5. Фуряева, Т. В. Социальная инклюзия : учебное пособие для вузов / Т. В. Фуряева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 189 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07465-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/516725 (дата обращения: 08.03.2023).
6. Аксенова, Л. И. Абилитационная педагогика: учебное пособие для вузов / Л. И. Аксенова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 377 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05409-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.urait.ru/bcode/515541

5.1.2. Дополнительная литература

4. Баринова, Е. Б. Теория и практика инклюзивного обучения в образовательных организациях : учебное пособие для вузов / Е. Б. Баринова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 97 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13878-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/519666 (дата обращения: 08.03.2023).
5. Козырева, О. А. Ассистивные технологии в инклюзивном образовании : учебное пособие для вузов / О. А. Козырева. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 118 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14959-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520108 (дата обращения: 08.03.2023).
6. Психология и педагогика инклюзивного образования: технологии, результативность, качество : материалы конференции / под редакцией Н. В. Фединой. — Липецк : Липецкий ГПУ, 2021. — 322 с. — ISBN 978-5-907461-38-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/228641 (дата обращения: 12.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№№	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/

4.	ЭБС издательства "ЛАНЬ"	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	https://e.lanbook.com/
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://eivis.ru/
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение обучающимся дисциплины предполагает изучение материалов дисциплины на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекционных занятий и практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к лекционным занятиям заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекционному занятию, поскольку оно является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте конспект предыдущего лекционного занятия;
- ознакомьтесь с материалом учебников и учебных пособий по теме предыдущего лекционного занятия;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме предыдущего лекционного занятия на полях лекционной тетради;
- запишите вопросы, которые вы зададите лектору на предстоящем лекционном занятии по материалу предыдущего лекционного занятия;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к практическому занятию

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия, техники безопасности при проведении занятия.

Работа во время проведения практического занятия включает:

− консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при выполнении задания;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практического занятия проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленный к сдаче на контроль и оценку отчет сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№№	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным	http://biblioclub.ru/

		материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://eivis.ru/
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине

Для изучения дисциплины используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых игр и разбора конкретных ситуаций,в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применение электронного обучения.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью «Теория и методика*

преподавания иностранных языков и культур», реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
Декана факультета политических и
социальных технологий
_____ /Пивнева С.В./
28.02. 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

АДАПТИВНЫЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

Рабочая программа дисциплины (модуля) «*Адаптивные информационно-коммуникационные технологии*» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 гг. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «*Адаптивные информационно-коммуникационные технологии* » разработана рабочей группой в составе: канд. пед. наук, доцент Крапивка С.В.

Рабочая программа дисциплины обсуждена и утверждена на заседании кафедры информационных технологий, искусственного интеллекта и общественно-социальных технологий цифрового общества факультета социальных и политических технологий.

Протокол № 11 от «28» февраля 2024 года.

Заведующий кафедрой
канд. пед. наук, доцент _____ С.В. Пивнева
(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 5
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 5
2.2. Учебно-тематический план дисциплины 6
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 8
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 10
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 10
3.2. Задания для самостоятельной работы 11
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 14
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 15
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 15
4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 15
4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 15
4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 16
4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю) 17
4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 19
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 21
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 21
5.1.1. Основная литература 21
5.1.2. Дополнительная литература 21
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 21
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 22
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 23
5.4.1. Средства информационных технологий 23
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 23
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных 23
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 24
5.6. Образовательные технологии 24
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 25

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины заключается в получении обучающихся с инвалидностью и ОВЗ теоретических знаний области современных адаптивных информационных технологий, освоение общих принципов работы с инструментарием информационных технологий и получение практических навыков, необходимых для последующего применения в профессиональной сфере современных информационных технологий для решения прикладных задач.

Задачи дисциплины:

1. Формирование у обучающихся знаний принципов сбора, отбора и обобщения информации с помощью специализированных средств.
2. Обеспечение устойчивых навыков систематизации в условиях локальных и глобальных сетей и систем телекоммуникаций, новых информационных технологий.
3. Формирование умения работы с информационными источниками, приобретение опыта научного поиска, создания учебных и научных текстов.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	Код компетенции Формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
Системное и критическое мышление	УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи.	**Знать:** основные принципы сбора, отбора и обобщения информации. **Уметь:** соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности. **Владеть:** практическим опытом работы с информационными источниками, навыками работы с информацией с помощью специализированных средств.
		УК-1.2. Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия на основе синтеза и критического анализа информации.	
		УК-1.3. Выбирает оптимальный вариант решения задачи, аргументируя свой выбор.	

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**	
Лекционные занятия	20	20	
из них: в форме практической подготовки	*0*	*0*	
Практические занятия	16	16	
из них: в форме практической подготовки	*0*	*0*	
Самостоятельная работа обучающихся	**27**	**27**	
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**	
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**	

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**24**	**24**	
Лекционные занятия	16	16	
из них: в форме практической подготовки	*0*	*0*	
Практические занятия	8	8	
из них: в форме практической подготовки	*0*	*0*	
Самостоятельная работа обучающихся	**39**	**39**	
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**	
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**	

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 1	
		Сессия 1-2	Сессия 3-4
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**8**	**8**	
Лекционные занятия	4	4	
из них: в форме практической подготовки	*0*	*0*	
Практические занятия	4	4	
из них: в форме практической подготовки	*0*	*0*	
Самостоятельная работа обучающихся	**60**	**60**	
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**	
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**	

2.2. Учебно-тематический план дисциплины

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 1)											
Раздел 1 Основы современных адаптивных информационных технологий	**36**	**18**	**18**	**10**		**8**					
Тема 1.1. Особенности современных адаптивных информационных технологий	12	6	6	4		2					
Тема 1.2 Использование адаптированной компьютерной техники	24	12	12	6		6					
Раздел 2. Информационные и коммуникационные технологии как средства коммуникации	**27**	**9**	**18**	**10**		**8**					
Тема 2.1. Дистанционные образовательные технологии	14	4	10	6		4					
Тема 2.2. Технические и программные средства телекоммуникационных технологий	13	5	8	4		4					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации	**зачет**										
Общий объем, часов	**72**	**27**	**36**	**20**		**16**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 1)											

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Раздел 1 Основы современных адаптивных информационных технологий	**36**	**24**	**12**	**8**		**4**					
Тема 1.1. Особенности современных адаптивных информационных технологий	18	12	6	4		2					
Тема 1.2 Использование адаптированной компьютерной техники	18	12	6	4		2					
Раздел 2. Информационные и коммуникационные технологии как средства коммуникации	**27**	**15**	**12**	**8**		**4**					
Тема 2.1. Дистанционные образовательные технологии	13	7	6	4		2					
Тема 2.2. Технические и программные средства телекоммуникационных технологий	14	8	6	4		2					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации	**зачет**										
Общий объем, часов	**72**	**39**	**24**	**16**		**8**					

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 1 Сессии 1-2)											
Раздел 1 Основы современных адаптивных информационных технологий	**36**	**32**	**4**	**2**		**2**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 1.1. Особенности современных адаптивных информационных технологий	14	12	2	2							
Тема 1.2 Использование адаптированной компьютерной техники	22	20	2			2					
Раздел 2. Информационные и коммуникационные технологии как средства коммуникации	**32**	**28**	**4**	**2**		**2**					
Тема 2.1. Дистанционные образовательные технологии	16	14	2	2							
Тема 2.2. Технические и программные средства телекоммуникационных технологий	16	14	2			2					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации	**зачет**										
Общий объем, часов	**72**	**60**	**8**	**4**		**4**					

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. Основы современных адаптивных информационных технологий

Перечень изучаемых элементов содержания

Особенности информационных технологий для людей с ограниченными возможностями здоровья. Организация индивидуального информационного пространства. Адаптивные информационные и коммуникационные технологии поддержки принятия решений.

Тема 1.1. Особенности современных адаптивных информационных технологий

Перечень изучаемых элементов содержания

Новые задачи педагогических коллективов в работе с обучающимся, относящимся к разным категориям лиц с ограниченными возможностями здоровья: создание атмосферы заинтересованности каждого обучающегося в работе группы; использование в ходе учебы дидактического материала и специальных устройств, наиболее доступных и значимых видов и форм учебного содержания.

Тема 1.2. Использование адаптированной компьютерной техники

Перечень изучаемых элементов содержания

Осуществление вызова на мобильный телефон через образовательную сеть «мобильное образование» или «m-обучение». Требование совместимости конкретной ассистивной технологии,

например, слухового аппарата или других средств с мобильным телефоном. Специальные компьютерные учебные программы.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Тема практического занятия: Особенности современных адаптивных информационных технологий.

Форма практического задания: дискуссия, аналитическое задание.

Пример аналитического задания: провести анализ средств современных адаптивных информационных технологий (составить таблицу, построить диаграммы).

Тема практического занятия: Использование адаптированной компьютерной техники

Форма практического задания: аналитическое задание, практическая работа.

Пример аналитического задания: провести анализ инструментов адаптации компьютерной техники и программного обеспечения.

Пример практического задания: изучить и продемонстрировать средства адаптации официального сайта РГСУ, электронной информационно-образовательной среды РГСУ.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

форма рубежного контроля – защита реферата.

РАЗДЕЛ 2. Информационные и коммуникационные технологии как средства коммуникации

Перечень изучаемых элементов содержания

Дистанционные технологии в образовании: проблемы, возможности, перспективы развития. Электронное обучение. Перспективы развития адаптивных информационных технологий. Глобальные, базовые и прикладные информационные технологии. Современные адаптивные технические и программные средства телекоммуникации. Информационная технология как система.

Тема 2.1. Дистанционные образовательные технологии

Перечень изучаемых элементов содержания

Дистанционные образовательные технологии: проблемы, возможности, перспективы развития. Электронное обучение. Интернет курсы. Интернет тестирование. Интернет олимпиады. Использование адаптивных технологий в учебном процессе.

Тема 2.2. Технические и программные средства телекоммуникационных технологий

Перечень изучаемых элементов содержания

Понятие о современных технических и программных средствах телекоммуникации. Технические средства создания электронных документов. Технологии распознавания текста и обработки файлов.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема практического занятия: Дистанционные образовательные технологии.

Форма практического задания: дискуссия; практическая работа.

Примеры вопросов для обсуждения:

1. Преимущества и недостатки дистанционных образовательных технологий.
2. Средства дистанционных образовательных технологий.
3. Сравнительная характеристика систем управления образовательным контентом.

Пример практического задания: с помощью адаптационных средств разместить в указанный преподавателем раздел плана занятий учебного курса в электронной информационно-образовательной среде РГСУ материалы текущего и рубежного контроля по разделу 1.

Тема практического занятия: Технические и программные средства телекоммуникационных технологий

Форма практического задания: аналитическое задание, практическая работа.

Пример аналитического задания: провести анализ состава и характеристик технических и программных средств телекоммуникационных технологий.

Пример практического задания: изучить и продемонстрировать средства адаптации информационного обмена (формы обратной связи, сообщения, форумы) официального сайта РГСУ, электронной информационно-образовательной среды РГСУ.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

форма рубежного контроля – защита реферата

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Модуль 1 (Семестр 1)		
Раздел 1. Основы современных адаптивных информационных технологий	8	Подготовка реферата
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Информационные и коммуникационные технологии как средства коммуникации	4	Подготовка реферата
	5	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Общий объем по модулю/семестру, часов	**27**	
Общий объем по дисциплине, часов	**27**	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Модуль 1 (Семестр 1)		
	14	Подготовка реферата

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Раздел 1. Основы современных адаптивных информационных технологий	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Информационные и коммуникационные технологии как средства коммуникации	7	Подготовка реферата
	8	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Общий объем по модулю/семестру, часов	**39**	
Общий объем по дисциплине, часов	**39**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Модуль 1 (Курс 1, Сессии 1-2)		
Раздел 1. Основы современных адаптивных информационных технологий	14	Подготовка реферата
	18	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Информационные и коммуникационные технологии как средства коммуникации	12	Подготовка реферата
	16	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Общий объем по модулю/семестру, часов	**60**	
Общий объем по дисциплине, часов	**60**	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 1

1. Понятие «доступные ИКТ» как весь спектр ассистивных и основных технологий и форматов.
2. Состав «доступных ИКТ».
3. Базовые технологии (компьютеры и мобильные телефоны, содержащие встроенные специальные возможности);
4. Ассистивные технологии. Слуховые аппараты.
5. Программы чтения с экрана, адаптивные клавиатуры);
6. Форматы доступа (HTML-доступ, книги DAISY (информационная система цифрового доступа) и т.д.)
7. Прикладное программное обеспечение ассистивных технологий.
8. Совместимость слухового аппарата или других средств с мобильным телефоном.
9. Просмотр веб-сайта с помощью «программы чтения с экрана».
10. Использование альтернативных средств коммуникации.

Перечень тем рефератов к Разделу 1:

1. Интеграция ИКТ в инклюзивное образование.

2. Многоязычие: ключ к инклюзивному образованию в условиях информатизации общества.
3. Компьютеры и программное обеспечение: встроенные специальные возможности.
4. Мобильные телефоны: встроенные специальные возможности.
5. Слуховые аппараты: виды и характеристики.
6. Программы чтения с экрана.
7. Адаптивные клавиатуры.
8. HTML-доступ, книги DAISY.
9. Информационная система цифрового доступа.
10. Информационный рынок: определение, становление, современное состояние.
11. Современные экономические условия информатизации российского общества.
12. Современные социальные условия информатизации российского общества.
13. Современные культурные условия информатизации российского общества.
14. Роль библиотек в построении образования информационного общества.
15. Программные технологии Интернет-телефонии.
16. Аппаратные технологии Интернет-телефонии.
17. Средства адаптации для работы с текстовыми документами.
18. Средства адаптации для работы с табличными документами.
19. Средства адаптации для подготовки презентаций.
20. Адаптированные документ-камеры. Сканирование документов.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

Основная литература

1. Советов, Б. Я. Информационные технологии : учебник для вузов / Б. Я. Советов, В. В. Цехановский. — 7-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 327 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00048-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/535730 (дата обращения: 26.02.2024).
2. Гаврилов, М. В. Информатика и информационные технологии : учебник для вузов / М. В. Гаврилов, В. А. Климов. — 5-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 355 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15819-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/535560 (дата обращения: 26.02.2024).

Дополнительная литература

1. Информационные технологии : учебник для вузов / В. В. Трофимов, О. П. Ильина, В. И. Кияев, Е. В. Трофимова ; под редакцией В. В. Трофимова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 546 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18340-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/534808 (дата обращения: 26.02.2024).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 2

1. Дистанционные образовательные технологии: проблемы, возможности, перспективы развития.

2. Понятие электронного обучения.
3. Зарегистрироваться в Российской Научной электронной библиотеке.
4. Изучить «Руководство пользователя» Российской Научной электронной библиотеки (http://elibrary.ru/manual_elibrary_for_user.pdf).
5. Настроить свой персональный профиль. Изучить работу поисковой системы.
6. Роль сетевых технологий в формировании современной информационной среды.
7. Создание безбарьерной среды с использованием ИКТ в условиях образования учащихся с особыми образовательными потребностями.
8. Интернет курсы.
9. Интернет тестирование.
10. Интернет олимпиады.
11. Использование адаптивных технологий в учебном процессе
12. Информационный рынок: определение, становление, современное состояние. Рынок адаптивной образовательной информации.
13. Телекоммуникационные технологии: этапы эволюции.
14. Определение понятий «электронная библиотека», «цифровая библиотека», «виртуальная библиотека», «медиатека».
15. Объективные предпосылки создания и этапы развития электронных библиотек.

Перечень тем рефератов к Разделу 2:

1. Перспективы развития адаптивных информационных технологий.
2. Информационная безопасность и защита информации: определения и генезис.
3. Технологии виртуальной реальности в адаптивных задачах.
4. Технологии дополненной реальности в адаптивных задачах.
5. Адаптивные возможности программных и технических средств презентационных технологий.
6. Технологии распознавания текста и обработки файлов.
7. Системы управления контентом.
8. Обзор практик организации дистанционного обучения.
9. Структура и инструментарий учебного курса в ЭИОС РГСУ.
10. Современные технологии передачи электронной информации в Интернет.
11. Технические средства телекоммуникационных технологий.
12. Программные средства телекоммуникационных технологий.
13. Почтовые клиенты: обзор.
14. Технологии работы с электронной почтой.
15. Рассылка документов средствами офисных программ.
16. Системы электронного документооборота.
17. Назначение и сущность технологии телеконференций.
18. Вебинары. Системы обеспечения и проведения вебинаров.
19. Состав технологических операций при проведении телеконференции в режимах on-line и off-line.
20. Использование систем искусственного интеллекта для развития адаптивных информационных технологий.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

Основная литература

1. Советов, Б. Я. Информационные технологии : учебник для вузов / Б. Я. Советов, В. В. Цехановский. — 7-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 327 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00048-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/535730 (дата обращения: 26.02.2024).

2. Гаврилов, М. В. Информатика и информационные технологии : учебник для вузов / М. В. Гаврилов, В. А. Климов. — 5-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 355 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15819-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/535560 (дата обращения: 26.02.2024).

Дополнительная литература

1. Информационные технологии : учебник для вузов / В. В. Трофимов, О. П. Ильина, В. И. Кияев, Е. В. Трофимова ; под редакцией В. В. Трофимова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 546 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18340-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/534808 (дата обращения: 26.02.2024).

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата.

Требования к структуре реферата:

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является зачет**,** который проводится в устной форме.

4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	**Максимальная рейтинговая оценка, баллов**
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по системе зачтено / не зачтено для зачета.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов текущего и рубежного контроля

№ п/п	**Контролируемые разделы (темы), дисциплины**	**Код контролируемой компетенций**	**Форма рубежного контроля**	**Вопросы/задания рубежного контроля**
1	**Раздел 1 «**Основы современных адаптивных информационных технологий**»**	УК-1	Защита реферата	1. Интеграция ИКТ в инклюзивное образование. 2. Многоязычие: ключ к инклюзивному образованию в условиях информатизации общества. 3. Компьютеры и программное обеспечение: встроенные специальные

№ п/п	Контролируемые разделы (темы), дисциплины	Код контролируемой компетенций	Форма рубежного контроля	Вопросы/задания рубежного контроля
				возможности. 4. Мобильные телефоны: встроенные специальные возможности. 5. Слуховые аппараты: виды и характеристики. 6. Программы чтения с экрана. 7. Адаптивные клавиатуры. 8. HTML-доступ, книги DAISY. 9. Информационная система цифрового доступа. 10. Информационный рынок: определение, становление, современное состояние. 11. Современные экономические условия информатизации российского общества. 12. Современные социальные условия информатизации российского общества. 13. Современные культурные условия информатизации российского общества. 14. Роль библиотек в построении образования информационного общества. 15. Программные технологии Интернет-телефонии. 16. Аппаратные технологии Интернет-телефонии. 17. Средства адаптации для работы с текстовыми документами. 18. Средства адаптации для работы с табличными документами. 19. Средства адаптации для подготовки презентаций. 20. Адаптированные документ-камеры. Сканирование документов.
2.	**Раздел 2** «Информационные и коммуникационные технологии как средства коммуникации»	УК-1	Защита реферата	1. Перспективы развития адаптивных информационных технологий. 2. Информационная безопасность и защита информации: определения и генезис. 3. Технологии виртуальной реальности в адаптивных задачах. 4. Технологии дополненной реальности в адаптивных задачах. 5. Адаптивные возможности программных и технических средств презентационных технологий. 6. Технологии распознавания текста и обработки файлов. 7. Системы управления контентом. 8. Обзор практик организации дистанционного обучения. 9. Структура и инструментарий учебного курса в ЭИОС РГСУ. 10. Современные технологии передачи электронной информации в Интернет. 11. Технические средства

№ п/п	Контролируемые разделы (темы), дисциплины	Код контролируемой компетенций	Форма рубежного контроля	Вопросы/задания рубежного контроля
				телекоммуникационных технологий. 12. Программные средства телекоммуникационных технологий. 13. Почтовые клиенты: обзор. 14. Технологии работы с электронной почтой. 15. Рассылка документов средствами офисных программ. 16. Системы электронного документооборота. 17. Назначение и сущность технологии телеконференций. 18. Вебинары. Системы обеспечения и проведения вебинаров. 19. Состав технологических операций при проведении телеконференции в режимах on-line и off-line. 20. Использование систем искусственного интеллекта для развития адаптивных информационных технологий.

4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемых компетенций	Вопросы /задания
УК-1	1. Новые задачи педагогических коллективов в работе с обучающимся, относящимся к разным категориям лиц с ограниченными возможностями здоровья. 2. Понятие «доступные ИКТ». 3. Состав «доступных ИКТ», общая характеристика. 4. Базовые адаптивные информационные технологии в образовании. 5. Ассистивные технологии образования. 6. Форматы доступа к информации, используемые в инклюзивном образовании. 7. Дистанционные технологии в системе образования. 8. Адаптивное программное обеспечение наиболее распространенных вариантов доступа к образованию, общая характеристика. 9. «Мобильное образование» или «m-обучение» в системе инклюзивного образования. 10. Совместимость слухового аппарата или других средств с мобильным телефоном. 11. Просмотр веб-сайта с помощью «программы чтения с экрана». 12. Использование альтернативных средств коммуникации 13. Инклюзивные веб-технологии. 14. Специальные адаптивные компьютерные учебные программы для образования. 15. Облачные вычисления в инклюзивном образовании. 16. Прикладное программное обеспечение ассистивных технологий, доступное с любого компьютера через интернет. 17. Использование адаптированной компьютерной техники. Использование адаптивных устройств ввода и вывода информации.

Коды контролируемых компетенций	Вопросы /задания
	18. Использование специального программного обеспечения для студентов с нарушениями опорно-двигательного аппарата. 19. Организация индивидуального информационного пространства. Использование альтернативных средств коммуникации. 20. Всемирная паутина. Поисковые системы. 21. Возможности робототехники и сенсорики в адаптации людей с ограниченными возможностями здоровья. 22. Интеграция адаптивных ИКТ в образование. 23. Многоязычие: ключ к инклюзивному образованию в условиях информатизации общества. 24. Компьютеры и мобильные телефоны, содержащие встроенные специальные возможности. 25. Слуховые аппараты - общая характеристика. 26. Программы чтения с экрана, адаптивные клавиатуры. 27. HTML-доступ, книги DAISY (информационная система цифрового доступа). 28. Информационный рынок: определение, становление, современное состояние. 29. Современные экономические и социальные условия информатизации российского общества. 30. Современные культурные условия информатизации российского общества. 31. Роль библиотек в построении информационного общества. 32. Программные и аппаратные технологии Интернет-телефонии. 33. Дистанционные образовательные технологии: проблемы, возможности, перспективы развития. 34. Понятие электронного обучения. 35. Роль сетевых технологий в формировании современной информационной среды. 36. Создание безбарьерной среды с использованием ИКТ в условиях образования учащихся с особыми образовательными потребностями. 37. Интернет курсы. 38. Интернет тестирование. 39. Интернет олимпиады. 40. Использование адаптивных технологий в учебном процессе 41. Определение понятий «электронная библиотека», «цифровая библиотека», «виртуальная библиотека», «медиатека». 42. Объективные предпосылки создания и этапы развития электронных библиотек 43. Информационная безопасность и защита информации: определения и генезис. 44. Технологии виртуальной реальности. 45. Адаптивные возможности программных и технических средств презентационных технологий. 46. Технологии распознавания текста и обработки файлов. 47. Современные технологии передачи электронной информации в Интернет. 48. Назначение и сущность технологии телеконференций. Вебинар. 49. Состав технологических операций при проведении телеконференции в режимах on-line и off-line. 50. Использование систем искусственного интеллекта для развития адаптивных информационных технологий. 51. Построение системы с использованием информационных технологий. 52. Интеллектуализация информационных технологий. 53. Приоритетные технологии информационного общества. 54. Проблема формирования единого информационного пространства. 55. Информационная среда как новая среда обитания человека.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Советов, Б. Я. Информационные технологии : учебник для вузов / Б. Я. Советов, В. В. Цехановский. — 7-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 327 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00048-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/535730 (дата обращения: 26.02.2024).

2. Гаврилов, М. В. Информатика и информационные технологии : учебник для вузов / М. В. Гаврилов, В. А. Климов. — 5-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 355 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15819-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/535560 (дата обращения: 26.02.2024).

5.1.2. Дополнительная литература

1. Информационные технологии : учебник для вузов / В. В. Трофимов, О. П. Ильина, В. И. Кияев, Е. В. Трофимова ; под редакцией В. В. Трофимова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 546 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18340-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/534808 (дата обращения: 26.02.2024).

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№№	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекционных и практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к лекционным занятиям заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекционному занятию, поскольку оно является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте конспект предыдущего лекционного занятия;
- ознакомьтесь с материалом учебников и учебных пособий по теме предыдущего лекционного занятия;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме предыдущего лекционного занятия на полях лекционной тетради;
- запишите вопросы, которые вы зададите лектору на предстоящем лекционном занятии по материалу предыдущего лекционного занятия;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к практическому занятию.

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия, техники безопасности при проведении занятия.

Работа во время проведения практического занятия включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при выполнении задания;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практического занятия проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленный к сдаче на контроль и оценку отчет сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении

неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор;
4. Адаптационные средства.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№№	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет),

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет, адаптационными средствами).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением, адаптационными средствами).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью 45.03.02 Лингвистика,* реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.	Рабочая программа дисциплины (модуля) актуализирована	Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____
2.		Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____
3.		Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____
4.		Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета комплексной безопасности и основ военной подготовки



_____ В.В. Леонов

« 26 » февраля 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОСНОВЫ ВОЕННОЙ ПОДГОТОВКИ

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва, 2024 г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Основы военной подготовки» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 гг. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной про-грамме высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Основы военной подготовки» разработана рабочей группой в составе: д-р полит. наук, доцент Зеленков М.Ю.; канд. ист. наук Леонов В.В.; доктор ист. наук, профессор Шилов А.И., канд. пед. наук, доцент Румянцев С.Н., канд. воен. наук, Гойхман Г.М.; канд. воен. наук, доцент Макарченко В.П., старший преподаватель Барбашов А.Б., старший преподаватель Грешников С.Л., старший преподаватель Лукьянов В.А.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры основ военной подготовки.

Протокол № 6 от «26» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой
канд. ист. наук



_____ В.В. Леонов
(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1. Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основных профессиональных образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 6
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 6
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 7
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 13
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 28
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 28
3.2. Задания для самостоятельной работы 32
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 42
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 43
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 43
4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 43
4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 44
4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 45
4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю) 45
4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 53
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 55
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 55
5.1.1. Основная литература 55
5.1.2. Дополнительная литература 55
5.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 58
5.3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 58
5.4. Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 60
5.4.1. Средства информационных технологий 60
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 60
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных 60
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 60
5.6. Образовательные технологии 61
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 62

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1. Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля) заключается в получении обучающимися образовательных организаций высшего образования знаний, умений и навыков, необходимых для их становления (далее – вуз) в качестве граждан способных и готовых к выполнению воинского долга и обязанности по защите своей Родины в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Изучением дисциплины (модуля) достигается понимание обучающимися необходимости подготовки граждан Российской Федерации к военной службе, воспитание любви к Родине, чувства патриотизма, готовности к защите Отечества и формирование первичных умений и навыков для подготовки обучающихся к военной службе.

Задачи дисциплины (модуля):

1. Приобретение понимания главных положений военной доктрины Российской Федерации, а также основ военного строительства и структуры Вооруженных Сил Российской Федерации (далее – ВС РФ), раскрытие специфики деятельности различных категорий военнослужащих ВС РФ.
2. Формирование высокого общественного сознания и воинского долга, воспитание дисциплинированности, высоких морально-психологических качеств личности гражданина – патриота.
3. Овладение знаниями уставных норм и правил поведения военнослужащих, навыками строевой подтянутости, уважительного отношения к воинским ритуалам и традициям, военной форме одежды.

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основных профессиональных образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся универсальной компетенции УК-8 в соответствии с учебным планом**.**

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	**Код компетенции Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Безопасность жизнедеятельности	УК-8 Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности	УК-8.1 Знает основы и правила обеспечения безопасности жизнедеятельности, классификацию опасных и вредных факторов среды обитания человека, правовые и	**Знать:** основные положения общевоинских уставов ВС РФ; организацию внутреннего порядка в подразделении; основные положения Курса стрельб из стрелкового оружия; устройство стрелкового оружия, боеприпасов и ручных гранат; предназначение, задачи и организационно-штатную структуру общевойсковых подразделений;

Категория компетенций (при наличии)	Код компетенции Формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
	для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	организационные основы безопасности жизнедеятельности УК-8.2 Осуществляет оперативные действия в случае возникновения чрезвычайных ситуаций в том числе при угрозе и возникновении военных конфликтов УК-8.3 Создает и поддерживает безопасные условия жизнедеятельности в повседневной жизни и в профессиональной деятельности, адекватно реагирует на возникновение чрезвычайных ситуаций и предотвращает негативные последствия для сохранения природной среды	основные факторы, определяющие характер, организацию и способы ведения современного общевойскового боя; общие сведения о ядерном, химическом и биологическом оружии, средствах его применения; правила поведения и меры профилактики в условиях заражения радиоактивными, отравляющими веществами и бактериальными средствами; тактические свойства местности, их влияние на действия подразделений в боевой обстановке; назначение, номенклатуру и условные знаки топографических карт; основные способы и средства оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; тенденции и особенности развития современных международных отношений, место и роль России в многополярном мире, основные направления социально-экономического, политического и военно- технического развития страны; основные положения Военной доктрины РФ; правовое положение и порядок прохождения военной службы; **Уметь:** правильно применять и выполнять положения общевоинских уставов ВС РФ; осуществлять разборку и сборку автомата (АК-74) и пистолета (ПМ), подготовку к боевому применению ручных гранат; оборудовать позицию для стрельбы из стрелкового оружия; выполнять мероприятия радиационной, химической и биологической защиты; читать топографические карты различной номенклатуры; давать оценку международным военно-политическим и внутренним событиям и фактам с позиции патриота своего Отечества; применять положения нормативно-правовых актов;

Категория компетенций (при наличии)	Код компетенции Формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
			Владеть: строевыми приемами на месте и в движении; навыками управления строями взвода; навыками стрельбы из стрелкового оружия; навыками подготовки к ведению общевойскового боя; навыками применения индивидуальных средств РХБ защиты; навыками ориентирования на местности по карте и без карты; навыками применения индивидуальных средств медицинской защиты и подручных средств для оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; навыками работы с нормативно-правовыми документами.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**68**	**68**
Лекционные занятия	26	26
из них: в форме практической подготовки		
Практические занятия	42	42
из них: в форме практической подготовки		
Самостоятельная работа обучающихся	**31**	**31**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекционные занятия	12	12
из них: в форме практической подготовки		

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		2
Практические занятия	24	24
из них: в форме практической подготовки		
Самостоятельная работа обучающихся	**63**	**63**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 1
		Сессия 3-4
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекционные занятия	12	12
из них: в форме практической подготовки		
Практические занятия	24	24
из них: в форме практической подготовки		
Самостоятельная работа обучающихся	**68**	**68**
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очная форма обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 2)							
Раздел 1. Военно-политическая подготовка	**11**	**3**	**8**	**2**		**6**	
Тема 1.1. Геополитическое положение России в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны	6	2	4	2		2	
Тема 1.2. Цели и задачи военно-политической работы. Средства, формы и методы военно-политической работы в ВС РФ.	5	1	4			4	
Раздел 2. Правовая подготовка	**6**	**2**	**4**	**4**			

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 2.1. Военная доктрина РФ. Правовые основы политики России в области ядерного сдерживания	3	1	2	2			
Тема 2.2. Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы	3	1	2	2			
Раздел 3. Общевоинские уставы ВС РФ	**13**	**3**	**10**	**6**		**4**	
Тема 3.1. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации, их основные требования и содержание	7	1	6	6			
Тема 3.2. Внутренний порядок и суточный наряд	3	1	2			2	
Тема 3.3. Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы	3	1	2			2	
Раздел 4. Строевая подготовка	**9**	**3**	**6**			**6**	
Тема 4.1. Строевые приемы и движение без оружия	9	3	6			6	
Раздел 5. Огневая подготовка из стрелкового оружия	**21**	**7**	**14**			**14**	
Тема 5.1. Основы и правила стрельбы, приемы и способы ведения огня из стрелкового оружия	3	1	2			2	
Тема 5.2. Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат	9	3	6			6	
Тема 5.3. Выполнение упражнений учебных стрельб из стрелкового оружия	9	3	6			6	
Раздел 6. Основы тактики общевойсковых подразделений	**15**	**5**	**10**	**8**		**2**	
Тема 6.1. Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи.	3	1	2	2			
Тема 6.2. Тактико-технические характеристики (ТТХ) основных образцов вооружения и техники ВС РФ	3	1	2	2			
Тема 6.3. Основы общевойскового боя	3	1	2	2			
Тема 6.4. Основы инженерного обеспечения и связи	3	1	2			2	
Тема 6.5. Организация воинских частей и подразделений, вооружение, боевая техника вероятного противника	3	1	2	2			
Раздел 7. Радиационная, химическая и биологическая защита	**9**	**3**	**6**	**2**		**4**	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 7.1. Ядерное, химическое, биологическое, зажигательное оружие	3	1	2	2			
Тема 7.2. Средства, приемы и способы радиационной, химической и биологической защиты	6	2	4			4	
Раздел 8. Военная топография	**6**	**2**	**4**	**2**		**2**	
Тема 8.1. Местность как элемент боевой обстановки. Измерения и ориентирование на местности без карты, движение по азимутам	3	1	2	2			
Тема 8.2. Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказания по карте	3	1	2			2	
Раздел 9. Основы военно-медицинской подготовки	**9**	**3**	**6**	**2**		**4**	
Тема 9.1. Медицинское обеспечение войск (сил). Организация медицинского обеспечения воинских формирований тактического звена.	3	1	2	2			
Тема 9.2. Первая помощь при ранениях, травмах на поле боя	3	1	2			2	
Тема 9.3. Средства оказания первой помощи. Эвакуация раненых.	3	1	2			2	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**						
Общий объем, часов	**108**	**31**	**68**	**26**		**42**	

Очно-заочная форма обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 2)							
Раздел 1. Военно-политическая подготовка	**11**	**7**	**4**	**2**		**2**	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 1.1. Геополитическое положение России в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны	5	3	2	2			
Тема 1.2. Цели и задачи военно-политической работы. Средства, формы и методы военно-политической работы в ВС РФ.	6	4	2			2	
Раздел 2. Правовая подготовка	**6**	**2**	**4**	**2**		**2**	
Тема 2.1. Военная доктрина РФ. Правовые основы политики России в области ядерного сдерживания	3	1	2	2			
Тема 2.2. Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы	3	1	2			2	
Раздел 3. Общевоинские уставы ВС РФ	**13**	**9**	**4**	**2**		**2**	
Тема 3.1. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации, их основные требования и содержание	5	3	2	2			
Тема 3.2. Внутренний порядок и суточный наряд	3	3					
Тема 3.3. Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы	5	3	2			2	
Раздел 4. Строевая подготовка	**9**	**7**	**2**			**2**	
Тема 4.1. Строевые приемы и движение без оружия	9	7	2			2	
Раздел 5. Огневая подготовка из стрелкового оружия	**21**	**15**	**6**			**6**	
Тема 5.1. Основы и правила стрельбы, приемы и способы ведения огня из стрелкового оружия	7	5	2			2	
Тема 5.2. Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат	8	6	2			2	
Тема 5.3. Выполнение упражнений учебных стрельб из стрелкового оружия	6	4	2			2	
Раздел 6. Основы тактики общевойсковых подразделений	**15**	**11**	**4**	**2**		**2**	
Тема 6.1. Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи.	4	2	2	2			
Тема 6.2. Тактико-технические характеристики (ТТХ) основных образцов вооружения и техники ВС РФ	3	3					
Тема 6.3. Основы общевойскового боя	4	2	2			2	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 6.4. Основы инженерного обеспечения и связи	2	2					
Тема 6.5. Организация воинских частей и подразделений, вооружение, боевая техника вероятного противника	2	2					
Раздел 7. Радиационная, химическая и биологическая защита	**9**	**5**	**4**	**2**		**2**	
Тема 7.1. Ядерное, химическое, биологическое, зажигательное оружие	4	2	2	2			
Тема 7.2. Средства, приемы и способы радиационной, химической и биологической защиты	5	3	2			2	
Раздел 8. Военная топография	**6**	**2**	**4**			**4**	
Тема 8.1. Местность как элемент боевой обстановки. Измерения и ориентирование на местности без карты, движение по азимутам	3	1	2			2	
Тема 8.2. Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказания по карте	3	1	2			2	
Раздел 9. Основы военно-медицинской подготовки	**9**	**5**	**4**	**2**		**2**	
Тема 9.1. Медицинское обеспечение войск (сил). Организация медицинского обеспечения воинских формирований тактического звена.	3	1	2	2			
Тема 9.2. Первая помощь при ранениях, травмах на поле боя	4	2	2			2	
Тема 9.3. Средства оказания первой помощи. Эвакуация раненых.	2	2					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**						
Общий объем, часов	**108**	**63**	**36**	**12**		**24**	

Заочная форма обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 1, Сессии 3-4)							
Раздел 1. Военно-политическая подготовка	**11**	**7**	**4**	**2**		**2**	
Тема 1.1. Геополитическое положение России в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны	5	3	2	2			
Тема 1.2. Цели и задачи военно-политической работы. Средства, формы и методы военно-политической работы в ВС РФ.	6	4	2			2	
Раздел 2. Правовая подготовка	**8**	**4**	**4**	**2**		**2**	
Тема 2.1. Военная доктрина РФ. Правовые основы политики России в области ядерного сдерживания	4	2	2	2			
Тема 2.2. Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы	4	2	2			2	
Раздел 3. Общевоинские уставы ВС РФ	**13**	**9**	**4**	**2**		**2**	
Тема 3.1. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации, их основные требования и содержание	5	3	2	2			
Тема 3.2. Внутренний порядок и суточный наряд	3	3					
Тема 3.3. Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы	5	3	2			2	
Раздел 4. Строевая подготовка	**9**	**7**	**2**			**2**	
Тема 4.1. Строевые приемы и движение без оружия	9	7	2			2	
Раздел 5. Огневая подготовка из стрелкового оружия	**21**	**15**	**6**			**6**	
Тема 5.1. Основы и правила стрельбы, приемы и способы ведения огня из стрелкового оружия	7	5	2			2	
Тема 5.2. Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат	8	6	2			2	
Тема 5.3. Выполнение упражнений учебных стрельб из стрелкового оружия	6	4	2			2	
Раздел 6. Основы тактики общевойсковых подразделений	**15**	**11**	**4**	**2**		**2**	
Тема 6.1. Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи.	4	2	2	2			

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 6.2. Тактико-технические характеристики (ТТХ) основных образцов вооружения и техники ВС РФ	3	3					
Тема 6.3. Основы общевойскового боя	4	2	2			2	
Тема 6.4. Основы инженерного обеспечения и связи	2	2					
Тема 6.5. Организация воинских частей и подразделений, вооружение, боевая техника вероятного противника	2	2					
Раздел 7. Радиационная, химическая и биологическая защита	**9**	**5**	**4**	**2**		**2**	
Тема 7.1. Ядерное, химическое, биологическое, зажигательное оружие	4	2	2	2			
Тема 7.2. Средства, приемы и способы радиационной, химической и биологической защиты	5	3	2			2	
Раздел 8. Военная топография	**8**	**4**	**4**			**4**	
Тема 8.1. Местность как элемент боевой обстановки. Измерения и ориентирование на местности без карты, движение по азимутам	4	2	2			2	
Тема 8.2. Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказания по карте	4	2	2			2	
Раздел 9. Основы военно-медицинской подготовки	**10**	**6**	**4**	**2**		**2**	
Тема 9.1. Медицинское обеспечение войск (сил). Организация медицинского обеспечения воинских формирований тактического звена.	4	2	2	2			
Тема 9.2. Первая помощь при ранениях, травмах на поле боя	4	2	2			2	
Тема 9.3. Средства оказания первой помощи. Эвакуация раненых.	2	2					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**						
Общий объем, часов	**108**	**68**	**36**	**12**		**24**	

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. ВОЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

Тема 1.1. Геополитическое положение России в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны

Перечень изучаемых элементов содержания

Современная геополитическая ситуация и положение России в современном мире. Новые тенденции и особенности развития современных международных отношений. США и их союзники главные источники международной опасности. Специальная военная операция - ответ России на глобальные угрозы Запада суверенитету и безопасности России. Место и роль России в многополярном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития Российской Федерации.

Тема 1.2. Цели и задачи военно-политической работы. Средства, формы и методы военно-политической работы в ВС РФ.

Перечень изучаемых элементов содержания

Цели и задачи военной подготовки. Воспитание любви к Родине, чувства патриотизма, готовности к защите Отечества - приоритетное направление государственной политики. Всесторонняя подготовка граждан Российской Федерации к военной службе, повышение престижа военной службы. Направления и формы военно-политической работы и военно-политической подготовки в подразделении, требования руководящих документов.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Тема 1.1. Геополитическое положение России в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны

Форма практического задания: дискуссия

Задание 1.

Примерный перечень вопросов:

1. Современная военно-политическая ситуация в мире.
2. Россия в многополярном мире.
3. Объективные причины проведения специальной военной операции России на Украине.
4. Шесть волн расширения НАТО на Восток.
5. Санкционная политика Запада в отношении России.
6. Национальные интересы Российской Федерации и стратегические национальные приоритеты.
7. Оборона страны – национальный стратегический приоритет России.
8. Основные направления социально-экономического развития РФ.
9. Основные направления политического развития РФ.
10. Основные направления военно-технического развития РФ.
11. Какие цели в области обороны страны поставлены в Стратегии национальной безопасности для защиты национальных интересов Российской Федерации?
12. Каким путем в рамках реализации военной политики стратегического сдерживания достигаются цели обороны страны?
13. Решению каких задач в рамках достижения целей обороны в Стратегии уделяется особое внимание?

14. Какие традиционные ценности в рамках защиты реализуемых национальных приоритетов определены Указом Президента РФ от 09.11.2022 N 809?

15. Назовите основные направления обеспечения экономической безопасности, определенные Стратегией национальной безопасности Российской Федерации?

Тема 1.2. Цели и задачи военно-политической работы. Средства, формы и методы военно-политической работы в ВС РФ.

Форма практического задания: дискуссия

Задание 1.

Примерный перечень вопросов:

1. Система военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
2. Цели и задачи военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
3. Силы и средства военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
4. Принципы военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
5. Формы и методы военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
6. Функции военно-политических органов в Вооруженных Силах Российской Федерации.
7. Вопросы военно-политической подготовки в Вооруженных Силах Российской Федерации.
8. Защита традиционных российских духовно-нравственных ценностей, культуры и исторической памяти один из ключевых национальных приоритетов, реализуемых в соответствии с Указом Президента РФ от 09.11.2022 N 809.
9. Вопросы противодействия информационно-психологическому воздействию противника.
10. Силы и средства информационно-психологических операций, проводимых противником.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

Форма рубежного контроля – устный опрос

РАЗДЕЛ 2. ПРАВОВАЯ ПОДГОТОВКА

Тема 2.1. Военная доктрина РФ. Правовые основы политики России в области ядерного сдерживания

Перечень изучаемых элементов содержания

Военная доктрина-организационно-правовая основа военной политики и законодательства России Понятие, структура, основные положения содержания Военной доктрины Российской Федерации. Военные опасности и военные угрозы Российской Федерации. Основные задачи Российской Федерации по сдерживанию и предотвращению военных конфликтов. Основы политики Российской Федерации в области ядерного сдерживания. Условия перехода РФ к применению ядерного оружия. Основные задачи Вооруженных Сил, других войск и органов в мирное время.

Тема 2.2. Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы

Перечень изучаемых элементов содержания

Правовая основа воинской обязанности и военной службы. Понятие военной службы, ее виды и их характеристики. Структура военного законодательства Российской Федерации и основные положения законодательства Российской Федерации о воинской обязанности и прохождении военной службы. Содержание воинской обязанности. Правовое положение военнослужащих и порядок прохождения военной службы. Обязанности граждан по воинскому учету.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема 2.1. Военная доктрина РФ. Правовые основы политики России в области ядерного сдерживания

Форма практического задания: дискуссия

Задание 1.

Примерный перечень вопросов:

1. Понятие, правовые основы и структура Военной доктрины Российской Федерации?
2. Основные понятия и термины Военной доктрины Российской Федерации?
3. Военные опасности и военные угрозы Российской Федерации?
4. Военная политика Российской Федерации?
5. Основные задачи Российской Федерации по сдерживанию и предотвращению военных конфликтов?
6. Применение Вооруженных Сил, других войск и органов для отражения агрессии?
7. Применение Российской Федерацией высокоточного и ядерного оружия?
8. Государственная политика Российской Федерации в области ядерного сдерживания?
9. Условия, определяющие возможность применения Россией ядерного оружия?
10. Основные задачи Вооруженных Сил, других войск и органов в мирное время.

Тема 2.2. Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы

Форма практического задания: дискуссия

Задание 1.

Примерный перечень вопросов:

1. Структура военного законодательства Российской Федерации?
2. Федеральные законы «О воинской обязанности и военной службе», «О статусе военнослужащих» - правовая основа организации военной службы.
3. Структура федерального закона «О воинской обязанности военной службы».
4. Понятие и содержание воинской обязанности?
5. Понятие военной службы ее виды. Призыв и прохождение военной службы по призыву и по контракту.
6. Исполнение обязанностей военной службы.
7. Обязательная и добровольная подготовка к прохождению военной службы?
8. Приведение к военной присяге граждан России и принятие обязательства иностранными гражданами, поступившими на военную службу в Российской Федерации.
9. Воинские должности. Составы военнослужащих и воинские звания.
10. Обязанности граждан по воинскому учету.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

Форма рубежного контроля – устный опрос

РАЗДЕЛ 3. ОБЩЕВОИНСКИЕ УСТАВЫ ВС РФ

Тема 3.1. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации, их основные требования и содержание

Перечень изучаемых элементов содержания

Структура, требования и основное содержание общевоинских уставов. Права военнослужащих. Общие обязанности военнослужащих. Воинские звания. Единоначалие. Начальники и подчиненные. Старшие и младшие. Приказ и приказание. Порядок отдачи и выполнение приказа. Воинская вежливость и воинская дисциплина военнослужащих.

Тема 3.2. Внутренний порядок и суточный наряд

Перечень изучаемых элементов содержания

Размещение военнослужащих. Распределение времени и внутренний порядок. Суточный наряд роты, его предназначение, состав. Дневальный, дежурный по роте. Развод суточного наряда.

Тема 3.3. Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы

Перечень изучаемых элементов содержания

Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы. Обязанности разводящего, часового.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3

Тема 3.2. Внутренний порядок и суточный наряд

Форма практического задания: нормативно обоснованный ответ, доклад

Задание 1.

Ответьте на вопрос и обоснуйте его указанием положений, соответствующих нормативных правовых актов (НПА):

1. Что такое внутренний порядок?
2. Чем достигается внутренний порядок?
3. С какой целью назначается суточный наряд роты? Кто входит в его состав?
4. Кто назначается дежурным по роте? За что отвечает и кому подчиняется дежурный по роте?
5. Кто назначается дневальным по роте? За что отвечает и кому подчиняется дневальный по роте?
6. Перечислите обязанности дневального по роте.
7. Что запрещается очередному дневальному?
8. Что должны знать и настойчиво добиваться все лица суточного наряда?
9. Что не имеют права делать лица суточного наряда без разрешения дежурного по полку?
10. Что должен сделать дежурный по роте по прибытии в подразделение командира другой роты?

Задание 2.

Подготовьте доклад по одной из тем с указанием на требования соответствующих НПА:

1. Размещение военнослужащих.

2. Распределение времени и внутренний порядок.
3. Суточный наряд роты, его предназначение, состав.
4. Дневальный, дежурный по роте.
5. Развод суточного наряда.

Тема 3.3. Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы

Форма практического задания: нормативно обоснованный ответ, доклад

Задание 1.

Ответьте на вопрос и обоснуйте его указанием положений, соответствующих НПА:

1. В чем заключаются общие положения Устава гарнизонной и караульной службы.
2. Что называется караулом, его состав, назначение и виды?
3. Чем отличается гарнизонный караул и внутреннего?
4. Кто назначается для охраны и обороны кораблей Военно-Морского Флота и каким нормативным документом определен порядок несения ими караульной службы?
5. Кому подчиняются гарнизонный и внутренний караулы и с какого момента они переходят в подчинение этим должностным лицам?
6. Назовите обязанности часового?
7. Что запрещается часовому?
8. Назовите обязанности разводящего?
9. Чем должен быть вооружен караул и в какой форме одежды должен нести службу?
10. Когда и как производится заряжание и разряжание оружия в карауле?

Задание 2.

Подготовьте доклад по одной из тем с указанием требований, соответствующих НПА:

1. Подготовка караулов.
2. Организация и несение караульной службы.
3. Внутренний порядок в караулах.
4. Охрана караулом объектов с применением технических средств охраны.
5. Участие войск гарнизона в обеспечении режима чрезвычайного положения и в предупреждении и ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3:

Форма рубежного контроля – устный опрос.

РАЗДЕЛ 4. СТРОЕВАЯ ПОДГОТОВКА

Тема 4.1. Строевые приемы и движение без оружия

Перечень изучаемых элементов содержания

Строй и его элементы. Виды строя. Сигналы для управления строем. Команды и порядок их подачи. Обязанности командиров, военнослужащих перед построением и в строю. Строевой расчет. Строевая стойка. Выполнение команд: "Становись", "Равняйсь", "Смирно", "Вольно", "Заправиться". Повороты на месте. Строевой шаг. Движение строевым шагом. Движение строевым шагом в составе подразделения. Повороты в движении. Движение в составе взвода. Управление подразделением в движении.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 4

Тема 4.1. Строевые приемы и движение без оружия

Форма практического задания: отработка и демонстрация знания статей Строевого устава ВС РФ и сформированности практических навыков доклада командиру на заданный вопрос; демонстрация навыков выполнения строевых приемов и управления строем

Задание 1.

Доложите командиру ответ на заданный вопрос по Строевому уставу с соблюдением уставных требований:

1. Что такое строй?
2. Чем такое шеренга и линия машин?
3. Что такое фронт и тыльная сторона строя?
4. Что такое фланг, интервал и дистанция
5. Что такое ряд, ширина строя и глубина строя?
6. Какими могут быть одношереножный и двухшереножный строи?
7. Что такое колонна, какой военнослужащий называется направляющим и замыкающим?
8. Что такое развернутый и походный строй?
9. Обязанности военнослужащих перед построением и в строю?
10. Как осуществляется управление строем?

Задание 2.

Продемонстрируйте навыки выполнения команд одиночным военнослужащим на месте и в движении:

1. «Становись».
2. «Равняйсь».
3. «Смирно».
4. «Вольно», «Заправиться».
5. «Нале-ВО», «Напра-ВО»
6. «Кру-ГОМ».
7. «Строевым шагом - МАРШ».
8. «Правое плечо вперед - МАРШ».
9. «Левое плечо вперед - МАРШ»
10. «Кругом – МАРШ».

Задание 3.

Продемонстрируйте навыки выполнения команд в составе подразделения (отделения, взвода) на месте и в движении:

1. «Отделение - СТАНОВИСЬ».
2. «Отделение - РАВНЯЙСЬ».
3. «Отделение -СМИРНО».
4. «Отделение - ВОЛЬНО», «ЗАПРАВИТЬСЯ», «РАЗОЙДИСЬ».
5. «Отделение - нале-ВО», «Отделение напра-ВО».
6. «Отделение - кру-ГОМ».
7. «Отделение - строевым шагом - МАРШ».
8. «Отделение - правое плечо вперед - МАРШ».
9. «Отделение - левое плечо вперед - МАРШ».
10. «Отделение - кругом – МАРШ».

Задание 4.

Продемонстрируйте навыки подачи команд и управления подразделением (отделением, взводом), на месте и в движении (правильно подать команду и добиться ее выполнения):

1. «Отделение СТАНОВИСЬ».
2. «Отделение РАВНЯЙСЬ».
3. «Отделение СМИРНО».
4. «Отделение ВОЛЬНО», «ЗАПРАВИТЬСЯ», «РАЗОЙДИСЬ».
5. «Отделение нале-ВО», «Отделение напра-ВО».
6. «Отделение кру-ГОМ».
7. «Отделение строевым шагом - МАРШ».
8. «Отделение правое плечо вперед - МАРШ».
9. «Отделение левое плечо вперед - МАРШ».
10. «Отделение кругом – МАРШ».

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 4:

Форма рубежного контроля – проверка демонстрации навыка подачи и выполнения строевых команд, устный опрос.

РАЗДЕЛ 5. ОГНЕВАЯ ПОДГОТОВКА ИЗ СТРЕЛКОВОГО ОРУЖИЯ

Тема 5.1. Основы и правила стрельбы, приемы и способы ведения огня из стрелкового оружия

Перечень изучаемых элементов содержания

Требования безопасности при обращении со стрелковым оружием. Требования безопасности при проведении занятий по огневой подготовке. Цель и задачи огневой подготовки. Приемы и правила стрельбы из стрелкового оружия. Основы внутренней и внешней баллистики. Явление выстрела и его периоды. Отдача оружия. Прочность и живучесть ствола. Начальная скорость полета пули. Элементы траектории выстрела. Способы определения дальности до цели. Правильное прицеливание и ошибки при прицеливании. Выбор вида, режима, способа ведения и момента открытия огня. Исходные установки для стрельбы. Корректировка огня.

Тема 5.2. Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат

Перечень изучаемых элементов содержания

Назначение, состав, боевые свойства, материальная часть и порядок неполной разборки и сборки АК-74. Назначение, состав, боевые свойства и порядок неполной разборки сборки пистолета ПМ и СВД. Назначение, состав, боевые свойства РПГ-7. Назначение, боевые свойства и материальная часть ручных гранат. Неполная разборка и сборка АК-74, и подготовка их к боевому применению. Неполная разборка и сборка пистолета ПМ и подготовка его к боевому применению. Снаряжение магазинов и подготовка ручных гранат к боевому применению.

Тема 5.3. Выполнение упражнений учебных стрельб из стрелкового оружия

Перечень изучаемых элементов содержания

Проверка знаний требований безопасности при организации и проведении стрельб и мер безопасности при обращении со стрелковым оружием. Основные положения курса стрельб из стрелкового оружия. Порядок выполнения упражнения учебных стрельб. Выполнение подготовительных упражнений в изготовке для стрельбы и производстве выстрела в электронном тире. Выполнение учебных стрельб из пневматического и (или) мелкокалиберного оружия в стрелковой галерее тира РГСУ.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 5

Тема 5.1. Основы и правила стрельбы, приемы и способы ведения огня из стрелкового оружия

Форма практического задания: отработка и демонстрация знания требований безопасности при стрельбе из стрелкового оружия и положений внутренней и внешней баллистики

Задание 1.

Проанализируйте содержание требований Наставления по стрелковому делу и обоснуйте ответ на заданный вопрос положениями из внутренней и внешней баллистики:

1. Назовите требования безопасности при обращении со стрелковым оружием, при проведении занятий по огневой подготовке и при проведении стрельб и продемонстрируйте навыки их выполнения.
2. Назовите периоды выстрела, их характеристики, причины износа и живучести ствола, продемонстрируйте мероприятия по его сбережению.
3. Покажите на схеме и назовите элементы и формы траектории и продемонстрируйте какое практическое значение они имеют.
4. Обоснуйте влияние начальной скорости пули на дальность прямого выстрела, практическое значение угла места цели, температуры воздуха и ветра, явления деривации и рассеивания на результаты стрельбы.
5. Назовите способы определения расстояния до цели. Обоснуйте формулу тысячной. Продемонстрируйте навыки определения дальности до цели на основе знания размеров цели (высоты объекта) и формулы тысячной $Д=\frac{В}{x}1000$.
6. Продемонстрируйте, что такое ровная мушка и правильное прицеливание, на фиксаторе прицеливания командирского ящика КЯ-83; назовите какие ошибки совершаются при прицеливании.
7. Продемонстрируйте на массо-габаритном макете АКС-74 порядок выбора прицела и точки прицеливания при стрельбе.
8. Продемонстрируйте определение исходных установок для стрельбы из стрелкового оружия и учет поправок при стрельбе.
9. Продемонстрируйте порядок ведения наблюдение за полем боя, выбора цели и целеуказания.
10. Продемонстрируйте, приемы и способы ведения огня из стрелкового оружия на примере массо-габаритного макета АКС-74.

Тема 5.2. Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат

Форма практического задания: отработка и демонстрация знания материальной части АК-74, пистолета ПМ, ручного противотанкового гранатомета РПГ-7В и ручных гранат, демонстрация навыков неполной разборки и сборки массо-габаритного макета АКС-74, снаряжения магазина к АКС-74 учебными патронами

Задание 1.

Дайте обоснованный ответ по содержанию материальной части АК-74, пистолета ПМ, ручного противотанкового гранатомета РПГ-7В и ручных осколочных гранат и продемонстрируйте:

1. Знание терминов боевых (тактических) характеристик стрелкового оружия и боеприпасов.

2. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств пистолета Макарова (ПМ).

3. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств снайперской винтовки Драгунова (СВД).

4. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств гранатомета РПГ-7В и ручных осколочных гранат.

5. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств автомата АК-74.

Задание 2.

Продемонстрируйте навыки:

1. Неполной разборки автомата АКС-74 с названием отсоединяемых частей и механизмов.

2. Сборки АКС-74 после его неполной разборки с названием частей и механизмов.

3. Снаряжения магазина к АКС-74 учебными патронами.

4. Подготовки ручных осколочных гранат (РГД-5; РГН; Ф-1; РГО) к боевому применению в соответствии с тактико-технических характеристиками, боевыми свойствами и устройством.

5. Чистки и смазки стрелкового оружия и гранатометов.

Тема 5.3. Выполнение упражнений учебных стрельб из стрелкового оружия

Форма практического задания: отработка и демонстрация практических навыков

Задание 1.

Продемонстрируйте:

1. Знание требований безопасности при проведении стрельб.

2. Знание условий выполнения упражнений.

3. Знание нормативов Сухопутных войск по огневой подготовке (изготовка к стрельбе из различных положений (лежа, с колена, стоя, из-за укрытия) при действии в пешем порядке) для автомата Калашникова, снайперской винтовки, пулемета ПК, ПКМ, пистолета ПМ, АПС, гранатомета РПГ-7.

4. Знание сигналов и команд, подаваемых на стрельбище при выполнении упражнений учебных стрельб и в случае прекращения стрельбы.

5. Знание формы одежды при выполнении упражнений учебных стрельб

Задание 2.

Продемонстрируйте навыки выполнения команд:

1. «Автоматчику Петрову (Петровой) - огневая позиция у отдельного куста (там-то) - к бою – Вперед».

2. В составе отделения: «Очередная смена на огневой рубеж - к бою – Вперед», «Огонь».

3. «Приготовиться к атаке», «В атаку - вперед».

4. «Прекратить огонь, разряжай» (при выполнении упражнения в движении – «Стой, прекратить огонь, разряжай», «Оружие к осмотру».

5. Выполнение упражнения учебных стрельб в соответствии курсом стрельб из стрелкового оружия.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 5:

Форма рубежного контроля – демонстрации навыка выполнения учебных стрельб и практических действий с оружием, устный опрос.

РАЗДЕЛ 6. ОСНОВЫ ТАКТИКИ ОБЩЕВОЙСКОВЫХ ПОДРАЗДЕЛЕНИЙ

Тема 6.1. Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи

Перечень изучаемых элементов содержания

Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи. Назначение, структура мотострелковых и танковых подразделений сухопутных войск, их задачи в бою. Боевое предназначение входящих в них подразделений.

Тема 6.2. Тактико-технические характеристики (ТТХ) основных образцов вооружения и техники ВС РФ

Перечень изучаемых элементов содержания

Тактико-технические характеристики основных образцов вооружения и техники видов и родов войск Вооруженных Сил Российской Федерации.

Тема 6.3. Основы общевойскового боя

Перечень изучаемых элементов содержания

Сущность современного общевойскового боя, его характеристики и виды. Основные факторы, определяющие характер, организацию и способы ведения современного общевойскового боя. Способы ведения современного общевойскового боя и средства вооруженной борьбы.

Тема 6.4. Основы инженерного обеспечения и связи

Перечень изучаемых элементов содержания

Цели и основные задачи инженерного обеспечения частей и подразделений. Назначение, классификация инженерных боеприпасов, инженерных заграждений и их характеристики. Полевые фортификационные сооружения: окоп, траншея, ход сообщения, укрытия, убежища. Обеспечение бесперебойной связи важнейшее условие непрерывного управления войсками. Виды и средства связи, применяемые в подразделениях тактического звена.

Тема 6.5. Организация воинских частей и подразделений, вооружение, боевая техника вероятного противника

Перечень изучаемых элементов содержания

Организация, вооружение, боевая техника подразделений мотопехотного батальона (мпб) и танкового батальона (тб) армии США. Организация, вооружение, боевая техника подразделений мпб и тб армии Германии.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 6

Тема 6.3. Основы общевойскового боя

Форма практического задания:

Задание 1.

Ответьте на вопрос и обоснуйте его указанием положений, соответствующих нормативных правовых актов (наставлений):

1. Сущность и содержание общевойскового боя.
2. Силы и средства вооруженной борьбы в общевойсковом бою.
3. Способы ведения общевойскового боя.
4. Построение сил и средств мотострелковых подразделений.
5. Боевой порядок мотострелкового взвода.

Тема 6.4. Основы инженерного обеспечения и связи

Форма практического задания: нормативно обоснованный ответ, доклад

Задание 1.

Ответьте на вопрос и обоснуйте его указанием положений, соответствующих нормативных правовых актов (наставлений):

1. Цели и основные задачи инженерного обеспечения частей и подразделений.
2. Назначение, классификация инженерных боеприпасов и их характеристики.
3. Назначение, классификация инженерных заграждений и их характеристики.
4. Полевые фортификационные сооружения: окоп, траншея, ход сообщения, их маскировка.
5. Полевые фортификационные сооружения: укрытия, убежища.

Задание 2.

Подготовьте доклад по одной из тем с указанием на требования соответствующих наставлений:

1. Порядок оборудования одиночного стрелкового окопа, его элементы и размеры.
2. Приемы выполнения работ при оборудовании окопа для стрельбы лежа и последовательность его расширения для стрельбы с колена и стоя.
3. Современные виды связи, применяемые в Вооруженных силах Российской Федерации.
4. Организация виды и средства связи, применяемые в подразделениях тактического звена (отделение, взвод, рота).
5. Приемы и методы обеспечения устойчивой, бесперебойной связи в подразделениях тактического звена.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 6:

форма рубежного контроля –устный опрос

РАЗДЕЛ 7. РАДИАЦИОННАЯ, ХИМИЧЕСКАЯ И БИОЛОГИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА

Тема 7.1. Ядерное, химическое, биологическое, зажигательное оружие

Перечень изучаемых элементов содержания

Ядерное оружие. Средства применения. Поражающие факторы ядерного взрыва и их воздействие на организм человека, вооружение, технику и фортификационные сооружения. Химическое оружие. Отравляющие вещества (ОВ), их назначение, классификация и воздействие на организм человека. Боевые состояния, средства применения, признаки применения ОВ, их стойкость на местности. Биологическое оружие. Основные виды и поражающее действие. Средства применения, внешние признаки применения. Зажигательное оружие. Поражающие действия зажигательного оружия на личный состав, вооружение и военную технику, средства и способы защиты от него.

Тема 7.2. Средства, приемы и способы радиационной, химической и биологической защиты

Перечень изучаемых элементов содержания

Цель, задачи и мероприятия РХБ защиты. Мероприятия специальной обработки: дегазация, дезактивация, дезинфекция, санитарная обработка. Цели и порядок проведения частичной и полной специальной обработки. Технические средства и приборы радиационной, химической и биологической защиты. Средства индивидуальной защиты и порядок их использования. Подгонка и техническая проверка средств индивидуальной защиты.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 7

Тема 7.2. Средства, приемы и способы радиационной, химической и биологической защиты

Форма практического задания: демонстрация практических навыков

Задание 1.

Продемонстрируйте навыки выполнения команд:

1. «Газы».
2. «Плащ в рукава, чулки, перчатки надеть – Газы».
3. «Отбой – Газам»
4. «Общевойсковой защитный комплект надеть – Газы».
5. «Защитный комплект-Снять».

Задание 2.

Продемонстрируйте навыки:

1. Проведения проверки и подгонки индивидуальных средств защиты.
2. Проведения специальной обработки: дегазация.
3. Проведения специальной обработки: дезактивация.
4. Проведения специальной обработки: дезинфекция.
5. Проведения специальной обработки: санитарная обработка.
6. Проведения частичной специальной обработки.
7. Проведения полной специальной обработки.
8. Использования индивидуального противохимического пакета (ИПП-11).
9. Применения войскового прибора химической разведки (ВПХР).
10. Пользования индивидуальным дозиметром.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 7:

Форма рубежного контроля — демонстрация навыков использования средств индивидуальной защиты, устный опрос

РАЗДЕЛ 8. ВОЕННАЯ ТОПОГРАФИЯ

Тема 8.1. Местность как элемент боевой обстановки. Измерения и ориентирование на местности без карты, движение по азимутам.

Перечень изучаемых элементов содержания

Местность как элемент боевой обстановки. Способы ориентирования на местности без карты. Способы измерения расстояний. Движение по азимутам.

Тема 8.2. Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказание по карте.

Перечень изучаемых элементов содержания

Геометрическая сущность, классификация и назначение топографических карт. Определение географических и прямоугольных координат объектов по карте. Целеуказание по карте.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 8

Тема 8.2. Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказание по карте.

Форма практического задания: устный опрос, демонстрация практических навыков

Задание 1.

Вопросы для подготовки к устному опросу:

1. Геометрическая сущность, классификация и назначение топографических карт.
2. Определение географических и прямоугольных координат объектов по карте.
3. Целеуказание по карте.

Задание 2.

Продемонстрируйте навыки:

1. Определение географических координат объектов.
2. Определение прямоугольных координат объектов.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 8

Форма рубежного контроля – устный опрос.

РАЗДЕЛ 9. ОСНОВЫ ВОЕННО-МЕДИЦИНСКОЙ ПОДГОТОВКИ

Тема 9.1. Медицинское обеспечение войск (сил). Организация медицинского обеспечения воинских формирований тактического звена.

Перечень изучаемых элементов содержания

Медицинское обеспечение - как вид всестороннего обеспечения войск. Обязанности и оснащение должностных лиц медицинской службы тактического звена в бою. Общие правила оказания самопомощи и взаимопомощи. Первая помощь при ранениях и травмах. Первая помощь при поражении отравляющими веществами, бактериологическими средствами. Содержание мероприятия первой помощи.

Тема 9.2. Первая помощь при ранениях, травмах на поле боя.

Перечень изучаемых элементов содержания

Первая помощь – это совокупность простых, целесообразных мер по охране здоровья и жизни пострадавшего от травмы, ранения или внезапно заболевшего человека.

Сущность оказания первой помощи. Перечень состояний для оказания первой помощи. Определение признаков жизни и смерти. Алгоритм оказания первой помощи в соответствии с приказом Министра обороны Российской Федерации от 9 декабря 2022 г. № 760.

Тема 9.3. Средства оказания первой помощи. Эвакуация раненых.

Перечень изучаемых элементов содержания

Комплектация аптечек, медицинских сумок и медицинских комплектов. Предназначение и характеристика комплектов медицинского имущества для первой врачебной помощи. Виды и состав армейских аптечек. Эвакуация раненых с поля боя в тыл. Алгоритм эвакуационных действий по зонам. Средства эвакуации.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 9

Тема 9.2. Первая помощь при ранениях, травмах на поле боя.

Форма практического задания: продемонстрировать знание общих требований по оказанию первой помощи военнослужащим и особенности ее оказания в боевых условиях

Задание 1.

Примерный перечень вопросов:

1. Нормативные документы, регламентирующие оказание первой помощи военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации.
2. Общие правила оказания первой помощи.
3. Алгоритм оказания первой помощи.
4. Сущность оказания первой помощи.
5. Порядок проведения сердечно-легочной реанимации.
6. Перечень состояний, при которых оказывается первая помощь военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации.
7. Правила оказания первой помощи военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации.
8. Дополнительные мероприятия по оказанию первой помощи, которые проводятся военнослужащими и медицинскими специалистами, прошедшими подготовку по программам подготовки по оказанию первой помощи, утвержденным Министерством обороны Российской Федерации, ФОИВ и (органами), уполномоченными в области управления другими войсками, воинскими формированиями.
9. Первая помощь при ранениях. Особенности проведении мероприятий по оказанию первой помощи раненому на поле боя.
10. Первая помощь при механических травмах и переломах костей.

Тема 9.3. Средства оказания первой помощи. Эвакуация раненых.

Форма практического задания: продемонстрировать знание порядка применения средств первой помощи и эвакуации раненых

Задание 1.

Примерный перечень вопросов:

1. Комплектация аптечек и медицинских комплектов.
2. Тактическая аптечка.
3. Способы эвакуация раненых с поля боя в тыл.
4. Особенности эвакуации раненых военнослужащих в укрытие.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 9

Форма рубежного контроля – устный опрос.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очная форма обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Раздел 1. Военно-политическая подготовка	2	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Геополитическое положение России в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны
	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Цели и задачи военно-политической работы. Средства, формы и методы военно-политической работы в ВС РФ.
Раздел 2. Правовая подготовка	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Военная доктрина РФ. Правовые основы политики России в области ядерного сдерживания
	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы
Раздел 3. Общевоинские уставы ВС РФ	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации, их основные требования и содержание
	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Внутренний порядок и суточный наряд
	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы
Раздел 4. Строевая подготовка	3	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Строевые приемы и движение без оружия
Раздел 5. Огневая подготовка из стрелкового оружия	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Основы и правила стрельбы, приемы и способы ведения огня из стрелкового оружия
	3	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат
	3	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Выполнение упражнения учебных стрельб из пневматического и (или) мелкокалиберного оружия
Раздел 6. Основы тактики общевойсковых подразделений	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи.
	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме:

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
		Тактико-технические характеристики (ТТХ) основных образцов вооружения и техники ВС РФ
	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Основы общевойскового боя
	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Основы инженерного обеспечения и связи
	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Организация воинских частей и подразделений, вооружение, боевая техника вероятного противника
Раздел 7. Радиационная, химическая и биологическая защита	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Ядерное, химическое, биологическое, зажигательное оружие
	2	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Средства, приемы и способы радиационной, химической и биологической защиты
Раздел 8. Военная топография	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Местность как элемент боевой обстановки. Измерения и ориентирование на местности без карты, движение по азимутам
	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказания по карте
Раздел 9. Основы военно-медицинской подготовки	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Медицинское обеспечение войск (сил). Организация медицинского обеспечения воинских формирований тактического звена.
	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Первая помощь при ранениях, травмах на поле боя
	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Средства оказания первой помощи. Эвакуация раненых.
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	31	

Очно-заочная форма обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Раздел 1. Военно-политическая подготовка	3	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Геополитическое положение России в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны
	4	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Цели и задачи военно-политической работы. Средства, формы и методы военно-политической работы в ВС РФ.
Раздел 2. Правовая подготовка	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Военная доктрина РФ. Правовые основы политики России в области ядерного сдерживания

	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы
Раздел 3. Общевоинские уставы ВС РФ	3	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации, их основные требования и содержание
	3	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Внутренний порядок и суточный наряд
	3	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы
Раздел 4. Строевая подготовка	7	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Строевые приемы и движение без оружия
Раздел 5. Огневая подготовка из стрелкового оружия	5	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Основы и правила стрельбы, приемы и способы ведения огня из стрелкового оружия
	6	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат
	4	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Выполнение упражнения учебных стрельб из пневматического и (или) мелкокалиберного оружия
Раздел 6. Основы тактики общевойсковых подразделений	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи.
	3	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Тактико-технические характеристики (ТТХ) основных образцов вооружения и техники ВС РФ
	2	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Основы общевойскового боя
	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Основы инженерного обеспечения и связи
	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Организация воинских частей и подразделений, вооружение, боевая техника вероятного противника
Раздел 7. Радиационная, химическая и биологическая защита	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Ядерное, химическое, биологическое, зажигательное оружие
	3	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Средства, приемы и способы радиационной, химической и биологической защиты
Раздел 8. Военная топография	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Местность как элемент боевой обстановки. Измерения и ориентирование на местности без карты, движение по азимутам
	1	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме:

		Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказания по карте
Раздел 9. Основы военно-медицинской подготовки	1	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Медицинское обеспечение войск (сил). Организация медицинского обеспечения воинских формирований тактического звена.
	2	**Подготовка к практическому занятию.** **Самостоятельное изучение материала** по теме: Первая помощь при ранениях, травмах на поле боя
	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Средства оказания первой помощи. Эвакуация раненых.
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	63	

Заочная форма обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Раздел 1. Военно-политическая подготовка	3	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Геополитическое положение России в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны
	4	**Подготовка к практическому занятию.** **Самостоятельное изучение материала** по теме: Цели и задачи военно-политической работы. Средства, формы и методы военно-политической работы в ВС РФ.
Раздел 2. Правовая подготовка	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Военная доктрина РФ. Правовые основы политики России в области ядерного сдерживания
	2	**Подготовка к практическому занятию.** **Самостоятельное изучение материала** по теме: Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы
Раздел 3. Общевоинские уставы ВС РФ	3	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации, их основные требования и содержание
	3	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Внутренний порядок и суточный наряд
	3	**Подготовка к практическому занятию.** **Самостоятельное изучение материала** по теме: Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы
Раздел 4. Строевая подготовка	7	**Подготовка к практическому занятию.** **Самостоятельное изучение материала** по теме: Строевые приемы и движение без оружия
Раздел 5. Огневая подготовка из стрелкового оружия	5	**Подготовка к практическому занятию.** **Самостоятельное изучение материала** по теме: Основы и правила стрельбы, приемы и способы ведения огня из стрелкового оружия

	6	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат
	4	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Выполнение упражнения учебных стрельб из пневматического и (или) мелкокалиберного оружия
Раздел 6. Основы тактики общевойсковых подразделений	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи.
	3	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Тактико-технические характеристики (ТТХ) основных образцов вооружения и техники ВС РФ
	2	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Основы общевойскового боя
	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Основы инженерного обеспечения и связи
	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Организация воинских частей и подразделений, вооружение, боевая техника вероятного противника
Раздел 7. Радиационная, химическая и биологическая защита	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Ядерное, химическое, биологическое, зажигательное оружие
	3	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Средства, приемы и способы радиационной, химической и биологической защиты
Раздел 8. Военная топография	2	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Местность как элемент боевой обстановки. Измерения и ориентирование на местности без карты, движение по азимутам
	2	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказания по карте
Раздел 9. Основы военно-медицинской подготовки	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Медицинское обеспечение войск (сил). Организация медицинского обеспечения воинских формирований тактического звена.
	2	**Подготовка к практическому занятию. Самостоятельное изучение материала** по теме: Первая помощь при ранениях, травмах на поле боя
	2	**Самостоятельное изучение материала** по теме: Средства оказания первой помощи. Эвакуация раненых.
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	68	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 1

1. Современная военно-политическая ситуация в мире.
2. Россия в многополярном мире.
3. Объективные причины проведения специальной военной операции России на Украине.
4. Шесть волн расширения НАТО на Восток.
5. Санкционная политика Запада в отношении России.
6. Национальные интересы Российской Федерации и стратегические национальные приоритеты.
7. Оборона страны – национальный стратегический приоритет России.
8. Основные направления социально-экономического развития РФ.
9. Основные направления политического развития РФ.
10. Основные направления военно-технического развития РФ.
11. Какие цели в области обороны страны поставлены в Стратегии национальной безопасности для защиты национальных интересов Российской Федерации?
12. Каким путем в рамках реализации военной политики стратегического сдерживания достигаются цели обороны страны?
13. Решению каких задач в рамках достижения целей обороны в Стратегии уделяется особое внимание?
14. Какие традиционные ценности в рамках защиты реализуемых национальных приоритетов определены Указом Президента РФ от 09.11.2022 N 809?
15. Назовите основные направления обеспечения экономической безопасности, определенные Стратегией национальной безопасности Российской Федерации?
16. Система военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
17. Цели и задачи военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
18. Силы и средства военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
19. Принципы военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
20. Формы и методы военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
21. Функции военно-политических органов в Вооруженных Силах Российской Федерации.
22. Вопросы военно-политической подготовки в Вооруженных Силах Российской Федерации.
23. Защита традиционных российских духовно-нравственных ценностей, культуры и исторической памяти один из ключевых национальных приоритетов, реализуемых в соответствии с Указом Президента РФ от 09.11.2022 N 809.
24. Вопросы противодействия информационно-психологическому воздействию противника.
25. Силы и средства информационно-психологических операций, проводимых противником.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

Основная литература

1. Смирнов, А. Ю. Военно-политическая подготовка. Россия в современном мире : учебное пособие / А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 71 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/370865 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература

1. Стратегии национальной безопасности Российской Федерации (утв. Указом Президента РФ от 02.07.2021 N 400) URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_389271/ (дата обращения: 28.02.2024).

2. Приказ Министра обороны Российской Федерации от 28 декабря 2021 г. №803 «Об организации военно-политической подготовки в Вооружённых Силах Российской Федерации». URL: *Приказ Министра обороны РФ от 28.12.2021 N 803 "Об утверждении Руководства по организации военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации" {КонсультантПлюс}* (дата обращения: 28.02.2024).

3. Приказ Министра обороны РФ от 22.02.2019 N 95 «Об организации военно-политической подготовки в Вооруженных Силах Российской Федерации». *Приказ Министра обороны РФ от 22.02.2019 N 95 "Об организации военно-политической подготовки в Вооруженных Силах Российской Федерации" {КонсультантПлюс}*(дата обращения: 28.02.2024).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 2

11. Понятие, правовые основы и структура Военной доктрины Российской Федерации?
12. Основные понятия и термины Военной доктрины Российской Федерации?
13. Военные опасности и военные угрозы Российской Федерации?
14. Военная политика Российской Федерации?
15. Основные задачи Российской Федерации по сдерживанию и предотвращению военных конфликтов?
16. Применение Вооруженных Сил, других войск и органов для отражения агрессии?
17. Применение Российской Федерацией высокоточного и ядерного оружия?
18. Государственная политика Российской Федерации в области ядерного сдерживания?
19. Условия, определяющие возможность применения Россией ядерного оружия?
20. Основные задачи Вооруженных Сил, других войск и органов в мирное время.
21. Структура военного законодательства Российской Федерации?
22. Федеральные законы «О воинской обязанности и военной службе», «О статусе военнослужащих» - правовая основа организации военной службы.
23. Структура федерального закона «О воинской обязанности военной службы».
24. Понятие и содержание воинской обязанности?
25. Понятие военной службы ее виды. Призыв и прохождение военной службы по призыву и по контракту.
26. Исполнение обязанностей военной службы.
27. Обязательная и добровольная подготовка к прохождению военной службы?

28. Приведение к военной присяге граждан России и принятие обязательства иностранными гражданами, поступившими на военную службу в Российской Федерации.

29. Воинские должности. Составы военнослужащих и воинские звания.

30. Обязанности граждан по воинскому учету.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2

Основная литература

1. Араев, С. И. Порядок прохождения военной службы и организация правового воспитания военнослужащих : учебное пособие / С. И. Араев, Ю. Н. Забнин. — Москва : МАИ, 2021. — 78 с. — ISBN 978-5-4316-0822-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/207410 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Смирнов, А. Ю. Правовая подготовка. Военная доктрина Российской Федерации. Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы : учебное пособие / А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 86 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/370868 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература

1. Байрамуков, Ю. Б. Военно-Байрамуков, Ю. Б. Военно-политическая подготовка : учебник / Ю. Б. Байрамуков, В. С. Янович, П. Е. Арефьев. — Красноярск : СФУ, 2020. — 364 с. — ISBN 978-5-7638-4277-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/181602 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Основы обороны государства и военной службы : учебно-методическое пособие / составители С. К. Сарыг [и др.]. — Кызыл : ТувГУ, 2020. — 84 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/175196 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 3

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 3

1. Что такое внутренний порядок?
2. Чем достигается внутренний порядок?
3. С какой целью назначается суточный наряд роты? Кто входит в его состав?
4. Кто назначается дежурным по роте? За что отвечает и кому подчиняется дежурный по роте?
5. Кто назначается дневальным по роте? За что отвечает и кому подчиняется дневальный по роте?
6. Перечислите обязанности дневального по роте.
7. Что запрещается очередному дневальному?
8. Что должны знать и настойчиво добиваться все лица суточного наряда?

9. Что не имеют права делать лица суточного наряда без разрешения дежурного по полку?

10. Что должен сделать дежурный по роте по прибытии в подразделение командира другой роты?

11. Размещение военнослужащих.

12. Распределение времени и внутренний порядок.

13. Суточный наряд роты, его предназначение, состав.

14. Дневальный, дежурный по роте.

15. Развод суточного наряда.

16. В чем заключаются общие положения Устава гарнизонной и караульной службы.

17. Что называется караулом, его состав, назначение и виды?

18. Чем отличается гарнизонный караул и внутреннего?

19. Кто назначается для охраны и обороны кораблей Военно-Морского Флота и каким нормативным документом определен порядок несения ими караульной службы?

20. Кому подчиняются гарнизонный и внутренний караулы и с какого момента они переходят в подчинение этим должностным лицам?

21. Назовите обязанности часового.

22. Что запрещается часовому?

23. Назовите обязанности разводящего.

24. Чем должен быть вооружен караул и в какой форме одежды должен нести службу?

25. Когда и как производится заряжание и разряжание оружия в карауле

26. Подготовка караулов.

27. Организация и несение караульной службы.

28. Внутренний порядок в караулах.

29. Охрана караулом объектов с применением технических средств охраны.

30. Участие войск гарнизона в обеспечении режима чрезвычайного положения и в предупреждении и ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 3

Основная литература

1. Хрусталев, А. М. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации : учебно-методическое пособие / А. М. Хрусталев, А. Ю. Смирнов, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2024. — 159 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/385031 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература

1. Указ Президента РФ от 10.11.2007 N 1495 «Об утверждении общевоинских уставов Вооруженных Сил Российской Федерации» (вместе с «Уставом внутренней службы Вооруженных Сил Российской Федерации», «Дисциплинарным уставом Вооруженных Сил Российской Федерации», «Уставом гарнизонной и караульной служб Вооруженных Сил Российской Федерации») URL:

https://login.consultant.ru/link/?req=doc&base=LAW&n=470825&dst=100004. (дата обращения: 28.02.2024).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 4

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 4

1. Что такое строй?
2. Чем такое шеренга и линия машин?
3. Что такое фронт и тыльная сторона строя?
4. Что такое фланг, интервал и дистанция
5. Что такое ряд, ширина строя и глубина строя?
6. Какими могут быть одношереножный и двухшереножный строи?
7. Что такое колонна, какой военнослужащий называется направляющим и замыкающим?
8. Что такое развернутый и походный строй?
9. Обязанности военнослужащих перед построением и в строю?
10. Как осуществляется управление строем?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 4

Основная литература

1. Хрусталев, А. М. Строевая подготовка : учебно-методическое пособие / А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 59 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353831 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература

1. Приказ Министра обороны РФ от 11.03.2006 N 111 «Об утверждении строевого устава Вооруженных Сил Российской Федерации» URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_103092/f2f6c343b059b2bb07e11c2fce01ccd3e38ca56f/ (дата обращения: 28.02.2024).

2. **Интернет – ресурс:** https://www.mil.ru/_- сайт Министерства обороны Российской Федерации.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 5

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 5

1. Знание терминов боевых (тактических) характеристик стрелкового оружия и боеприпасов.
2. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств пистолета Макарова (ПМ).
3. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств снайперской винтовки Драгунова (СВД).
4. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств гранатомета РПГ-7В и ручных осколочных гранат.

5. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств автомата АК-74.
6. Требования безопасности при обращении со стрелковым оружием;
7. Требования безопасности при проведении занятий по огневой подготовке.
8. Требования безопасности при неполной разборке и сборке АК-74.
9. Назначение и составные части АК-74.
10. Порядок сборки разборки АК-74.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 5

1. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 6

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 6

1. Сущность и содержание общевойскового боя.
2. Силы и средства вооруженной борьбы в общевойсковом бою.
3. Способы ведения общевойскового боя.
4. Построение сил и средств мотострелковых подразделений.
5. Боевой порядок мотострелкового взвода.
6. Цели и основные задачи инженерного обеспечения частей и подразделений.
7. Назначение, классификация инженерных боеприпасов и их характеристики.
8. Назначение, классификация инженерных заграждений и их характеристики.
9. Полевые фортификационные сооружения: окоп, траншея, ход сообщения, их маскировка.
10. Полевые фортификационные сооружения: укрытия, убежища.
11. Виды и средства связи, применяемые в подразделениях тактического звена.
12. Порядок оборудования одиночного стрелкового окопа, его элементы и размеры.
13. Приемы выполнения работ при оборудовании окопа для стрельбы лежа и последовательность его расширения для стрельбы с колена и стоя.
14. Современные виды связи, применяемые в Вооруженных силах Российской Федерации.
15. Приемы м методы обеспечения устойчивой, бесперебойной связи в подразделениях тактического звена.
16. Дайте определение понятию «Вооруженные силы Российской Федерации»?
17. Кто, в соответствии с Конституцией осуществляет руководство, а кто управление Вооруженными Силами Российской Федерации?
18. Разъясните предназначение Вооруженных Сил Российской Федерации и назовите основные решаемые ими задачи в мирное время, в период непосредственной угрозы военного нападения на РФ и в военное время?
19. Дайте определение понятию «Вид вооруженных сил» и «Род войск вооруженных сил». Назовите Виды ВС РФ и Рода войск ВСРФ.
20. Раскройте предназначение и общую структуру Сухопутных войск, Военно-Морского флота, Воздушно-космических сил, Ракетных войск стратегического назначения, Воздушно-десантных войск.

21. Назовите образцы вооружения Сухопутных войск и сообщите основные тактико-технические характеристики: автомата Калашникова АК-74, БМП-3, БТР-80, Танка Т-90, Реактивной системы залпового огня БМ-21 «Град».

22. Назовите образцы вооружения Военно-морского флота ВС РФ и сообщите основные тактико-технические характеристики: Тяжелого авианесущего крейсера «Адмирал Флота Советского Союза Кузнецов».

23. Назовите образцы вооружений Воздушно-космических сил и сообщите основные тактико-технические характеристики боевого самолета МИГ-31.

24. Назовите ракетные комплексы стратегического назначения, состоящие на вооружении Ракетных войск стратегического назначения ВС РФ.

25. Назовите тактико-технические характеристики БМД-3.

26. Типовая организационная структура мотопехотного батальона армии США и основное вооружение входящих в него боевых подразделений. Основные тактико-технические характеристики БМП М2 «Брэдли»

27. Танковый батальон армии США, его типовая организационная структура и основное вооружение. Основные тактико-технические характеристики танка М1 «Абрамс»

28. Мотопехотный батальон армии ФРГ, его типовая структура и основное вооружение входящих в него боевых подразделений. Основные тактико-технические характеристики БМП «Мардер» и БТР «Фукс».

29. Танковый батальон армии ФРГ, его типовая структура и основное вооружение входящих в него боевых подразделений. Основные тактико-технические характеристики танка «Леопард-2».

30. Назовите преимущества в тактико-технических характеристиках танка Т-90 в сравнении с танком М1 «Абрамс» и «Леопард-2».

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 6

1. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 7

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 7

1. Ядерное оружие. Средства его применения.
2. Поражающие факторы ядерного взрыва и их воздействие на организм человека, вооружение, технику и фортификационные сооружения.
3. Химическое оружие. Средства его применения.
4. Отравляющие вещества (ОВ), их назначение, классификация и воздействие на организм человека.
5. Боевые состояния, средства применения, признаки применения ОВ, их стойкость на местности.
6. Биологическое оружие. Основные виды и поражающее действие. Средства применения, внешние признаки применения.
7. Зажигательное оружие. Средства его применения.
8. Поражающие действия зажигательного оружия на личный состав, вооружение и военную технику, средства и способы защиты от него.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 7

Основная литература

1. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Денисенко, С. Н. Радиационная, химическая и биологическая защита : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 163 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353813 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература

1. Байрамуков, Ю. Б. Военно-политическая подготовка : учебник / Ю. Б. Байрамуков, В. С. Янович, П. Е. Арефьев. — Красноярск : СФУ, 2020. — 364 с. — ISBN 978-5-7638-4277-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/181602 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Байрамуков, Ю.Б. Тактическая подготовка курсантов учебных военных центров : учебник / Ю.Б. Байрамуков ; под редакцией Ю.Б. Торгованова. — Красноярск : СФУ, 2018. — ISBN 978-5-7638-3841-1. — Текст : электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/128744 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 8

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 8

1. Какую информацию содержат пояснительные подписи на карте?
2. Как изображается рельеф на топографических картах?
3. Какие цвета используются для изображения объектов на топографических картах?
4. Как оформляется лист карты?
5. Способы измерения расстояний по карте.
6. Способы оценки площадей объектов по карте.
7. Как определяют расстояние глазомерно? Какие факторы оказывают влияние на точность глазомерного определения расстояния?
8. Способ измерения расстояния шагами.
9. Как определяется расстояние по времени и скорости движения (по соотношению скоростей звука и света)?
10. Как определяется расстояние на слух?
11. Дать определение ориентирования на местности.
12. Определение сторон горизонта различными способами.
13. Что значит ориентировать карту? Какими способами может быть выполнено ориентирование карты?
14. Как ориентируют карту по компасу (по Полярной звезде)?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 8

1. Араев, С. И. Военное ориентирование на местности : учебное пособие / С. И. Араев, Р. Н. Нурулин. — Москва : МАИ, 2021. — 83 с. — ISBN 978-5-4316-0853-7. — Текст :

электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/207407 (дата обращения: 19.03.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Денисенко, С. Н. Военная топография: учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 131 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353837. (дата обращения: 28.02.2024) — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 9

Перечень вопросов для самостоятельной работы к Разделу 9

1. Нормативные документы, регламентирующие оказание первой помощи военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации.
2. Общие правила оказания первой помощи.
3. Алгоритм оказания первой помощи.
4. Сущность оказания первой помощи.
5. Порядок проведения сердечно-легочной реанимации.
6. Перечень состояний, при которых оказывается первая помощь военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации.
7. Правила оказания первой помощи военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации.
8. Дополнительные мероприятия по оказанию первой помощи, которые проводятся военнослужащими и медицинскими специалистами, прошедшими подготовку по программам подготовки по оказанию первой помощи, утвержденным Министерством обороны Российской Федерации, ФОИВ и (органами), уполномоченными в области управления другими войсками, воинскими формированиями.
9. Первая помощь при ранениях. Особенности проведении мероприятий по оказанию первой помощи раненому на поле боя.
10. Первая помощь при механических травмах и переломах костей.
11. Комплектация аптечек и медицинских комплектов.
12. Тактическая аптечка.
13. Способы эвакуация раненых с поля боя в тыл.
14. Особенности эвакуации раненых военнослужащих в укрытие.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 9

Основная литература

1. Основы медицинского обеспечения: учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург: СПбГТИ (ТУ), 2023. — 152 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL:

https://e.lanbook.com/book/353825 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература

1. Приказ Министра обороны Российской Федерации от 13.06.2023 № 340 «Об утверждении Порядка организации подготовки военнослужащих и медицинских специалистов медицинских (военно-медицинских) организаций, частей и медицинских (военно-медицинских) подразделений Вооруженных Сил Российской Федерации по проведению мероприятий по оказанию первой помощи». URL: https://login.consultant.ru/link/?req=doc&base=LAW&n=451111&dst=100002,1 (дата обращения: 28.02.2024).

2. Приказ Минобороны России от 09.12.2022 № 760 «Об утверждении Перечня состояний, при которых оказывается первая помощь военнослужащим ВС РФ, войск национальной гвардии РФ, спасательных воинских формирований МЧС РФ, СВР РФ, органов ФСБ, органов государственной охраны, органов военной прокуратуры, военных следственных органов Следственного комитета РФ, Главного управления специальных программ Президента РФ в условиях военного времени, ведения военных (боевых) действий, выполнения боевых (учебно-боевых), служебно-боевых (оперативно-служебных) задач в области обороны, а также правил ее оказания» (Зарегистрирован 26.12.2022 № 71805). URL: https://login.consultant.ru/link/?req=doc&base=LAW&n=435483&dst=100003 (дата обращения: 28.02.2024).

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы рекомендуется выполнять задания для самостоятельной работы параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание доклада.

Требования к структуре доклада:

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада: 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада, дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада); 6) литература.

Доклад оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный – полуторный. Цвет шрифта – черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Доклад сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке доклада на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является зачет с оценкой, который проводится в устной форме.

4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (далее – БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося – 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося – 20 рейтинговых баллов).

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения дисциплины (модуля):

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания дисциплины (модуля) в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (рефераты, кейс-задания, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, деловые игры и др);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	**Максимальная рейтинговая оценка, баллов**
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20-балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для зачета с оценкой.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся дисциплины** (модуля) **в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов текущего и рубежного контроля

Раздел 1. Военно-политическая подготовка

Форма рубежного контроля – устный опрос

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

1. Современная военно-политическая ситуация в мире.
2. Россия в многополярном мире.
3. Объективные причины проведения специальной военной операции России на Украине.
4. Шесть волн расширения НАТО на Восток.
5. Санкционная политика Запада в отношении России.
6. Национальные интересы Российской Федерации и стратегические национальные приоритеты.
7. Оборона страны – национальный стратегический приоритет России.
8. Основные направления социально-экономического развития РФ.
9. Основные направления политического развития РФ.
10. Основные направления военно-технического развития РФ.
11. Какие цели в области обороны страны поставлены в Стратегии национальной безопасности для защиты национальных интересов Российской Федерации?
12. Каким путем в рамках реализации военной политики стратегического сдерживания достигаются цели обороны страны?
13. Решению каких задач в рамках достижения целей обороны в Стратегии уделяется особое внимание?
14. Какие традиционные ценности в рамках защиты реализуемых национальных приоритетов определены Указом Президента РФ от 09.11.2022 N 809?
15. Назовите основные направления обеспечения экономической безопасности, определенные Стратегией национальной безопасности Российской Федерации?
16. Система военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
17. Цели и задачи военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
18. Силы и средства военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
19. Принципы военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
20. Формы и методы военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации.
21. Функции военно-политических органов в Вооруженных Силах Российской Федерации.
22. Вопросы военно-политической подготовки в Вооруженных Силах Российской Федерации.
23. Защита традиционных российских духовно-нравственных ценностей, культуры и исторической памяти один из ключевых национальных приоритетов, реализуемых в соответствии с Указом Президента РФ от 09.11.2022 N 809.
24. Вопросы противодействия информационно-психологическому воздействию противника.

25. Силы и средства информационно-психологических операций, проводимых противником.

Раздел 2. Правовая подготовка

Форма рубежного контроля – устный опрос

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

1. Понятие, правовые основы и структура Военной доктрины Российской Федерации?
2. Основные понятия и термины Военной доктрины Российской Федерации?
3. Военные опасности и военные угрозы Российской Федерации?
4. Военная политика Российской Федерации?
5. Основные задачи Российской Федерации по сдерживанию и предотвращению военных конфликтов?
6. Применение Вооруженных Сил, других войск и органов для отражения агрессии?
7. Применение Российской Федерацией высокоточного и ядерного оружия?
8. Государственная политика Российской Федерации в области ядерного сдерживания?
9. Условия, определяющие возможность применения Россией ядерного оружия?
10. Основные задачи Вооруженных Сил, других войск и органов в мирное время.
11. Структура военного законодательства Российской Федерации?
12. Федеральные законы «О воинской обязанности и военной службе», «О статусе военнослужащих» - правовая основа организации военной службы.
13. Структура федерального закона «О воинской обязанности военной службы».
14. Понятие и содержание воинской обязанности?
15. Понятие военной службы ее виды. Призыв и прохождение военной службы по призыву и по контракту.
16. Исполнение обязанностей военной службы.
17. Обязательная и добровольная подготовка к прохождению военной службы?
18. Приведение к военной присяге граждан России и принятие обязательства иностранными гражданами, поступившими на военную службу в Российской Федерации.
19. Воинские должности. Составы военнослужащих и воинские звания.
20. Обязанности граждан по воинскому учету.

Раздел 3. Общевоинские уставы ВС РФ

Форма рубежного контроля – устный опрос

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

1. Что такое внутренний порядок?
2. Чем достигается внутренний порядок?
3. С какой целью назначается суточный наряд роты? Кто входит в его состав?
4. Кто назначается дежурным по роте? За что отвечает и кому подчиняется дежурный по роте?
5. Кто назначается дневальным по роте? За что отвечает и кому подчиняется дневальный по роте?
6. Перечислите обязанности дневального по роте.
7. Что запрещается очередному дневальному?
8. Что должны знать и настойчиво добиваться все лица суточного наряда?

9. Что не имеют права делать лица суточного наряда без разрешения дежурного по полку?

10. Что должен сделать дежурный по роте по прибытии в подразделение командира другой роты?

11. Размещение военнослужащих.

12. Распределение времени и внутренний порядок.

13. Суточный наряд роты, его предназначение, состав.

14. Дневальный, дежурный по роте.

15. Развод суточного наряда.

16. В чем заключаются общие положения Устава гарнизонной и караульной службы.

17. Что называется караулом, его состав, назначение и виды?

18. Чем отличается гарнизонный караул и внутреннего?

19. Кто назначается для охраны и обороны кораблей Военно-Морского Флота и каким нормативным документом определен порядок несения ими караульной службы?

20. Кому подчиняются гарнизонный и внутренний караулы и с какого момента они переходят в подчинение этим должностным лицам?

21. Назовите обязанности часового.

22. Что запрещается часовому?

23. Назовите обязанности разводящего.

24. Чем должен быть вооружен караул и в какой форме одежды должен нести службу?

25. Когда и как производится заряжание и разряжание оружия в карауле

26. Подготовка караулов.

27. Организация и несение караульной службы.

28. Внутренний порядок в караулах.

29. Охрана караулом объектов с применением технических средств охраны.

30. Участие войск гарнизона в обеспечении режима чрезвычайного положения и в предупреждении и ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера.

Раздел 4. Строевая подготовка

Форма рубежного контроля – проверка демонстрации навыка подачи и выполнения строевых команд, устный опрос

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

1. Что такое строй?
2. Чем такое шеренга и линия машин?
3. Что такое фронт и тыльная сторона строя?
4. Что такое фланг, интервал и дистанция
5. Что такое ряд, ширина строя и глубина строя?
6. Какими могут быть одношереножный и двухшереножный строи?
7. Что такое колонна, какой военнослужащий называется направляющим и замыкающим?
8. Что такое развернутый и походный строй?
9. Обязанности военнослужащих перед построением и в строю?
10. Как осуществляется управление строем?

Задания рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

Выполнение и подача команд и управление подразделением, на месте и в движении:

1. «Отделение - СТАНОВИСЬ».
2. «Отделение - РАВНЯЙСЬ».
3. «Отделение -СМИРНО».
4. «Отделение - ВОЛЬНО», «ЗАПРАВИТЬСЯ», «РАЗОЙДИСЬ».
5. «Отделение - нале-ВО», «Отделение напра-ВО».
6. «Отделение - кру-ГОМ».
7. «Отделение - строевым шагом - МАРШ».
8. «Отделение - правое плечо вперед - МАРШ».
9. «Отделение - левое плечо вперед - МАРШ».
10. «Отделение - кругом – МАРШ».

Раздел 5. Огневая подготовка из стрелкового оружия

Форма рубежного контроля – демонстрации навыка выполнения учебных стрельб и практических действий с оружием, устный опрос.

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

1. Знание терминов боевых (тактических) характеристик стрелкового оружия и боеприпасов.
2. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств пистолета Макарова (ПМ).
3. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств снайперской винтовки Драгунова (СВД).
4. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств гранатомета РПГ-7В и ручных осколочных гранат.
5. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств автомата АК-74.
6. Требования безопасности при обращении со стрелковым оружием;
7. Требования безопасности при проведении занятий по огневой подготовке.
8. Требования безопасности при неполной разборке и сборке АК-74.
9. Назначение и составные части АК-74.
10. Порядок сборки разборки АК-74.

Задания рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

Продемонстрируйте навыки выполнения команд:

6. «Автоматчику Петрову (Петровой) - огневая позиция у отдельного куста (там-то) - к бою – Вперед».
7. В составе отделения: «Очередная смена на огневой рубеж - к бою – Вперед», «Огонь».
8. «Приготовиться к атаке», «В атаку - вперед».
9. «Прекратить огонь, разряжай» (при выполнении упражнения в движении – «Стой, прекратить огонь, разряжай», «Оружие к осмотру».
10. Выполнение упражнения контрольных стрельб в соответствии курсом стрельб из стрелкового оружия.

Раздел 6. Основы тактики общевойсковых подразделений

Форма рубежного контроля – устный опрос

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

1. Сущность и содержание общевойскового боя.
2. Силы и средства вооруженной борьбы в общевойсковом бою.
3. Способы ведения общевойскового боя.
4. Построение сил и средств мотострелковых подразделений.
5. Боевой порядок мотострелкового взвода.
6. Цели и основные задачи инженерного обеспечения частей и подразделений.
7. Назначение, классификация инженерных боеприпасов и их характеристики.
8. Назначение, классификация инженерных заграждений и их характеристики.
9. Полевые фортификационные сооружения: окоп, траншея, ход сообщения, их маскировка.
10. Полевые фортификационные сооружения: укрытия, убежища.
11. Виды и средства связи, применяемые в подразделениях тактического звена.
12. Порядок оборудования одиночного стрелкового окопа, его элементы и размеры.
13. Приемы выполнения работ при оборудовании окопа для стрельбы лежа и последовательность его расширения для стрельбы с колена и стоя.
14. Современные виды связи, применяемые в Вооруженных силах Российской Федерации.
15. Приемы и методы обеспечения устойчивой, бесперебойной связи в подразделениях тактического звена.
16. Дайте определение понятию «Вооруженные силы Российской Федерации»?
17. Кто, в соответствии с Конституцией осуществляет руководство, а кто управление Вооруженными Силами Российской Федерации?
18. Разъясните предназначение Вооруженных Сил Российской Федерации и назовите основные решаемые ими задачи в мирное время, в период непосредственной угрозы военного нападения на РФ и в военное время?
19. Дайте определение понятию «Вид вооруженных сил» и «Род войск вооруженных сил». Назовите Виды ВС РФ и Рода войск ВСРФ.
20. Раскройте предназначение и общую структуру Сухопутных войск, Военно-Морского флота, Воздушно-космических сил, Ракетных войск стратегического назначения, Воздушно-десантных войск.
21. Назовите образцы вооружения Сухопутных войск и сообщите основные тактико-технические характеристики: автомата Калашникова АК-74, БМП-3, БТР-80, Танка Т-90, Реактивной системы залпового огня БМ-21 «Град».
22. Назовите образцы вооружения Военно-морского флота ВС РФ и сообщите основные тактико-технические характеристики: Тяжелого авианесущего крейсера «Адмирал Флота Советского Союза Кузнецов».
23. Назовите образцы вооружений Воздушно-космических сил и сообщите основные тактико-технические характеристики боевого самолета МИГ-31.
24. Назовите ракетные комплексы стратегического назначения, состоящие на вооружении Ракетных войск стратегического назначения ВС РФ.
25. Назовите тактико-технические характеристики БМД-3.
26. Типовая организационная структура мотопехотного батальона армии США и основное вооружение входящих в него боевых подразделений. Основные тактико-технические характеристики БМП М2 «Брэдли»

27. Танковый батальон армии США, его типовая организационная структура и основное вооружение. Основные тактико-технические характеристики танка М1 «Абрамс»

28. Мотопехотный батальон армии ФРГ, его типовая структура и основное вооружение входящих в него боевых подразделений. Основные тактико-технические характеристики БМП «Мардер» и БТР «Фукс».

29. Танковый батальон армии ФРГ, его типовая структура и основное вооружение входящих в него боевых подразделений. Основные тактико-технические характеристики танка «Леопард-2».

30. Назовите преимущества в тактико-технических характеристиках танка Т-90 в сравнении с танком М1 «Абрамс» и «Леопард-2».

Раздел 7. Радиационная, химическая и биологическая защита

Форма рубежного контроля – демонстрация навыков использования средств индивидуальной защиты, устный опрос

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

1. Ядерное оружие. Средства его применения.
2. Поражающие факторы ядерного взрыва и их воздействие на организм человека, вооружение, технику и фортификационные сооружения.
3. Химическое оружие. Средства его применения.
4. Отравляющие вещества (ОВ), их назначение, классификация и воздействие на организм человека.
5. Боевые состояния, средства применения, признаки применения ОВ, их стойкость на местности.
6. Биологическое оружие. Основные виды и поражающее действие. Средства применения, внешние признаки применения.
7. Зажигательное оружие. Средства его применения.
8. Поражающие действия зажигательного оружия на личный состав, вооружение и военную технику, средства и способы защиты от него.

Задания рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

Продемонстрируйте навыки:

1. Проведения проверки и подгонки индивидуальных средств защиты.
2. Проведения специальной обработки: дегазация.
3. Проведения специальной обработки: дезактивация.
4. Проведения специальной обработки: дезинфекция.
5. Проведения специальной обработки: санитарная обработка.
6. Проведения частичной специальной обработки.
7. Проведения полной специальной обработки.
8. Использования индивидуального противохимического пакета (ИПП-11).
9. Применения войскового прибора химической разведки (ВПХР).
10. Пользования индивидуальным дозиметром.

Раздел 8. Военная топография

Форма рубежного контроля – устный опрос

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

1. Какую информацию содержат пояснительные подписи на карте?
2. Как изображается рельеф на топографических картах?
3. Какие цвета используются для изображения объектов на топографических картах?
4. Как оформляется лист карты?
5. Способы измерения расстояний по карте.
6. Способы оценки площадей объектов по карте.
7. Как определяют расстояние глазомерно? Какие факторы оказывают влияние на точность глазомерного определения расстояния?
8. Способ измерения расстояния шагами.
9. Как определяется расстояние по времени и скорости движения (по соотношению скоростей звука и света)?
10. Как определяется расстояние на слух?
11. Дать определение ориентирования на местности.
12. Определение сторон горизонта различными способами.
13. Что значит ориентировать карту? Какими способами может быть выполнено ориентирование карты?
14. Как ориентируют карту по компасу (по Полярной звезде)?

Раздел 9. Основы военно-медицинской подготовки

Форма рубежного контроля – устный опрос

Вопросы рубежного контроля

Код контролируемой компетенции: УК-8

1. Нормативные документы, регламентирующие оказание первой помощи военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации.
2. Общие правила оказания первой помощи.
3. Алгоритм оказания первой помощи.
4. Сущность оказания первой помощи.
5. Порядок проведения сердечно-легочной реанимации.
6. Перечень состояний, при которых оказывается первая помощь военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации.
7. Правила оказания первой помощи военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации.
8. Дополнительные мероприятия по оказанию первой помощи, которые проводятся военнослужащими и медицинскими специалистами, прошедшими подготовку по программам подготовки по оказанию первой помощи, утвержденным Министерством обороны Российской Федерации, ФОИВ и (органами), уполномоченными в области управления другими войсками, воинскими формированиями.
9. Первая помощь при ранениях. Особенности проведении мероприятий по оказанию первой помощи раненому на поле боя.
10. Первая помощь при механических травмах и переломах костей.
11. Комплектация аптечек и медицинских комплектов.
12. Тактическая аптечка.
13. Способы эвакуация раненых с поля боя в тыл.

14. Особенности эвакуации раненых военнослужащих в укрытие.

4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемой компетенций	Вопросы /задания
УК-8	1. Современная военно-политическая ситуация в мире. 2. Объективные причины проведения специальной военной операции России на Украине. 3. Национальные интересы Российской Федерации и стратегические национальные приоритеты. 4. Оборона страны – национальный стратегический приоритет России. 5. Система военно-политической работы в Вооруженных Силах РФ. 6. Цели и задачи военно-политической работы в Вооруженных Силах РФ. 7. Силы и средства военно-политической работы в Вооруженных Силах РФ. 8. Принципы военно-политической работы в Вооруженных Силах РФ. 9. Функции, формы и методы военно-политической работы в Вооруженных Силах РФ. 10. Вопросы противодействия информационно-психологическому воздействию противника. 11. Военные опасности и военные угрозы Российской Федерации? 12. Основные задачи Российской Федерации по сдерживанию и предотвращению военных конфликтов? 13. Применение Вооруженных Сил, других войск и органов для отражения агрессии? 14. Условия, определяющие возможность применения Россией ядерного оружия? 15. Структура военного законодательства Российской Федерации? 16. Понятие и содержание воинской обязанности? 17. Понятие военной службы ее виды. Призыв и прохождение военной службы по призыву и по контракту. 18. Обязательная и добровольная подготовка к прохождению военной службы? 19. Приведение к военной присяге граждан России и принятие обязательства иностранными гражданами, поступившими на военную службу в Российской Федерации. 20. Обязанности граждан по воинскому учету. 21. Что такое внутренний порядок? 22. Кто назначается дежурным по роте, за что отвечает и кому подчиняется? 23. Кто назначается дневальным по роте, за что отвечает и кому подчиняется? 24. Перечислите обязанности дневального по роте. 25. Что должны знать и настойчиво добиваться все лица суточного наряда? 26. Что не имеют права делать лица суточного наряда без разрешения дежурного по полку? 27. Что должен сделать дежурный по роте по прибытии в подразделение командира другой роты? 28. Размещение военнослужащих. 29. Развод суточного наряда. 30. Назовите обязанности часового. 31. Что такое строй? 32. Чем такое шеренга и линия машин? 33. Что такое фронт и тыльная сторона строя? 34. Что такое фланг, интервал и дистанция 35. Что такое ряд, ширина строя и глубина строя?

Коды контролируемой компетенций	Вопросы /задания
	36. Какими могут быть одношереножный и двухшереножный строи? 37. Что такое колонна, какой военнослужащий называется направляющим и замыкающим? 38. Что такое развернутый и походный строй? 39. Обязанности военнослужащих перед построением и в строю? 40. Как осуществляется управление строем? 41. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств пистолета Макарова (ПМ). 42. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств снайперской винтовки Драгунова (СВД). 43. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств гранатомета РПГ-7В и ручных осколочных гранат. 44. Знание материальной части, тактико-технических характеристик и боевых свойств автомата АК-74. 45. Требования безопасности при обращении со стрелковым оружием; 46. Требования безопасности при проведении занятий по огневой подготовке. 47. Назначение и составные части АК-74. 48. Порядок разборки и сборки АК-74. 49. Цели и основные задачи инженерного обеспечения частей и подразделений. 50. Назначение, классификация инженерных боеприпасов и их характеристики, 51. Назначение, классификация инженерных заграждений и их характеристики 52. Полевые фортификационные сооружения: окоп. 53. Полевые фортификационные сооружения: траншея. 54. Полевые фортификационные сооружения: ход сообщения. 55. Полевые фортификационные сооружения: укрытия. 56. Полевые фортификационные сооружения: убежища. 57. Современные виды связи, применяемые в Вооруженных силах Российской Федерации. 58. Дайте определение понятию «Вооруженные силы Российской Федерации»? 59. Разъясните предназначение Вооруженных Сил Российской Федерации и назовите основные решаемые ими задачи в мирное время, в период непосредственной угрозы военного нападения на РФ и в военное время? 60. Назовите образцы вооружения Сухопутных войск и сообщите основные тактико-технические характеристики: автомата Калашникова АК-74. 61. Назовите преимущества в тактико-технических характеристиках танка Т-90 в сравнении с танком М1 «Абрамс» и «Леопард-2». 62. Назовите образцы вооружения Военно-морского флота ВС РФ. 63. Назовите образцы вооружений Воздушно-космических сил. 64. Назовите ракетные комплексы стратегического назначения, состоящие на вооружении Ракетных войск стратегического назначения ВС РФ. 65. Ядерное оружие. Средства его применения. 66. Поражающие факторы ядерного взрыва и их воздействие на организм человека, вооружение, технику и фортификационные сооружения. 67. Химическое оружие. Средства его применения. 68. Отравляющие вещества (ОВ), их назначение, классификация и воздействие на организм человека. 69. Боевые состояния, средства применения, признаки применения ОВ, их стойкость на местности. 70. Биологическое оружие. Основные виды и поражающее действие. Средства применения, внешние признаки применения. 71. Зажигательное оружие. Средства его применения. 72. Поражающие действия зажигательного оружия на личный состав, вооружение и военную технику, средства и способы защиты от него. 73. Какую информацию содержат пояснительные подписи на карте? 74. Как изображается рельеф на топографических картах?

Коды контролируемой компетенций	Вопросы /задания
	75. Способы измерения расстояний по карте. 76. Способ измерения расстояния шагами. 77. Дать определение ориентирования на местности. 78. Определение сторон горизонта различными способами. 79. Что значит ориентировать карту? Какими способами может быть выполнено ориентирование карты? 80. Нормативные документы, регламентирующие оказание первой помощи военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации. 81. Алгоритм оказания первой помощи. 82. Порядок проведения сердечно-легочной реанимации. 83. Перечень состояний, при которых оказывается первая помощь военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации. 84. Правила оказания первой помощи военнослужащим Вооруженных Сил Российской Федерации, других войск, и воинских формирований Российской Федерации. 85. Дополнительные мероприятия по оказанию первой помощи, которые проводятся военнослужащими и медицинскими специалистами, прошедшими подготовку по программам подготовки по оказанию первой помощи, утвержденным Министерством обороны Российской Федерации, ФОИВ и (органами), уполномоченными в области управления другими войсками, воинскими формированиями. 86. Первая помощь при ранениях. Особенности проведении мероприятий по оказанию первой помощи раненому на поле боя. 87. Комплектация аптечек и медицинских комплектов. 88. Тактическая аптечка. 89. Способы эвакуация раненых с поля боя в тыл. 90. Особенности эвакуации раненых военнослужащих в укрытие.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Араев, С. И. Военное ориентирование на местности : учебное пособие / С. И. Араев, Р. Н. Нурулин. — Москва : МАИ, 2021. — 83 с. — ISBN 978-5-4316-0853-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/207407 (дата обращения: 19.03.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Араев, С. И. Порядок прохождения военной службы и организация правового воспитания военнослужащих : учебное пособие / С. И. Араев, Ю. Н. Забнин. — Москва : МАИ, 2021. — 78 с. — ISBN 978-5-4316-0822-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/207410 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Денисенко, С. Н. Военная топография: учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 131 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL:

https://e.lanbook.com/book/353837. (дата обращения: 28.02.2024) — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4. Денисенко, С. Н. Радиационная, химическая и биологическая защита : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 163 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353813 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5. Основы военной подготовки : учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 779 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353828 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

6. Основы медицинского обеспечения: учебное пособие / С. Н. Денисенко, А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург: СПбГТИ (ТУ), 2023. — 152 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353825 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

7. Смирнов, А. Ю. Военно-политическая подготовка. Россия в современном мире : учебное пособие / А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 71 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/370865 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

8. Смирнов, А. Ю. Правовая подготовка. Военная доктрина Российской Федерации. Законодательство Российской Федерации о прохождении военной службы : учебное пособие / А. Ю. Смирнов, А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 86 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/370868 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

9. Хрусталев, А. М. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации : учебно-методическое пособие / А. М. Хрусталев, А. Ю. Смирнов, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2024. — 159 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/385031 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

10. Хрусталев, А. М. Строевая подготовка : учебно-методическое пособие / А. М. Хрусталев, И. Г. Штеренберг. — Санкт-Петербург : СПбГТИ (ТУ), 2023. — 59 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/353831 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.1.2. Дополнительная литература

1. Байрамуков, Ю. Б. Военно-политическая подготовка : учебник / Ю. Б. Байрамуков, В. С. Янович, П. Е. Арефьев. — Красноярск : СФУ, 2020. — 364 с. — ISBN 978-5-7638-4277-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/181602 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Байрамуков, Ю.Б. Радиационная, химическая и биологическая защита: учебник / Ю.Б. Байрамуков, М.Ф. Анакин, В.С. Янович ; под редакцией Ю.Б. Торгованова. — Красноярск : СФУ, 2015. — ISBN 978-5-7638-3321-8. — Текст : электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/128746 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Байрамуков, Ю.Б. Тактическая подготовка курсантов учебных военных центров : учебник / Ю.Б. Байрамуков ; под редакцией Ю.Б. Торгованова. — Красноярск : СФУ, 2018. — ISBN 978-5-7638-3841-1. — Текст : электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/128744 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4. Основы обороны государства и военной службы : учебно-методическое пособие / составители С. К. Сарыг [и др.]. — Кызыл : ТувГУ, 2020. — 84 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/175196 (дата обращения: 28.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5. Стратегии национальной безопасности Российской Федерации (утв. Указом Президента РФ от 02.07.2021 N 400) URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_389271/ (дата обращения: 28.02.2024).

6. Указ Президента РФ от 10.11.2007 N 1495 «Об утверждении общевоинских уставов Вооруженных Сил Российской Федерации» (вместе с «Уставом внутренней службы Вооруженных Сил Российской Федерации», «Дисциплинарным уставом Вооруженных Сил Российской Федерации», «Уставом гарнизонной и караульной служб Вооруженных Сил Российской Федерации») URL: https://login.consultant.ru/link/?req=doc&base=LAW&n=470825&dst=100004. (дата обращения: 28.02.2024).

7. Приказ Министра обороны Российской Федерации от 13.06.2023 № 340 «Об утверждении Порядка организации подготовки военнослужащих и медицинских специалистов медицинских (военно-медицинских) организаций, частей и медицинских (военно-медицинских) подразделений Вооруженных Сил Российской Федерации по проведению мероприятий по оказанию первой помощи». URL: https://login.consultant.ru/link/?req=doc&base=LAW&n=451111&dst=100002,1 (дата обращения: 28.02.2024).

8. Приказ Министра обороны Российской Федерации от 28 декабря 2021 г. №803 «Об организации военно-политической подготовки в Вооружённых Силах Российской Федерации». URL: *Приказ Министра обороны РФ от 28.12.2021 N 803 "Об утверждении Руководства по организации военно-политической работы в Вооруженных Силах Российской Федерации" {КонсультантПлюс}* (дата обращения: 28.02.2024).

9. Приказ Министра обороны РФ от 11.03.2006 N 111 «Об утверждении строевого устава Вооруженных Сил Российской Федерации» URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_103092/f2f6c343b059b2bb07e11c2fce01ccd3e38ca56f/ (дата обращения: 28.02.2024).

10. Приказ Министра обороны РФ от 22.02.2019 N 95 «Об организации военно-политической подготовки в Вооруженных Силах Российской Федерации». *Приказ Министра обороны РФ от 22.02.2019 N 95 "Об организации военно-политической подготовки в Вооруженных Силах Российской Федерации" {КонсультантПлюс}*(дата обращения: 28.02.2024).

11. Приказ Минобороны России от 09.12.2022 № 760 «Об утверждении Перечня состояний, при которых оказывается первая помощь военнослужащим ВС РФ, войск

национальной гвардии РФ, спасательных воинских формирований МЧС РФ, СВР РФ, органов ФСБ, органов государственной охраны, органов военной прокуратуры, военных следственных органов Следственного комитета РФ, Главного управления специальных программ Президента РФ в условиях военного времени, ведения военных (боевых) действий, выполнения боевых (учебно-боевых), служебно-боевых (оперативно-служебных) задач в области обороны, а также правил ее оказания» (Зарегистрирован 26.12.2022 № 71805). URL: https://login.consultant.ru/link/?req=doc&base=LAW&n=435483&dst=100003 (дата обращения: 28.02.2024).

12. **Интернет – ресурс:** https://www.mil.ru/_- сайт Министерства обороны Российской Федерации.

5.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/
6	ЭБС издательства "ЛАНЬ"	Ресурс, включающий в себя издания издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.	https://e.lanbook.com/
7	Официальный сайт Минобороны РФ	Официальный сайт Министерства Обороны РФ представляет информацию политического, правового, военно-технического, методического и информационного характера.	https://www.mil.ru/ - сайт Министерства обороны РФ.

5.3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекционных и практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к лекционным занятиям заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекционному занятию, поскольку оно является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте конспект предыдущего лекционного занятия;
- ознакомьтесь с материалом учебников и учебных пособий по теме предыдущего лекционного занятия;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме предыдущего лекционного занятия на полях лекционной тетради;
- запишите вопросы, которые вы зададите лектору на предстоящем лекционном занятии по материалу предыдущего лекционного занятия;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к практическому занятию

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия, техники безопасности при проведении занятия.

Работа во время проведения практического занятия включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при выполнении задания;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практического занятия проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленный к сдаче на контроль и оценку отчет сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету с оценкой. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4. Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для занятий лекционного типа: оснащена стендами с материалами для занятий по тактической и инженерной подготовке, специализированной мебелью (стол для

преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран, имеющие выход в сеть Интернет).

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена плакатами с материалами для занятий по огневой подготовке, специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет).

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена учебно-материальной базой для занятий и выполнения тренировок по нормативам радиационной, химической и биологической защиты и основам военно-медицинской подготовки, техническими средствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет).

Стрелковая галерея тира РГСУ: оснащена учебно-материальной базой для выполнение учебных стрельб из пневматического и (или) мелкокалиберного оружия.

Электронный тир РГСУ: оснащен учебно-материальной базой для выполнения подготовительных упражнений в изготовке для стрельбы и производстве выстрела в электронном тире.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специальной литературой и наглядными пособиями для изучения общевоинских уставов ВС РФ, специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью* 45.03.02 Лингвистика основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.	Рабочая программа дисциплины (модуля) актуализирована	Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____
2.		Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____
3.		Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____
4.		Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Декан лечебного факультета
_____/Ю.А.Климов
«31» января 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОСНОВЫ МЕДИЦИНСКИХ ЗНАНИЙ

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Т*еория и методика преподавания иностранных языков и культур*»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 5
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 5
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 6
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 9
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 16
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 17
3.2. Задания для самостоятельной работы 18
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 20
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 22
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 22
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 22
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 22
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 22
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 23
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 25
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю) 25
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 38
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 39
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 39
5.1.1. Основная литература 39
5.1.2. Дополнительная литература 39
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 39
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 40
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 41
5.4.1. Средства информационных технологий 41
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 41
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных 41
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 41
5.6. Образовательные технологии 42
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 43

Рабочая программа дисциплины «Основы медицинских знаний» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направления Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины «Основы медицинских знаний» разработана рабочей группой в составе:

канд.пед.наук Шокот О.В., ст.преп. Некрасова М.В.

Рабочая программа дисциплины обсуждена и утверждена на заседании Ученого совета медицинской высшей школы
Протокол № 5 от «31» января 2024 года

Декан лечебного факультета,
кандидат
мед.наук  Ю.А.Климов

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Цель и задачи дисциплины формирование целостного представления о здоровье человека, приобретение навыков оказания первой помощи пострадавшим в чрезвычайных ситуациях, при неотложных состояниях и наиболее распространенных острых заболеваниях и состояниях.

Задачи дисциплины:

1. формирование у обучающихся мировоззрения, ориентированного на ценность здоровья человека и общества;

2. овладение умениями по оценке состояния здоровья, выявлению его нарушений;

3. освоение навыков по оказанию неотложной доврачебной медицинской помощи, уходу за больными и пострадавшими.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-8 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций	**Код компетенции Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Безопасность жизнедеятельности	УК-8 Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	УК-8.1 Знает основы и правила обеспечения безопасности жизнедеятельности, классификацию опасных и вредных факторов среды обитания человека, правовые и организационные основы безопасности жизнедеятельности. УК-8.2 Осуществляет оперативные действия в случае возникновения чрезвычайных ситуаций в том числе при угрозе и возникновении военных конфликтов УК-8.3 Создает и поддерживает безопасные условия жизнедеятельности в повседневной жизни и в профессиональной деятельности, адекватно реагирует на возникновение чрезвычайных ситуаций и предотвращает негативные последствия для сохранения природной среды.	Знать: правила поведения при возникновении чрезвычайных ситуаций природного и техногенного происхождения, правила оказания первой помощи Уметь: инструктировать о правилах поведения при возникновении чрезвычайных ситуаций и угрозе военных конфликтов Владеть: навыками оказания первой помощи пострадавшим и ухода за больными и ранеными

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем дисциплины, включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**68**	**68**
Лекционные занятия	26	26
из них: в форме практической подготовки	0	0
Практические занятия	42	42
из них: в форме практической подготовки	0	0
Самостоятельная работа обучающихся	31	31
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекционные занятия	12	12
из них: в форме практической подготовки	0	0
Практические занятия	24	24
из них: в форме практической подготовки	0	0
Самостоятельная работа обучающихся	63	63
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 1
		Сессия 3-4

Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекционные занятия	12	12
из них: в форме практической подготовки	0	0
Практические занятия	24	24
из них: в форме практической подготовки	0	0
Самостоятельная работа обучающихся	68	68
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой	
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Семестр 2											
Раздел 1. Здоровье и факторы его формирования	**27**	**19**	**8**	**4**	**0**	**4**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Тема 1.1. Понятие здоровья, основные признаки нарушения здоровья	13	9	4	2	0	2	0	0	0	0	0
Тема 1.2. Основы здорового образа жизни.	14	10	4	2	0	2	0	0	0	0	0
Раздел 2. Основы оказания первой помощи при различных состояниях	**36**	**4**	**32**	**12**	**0**	**20**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Тема 2.1. Предмет, задачи и организация оказания первой помощи	8	2	6	2	0	4	0	0	0	0	0
Тема 2.2. Оказание первой помощи при различных состояниях	28	2	26	10	0	16	0	0	0	0	0
Раздел 3. Уход за по-	**36**	**8**	**28**	**10**	**0**	**18**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
страдавшими и больными											
Тема 3.1. Оценка функционального состояния организма человека	8	4	4	2	0	2	0	0	0	0	0
Тема 3.2. Основы ухода за пострадавшими и больными	28	4	24	8	0	16	0	0	0	0	0
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой										
Общий объем, часов	**108**	**31**	**68**	**26**	**0**	**42**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Семестр 2											
Раздел 1. Здоровье и факторы его формирования	**36**	**30**	**6**	**2**	**0**	**4**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Тема 1.1. Понятие здоровья, основные признаки нарушения здоровья	18	14	4	2	0	2	0	0	0	0	0
Тема 1.2. Основы здорового образа жизни.	18	16	2	0	0	2	0	0	0	0	0

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Раздел 2. Основы оказания первой помощи при различных состояниях	**36**	**18**	**18**	**6**	**0**	**12**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Тема 2.1. Предмет, задачи и организация оказания первой помощи	18	12	6	2	0	4	0	0	0	0	0
Тема 2.2. Оказание первой помощи при различных состояниях	18	6	12	4	0	8	0	0	0	0	0
Раздел 3. Уход за пострадавшими и больными	**27**	**15**	**12**	**4**	**0**	**8**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Тема 3.1. Оценка функционального состояния организма человека	13	9	4	2	0	2	0	0	0	0	0
Тема 3.2. Основы ухода за пострадавшими и больными	14	6	8	2	0	6	0	0	0	0	0
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой										
Общий объем, часов	**108**	**63**	**36**	**12**	**0**	**24**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Курс 1 Сессии 3-4											
Раздел 1. Здоровье и факторы его формирования	**36**	**30**	**6**	**2**	**0**	**4**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Тема 1.1. Понятие здоровья, основные признаки нарушения здоровья	18	14	4	2	0	2	0	0	0	0	0
Тема 1.2. Основы здорового образа жизни.	18	16	2	0	0	2	0	0	0	0	0
Раздел 2. Основы оказания первой помощи при различных состояниях	**36**	**18**	**18**	**6**	**0**	**12**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Тема 2.1. Предмет, задачи и организация оказания первой помощи	18	12	6	2	0	4	0	0	0	0	0
Тема 2.2. Оказание первой помощи при различных состояниях	18	6	12	4	0	8	0	0	0	0	0
Раздел 3. Уход за пострадавшими и больными	**32**	**20**	**12**	**4**	**0**	**8**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Тема 3.1. Оценка функционального состояния организма человека	14	10	4	2	0	2	0	0	0	0	0
Тема 3.2. Основы ухода за пострадавшими и больными	18	10	8	2	0	6	0	0	0	0	0
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой										
Общий объем, часов	**108**	**68**	**36**	**12**	**0**	**24**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

2.3. Содержание дисциплины

РАЗДЕЛ 1. ЗДОРОВЬЕ И ФАКТОРЫ ЕГО ФОРМИРОВАНИЯ

Перечень изучаемых элементов содержания:

Понятие «здоровье». Определение здоровья по ВОЗ. Цели и задачи изучения состояния здоровья населения. Уровни здоровья. Здоровье и болезнь. Переходное состояние. Факторы, влияющие на здоровье человека, их соотношение. Образ жизни и виды активности: трудовая, вне-

трудовая, социальная, культурная, медицинская, экология и здоровье: воздушная среда, водная среда, экология жилых и общественных помещений, климатические факторы. Здоровье и наследственность. Биологические и социальные компоненты наследственность человека. Состояние здравоохранения: качество, своевременность, полнота, адекватность, экономичность.

Здоровый образ жизни (ЗОЖ). Определение. Составляющие ЗОЖ: организация питания, режим труда и отдыха, организация сна, двигательная активность, личная гигиена и закаливание, профилактика вредных привычек, культура сексуального поведения и планирование семьи, культура межличностного общения. Принципы ЗОЖ.

Тема 1.1. Понятие здоровья, основные признаки нарушения здоровья

Перечень изучаемых элементов содержания:

Понятие «здоровье». Определение здоровья по ВОЗ. Цели и задачи изучения состояния здоровья населения. Уровни здоровья. Здоровье и болезнь. Переходное состояние. Факторы, влияющие на здоровье человека, их соотношение. Образ жизни и виды активности: трудовая, внетрудовая, социальная, культурная, медицинская, экология и здоровье: воздушная среда, водная среда, состояние педосферы, экология жилых и общественных помещений, климатические факторы. Здоровье и наследственность. Биологические и социальные компоненты наследственность человека. Состояние здравоохранения: качество, своевременность, полнота, адекватность, экономичность.

Тема 1.2. Основы здорового образа жизни

Перечень изучаемых элементов содержания:

Здоровый образ жизни (ЗОЖ). Определение. Составляющие ЗОЖ: организация питания, режим труда и отдыха, организация сна, двигательная активность, личная гигиена и закаливание, профилактика вредных привычек, культура сексуального поведения и планирование семьи, культура межличностного общения. Принципы ЗОЖ.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Тема практического занятия: Понятие здоровья, основные признаки нарушения здоровья

Форма практического задания: устный опрос, доклад

Вопросы для подготовки к устному опросу:

1. Методологические подходы к определению понятия «здоровье».
2. Определение понятия "здоровье", принятое Всемирной организацией здравоохранения.
3. Норма и патология.
4. Здоровье и болезнь. Переходное состояние.
5. Факторы, определяющие здоровье человека, и их значение.
6. Основные компоненты здоровья человека и их характеристика: соматическое, физическое, репродуктивное, психическое, социальное
7. Критерии здоровья.
8. Отношение населения к здоровью.
9. Оценка здоровья.

Темы докладов:

1. Системный подход в решении проблем здоровья.
2. Качество жизни как уровень комфортности человека в обществе.
3. Порядок формирования государственной политики в области охраны здоровья граждан в Российской Федерации.
4. Социальное здоровье населения и национальная безопасность общества.
5. Последствия острых и хронических воздействий ионизирующего излучения на организм человека.
6. Значение ультрафиолетового облучения для человеческого организма.
7. Влияние урбанизации на здоровье человека.

8. Качество питания в сохранении и укреплении здоровья.
9. Адаптация человека к экстремальным факторам внешней среды.
10. Двигательная активность и ее влияние на здоровье.
11. Место образа жизни в структуре причин, обуславливающих современную патологию.
12. Гигиеническое обучение и воспитание населения в формировании здоровья и здорового стиля жизни.
13. Влияние на здоровье психоэмоционального напряжения человека в современном обществе.
14. Сексуальная культура. Факторы риска для здоровья.
15. Роль медицинской активности для индивидуальной профилактики заболеваний.

Тема практического занятия: Основы здорового образа жизни
Форма практического задания: устный опрос, доклад
Вопросы для подготовки к устному опросу:
1. Основные составляющие здорового образа жизни.
2. Традиционные и нетрадиционные методы оздоровления.
3. Права и ответственность человека за сохранение и укрепление своего здоровья.
4. Социально-гигиенические основы вредных привычек.
5. Профилактика раннего алкоголизма, табакокурения, наркомании и токсикомании.

Темы докладов:
1. Основные компоненты здорового образа жизни.
2. Роль закаливания в повышении устойчивости организма к неблагоприятному воздействию факторов среды.
3. Сбалансированное питание как фактор здорового образа жизни.
4. Физическая активность как фактор здорового образа жизни (ЗОЖ).
5. Рациональный режим труда и отдыха.
6. Психологический микроклимат как фактор здорового образа жизни.
7. Роль здоровой семьи как фактор здорового образа жизни
8. Аддиктивное поведение, понятие, причины.
9. Профилактика аддиктивного поведения.
10. Значение гигиенической культуры в формировании ЗОЖ.
11. Вредные привычки и здоровый образ жизни.
12. Алкоголизм. Виды, профилактика.
13. Табакокурение. Курительные смеси, профилактика.
14. Игромания, причины, профилактика.
15. Влияние на организм человека психоактивных веществ и формирование зависимости.
16. Наркотики и злоупотребление психоактивными веществами.
17. Средства физической культуры как фактор оздоровления человека.
18. Медицинский осмотр (обследования) для допуска к занятиям физической культурой и участию в массовых спортивных соревнованиях.
19. Противопоказания для занятия физкультурой и спортом.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1
форма рубежного контроля – тестирование

РАЗДЕЛ 2. ОСНОВЫ ОКАЗАНИЯ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ ПРИ РАЗЛИЧНЫХ СОСТОЯНИЯХ

Перечень изучаемых элементов содержания:

Общие сведения о нормативно-правовых документах и актах, регулирующих оказание первой помощи пострадавшим. Понятие о первой помощи, ее роли и объеме. Алгоритм действий при первом контакте с пострадавшим. Осмотр и оценка состояния больного.

Меры безопасности при оказании первой помощи, профилактика ВИЧ-инфекции.

Назначение, устройство и правила пользования аптечкой индивидуальной, пакетом перевязочным медицинским индивидуальным, сумкой медицинской санитарной.

Назначение, устройство и правила пользования пакетом противохимическим индивидуальным, перевязочным материалом.

Аптечка индивидуальная. Состав, правила пользования. Использование содержимого: для обезболивания, при отравлении фосфороорганическими отравляющими веществами, для профилактики инфекционных заболеваний.

Виды перевязочного материала: марля, бинты, легнин, косынки, индивидуальный перевязочный материал, салфетки.

Понятие о видах транспортировки. Показания к самостоятельной транспортировке пострадавшего. Сопровождение пострадавшего. Средства транспортировки.

Переноска пострадавших одним двумя и более добровольцами. Приемы переноски. Особенности извлечения и перекладывания пострадавших с подозрением на травму позвоночника, таза. Погрузка и размещение пострадавших внутри транспортных средств.

Классификация состояний, угрожающих жизни пострадавших и внезапно заболевших. Характеристика терминальных состояний, клинической смерти. Принципы и методы оказания неотложной доврачебной помощи при терминальных состояниях и клинической смерти. Техника непрямого массажа сердца и искусственного дыхания. Правила пользования роторасширителем, воздуховодом. Особенности реанимационных мероприятий при утоплении и поражении электрическим током.

Классификация острых заболеваний дыхательной системы. Основные клинические признаки и экстренная доврачебная помощь при бронхиальной астме, воспалении легких, плеврите. Клиническая характеристика коматозных состояний. Клиника и первая доврачебная помощь при гипер- и гипогликемической коме. Оказание первой помощи при тепловом ударе. Признаки острого нарушения проходимости дыхательных путей.

Классификация острых заболеваний сердечнососудистой системы. Основные клинические признаки и экстренная доврачебная помощь при стенокардии и инфаркте миокарда, гипертоническом кризе, нарушениях сердечного ритма.

Классификация аллергических заболеваний. Симптомы аллергических реакций. Первая доврачебная помощь при крапивнице, укусах насекомых. Первая помощь при анафилактическом шоке.

Основные свойства АХОВ. Пути попадания АХОВ в организм. Диагностика острых отравлений АХОВ. Первая медицинская и доврачебная помощь при острых отравлениях АХОВ (угарный газ, аммиак, хлор, метан). Лечебные мероприятия у пострадавших: - с химическими поражениями отравляющими веществами; - с острыми отравлениями лекарственными средствами; - с бытовыми отравлениями.

Виды травматизма. Характеристика закрытых повреждений мягких тканей. Клиника, диагностика, ушибов, особенности оказания первой доврачебной помощи при ушибах мягких тканей. Симптомы повреждения связочного аппарата и мышц конечностей. Принципы оказания первой доврачебной медицинской помощи при ушибах, закрытых повреждениях связочного аппарата суставов, мышц. Особенности оказания доврачебной медицинской помощи при синдроме длительного сдавления. Классификация повреждений костей и суставов, достоверные и вероятные признаки переломов. Клиническая картина наиболее часто встречающихся травматических вывихов. Доврачебная помощь при подозрении на наличие перелома, вывиха. Показания и средства транспортной иммобилизации. Правила наложения табельных транспортных шин при открытых и закрытых повреждениях конечностей.

Классификация ран. Клиническая характеристика колотых, резаных, рубленых, рваных, рвано-размозженных, ушибленных, огнестрельных, укушенных ран. Объем неотложной первой медицинской и доврачебной помощи при ранениях. Общие понятия о раневом процессе. Местные признаки ранних раневых осложнений, пути их профилактики и лечения. Классификация кровотечений. Достоверные и вероятные признаки наружных артериальных, венозных, смешанных, внутриполостных кровотечений. Способы остановки наружных кровотечений. Классификация повязок. Виды мягких повязок, применяющихся в практике. Общие правила бинтования и наложения мягких повязок. Основные виды бинтовых повязок, техника их наложения на голову,

туловище, конечности. Правила пользования индивидуальным перевязочным пакетом. Контурные повязки на грудную клетку. Косыночные повязки. Техника наложения косыночных повязок. Использование сетчатого эластичного бинта для фиксации асептических повязок на различные участки тела.

Особенности дорожно-транспортных происшествий. Механизмы поражающего действия при дорожно-транспортном происшествии. Нарушение функции жизненно-важных органов и систем при дорожно-транспортных происшествиях. Травматический шок. Фазы травматического шока. Степени тяжести торпидной фазы травматического шока. Клиника травматического шока. Профилактика травматического шока. Использование аптечки автомобильной.

Классификация ожогов и отморожений. Способы определения площади глубины термических поражений. Основные клинические признаки периодов ожоговой болезни. Критерии тяжести состояния обожженных. Принципы оказания доврачебной помощи при термических поражениях. Объем доврачебной помощи при ожогах концентрированными растворами кислот и щелочей.

Особенности оказания первой помощи детям.

Основные инфекционные заболевания. Правила измерения температуры. Типы температурных кривых. Первая помощь при лихорадочных состояниях. Острые пищевые отравления. Правила промывания желудка. Особенности транспортировки инфекционных больных.

Тема 2.1. Предмет, задачи и организация оказания первой помощи

Перечень изучаемых элементов содержания:

Определение понятия «первая помощь». Основные нормативно-правовые акты, регламентирующие оказание первой помощи. Перечень состояний, требующих оказания первой помощи. Перечень мероприятий первой помощи и последовательность их выполнения на месте происшествия. Оценка обстановки и обеспечение безопасных условий для оказания первой помощи на месте происшествия. Правила и порядок осмотра пострадавшего, основные критерии оценки нарушения сознания, дыхания, кровообращения. Определение приоритетности оказания первой помощи.

Тема 2.2. Оказание первой помощи при различных состояниях

Перечень изучаемых элементов содержания:

Меры безопасности при оказании первой помощи, профилактика ВИЧ-инфекции.

Назначение, устройство и правила пользования аптечкой индивидуальной, пакетом перевязочным медицинским индивидуальным, сумкой медицинской санитарной.

Назначение, устройство и правила пользования пакетом противохимическим индивидуальным, перевязочным материалом.

Аптечка индивидуальная. Состав, правила пользования. Использование содержимого: для обезболивания, при отравлении фосфороорганическими отравляющими веществами, для профилактики инфекционных заболеваний.

Виды перевязочного материала: марля, бинты, легнин, косынки, индивидуальный перевязочный материал, салфетки.

Понятие о видах транспортировки. Показания к самостоятельной транспортировке пострадавшего. Сопровождение пострадавшего. Средства транспортировки.

Переноска пострадавших одним двумя и более добровольцами. Приемы переноски. Особенности извлечения и перекладывания пострадавших с подозрением на травму позвоночника, таза. Погрузка и размещение пострадавших внутри транспортных средств.

Классификация состояний, угрожающих жизни пострадавших и внезапно заболевших. Характеристика терминальных состояний, клинической смерти. Принципы и методы оказания неотложной доврачебной помощи при терминальных состояниях и клинической смерти. Техника непрямого массажа сердца и искусственного дыхания. Правила пользования роторасширителем, воздуховодом. Особенности реанимационных мероприятий при утоплении и поражении электрическим током.

Классификация острых заболеваний дыхательной системы. Основные клинические признаки и экстренная доврачебная помощь при бронхиальной астме, воспалении легких, плеврите.

Клиническая характеристика коматозных состояний. Клиника и первая помощь при гипер- и гипогликемической коме. Оказание первой помощи при тепловом ударе. Признаки острого нарушения проходимости дыхательных путей.

Классификация острых заболеваний сердечнососудистой системы. Основные клинические признаки и экстренная доврачебная помощь при стенокардии и инфаркте миокарда, гипертоническом кризе, нарушениях сердечного ритма.

Классификация аллергических заболеваний. Симптомы аллергических реакций. Первая доврачебная помощь при крапивнице, укусах насекомых. Первая помощь при анафилактическом шоке.

Основные свойства АХОВ. Пути попадания АХОВ в организм. Диагностика острых отравлений АХОВ. Первая медицинская и доврачебная помощь при острых отравлениях АХОВ (угарный газ, аммиак, хлор, метан). Лечебные мероприятия у пострадавших: - с химическими поражениями отравляющими веществами; - с острыми отравлениями лекарственными средствами; - с бытовыми отравлениями.

Виды травматизма. Характеристика закрытых повреждений мягких тканей. Клиника, диагностика, ушибов, особенности оказания первой доврачебной помощи при ушибах мягких тканей. Симптомы повреждения связочного аппарата и мышц конечностей. Принципы оказания первой доврачебной медицинской помощи при ушибах, закрытых повреждениях связочного аппарата суставов, мышц. Особенности оказания доврачебной медицинской помощи при синдроме длительного сдавления. Классификация повреждений костей и суставов, достоверные и вероятные признаки переломов. Клиническая картина наиболее часто встречающихся травматических вывихов. Доврачебная помощь при подозрении на наличие перелома, вывиха. Показания и средства транспортной иммобилизации. Правила наложения табельных транспортных шин при открытых и закрытых повреждениях конечностей.

Классификация ран. Клиническая характеристика колотых, резаных, рубленых, рваных, рвано-размозженных, ушибленных, огнестрельных, укушенных ран. Объем неотложной первой медицинской и доврачебной помощи при ранениях. Общие понятия о раневом процессе. Местные признаки ранних раневых осложнений, пути их профилактики и лечения. Классификация кровотечений. Достоверные и вероятные признаки наружных артериальных, венозных, смешанных, внутриполостных кровотечений. Способы остановки наружных кровотечений. Классификация повязок. Виды мягких повязок, применяющихся в практике. Общие правила бинтования и наложения мягких повязок. Основные виды бинтовых повязок, техника их наложения на голову, туловище, конечности. Правила пользования индивидуальным перевязочным пакетом. Контурные повязки на грудную клетку. Косыночные повязки. Техника наложения косыночных повязок. Использование сетчатого эластичного бинта для фиксации асептических повязок на различные участки тела.

Особенности дорожно-транспортных происшествий. Механизмы поражающего действия при дорожно-транспортном происшествии. Нарушение функции жизненно-важных органов и систем при дорожно-транспортных происшествиях. Травматический шок. Фазы травматического шока. Степени тяжести торпидной фазы травматического шока. Клиника травматического шока. Профилактика травматического шока. Использование аптечки автомобильной.

Классификация ожогов и отморожений. Способы определения площади глубины термических поражений. Основные клинические признаки периодов ожоговой болезни. Критерии тяжести состояния обожженных. Принципы оказания доврачебной помощи при термических поражениях. Объем первой помощи при ожогах концентрированными растворами кислот и щелочей.

Основные инфекционные заболевания. Правила измерения температуры. Типы температурных кривых. Первая помощь при лихорадочных состояниях. Острые пищевые отравления. Правила промывания желудка. Особенности транспортировки инфекционных больных.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема практического занятия: Предмет, задачи и организация оказания первой помощи

Форма практического задания: устный опрос

Вопросы для подготовки к устному опросу:

1. Универсальный алгоритм оказания первой помощи
2. Оценка обстановки и обеспечение безопасных условий для оказания первой помощи на месте происшествия
3. Юридическая безопасность первой помощи
4. Перечень состояний, при которых оказывается первая помощь
5. Основные нормативно-правовые акты, регламентирующие оказание первой помощи
6. Поощрение за оказание первой помощи
7. Правила и порядок осмотра пострадавшего, основные критерии оценки нарушения сознания, дыхания, кровообращения. определение приоритетности оказания первой помощи
8. Общая последовательность действий на месте происшествия с наличием пострадавших

Тема практического занятия: Оказание первой помощи при различных состояниях

Форма практического задания: демонстрация сформированности практических навыков

Продемонстрируйте навыки:

1. Мероприятия по оценке обстановки и обеспечению безопасных условий для оказания первой помощи: 1) определение угрожающих факторов для собственной жизни и здоровья; 2) определение угрожающих факторов для жизни и здоровья пострадавшего; 3) устранение угрожающих факторов для жизни и здоровья; 4) прекращение действия повреждающих факторов на пострадавшего; 5) оценка количества пострадавших; 6) извлечение пострадавшего из транспортного средства или других труднодоступных мест; 7) перемещение пострадавшего.
2. Мероприятия по восстановлению проходимости дыхательных путей и определению признаков жизни у пострадавшего: 1) запрокидывание головы с подъемом подбородка; 2) выдвижение нижней челюсти; 3) определение наличия дыхания с помощью слуха, зрения и осязания; 4) определение наличия кровообращения, проверка пульса на магистральных артериях
3. Мероприятия по проведению сердечно-легочной реанимации до появления признаков жизни: 1) давление руками на грудину пострадавшего; 2) искусственное дыхание «Рот ко рту»; 3) искусственное дыхание «Рот к носу»; 4) искусственное дыхание с использованием устройства для искусственного дыхания.
4. Мероприятия по поддержанию проходимости дыхательных путей: 1) придание устойчивого бокового положения; 2) запрокидывание головы с подъемом подбородка; 3) выдвижение нижней челюсти.
5. Мероприятия по обзорному осмотру пострадавшего и временной остановке наружного кровотечения: 1) обзорный осмотр пострадавшего на наличие кровотечений; 2) пальцевое прижатие артерии; 3) наложение жгута; 4) максимальное сгибание конечности в суставе; 5) прямое давление на рану; 6) наложение давящей повязки.
6. Наложение повязок при травмах различных областей тела, в том числе окклюзионной (герметизирующей) при ранении груди;
7. Проведение фиксации (с помощью подручных средств, аутоиммобилизация, с использованием изделий медицинского назначения);
8. Фиксация шейного отдела позвоночника (вручную, подручными средствами, с использованием изделий медицинского назначения);
9. Прекращение воздействия опасных химических веществ на пострадавшего (промывание желудка путем приема воды и вызывания рвоты, удаление с поврежденной поверхности и промывание поврежденной поверхности проточной водой);
10. Местное охлаждение при травмах, термических ожогах и иных воздействиях высоких температур или теплового излучения;
11. Термоизоляция при отморожениях и других эффектах воздействия низких температур.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

форма рубежного контроля – тестирование

РАЗДЕЛ 3. Уход за пострадавшими и больными

Перечень изучаемых элементов содержания:

Определение физиологических показателей организма человека. Измерение температуры. Термометрия и ее способы. Исследование пульса. Измерение артериального давления. Подсчет частоты дыхательных движений.

Общие принципы ухода за пострадавшими и больными. Санитарная обработка. Постельное белье и постельные принадлежности. Кормление. Уход за полостью рта, носом, глазами. Стрижка ногтей.

Особенности ухода при отморожениях, ожогах.

Особенности ухода при носовых кровотечениях, травме лица.

Особенности ухода за больными, находящимися на вытяжении, в гипсовой повязке.

Лекарственные формы. Характеристика способов введения лекарственных средств в организм, их преимущества и недостатки. Составление походной, домашней, автомобильной аптечек. Правила хранения и пользования лекарственными средствами. Десмургия. Правила наложения бинтовых повязок.

Тема 3.1. Оценка функционального состояния организма человека

Перечень изучаемых элементов содержания:

Определение физиологических показателей организма человека. Измерение температуры. Термометрия и ее способы. Исследование пульса. Измерение артериального давления. Подсчет частоты дыхательных движений.

Тема 3.2. Основы ухода за пострадавшими и больными

Перечень изучаемых элементов содержания:

Общие принципы ухода за пострадавшими и больными. Санитарная обработка. Постельное белье и постельные принадлежности. Кормление. Уход за полостью рта, носом, глазами. Стрижка ногтей.

Особенности ухода при отморожениях, ожогах.

Особенности ухода при носовых кровотечениях, травме лица.

Особенности ухода за больными, находящимися на вытяжении, в гипсовой повязке.

Лекарственные формы. Характеристика способов введения лекарственных средств в организм, их преимущества и недостатки. Составление походной, домашней, автомобильной аптечек. Правила хранения и пользования лекарственными средствами. Десмургия. Правила наложения бинтовых повязок.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3

Тема практического занятия: Оценка функционального состояния организма человека

Форма практического задания: демонстрация сформированности практических навыков

Продемонстрируйте навыки:

- измерения температуры тела
- определения частоты дыхательных движений
- определения пульса и регистрацию показателей
- измерения АД
- измерения роста и массы тела

Тема практического занятия: Основы ухода за пострадавшими и больными

Форма практического задания: демонстрация сформированности практических навыков

Продемонстрируйте навыки:

- смены нательного белья
- гигиенической помывки
- кормления

- перемещения пострадавшего/больного в постели
- перекладывания (пересаживания) на каталку
- туалета половых органов
- применения грелки
- подачи мочеприемника и судна
- подготовки перевязочных материалов

Продемонстрируйте технику:

- наложение давящей повязки.
- наложение артериального жгута.
- наложение давящей повязки.
- наложение воздухонепроницаемой повязки.
- приема «запрокидывание головы — поднятие подбородка».
- проведения первичной сердечно-легочной реанимации

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3
форма рубежного контроля – тестирование

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Очной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Семестр 2		
Раздел 1. Здоровье и факторы его формирования	6	Подготовка к опросу
	6	Подготовка доклада
	7	Самостоятельное изучение материала
Раздел 2. Основы оказания первой помощи при различных состояниях	4	Самостоятельное изучение материала
Раздел 3. Уход за пострадавшими и больными	8	Самостоятельное изучение материала
Общий объем по модулю/семестру, часов	31	-
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	31	-

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Семестр 2		
Раздел 1. Здоровье и факторы его формирования	10	Подготовка к опросу
	10	Подготовка доклада
	10	Самостоятельное изучение материала
Раздел 2. Основы оказания первой помощи при различных состояниях	18	Самостоятельное изучение материала

Раздел 3. Уход за пострадавшими и больными	15	Самостоятельное изучение материала
Общий объем по модулю/семестру, часов	63	-
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	63	-

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
курс 1 сессии 3-4		
Раздел 1. Здоровье и факторы его формирования	10	Подготовка к опросу
	10	Подготовка доклада
	10	Самостоятельное изучение материала
Раздел 2. Основы оказания первой помощи при различных состояниях	18	Самостоятельное изучение материала
Раздел 3. Уход за пострадавшими и больными	20	Самостоятельное изучение материала
Общий объем по модулю/семестру, часов	68	-
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	68	-

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1

1. Среда обитания и факторы риска.
2. Основные факторы, определяющие здоровье.
3. Факторы природной среды (климат, рельеф, флора и фауна местности и др.).
4. Биологические факторы.
5. Психологические факторы.
6. Адаптационные свойства организма, темперамент, конституция.
7. Социально-экономические факторы: социально-экономическое состояние общества, условия жизни, труда, быта и др.
8. Медицинские факторы – состояние здравоохранения, развитие медико-санитарных служб, недостатки в организации медицинской помощи, медицинская активность населения.
9. Виды факторов риска. Значение факторов риска в формировании здоровья.
10. Факторы риска, связанные с урбанизацией и бытовой средой.
11. Генетические факторы риска.
12. Факторы риска, зависящие от образа жизни.
13. Понятие и определение адаптации.
14. Акклиматизация. Понятие и определение.
15. Общие закономерности адаптивного процесса.
16. Механизмы адаптации.

17. Условия, влияющие на адаптацию.
18. Типы адаптаций.
19. Понятие о стрессе как механизме адаптации.
20. Влияние стресса на здоровье человека.
21. Дистресс.
22. Профилактика стресса.

Перечень тем докладов к Разделу 1:

1. Основные компоненты здорового образа жизни.
2. Роль закаливания в повышении устойчивости организма к неблагоприятному воздействию факторов среды.
3. Сбалансированное питание как фактор здорового образа жизни.
4. Физическая активность как фактор здорового образа жизни (ЗОЖ).
5. Рациональный режим труда и отдыха.
6. Психологический микроклимат как фактор здорового образа жизни.
7. Роль здоровой семьи как фактор здорового образа жизни
8. Аддиктивное поведение, понятие, причины.
9. Профилактика аддиктивного поведения.
10. Значение гигиенической культуры в формировании ЗОЖ.
11. Вредные привычки и здоровый образ жизни.
12. Алкоголизм. Виды, профилактика.
13. Табакокурение. Курительные смеси, профилактика.
14. Игромания, причины, профилактика.
15. Влияние на организм человека психоактивных веществ и формирование зависимости.
16. Наркотики и злоупотребление психоактивными веществами.
17. Средства физической культуры как фактор оздоровления человека.
18. Медицинский осмотр (обследования) для допуска к занятиям физической культурой и участию в массовых спортивных соревнованиях.
19. Противопоказания для занятия физкультурой и спортом.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

Мисюк, М. Н. Основы медицинских знаний и здорового образа жизни : учебник и практикум для вузов / М. Н. Мисюк. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 332 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14054-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/510686

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2

1. Понятие о смерти и ее этапах.
2. Классификация терминальных состояний и их клинические проявления.
3. Клиническая смерть. Биологическая смерть.
4. Признаки клинической и биологической смерти.
5. Объем и очередность первой помощи при терминальных состояниях.
6. Основные приемы сердечно-легочной реанимации.
7. Сердечно-легочная реанимация.
8. Базовый комплекс реанимационных мероприятий.
9. Удаление инородного тела из дыхательных путей.
10. Искусственное дыхание.
11. Основные правила проведения закрытого массажа сердца.
12. Критерии прекращения СЛР.
13. Этапы сердечно-легочной реанимации.

14. Неотложные состояния при заболеваниях, первая помощь: стенокардия («грудная жаба»); инфаркт миокарда («сердечный приступ»); ишемическая болезнь сердца; гипертонический криз; инсульт; эпилепсия; отравление.

15. Травмы опорно-двигательного аппарата, принципы иммобилизации и транспортировки.

16. Вывих. Признаки, первая помощь.

17. Растяжение. Признаки, первая помощь.

18. Перелом. Признаки перелома. Меры по оказанию первой помощи при переломах.

19. Правила иммобилизации при различных переломах.

20. Профилактика травм опорно-двигательного аппарата.

21. Раны. Классификация ран, их особенности.

22. Раневая инфекция.

23. Пневмоторакс. Виды.

24. Инфицированные раны.

25. Кровотечения: виды, опасности. Классификация кровотечений.

26. Общие признаки кровопотери.

27. Признаки артериального, венозного, смешанного, капиллярного кровотечений.

28. Кровопотеря легкой, средней и тяжелой степеней.

29. Первая помощь при наружных кровотечениях.

30. Кровотечение при переломах.

31. Основные правила десмургии – учения о повязках, их правильном применении и наложении при различных повреждениях и заболеваниях.

32. Повязки, материалы, используемые для наложения повязок.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

1. _Кадыков, В. А. Первая доврачебная помощь : учебное пособие для вузов / В. А. Кадыков, Е. М. Мохов, А. М. Морозов. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 241 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12940-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/510047

2. _Мисюк, М. Н. Основы медицинских знаний и здорового образа жизни : учебник и практикум для вузов / М. Н. Мисюк. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 332 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14054-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/510686

Задания для самостоятельной работы к Разделу 3

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 3

1. Общий и специальный уход за больными и пострадавшими.

2. Рекомендуемые средства для ухода за пострадавшими и больными.

3. Специальный уход за больными и пострадавшими в ЧС: пожилого и детского возраста; находящимися в тяжелом состоянии; в период подготовки к операции и послеоперационном периоде.

4. Особенности ухода за больными и пострадавшими в ЧС с повреждением опорно-двигательного аппарата; ожогами и отморожениями; ранениями и травмой головы и груди. Лечебные процедуры и манипуляции: характеристика, назначение.

5. Правила и техника выполнения простейших лечебных процедур и манипуляций.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 3.

1. _Кадыков, В. А. Первая доврачебная помощь : учебное пособие для вузов / В. А. Кадыков, Е. М. Мохов, А. М. Морозов. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 241 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12940-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/510047

2. Мисюк, М. Н. Основы медицинских знаний и здорового образа жизни : учебник и практикум для вузов / М. Н. Мисюк. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство

Юрайт, 2023. — 332 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14054-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/510686

3. Общий уход за больными : учебное пособие для вузов / Г. И. Чуваков [и др.] ; под редакцией Г. И. Чувакова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 127 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15867-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/510050

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Методические материалы по подготовке к опросу

Самостоятельная работа обучающихся включает подготовку к опросу на практических занятиях. Для этого обучающийся изучает материалы теоретических занятий, рекомендуемую литературу, публикации, информацию из Интернет-ресурсов.

Для подготовки к опросу обучающемуся необходимо ознакомиться с материалом, посвященным теме практического занятия, в учебнике или другой рекомендованной литературе, конспекте лекции, обратить внимание на усвоение основных понятий дисциплины, выявить неясные вопросы и подобрать дополнительную литературу для их освещения.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является зачет с оценкой**,** который проводится в **устной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для зачета с оценкой.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Раздел -1 «Здоровье и факторы его формирования»

Форма рубежного контроля - тестирование

Вопросы рубежного контроля:

Здоровье человека зависит от образа жизни на, %:
(?) 50
(?) 30
(?) 40
(?) 10

Здоровье человека зависит от его наследственности на, %:
(?) 10
(?) 20
(?) 30
(?) 50

Фактор, в большей степени определяющий здоровье человека:
(?) наследственность
(?) условия внешней среды
(?)образ жизни
(?) система здравоохранения

Является условием здорового образа жизни:
(?) пассивность
(?) стрессы
(?) рациональное питание
(?) вредные привычки

Индивидуальные особенности поведения человека:
(?) условия жизни
(?) качество жизни
(?) стиль жизни
(?) уровень жизни

Общественное здоровье:
(?) здоровье группы людей
(?) личное здоровье
(?) здоровье населения страны
(?) здоровье людей определенной этнической группы

Здоровье:
(?) отсутствие болезни
(?) состояние радости
(?) состояние полного душевного, физического и социального благополучия
(?) устойчивость к дестабилизирующим факторам

Материальные и социальные факторы, окружающие человека:
(?) условия жизни
(?) качество жизни
(?) стиль жизни
(?) уровень жизни

Валеология – наука о:
(?) здоровье человека
(?) недрах земли
(?) питании
(?) режиме дня человека

Здоровье зависит на 10% от:
(?) наследственности
(?) органов здравоохранения
(?) образа жизни
(?) окружающей среды

Здоровый образ жизни:
(?) поведение и мышление человека, обеспечивающее ему укрепление здоровья
(?) систематические занятия спортом
(?) способность человека управлять своими эмоциями
(?) способность человека управлять своими двигательными действиями

Вид здоровья, характеризующий состояние органов и систем человека и наличие резервных возможностей:
(?) физическое
(?) духовное
(?) нравственное
(?) социальное

Цель профилактики:
(?) изучение животного мира
(?) развитие интеллектуальных способностей человека
(?) формирование, укрепление и сохранение здоровья человека
(?) развитие профессиональных способностей человека

Составляющая нездорового образа жизни:
(?) полноценный отдых
(?) гиподинамия
(?) отсутствие вредных привычек
(?) сбалансированное питание

Фактор нездорового образа жизни:
(?) полноценный отдых
(?) сбалансированное питание
(?) социальная пассивность
(?) регулярная двигательная активность

Первичное звено здравоохранения является ключевым в проведении профилактической работы на:
(?) индивидуальном уровне
(?) популяционном уровне

При проведении медико-социальных исследований применяются следующие методы
(?) исторический
(?) статистический
(?) экспериментальный
(?) экономический
5) социологический
(?) все вышеперечисленные.

Факторами, оказывающими влияние на здоровье населения, являются, кроме
(?) генетические
(?) природно-климатические
(?) уровень и образ жизни населения
(?) уровень, качество и доступность медицинской помощи
(?) все вышеперечисленное

Среди факторов, определяющих здоровье населения, лидируе(ю)т:
(?) качество медицинской помощи
(?) образ жизни
(?) биологические

Сегодня для профилактики хронических неинфекционных заболеваний (ХНИЗ) используются … стратегии:
(?) 4
(?) 2
(?) 3

Процесс формирования здорового образа жизни включает все перечисленное, кроме:
(?) повышение материального благосостояния
(?) воспитание навыков здорового образа жизни
(?) информирование населения о факторах риска

Воздействие через средства массовой информации на те факторы образа жизни и окружающей среды, которые увеличивают риск развития ХНИЗ, среди всего населения:
(?) стратегия высокого риска
(?) стратегия вторичной профилактики
(?) популяционная стратегия

Основными направлениями формирования здорового образа жизни являются все перечисленные, кроме:
(?) устранение факторов риска
(?) повышение эффективности деятельности служб здравоохранения
(?) создание позитивных для здоровья факторов

Выявление лиц с повышенным уровнем факторов риска ХНИЗ и проведение мероприятий по их коррекции:
(?) стратегия вторичной профилактики
(?) популяционная стратегия
(?) стратегия высокого риска

Медицинская профилактика включает все перечисленные мероприятия, кроме:
(?) выявление заболеваний

(?) проведение прививок
(?) проведение медицинских осмотров

Заключается в ранней диагностике и предупреждение прогрессирования заболевания как за счет факторной профилактики и коррекции поведенческих факторов риска, так и за счет своевременного проведения современного лечении:
(?) стратегия вторичной профилактики
(?) стратегия высокого риска
(?) популяционная стратегия

Медицинская профилактика включает:
(?) выявление заболеваний
(?) проведение прививок
(?) улучшение условий труда и отдыха

Код контролируемой компетенции
1. УК-8

Раздел -2 «Основы оказания первой помощи при различных состояниях»

Форма рубежного контроля - тестирование

Вопросы рубежного контроля:
(??) Первая помощь, это:
(?) Вид помощи, включающий комплекс простейших мероприятий, направленных на временное устранение причин, угрожающих жизни пострадавшего, предупреждение развития тяжелых осложнений, выполняемый на месте происшествия и вблизи него любым участником дорожного движения.
(?) Вид помощи, включающий комплекс лечебно-профилактических мероприятий на этапах медицинской эвакуации, направленных на устранение последствий поражений, угрожающих жизни пострадавших

(??) Укажите, для чего проводится комплекс простейших мероприятий первой помощи.
(?) Для прекращения действия повреждающих факторов
(?) Для временного устранения причин, угрожающих жизни пострадавшего.
(?) Для поддержания жизни пострадавшего.
(?) Для предупреждения развития тяжелых осложнений.
(?) Все ответы верны

(??) Вызов помощи входит в комплекс мероприятий первой помощи.
(?) Да
(?) Нет.

(??) «Золотой час» — это:
(?) Время с момента получения травмы до поступления в больницу.
(?) Время с начала оказания помощи до поступления в больницу

(??) «Золотой час» для пострадавшего, получившего травму, начинается:
(?) С момента начала оказания помощи.
(?) С момента получения травмы

(??) Перечислите первоочередные мероприятия первой помощи.

(?) Обеспечение безопасного оказания помощи.
(?) Остановка наружного кровотечения.
(?) Обеспечение и поддержание проходимости дыхательных путей.
(?) Проведение простейших противошоковых мероприятий.
(?) Сердечно-легочная реанимация.
(?) Все перечисленное.

(??) Укажите, с чего начинают оказание первой помощи.
(?) Обеспечение безопасного оказания помощи.
(?) Остановка наружного кровотечения.
(?) Обеспечение проходимости дыхательных путей.
(?) Проведение простейших противошоковых мероприятий.
(?) Сердечно-легочная реанимация

(??) Первую помощь имеют право оказывать:
(?) Прохожий.
(?) Водитель.
(?) Сотрудник ГИБДД.
(?) Только медицинский работник (фельдшер или врач).
(?) Спасатель.
(?) Все перечисленное.

(??) Верно ли утверждение: пострадавший может отказаться от оказания первой помощи.
(?) Да
(?) Нет.

(??) Спасающий должен спросить разрешение у пострадавшего на его осмотр, если тот адекватен и находится в сознании.
(?) Да
(?) Нет

(??) Спасающий должен спросить разрешение у пострадавшего на проведение манипуляций первой помощи, если тот адекватен и находится в сознании.
(?) Да
(?) Нет.

(??) Укажите последовательность «спасательных вопросов».
(?) Что? Где? Когда? Кто? Как?
(?) Где? Что? Когда? Кто? Как?
(?) Кто? Что? Где? Когда? Как?

(??) Транспортировка пострадавших входит в мероприятия первой помощи.
(?) Да
(?) Нет

(??) Психологическая поддержка и первая психологическая помощь являются составной частью первой помощи.
(?) Да
(?) Нет.

(??) Ребенку оказана первая помощь. Можно ли до приезда скорой медицинской помощи оставить ребенка одного.
(?) Нет, ни в коем случае!

(?) Ребенка можно оставить без присмотра, ведь первая помощь оказана

(??) Укажите основную цель визуального контакта с пострадавшим.
(?) Наблюдение за состоянием пострадавшего.
(?) Поддержание разговора с пострадавшим.

(??) Какой вид транспортировки пострадавшего подойдет при травме локтевого сустава, если пострадавший находится в сознании?
(?) Передвижение с одним сопровождающим
(?) Передвижение на сиденье «замок» (из четырех рук)
(?) В транспортировке не нуждается

Какой вид транспортировки пострадавшего подойдет при травме бедра?
(?) Транспортировка на стуле
(?) Передвижение на сиденье «замок»
(?) Ни один из вышеперечисленных вариантов

(??) Перечислите, какие сведения необходимо сообщить диспетчеру при вызове «03»?
(?) Характер происшествия (опознавательные ориентиры)
(?) Примерное время происшествия, количество пострадавших (в т.ч. беременные, дети)
(?) Все вышеперечисленные сведения

(??) Как правильно нужно транспортировать пострадавшего с травмой грудной клетки без сознания?
(?) На неповрежденном боку
(?) На поврежденном боку
(?) Лежа на спине

(??) Какой вид транспортировки пострадавшего необходим при травме головы и шейных отделов позвоночника?
(?) Передвижение с одним сопровождающим
(?) Передвижение на сиденье «замок»
(?) Передвижение на жестких носилках

(??) Укажите условия транспортировки ребенка в возрасте до 12 лет.
(?) Обязательно в сопровождении (родителей, близких родственников)
(?) Сопровождение родственников не обязательно
(?) В сопровождении сотрудников ДПС или сотрудников полиции

(??) Как транспортировать пострадавшего при ранении живота с внутренним кровотечением?
(?) В положении на животе с повернутой набок головой
(?) В полусидячем положении с подложенным под колени валиком
(?) В положении лежа на спине с приподнятыми на 30 градусов ногами

(??) Укажите, в каких случаях нельзя извлекать пострадавшего из аварийного автомобиля?
(?) Есть опасность для жизни пострадавшего (задымление, возгорание автомобиля)
(?) Помощь оказать внутри автомобиля невозможно из-за его деформации
(?) При извлечении из автомобиля можно нанести пострадавшему тяжелую вторичную травму

(??) Укажите, в каких случаях нельзя извлекать пострадавшего из аварийного автомобиля?

(?) Пострадавшему не угрожает дополнительная травматизация при извлечении нет зажатия, есть опасность для жизни (задымление, возгорание)
(?) Пострадавший зажат, при извлечении можно нанести дополнительную травму
(?) Есть опасность для жизни

(??) Кто может оказывать первую помощь пострадавшему ребенку?
(?) только медицинский работник
(?) любой человек, который оказался рядом с пострадавшим ребенком
(?) любой человек, который оказался рядом с пострадавшим ребенком, при наличии специальной подготовки и (или) навыков

(??) Разрешено ли давать пострадавшему лекарственные средства при оказании ему первой помощи?
(?) Разрешено
(?) Запрещено
(?) Разрешено в случае крайней необходимости

(??) При первичном осмотре пострадавшего оценивают следующее:
(?) причину травмы
(?) наличие крупных ран
(?) наличие дыхания
(?) наличие сознания
(?) проходимость дыхательных путей
(?) реакция зрачков на свет
(?) пульс на лучевой артерии
(?) показатели артериального давления
(?) пульс на сонной артерии

(??) Алгоритм оказания первой помощи начинается с:
(?) осмотра места происшествия
(?) первичного осмотра пострадавшего
(?) вызова специалистов
(?) вторичного осмотра

(??) По российским законам может быть применено наказание в случае, если:
(?) первая помощь оказана неправильно
(?) вы только вызвали "Скорую помощь" и больше ничего не делали
(?) вы оставили пострадавшего без помощи
(?) вы позвали на помощь, но сами ничего не делали

(??) К международным алгоритмам оказания первой помощи относят:
(?) осмотр места происшествия
(?) первичный осмотр
(?) вызов скорой помощи
(?) вторичный осмотр
(?) все вышеуказанное

(??) Основная задача оказания первой помощи пострадавшему:
(?) поддержание жизнедеятельности пострадавшего до приезда специалистов
(?) диагностика причины травмы пострадавшего
(?) оказание медицинской помощи пострадавшему в полном объеме
(?) все выше сказанное

(??) Транспортировка пострадавших сидя осуществляется при:
(?) повреждении верхних конечностей и органов брюшной полости.
(?) переломе ключицы, перелом ребер.
(?) повреждении органов брюшной полости

(??) Транспортировку пострадавшего с черепно-мозговой травмой необходимо осуществлять:
(?) лежа на боку
(?) лежа на спине
(?) сидя
(?) стоя

(??) Правильная транспортировка пострадавшего, находящегося без сознания производится:
(?) в положении на спине.
(?) в положении на животе (при травмах брюшной полости – на боку)
(?) с приподнятыми нижними конечностями.

(??) Что необходимо сделать перед началом транспортировки пострадавших?
(?) дать пострадавшему обезболивающее средство, чтобы при транспортировке он не впал в кому
(?) проверить состояние пострадавшего, насколько он готов к транспортировке
(?) оказать первую помощь в соответствующем объеме и провести иммобилизацию поврежденных частей тела, если они имеются

(??) Лекарственные средства при оказании первой помощи:
(?) применяются редко
(?) применяются по просьбе пострадавшего
(?) никогда не применяются
(?) всегда применяются

(??) Укажите виды носилочных средств)
(?) Жесткие.
(?) Мягкие.
(?) Полужесткие

(??) Транспортные положения, это:
(?) Физиологически выгодные положения, которые придают пострадавшим в зависимости от вида травмы.
(?) Положение, которое необходимо придать пострадавшему по жизненным показаниям
(?) Все вышеуказанное

(??) Транспортировка пострадавших является мероприятием первой помощи.
(?) Да
(?) Нет.

(??) Для транспортировки пострадавшего с травмой позвоночника в положении на спине могут быть использованы подручные средства:
(?) Широкие доски.
(?) Столешница
(?) Одеяло.
(?) Дверь.
(?) Все перечисленное.

(??) Укажите транспортное положение пострадавшего с травмой грудной клетки. Пострадавший в сознании.

(?) Лежа на спине.

(?) Положение полусидя

(?) Стабильное боковое положение на поврежденной стороне, с возвышенным плечеголовным концом.

(??) Больные и пострадавшие, доставленные бригадой скорой медицинской помощи должны быть осмотрены в приемном отделении ЛПУ не позднее:

(?)Пяти минут после доставки

(?) Десяти минут после доставки

(?)Двадцати минут после доставки

(?)Тридцати минут после доставки

(?)Сорока пяти минут после доставки

(??) Реанимация — это:

(?)Наука, изучающая методы восстановления жизни

(?) Практические действия, направленные на восстановления дыхания и кровообращения у больных в терминальных состояниях

(?)Специальная бригада скорой помощи

(??) Что является вторым действием в случае оказания первой помощи?

(?) Предотвращение возможных осложнений

(?) Устранение состояния, угрожающего жизни и здоровью пострадавшего

(?) Правильная транспортировка пострадавшего

(??) Кто вправе оказывать первую помощь пострадавшему ребенку?

(?) только медицинский работник

(?) любой человек, который оказался рядом с пострадавшим ребенком

(?) любой человек, который оказался рядом с пострадавшим ребенком, при наличии специальной подготовки и (или) навыков

(??) Оптимальное положение для больного с отеком легких:

(?) Лежа с приподнятым головным концом, сидя и полусидя

(?)Лежа с приподнятым ножным концом

(??) Расширенные реанимационные мероприятия могут проводить

(?) только специалисты реанимационных отделений;

(?) специально подготовленные медицинские работники;

(?) все взрослое население;

(?) работники милиции, прибывшие на место происшествия;

(?) работники дорожных служб

(??) Укажите, для чего проводится комплекс простейших мероприятий первой помощи.

(?) Для прекращения действия повреждающих факторов

(?) Для временного устранения причин, угрожающих жизни пострадавшего.

(?) Для поддержания жизни пострадавшего.

(?) Для предупреждения развития тяжелых осложнений.

(?) Все вышеперечисленное

(??) Укажите, с чего начинают оказание первой помощи.

(?) Обеспечение безопасного оказания помощи.

(?) Остановка наружного кровотечения.
(?) Обеспечение проходимости дыхательных путей.
(?) Проведение простейших противошоковых мероприятий.
(?) Сердечно-легочная реанимация.

(??) Укажите основную особенность поведения пострадавшего при истерике.
(?) Оцепенение.
(?) «Театральное» поведение.
(?) Агрессивность.

(??) Невербальный метод психологического воздействия на пострадавших заключается в следующем:
(?) Установление и поддержание словесного контакта
(?) Установление и поддержание визуального и тактильного контакта

(??) Укажите, при каких состояниях изменяется частота и ритм дыхания.
(?) Тяжелые травмы грудной клетки.
(?) Асфиксия.
(?) Черепно-мозговая травма
(?) Большая кровопотеря.
(?) Все перечисленные состояния.

(??) Укажите частоту пульса у здорового взрослого человека в покое.
(?) 30–60 ударов в минуту.
(?) 60–80 ударов в минуту.
(?) 80-100 ударов в минуту

(??) Витальные признаки — это:
(?) Признаки жизни.
(?)Признаки травмы.

(??) Определение «признаков жизни» включает:
(?) Наличие дыхания, движения, кашля.
(?)Наличие сознания, дыхания, пульса на сонных артериях

Укажите перевязочные средства
(?) Бинты марлевые медицинские стерильные.
(?) Бинты марлевые медицинские нестерильные.
(?) Лейкопластырь катушечный.
(?) Лейкопластырь бактерицидный.
(?) Салфетки марлевые медицинские стерильные.
(?) Салфетки марлевые медицинские нестерильные.
(?) Косынки медицинские.
(?) Все перечисленное.

(??) Спасательное покрывало, это:
(?) Полиэфирная пленка с золотисто-серебристым напылением.
(?)Двусторонняя фольга
(?)Двусторонняя простроченная клеенчатая ткань с зеркальным напылением.

Код контролируемой компетенции
УК-8

Раздел -3 «Уход за пострадавшими и больными»

Форма рубежного контроля - тестирование

Вопросы рубежного контроля:

(??) При определении массы тела следует соблюдать условия все, кроме
(?) натощак;
(?) после опорожнения мочевого пузыря;
(?) после опорожнения кишечника;
(?) в одной и той же одежде;
(?) после водных процедур.

(??) Напряжение пульса зависит
(?) от величины сердечного выброса;
(?) от артериального давления;
(?) от общего количества циркулирующей крови;
(?) от частоты сердечных сокращений;
(?) от возраста пациента.

(??) В норме температура тела в подмышечной впадине
(?) на 0,5-0,8 градусов ниже температуры слизистых оболочек;
(?) на 0,5-0,8 градусов выше температуры слизистых оболочек;
(?) одинаковая с температурой слизистых оболочек;
(?) на 1 градус выше температуры слизистых оболочек;
(?) на 1 градус ниже температуры слизистых оболочек.

(??) Для профилактики пролежней, положение пациента следует менять
(?) каждые 3 часа;
(?) каждые 2 часа;

(?) каждые 4 часа;
(?) по назначению врача;
(?) на усмотрение медицинской сестры.

(??) Температура тела человека в норме составляет
(?) 36,0 — 36,7°С;
(?) 36,2 — 36,9°С;
(?) 35,0 — 36,5°С;
(?) 36,6 — 37,0°С;
(?) 35,8 — 36,6°С.

(??) Выберете наиболее полный ответ: при смене белья и одежды тяжелобольному нужно приготовить
(?) перчатки нестерильные, ёмкость для дезинфекции, антисептический раствор, ветошь, комплект чистого нательного белья, непромокаемый мешок для грязного белья, жидкое мыло;
(?) перчатки нестерильные, ветошь, комплект чистого нательного белья, комплект одежды, простыня, непромокаемый мешок для грязного белья, жидкое мыло;
(?) перчатки нестерильные, ёмкость для дезинфекции, антисептический раствор, ветошь, комплект чистого нательного белья, комплект одежды, простыня;
(?) перчатки нестерильные, ёмкость для дезинфекции, антисептический раствор, ветошь, комплект чистого нательного белья, комплект одежды, простыня, непромокаемый мешок для грязного белья, жидкое мыло;

(?) ёмкость для дезинфекции, антисептический раствор, ветошь, комплект чистого нательного белья, комплект одежды, простыня, непромокаемый мешок для грязного белья, жидкое мыло.

(??) Элемент ухода при рвоте
(?) промывание желудка;
(?) обильное щелочное питье;
(?) применение пузыря со льдом на эпигастральную область;
(?) обработка полости рта;
(?) вызов врача.

(??) Определите правильную последовательность обработки рта
(?) пространство под языком, язык, зубы, внутренняя поверхность щёк, дёсны пациента;
(?) зубы, язык, внутренняя поверхность щёк, пространство под языком, дёсны пациента;
(?) внутренняя поверхность щёк, зубы, язык, пространство под языком, дёсны пациента;
(?) дёсны пациента, зубы, язык, внутренняя поверхность щёк, пространство под языком;
(?) язык, пространство под языком, зубы, внутренняя поверхность щёк, дёсны пациента.
Перечень вопросов вариативен, и может модифицироваться в зависимости от внедрения нормативно-правовых и технологических новаций.

(??) Чем характеризуется артериальное кровотечение?
(?) Кровь из раны вытекает пульсирующей струёй, имеет ярко-алую окраску
(?) Кровь из раны вытекает непрерывно, сплошной струёй темно-красного цвета
(?) Кровь из раны вытекает редкими каплями или медленно расплывающимся пятном

(??) Укажите правильные способы остановки венозного кровотечения?
(?) Наложение жгута и максимальное сгибание конечности в суставе
(?) Наложение на рану давящей повязки и приподнятое положение конечности
(?) Применяются оба способа

(??) Где нужно определять пульс, если пострадавший без сознания?
(?) На лучевой артерии
(?) На бедренной артерии
(?) На сонной артерии

(??) Чем характеризуется венозное кровотечение?
(?) Кровь из раны вытекает пульсирующей струёй, имеет ярко-алую окраску
(?) Кровь из раны вытекает непрерывно, сплошной струёй темно-красного цвета
(?) Кровь из раны вытекает редкими каплями или медленно расплывающимся пятном

(??) Укажите правильный способ остановки артериального кровотечения?
(?) Пальцевое прижатие сосуда и наложение жгута
(?) Наложение на рану поддерживающей повязки
(?) Приподнятое положение конечности

(??) На какой предельный срок времени можно наложить жгут (закрутку) при артериальном кровотечении?
(?) Не более 1,5 часов
(?) Не более 30 минут
(?) Не более 2 часов

(??) Чем характеризуется капиллярное кровотечение?

(?) Кровь из раны вытекает пульсирующей струёй, имеет ярко-алую окраску
(?) Кровь из раны вытекает непрерывно, сплошной струёй темно-красного цвета
(?) Кровь из раны вытекает редкими каплями или медленно расплывающимся пятном

(??) В каком положении надо транспортировать пострадавшего, находящегося без сознания?
(?) Полусидя с повёрнутой набок головой
(?) В стабильном боковом положении
(?) Лёжа с подложенным под голову валиком из одежды

(??) Какая повязка накладывается на голеностопный сустав при его повреждении?
(?) Спиралевидная
(?) Восьмиобразная
(?) Колосовидная

(??) Эффективность реанимационных мероприятий оценивается:
(?) Все ответы правильные
(?) Появление пульса на крупных артериях
(?) Восстановление дыхания

(??) Как правильно применить бактерицидные салфетки?
(?) Промыть рану, удалить инородное тело, наложить бактерицидную повязку
(?) Обработать рану раствором йода, наложить бактерицидную повязку
(?) На рану наложить бактерицидную салфетку, зафиксировав её лейкопластырем или бинтом

(??) Какая повязка накладывается при повреждении лба?
(?) Шапочка
(?) Спиралевидная
(?) Крестообразная

(??) В какое время года требуется указать время наложения жгута?
(?) Зимой
(?) Летом
(?) В любое время года

(??) Что нужно указать в записке при наложении жгута?
(?) Время получения травмы
(?) Время наложения жгута
(?) Время снятия жгута

Код контролируемой компетенции
УК-8

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Код контролируемой компетенции УК-8

Вопросы:

1. Характеристика неотложных состояний, причины, их вызывающие, признаки «острого живота», первая медицинская помощь.
2. Характеристика кровотечений, методы остановки кровотечений.
3. Первая медицинская помощь при наружных кровотечениях.
4. Основные признаки неотложных состояний, характеристика причин их вызывающих.
5. Причины и признаки возникновения аллергических реакций. Первая помощь.
6. Первая помощь при эпилептическом и истерическом припадках.
7. Первая помощь при попадании яда на кожу, в пищеварительный тракт, дыхательную систему.
8. Профилактика отравлений препаратами бытовой химии.
9. Достоверные признаки применения подростками наркотиков.
10. Определение физиологических показателей организма человека (по выбору преподавателя).
11. Правила применения лекарственных веществ. Домашняя аптечка.
12. Меры профилактики детского травматизма.
13. Первая помощь при ушибах, вывихах, растяжениях.
14. Десмургия: правила наложения повязки, функции повязки.
15. Признаки раны и ее обработка.
16. Способы остановки кровотечения. Характеристика артериального и венозного кровотечения.
17. «Захват жизни», причины и признаки попадания инородного тела в верхние дыхательные пути.
18. Способы иммобилизации и правила транспортировки раненых.
19. Характеристика терминальных состояний.
20. Оказание первой помощи при тепловом и солнечном ударах, при ожогах.
21. Оказание первой помощи при обморожении и переохлаждении организма.
22. Первая помощь при аллергических и судорожных состояниях.
23. Первая помощь при электротравмах, удушении, утоплении.
24. Реанимация. Признаки клинической и биологической смерти.
25. Последовательность реанимационных процедур.

26. Роль, место, задачи и объем первой помощи в системе этапного лечения пострадавших/пораженных при чрезвычайных ситуациях мирного и военного времени.

27. Особенности оказания первой помощи пострадавшим и внезапно заболевшим в городе и в отдаленных районах.

28. Порядок действий на месте происшествия.

29. Оценка характера поражений и степени тяжести состояния пострадавшего.

30. Объемы оказания первой медицинской и доврачебной помощи.

31. Правила снятия одежды и обуви с пострадавшего

32. Методы профилактики инфекций

33. Общие сведения о нормативно-правовых документах и актах, регулирующих оказание первой помощи пострадавшим.

34. Функциональные состояния организма человека (болезнь, здоровье, критическое состояние).

35. Методы оценки состояния больного.

36. Виды нарушения сознания.

37. Подсчет ЧД, пульса. Измерение АД. Положение больного.

38. Назначение, устройство и правила пользования аптечкой индивидуальной, пакетом перевязочным медицинским индивидуальным, сумкой медицинской санитарной.

39. Назначение, устройство и правила пользования пакетом противохимическим индивидуальным, перевязочным материалом.

40. Аптечка индивидуальная. Состав, правила пользования.

41. Понятие о видах транспортировки.

42. Показания к самостоятельной транспортировке пострадавшего.

43. Сопровождение пострадавшего.

44. Средства транспортировки.

45. Особенности извлечения и перекладывания пострадавших с подозрением на травму позвоночника, таза.

46. Погрузка и размещение пострадавших внутри транспортных средств.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

Мисюк, М. Н. Основы медицинских знаний и здорового образа жизни : учебник и практикум для вузов / М. Н. Мисюк. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 332 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14054-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/510686

5.1.2. Дополнительная литература

Кадыков, В. А. Первая доврачебная помощь : учебное пособие для вузов / В. А. Кадыков, Е. М. Мохов, А. М. Морозов. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 241 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12940-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/510047

Общий уход за больными : учебное пособие для вузов / Г. И. Чуваков [и др.] ; под редакцией Г. И. Чувакова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 127 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15867-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/510050

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№	Название электрон-	Описание электронного ресурса	Используемый для

№	ного ресурса		работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров и практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач.

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для занятий лекционного типа оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими сред-

ствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет).

Учебная аудитория для занятий семинарского типа: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекционное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет), а также наглядными пособиями и муляжами: прозрачная модель легких, модель мускулатуры головы и шеи, модель черепа и шейного отдела позвоночника, модель костей руки, модель костей ноги, модель черепа человека, модель костного таза взрослой женщины, модель бесполого торса 85 см, из 20 частей, модель скелета человека, верхние конечности, модель пищеварительной системы, модель гортани, сердца и легких из 7 частей, модель сердца человека в натуральную величину, модель кожи, увеличенная в 70 раз, модель мочевыделительной системы человека, модель гортани человека, учебно-наглядные пособия по анатомии и физиологии человека, средства для временной остановки наружного кровотечения и перевязки ран.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме разбора конкретных ситуаций в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью* «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк



27 февраля 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ДИСКУРСИВНЫЙ АНАЛИЗ

Направление подготовки
«45.03.02. - Лингвистика»

Направленность (профиль)
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Дискурсивный анализ» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 гг. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины «Дискурсивный анализ» разработана рабочей группой в составе: доц., к.филол.н. Лимаровой Е.В.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024 года
Заведующий кафедрой
Доктор пед. наук, доцент Л.А. Апанасюк



_____
(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций. 4

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 7

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 7

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 8

2.3. **Содержание дисциплины (модуля)** 16

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ 17

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине 17

3.2. Задания для самостоятельной работы 19

РАЗДЕЛ 4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ 23

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по учебной дисциплине. 23

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по учебной дисциплине является зачет. 23

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 23

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 30

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 32

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 32

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 33

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 33

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 36

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 37

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Целью дисциплины «Дискурсивный анализ» является ознакомление студентов-бакалавров с понятиями дискурса и текста, дискурсивного анализа, получение студентами-бакалаврами представления о дискурсе как совокупности языкового, когнитивного и коммуникативного аспектов, рассмотрение классификации и структуры дискурса.

Основные задачи освоения дисциплины:

- познакомить студентов с основными понятиями и терминами теории дискурса;
- познакомить студентов с основными подходами к исследованию дискурса, представленными в мировой науке, включая теоретические модели и практические приемы анализа;
- привить студентам навыки самостоятельного анализа образцов устного и письменного дискурса.

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций.

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций: _ УК-1, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4 в соответствии с основной профессиональной образовательной программой высшего образования – программой бакалавриата по направлению подготовки/ специальности *45.03.02 - Лингвистика*.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций	**Код компетенции**	**Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Системное и критическое мышление	УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Анализирует поставленную задачу через выделение ее базовых составляющих, осуществляет декомпозицию задачи. УК-1.2. Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи. УК-1.3. Сопоставляет разные источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений.	Знать: алгоритм поиска информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов Уметь: анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие Владеть: навыками поиска информации; определять, интерпретировать и ранжировать информацию, требуемую для решения поставленной задачи; рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их

			УК-1.4. Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия. УК-1.5. Формулирует собственную гражданскую и мировоззренческую позицию с опорой на системный анализ философских взглядов и исторических закономерностей, процессов, явлений и событий.	достоинства и недостатки
Обще-профес-сиональная ком-петен-ция	ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3 Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	Знать: основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. Уметь: интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. Владеть: понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью соблюдать основные особенности научного стиля в устной и письменной
Обще-профес-сиональ	ОПК-3	Способен порождать и понимать	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели	Знать: лексико-грамматические и фонетические средства

ная ком-петен-ция		устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ОПК-3.4 Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. Уметь: интерпретировать коммуникативные цели высказывания, полно выявлять релевантную информацию, идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. Владеть: навыком корректной передачи семантической информации, а также стилистической и культурной коннотации языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации; способностью достигать ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами
Обще-профес-сиональная ком-петен-	ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурно	ОПК-4.1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной	Знать: социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. Уметь: адекватно

ция		е взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	деятельности участников межкультурного взаимодействия. ОПК-4.2 Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка. ОПК-4.3. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ОПК-4.4. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия. Владеть: навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы. По дисциплине предусмотрен *зачет*.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		7
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**54**	**54**
Лекционные занятия	30	30
Практические занятия	24	24
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**45**	**45**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	зачёт	зачёт
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		9
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**46**	**46**
Лекционные занятия	30	30
Практические занятия	16	16
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**63**	**63**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	зачёт	зачёт
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 4
		Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**12**	**12**
Учебные занятия лекционного типа	8	8
Практические занятия	4	4
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**92**	**92**
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации		зач.
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 7)											
Раздел 1: Введение в Дискурсивный анализ	**36**	**15**	**18**	**10**		**8**					
Тема 1.1 Введение в дискурсивный анализ: подходы, споры и пересечения. Дискурсивный анализ как объект лингвистики. Дискурс как объект	18	8	9	6		4					
Тема 1.2 Методы дискурсивного анализа в лингвистике. Соотношение понятий дискурс и текст, дискурс и диалог. Типы дискурса	18	7	9	4		4					
Раздел 2. Раздел 2: Школы дискурсивного анализа.	**36**	**15**	**18**	**10**		**8**					
Тема 2.1 Французская школа анализа дискурса. Идеи Мишеля Фуко и его вклад в теорию дискурса. Критический анализ дискурса. Советский и постсоветсткий	18	8	9	6		4					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
политический дискурс											
Тема 2.2 Немецко-австрийская школа дискурсивного анализа	18	7	9	4		4					
Раздел 3. Структура дискурса	**36**	**15**	**18**	**10**		**8**					
Тема 3.1 Единство дискурса, связность, топик, макропропозиции. Глобальная структура дискурса: сегментация дискурса и единицы глобальной структуры.	18	8	9	6		4					
Тема 3.2. Интенциональные модели дискурса, понятия сценариев, нарративных схем, грамматики дискурса. Локальная структура дискурса, минимальные единицы дискурса.	18	7	9	4		4					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Общий объем, часов	**108**	**45**	**54**	**30**		**24**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия		Практические занятия		Лабораторные занятия		Иная контактная работа	
Модуль 1 (Семестр 9)											
Раздел 1: Введение в Дискурсивный анализ		**20**		**10**		**5**					
Тема 1.1 Введение в дискурсивный анализ: подходы, споры и пересечения. Дискурсивный анализ как объект лингвистики. Дискурс как объект		10		5		2					
Тема 1.2 Методы дискурсивного анализа в лингвистике. Соотношение понятий дискурс и текст, дискурс и диалог. Типы дискурса		10		5		3					
Раздел 2. Раздел 2: Школы дискурсивного анализа.		**20**		**10**		**5**					
Тема 2.1 Французская школа анализа дискурса. Идеи Мишеля Фуко и его вклад в теорию дискурса. Критический анализ дискурса. Советский и		10		5		2					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками							
			Всего	Лекционные занятия		Практические занятия		Лабораторные занятия		Иная контактная работа
постсоветсткий политический дискурс										
Тема 2.2 Немецко-австрийская школа дискурсивного анализа		10		5		3				
Раздел 3. Структура дискурса		**23**		**10**		**6**				
Тема 3.1 Единство дискурса, связность, топик, макропропозиции. Глобальная структура дискурса: сегментация дискурса и единицы глобальной структуры.		10		5		3				
Тема 3.2. Интенциональные модели дискурса, понятия сценариев, нарративных схем, грамматики дискурса. Локальная структура дискурса, минимальные единицы дискурса.		13		5		3				
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**									
Общий объем, часов	**108**	**63**		**30**		**16**				

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Семинарские**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 4 Сессии 3-4)											
Раздел 1: Введение в Дискурсивный анализ	**36**	**31**	**4**	**3**		**2**					
Тема 1.1 Введение в дискурсивный анализ: подходы, споры и пересечения. Дискурсивный анализ как объект лингвистики. Дискурс как объект	18	16	2	2		1					
Тема 1.2 Методы дискурсивного анализа в лингвистике. Соотношение понятий дискурс и текст, дискурс и диалог. Типы дискурса	18	15	2	1		1					
Раздел 2: Школы дискурсивного анализа.	**36**	**31**	**4**	**3**		**1**					
Тема 2.1 Французская школа анализа дискурса. Идеи Мишеля Фуко и его вклад в теорию дискурса.	18	16	2	2		1					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Критический анализ дискурса. Советский и постсоветсткий политический дискурс											
Тема 2.2 Немецко-австрийская школа дискурсивного анализа	18	15	2	1		0					
Раздел 3. Структура дискурса	**36**	**30**	**4**	**2**		**1**					
Тема 3.1 Единство дискурса, связность, топик, макропропозиции. Глобальная структура дискурса: сегментация дискурса и единицы глобальной структуры.	18	15	2	1		1					
Тема 3.2. Интенциональные модели дискурса, понятия сценариев, нарративных схем, грамматики дискурса. Локальная структура дискурса, минимальные единицы дискурса.	18	15	2	1		0					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Общий объем, часов	**108**	**92**	**12**	**8**		**4**					

2.3. **Содержание дисциплины (модуля)**

Раздел 1. **Введение в Дискурсивный анализ**

Тема 1.1 Введение в дискурсивный анализ: подходы, споры и пересечения. Дискурсивный анализ как объект лингвистики. Дискурс как объект исследования

Тема 1.2 Методы дискурсивного анализа в лингвистике. Соотношение понятий дискурс и текст, дискурс и диалог. Типы дискурса

Перечень изучаемых элементов содержания:

Введение в дискурсивный анализ: подходы, споры и пересечения. Дискурсивный анализ как объект лингвистики. Дискурс как объект исследования. Дискурсивный анализ, подходы с точки зрения различных дисциплин. Методы дискурсивного анализа в лингвистике. Дискурс: различные толкования понятия. Собственно лингвистические (формальные) трактовки понятия «Дискурс». Дискурс как речь (vs. язык как система)

Раздел 2. **Школы дискурсивного анализа.**

Тема 2.1 Французская школа анализа дискурса. Идеи Мишеля Фуко и его вклад в теорию дискурса. Критический анализ дискурса. Советский и постсоветсткий политический дискурс

Тема 2.2 Немецко-австрийская школа дискурсивного анализа

Перечень изучаемых элементов содержания:

Французская школа анализа дискурса. Идеи Мишеля Фуко и его вклад в теорию дискурса. Критический анализ дискурса Норманна Фэркло. Социо-когнитивный подход. Критический дискурс-анализ Тейна Ван Дейка. Дискурсивный исторический анализ Рут Водак. Советский и постсоветсткий политический дискурс. Немецко-австрийская школа дискурсивного анализа.

Раздел 3. **Структура дискурса**

Тема 3.1 Единство дискурса, связность, топик, макропропозиции. Глобальная структура дискурса: сегментация дискурса и единицы глобальной структуры.

Тема 3.2. Интенциональные модели дискурса, понятия сценариев, нарративные схем, грамматики дискурса. Локальная структура дискурса, минимальные единицы дискурса.

Перечень изучаемых элементов содержания:

Структура дискурса. Макро- и микроструктура дискурса. Единство дискурса, связность, топик, макропропозиции. Глобальная структура дискурса: сегментация дискурса и единицы глобальной структуры. Интенциональные модели дискурса, понятия сценариев, нарративных схем, грамматики дискурса. Локальная структура дискурса, минимальные единицы дискурса.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине

Очной формы обучения

Раздел, тема	Всего	Виды самостоятельной работы обучающихся					
		Академическая активность, час	Форма академической активности	Выполнение практ. заданий, час	Форма практического задания	Рубежный текущий контроль, час	Форма рубежного текущего контроля
Модуль 1 (семестр 7)							
Раздел 1. Введение в Дискурсивный анализ	15	8	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	5	Практикум	2	Компьютерное тестирование или иная форма рубежного контроля по усмотрению преподавателя
Раздел 2. Школы дискурсивного анализа.	15	8	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	5	Практикум	2	Компьютерное тестирование или иная форма рубежного контроля по усмотрению преподавателя
Раздел 3. Структура дискурса	15	8	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	5	Практикум	2	Компьютерное тестирование или иная форма рубежного контроля по усмотрению преподавателя
Общий объем по модулю/семестру, часов	**45**	**24**		**15**		**6**	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Всего	Виды самостоятельной работы обучающихся

		Академическая активность, час	Форма академической активности	Выполнение практ. заданий, час	Форма практического задания	Рубежный текущий контроль, час	Форма рубежного текущего контроля
Модуль 1 (семестр 9)							
Раздел 1. Введение в Дискурсивный анализ	20	10	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	6	Практикум	4	Компьютерное тестирование или иная форма рубежного контроля по усмотрению преподавателя
Раздел 2. Школы дискурсивного анализа.	20	10	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	6	Практикум	4	Компьютерное тестирование или иная форма рубежного контроля по усмотрению преподавателя
Раздел 3. Структура дискурса	23	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	5	Практикум	2	Компьютерное тестирование или иная форма рубежного контроля по усмотрению преподавателя
Общий объем по модулю/семестру, часов	**63**	**24**		**15**		**6**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Всего**	**Виды самостоятельной работы обучающихся**					
		Академическая активность, час	**Форма академической активности**	**Выполнение практ. заданий, час**	**Форма практического задания**	**Рубежный текущий контроль, час**	**Форма рубежного текущего контроля**
Модуль 1 (семестр 6)							

Раздел 1. Введение в Дискурсивный анализ	15	8	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	5	Практикум	2	Компьютерное тестирование или иная форма рубежного контроля по усмотрению преподавателя
Раздел 2. Школы дискурсивного анализа.	15	8	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	5	Практикум	2	Компьютерное тестирование или иная форма рубежного контроля по усмотрению преподавателя
Раздел 3. Структура дискурса	15	8	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	5	Практикум	2	Компьютерное тестирование или иная форма рубежного контроля по усмотрению преподавателя
Общий объем по модулю/семестру, часов	**45**	**24**		**15**		**6**	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Раздел 1 **Введение в Дискурсивный анализ**

- чтение учебной литературы, текстов лекций; - поиск ответов на вопросы по теме семинара; - Доклад, сообщение - составление обзора литературы; - написание конспектов к семинарам по заданным страницам источников; - подготовка рефератов для сообщений на 5-7 минут. Выполнение реферата объемом в 2-3 страницы обязательно к каждому семинарскому занятию

Примерный перечень тем докладов к разделу:

1. Соотношение понятий дискурс и текст, дискурс и диалог.

2. Типы дискурса

Раздел **2. Школы дискурсивного анализа.**

- чтение учебной литературы, текстов лекций; - поиск ответов на вопросы по теме семинара; - Доклад, сообщение - составление обзора литературы; - написание конспектов к семинарам по заданным страницам источников; - подготовка рефератов для сообщений на 5-7 минут. Выполнение реферата объемом в 2-3 страницы обязательно к каждому семинарскому занятию

Примерный перечень тем докладов к разделу:

1. Идеи Мишеля Фуко и его вклад в теорию дискурса
2. Советский и постсоветсткий политический дискурс

Раздел 3. **Структура дискурса**

- чтение учебной литературы, текстов лекций; - поиск ответов на вопросы по теме семинара; - Доклад, сообщение - составление обзора литературы; - написание конспектов к семинарам по заданным страницам источников; - подготовка рефератов для сообщений на 5-7 минут. Выполнение реферата объемом в 2-3 страницы обязательно к каждому семинарскому занятию

Примерный перечень тем докладов к разделу:

1. Макро- и микроструктура дискурса.
2. Локальная структура дискурса, минимальные единицы дискурса.

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.
Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.
Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.
Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.
Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.
Написание реферата (доклада).
Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких

таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по учебной дисциплине.

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по учебной дисциплине является зачет.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Наименование оценочного средства - Характеристика оценочного средства

Доклад, сообщение, реферат - Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы. Реферат - Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения

Код Компетенции	Содержание компетенции	Результаты обучения	Этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
УК-1.	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	Знать: алгоритм поиска информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов	В течение всего процесса обучения
		Уметь: анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие	В течение всего процесса обучения
		Владеть: навыками определять, интерпретировать и ранжировать информацию, требуемую для решения поставленной задачи; рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства и недостатки	В течение всего процесса обучения
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого	Знать: основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.	В течение всего процесса обучения
		Уметь: интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.	В течение всего процесса обучения

	иностранного языка, его функциональных разновидностях	Владеть: понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью соблюдать основные особенности научного стиля в устной и письменной	В течение всего процесса обучения
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	Знать: лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. .	В течение всего процесса обучения
		Уметь: интерпретировать коммуникативные цели высказывания, полно выявлять релевантную информацию, идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	В течение всего процесса обучения
		Владеть: навыком корректной передачи семантической информации, а также стилистической и культурной коннотации языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации; способностью достигать ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами	В течение всего процесса обучения

ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	Знать: социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	В течение всего процесса обучения
		Уметь: адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.	В течение всего процесса обучения
		Владеть: навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	В течение всего процесса обучения

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

- текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;
- промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.\свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

– Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	**Максимальная рейтинговая оценка, баллов**
академическая активность	10
практические задания	40
из них: текущие практические задания	20
итоговое практическое задание	20
рубежи текущего контроля	30
ИТОГО:	80

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае не ликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет
16-18 рейтинговых	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми
13-15 рейтинговых	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает
1-12	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические
0 рейтинговых	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов текущей аттестации

Раздел -1 **Введение в Дискурсивный анализ**

Форма текущей аттестации …….. устный опрос

Вопросы/задания текущего контроля
1. Дискурс: различные толкования понятия.
2. Собственно лингвистические (формальные) трактовки понятия «Дискурс».

Код контролируемой компетенции……. УК-1, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4

Раздел -3 **Структура дискурса**
Форма рубежного контроля…….. зачет

Вопросы/задания рубежного контроля

1. История дискурсивного анализа.
2. Направления и подходы в дискурсивном анализе.
3. Методы дискурсивного анализа
4. Место дискурсивного анализа в лингвистике

Код контролируемой компетенции……. УК-1, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-4

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемой компетенций	**Вопросы /задания**
УК-1	Темы рефератов: 1. Речевой акт как минимальная коммуникативно прагматическая единица дискурса. 2.Теория речевых актов и анализ речевого общения. Типология речевых актов. 3.

	Косвенные речевые акты
ОПК-1	Примеры вопросов для дискуссии: 1. Дискурс-тип как обобщение множества речевых жанров. Понятие речевого жанра. 2. Речевой жанр как функция стандартного набора аргументов - параметров коммуникативной ситуации.
ОПК-3	Темы рефератов: 1. Принципы построения типологии дискурсов: сфера деятельности (дискурс политический, административный, рекламный и т.д.), идеологическая ориентация (дискурс власти, оппозиции, левых, правых, феминистский дискурс и т.п.), 2. Принципы построения типологии дискурсов: функция (дискурс агитационный, полемический, аргументативный, нарративный и т.п.).
ОПК-4	Примеры вопросов для дискуссии: 1. Дискурсивные цели. Коммуникативная стратегия говорящего как иерархия целей. 2. Глобальные (стратегические) и локальные (тактические) цели. 3. Дискурс как совокупность языкового, когнитивного и коммуникативного аспектов

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

Основы теории коммуникации : учебник и практикум для вузов / Т. Д. Венедиктова [и др.] ; под редакцией Т. Д. Венедиктовой, Д. Б. Гудкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 193 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00242-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511855

Тарасов, М. И. Теория текста и дискурса. Дискурс рассуждения : учебник и практикум для вузов / М. И. Тарасов. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 284 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14559-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/519926

Маслова, В. А. Лингвокультурологический анализ : учебник для вузов / В. А. Маслова, У. М. Бахтикиреева. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 245 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15377-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520472

Тюпа В.И. Дискурсивная формация: очерки по компаративной риторике. М.: Юрайт, 2020: 274 с..

5.1.2. Дополнительная литература

Мокий, В. С. Методология научных исследований. Трансдисциплинарные подходы и методы : учебное пособие для вузов / В. С. Мокий, Т. А. Лукьянова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 229 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13916-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/493258

Позднякова, Г. А. Профессиональная и межкультурная коммуникация на английском языке : учебное пособие / Г. А. Позднякова. — Самара : Самарский университет, 2019. — 76 с. — ISBN 978-5-7883-1407-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/146986 (дата обращения: 08.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Мишина, Ю. Е. Основы теории английского языка: лексикология, стилистика и анализ текста : учебное пособие / Ю. Е. Мишина. — Самара : Самарский университет, 2020. — 184 с. — ISBN 978-5-7883-1480-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/188962 (дата обращения: 06.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека учебников, учебных пособий, монографий, периодических изданий, справочников, словарей, энциклопедий, видео- и аудиоматериалов, иллюстрированных изданий	http://biblioclub.ru/ 100% доступ
2.	Научная электронная библиотека "eLIBRARY.ru"	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты научных публикаций	http://elibrary.ru/ 100% доступ
3.	ЭБС издательства «Юрайт»	Виртуальный читальный зал учебников и учебных пособий от авторов ведущих вузов России по различным дисциплинам	https://urait.ru/ 100% доступ
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения лабораторных работ и занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при работе в лаборатории;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторной работы проводиться обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой лабораторной работе/практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету/дифференцированному зачету/экзамену. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека учебников, учебных пособий, монографий, периодических изданий, справочников, словарей, энциклопедий, видео- и аудиоматериалов, иллюстрированных изданий	http://biblioclub.ru/ 100% доступ
2.	Научная электронная библиотека "eLIBRARY.ru"	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты научных публикаций	http://elibrary.ru/ 100% доступ
3.	ЭБС издательства «Юрайт»	Виртуальный читальный зал учебников и учебных пособий от авторов ведущих вузов России по различным дисциплинам	https://urait.ru/ 100% доступ
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) *«Дискурсивный анализ»* применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) *« Дискурсивный анализ»* предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме (деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) *«Дискурсивный анализ»* предусмотрено применением электронного обучения.

Учебные часы дисциплины (модуля) *«Дискурсивный анализ»* предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) *« Дискурсивный анализ»* предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью,* реализуемой основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			

2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

 Л.А. Апанасюк

27 февраля 2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ПРАГМАТИКА

Направление подготовки
«45.03.02. - Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 8
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 8
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 9
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 16
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 21
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 22
3.2. Задания для самостоятельной работы 23
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 26
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 27
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 27
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 28
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 28
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 28
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 29
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 31
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю) 31
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 34
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 35
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 35
5.1.1. Основная литература 35
5.1.2. Дополнительная литература 35
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 35
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 36
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 37
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 38
5.6. Образовательные технологии 38
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 39

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Лингвистическая прагматика» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 - Лингвистика*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 гг. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 - Лингвистика*, (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Лингвистическая прагматика» разработана рабочей группой в составе: Сидоровой Н.А., доктор филологических наук, доцент.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра):

Протокол № _8_ от «_27_» февраля 2024 года
Заведующий кафедрой
Доктор пед. наук, доцент Л.А. Апанасюк

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель учебной дисциплины (модуля) заключается в приобретение обучающимися теоретических знаний об организации, функционировании и тенденциях развития грамматического строя современного иностранного (английского) языка, а также применение современных методов грамматических исследований в научно-исследовательской и профессиональной деятельности.

Задачи изучения дисциплины (модуля):

1. усвоение знаний о сущности, структуре и видах дисциплины (модуля);
2. формирование представлений о содержании, формах, особенностях дисциплины (модуля);
3. развитие навыков, необходимых в сфере работы с иноязычными (англоязычными) текстами идискурсом;
4. углубление представлений о работе с грамматическим строем иностранного (английского) языка в переводческой сфере, а также сфере преподавания иностранного (английского) языка;
5. овладение навыками идентификации и объяснении грамматических явлений иностранного (английского) языка, а также интерпретации высказывания;
6. рассмотрение новейших направлений в развитии грамматической мысли в отечественной и зарубежной англистике и в общем языкознании;
7. определение концептуальных и методологических основ современной грамматической теории иностранного (английского) языка;
8. обучение навыкам использования теоретических знаний в области грамматики иностранного(английского) в построении нормативно-адекватной иноязычной (английской) речи в различных видах речевой деятельности;
9. определение и прослеживание взаимосвязи между грамматическими явлениями, осознание места каждого конкретного явления в грамматической системе иностранного (английского) языка, его морфологическом и грамматическом строе;
10. обучение самостоятельному анализу и извлечению из научной литературы необходимой информации, предоставление собственных обобщений и выводов, основываясь на научных трудах;
11. развитие навыков представления и использования полученных сведений, аналитических навыков и умений в процессе изучения других дисциплин.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-4 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при	Код компетенции	Код и наименование	Результаты обучения

наличии)	Формулировка компетенции	индикатора достижения компетенции	
Универсальные	УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Анализирует поставленную задачу через выделение ее базовых составляющих, осуществляет декомпозицию задачи. УК-1.2. Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи. УК-1.3. Сопоставляет разные источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений. УК-1.4. Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия. УК-1.5. Формулирует собственную гражданскую и мировоззренческую позицию с опорой на системный анализ философских взглядов и исторических закономерностей, процессов, явлений и событий.	Знать: алгоритм поиска информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов Уметь: анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие Владеть: навыками определять, интерпретировать и ранжировать информацию, требуемую для решения поставленной задачи; рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства и недостатки
Общепрофессиональные	ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических,	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы,	Знать: основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя

	лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3 Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. Уметь: интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. Владеть: понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью соблюдать основные особенности научного стиля в устной и письменной
Общепрофессиональные	ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а	Знать: основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. Уметь: интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. Владеть: понятийным

		также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ОПК-3.4 Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	аппаратом изучаемой дисциплины; способностью соблюдать основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.
Общепрофессиональные	ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного	Знать: социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. Уметь: адекватно идентифицировать лингвокультурную

		взаимодействия. ОПК-4.2 Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка. ОПК-4.3. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ОПК-4.4. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия. Владеть: навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		7			
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	54	54			
Лекционные занятия	30	30			
Практические занятия	24	24			
Самостоятельная работа обучающихся	45	45			
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**			

Форма промежуточной аттестации	зачёт	зачёт			
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**			

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Семестры**
		9
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**46**	**46**
Лекционные занятия	30	30
Практические занятия	16	16
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**63**	**63**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	зачёт	зачёт
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Курс 4**
		Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**12**	**12**
Лекционные занятия	8	8
Практические занятия	4	4
Консультации / Иная контактная работа		
Самостоятельная работа обучающихся	**92**	**92**
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации		зач.
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**108**	**108**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 7)											
Раздел 1. Базовые понятия грамматики	33	15	18	10		8					
Тема 1.1. Грамматические уровни языка и их единицы. Морфемика	16	7	9	5		4					
Тема 1.2. Формообразование и словоизменение. Части речи (классы и разделы слов)	17	8	9	5		4					
Раздел 2. Морфология	33	15	18	10		8					
Тема 2.1. Имя существительное. Категория числа, падежа и рода. Артикль как показатель	9	4	5	3		2					
Тема 2.2. Глагол. Классификации и категории глагола.	8	4	4	3		2					
Тема 2.3. Имя	9	4	5	2		2					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
прилагательное. Статив.											
Тема 2.4. Местоимение. Наречие. Прилагательное	7	3	4	2		2					
Раздел 3. Синтаксис	33	15	18	10		8					
3.1. Синтаксис предложения и словосочетания.	9	4	5	3		2					
3.2. Виды предложений.	8	4	4	2		2					
3.3. Главные и второстепенные члены предложения. Их особенности.	9	4	5	3		2					
3.4 Синтаксис текста. Динамический синтаксис. Прагматика дискурса. Синтаксический анализ предложения и текста.	7	3	4	2		2					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	**108**	**45**	**54**	**30**		**24**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Общий объем, часов	**108**	**45**	**54**	**30**		**24**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 9)											
Раздел 1. Базовые понятия грамматики	34	20		10		4					
Тема 1.1. Грамматические уровни языка и их единицы. Морфемика		10		5		2					
Тема 1.2. Формообразование и словоизменение. Части речи		10		5		2					

Раздел, тема (классы и разделы слов)	Виды учебной работы, академических часов									
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**							
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Раздел 2. Морфология	36	20		8		8					
Тема 2.1. Имя существительное. Категория числа, падежа и рода. Артикль как показатель				2		2					
Тема 2.2. Глагол. Классификации и категории глагола.				2		2					
Тема 2.3. Имя прилагательное. Статив.				2		2					
Тема 2.4. Местоимение. Наречие. Прилагательное				2		2					
Раздел 3. Синтаксис	39	23		12		4					
3.1. Синтаксис предложения и словосочетания.		5		2		2					
3.2. Виды предложений.		5		4							
3.3. Главные и второстепенные члены предложения. Их		5		2		2					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
особенности.											
3.4 Синтаксис текста. Динамический синтаксис. Прагматика дискурса. Синтаксический анализ предложения и текста.		8		4							
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**108**	**63**	**46**	**30**		**16**					

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов		
	Всего	**тоятельная**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**

			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Курс 3 Сессии 3-4)											
Раздел 1. Базовые понятия грамматики	**33**	**26**	**7**	**3**		**4**					
Тема 1.1 Грамматические уровни языка и их единицы. Морфемика	17	13	4	2		2	*1*				
Тема 1.2 Формообразование и словоизменение. Части речи (классы и разделы слов)	16	13	3	1		2					
Раздел 2. Морфология	**35**	**27**	**8**	**3**		**5**					
Тема 2.1. Имя существительное. Категория числа, падежа и рода. Артикль как показатель	10	7	3	2		1	*1*				
Тема 2.2. Глагол. Классификации и категории глагола.	9	7	2	1		1					
Тема 2.3. Имя прилагательное. Статив.	9	7	2	1		1					
Тема 2.4. Местоимение. Наречие. Прилагательное	7	6	1	0		1					
Раздел 3. Синтаксис	**35**	**27**	**8**	**4**		**5**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
3.1. Синтаксис предложения и словосочетания.	10	7	3	1		2	*1*				
3.2. Виды предложений.	10	7	3	1		2					
3.3. Главные и второстепенные члены предложения. Их особенности.	9	7	2	0		2	*1*				
3.4 Синтаксис текста. Динамический синтаксис. Прагматика дискурса. Синтаксический анализ предложения и текста.	7	6	1	0		1					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Общий объем, часов	**108**	**80**	**24**	**12**		**12**	*4*				

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. **Базовые понятия грамматики**

1. Грамматика как раздел науки о языке. Морфология и синтаксис. Место грамматики среди других лингвистических единиц. Методы описания грамматического строя.
2. Основные современные грамматические теории (описательная, коммуникативно-прагматическая, структурная, когнитивная).
3. Морфемика как раздел грамматики английского языка. Классификация морфем (свободные и связанные, корневые, аффиксальные). Алломорфы. Функции морфем (словообразование и словоизменение).

Тема 1.1. Грамматические уровни языка и их единицы. Морфемика**.**

Перечень изучаемых элементов содержания

Основные современные грамматические теории (описательная, коммуникативно-прагматическая, структурная, когнитивная).

Грамматика как раздел науки о языке. Морфология и синтаксис. Место грамматики среди других лингвистических единиц. Методы описания грамматического строя.

Тема 1.2. **Формообразование и словоизменение. Части речи (классы и разделы слов)**

1. Слово в грамматике (словоформа) английского языка. Грамматические категории и их классификации. Грамматическая форма. Грамматическое значение (номинативное, синтаксическое).
2. Грамматическая оппозиция как структурно-функциональная основа грамматической категории.

Раздел 2. Морфология

Тема 2.1. Имя существительное. Категория числа, падежа и рода. Артикль как показатель категории артиклевой детерминации существительного

1. Существительное как слово предметной семантики. Грамматическая и семантическая классификации существительных.
2. Категории числа, падежа. Продуктивные и непродуктивные формы

Тема 2.2. Глагол. Классификации и категории глагола.

1. Глагол как слово процессной семантики. Знаменательные и служебные глаголы.
2. Категории залога, вида и временной соотнесенности как категории, общие для личных и неличных форм глагола. Категории личных форм глагола: времени, наклонения, числа, лица. Категории неличных форм глагола: инфинитив, герундий, причастие.

Тема 2.3. Имя прилагательное. Статив.

1. Прилагательное как слово признаковой семантики. Основные морфологические типы прилагательных: качественные и относительные.
2. Категория степеней сравнения. Способы формообразования степеней сравнения. Субстантивация прилагательных (частичная и полная).

Тема 2.4. Местоимение. Наречие. Прилагательное.

1. Наречие как слово вторично-признаковой семантики (признак процесса, признак признака).
2. Разряды наречий (знаменательные, местоименные, количественные и др.). Способы образования наречий.

3. Раздел 3. Синтаксис

3.1. Синтаксис предложения и словосочетания.

1. Словосочетание и предложение.
2. Синтаксические связи в словосочетании.
3. Классификация словосочетаний. Синтаксические единицы языка.

3.2. Виды предложений.

Части речи и члены предложения. Номинативная структура предложения. Предикативный аспект предложения. Предикативность. Типы предложений в английском языке.
Классификация предложений. Простое предложение, сложное предложение.
Сложноподчиненное предложение. Типы сложноподчиненных предложений. Главное и придаточное предложения. Сложносочиненное предложение.

3.3. Главные и второстепенные члены предложения. Их особенности.

1. Основные члены прдложения. Их классификация.
2. Второстепенные члены предложения. Их классификация.

3.4 Синтаксис текста. Динамический синтаксис. Прагматика дискурса. Синтаксический анализ предложения и текста.

1. Текст как продукт речевой деятельности. Связность, цельность и завершенность как базовые признаки (категории) текста. Элементарная единица текста – высказывание.
2. Синтаксическая связь предложений в тексте: ретроспективная, проспективная. Актуальное членение предложения на исходно-информационную часть (тема) и ядерно- информационную часть (рема). Роль функционального ядра в реализации прагматической установки высказывания.
3. Синтаксический разбор предложения.
4. Функциональная перспектива предложения.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Тема практического занятия: «Грамматические уровни языка и их единицы. Морфемика».

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Морфемика как раздел грамматики английского языка.
2. Классификация морфем (свободные и связанные, корневые, аффиксальные). Алломорфы.
3. Функции морфем (словообразование и словоизменение).

Темы проектов

1. Окружение и дистрибуция в выделении морфем.
2. Парадигматические и синтагматические отношения в грамматике английского языка.

Тема практического занятия: «Формообразование и словоизменение. Части речи (классы и разделы слов)»

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Слово в грамматике (словоформа) английского языка.
2. Грамматические категории и их классификации.
3. Грамматическая форма.
4. Грамматическое значение (номинативное, синтаксическое).

Темы проектов

1. Грамматическая каатегория числа.
2. Граммтаическая категория вида.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема практического занятия: «Имя существительное. Категория числа, падежа и рода. Артикль как показатель категории артиклевой детерминации существительного».

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Существительное как слово предметной семантики. Грамматическая и семантическая классификации существительных.
2. Категории числа, падежа. Продуктивные и непродуктивные формы

Темы проектов

1.«Коммуникативная роль артикля в тема-рематическом делении предложения».
2.Лексикализованные формы множественного числа.
3. Проблема категории рода в английском языке.

Тема практического занятия: «Глагол. Классификации и категории глагола».

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Глагол как слово процессной семантики. Знаменательные и служебные глаголы.
2. Категории залога, вида и временной соотнесенности как категории, общие для личных и неличных форм глагола.
3. Категории личных форм глагола: времени, наклонения, числа, лица. Категории неличных форм глагола: инфинитив, герундий, причастие.

Темы проектов

1. Классификация глаголов (статальные и процессные, глаголы-связки, переходные и непереходные).
2. Категория модальности.

Тема практического занятия: «Имя прилагательное. Статив».

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Прилагательное как слово признаковой семантики. Основные морфологические типы прилагательных: качественные и относительные.
2. Категория степеней сравнения. Способы формообразования степеней сравнения. Субстантивация прилагательных (частичная и полная).

Темы проектов

3. Классификация прилагательных.
4. Категория сравнения и прилагательное.

Тема практического занятия: «Местоимение. Наречие. Прилагательное».

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Наречие как слово вторично-признаковой семантики (признак процесса, признак признака).
2. Разряды наречий (знаменательные, местоименные, количественные и др.). Способы образования наречий.

Темы проектов

1. Категория сравнения наречий.
2. Наречия и прилагательные.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3

Тема практического занятия: «Синтаксис предложения и словосочетания».

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Словосочетание и предложение.
2. Синтаксические связи в словосочетании.
3. Части речи и члены предложения. Номинативная структура предложения.
4. Предикативный аспект предложения. Предикативность. Типы предложений в английском языке.

Темы проектов

1. Классификация словосочетаний.
2. Синтаксические единицы языка.
3. Классификация предложений.

Тема практического занятия: «Виды предложений».

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Классификация предложений.
2. Простое предложение, сложное предложение.
3. Сложноподчиненное предложение. Типы сложноподчиненных предложений.
4. Главное и придаточное предложения.
5. Сложносочиненное предложение.

Темы проектов

1. Союзное и бессоюзное сочинение предложений.

2. Виды сочинительных отношений.
3. Особенности пунктуации в английском языке и функции знаков препинания в выражении синтаксических отношений в предложении.

Тема практического занятия: «Главные и второстепенные члены предложения. Их особенности».

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Основные члены предложения. Их классификация.
2. Второстепенные члены предложения. Их классификация.

Темы проектов

1.Союзное и бессоюзное сочинение предложений.

2.Виды сочинительных отношений.

3.Особенности пунктуации в английском языке и функции знаков препинания в выражении синтаксических отношений в предложении.

Тема практического занятия: «Синтаксис текста. Динамический синтаксис. Прагматика дискурса. Синтаксический анализ предложения и текста».

Форма практического задания: семинар

Темы контрольных работ

1. Текст как продукт речевой деятельности.
2. Связность, цельность и завершенность как базовые признаки (категории) текста. Элементарная единица текста – высказывание.
3. Синтаксическая связь предложений в тексте: ретроспективная, проспективная.

Темы проектов

1. Роль имен собственных, личных и указательных местоимений, артиклей и словопорядка в установлении функциональной перспективы текста.
2. Теория фреймов и ее место в учениях о дискурсе.
3. Стилистика актуального членения предложения.
4. Актуальное членение предложения.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

форма рубежного контроля – контрольная работа, компьютерное тестирование

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

форма рубежного контроля – устный опрос, реферат

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3

форма рубежного контроля – устный опрос, реферат

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (семестр 7)		
Раздел 1. **Базовые понятия грамматики**	15	Самостоятельное изучение материала раздела
		Подготовка реферата
Раздел 2. **Морфология**	15	Самостоятельное изучение материала раздела Подготовка реферата
Раздел 3. **Синтаксис**	15	Самостоятельное изучение материала раздела Подготовка реферата
Общий объем по модулю/семестру, часов	45	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	108	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (семестр 9)		
Раздел 1. **Базовые понятия грамматики**	15	Самостоятельное изучение материала раздела
	5	Подготовка реферата
Раздел 2. **Морфология**	15 5	Самостоятельное изучение материала раздела Подготовка реферата

Раздел 3. **Синтаксис**	20 3	Самостоятельное изучение материала раздела Подготовка реферата
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	63	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. **курс 3 сессии 3-4**		
Раздел 1. **Базовые понятия грамматики**	26	Самостоятельное изучение материала раздела Подготовка реферата
Раздел 2. **Морфология**	27	Самостоятельное изучение материала раздела Подготовка реферата
Раздел 3. **Синтаксис**	27	Самостоятельное изучение материала раздела Подготовка реферата
Общий объем по модулю/семестру, часов		
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	108	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1

1. Грамматическая категория числа.
2. Грамматическая категория вида.

3. Лексикализованные формы множественного числа.
4. Проблема категории рода в английском языке
5. Категория определенности – неопределенности.
6. Определенный, неопределенный и нулевой артикли

Перечень тем рефератов к Разделу 1

1. Окружение и дистрибуция в выделении морфем.
2. Парадигматические и синтагматические отношения в грамматике английского языка.

Темы проектов к Разделу 1.

1. Грамматика как раздел науки о языке. Место грамматики среди других лингвистических единиц.
2. Морфология и синтаксис.
3. Методы описания грамматического строя.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

Бялт, В. С. Основы теории первого иностранного языка : учебное пособие для вузов / В. С. Бялт. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 302 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07626-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/453269 (дата обращения: 09.03.2023).
Лексикология английского языка. Практикум : учебное пособие для вузов / О. В. Афанасьева [и др.] ; под общей редакцией О. В. Афанасьевой, О. В. Востриковой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 233 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10053-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/517396 (дата обращения: 09.03.2023).
Основы теории первого иностранного языка : учебник и практикум для вузов / С. И. Некрасов [и др.] ; под редакцией С. И. Некрасова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 455 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03349-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/449851 (дата обращения: 09.03.2023).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2

1. Классификация глаголов (статальные и процессные, глаголы-связки, переходные и непереходные).
2. Категория модальности
3. Категория сравнения наречий.
4. Наречия и прилагательные

Перечень тем рефератов к Разделу 2

1. Классификация глаголов (статальные и процессные, глаголы-связки, переходные и непереходные).
2. Категория модальности.
3. Прилагательное как слово признаковой семантики. Основные морфологические типы прилагательных: качественные и относительные.

Темы проектов к Разделу 2.

1. Наречие как слово вторично-признаковой семантики (признак процесса, признак признака).
2. Разряды наречий (знаменательные, местоименные, количественные и др.). Способы образования наречий.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

Бялт, В. С. Основы теории первого иностранного языка : учебное пособие для вузов / В. С. Бялт. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 302 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07626-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/453269 (дата обращения: 09.03.2023).

Лексикология английского языка. Практикум : учебное пособие для вузов / О. В. Афанасьева [и др.] ; под общей редакцией О. В. Афанасьевой, О. В. Востриковой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 233 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10053-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/517396 (дата обращения: 09.03.2023).

Основы теории первого иностранного языка : учебник и практикум для вузов / С. И. Некрасов [и др.] ; под редакцией С. И. Некрасова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 455 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03349-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/449851 (дата обращения: 09.03.2023).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 3

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 3

1. Синтаксические единицы языка
2. Классификация словосочетаний.
3. Союзное и бессоюзное сочинение предложений.
4. Виды сочинительных отношений.
5. Особенности пунктуации в английском языке и функции знаков препинания в выражении синтаксических отношений в предложении.

Перечень тем рефератов к Разделу 3

1. Роль имен собственных, личных и указательных местоимений, артиклей и словопорядка в установлении функциональной перспективы текста.
2. Теория фреймов и ее место в учениях о дискурсе.
3. Стилистика актуального членения предложения.
4. Актуальное членение предложения

Темы проектов к Разделу 3.

1. Роль имен собственных, личных и указательных местоимений, артиклей и словопорядка в установлении функциональной перспективы текста.
2. Теория фреймов и ее место в учениях о дискурсе.
3. Стилистика актуального членения предложения.
4. Актуальное членение предложения.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 3.

Бялт, В. С. Основы теории первого иностранного языка : учебное пособие для вузов / В. С. Бялт. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 302 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07626-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/453269 (дата обращения: 09.03.2023).

Лексикология английского языка. Практикум : учебное пособие для вузов / О. В. Афанасьева [и др.] ; под общей редакцией О. В. Афанасьевой, О. В. Востриковой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 233 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10053-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/517396 (дата обращения: 09.03.2023).
Основы теории первого иностранного языка : учебник и практикум для вузов / С. И. Некрасов [и др.] ; под редакцией С. И. Некрасова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 455 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03349-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/449851 (дата обращения: 09.03.2023).

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет,** который проводится в **устной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок

16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины	Код контролируемой компетенций	Форма рубежного контроля	Вопросы/задания рубежного контроля
1	**Раздел -1 «Базовые понятия грамматики»**	УК-1	Контрольная работа	1. Грамматическая категория числа. 2. Грамматическая категория вида. 3. Лексикализованные формы множественного числа. 4. Проблема категории рода в английском языке 5. Категория определенности – неопределенности. 6. Определенный, неопределенный и нулевой артикли.
		ОПК-1	Компьютерное тестирование	1. Охарактеризуйте следующие предложения: A. *He loves his job and works a lot.* B. *He works a lot, because he loves his job*. C. *Loving his job, he works a lot.* D. *He loves his job, so he works a lot*. a) сложноподчиненное предложение b) сложносочиненное предложение c) осложненное предложение d) простое (опрощенное) предложение 2. Определите тип связующего компонента в следующем сложноподчиненном предложении: *They wondered what I was going to do next*. *3.* Распределите сочинительные связки по типам выражаемых ими отношений между частями сложносочиненного предложения: *and, nevertheless, or, so, neither… nor, but, therefore*

				A. соединительные отношения (немаркированное сочинение) - _____ B. противительные отношения - _ C. разделительные отношения - __ D. причинно-следственные отношения - _ 4. Какое из нижеприведенных сложноподчиненных предложений не является монолитным (одночленным)? A) *I remember when it all started.* B) *He decided to quit, because the job was ruining his family.* C) *What I knew was nobody's business*. D) *Hardly had I started the conversation when she interrupted me.*.
2.	**Раздел -2 «Морфология)»**	ОПК-3	Устный опрос	1. Классификация глаголов (статальные и процессные, глаголы-связки, переходные и непереходные). 2. Категория модальности 3. Категория сравнения наречий. 4. Наречия и прилагательные.
		ОПК-4	Реферат	1. Морфологические единицы языка 2. Классификация морфем. 3. Части речи изучаемых языков. 4. Виды грамматических значений и форм. 5. Особенности глагола в английском языке и функции грамматического времени в выражении синтаксических отношений в предложении.
3.	**Раздел -3 «Синтаксис»**	ОПК-1	Компьютерное тестирование	1.Центром предикации в предложении, вокруг которого организуется вся структура предложения, является …. Охарактеризуйте следующее предложение по представленности членов предложения: *I am a teacher.* A. распространенное B. нераспространенное 2.Функции каких членов предложения выполняют существительные в следующем

				предложении? *My* ***sister*** (a), ***Mary*** (b), *was once* ***a cheer*** (c) ***leader*** (d) *at* ***school*** (e). 3.Какую семантическую роль выполняет подлежащее в следующих предложениях? A. *Jenny wrote that letter.*. a) Локатив B. *That letter was written by Jenny.* b) Агентив C. *The pen tore the paper*. c) Пациенс D. *Moscow hosted the summit.* d) Инструмент(алис) 4.Охарактеризуйте следующее предложение по степени полноты: *How nice!* A. полное (двусоставное) B. неполное (односоставное); свободный эллипсис C. неполное (односоставное); фиксированный эллипсис 5.В терминологии Л. Теньера элементы предложения, обозначающие участников ситуации, называются: A. актанты B. сирконстанты 6.Теория семантических падежей (семантических ролей) была первоначально разработана: A. Ч. Филлмором B. Н Хомским C. членами Пражского лингвистического кружка.

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемой компетенций	Вопросы /задания
УК-1	1. Грамматика как раздел науки о языке. Морфология и синтаксис. 2. Методы описания грамматического строя. Основные современные грамматические теории. 3. Морфемика. Классификация морфем. Алломорфы. Типы и признаки морфем. Функцииморфем. 4. Грамматическая форма. Грамматическое значение. Типы грамматических категорий. Оппозиция. Нейтрализация оппозиции. 5. Критерии выделения частей речи. Классификации частей речи. 6. Артикль: статус, функции. Особенности употребления и неупотребления артиклей. Коммуникативная роль артикля. 7. Существительное. Классификация существительных. Категории существительного. 8. Глагол. Классификации глаголов. Категории глагола. 9. Категории личных форм глагола: времени, наклонения, числа, лица. Категории неличных форм глагола: инфинитив, герундий, причастие. 10. Категория модальности. Модальные глаголы, их функции.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

Бялт В. С. Основы теории первого иностранного языка : учебное пособие для вузов / В. С. Бялт. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 302 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07626-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/453269 (дата обращения: 09.03.2023).

Лексикология английского языка. Практикум : учебное пособие для вузов / О. В. Афанасьева [и др.] ; под общей редакцией О. В. Афанасьевой, О. В. Востриковой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 233 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10053-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/517396 (дата обращения: 09.03.2023).

Гвишиани Н. Б. Современный английский язык: лексикология : учебник для вузов / Н. Б. Гвишиани. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 273 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-2921-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/509761 (дата обращения: 27.03.2023).

Основы теории первого иностранного языка : учебник и практикум для вузов / С. И. Некрасов [и др.] ; под редакцией С. И. Некрасова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 455 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03349-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/449851 (дата обращения: 09.03.2023).

.

5.1.2. Дополнительная литература

Левицкий, Ю.А. Лингвистическая прагматика современного английского языка : учебное пособие / Ю.А. Левицкий. - М. : Директ-Медиа, 2013. - 156 с. - ISBN 978-5-4458-2976-8 ; [Электронный ресурс] URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210501 (Дата обращения 25.05.2022).

Кузнецова, А.Ю. Грамматика английского языка: от теории к практике : учебное пособие / А.Ю. Кузнецова. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта, 2012. - 152 с. - ISBN 978-5-9765-1366-2 ; [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114942 (Дата обращения 25.05.2022).

.

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам,	https://urait.ru/

		учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения лабораторных работ и занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при работе в лаборатории;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторной работы проводиться обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой лабораторной работе/практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету/дифференцированному зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

**Указывается актуальное программное обеспечение, необходимое для освоения дисциплины (модуля)*.

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/

3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью,* реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой


Л.А. Апанасюк

27 февраля 2024г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
«ТРЕТИЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ)»

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ – *ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА*

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва, 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля).....4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций.....4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 6
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля).....1
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 24
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 19
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).....37
3.2. Задания для самостоятельной работы.....41
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю).....43
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 44
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю).....44
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 45
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 45
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 45
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 46
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 48
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю) 48
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 51
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....52
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля).....52
5.1.1. Основная литература 52
5.1.2. Дополнительная литература.....53
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).....52
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 54
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля).....54
5.4.1. Средства информационных технологий 54
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 54
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных.....54
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 55
5.6. Образовательные технологии 55
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 56

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Третий иностранный язык (Французский)» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Третий иностранный язык (Французский)» разработана рабочей группой в составе: преподаватель кафедры иностранных языков и культуры Мосина Н.В.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра)

Протокол № 8 от «27» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой
доктор пед.наук, доцент Л.А. Апанасюк

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля) заключается в получении обучающимися теоретических знаний о заключаются в получении обучающимися теоретических знаний об иностранном языке (французском) с последующим применением в профессиональной деятельности и практических навыков по использованию иностранного языка в профессиональной сфере.

Задачи дисциплины (модуля):

1. Ознакомление студентов с фонетическими, лексическими, грамматическими особенностями современного французского языка, закономерностями его функционирования в дискурсах различного типа.
2. Формирование произносительных навыков, развитие ритмико-интонационной выразительности речи и лексико-грамматических навыков, которые должны обеспечить продуцирование спонтанной и подготовленной устной речи на французском языке в различных ситуативных условиях в ходе решения профессиональных задач.
3. Развитие умений устной и письменной коммуникации на иностранном языке в межличностном общении.
4. Развитие способности и готовности к самостоятельному изучению иностранного языка, дальнейшему самообразованию с его помощью, использованию иностранного языка в других областях знаний.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1; УК-5; ОПК-3; ОПК-4 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	**Код компетенции Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Системное и критическое мышление	УК-1	УК-1.1. Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи УК-1.2. Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия на основе синтеза и критического анализа информации УК- 1.3. Выбирает	*Знать:* основы критического анализа проблемных ситуаций на основе системного подхода. *Уметь:* осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

		оптимальный вариант решения задачи, аргументируя свой выбор	
Межкультурное взаимодействие	УК-5	УК-5.1. Понимает многообразие культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений УК-5.2. Понимает необходимость восприятия и учета межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах УК-5.3. Выделяет и анализирует особенности межкультурного взаимодействия, обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем	*Знать:* особенности межкультурного взаимодействия, обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем. *Уметь:* анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.
	ОПК-3 - Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения ОПК-3.2 Использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением	*Знать:* лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста для соблюдения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания *Уметь:* адекватно интерпретировать коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно

		семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания ОПК-3.3 Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации	идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения
	ОПК-4 - Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1 Реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка ОПК-4.2 Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме ОПК-4.3 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации	*Знать:* социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме *Уметь:* корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 6 зачетных единиц.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр	
		7	8
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**108**	**54**	**54**
Лекционные занятия			
Практические занятия	108	54	54
Консультации			
Самостоятельная работа обучающихся	**90**	**45**	**45**
Контроль промежуточной аттестации	**18**	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		зачёт	зачёт
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**216**	**108**	**108**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр	
		8	9
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**72**	**36**	**36**
Лекционные занятия			
Практические занятия	72	36	36
Консультации			
Самостоятельная работа обучающихся	**126**	**63**	**63**
Контроль промежуточной аттестации	**18**	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		зачёт	зачёт
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**216**	**108**	**108**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 4	Курс 5
		Сессия 3-4	Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**24**	**12**	**12**
Лекционные занятия	16	8	8
Практические занятия	8	4	4
Консультации			
Самостоятельная работа обучающихся	**184**	**92**	**92**

Контроль промежуточной аттестации	**8**	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации		зачёт	зачёт с оценкой
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**216**	**108**	**108**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 7)											
Раздел 1. Вводный курс: часть 1	**33**	**15**				**18**					
Тема 1.1. Порядок слов во французском повествовательном предложении. Виды слов во французском языке: знаменательные и служебные слова.	**11**	**5**				**6**					
Тема 1.2. Имя существительное. Множественное число существительных. Определенный артикль la, le, les. Неопределенный артикль des. Притяжательные прилагательные ma, ta, sa.	**11**	**5**				**6**					
Тема 1.3. Глагол être. Оборот c'est. Глаголы первой группы в настоящем времени	**11**	**5**				**6**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
изъявительного наклонения. Глаголы первой группы повелительного наклонения.											
Раздел 2. Вводный курс: часть 2	34	16				**18**					
Тема 2.1. Порядок слов в вопросительном предложении. Мелодика французского вопросительного предложения без вопросительного слова. Вопрос к подлежащему.	11	5				**6**					
Тема 2.2. Первое и третье лицо единственного или множественного числа глаголов третьей группы. Отрицательная форма глаголов.	11	5				**6**					
Тема 2.3. Отсутствие артикля с именами собственными. Опущение артикля при существительном в роли именной части сказуемого	12	6				**6**					
Раздел 3. Вводный курс: часть 3	34	16				**18**					
Тема 3.1. Имя прилагательное. Женский и мужской род прилагательных. Множественное число прилагательных. Место	8	4				**4**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
прилагательных определений.											
Тема 3.2. Способы построения вопросительного предложения: инверсия, вопросительные обороты. Вопрос к прямому дополнению.	8	4				**4**					
Тема 3.3. Предлог à. Предлог de. Слияние артикля с предлогами à, de.	9	4				**5**					
Тема 3.4. Безличные глаголы. Глаголы второй группы.	9	4				**5**					
Раздел 4. Вводный курс: часть 4	34	16				**18**					
Тема 4.1. Вопросительное наречие où. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия où.	8	4				**4**					
Тема 4.2. Глаголы первой, второй, третьей группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени.	8	4				**4**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 4.3. Определенный артикль	9	4				**5**					
Тема 4.4. Неопределенное прилагательное tout. Неопределенно-личное местоимение on	9	4				**5**					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*Зачет*										
Модуль 2 (Семестр 8)											
Раздел 5. Личность. Хобби. Увлечения	**24**	**11**				**13**					
Тема 5.1. Личные окончания глаголов первой и третьей группы: общая парадигма // Текст «Nous sommes jeudi. Il est neuf heures».	**8**	**3**				**5**					
Тема 5.2. Определенный артикль: случаи употребления // Текст «Alain Dupont».	**8**	**4**				**4**					
Тема 5.3. Притяжательные прилагательные: общая парадигма. Указательные прилагательные: общая парадигма. // Рассказ про себя, про хобби и	**8**	**4**				**4**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
увлечения.											
Раздел 6. Описание комнаты / учебной аудитории	**25**	**11**				**14**					
Тема 6.1. Неопределенный артикль: общая парадигма. // Текст «Jacques Leblanc».	**8**	**3**				**5**					
Тема 6.2.Безличный оборот «il y a». // Описание своей комнаты.	**8**	**4**				**4**					
Тема 6.3. Наречия en, y. Вопросительные наречия quand, comment. Порядок слов в предложениях, начинающихся с вопросительных наречий quand и comment.	**9**	**4**				**5**					
Раздел 7. Рабочий день. Расписание дня и недели	**24**	**11**				**13**					
Тема 7.1.Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия combien. // Текст «Trois étudiants, trois grands amis».	**12**	**5**				**7**					
Тема 7.2. Местоимение cela . Опущение неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля	**12**	**6**				**6**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
после количественных наречий. // Описание фотографий, на которых изображена группа людей.											
Раздел 8. Выходные дни. Каникулы	**26**	**12**				**14**					
Тема 8.1. Дни недели. Использование артиклей и указательных прилагательных с днями недели. // Текст «Robert Boissy»	**14**	**6**				**8**					
Тема 8.2. Местоимение en. Количественные числительные. // Описание одного из дней рождений.	**12**	**6**				**6**					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**252**	**108**				**126**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 8)											
Раздел 1. Вводный курс: часть 1	**29**	**20**				**9**					
Тема 1.1. Порядок слов во французском повествовательном предложении. Виды слов во французском языке: знаменательные и служебные слова.		**6**				**3**					
Тема 1.2. Имя существительное. Множественное число существительных. Определенный артикль la, le, les. Неопределенный артикль des. Притяжательные прилагательные ma, ta, sa.		**7**				**3**					
Тема 1.3. Глагол être. Оборот c'est. Глаголы первой группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Глаголы первой группы повелительного наклонения.		**7**				**3**					
Раздел 2. Вводный курс: часть 2	24	15				**9**					
Тема 2.1. Порядок слов в вопросительном предложении. Мелодика		5				**3**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
французского вопросительного предложения без вопросительного слова. Вопрос к подлежащему.											
Тема 2.2. Первое и третье лицо единственного или множественного числа глаголов третьей группы. Отрицательная форма глаголов.		5				**3**					
Тема 2.3. Отсутствие артикля с именами собственными. Опущение артикля при существительном в роли именной части сказуемого		5				**3**					
Раздел 3. Вводный курс: часть 3	24	15				**9**					
Тема 3.1. Имя прилагательное. Женский и мужской род прилагательных. Множественное число прилагательных. Место прилагательных определений.		4				**2**					
Тема 3.2. Способы построения вопросительного предложения: инверсия, вопросительные обороты. Вопрос к прямому дополнению.		4				**2**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 3.3. Предлог à. Предлог de. Слияние артикля с предлогами à, de.						**2**					
Тема 3.4. Безличные глаголы. Глаголы второй группы.		3				**3**					
Раздел 4. Вводный курс: часть 4		13				**9**					
Тема 4.1. Вопросительное наречие où. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия où.		2				**3**					
Тема 4.2. Глаголы первой, второй, третьей группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени.		4				**2**					
Тема 4.3. Определенный артикль		3				**2**					
Тема 4.4. Неопределенное прилагательное tout. Неопределенно-личное		3				**2**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Консультации / Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
местоимение on											
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*Зачет*										
Модуль 2 (Семестр 9)											
Раздел 5. Личность. Хобби. Увлечения	**29**	**20**				**9**					
Тема 5.1. Личные окончания глаголов первой и третьей группы: общая парадигма // Текст «Nous sommes jeudi. Il est neuf heures».		**5**				**3**					
Тема 5.2. Определенный артикль: случаи употребления // Текст «Alain Dupont».		**5**				**3**					
Тема 5.3. Притяжательные прилагательные: общая парадигма. Указательные прилагательные: общая парадигма. // Рассказ про себя, про хобби и увлечения.		**10**				**3**					
Раздел 6. Описание комнаты / учебной аудитории	**24**	**15**				**9**					
Тема 6.1. Неопределенный артикль: общая		**5**				**3**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
парадигма. // Текст «Jacques Leblanc».											
Тема 6.2.Безличный оборот «il y a». // Описание своей комнаты.		**5**				**3**					
Тема 6.3. Наречия en, y. Вопросительные наречия quand, comment. Порядок слов в предложениях, начинающихся с вопросительных наречий quand и comment.		**5**				**3**					
Раздел 7. Рабочий день. Расписание дня и недели	**24**	**15**				**9**					
Тема 7.1.Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия combien. // Текст «Trois étudiants, trois grands amis».		**7**				**4**					
Тема 7.2. Местоимение cela . Опущение неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля после количественных наречий. // Описание фотографий, на которых изображена группа людей.		**8**				**5**					
Раздел 8. Выходные дни. Каникулы	**22**	**13**				**9**					
Тема 8.1. Дни недели.		**6**				**4**					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Использование артиклей и указательных прилагательных с днями недели. // Текст «Robert Boissy»											
Тема 8.2. Местоимение en. Количественные числительные. // Описание одного из дней рождений.		**7**				**5**					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**108**	**63**				**36**					

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (курс 4 сессия 1-2)											

Раздел 1. Вводный курс: часть 1	**34**	**30**				**4**					
Тема 1.1. Порядок слов во французском повествовательном предложении. Виды слов во французском языке: знаменательные и служебные слова.	**11**	**10**				**1**					
Тема 1.2. Имя существительное. Множественное число существительных. Определенный артикль la, le, les. Неопределенный артикль des. Притяжательные прилагательные ma, ta, sa.	**11**	**10**				**1**					
Тема 1.3. Глагол être. Оборот c'est. Глаголы первой группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Глаголы первой группы повелительного наклонения.	**12**	**10**				**2**					
Раздел 2. Вводный курс: часть 2	34	30				**4**					
Тема 2.1. Порядок слов в вопросительном предложении. Мелодика французского вопросительного предложения без вопросительного слова. Вопрос к подлежащему.	11	10				**1**					
Тема 2.2. Первое и третье лицо единственного или множественного числа глаголов третьей группы. Отрицательная форма глаголов.	11	10				**1**					
Тема 2.3. Отсутствие артикля с именами собственными. Опущение артикля при существительном в роли именной части	12	10				**2**					

сказуемого											
Контроль промежуточной аттестации (час)	4										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачёт*										
Модуль 2 (курс 4 сессия 3-4)											
Раздел 3. Вводный курс: часть 3	**34**	**30**				**4**					
Тема 3.1. Имя прилагательное. Женский и мужской род прилагательных. Множественное число прилагательных. Место прилагательных определений.	8	7				**1**					
Тема 3.2. Способы построения вопросительного предложения: инверсия, вопросительные обороты. Вопрос к прямому дополнению.	9	8				**1**					
Тема 3.3. Предлог à. Предлог de. Слияние артикля с предлогами à, de.	8	7				**1**					
Тема 3.4. Безличные глаголы. Глаголы второй группы.	9	8				**1**					
Раздел 4. Вводный курс: часть 4	**34**	**30**				**4**					
Тема 4.1. Вопросительное наречие où. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия	8	7				**1**					

où.											
Тема 4.2. Глаголы первой, второй, третьей группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени.	9	8				**1**					
Тема 4.3. Определенный артикль	8	7				**1**					
Тема 4.4. Неопределенное прилагательное tout. Неопределенно-личное местоимение on	9	8				**1**					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*Зачет*										
Модуль 3 (курс 5 сессия 1-2)											
Раздел 5. Личность. Хобби. Увлечения	**26**	**23**				**3**					
Тема 5.1. Личные окончания глаголов первой и третьей группы: общая парадигма // Текст «Nous sommes jeudi. Il est neuf heures».	**9**	**8**				**1**					
Тема 5.2. Определенный артикль: случаи употребления // Текст «Alain Dupont».	**9**	**8**				**1**					
Тема 5.3. Притяжательные прилагательные: общая парадигма. Указательные прилагательные: общая парадигма. // Рассказ про себя, про хобби и увлечения.	**8**	**7**				**1**					
Раздел 6. Описание комнаты / учебной аудитории	**26**	**23**				**3**					

Тема 6.1. Неопределенный артикль: общая парадигма. // Текст «Jacques Leblanc».	**9**	**8**				**1**					
Тема 6.2.Безличный оборот «il y a». // Описание своей комнаты.	**9**	**8**				**1**					
Тема 6.3. Наречия en, y. Вопросительные наречия quand, comment. Порядок слов в предложениях, начинающихся с вопросительных наречий quand и comment.	**8**	**7**				**1**					
Раздел 7. Рабочий день. Расписание дня и недели	**26**	**23**				**3**					
Тема 7.1.Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия combien. // Текст «Trois étudiants, trois grands amis».	**13**	**11**				**2**					
Тема 7.2. Местоимение cela . Опущение неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля после количественных наречий. // Описание фотографий, на которых изображена группа людей.	**13**	**12**				**1**					
Раздел 8. Выходные дни. Каникулы	**26**	**23**				**3**					
Тема 8.1. Дни недели. Использование артиклей и указательных прилагательных с днями недели. // Текст «Robert Boissy»	**13**	**11**				**2**					
Тема 8.2. Местоимение en. Количественные числительные. // Описание одного из дней рождений.	**13**	**12**				**1**					

Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации (указать)	*зачет*										
Общий объем, часов	**756**	**282**	**384**			**378**			*6*		

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. Вводный курс: часть 1

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Порядок слов во французском повествовательном предложении.
2. Виды слов во французском языке: знаменательные и служебные слова.
3. Имя существительное.
4. Множественное число существительных.
5. Определенный артикль la, le, les.
6. Неопределенный артикль des.
7. Притяжательные прилагательные ma, ta, sa.
8. Глагол être.
9. Оборот c'est.
10. Глаголы первой группы в настоящем времени изъявительного наклонения.
11. Глаголы первой группы повелительного наклонения.

Тема 1.1. Порядок слов во французском повествовательном предложении. Виды слов во французском языке: знаменательные и служебные слова.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Порядок слов во французском повествовательном предложении.
2. Виды слов во французском языке: знаменательные и служебные слова.

Тема 1.2. Имя существительное. Множественное число существительных. Определенный артикль la, le, les. Неопределенный артикль des. Притяжательные прилагательные ma, ta, sa.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Имя существительное.
2. Множественное число существительных.
3. Определенный артикль la, le, les.
4. Неопределенный артикль des.
5. Притяжательные прилагательные ma, ta, sa.

Тема 1.3. Глагол être. Оборот c'est. Глаголы первой группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Глаголы первой группы повелительного наклонения.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Глагол être.
2. Оборот c'est.
3. Глаголы первой группы в настоящем времени изъявительного наклонения.
4. Глаголы первой группы повелительного наклонения.

РАЗДЕЛ 2. Вводный курс: часть 2

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Порядок слов в вопросительном предложении.
2. Мелодика французского вопросительного предложения без вопросительного слова.
3. Вопрос к подлежащему.

4. Первое и третье лицо единственного или множественного числа глаголов третьей группы.
5. Отрицательная форма глаголов.
6. Отсутствие артикля с именами собственными.
7. Опущение артикля при существительном в роли именной части сказуемого.

Тема 2.1. Порядок слов в вопросительном предложении. Мелодика французского вопросительного предложения без вопросительного слова. Вопрос к подлежащему.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Порядок слов в вопросительном предложении.
2. Мелодика французского вопросительного предложения без вопросительного слова.
3. Вопрос к подлежащему.

Тема 2.2. Первое и третье лицо единственного или множественного числа глаголов третьей группы. Отрицательная форма глаголов.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Первое и третье лицо единственного или множественного числа глаголов третьей группы.
2. Отрицательная форма глаголов.

Тема 2.3. Отсутствие артикля с именами собственными. Опущение артикля при существительном в роли именной части сказуемого

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Отсутствие артикля с именами собственными.
2. Опущение артикля при существительном в роли именной части сказуемого.

РАЗДЕЛ 3. Вводный курс: часть 3

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Имя прилагательное. Женский и мужской род прилагательных.
2. Множественное число прилагательных.
3. Место прилагательных определений.
4. Способы построения вопросительного предложения: инверсия, вопросительные обороты.
5. Вопрос к прямому дополнению.
6. Предлог à.
7. Предлог de.
8. Слияние артикля с предлогами à, de.
9. Безличные глаголы.
10. Глаголы второй группы.

Тема 3.1. Имя прилагательное. Женский и мужской род прилагательных. Множественное число прилагательных. Место прилагательных определений.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Имя прилагательное. Женский и мужской род прилагательных.
2. Множественное число прилагательных.
3. Место прилагательных определений.

Тема 3.2. Способы построения вопросительного предложения: инверсия, вопросительные обороты. Вопрос к прямому дополнению.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Способы построения вопросительного предложения: инверсия, вопросительные обороты.
2. Вопрос к прямому дополнению.

Тема 3.3. Предлог à. Предлог de. Слияние артикля с предлогами à, de.

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Предлог à.

2. Предлог de.
3. Слияние артикля с предлогами à, de.

Тема 3.4. Безличные глаголы. Глаголы второй группы.
Перечень изучаемых элементов содержания
1. Безличные глаголы.
2. Глаголы второй группы.

РАЗДЕЛ 4. Вводный курс: часть 4
Перечень изучаемых элементов содержания
1. Вопросительное наречие où.
2. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия où.
3. Глаголы первой, второй группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени.
4. Глаголы третьей группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени.
5. Определенный артикль: случаи употребления.
6. Неопределенное прилагательное tout.
7. Неопределенно-личное местоимение on

Тема 4.1. Вопросительное наречие où. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия où.
Перечень изучаемых элементов содержания
1. Вопросительное наречие où.
2. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия où.

Тема 4.2. Глаголы первой, второй, третьей группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени.
Перечень изучаемых элементов содержания
1. Глаголы первой, второй группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени.
2. Глаголы третьей группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени.

Тема 4.3. Определенный артикль
Перечень изучаемых элементов содержания
1. Определенный артикль.

Тема 4.4. Неопределенное прилагательное tout. Неопределенно-личное местоимение on
Перечень изучаемых элементов содержания
1. Неопределенное прилагательное tout.
2. Неопределенно-личное местоимение on

РАЗДЕЛ 5. Личность. Хобби. Увлечения
Перечень изучаемых элементов содержания
Лексика: Личность. Хобби. Увлечения
Грамматика: Личные окончания глаголов первой и третьей группы: общая парадигма. Определенный артикль: случаи употребления. Притяжательные прилагательные: общая парадигма. Указательные прилагательные: общая парадигма.

Тема 5.1. *Личные окончания глаголов первой и третьей группы: общая парадигма // Текст «Nous sommes jeudi. Il est neuf heures».*
Перечень изучаемых элементов содержания
Лексика: Личность.
Грамматика: Личные окончания глаголов первой и третьей группы: общая парадигма.

Тема 5.2. *Определенный артикль: случаи употребления // Текст «Alain Dupont».*
Перечень изучаемых элементов содержания
Грамматика: Определенный артикль: случаи употребления.

Тема 5.3. *Притяжательные прилагательные: общая парадигма. Указательные прилагательные: общая парадигма. // Рассказ про себя, про хобби и увлечения.*

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Хобби. Увлечения

Грамматика: Притяжательные прилагательные: общая парадигма. Указательные прилагательные: общая парадигма.

РАЗДЕЛ 6. Описание комнаты / учебной аудитории

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Мебель. Прилагательные, обозначающие цвет и размер. Для описания комнаты / учебной аудитории

Грамматика: Неопределенный артикль: общая парадигма. Безличный оборот «il y a». Наречия en, y. Вопросительные наречия quand, comment. Порядок слов в предложениях, начинающихся с вопросительных наречий quand и comment.

Тема 6.1. *Неопределенный артикль: общая парадигма. // Текст «Jacques Leblanc».*

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Мебель.

Грамматика: Неопределенный артикль: общая парадигма..

Тема 6.2. *Безличный оборот «il y a». // Описание своей комнаты.*

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Прилагательные, обозначающие цвет и размер.

Грамматика: Безличный оборот «il y a».

Тема 6.3. *Наречия en, y. Вопросительные наречия quand, comment. Порядок слов в предложениях, начинающихся с вопросительных наречий quand и comment.*

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Для описания комнаты / учебной аудитории

Грамматика: Наречия en, y. Вопросительные наречия quand, comment. Порядок слов в предложениях, начинающихся с вопросительных наречий quand и comment.

РАЗДЕЛ 7. Рабочий день. Расписание дня и недели

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Числительные. Количественные наречия.

Грамматика: Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия combien. Местоимение cela . Опущение неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля после количественных наречий.

Тема 7.1. *Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия combien. // Текст «Trois étudiants, trois grands amis».*

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Числительные.

Грамматика: Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия combien.

Тема 7.2. *Местоимение cela. Опущение неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля после количественных наречий. // Описание фотографий, на которых изображена группа людей.*

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Количественные наречия.

Грамматика: Местоимение cela. Опущение неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля после количественных наречий.

РАЗДЕЛ 8. Выходные дни. Каникулы

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Дни недели. Название праздников. Празднование знаменательных дней.

Грамматика: Использование артиклей и указательных прилагательных с днями недели. Местоимение en. Количественные числительные.

Тема 8.1. *Дни недели. Использование артиклей и указательных прилагательных с днями недели. // Текст «Robert Boissy».*

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Дни недели.

Грамматика: Использование артиклей и указательных прилагательных с днями недели.

Тема 8.2. *Местоимение en. Количественные числительные. // Описание одного из дней рождений.*

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика: Название праздников. Празднование знаменательных дней.

Грамматика: Местоимение en. Количественные числительные.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Тема практического занятия: Порядок слов во французском повествовательном предложении. Виды слов во французском языке: знаменательные и служебные слова. Имя существительное. Множественное число существительных. Определенный артикль la, le, les. Неопределенный артикль des. Притяжательные прилагательные ma, ta, sa. Глагол être. Оборот c'est. Глаголы первой группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Глаголы первой группы повелительного наклонения.

Форма практического задания: практический практикум

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Напишите существительные в единственном числе:

Mes professeurs, tes revues, mes cahiers, ses fautes, tes frères, tes livres, mes stylos, tes chemises, ses exercices.

Задание 2. Поставьте глаголы следующих предложений в повелительном наклонении:

1. Tu achètes cette montre. 2. Vous comptez jusqu'à dix. 3. Nous discutons ce problème. 4. Tu apportes la craie. 5. Nous écoutons la musique. 6. Tu trou-ves leur adresse. 7. Nous regardons ce film.

Задание 3. Поставьте глаголы, стоящие в скобках, в настоящем времени:

1. Je (chercher) mon crayon. 2. Nous (regarder) la télévision. 3. (Restes-tu à la maison? 4. Je (écouter) ces disques. 5. On (sonner) à la porte. 6. Nous (dessiner) leur portrait. 7. Ils (apporter) une bonne nouvelle. 8. Nous (assister) à ce match. 9. On ne (fumer) pas ici.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

Форма рубежного контроля – проект.

Проектное задание: подготовить сводную таблицу артиклей, а также притяжательных прилагательных французского языка с примерами.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема практического занятия: Порядок слов в вопросительном предложении. Мелодика французского вопросительного предложения без вопросительного слова. Вопрос к подлежащему. Первое и третье лицо единственного или множественного числа глаголов третьей группы. Отрицательная форма глаголов. Отсутствие артикля с именами собственными. Опущение артикля при существительном в роли именной части сказуемого.

Форма практического задания: практический практикум

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Переведите:

1. Этот текст не очень трудный, не так ли? 2. Эта женщина не очень молода. 3. Его дочери живут не в Марселе, они живут в Париже. 4. Я не люблю эти цветы. 5. Я не читаю, я пишу. 6. Не закрывайте книги. 7. Не берите эти тетради. 8. Не покупайте эту книгу. 9. Не пиши так (si) быстро. 10. Этот зал не очень светлый.

Задание 2. Напишите следующие предложения в отрицательной форме:

1. Sa famille quitte Paris. 2. La dictée est difficile. 3. Ils habitent cette ville. 4. Ses soeurs travaillent à la fabrique. 5. J'écris vite. 6. Claire est malade. 7. Sa fille cadette est mariée. 8. Je vais chez mes amis. 9. Ils aiment faire ces exercices.

Задание 3. Составьте предложения, употребив в качестве подлежащего слова из группы а) и в качестве именной части сказуемого слова из группы б):
а) sa fille, Daniel, sa femme, ma soeur, le père de ma femme;
б) architecte, pianiste, garde-malade, aviateur, secrétaire.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

Форма рубежного контроля – фонетический диктант (запись слов и фраз со слуха).

Пример фраз для записи со слуха:

Ce jeudi, nous regardons aussi une émission de télévision sur les curio-sités de Paris. Le film est très beau. Après le film, le professeur nous montre des images et nous pose des questions. Nous répondons à ses questions. Nous écoutons aussi le magnétophone et nous répétons après le speaker. Si nous faisons des fautes, le professeur nous corrige. Le professeur dit que nous fai-sons des progrès.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3

Тема практического занятия: Имя прилагательное. Женский и мужской род прилагательных. Множественное число прилагательных. Место прилагательных определений. Способы построения вопросительного предложения: инверсия, вопросительные обороты. Вопрос к прямому дополнению. Предлог à. Предлог de. Слияние артикля с предлогами à, de. . Безличные глаголы. Глаголы второй группы.

Форма практического задания: практический практикум

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Переведите:

а) 1. Он встает в шесть часов. 2. Кто готовит завтрак? 3. Я покупаю книги своей младшей сестре. 4. Даниель, возьмите книгу и прочитайте текст на девятой странице. 5. Я иду на фабрику пешком. 6. Возьмите этот стул. 7. Посмотри на этот цветок. Он очень красивый, правда? 8. Девоч-ка смотрит картинки. 9. Что делает Брижит? — Она готовит завтрак. 10. Этот город довольно красивый, не правда ли? 11. Выучите этот текст наизусть. 12. Я пишу очень быстро.

Задание 2. Уточните значение предлога à:

1. Je vais à la mairie. 2. Elle part à six heures. 3. J'achète des livres à ma petite soeur. 4. L'exercice est à la page neuf. 5. Elle dit merci à la jeune fem-me. 6. Ils déjeunent à six heures. 7. Ils écrivent à leur père. 8. Il se lève à six heures. 9. Il lit ce livre à sa petite soeur.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3

Форма рубежного контроля – практический практикум.

Поставьте одно из прилагательных из группы а) либо перед, либо после одного из существительных из группы б), согласуя прилагательное с существительным. Составьте связный текст.

а) bleu, cadet, difficile, natal, sérieux, vieux, belle;

б) sa soeur, ce livre, cette élève, ce monsieur, cette fleur, sa ville, cette image.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 4

Тема практического занятия: Вопросительное наречие où. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия où. Глаголы первой, второй, третьей группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени. Определенный артикль: случаи употребления. Неопределенное прилагательное tout. Неопределенно-личное местоимение on.

Форма практического задания: практический практикум

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Напишите во 2-м лице единственного числа настоящего времени:

fumer une cigarette; demeurer seul; étudier à l'Université; lire ce livre; faire des exercices; écrire une dictée; traverser la rue; quitter la ville.

Задание 2. Употребите определенный или неопределенный артикль:

1. C'est... rue. 2. C'est... fenêtre. 3. Est-ce ... table? — Ce n'est pas ... table, c'est... chaise. 4. Est-ce ... revue de Lucie? 5. Est-ce ... cahier de Pier-re? — Ce n'est pas ... cahier de Pierre, c'est ... cahier de Denise. 6. C'est ... pharmacie.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 4

Форма рубежного контроля – аудирование, устный опрос по прослушанному тексту.

- *Выполнение заданий по прослушанному тексту и последующее его обсуждение.*

Пример одного из заданий аудирования:

Задание 1. Choisissez vrai ou faux.

1. *L'homme connaît la femme.*
2. *C'est samedi.*
3. *La femme sort ce soir.*
4. *Samedi, elle dort.*
5. *L'homme n'est pas content.*

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 5

Тема практического занятия: *Личные окончания глаголов первой и третьей группы: общая парадигма // Текст «Nous sommes jeudi. Il est neuf heures».*

Форма практического задания: *устный опрос (чтение текста), выполнение лексико-грамматических упражнений.*

- *Текст для чтения и обсуждения:*

Nous sommes jeudi. Il est neuf heures. On sonne. Notre professeur, Monsieur Lacombe, arrive. Le professeur nous dit bonjour et nous disons bonjour à notre professeur. D'abord, nous lisons des textes, nous conjuguons des verbes et nous faisons des exercices de grammaire.

Ce jeudi, nous regardons aussi une émission de télévision sur les curiosités de Paris. Le film est très beau. Après le film, le professeur nous montre des images et nous pose des questions. Nous répondons à ses questions. Nous écoutons aussi le magnétophone et nous répétons après le speaker. Si nous faisons des fautes, le professeur nous corrige. Le professeur dit que nous fai-sons des progrès.

Вопросы к тексту:

1. Quel jour sommes-nous? 2. A quelle heure sonne-t-on? 3. Que dit le professeur à ses élèves? 4. Les élèves que répondent-ils à leur professeur? 5. Les élèves que font-ils d'abord? 6. Qu'est-ce que les élèves regardent ce jeudi? 7. Est-ce que le film est beau? 8. Les élèves écoutent-ils le magnétophone? 9. Répètent-ils le texte après le speaker? 10. Que fait le professeur si les élèves font des fautes? 11. Qu'est-ce que le profeseur montre à ses élèves? 12. Le professeur pose-t-il des questions? 13. Les élèves répondent-ils aux questions du professeur? 14. Que dit le professeur à ses élèves?

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Поставьте глаголы, стоящие в скобках, в настоящем времени:
1. Je (chercher) mon crayon. 2. Nous (regarder) la télévision. 3. (Restes-tu à la maison? 4. Je (écouter) ces disques. 5. On (sonner) à la porte. 6. Nous (dessiner) leur portrait. 7. Ils (apporter) une bonne nouvelle. 8. Nous (assister) à ce match. 9. On ne (fumer) pas ici.

Тема практического занятия: *Определенный артикль: случаи употребления // Текст «Alain Dupont».*

Форма практического задания: *устный опрос (чтение текста), выполнение лексико-грамматических упражнений.*

- *Текст для чтения и обсуждения:*

Alain Dupont habite Amiens, cinq, rue Jasmin. Il étudie à la Faculté de médecine. Cette année, il termine ses études, il va devenir médecin. Alain travaille ferme. Dès le matin, il est assis à sa table, il prépare son premier examen.

Le téléphone sonne. Alain décroche. C'est sa soeur Germaine qui l'appelle de Paris. Elle dit à son frère que mardi, après-demain, elle revient à Amiens.

Mardi, à cinq heures quinze, Alain est déjà à la gare. Il regarde sa mon-tre. Il est cinq heures vingt. Le train va arriver.

Вопросы к тексту:

1. Où habite Alain Dupont? 2. Où fait-il ses études? 3. Que veut-il deve-nir? 4, Est-ce qu'il termine ses études cette année? 5. Que fait-il dès le matin? 6. Alain a-t-il une soeur? 7, Qui appelle Alain de Paris? 8. Que dit Germaine à son frère? 9. A quelle heure Alain arrive-t-il à la gare? 10. A quelle heure ar-rive le train?

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Ответьте на вопросы в утвердительной или в отрицательной форме, употребляя местоимения le, la, les:

1. Montre-t-il sa maison à ses amis? 2. Sait-il ton nom? 3. Etudiez-vous la grammaire russe? 4. Retrouvez-vous vos amis à la sortie du stade? 5. Ecou-tez-vous ces disques? 6. Voulez-vous acheter cette montre? 7. Corriges-tu toujours tes fautes? 8. Peux-tu me donner le numéro de téléphone de la secrétaire? 9. Est-ce que vous apprenez par coeur les textes que vous étudiez?

Тема практического занятия: *Притяжательные прилагательные: общая парадигма. Указательные прилагательные: общая парадигма. // Рассказ про себя, про хобби и увлечения.*

Форма практического задания: составление диалогических и монологических высказываний, *выполнение лексико-грамматических упражнений.*

- *Составление монологических высказываний по теме «Мои хобби и увлечения».*

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. а) Употребите притяжательные прилагательные, согласуя их с подлежащим:

1. Vous parlez à ... professeur. 2. Ecoutons ... amis. 3. J'appelle ... soeur au téléphone. 4. Mes amis arrivent avec ... femmes. 5. Cet élève aime ... éco-le. 6. Les garçons révisent ... leçons. 7. Répétez ... question, s'il vous plaît! 8. Corrigez-vous ... fautes? 9. Chaque matin, je lis ...journal. 10. Ils terminent ... études. 11. Marthe téléphone à ... amis. 12. Joue avec ... petite soeur. 13. Je bavarde avec ... amie Juliette. 14, Michel va à Toulouse avec ... équipe.

b) Переведите, употребляя притяжательные прилагательные:

1. Мальчик показывает свои отметки отцу. 2. Ты ищешь свою ручку? — Нет, я ищу карандаш. 3. Повтори, пожалуйста, свой вопрос. Я повторяю вопрос. 4. Исправьте ошибки. 5. Они всегда исправляют свои ошибки. 6. Поговори с преподавателем. 7. Каждое утро после завтрака он читает газету. 8. Я разговариваю с другом. 9. Вы пишете брату? — Нет, я пишу сестре. 10. Где живет твоя подруга? 11. Куда ты идешь? — К брату, 12. Кому вы звоните? — Отцу. 13. Скажите, пожалуйста, свою фамилию. 14. Ты уезжаешь с братом? — Нет, я еду один.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 5

Форма рубежного контроля – фонетический диктант (запись слов и фраз со слуха).

Пример фраз для записи со слуха:

Pierre, Gérard et Martin sont les amis de Germain. Pierre est écrivain, Gérard est peintre. Martin est ingénieur. Gérard parle à ses amis de la peintu-re et de ses peintres préférés. Les amis l'écoutent avec intérêt. Tous s'intéressent à l'art.

Cet élève travaille bien. Il est très appliqué. Alain revient de l'institut à quatre heure vingt. Lucien téléphone à Germain et le prévient de sa visite. Les jeunes filles viennent du magasin.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 6

Тема практического занятия: ***Неопределенный артикль: общая парадигма. // Текст «Jacques Leblanc».***

Форма практического задания: *устный опрос (чтение текста), выполнение лексико-грамматических упражнений.*

- *Текст для чтения и обсуждения*

Jacques Leblanc est interprète au Ministère des affaires étrangères. Il habite assez près du ministère dans une vieille maison de la rue Bonaparte. Son appartement n'est pas grand, mais confortable. Il se compose de deux pièces: une salle de séjour et une chambre à coucher.

La salle de séjour est une grande pièce carrée avec une large fenêtre qui donne sur la cour. Une grande bibliothèque occupe le mur de gauche. Contre le mur opposé, se trouye un meuble avec un poste de télévision et une chaîne Hi-Fi1.

Au fond de la pièce il y a un divan et une petite table ronde. Le plancher est recouvert d'une moquette beige.

La chambre à coucher est petite. Il y a là un lit et un placard où Jacques range ses vêtements.

Jacques va souvent en mission à l'étranger. S'il ne quitte pas Paris, il ren-tre vers six heures. Après le dîner, il sort souvent avec des amis.

Вопросы к тексту:

1. Où travaille Jacques Leblanc? 2. Où habite-t-il? 3. A-t-il un grand ap-partement? 4. Combien (сколько) de pièces y a-t-il dans son appartement? 5. Où donne la fenêtre de la salle de séjour? 6. Quels meubles se trouvent dans la salle de séjour? 7. Où se trouve la bibliothèque? 8. Jacques a-t-il un poste de télévision et une chaîne Hi-Fi? 9. Qu'est-ce qu'il y a au fond de la salle de séjour? 10. Comment est sa chambre à coucher? 11. Où Jacques range-t-il ses vêtements? 12. Jacques va-t-il souvent en mission? 13. A quelle heure revient-il du bureau? 14. Que fait-il après le dîner?

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Употребите определенный или неопределенный артикль:

1. C'est... serviette. C'est... serviette de Julie. ... serviette est sur ... bu-reau. 2. Pierre a ... belle serviette. 3. Sur la table il y a ... dictionnaire. 4. J'ai-me ... musique. 5. Marie adore ... roses. 6. Le père de Pierre est directeur de ... usine. 7. Le matin il va à ... usine. 8. Ce n'est pas ... université, c'est... insti-tut. 9. Ce n'est pas ... ville, c'est... cité. 10. Robert écrit ... article, c'est... article sur ... cinéma. 11. J'ai ... cours à deux heures. 12. ... cours finissent à quatre heures.

Тема практического занятия: *Безличный оборот «il y a». // Описание своей комнаты.*
Форма практического задания: составление диалогических и монологических высказываний, *выполнение лексико-грамматических упражнений.*

- *Составление монологических высказываний по теме «Моя комната».*

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Заполните пропуски глаголом être или оборотом il y a:

1. Sur cette place ... un cinéma. 2. Le cinéma ... près du métro. 3. Près de la table ... une chaise. 4. La chaise ... près de la fenêtre. 5. Cet exercice ... à la page neuf. 6. A la page neuf... quatre exercices. 7. ... une belle fontaine sur cette place. 8. La cabine téléphonique ... près de la sortie. 9. A la sortie du métro ... des cabines téléphoniques.

Тема практического занятия: Наречия en, y. Вопросительные наречия quand, comment. Порядок слов в предложениях, начинающихся с вопросительных наречий quand и comment.
Форма практического задания: *выполнение лексико-грамматических упражнений, фонетический диктант (запись слов и фраз со слуха).*

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Употребите наречие en или y:

1. Combien de jours vas-tu rester à la campagne? — Je vais ... rester deux jours. 2. C'est votre placard? Qu'est-ce que vous ... mettez? 3. Tu vas au cinéma? — Non, je ... viens. 4. Il ouvre son attaché-case et... sort (вынимает) ses livres. 5. Elle ouvre la fenêtre et regarde dans la cour; son garçon ... joue avec ses petits amis. 6. A quelle heure le train arrive-t-il à Pétersbourg? — Il ... arrive à 7 heures. 7. J'aime ce vase, d'habitude je ... mets des roses. 8. Tu pars? — Oui, je vais à Londres. — Tu ... vas seul? — Non, je ... vais avec ma femme. — Quand allez-vous ... revenir? — Nous pensons ... revenir dans quinze jours.

- Фонетический диктант (запись слов и фраз со слуха).

Пример фраз для записи со слуха:

Pierre, Gérard et Martin sont les amis de Germain. Pierre est écrivain, Gérard est peintre. Martin est ingénieur. Gérard parle à ses amis de la peintu-re et de ses peintres préférés. Les amis l'écoutent avec intérêt. Tous s'intéressent à l'art.

Cet élève travaille bien. Il est très appliqué. Alain revient de l'institut à quatre heure vingt. Lucien téléphone à Germain et le prévient de sa visite. Les jeunes filles viennent du magasin.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 6

Форма рубежного контроля – аудирование, устный опрос по прослушанному тексту.

- *Выполнение заданий по прослушанному тексту и последующее его обсуждение.*

Пример одного из заданий аудирования:

Задание 1. Choisissez vrai ou faux.

6. *L'homme connaît la femme.*
7. *C'est samedi.*
8. *La femme sort ce soir.*
9. *Samedi, elle dort.*
10. *L'homme n'est pas content.*

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 7

Тема практического занятия: Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия combien. // Текст «Trois étudiants, trois grands amis».

Форма практического задания: *устный опрос (чтение текста), выполнение лексико-грамматических упражнений.*

- *Текст для чтения и обсуждения*

Trois étudiants, trois grands amis, Louis, François et Antoine, habitent Paris, mais ils ne sont pas Parisiens. Ils n'ont même pas de parents à Paris. Antoine est de Blois. La ville natale de François est Rouen. La famille de Louis habite Louhans.

Antoine, François et Louis font leurs études à la Faculté de droit. Tous les trois habitent une vieille maison peu confortable, non loin dè la Sorbonne. Chacun a une petite chambre sous le toit. Souvent il y fait froid en hiver.

En été, quand il fait chaud, ils aiment travailler dans le Jardin du Luxem-bourg qui se trouve près de la Sorbonne. Ils choisissent un coin calme, s'ins-tallent sur des chaises et lisent. Dans le jardin il y a toujours beaucoup d'étu-diants qui viennent s'y reposer après les cours ou préparer leurs examens.

Вопросы к тексту:

1. Comment s'appellent les trois amis? 2. Quelle ville habitent-ils?
3. Sont-ils Parisiens? 4. Ont-ils des parents à Paris? 5. Quelle est la ville na-tale de François? 6. A quelle faculté les trois amis font-ils leurs études? 7. Comment est la maison où ils habitent? 8. Fait-il chaud dans leur mansarde en hiver? 9. Où se trouve le Jardin du Luxembourg? 10. Y a-t-il beaucoup d'étudiants au Jardin du Luxembourg? 11. Que viennent-ils y faire?

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Переведите:
1. Сколько человек изучает французский язык в вашем институте? 2. Сколько языков изучают эти студенты? 3. Сколько тетрадей хочет купить Мари? 4. Сколько инженеров работает на этом заводе? 5. Сколько детей у этой женщины? 6. Сколько упражнений надо сделать? 7.

Сколько студентов сдают экзамен в субботу? 8. Сколько экзаменов сдают студенты вашей группы?

Тема практического занятия: Местоимение cela. Опущение неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля после количественных наречий. // Описание фотографий, на которых изображена группа людей.

Форма практического задания: *составление диалогических и монологических высказываний, выполнение лексико-грамматических упражнений.*

- *Составление диалогических и монологических высказываний с описанием фотографий, на которых изображена группа людей.*
- *Примеры лексико-грамматических упражнений:*

Задание 1. Ответьте на следующие вопросы сначала утвердительно, а затем отрица-тельно:

1. Avez-vous une carte de France? 2. Aimez-vous les bananes? 3. Avez-vous un cours de français lundi? 4. Ces élèves étudient-ils le français? 5. Vos frères ont-ils des enfants? 6. Ecoutez-vous la radio le matin? 7. Votre soeur a-t-elle des amis à Paris? 8. Posez-vous des questions à votre professeur? 9. Regardez-vous la télévision chaque jour? 10. Ecrivez-vous une dictée demain?

Задание 2. Ответьте на следующие вопросы, употребляя количественные наречия beaucoup, peu, assez, trop:

1. Fait-il des fautes dans ses dictées? 2. Y a-t-il des théâtres et des musées dans votre ville? 3. Faites-vous des exercices de phonétique? 4. Y a-t-il des disques étrangers dans votre collection? 5. Ecrivez-vous des dictées? 6. Ecris-tu des lettres? 7. Y a-t-il des magasins dans cette rue? 8. Donne-t-on des films étrangers dans les cinémas de Moscou? 9. Avez-vous des photos de vos amis?
10. Votre fils a-t-il des amis? 11. As-tu des pommes pour faire une tarte?

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 7

Форма рубежного контроля – подготовка письменной работы и устная защита её на занятии.

Задание: Каждому студенту необходимо подготовить своё резюме на английском языке, описать в нём уровень образования, опыт работы и личные качества. К резюме необходимо подготовить эссе на тему «Pourquoi je dois travailler ici?», которое студенты будут представлять на занятии вместе со своим резюме.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 8

Тема практического занятия: ***Дни недели. Использование артиклей и указательных прилагательных с днями недели. // Текст «Robert Boissy».***
Форма практического задания: *устный опрос (чтение текста), выполнение лексико-грамматических упражнений.*

- *Текст для чтения и обсуждения:*

Robert Boissy a vingt-huit ans. Il est journaliste de radio à RTL1 (Radio-Télé-Luxembourg). 11 prépare des reportages pour la rubrique « Nouvelles de culture ». Il a toujours beaucoup de travail. Chaque matin, il assiste à la conférence de la rédaction avec tous les autres journalistes. A cette réunion il apprend où il va faire ses reportages. Il assiste souvent à des répétitions de spectacles et de concerts. Il prend des interviews à des critiques, à des met-teurs en scène, à des comédiens, à des spectateurs.

Ensuite il revient chez lui et il rédige des articles. Le soir, il passe à la rédaction et laisse ses articles au studio. Le speaker les lit au micro le lendemain.

Le métier de journaliste de radio est difficile, mais Robert le trouve pas-sionnant parce qu'il rencontre beaucoup de gens et tient les auditeurs au cou-rant de la vie culturelle du pays.

Вопросы к тексту:

1. Quel âge a Robert Boissy? 2. Qui est-il et où travaille-t-il? 3. Pour quelle rubrique fait-il ses reportages? 4. A-t-il beaucoup de travail? 5. Pourquoi doit-il passer chaque matin à la rédaction? 6. Qu'est-ce qu'il fait dans la journée (днем)? 7. A qui prend-il des interviews? 8. Combien de fois par jour va-t-il à la rédaction? 9. Pourquoi y revient-il le soir? 10. Lit-il ses reportages à la radio? 11. Qui les lit à la radio? 12. Quand peut-on écouter ses reportages? 13. Robert aime-t-il son métier? 14. Comment le trouve-t-il? 15. Pourquoi le trouve-t-il passionnant? 16. Son métier qu'est-ce qu'il lui permet (позволяет) de faire?

- *Пример лексико-грамматического упражнения:*

Задание 1. Переведите следующие слова и употребите их в предложениях:

в среду, утром, в эту пятницу, по четвергам, в этом году, сегодня вечером.

1. Nous n'avons pas de cours .... 2. Nous passons notre examen .... 3.... les cours finissent à deux heures. 4. ... tu peux écouter ce concert à la radio. 5. ...je préfère prendre le café. 6. ... l'été est très chaud.

Тема практического занятия: *Местоимение en. Количественные числительные. // Описание одного из дней рождений*.
Форма практического задания: *составление диалогических и монологических высказываний, выполнение лексико-грамматических упражнений.*

- *Составление диалогических и монологических высказываний на тему празднования одного из своих дней рождений.*

- *Примеры лексико-грамматических упражнений:*

Задание 1. Ответьте в утвердительной и отрицательной форме, употребляя местоимение en:

1. Avez-vous un poste de télévision? Et votre ami en a-t-il un? 2. Avez-vous des livres français? 3. Achetez-vous des journaux français? 4. Avez-vous un cours de français samedi? 5. Faites-vous des progrès en français? 6. Avez-vous un dictionnaire français-russe? 7. Avez-vous des parents à Moscou? 8. Avez-vous des amis à l'étranger? 9. Achetez-vous souvent des fleurs? 10. Offrez-vous des fleurs à votre mère pour son anniversaire? 11. Faites-vous déjà des projets pour cet été? 12. Donne-t-on des films étrangers dans les cinémas de Moscou?

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 8

Форма рубежного контроля – подготовка презентации и её устная защита на учебном занятии.

Необходимо собрать и интересно представить информацию о национальных праздниках Франции или России на французском языке.

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (семестр 7)		
Раздел 1. **Вводный курс: часть 1**	**5**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	5	Выполенение проекта
	5	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 2**. Вводный курс: часть 2**	**8**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	8	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 3. **Вводный курс: часть 3**	**8**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	8	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 4. **Вводный курс: часть 4**	**8**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	8	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Общий объем по модулю/семестру, часов	63	
Модуль 2. (семестр 8)		
Раздел 5. **Личность. Хобби. Увлечения**	3	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	4	Составление монологических высказываний по теме «Мои хобби и увлечения».
	4	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 6. **Описание комнаты / учебной аудитории**	3	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	4	Составление монологических высказываний по теме «Моя комната»
	4	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 7. **Рабочий день. Расписание дня и недели**	3	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических

		упражнений
	2	Составление диалогических и монологических высказываний с описанием фотографий, на которых изображена группа людей.
	2	Подготовка резюме на французском языке
	4	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 8. **Выходные дни. Каникулы**	4	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	4	Составление диалогических и монологических высказываний на тему празднования одного из своих дней рождений.
	4	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Общий объем по модулю/семестру, часов	45	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	108	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (семестр 8)		
Раздел 1. **Вводный курс: часть 1**	**5**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	5	Выполенение проекта
	10	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 2**. Вводный курс: часть 2**	**5**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	10	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 3. **Вводный курс: часть 3**	**5**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	10	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 4. **Вводный курс: часть 4**	**8**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	10	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Общий объем по модулю/семестру, часов	63	

Модуль 2. (семестр 9)		
Раздел 5. **Личность. Хобби. Увлечения**	5	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	5	Составление монологических высказываний по теме «Мои хобби и увлечения».
	10	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 6. **Описание комнаты / учебной аудитории**	3	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	2	Составление монологических высказываний по теме «Моя комната»
	10	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 7. **Рабочий день. Расписание дня и недели**	3	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	3	Составление диалогических и монологических высказываний с описанием фотографий, на которых изображена группа людей.
	3	Подготовка резюме на французском языке
	6	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 8. **Выходные дни. Каникулы**	4	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	3	Составление диалогических и монологических высказываний на тему празднования одного из своих дней рождений.
	6	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Общий объем по модулю/семестру, часов	63	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	126	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Модуль 1. (4 курс сессия 1-2)		
Раздел 1. **Вводный курс: часть 1**	**10**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	10	Выполенение проекта
	10	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 2**. Вводный курс: часть 2**	**15**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	15	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Общий объем по модулю/семестру, часов	60	
Модуль 2. (4 курс сессия 3-4)		
Раздел 3. **Вводный курс: часть 3**	**15**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	15	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 4. **Вводный курс: часть 4**	**15**	Выполнение лексико-грамматических упражнений
	15	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Общий объем по модулю/семестру, часов	60	
Модуль 3. (5 курс сессия 1-2)		
Раздел 5. **Личность. Хобби. Увлечения**	7	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	3	Составление монологических высказываний по теме «Мои хобби и увлечения».
	13	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 6. **Описание комнаты / учебной аудитории**	7	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	3	Составление монологических высказываний по теме «Моя комната»
	13	Проработка вопросов для самостоятельной работы

Раздел 7. **Рабочий день. Расписание дня и недели**	5	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	5	Составление диалогических и монологических высказываний с описанием фотографий, на которых изображена группа людей.
	3	Подготовка резюме на французском языке
	10	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Раздел 8. **Выходные дни. Каникулы**	7	Чтение текстов и подготвка ответов на вопросы по текстам; выполнение лексико-грамматических упражнений
	3	Составление диалогических и монологических высказываний на тему празднования одного из своих дней рождений.
	13	Проработка вопросов для самостоятельной работы
Общий объем по модулю/семестру, часов	92	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	212	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1

1. Quel est votre nom et votre prénom?
2. Qui êtes-vous ? Êtes-vous Russe?
3. Quelle langue parlez-vous ?
4. Votre famille, est-elle grande ?
5. Vos parents, où travaillent-ils ?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

1. Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и фа-. культетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда-тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с.

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2

1. Que faites-vous dans la vie?
2. Est-ce que vous faites vos études à l'université ou vous travaillez?
3. À quelle faculté faites-vous vos études?
4. Vous êtes étudiant de quelle année?
5. Qu'est-ce que vous étudiez?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

1. Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и фа-. культетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда-тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с.

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 3

1. À quelle heure déjeunez-vous ?
2. À quelle heure partez-vous ?
3. Que prenez-vous pour aller à l'université ?
4. A quelle heure commencent vos cours ?
5. A quelle heure finissent-ils ?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 3.

1. Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и фа-. культетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда-тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с.

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 4

1. Quel temps fait-il aujourd'hui?
2. Quel temps fait-il en été?
3. Quel temps fait-il en hiver?
4. Quels sont les mois de l'année?
5. Quel est votre mois préféré? Pourquoi?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 4.

1. Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и фа-. культетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда-тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с.

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 5

1. Pensez-vous que deux types de personnalité (extravertis et introvertis) sont utiles pour decrier la personnalité? Etes-vous introverti ou extraverti? Pourquoi?
2. Quel rôle le charisme joue-t-il dans votre vie? Qu'est-ce qui signifie por vous être une personne charismatique?
3. Le charisme est-il la qualité la plus importante à posséder si vous voulez réussir dans votre carrière?
4. Quelles qualités personnelles possedez-vous?
5. Quelles qualités personnelles voulez-vous avoir? Pourquoi?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 5.

1. Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и фа-. культетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда-тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с.

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 6

1. Où habitez-vous dans un appartement ou dans une maison?
2. Où aimeriez-vous vivre dans un appartement ou dans une maison? Pourquoi?
3. Habitez-vous loin de l'université? Combien de temps vous faut-il pour arriver à l'université?
4. Décrivez la chambre\pièce de vos rêves.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 6.

1. Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и фа-. культетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда-тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с.

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 7

1. Quel est votre routine quotidienne?
2. À quelle heure vous réveillez-vous si vous n'avez besoin d'aller nulle part?
3. Doit-on planifier chaque jour pour être productif ?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 7.

1. Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и фа-. культетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда-тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с.

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 8

1. Quelles fêtes sont les plus populaires dans votre pays?
2. Quelle est votre fête préférée? Comment le fêtez-vous?
3. Préférez-vous offrir des cadeaux ou recevoir des cadeaux ? Pourquoi?
4. Quelle est votre attitude envers des fêtes en général?

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 8.

1. Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и фа-. культетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда-тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с.

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный -полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе - вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет в 7 и 8 семестрах.** Он проводится в **устной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок

16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов рубежного контроля и текущей аттестации

№ п/п	Контролируемые разделы (темы), дисциплины	Код контролируемой компетенции	Форма рубежного контроля	Вопросы/задания рубежного контроля
2.	**Раздел -1 «Вводный курс: часть 1»**	УК-1; УК-5; ОПК-3; ОПК-4	Проект	Проектное задание: подготовить сводную таблицу артиклей, а также притяжательных прилагательных французского языка с примерами.
3.	**Раздел -2 «Вводный курс: часть 2»**	УК-1; УК-5; ОПК-3; ОПК-4	Фонетический диктант (запись слов и фраз со слуха)	*Пример фраз для записи со слуха:* Ce jeudi, nous regardons aussi une émission de télévision sur les curio-sités de Paris. Le film est très beau. Après le film, le professeur nous montre des images et nous pose des questions. Nous répondons à ses questions. Nous écoutons aussi le magnétophone et nous répétons après le speaker. Si nous faisons des fautes, le professeur nous corrige. Le professeur dit que nous fai-sons des progrès.
4.	**Раздел -3 «Вводный курс:**	УК-1; УК-5;	Практический	Поставьте одно из прилагательных из группы а) либо перед, либо после одного из существительных из группы б), согласуя прилагательное с существительным. Составьте связный текст. а) bleu, cadet, difficile, natal, sérieux, vieux, belle;

	часть 3»	ОПК-3; ОПК-4	практикум	б) sa soeur, ce livre, cette élève, ce monsieur, cette fleur, sa ville, cette image.
5.	**Раздел -4 «Вводный курс: часть 4»**	УК-1; УК-5; ОПК-3; ОПК-4	Аудирование	Пример одного из заданий аудирования: Задание 1. Choisissez vrai ou faux. L'homme connaît la femme. C'est samedi. La femme sort ce soir. Samedi, elle dort. L'homme n'est pas content.
6.	**Раздел -5 «Личность. Хобби. Увлечения»**	УК-1; УК-5; ОПК-3; ОПК-4	Фонетический диктант (запись слов и фраз со слуха).	Пример фраз для записи со слуха: Pierre, Gérard et Martin sont les amis de Germain. Pierre est écrivain, Gérard est peintre. Martin est ingénieur. Gérard parle à ses amis de la peintu-re et de ses peintres préférés. Les amis l'écoutent avec intérêt. Tous s'intéressent à l'art. Cet élève travaille bien. Il est très appliqué. Alain revient de l'institut à quatre heure vingt. Lucien téléphone à Germain et le prévient de sa visite. Les jeunes filles viennent du magasin.
7.	**Раздел -6 «Описание комнаты / учебной аудитории»**	УК-1; УК-5; ОПК-3; ОПК-4	Аудирование	Пример одного из заданий аудирования: Задание 1. Choisissez vrai ou faux. 1. L'homme connaît la femme. 2. C'est samedi. 3. La femme sort ce soir. 4. Samedi, elle dort.

				5. L'homme n'est pas content.
8.	**Раздел -7 «Рабочий день. Расписание дня и недели»**	УК-1; УК-5; ОПК-3; ОПК-4	Подготовка письменной работы и устная защита её на занятии	Задание: Каждому студенту необходимо подготовить своё резюме на английском языке, описать в нём уровень образования, опыт работы и личные качества. К резюме необходимо подготовить эссе на тему «Pourquoi je dois travailler ici?», которое студенты будут представлять на занятии вместе со своим резюме.
9.	**Раздел -8 «Выходные дни. Каникулы»**	УК-1; УК-5; ОПК-3; ОПК-4	Подготовка презентации и её устная защита на учебном занятии	Необходимо собрать и интересно представить информацию о национальных праздниках Франции или России на французском языке.

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемой компетенций	Вопросы /задания
УК-1; УК-5; ОПК-3; ОПК-4	Модуль 1. Примерный перечень теоретических вопросов: 1. Классификация и характеристика французских гласных и согласных: общая информация. 2. Ударение и ритмическая группа. Мелодика повествовательного, повелительного и вопросительного предложения. 3. Связывание. Сцепление. 4. Порядок слов во французском повествовательном предложении. Виды слов во французском языке: знаменательные и служебные слова. 5. Имя существительное. Множественное число существительных 6. Определенный артикль la, le, les. 7. Неопределенный артикль des. Притяжательные прилагательные ma, ta, sa. 8. Глагол être. Оборот c'est. Глаголы первой группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Глаголы первой группы повелительного наклонения. 9. Порядок слов в вопросительном предложении. Вопрос к подлежащему. 10. Первое и третье лицо единственного или множественного числа глаголов третьей группы. Отрицательная форма глаголов. 11. Отсутствие артикля с именами собственными. Опущение артикля при существительном в роли именной части сказуемого 12. Имя прилагательное. Женский и мужской род прилагательных. Множественное число прилагательных. Место прилагательных определений. 13. Способы построения вопросительного предложения: инверсия, вопросительные обороты. Вопрос к прямому дополнению. 14. Предлог à. Предлог de. Слияние артикля с предлогами à, de. 15. Безличные глаголы. Глаголы второй группы.

	Практическое задание: чтение и пересказ знкомого текста по теме пройденных разделов. Ответы на вопросы по тексту. Модуль 2: Примерный перечень теоретических вопросов: 1. Вопросительное наречие où. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия où. 2. Глаголы первой, второй, третьей группы 2-го лицо множественного числа настоящего времени. 3. Определенный артикль: случаи употребления. 4. Неопределенное прилагательное tout. Неопределенно-личное местоимение on 5. Личные окончания глаголов первой и третьей группы: общая парадигма 6. Определенный артикль: случаи употребления 7. Притяжательные прилагательные: общая парадигма. 8. Указательные прилагательные: общая парадигма. 9. Неопределенный артикль: общая парадигма. 10. Безличный оборот «il y a». 11. Наречия en, y. 12. Вопросительные наречия quand, comment. Порядок слов в предложениях, начинающихся с вопросительных наречий quand и comment. 13. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия combien. 14. Местоимение cela . 15. Опущение неопределенного артикля после отрицания. 16. Неупотребление артикля после количественных наречий. 17. Дни недели. Использование артиклей и указательных прилагательных с днями недели. 18. Местоимение en. Количественные числительные Практическое задание: чтение и пересказ знкомого текста по теме пройденных разделов. Ответы на вопросы по тексту.

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

2. Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и фа-. культетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда-тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с.

3. Шамсутдинова, А. Р. Практическая грамматика французского языка с упражнениями : учебно-методическое пособие / А. Р. Шамсутдинова. — Казань: Поволжский ГУФКСиТ, 2020. — 87 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/155010 (дата обращения: 09.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.1.2. Дополнительная литература

1. Торопова, Е. Н. Французский язык. Вводный курс : учебное пособие / Е. Н. Торопова. — Астрахань : АГТУ, 2020. — 136 с. — ISBN 978-5-89154-701-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/223820 (дата обращения: 07.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Дормидонтова, О. А. В мире французского языка : учебное пособие / О. А. Дормидонтова, С. Д. Жиронкина, Г. Н. Завьялова. — Липецк : Липецкий ГПУ, 2021. — 106 с. — ISBN 978-5-907461-18-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/228644 (дата обращения: 09.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Иностранный язык (французский) : учебное пособие / составитель И. И. Гнутова. — пос. Караваево : КГСХА, 2021. — 88 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/252257 (дата обращения: 09.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения лабораторных работ и занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

− консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при работе в лаборатории;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету/дифференцированному зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС	Электронная библиотека, обеспечивающая	http://biblioclub.ru/

	«Университетская библиотека онлайн»	доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью* 45.03.02 Лингвистика, реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
Л.А. Апанасюк
27 февраля 2024г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ПЕРЕВОД

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность
Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 7
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 7
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 8
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 9
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 23
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 23
3.2. Задания для самостоятельной работы 25
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 30
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 31
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 31
4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 32
4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 32
4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 32
4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 33
4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 38
4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю) 35
4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 44
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 43
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 43
5.1.1. Основная литература 43
5.1.2. Дополнительная литература 44
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 44
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 45
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 46
5.4.1. Средства информационных технологий 49
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 46
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных 46
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 47
5.6. Образовательные технологии 47
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 48

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Профессионально ориентированный перевод» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 гг. № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Профессионально-ориентированный перевод» разработана рабочей группой в составе: Тарарина Л.И., канд. пед. наук, доцент.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра)

Протокол № 8 от «27» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой
доктор пед.наук, доцент Л.А. Апанасюк

(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Целью дисциплины «Профессионально-ориентированный перевод» являются приобретение студентами теоретических знаний о видах и способах перевода с последующим применением на практике, а также применение методов переводческого анализа в научно-исследовательской и профессиональной деятельности.

Задачи изучения дисциплины «Профессионально-ориентированный перевод»:

– усвоение знаний о сущности, структуре и видах дисциплины «Профессионально-ориентированный перевод»;
– формирование представлений о содержании, формах, особенностях дисциплины «Профессионально-ориентированный перевод»;
– формировании научных представлений о природе перевода как специфического вида речевой деятельности, используемого в сфере опосредованной двуязычной коммуникации, о критериях выделения и классификации видов перевода, их коммуникативной и жанровой специфике, о базовых категориях перевода, о путях достижения содержательной адекватности перевода и критериях выбора переводных эквивалентов, о принципах применения переводческих трансформаций – как общих, так и специфических для соотносимой пары языков, а также о методах выявления характерных межъязыковых различий коммуникативного и культурно-выразительного уровня в переводе;
– овладение навыками зрительно-устного, последовательного, абзацно-фразового, двустороннего и письменного переводов;
– обучение навыкам анализа текста и устного речевого произведения, правильного оформления текста перевода, реферата и аннотации, редактирования переведенных текстов, применения имеющихся фоновых знаний;
– овладение навыками осуществления профессиональных видов перевода с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный, на материале текстов политического и экономического характера, а также текстов социальной сферы и сферы социальной работы, с учетом принадлежности текстов к функциональным стилям ораторской речи, публицистики и прессы;
– овладение навыками поведения в различных ситуациях переводческой деятельности в названных сферах;
– сознательное использование экспрессивных ресурсов изучаемого иностранного (английского) и родного языков в профессиональной деятельности, развитие навыков профессионального переводческого анализа, выявления и коррекции переводческих ошибок, гибкого применения переводческих трансформаций в зависимости от ситуации общения, вида перевода и уровня межъязыковых расхождений;
– формирование научного мировоззрения, способности к теоретической и аналитической работе, на основе углубленной разработки вопросов теории переводческой деятельности в тесной связи с общественно-языковой практикой.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1, УК-4, ОПК-3, ОПК-4 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	**Код компетенции** **Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Универсальные	УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	УК-1.1. Анализирует поставленную задачу через выделение ее базовых составляющих, осуществляет декомпозицию задачи. УК-1.2. Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи. УК-1.3. Сопоставляет разные источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений. УК-1.4. Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия. УК-1.5. Формулирует собственную гражданскую и мировоззренческую позицию с опорой на системный анализ философских взглядов и исторических закономерностей, процессов, явлений и событий.	*Знать:* алгоритм поиска информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов. *Уметь:* анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие.
Универсальные	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов); способен логически и грамматически грамотно строить устную и письменную речь. УК-4.2. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(-ых) языке(-ах). УК-4.3. Грамотно строит коммуникацию, исходя из целей и ситуации; использует коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства делового взаимодействия с партнёрами.	*Знать:* нормы русского литературного языка и нормы иностранного языка, коммуникативно приемлемые стили общения. *Уметь:* грамотно строить коммуникацию, исходя из целей и ситуации.
Обще профессиональные	ОПК-3 Способен порождать и понимать устные	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет	*Знать:* лексико-грамматические и фонетические средства

	и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.	релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ОПК-3.4 Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. *Уметь:* интерпретировать коммуникативные цели высказывания, полно выявлять релевантную информацию, идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.
Обще профессиональные	ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.	ОПК-4.1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия. ОПК-4.2 Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка. ОПК-4.3. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ОПК-4.4. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	*Знать:* социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. *Уметь:* адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 6 зачетных единиц.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр	
		7	8
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**108**	**54**	**54**
Лекционные занятия			
Практические занятия	108	54	54
Консультации			
Самостоятельная работа обучающихся	**90**	**45**	**45**
Контроль промежуточной аттестации	**18**	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		зачёт	зачёт
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**216**	**108**	**108**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр	
		8	9
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**72**	**36**	**36**
Лекционные занятия			
Практические занятия	72	36	36
Консультации			
Самостоятельная работа обучающихся	**126**	**63**	**63**
Контроль промежуточной аттестации	**18**	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		зачёт	зачёт
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**216**	**108**	**108**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 4	Курс 5
		Сессия 3-4	Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**24**	**12**	**12**
Лекционные занятия	16	8	8
Практические занятия	8	4	4
Консультации			
Самостоятельная работа обучающихся	**184**	**92**	**92**
Контроль промежуточной аттестации	**8**	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации		зачёт	Зачёт с оценкой8
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**216**	**108**	**108**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Семинарские/ практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Лабораторные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Иная контактная работа**	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 7)											
Раздел 1. Историческая эволюция переводческой деятельности	33	15	18			18					
Раздел 2. Содержательные и формальные критерии перевода	34	16	18			18					
Раздел 3. Варианты решения проблем эквивалентности.	34	16	18			18					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/ практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модели перевода											
Раздел 4. Операциональная сторона деятельности переводчика	34	16	18			18					
Модуль 2 (Семестр 8)											
Раздел 5. Письменный перевод	33	15	18			18					
Раздел 6. Устный перевод	33	15	18			18					
Раздел 7. Аннотирование и реферирование	33	15	18			18					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**18**										
Общий объем, часов	**252**	**108**	**126**			**126**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/ практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 8)											
Раздел 1. Историческая эволюция переводческой деятельности	24	15	9			9					
Раздел 2. Содержательные и формальные критерии перевода	24	15	9			9					
Раздел 3. Варианты решения проблем эквивалентности. Модели перевода	24	15	9			9					
Раздел 4. Операциональная сторона деятельности переводчика	27	18	9			9					
Модуль 2 (Семестр 9)											
Раздел 5. Письменный перевод	32	20	12			12					
Раздел 6. Устный перевод	32	20	12			12					
Раздел 7. Аннотирование и реферирование	35	23	12			12					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**18**										
Общий объем, часов	**216**	**126**	**72**			**72**					

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками								
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/ практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Модуль 1 (Семестр 4-2)											
Раздел 1. Историческая эволюция переводческой деятельности	34	26	8			8					
Раздел 2. Содержательные и формальные критерии перевода	34	26	8			8					
Модуль 2 (Семестр 4-4)											
Раздел 3. Варианты решения проблем эквивалентности. Модели перевода	35	27	8			8					
Раздел 4. Операциональная сторона деятельности переводчика	35	27	8			8					
Раздел 5. Письменный перевод	34	26	8			8					
Модуль 3 (Семестр 5-2)											
Раздел 6. Устный перевод	34	26	8			8					
Раздел 7. Аннотирование и реферирование	34	26	8			8					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**12**										
Общий объем, часов	**252**	**184**	**56**			**28**				**28**	

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. ИСТОРИЧЕСКАЯ ЭВОЛЮЦИЯ ПЕРЕВОДЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Перечень изучаемых элементов содержания

Перевод как вид человеческой деятельности. Теоретическая формулировка задачи перевода. Основные этапы развития перевода в России и за рубежом. Информационный взрыв. Переводческий взрыв.

Тема 1.1. Особенности возникновения и развития переводческой деятельности

Перечень изучаемых элементов содержания

Место перевода в жизни многонациональных государств. Место перевода в развитии экономических и политических связей между государствами. Основные требования, предъявляемые к переводу. Вклад деятелей эпохи Возрождения в развитие перевода. Становление переводческой деятельности в России. Влияние Петровских реформ на развитие перевода. Изменение характера переводческой деятельности в XII-XIX веках.

Тема 1.2. Особенности развития переводческой деятельности на современном этапе

Перечень изучаемых элементов содержания

Масштабы переводческой деятельности до XX века. «Информационный взрыв» в начале XX века. Понятие «переводческого взрыва». Борьба с буквализмом как основная задача отечественных переводчиков. Научное обобщение механизмов перевода и создание науки о переводе.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Форма практического задания: доклад

Перечень тем докладов к разделу 1:

1. Перевод как вид человеческой деятельности.
2. Принципы перевода известных отечественных переводчиков.
3. Принципы перевода известных зарубежных переводчиков.
4. Перевод в эпоху Возрождения.
5. Петровские реформы и перевод.
6. Развитие перевода в XII-XIX веках.
7. История становления переводоведения в России.
8. История становления переводоведения в Великобритании.
9. Зарубежное переводоведение.
10. Принцип близости перевода к подлиннику.
11. Принцип творческого подхода к переводу.
12. Художественный перевод как основа создания теории перевода.
13. Переводческая ситуация в России на современном этапе.
14. Перевод и межкультурная коммуникация.
15. Понятие «информационного взрыва».
16. Понятие «переводческого взрыва».
17. Буквализм vs дословный перевод.
18. Буквализм как болезнь начинающего переводчика.
19. Варьирование требований к переводу на разных исторических этапах.
20. Научное обобщение механизмов перевода и создание науки о переводе.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

Форма рубежного контроля: устный опрос

РАЗДЕЛ 2. СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЕ И ФОРМАЛЬНЫЕ КРИТЕРИИ ПЕРЕВОДА

Перечень изучаемых элементов содержания

Адекватность как базовая категория перевода. Отношение адекватности к другим категориям перевода. Содержательный и функциональный критерии адекватности перевода. Понятия минимума и максимума адекватности. Понятие инварианта как содержательной нормы перевода. Функциональное определение категории адекватности. Критерии оценки

адекватности: общая смысловая задача текста, стратегия смыслового развертывания текста, элементы информации. Понятие варианта перевода. Достижение адекватности - высшая задача переводчика. Пути достижения адекватности перевода.

Отношение формы и содержания в переводе. Статус категории эквивалентности в переводе. Место категории эквивалентности по отношению к категории адекватности и к другим категориям перевода. Содержательные основания эквивалентности в переводе. Понятие внутренней формы содержания. Принципы определения внутренней формы содержания в слове и в высказывании. Структурные уровни эквивалентности в тексте. Понятие масштаба эквивалентности. Принципы работы переводчика в принимаемом масштабе эквивалентности. Понятие вольного, буквального, точного (адекватного) перевода. Множественность вариантов перевода.

Тема 2.1. Адекватность перевода

Перечень изучаемых элементов содержания

Проблема взаимосвязи формы и содержания в переводе. Место категории адекватности в понятийном аппарате переводоведения. Связь адекватности с детерминирующими факторами перевода. Диалектика взаимосвязи категорий адекватности и эквивалентности в переводе. Понятия минимума адекватности и максимума адекватности (смысловая доминанта перевода и инвариант перевода). Проблема варианта перевода. Функциональное определение категории адекватности: уровни интерпретации. Пути достижения адекватности перевода.

Тема 2.2. Эквивалентность перевода

Перечень изучаемых элементов содержания

Место категории эквивалентности в понятийном аппарате переводоведения (функции, связь с категорией адекватности). Общее функциональное определение категории эквивалентности: научная интерпретация. Содержательные условия выбора переводного эквивалента: проблема анализа. Внутренняя форма содержания в слове и в высказывании. Лингвистический и коммуникативный аспекты анализа. Структурные уровни эквивалентности в переводе и их распределение (текст, единица перевода, отдельный знаковый эквивалент). Понятие масштаба эквивалентности. Уровни масштабов эквивалентности в переводе, внутренняя взаимосвязь. Взаимосвязь структурных уровней в масштабе эквивалентности. Интерпретация "буквального", "вольного" перевод и точного (адекватного) перевода с точки зрения масштаба эквивалентности.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Форма практического задания: подготовка устного или письменного перевода, доклад

Перечень тем докладов к разделу 2:

1. Функциональная диалектика перевода: проблема логической интерпретации.
2. Функциональная диалектика перевода: проблема философской интерпретации.
3. Функциональная диалектика перевода: проблема семантической интерпретации.
4. Функциональная диалектика перевода: проблема смысловой интерпретации.
5. Функциональная диалектика перевода: проблема коммуникативной интерпретации.
6. Вариативность перевода как содержательная проблема.
7. Внутренняя форма содержания в переводе: проблема интерпретации (философской, логической, семиотической).
8. Принципы текстового анализа в переводе: проблема выбора переводного эквивалента.
9. Общее функциональное определение категории эквивалентности: научная интерпретация.
10. Эквивалентность на уровне указания на ситуацию.

11. Структурные уровни эквивалентности в тексте.
12. Уровни масштабов эквивалентности в переводе.
13. Отношение формы и содержания в переводе.
14. Категория эквивалентности в понятийном аппарате теории перевода.
15. Категория адекватности в понятийном аппарате теории перевода.
16. Функциональное определение категории адекватности: уровни интерпретации.
17. Понятие масштаба эквивалентности.
18. Принципы работы переводчика в принимаемом масштабе эквивалентности.
19. Понятие вольного, буквального, точного (адекватного) перевода.
20. Множественность вариантов перевода.
21. Достижение адекватности – основная задача переводчика.
22. Пути достижения адекватности перевода.
23. Понятия минимума и максимума адекватности.
24. Лингвистический и коммуникативный аспекты анализа.
25. Место категории эквивалентности по отношению к категории адекватности и к другим категориям перевода.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

Форма рубежного контроля: контрольный перевод

Образец текста для письменного перевода

Bilateral free trade agreements

The EU has free trade agreements with several countries in Latin America and almost all of its neighboring small states. With a wide range of negotiations have been completed and will enter into force. On the other actively pursued. The latter include the country, especially important for economic and political ties, supported by the EU, such as India, Ukraine, Singapore, etc.

However; the EU recognizes that a free trade agreement in the short term may have a negative effect. They bring undoubted benefits to the long term. These benefits include, firstly, the formation of a broader market, reducing production costs.

Second, the broader market, competition is increasing. As a result, significantly increases the motivation for the innovation policy at all levels, improve the efficiency of the state apparatus and economic mechanism for the implementation of urgent and necessary reforms.

Finally, thirdly, a free trade agreement favorable to the fact that strengthen the bargaining power of the States Parties in their relations with third countries. Fear of being isolated essentially pay for access to foreign markets makes them to make concessions. Sometimes very substantial.

EU, despite all the progress and relative decline in its share in world trade, still holds a leading position assured by the other side of the Channel. Therefore, the EU has enormous soft power. Unfortunately, convert it into political clout he cannot. As the world's leading political actor nor China, nor Russia nor the United States is not perceived by Brussels.

The EU's main trading partner of Russia. So, he could play a key role in supporting secure its course of modernization. But for this increased investment, coming from the EU, it is not enough. It's not talking about catching up. Also needed at least the following ingredients.

1. The influx of money to the stock exchange and the involvement of small and medium firms to cooperate. Prerequisites – radical reform of the financial sector in Russia, so that he could take over the funding of economic recovery.

2. Encourage competition and create the necessary competitive environment, including in government procurement.

3. Improving education system. Linkages between higher education and business.

4. Mobility of labor, improving quality, increasing investment in human capital.

5. Creation of economic and other conditions for innovation instead of appeals to address them.

6. The transformation of the state apparatus in a practical guide modernization, improving its efficiency.

The interaction between Russia and the EU must be properly reconstructed.

But it will work only if Russia itself will solve the problems arising from the modernization agenda.

Also, instead of purchasing of consumer goods into the EU Russia should go to purchase equipment needed for the re-industrialization and improvement of the country.

РАЗДЕЛ 3. ВАРИАНТЫ РЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ ЭКВИВАЛЕНТНОСТИ. МОДЕЛИ ПЕРЕВОДА

Перечень изучаемых элементов содержания

Сохранение цели коммуникации как минимальное условие эквивалентности перевода. Эквивалентность на уровне указания на ситуацию. Семантическая вариативность эквивалентности на уровне способа описания ситуации. Степень детализации описания. Векториальность описания.

Логическое моделирование – основной метод науки о переводе. Достоинства и недостатки моделирования как научного метода. Виды моделей перевода, преимущества и недостатки. Одноаспектные модели перевода: денотативная модель перевода, теория закономерных соответствий, семантические модели перевода (аналитическая, синтетическая), ситуационная модель перевода.

Многоаспектные модели перевода: теория уровней эквивалентности, теория динамической эквивалентности. Функциональные доминанты перевода. Иерархия уровней эквивалентности. Объяснительная сила многоаспектных моделей перевода, преимущества и недостатки.

Тема 3.1. Варианты решения проблемы эквивалентности

Перечень изучаемых элементов содержания

Теория закономерных соответствий Я.И. Рецкера: особенности модели, основные недостатки. Теория уровней эквивалентности В.Н. Комиссарова: концептуальный анализ. Сравнительный анализ преимуществ и недостатков теории уровней эквивалентности и одной из других моделей перевода (по выбору). Теория динамической эквивалентности Ю. Найды: концептуальный анализ. Сохранение цели коммуникации как минимальное условие эквивалентности перевода.

Тема 3.2. Модели перевода

Перечень изучаемых элементов содержания

Специфика научного метода в теории перевода. Научное моделирование процесса перевода. Виды моделей перевода. Денотативная модель перевода: особенности модели, основные недостатки. Трансформационная модели перевода: особенности модели, основные недостатки. Семантическая модель перевода на основе компонентного анализа: особенности модели, основные недостатки. Модель семантического синтеза: особенности модели, основные недостатки. Ситуационная модель перевода В.Г. Гака: особенности модели, основные недостатки. Сравнительный анализ различных моделей перевода (по выбору). Общая характеристика современных многоаспектных моделей перевода.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3

Форма практического задания: подготовка устного или письменного перевода, доклад

Перечень тем докладов к разделу 3:

1. Связь перевода и риторики (анализ риторических оснований теории уровней эквивалентности).
2. Лингвистические проблемы построения общей модели машинного перевода.
3. Сохранение цели коммуникации как минимальное условие эквивалентности перевода.
4. Семантическая вариативность эквивалентности на уровне способа описания ситуации.
5. Теория закономерных соответствий Я.И. Рецкера.
6. Теория уровней эквивалентности В.Н. Комиссарова: концептуальный анализ.
7. Теория динамической эквивалентности Ю. Найды: концептуальный анализ.
8. Принципы текстового анализа в переводе: проблема выбора переводного эквивалента.
9. Сохранение цели коммуникации как минимальное условие эквивалентности перевода.
10. Логическое моделирование – основной метод науки о переводе.
11. Достоинства и недостатки моделирования как научного метода.
12. Виды моделей перевода, преимущества и недостатки.
13. Одноаспектные модели перевода.
14. Многоаспектные модели перевода.
15. Функциональные доминанты перевода.
16. Функциональное определение категории адекватности: уровни интерпретации.
17. Понятие масштаба эквивалентности.
18. Принципы работы переводчика в принимаемом масштабе эквивалентности.
19. Иерархия уровней эквивалентности.
20. Множественность вариантов перевода.
21. Достижение адекватности – основная задача переводчика.
22. Пути достижения адекватности перевода.
23. Модель семантического синтеза: особенности модели, основные недостатки.
24. Общая характеристика современных многоаспектных моделей перевода.
25. Объяснительная сила многоаспектных моделей перевода, преимущества и недостатки.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3

Форма рубежного контроля: контрольный перевод

Образец текста для письменного перевода

Bomber Hits Canadian Vehicle in Kandahar

By NOOR KHAN

Associated Press Writer

KANDAHAR, Afghanistan -- A suicide bomber in a car attacked a Canadian armored vehicle Friday outside the southern Afghan city of Kandahar, Afghan army officials said.

An Associated Press reporter at the scene saw the wrecked car used for the attack. The Canadian vehicle had punctured tires and some damage to its body.

The attacker had the name of an outlawed Pakistani Islamic militant group, Lashkar-e-Jhangvi, written on his vest and documents retrieved from his body indicated he was an Afghan, said Gen. Rehmatullah Raufi, the Afghan army commander for southern Afghanistan.

Jumat Gul, an Afghan army soldier at the scene, said the attacker was in a Toyota Corolla when he hit the Canadian armored vehicle and blew himself up.

Gul said a Canadian soldier was wounded, but Raufi said no Canadians were hurt. Canadian Embassy officials were not immediately available for comment.

Qari Mohammed Yousaf, who claims to speak for the Taliban militia, said the group was behind the attack. In a telephone call to The Associated Press, he said the bomber was an Afghan from Kandahar province, a former Taliban stronghold.

РАЗДЕЛ 4. ОПЕРАЦИОНАЛЬНАЯ СТОРОНА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПЕРЕВОДЧИКА

Перечень изучаемых элементов содержания

Прием перевода как относительная величина в масштабе эквивалентности. Понятие отдельного знакового эквивалента. Общая классификация переводческих приемов: транслирующие и модифицирующие действия в переводе. Факторы, определяющие выбор приема перевода. Функциональные требования к приему перевода (мотивированность, структурная минимальность, контекстная сочетаемость). Лексические замены: виды и область применения. Принципы перевода безэквивалентной лексики (речевые штампы, транслитерация, калькирование). Явление межъязыковой омонимии: «ложные друзья переводчика». Допустимое и недопустимое в переводе.

Понятие единицы перевода. Категория единицы перевода в масштабе эквивалентности. Высказывание – центральная относительно законченная единица перевода. Принципы смысловой организации высказывания. Отношение смысловой организации высказывания к синтаксической структуре предложения. Терминологическая функция высказывания в контексте. Обусловленность перевода синтаксисом предложения и терминологической функцией единицы перевода в контексте. Локализация переводческих приемов в структуре текста (относительная связанность переводческого решения в аспекте ремы и относительная свобода переводческого решения в аспекте темы высказывания).

Понятие переводческой трансформации. Выразительное несоответствие между ИЯ и ПЯ как общая причина переводческих трансформаций: уровни языковой нормативности и виды межъязыковых несоответствий. Поиск эквивалента в зависимости от вида несоответствия и его локализация в высказывании. Взаимообусловленность переводческих трансформаций в контексте, понятие глубины переводческой трансформации. Перифрастическая функция в переводе: общая целесообразность и границы применения. Переводческая трансформация – прием, а не самоцель перевода. Общая классификация переводческих трансформаций.

Тема 4.1. Понятие приема перевода

Перечень изучаемых элементов содержания

Место приема перевода в масштабе эквивалентности. Общее определение приема перевода. Факторы, определяющие выбор переводного эквивалента. Функциональные требования к приему перевода (переводному эквиваленту). Соотношение транслирующих и модифицирующих действий в переводе. Общая классификация транслирующих действий в переводе (лексическая подстановка, перевод безэквивалентной лексики, штампов, транслитерация, калькирование). Явление межъязыковой омонимии: “ложные друзья переводчика”.

Тема 4.2. Грамматика текста и перевод. Единица перевода

Перечень изучаемых элементов содержания

Варианты интерпретации категории единицы перевода в переводоведении (гибкая и жесткая трактовки). Общее определение категории единицы перевода. Место и функции

единицы перевода в низшем и высшем масштабе эквивалентности. Соотношение единицы перевода и отдельного знакового переводного эквивалента. Проблема соотношения аспектов членения высказывания в переводе. Что выражает актуальное членение предложения. Проблема смысловой связанности и относительной смысловой свободы в переводе (на уровне смыслового анализа единицы перевода).

Тема 4.3. Переводческие трансформации в переводе

Перечень изучаемых элементов содержания

Лингвистические условия несоответствий при переводе. Место и функции переводческой трансформации в масштабе эквивалентности. Закономерности применения переводческих трансформаций в тексте (глубина переводческой трансформации, комплексный характер применения и др.). Основные требования к переводческой трансформации. Общая классификация переводческих трансформаций.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 4

Форма практического задания: подготовка письменного перевода, доклад

Перечень тем докладов к разделу 4:

1. Лингвистический и коммуникативный аспекты номинации: анализ межъязыковых соответствий в переводе.
2. «Ложные друзья переводчика»: лингвистический и коммуникативный анализ.
3. Экспрессивная функция актуального членения в переводе.
4. Сравнительный анализ механизмов актуального членения предложения в английском и русском языках (в опыте перевода).
5. Проблема классификации переводческих трансформаций в современном переводоведении (в различных школах переводоведения).
6. Перифрастическая функция в переводе: проблема смыслового и структурного ограничения.
7. Определение категории единицы перевода.
8. Принципы текстового анализа в переводе: проблема выбора переводного эквивалента.
9. Факторы, определяющие выбор переводного эквивалента.
10. Соотношение транслирующих и модифицирующих действий в переводе.
11. Варианты интерпретации категории единицы перевода в переводоведении.
12. Общее определение категории единицы перевода.
13. Соотношение единицы перевода и отдельного знакового переводного эквивалента.
14. Актуальное членение предложения.
15. Функциональные доминанты перевода.
16. Проблема смысловой связанности и относительной смысловой свободы в переводе.
17. Прием перевода как относительная величина в масштабе эквивалентности.
18. Принципы смысловой организации высказывания.
19. Терминологическая функция высказывания в контексте.
20. Множественность вариантов перевода.
21. Понятие переводческой трансформации.
22. Взаимообусловленность переводческих трансформаций в контексте, понятие глубины переводческой трансформации.
23. Переводческая трансформация – прием, а не самоцель перевода.
24. Основные требования к переводческой трансформации.
25. Общая классификация переводческих трансформаций.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 4

Форма рубежного контроля: контрольный перевод

Образец текста для письменного перевода

Muslims Set for Post-Ramadan Feast

The Muslim feast of Eid al-Fitr, marking the end of the holy month of Ramadan, begins Monday according to religious authorities in several Middle Eastern countries.

Official media in Yemen, Saudi Arabia, Bahrain, Kuwait, Qatar, the United Arab Emirates and the Palestinian territories announced late Saturday that the feast would start Monday. Religious authorities in Lebanon agreed.

Eid al-Fitr falls immediately after Ramadan, the holy month when observant Muslims fast from dawn to dusk.

Ramadan can last either 29 or 30 days, depending on when the first moon of the next lunar month is sighted, and the dates often differ from country to country.

Countries that did not announce Monday as the start of Eid al-Fitr will continue trying to see the first moon - the first tiny sliver of moon that gets bigger as the month progresses. If it is not sighted Monday, they customarily announce the start of the feast anyway, after 30 days of Ramadan have passed.

The first day of Eid al-Fitr begins with early morning prayers, and huge crowds usually turn out at mosques across the Islamic world.

The feast is seen as a celebration and reward for abstention during Ramadan, when observant Muslims refrain from eating, drinking, smoking and sex from sunrise to sunset. Families traditionally gather to offer meals, as well as treats and gifts for children.

РАЗДЕЛ 5. ПИСЬМЕННЫЙ ПЕРЕВОД

Перечень изучаемых элементов содержания

Смысловой анализ текста и его сегментация. Жанрово-стилистические особенности газетно-информационных текстов. Перевод газетно-информационных текстов. Преодоление трудностей связанных с расхождением синтаксических структур иностранного и русского текстов. Анализ и сопоставление синтаксических структур иностранного и русского предложений. Перевод заголовков. Приемы генерализации и конкретизации. Перевод синонимов. Антонимический перевод. Передача безэквивалентной лексики. Особенности перевода терминов. Основы редактирования. Использование двуязычных и толковых словарей.

Тема 5.1. Перевод текстов общей тематики

Перечень изучаемых элементов содержания

Смысловой анализ текста и его сегментация. Преодоление трудностей связанных с расхождением синтаксических структур иностранного и русского текстов. Анализ и сопоставление синтаксических структур иностранного и русского предложений. Особенности перевода текстов общей тематики.

Тема 5.2. Перевод текстов специальной тематики

Перечень изучаемых элементов содержания

Смысловой анализ текста и его сегментация. Преодоление трудностей связанных с расхождением синтаксических структур иностранного и русского текстов. Анализ и сопоставление синтаксических структур иностранного и русского предложений. Особенности перевода текстов специальной тематики.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 5

Форма практического задания: подготовка письменного перевода

Образец текста для письменного перевода:

Coca Cola's program

The move is an extension to Coca Cola's previously announced productivity and reinvestment program. Giant reported its global profits fell 4 per cent year on year to $2.1bn and net revenues dropped 4 per cent to $11.04bn in the three months to 31 December.

For the full year, revenue decreased by 2 per cent to $46.9bn and operating income fell by 5 per cent to $10.2bn.

In 2014 Coca-Cola says it plans to reinvest savings from global supply chain optimization and IT system standardization into global brand building initiatives, with an emphasis on increased media spending.

It also plans to make improvements to the effectiveness of its marketing by "transforming" its marketing and commercial model to make more consumer-facing investments, the company says.

Muhtar Kent, Coca-Cola chairman and chief executive, says: "We are committed to accelerating marketing investments in our brands, further advancing our innovation strategies and maximizing productivity and reinvestment for growth. All of us at the Coca-Cola Company remain resolute in our commitment to deliver results in line with our long-term growth model for sustainable success."

In Europe, Coca-Cola grew revenues by 11 per cent to $1.3bn in the quarter and by 4 per cent to $5.3bn for the full year. Profit declined 11 per cent in the quarter to $598bn and by 3 per cent to $5.3bn for the full year. Coca-Cola said it was impacted by ongoing macroeconomic uncertainty and weak consumer confidence over the past 12 months.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 5

Форма рубежного контроля: проверка письменного перевода

РАЗДЕЛ 6. УСТНЫЙ ПЕРЕВОД

Перечень изучаемых элементов содержания

Последовательный перевод и его подвиды: перевод с листа, абзацно-фразовый перевод, перевод выступления, последовательный перевод, отдаленный по времени. Двусторонний перевод. Синхронный перевод.

Тема 6.1. Характеристика видов профессионального устного перевода

Перечень изучаемых элементов содержания

Двусторонний перевод (перевод беседы). Последовательный перевод и его подвиды: перевод с листа, абзацно-фразовый перевод, перевод выступления, последовательный перевод, отдаленный по времени. Синхронный перевод и его подвиды: СП конференций в специально оборудованной кабине, СП вне кабины (нашептывание), СП кинофильмов, радио- и телепередач. Гибридный СП (с письменным текстом оригинала или перевода).

Тема 6.2. Теоретические модели УП как вида переводческой деятельности

Перечень изучаемых элементов содержания

История профессионального УП в России и за рубежом. Особенности применения УП в различных международных организациях. Принцип организации УП в условиях международной

конференции и двусторонней беседы.

Тема 6.3. Психологическая основа УП

Перечень изучаемых элементов содержания

Тренировка оперативной памяти для увеличения объема воспринимаемой и запоминаемой информации. Методика запоминания по ключевым элементам текста. Роль прецизионной информации в УП (имена собственный, цифровые данные, количественные отношения).

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 6

Форма практического задания: тренировочный двусторонний перевод

Образец текста для перевода:

– В нашем прошлогоднем интервью Вы сказали, что перепись позволяет заглянуть в будущее. Так что ждет Россию в ближайшие десятилетия?

– The trend towards a decline in population will continue. Today for every 100 women there are 125 children. Twice as many births are needed to maintain reproduction of the population. But a great deal will be determined by migration patterns. The census results will allow us to define our migration policy, redistribution of the population throughout the territory of the country.

– А какова средняя продолжительность жизни?

– Unfortunately, last year the average life expectancy declined to 59 years for men and 72 years for women.

– С чем это связано? С уровнем жизни?

– Both the standard of living and the environment. The major unnatural cause of death among men is suicide, following murder and alcohol poisoning.

– Могут ли результаты переписи послужить основанием для корректировки правительственной политики в социальной сфере?

– Yes, definitely. It is quite possible that they will serve as the basis for a substantive review of some items of the government's program for social and economic development, and the Ministry is working on a draft of that.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 6

Форма рубежного контроля: контрольный двусторонний перевод

Выполните последовательный двусторонний перевод примерных вопросов экзаменаторов и ожидаемых ответов от абитуриентов на вступительном собеседовании в Оксфордском университете

Q: Почему у многих животных полоски?

A: So, I might expect students to start by thinking about categories of striped animals – for example those that are dangerous (such as wasps, tigers, and snakes), those that have stripes for camouflage (such as zebras but also tigers). They might think of specific examples for detailed comparison: tigers and zebras for example both have stripes for camouflage and blending in with background, one to hide from prey and the other to hide from predators.

Other things that would be worth considering include whether the colour of the stripes matters rather than just the contrasting stripe pattern, and why do stripe size, shape, width and pattern vary in different

species. There are no right or wrong specific answers to the questions – I'm just interested in candidates' speculations about the advantages of having stripes.

Q: Божьи коровки – красные. Клубника тоже. Почему?

A: Many Biological Sciences tutors use plant or animal specimens – often alive – as a starting point for questions and discussion, so applicants shouldn't be surprised if they are asked to inspect and discuss an insect or a fruit. Red can signal either "don't eat me" or "eat me" to consumers. I'm interested in seeing how applicants attempt to resolve this apparent paradox.

Q: Почему у нас «красные кровяные тельца» (red blood cells)?

A: Initial answers to this question are likely to center on why the cells are red (the presence of pigmented hemoglobin) and what red cells do (the transport of oxygen, bound to hemoglobin, from the lungs to cells throughout the body). The real point of this question, however, is to see whether students can offer suggestions as to why hemoglobin is required and why the hemoglobin needs to be contained within red cells and is not free in the plasma.

Q: Зачем изучать французский в мире, где английский является глобальным языком?

A: I might use this question in an interview in order to set the candidate thinking, and to elicit some idea of their motivation before moving on to more specific questions. Given the nature of the Modern Languages course, I would be interested in responses about the French language as a 'window' into French culture/literature/history, knowledge of which is valuable in itself/essential to understanding today's world, etc.; but would also be happy to see candidates investigate some of the assumptions underlying the question: Is English a global language? What about Mandarin Chinese, Spanish, etc.? Can we not in fact still consider French a global language? And so on.

Q: Если бы Вы могли изобрести новый музыкальный инструмент, какой звук бы он издавал?

A: I'm interested in answers which demonstrate a critical imagination at work - what kinds of sounds do instruments/voices make now, and how might these be imaginatively extended/developed? Are there new ways of producing sound (digital media) which have transformed the way we listen or understand sound? Is the idea of an 'instrument' somehow outdated these days, and can we imagine more symbiotic/hybrid ways of generating/experiencing musical sound? It's by no means limited to classical music – I'd welcome answers which deal with musical styles and tastes of all kinds (and which are produced/consumed in all places).

РАЗДЕЛ 7. АННОТИРОВАНИЕ И РЕФЕРИРОВАНИЕ

Перечень изучаемых элементов содержания

Смысловой анализ текста и его сегментация. Преодоление трудностей связанных с расхождением синтаксических структур иностранного и русского текстов. Анализ и сопоставление синтаксических структур иностранного и русского предложений. Особенности аннотирования и реферирования текстов общей тематики. Особенности аннотирования и реферирования текстов специальной тематики. Реферат. Аннотация.

Тема 7.1. Аннотирование

Перечень изучаемых элементов содержания

Принципы составления аннотаций. Справочные и рекомендательные аннотации. Общие и специализированные аннотации. Издательские аннотации.

Тема 7.2. Реферирование

Перечень изучаемых элементов содержания

Подготовка письменного или устного перевода, докладов, рефератов и обзоров. Содержание и структура рефератов. Требования к реферату. Виды рефератов. Правила оформления рефератов. Принципы составления библиографий. Различия в оформлении библиографий в английском и русском языках.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 7

Форма практического задания: тренировочный реферативный перевод и подготовка аннотации

Образец текста для тренировочного реферативного перевода и подготовки аннотации

Is speed reading a waste of time?

We are constantly surrounded by information, whether it's emails, Facebook posts, or revision notes. Fluent readers can average a rate of 200-400 words per minute, so there is only so much content that one person can get through in a day. But what if we were able to double, or even triple, that rate? Would a faster reading speed mean that we could learn more?

Some people claim that it's possible. In July last year, six-time speed reading champion Anne Jones sat down to read Harper Lee's Go Set a Watchman. Just 25 minutes and 31 seconds later, she was finished – which equates to a reading rate of around 3,700 words per minute. Jones runs training courses teaching speed reading, recall and concentration techniques and there are numerous speed-reading apps that have appeared on the market over the past few years. But do they actually work? First, we need to understand how we read.

The human eye movement system is central to our reading ability. It was a French ophthalmologist, Louis Emile Javal, who first described the patterns of movement during reading in 1878.

Read over that sentence again, and think about how your eyes scan across the words. They don't move smoothly over them. Instead, they make a series of short, sharp jumps, skipping over a few characters before briefly landing on a word. The movements are known as saccades and the pauses are called fixations.

For a typical, fluent reader, the average size of a saccade is about eight letters. Each movement takes about 30 milliseconds and each fixation lasts around 250 milliseconds.

You may think reading is a serial process – we move our eyes from one word to the next, from left to right (in English). However, we also sometimes make reverse saccades, jumping back to previous words in the sentence. These refixations tend to happen more frequently when a text is difficult to read or if the reader isn't fluent. For the most part, we tend not to take any information in when a saccade is actually being performed, although we're still processing information about the words we've just seen.

Reading isn't just about seeing the words – you need to comprehend them to build up a picture about what the text means. So, the problem with techniques like rapid serial visual presentation (RSVP) is that people are able to get through a block of text faster, but at the cost of accuracy and understanding.

In a study directly comparing traditional reading with RSVP reading, it was found that literal comprehension of the text was impaired – although if participants could make inferences about the content of the text, they fared better. In other words, if you use a speed-reading app, then you'll probably get the gist of a piece of text, but you'll struggle to recall detail about what you've just read. So, does speed reading work?

Well, yes and no. It really depends on what you're reading and why you need to read it. As yet, there isn't a trick that enables you to read a piece of text both quickly and accurately – there's always going to be a trade-off.

That means that in some situations, like scanning a news article or skimming over revision notes before an exam, speed reading is fine. But if you need to really get to grips with the content of a piece of writing, slow and steady wins the race. And if you just want to sit down and enjoy a good book, why bother rushing?

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 7

Форма рубежного контроля: контрольный реферативный перевод и подготовка аннотации

Образец текста для реферативного перевода и подготовки аннотации

EUREKA MOMENT THAT LED TO THE DISCOVERY OF DNA FINGERPRINTING

Twenty-five years ago, academic Alec Jeffreys stumbled on a remarkable discovery. The scientific breakthrough led to DNA fingerprinting – which has since trapped hundreds of killers, freed the innocent and revolutionized science and criminal justice.

Twenty-five years ago, the idea that scientists would one day be able to pinpoint an individual from the tiniest trace of their sweat or blood would have seemed laughable. Today we take it for granted. Along with the CCTV camera and the tapping of emails and phone calls, the DNA fingerprint has become part of a civic apparatus that can follow the movements of individuals with unprecedented accuracy.

Thanks to the research by Jeffreys, thousands of dangerous criminals have been caught and imprisoned and thousands of individuals unfairly denied UK citizenship have been allowed to settle in this country. At the same time, millions of individuals have had their profiles stored in databases in Britain, a serious threat to civil liberties according to some organizations and individuals, a point that is – partially – accepted by Jeffreys himself. More than any other modern scientific discovery, DNA fingerprinting raises crucial issues about balancing the use of technology to help society against an individual's right to privacy.

Such concerns were far from the mind of Alec Jeffreys, then a 34-year-old Leicester University genetics researcher, in the summer of 1984. At the time he was seeking ways to trace genes through family lineages and had hit on a fragment of DNA that was repeated on different chromosomes in the cells of men and women.

This genetic stutter could be unique to an individual, Jeffreys realized, and so he devised an experiment to see if he could count those repeats in different individuals and their relatives, as well as in animals such as seals, mice and monkeys.

First, cells were broken open and their DNA extracted. Then this DNA was attached to photographic films. Radioactive probes – which could identify the repeated sections of DNA - were added. Everything was then placed in a photographic developing tank and left over the weekend of 8-9 September. The results, Jeffreys hoped, would reveal ways that might help him study inherited diseases such as cystic fibrosis.

But when he entered his laboratory that Monday morning and removed the film from its tank, he found an odd array of blobs and lines. “My first reaction was “God, what a mess”, then I stared a bit longer – and the penny dropped”. That piece of film showed a sequence of bars, each representing different numbers of DNA repeats in the various individuals and animals in the experiment.

Crucially, every individual in the sample had a different bar code and could be identified with precision. Jeffreys could even establish kinships: the bands of the DNA supplied by one of his technicians were a composite of her mother’s and father’s, for example. Even the animal samples showed that individuals could be identified this way. As Jeffreys put it: “It was an absolute Eureka moment. It was a blinding flash. In five golden minutes, my research career went whizzing off in a completely new direction. The last thing that had been on my mind was anything to do with identification or paternity suits. However, I would have been a complete idiot not to spot the applications”.

He called his staff together and they began a brain-storming session to find uses for the technology they had stumbled on. Paternity cases were an obvious example, as was the identification of criminals. “But then we thought, how about crime scene samples. Could we get DNA from blood left behind after murders or robberies?”

Today this seems a silly question, attuned as we are to the marvels displayed in CSI Miami and the rest. But in 1984 no one knew how stable DNA was. For all Jeffreys knew, it could break apart rapidly after a cell had died, making crime scene sampling impossible.

"So, I spent the next two days cutting myself and leaving blood marks round the laboratory. Then we tested those bloodstains and found that their DNA was intact". Thus, the genetics laboratory of Jeffreys was not only the birthplace of DNA fingerprinting; it became the first setting for a DNA crime scene analysis.

Yet the criminal case uses of DNA fingerprinting were not the first to occupy Jeffreys and his team. Its usefulness in immigration cases grabbed immediate attention. "In fact, I had never seen the implications for immigration cases", admits Jeffreys. "It was my wife, Sue, who said DNA fingerprinting would make an incredible difference in disputes over nationality. And she was absolutely right."

Over the next decade, DNA fingerprinting was used to test more than 18,000 immigrants who had been refused entry into the UK. Of these, more than 95% produced results that showed they were blood relatives of UK citizens and were therefore entitled to British citizenship – thanks to DNA fingerprinting.

It is a striking body of work, which earned Jeffreys a knighthood in 1994 and which has taken him far from his academic roots and involved him in a startling range of work. He has no regrets, however: "I love it. DNA fingerprinting came out of the blue and turned me round in five minutes flat. There are certain things in science that are historically inevitable, however. I was just lucky that I got to discover DNA fingerprinting. If I hadn't, someone else would have done it by now. I have no illusions about that".

The Guardian *May, 2019*

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (семестр 7)		
Раздел 1. Историческая эволюция переводческой деятельности	8	Подготовка доклада
	8	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 2. Содержательные и формальные критерии перевода	6	Подготовка доклада
	6	Письменный перевод текста
	4	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 3. Варианты решения проблем эквивалентности	6	Подготовка доклада
	6	Письменный перевод текста
	4	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 4. Операциональная сторона деятельности переводчика	5	Подготовка доклада
	5	Письменный перевод текста
	5	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Общий объем по	**63**	

модулю/семестру, часов		
Модуль 2. (семестр 8)		
Раздел 5. Письменный перевод	5	Письменный перевод текстов
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 6. Устный перевод	15	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 7. Аннотирование и реферирование	10	Реферативный перевод текста и подготовка аннотации
	5	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Общий объем по модулю/семестру, часов	**45**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**108**	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1 (семестр 8)		
Раздел 1. Историческая эволюция переводческой деятельности	5	Подготовка доклада
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 2. Содержательные и формальные критерии перевода	3	Подготовка доклада
	2	Письменный перевод текста
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 3. Варианты решения проблем эквивалентности	3	Подготовка доклада
	2	Письменный перевод текста
	15	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 4. Операциональная сторона деятельности переводчика	4	Подготовка доклада
	4	Письменный перевод текста
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Общий объем по модулю/семестру, часов	**63**	
Модуль 2 (семестр 9)		
Раздел 5. Письменный перевод	5	Письменный перевод текстов
	15	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию

Раздел 6. Устный перевод	20	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 7. Аннотирование и реферирование	3	Реферативный перевод текста и подготовка аннотации
	20	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Общий объем по модулю/семестру, часов	**63**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**126**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Модуль 1. (курс 4- сессия 2)		
Раздел 1. Историческая эволюция переводческой деятельности	12	Подготовка доклада
	14	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 2. Содержательные и формальные критерии перевода	6	Подготовка доклада
	6	Письменный перевод текста
	14	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Общий объем по модулю/семестру, часов	**52**	
Модуль 2. (курс 4 - сессия 4)		
Раздел 3. Варианты решения проблем эквивалентности	10	Подготовка доклада
	10	Письменный перевод текста
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 4. Операциональная сторона деятельности переводчика	10	Подготовка доклада
	10	Письменный перевод текста
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 5. Письменный перевод	10	Письменный перевод текстов
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Общий объем по модулю/семестру, часов	**80**	
Модуль 3. (курс 5 - сессия 2)		

Раздел 6. Устный перевод	26	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Раздел 7. Аннотирование и реферирование	12	Реферативный перевод текста и подготовка аннотации
	14	Самостоятельное изучение материала раздела/темы; подготовка к практическому занятию
Общий объем по модулю/семестру, часов	**52**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**184**	

3.2 Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1

Историческая эволюция переводческой деятельности

1. Место перевода в жизни многонациональных государств.
2. Место перевода в развитии экономических и политических связей между государствами.
3. Основные требования, предъявляемые к переводу.
4. Вклад деятелей эпохи Возрождения в развитие перевода
5. Становление переводческой деятельности в России.
6. Влияние Петровских реформ на развитие перевода.
7. Изменение характера переводческой деятельности в XII-XIX веках.
8. Масштабы переводческой деятельности до XX века.
9. «Информационный взрыв» в начале XX века.
10. Понятие «переводческого взрыва».
11. Борьба с буквализмом как основная задача отечественных переводчиков.
12. Научное обобщение механизмов перевода и создание науки о переводе.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1

Гарбовский, Н. К. Теория перевода: учебник и практикум для вузов / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 387 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07251-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511082 (дата обращения: 04.03.2023).

Прошина, З. Г. Теория перевода: учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/517439 (дата обращения: 04.03.2023).

Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/510922 (дата обращения: 05.03.2023).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 2

Содержательные и формальные критерии перевода

1. Проблема взаимосвязи формы и содержания в переводе.
2. Место категории адекватности в понятийном аппарате переводоведения.
3. Связь адекватности с детерминирующими факторами перевода.
4. Диалектика взаимосвязи категорий адекватности и эквивалентности в переводе.
5. Понятия минимума адекватности и максимума адекватности (смысловая доминанта перевода и инвариант перевода). Проблема варианта перевода.
6. Функциональное определение категории адекватности: уровни интерпретации.
7. Пути достижения адекватности перевода.
8. Место категории эквивалентности в понятийном аппарате переводоведения (функции, связь с категорией адекватности).
9. Общее функциональное определение категории эквивалентности: научная интерпретация.
10. Содержательные условия выбора переводного эквивалента: проблема анализа.
11. Внутренняя форма содержания в слове и в высказывании. Лингвистический и коммуникативный аспекты анализа.
12. Структурные уровни эквивалентности в переводе и их распределение (текст, единица перевода, отдельный знаковый эквивалент).
13. Понятие масштаба эквивалентности. Уровни масштабов эквивалентности в переводе, внутренняя взаимосвязь.
14. Взаимосвязь структурных уровней в масштабе эквивалентности.
15. Интерпретация “буквального”, “вольного” перевод и точного (адекватного) перевода с точки зрения масштаба эквивалентности.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2

Гарбовский, Н. К. Теория перевода: учебник и практикум для вузов / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 387 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07251-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511082 (дата обращения: 04.03.2023).

Прошина, З. Г. Теория перевода: учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/517439 (дата обращения: 04.03.2023).

Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/510922 (дата обращения: 05.03.2023).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 3

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 3

Варианты решения проблемы эквивалентности. Модели перевода

1. Теория закономерных соответствий Я.И. Рецкера: особенности модели, основные недостатки.
2. Теория уровней эквивалентности В.Н. Комиссарова: концептуальный анализ.
3. Сравнительный анализ преимуществ и недостатков теории уровней эквивалентности и одной из других моделей перевода (по выбору).
4. Теория динамической эквивалентности Ю. Найды: концептуальный анализ.
5. Сохранение цели коммуникации как минимальное условие эквивалентности перевода.

6. Специфика научного метода в теории перевода. Научное моделирование процесса перевода.
7. Виды моделей перевода.
8. Денотативная модель перевода: особенности модели, основные недостатки.
9. Трансформационная модели перевода: особенности модели, основные недостатки.
10. Семантическая модель перевода на основе компонентного анализа: особенности модели, основные недостатки.
11. Модель семантического синтеза: особенности модели, основные недостатки.
12. Ситуационная модель перевода В.Г. Гака: особенности модели, основные недостатки.
13. Сравнительный анализ различных моделей перевода (по выбору).
14. Общая характеристика современных многоаспектных моделей перевода.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 3

Гарбовский, Н. К. Теория перевода: учебник и практикум для вузов / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 387 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07251-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511082 (дата обращения: 04.03.2023).

Прошина, З. Г. Теория перевода: учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/517439 (дата обращения: 04.03.2023).

Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/510922 (дата обращения: 05.03.2023).

Бродский, М. Ю. Устный перевод: учебник для вузов / М. Ю. Бродский. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 159 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07254-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/512925 (дата обращения: 05.03.2023).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 4

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 4

Операциональная сторона деятельности переводчика

1. Место приема перевода в масштабе эквивалентности. Общее определение приема перевода.
2. Факторы, определяющие выбор переводного эквивалента.
3. Функциональные требования к приему перевода (переводному эквиваленту).
4. Соотношение транслирующих и модифицирующих действий в переводе.
5. Общая классификация транслирующих действий в переводе (лексическая подстановка, перевод безэквивалентной лексики, штампов, транслитерация, калькирование).
6. Явление межъязыковой омонимии: “ложные друзья переводчика”.
7. Варианты интерпретации категории единицы перевода в переводоведении? (гибкая и жесткая трактовки). Общее определение категории единицы перевода.
8. Место и функции единицы перевода в низшем и высшем масштабе эквивалентности. Соотношение единицы перевода и отдельного знакового переводного эквивалента.
9. Проблема соотношения аспектов членения высказывания в переводе.
10. Что выражает актуальное членение предложения. Смысловые функции темы и ремы в высказывании.
11. Проблема смысловой связанности и относительной смысловой свободы в переводе (на уровне смыслового анализа единицы перевода).
12. Лингвистические условия несоответствий при переводе?
13. Место и функции переводческой трансформации в масштабе эквивалентности.
14. Закономерности применения переводческих трансформаций в тексте (глубина переводческой трансформации, комплексный характер применения и др.). Основные требования к переводческой

трансформации.
15. Общая классификация переводческих трансформаций.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 4

Гарбовский, Н. К. Теория перевода: учебник и практикум для вузов / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 387 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07251-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511082 (дата обращения: 04.03.2023).

Прошина, З. Г. Теория перевода: учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/517439 (дата обращения: 04.03.2023).

Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/510922 (дата обращения: 05.03.2023).

Бродский, М. Ю. Устный перевод: учебник для вузов / М. Ю. Бродский. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 159 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07254-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/512925 (дата обращения: 05.03.2023).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 5

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 5

Письменный перевод

1. Смысловой анализ текста и его сегментация.
2. Преодоление трудностей связанных с расхождением синтаксических структур иностранного и русского текстов
3. Анализ и сопоставление синтаксических структур иностранного и русского предложений.
4. Особенности перевода текстов общей тематики.
5. Особенности перевода текстов специальной тематики.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 5

Гарбовский, Н. К. Теория перевода: учебник и практикум для вузов / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 387 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07251-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511082 (дата обращения: 04.03.2023).

Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/510922 (дата обращения: 05.03.2023).

Прошина, З. Г. Теория перевода: учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/517439 (дата обращения: 04.03.2023).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 6

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 6

Устный перевод

1. Двусторонний перевод (перевод беседы).
2. Последовательный перевод и его подвиды: перевод с листа, абзацно-фразовый перевод, перевод выступления, последовательный перевод, отдаленный по времени.
3. Синхронный перевод и его подвиды: СП конференций в специально оборудованной кабине, СП вне кабины (нашептывание), СП кинофильмов, радио- и телепередач.
4. Гибридный СП (с письменным текстом оригинала или перевода).
5. История профессионального УП в России и за рубежом.
6. Особенности применения УП в различных международных организациях.
7. Принцип организации УП в условиях международной конференции и двусторонней беседы.
8. Тренировка оперативной памяти для увеличения объема воспринимаемой и запоминаемой информации.
9. Методика запоминания по ключевым элементам текста.
10. Роль прецизионной информации в УП (имена собственный, цифровые данные, количественные отношения).

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 6

Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/510922 (дата обращения: 05.03.2023).

Бродский, М. Ю. Устный перевод: учебник для вузов / М. Ю. Бродский. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 159 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07254-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/512925 (дата обращения: 05.03.2023).

Аликина, Е. В. Переводческая семантография. Запись при устном переводе: учебное пособие для вузов / Е. В. Аликина. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 145 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09830-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/514265 (дата обращения: 05.03.2023).

Чередникова, Е. А. Устный перевод первого иностранного языка: учебное пособие: [16+] / Е. А. Чередникова; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону: Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2021. – 88 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=693147 (дата обращения: 05.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7972-2954-4. – Текст: электронный.

Задания для самостоятельной работы к Разделу 7

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 7

Аннотирование и реферирование

1. Принципы составления аннотаций.
2. Справочные и рекомендательные аннотации.
3. Общие и специализированные аннотации.
4. Издательские аннотации.
5. Подготовка письменного или устного перевода, докладов, рефератов и обзоров.
6. Содержание и структура рефератов.
7. Требования к реферату.
8. Виды рефератов.
9. Правила оформления рефератов.
10. Принципы составления библиографий.
11. Различия в оформлении библиографий в английском и русском языках.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 7

Гарбовский, Н. К. Теория перевода: учебник и практикум для вузов / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 387 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07251-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511082 (дата обращения: 04.03.2023).

Прошина, З. Г. Теория перевода: учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/517439 (дата обращения: 04.03.2023).

Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/510922 (дата обращения: 05.03.2023).

Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511748 (дата обращения: 05.03.2023).

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный – полуторный. Цвет шрифта – черный. Гарнитура шрифта основного текста – «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25

мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10-20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат – www.antiplagiat.ru – (более 50% заимствований) работа не принимается.

Выполнение тестовых заданий.

Тестовые задания содержат вопросы и 3-4 варианта ответа по базовым положениям изучаемой темы, составлены с расчетом на знания, полученные слушателями в процессе изучения темы.

Тестовые задания выполняются в письменной или электронной форме и сдаются преподавателю, ведущему дисциплину (модуль).

Написание эссе.

Эссе – вид самостоятельной исследовательской работы обучающихся, с целью углубления и закрепления теоретических знаний и освоения практических навыков. Цель эссе состоит в развитии самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. При написании эссе слушатель должен представить развернутый письменный ответ на теоретический или практический актуальный вопрос, объявленный преподавателем в аудитории непосредственно перед ее написанием. В процессе написания эссе разрешается пользоваться нормативно-правовыми актами, конспектом лекций (в печатном виде). Использование интернет-ресурсов не допускается. Темы эссе преподаватель предлагает из числа тех, которые слушатели уже рассматривали на лекциях или семинарских занятиях, исходя из содержания заданий в составе оценочных средств. По решению преподавателя, в качестве темы эссе может быть выбрана одна или несколько тем, которые могут быть распределены между слушателями по желанию.

Эссе проводится письменно, по объему не более 3-х печатных листов.

Требования к оформлению эссе:

Эссе выполняется на компьютере (гарнитура Times New Roman, шрифт 14) через 1,5 интервала с полями: верхнее, нижнее – 2; правое – 3; левое – 1,5. Отступ первой строки абзаца – 1,25. Сноски – постраничные. Таблицы и рисунки встраиваются в текст работы. При этом обязательный заголовок таблицы надо размещать над табличным полем, а рисунки сопровождать подрисуночными подписями. При включении в эссе нескольких таблиц и/или рисунков их нумерация обязательна. Обязательна и нумерация страниц. Их целесообразно проставлять внизу страницы – по середине или в правом углу. Номер страницы не ставится на титульном листе, но в общее число страниц он включается. Объем эссе, без учета приложений, не должен превышать 5 страниц. Значительное превышение установленного объема является недостатком работы и указывает на то, что слушатель не сумел отобрать и переработать необходимый материал.

Работа должна содержать собственные умозаключения по сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ по сути этой проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет,** который проводится в **устной и письменной** форме.

4.2. Оценочные материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.2.1. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.2.2. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения учебной дисциплины:

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, рефераты, творческие задания, кейс-задания, лабораторные работы, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии, WiKi-проекты и др.), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.2.3. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20-балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для дифференцированного зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	**Критерии оценки освоения обучающимся учебной дисциплины в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации**
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок

16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.3. Перечень заданий для проведения текущей и промежуточной оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.3.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации и рубежного контроля, обучающихся по дисциплине (модулю)

Раздел - 1 «Историческая эволюция переводческой деятельности»

Форма рубежного контроля: устный опрос

Вопросы рубежного контроля

1. Место перевода в жизни многонациональных государств.
2. Место перевода в развитии экономических и политических связей между государствами.
3. Основные требования, предъявляемые к переводу.
4. Вклад деятелей эпохи Возрождения в развитие перевода
5. Становление переводческой деятельности в России.
6.Влияние Петровских реформ на развитие перевода.
7. Изменение характера переводческой деятельности в XII-XIX веках.
8. Масштабы переводческой деятельности до XX века.
9. «Информационный взрыв» в начале XX века.
10. Понятие «переводческого взрыва».
11. Борьба с буквализмом как основная задача отечественных переводчиков.
12. Научное обобщение механизмов перевода и создание науки о переводе.

Код контролируемой компетенции:

1. **УК-1**
2. **УК-4**

Раздел - 2 «Содержательные и формальные критерии перевода»

Форма рубежного контроля: контрольный перевод

Вопросы/задания рубежного контроля

Текст на контрольный перевод:

Bilateral free trade agreements

The EU has free trade agreements with several countries in Latin America and almost all of its neighboring small states. With a wide range of negotiations have been completed and will enter into force. On the other actively pursued. The latter include the country, especially important for economic and political ties, supported by the EU, such as India, Ukraine, Singapore, etc.

However; the EU recognizes that a free trade agreement in the short term may have a negative effect. They bring undoubted benefits to the long term. These benefits include, firstly, the formation of a broader market, reducing production costs.

Second, the broader market, competition is increasing. As a result, significantly increases the motivation for the innovation policy at all levels, improve the efficiency of the state apparatus and economic mechanism for the implementation of urgent and necessary reforms.

Finally, thirdly, a free trade agreement favorable to the fact that strengthen the bargaining power of the States Parties in their relations with third countries. Fear of being isolated essentially pay for access to foreign markets makes them to make concessions. Sometimes very substantial.

EU, despite all the progress and relative decline in its share in world trade, still holds a leading position assured by the other side of the Channel. Therefore, the EU has enormous soft power. Unfortunately, convert it into political clout he cannot. As the world's leading political actor nor China, nor Russia nor the United States is not perceived by Brussels.

The EU's main trading partner of Russia. So, he could play a key role in supporting secure its course of modernization. But for this increased investment, coming from the EU, it is not enough. It's not talking about catching up. Also needed at least the following ingredients.

1. The influx of money to the stock exchange and the involvement of small and medium firms to cooperate. Prerequisites – radical reform of the financial sector in Russia, so that he could take over the funding of economic recovery.

2. Encourage competition and create the necessary competitive environment, including in government procurement.

3. Improving education system. Linkages between higher education and business.

4. Mobility of labor, improving quality, increasing investment in human capital.

5. Creation of economic and other conditions for innovation instead of appeals to address them.

6. The transformation of the state apparatus in a practical guide modernization, improving its efficiency.

The interaction between Russia and the EU must be properly reconstructed.

But it will work only if Russia itself will solve the problems arising from the modernization agenda.

Also, instead of purchasing of consumer goods into the EU Russia should go to purchase equipment needed for the re-industrialization and improvement of the country.

Код контролируемой компетенции:

1. **УК-1**
2. **УК-4**
3. **ОПК-3**

Раздел - 3 «Варианты решения проблемы эквивалентности. Модели перевода»

Форма рубежного контроля: контрольный перевод

Вопросы/задания рубежного контроля

Текст на контрольный перевод:

Bomber Hits Canadian Vehicle in Kandahar

By NOOR KHAN

Associated Press Writer

KANDAHAR, Afghanistan -- A suicide bomber in a car attacked a Canadian armored vehicle Friday outside the southern Afghan city of Kandahar, Afghan army officials said.

An Associated Press reporter at the scene saw the wrecked car used for the attack. The Canadian vehicle had punctured tires and some damage to its body.

The attacker had the name of an outlawed Pakistani Islamic militant group, Lashkar-e-Jhangvi, written on his vest and documents retrieved from his body indicated he was an Afghan, said Gen. Rehmatullah Raufi, the Afghan army commander for southern Afghanistan.

Jumat Gul, an Afghan army soldier at the scene, said the attacker was in a Toyota Corolla when he hit the Canadian armored vehicle and blew himself up.

Gul said a Canadian soldier was wounded, but Raufi said no Canadians were hurt. Canadian Embassy officials were not immediately available for comment.

Qari Mohammed Yousaf, who claims to speak for the Taliban militia, said the group was behind the attack. In a telephone call to The Associated Press, he said the bomber was an Afghan from Kandahar province, a former Taliban stronghold.

Код контролируемой компетенции:

1. **УК-1**
2. **УК-4**
3. **ОПК-3**

Раздел - 4 «Операциональная сторона деятельности переводчика»

Форма рубежного контроля: контрольный перевод

Вопросы/задания рубежного контроля

Текст на контрольный перевод:

Muslims Set for Post-Ramadan Feast

The Muslim feast of Eid al-Fitr, marking the end of the holy month of Ramadan, begins Monday according to religious authorities in several Middle Eastern countries.

Official media in Yemen, Saudi Arabia, Bahrain, Kuwait, Qatar, the United Arab Emirates and the Palestinian territories announced late Saturday that the feast would start Monday. Religious authorities in Lebanon agreed.

Eid al-Fitr falls immediately after Ramadan, the holy month when observant Muslims fast from dawn to dusk.

Ramadan can last either 29 or 30 days, depending on when the first moon of the next lunar month is sighted, and the dates often differ from country to country.

Countries that did not announce Monday as the start of Eid al-Fitr will continue trying to see the first moon - the first tiny sliver of moon that gets bigger as the month progresses. If it is not sighted Monday, they customarily announce the start of the feast anyway, after 30 days of Ramadan have passed.

The first day of Eid al-Fitr begins with early morning prayers, and huge crowds usually turn out at mosques across the Islamic world.

The feast is seen as a celebration and reward for abstention during Ramadan, when observant Muslims refrain from eating, drinking, smoking and sex from sunrise to sunset. Families traditionally gather to offer meals, as well as treats and gifts for children.

Код контролируемой компетенции:

1. **УК-4**
2. **ОПК-3**
3. **ОПК-4**

Раздел - 5 «Письменный перевод»

Форма рубежного контроля: контрольный перевод

Вопросы/задания рубежного контроля

Текст на контрольный перевод:

Coca Cola's program

The move is an extension to Coca Cola's previously announced productivity and reinvestment program. Giant reported its global profits fell 4 per cent year on year to $2.1bn and net revenues dropped 4 per cent to $11.04bn in the three months to 31 December.

For the full year, revenue decreased by 2 per cent to $46.9bn and operating income fell by 5 per cent to $10.2bn.

In 2014 Coca-Cola says it plans to reinvest savings from global supply chain optimization and IT system standardization into global brand building initiatives, with an emphasis on increased media spending.

It also plans to make improvements to the effectiveness of its marketing by "transforming" its marketing and commercial model to make more consumer-facing investments, the company says.

Muhtar Kent, Coca-Cola chairman and chief executive, says: "We are committed to accelerating marketing investments in our brands, further advancing our innovation strategies and maximizing productivity and reinvestment for growth. All of us at the Coca-Cola Company remain resolute in our commitment to deliver results in line with our long-term growth model for sustainable success."

In Europe, Coca-Cola grew revenues by 11 per cent to $1.3bn in the quarter and by 4 per cent to $5.3bn for the full year. Profit declined 11 per cent in the quarter to $598bn and by 3 per cent to $5.3bn for the full year. Coca-Cola said it was impacted by ongoing macroeconomic uncertainty and weak consumer confidence over the past 12 months.

Код контролируемой компетенции:

1. **ОПК-3**
2. **ОПК-4**

Раздел - 6 «Устный перевод»

Форма рубежного контроля: контрольный двусторонний перевод

Вопросы/задания рубежного контроля

Выполните последовательный двусторонний перевод примерных вопросов экзаменаторов и ожидаемых ответов от абитуриентов на вступительном собеседовании в Оксфордском университете

Текст на контрольный двусторонний перевод:

Q: Почему у многих животных полоски?

A: So, I might expect students to start by thinking about categories of striped animals – for example those that are dangerous (such as wasps, tigers, and snakes), those that have stripes for camouflage (such as zebras but also tigers). They might think of specific examples for detailed comparison: tigers and zebras for example both have stripes for camouflage and blending in with background, one to hide from prey and the other to hide from predators.

Other things that would be worth considering include whether the colour of the stripes matters rather than just the contrasting stripe pattern, and why do stripe size, shape, width and pattern vary in different species. There are no right or wrong specific answers to the questions – I'm just interested in candidates' speculations about the advantages of having stripes.

Q: Божьи коровки – красные. Клубника тоже. Почему?

A: Many Biological Sciences tutors use plant or animal specimens – often alive – as a starting point for questions and discussion, so applicants shouldn't be surprised if they are asked to inspect and discuss an insect or a fruit. Red can signal either "don't eat me" or "eat me" to consumers. I'm interested in seeing how applicants attempt to resolve this apparent paradox.

Q: Почему у нас «красные кровяные тельца» (red blood cells)?

A: Initial answers to this question are likely to center on why the cells are red (the presence of pigmented hemoglobin) and what red cells do (the transport of oxygen, bound to hemoglobin, from the lungs to cells throughout the body). The real point of this question, however, is to see whether students can offer suggestions as to why hemoglobin is required and why the hemoglobin needs to be contained within red cells and is not free in the plasma.

Q: Зачем изучать французский в мире, где английский является глобальным языком?

A: I might use this question in an interview in order to set the candidate thinking, and to elicit some idea of their motivation before moving on to more specific questions. Given the nature of the Modern Languages course, I would be interested in responses about the French language as a 'window' into French culture/literature/history, knowledge of which is valuable in itself/essential to understanding today's world, etc.; but would also be happy to see candidates investigate some of the assumptions underlying the question: Is English a global language? What about Mandarin Chinese, Spanish, etc.? Can we not in fact still consider French a global language? And so on.

Q: Если бы Вы могли изобрести новый музыкальный инструмент, какой звук бы он издавал?

A: I'm interested in answers which demonstrate a critical imagination at work - what kinds of sounds do instruments/voices make now, and how might these be imaginatively extended/developed? Are there new ways of producing sound (digital media) which have transformed the way we listen or understand sound? Is the idea of an 'instrument' somehow outdated these days, and can we imagine more symbiotic/hybrid ways of generating/experiencing musical sound? It's by no means limited to classical music – I'd welcome answers which deal with musical styles and tastes of all kinds (and which are produced/consumed in all places).

Код контролируемой компетенции:

1. **УК-4**
2. **ОПК-3**
3. **ОПК-4**

Раздел - 7 «Аннотирование и реферирование»

Форма рубежного контроля: реферативный перевод и подготовка аннотации

Вопросы/задания рубежного контроля

Текст на контрольный реферативный перевод и аннотирование:

EUREKA MOMENT THAT LED TO THE DISCOVERY OF DNA FINGERPRINTING

Twenty-five years ago, academic Alec Jeffreys stumbled on a remarkable discovery. The scientific breakthrough led to DNA fingerprinting – which has since trapped hundreds of killers, freed the innocent and revolutionized science and criminal justice.

Twenty-five years ago, the idea that scientists would one day be able to pinpoint an individual from the tiniest trace of their sweat or blood would have seemed laughable. Today we take it for granted. Along with the CCTV camera and the tapping of emails and phone calls, the DNA fingerprint has become part of a civic apparatus that can follow the movements of individuals with unprecedented accuracy.

Thanks to the research by Jeffreys, thousands of dangerous criminals have been caught and imprisoned and thousands of individuals unfairly denied UK citizenship have been allowed to settle in this country. At the same time, millions of individuals have had their profiles stored in databases in Britain, a serious threat to civil liberties according to some organizations and individuals, a point that is – partially – accepted by Jeffreys himself. More than any other modern scientific discovery, DNA fingerprinting raises crucial issues about balancing the use of technology to help society against an individual's right to privacy.

Such concerns were far from the mind of Alec Jeffreys, then a 34-year-old Leicester University genetics researcher, in the summer of 1984. At the time he was seeking ways to trace genes through family lineages and had hit on a fragment of DNA that was repeated on different chromosomes in the cells of men and women.

This genetic stutter could be unique to an individual, Jeffreys realized, and so he devised an experiment to see if he could count those repeats in different individuals and their relatives, as well as in animals such as seals, mice and monkeys.

First, cells were broken open and their DNA extracted. Then this DNA was attached to photographic films. Radioactive probes – which could identify the repeated sections of DNA - were added. Everything was then placed in a photographic developing tank and left over the weekend of 8-9 September. The results, Jeffreys hoped, would reveal ways that might help him study inherited diseases such as cystic fibrosis.

But when he entered his laboratory that Monday morning and removed the film from its tank, he found an odd array of blobs and lines. “My first reaction was “God, what a mess”, then I stared a bit longer – and the penny dropped”. That piece of film showed a sequence of bars, each representing different numbers of DNA repeats in the various individuals and animals in the experiment.

Crucially, every individual in the sample had a different bar code and could be identified with precision. Jeffreys could even establish kinships: the bands of the DNA supplied by one of his technicians were a composite of her mother’s and father’s, for example. Even the animal samples showed that individuals could be identified this way. As Jeffreys put it: “It was an absolute Eureka moment. It was a blinding flash. In five golden minutes, my research career went whizzing off in a completely new direction. The last thing that had been on my mind was anything to do with identification or paternity suits. However, I would have been a complete idiot not to spot the applications”.

He called his staff together and they began a brain-storming session to find uses for the technology they had stumbled on. Paternity cases were an obvious example, as was the identification of criminals. “But then we thought, how about crime scene samples. Could we get DNA from blood left behind after murders or robberies?”

Today this seems a silly question, attuned as we are to the marvels displayed in CSI Miami and the rest. But in 1984 no one knew how stable DNA was. For all Jeffreys knew, it could break apart rapidly after a cell had died, making crime scene sampling impossible.

“So, I spent the next two days cutting myself and leaving blood marks round the laboratory. Then we tested those bloodstains and found that their DNA was intact”. Thus, the genetics laboratory of Jeffreys was not only the birthplace of DNA fingerprinting; it became the first setting for a DNA crime scene analysis.

Yet the criminal case uses of DNA fingerprinting were not the first to occupy Jeffreys and his team. Its usefulness in immigration cases grabbed immediate attention. “In fact, I had never seen the implications for immigration cases”, admits Jeffreys. “It was my wife, Sue, who said DNA fingerprinting would make an incredible difference in disputes over nationality. And she was absolutely right."

Over the next decade, DNA fingerprinting was used to test more than 18,000 immigrants who had been refused entry into the UK. Of these, more than 95% produced results that showed they were blood relatives of UK citizens and were therefore entitled to British citizenship – thanks to DNA fingerprinting.

It is a striking body of work, which earned Jeffreys a knighthood in 1994 and which has taken him far from his academic roots and involved him in a startling range of work. He has no regrets, however: “I love it. DNA fingerprinting came out of the blue and turned me round in five minutes flat. There are certain things in science that are historically inevitable, however. I was just lucky that I got to discover DNA fingerprinting. If I hadn't, someone else would have done it by now. I have no illusions about that”.

The Guardian *May, 2019*

Код контролируемой компетенции:

1. **УК-1**
2. **УК-4**
3. **ОПК-3**

4.3.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Код контролируемой компетенции: УК-1

Вопросы /задания

Дайте устный ответ на вопросы теоретического блока:

1. Смысловой анализ текста и его сегментация.
2. Преодоление трудностей связанных с расхождением синтаксических структур иностранного и русского текстов
3. Анализ и сопоставление синтаксических структур иностранного и русского предложений.
4. Стилистические особенности текстов
5. Особенности художественного текста.
6. Особенности передачи пословиц и поговорок. Редактирование сложных текстов.
7. Опережающее чтение текста
8. Синхронизация зрительного восприятия текста и речи
9. Приемы и методы перевода с листа.
10. Анализ синтаксической структуры предложений в условиях дефицита времени
11. Использование речевых клише
12. Осуществление переводческих трансформаций.
13. Выделение и запись смысловых пунктов высказывания
14. Понимание и запись прецизионной информации
15. Овладение системой записи речевого произведения с помощью сокращенных слов, аббревиатур, специальных переводческих символов
16. Сопоставление структур иностранного и русского высказываний
17. Определение темы и ремы высказывания. Соблюдение правильного порядка слов в высказывании.
18. Перевод идиоматических выражений.
19. Умение синхронизировать слуховое восприятие иностранного текста с ведением записи
20. Выполнение необходимых лексических и грамматических трансформаций
21. Осуществление смысловой группировки текста, речевой компрессии.
22. Отображение и преобразование сложных речевых высказываний при записи
23. Использование необходимых приемов перевода в процессе последовательного перевода с записью.
24. Запись и перевод эмфатических конструкций. Перевод и запись терминов.
25. Переключение с одного языка на другой. Автоматическое употребление устойчивых лексико-семантических соответствий.
26. Перевод безэквивалентной лексики, пословиц, поговорок.
27. Вероятностное прогнозирование развития речевого высказывания, использование фоновых знаний.

Код контролируемой компетенции: УК-4

Вопросы /задания

Выполните письменно реферативный перевод текста:

Is speed reading a waste of time?

We are constantly surrounded by information, whether it's emails, Facebook posts, or revision notes. Fluent readers can average a rate of 200-400 words per minute, so there is only so much content that one person can get through in a day. But what if we were able to double, or even triple, that rate? Would a faster reading speed mean that we could learn more?

Some people claim that it's possible. In July last year, six-time speed reading champion Anne Jones sat down to read Harper Lee's Go Set a Watchman. Just 25 minutes and 31 seconds later, she was finished – which equates to a reading rate of around 3,700 words per minute. Jones runs training courses teaching speed reading, recall and concentration techniques and there are numerous speed-reading apps that have appeared on the market over the past few years. But do they actually work? First, we need to understand how we read.

The human eye movement system is central to our reading ability. It was a French ophthalmologist, Louis Emile Javal, who first described the patterns of movement during reading in 1878.

Read over that sentence again, and think about how your eyes scan across the words. They don't move smoothly over them. Instead, they make a series of short, sharp jumps, skipping over a few characters before briefly landing on a word. The movements are known as saccades and the pauses are called fixations.

For a typical, fluent reader, the average size of a saccade is about eight letters. Each movement takes about 30 milliseconds and each fixation lasts around 250 milliseconds.

You may think reading is a serial process – we move our eyes from one word to the next, from left to right (in English). However, we also sometimes make reverse saccades, jumping back to previous words in the sentence. These refixations tend to happen more frequently when a text is difficult to read or if the reader isn't fluent. For the most part, we tend not to take any information in when a saccade is actually being performed, although we're still processing information about the words we've just seen.

Reading isn't just about seeing the words – you need to comprehend them to build up a picture about what the text means. So, the problem with techniques like rapid serial visual presentation (RSVP) is that people are able to get through a block of text faster, but at the cost of accuracy and understanding.

In a study directly comparing traditional reading with RSVP reading, it was found that literal comprehension of the text was impaired – although if participants could make inferences about the content of the text, they fared better. In other words, if you use a speed-reading app, then you'll probably get the gist of a piece of text, but you'll struggle to recall detail about what you've just read. So, does speed reading work?

Well, yes and no. It really depends on what you're reading and why you need to read it. As yet, there isn't a trick that enables you to read a piece of text both quickly and accurately – there's always going to be a trade-off.

That means that in some situations, like scanning a news article or skimming over revision notes before an exam, speed reading is fine. But if you need to really get to grips with the content of a piece of writing, slow and steady wins the race. And if you just want to sit down and enjoy a good book, why bother rushing?

Код контролируемой компетенции: ОПК-3

Вопросы /задания

Выполните письменный перевод текста:

WHAT IS THE HISTORY OF THE OXFORD-CAMBRIDGE RIVALRY?

It appears to be the oldest university rivalry in the world. How did it arise, and what characterizes it?

Karl Hudspith, PhD student, St Peter's College, Oxford

Oxford's date of founding is unknown but there is evidence of teaching in the town going back nearly a thousand years. Cambridge was founded by Oxford scholars who fled the town during a dispute between scholars and the townspeople in 1209. For at least a couple of hundred years they were then the only universities in existence in England. As such a natural rivalry was always bound to arise. Over the centuries this has manifested in many academic, sporting and other forms. The general consensus is that Oxford has been more successful in the humanities, having educated twenty six British prime ministers and thirty other national leaders.

Cambridge is generally considered to have performed better in science having educated more Nobel prize winners than any other university (65), along with historic figures such as Sir Isaac Newton, Charles Darwin, Sir Francis Bacon, James Clerk Maxwell just to name a few. These are of course sweeping historical generalizations, and today both universities are very strong in every subject they offer degrees in. The academic rivalry these days tends to consist of who comes out top on the national university league tables, and who comes second, although I

wouldn't say this is something that either side actively spends a lot of time pursuing – the focus is always on producing the best teaching and research.

More recently there has been a sporting rivalry, which started with the first varsity match between the two sides in cricket in 1827. Two years later the first boat race was held in 1829. The boat race has since come to symbolize the rivalry between the two universities, becoming one of the most watched annual sports events in Britain. It is also where the tradition of awarding "Blues" first began, to sportsmen and women who have competed in a varsity match against the other university.

Код контролируемой компетенции: ОПК-4

Вопросы /задания

Выполните устный двусторонний перевод интервью:

Q: В последнее время концепции игры в образовании и тому как она сочетается с общим основным учебным процессом и стандартизированным тестированием уделялось большое внимание в прессе. Могут ли эти вещи сосуществовать в современных школах?

A.D.: Absolutely. I'm a huge proponent of play – I was one of those boys for whom it was difficult to sit still for 6 hours a day. When I had the chance to have PE, I was a better student. My wife is a former PE teacher who works for a non-profit called Kaboom, which builds playgrounds in disadvantaged communities, so we're both personally and professionally committed to the idea of active minds and active bodies, and that these things can not only coexist, they're mutually beneficial. When children are physically engaged they do better academically. Some people think of play and working hard in the classroom as either/or, and I fundamentally reject that. It has to be both/and. They reinforce each other.

Q: В США дети получают намного больше домашнего задания, чем их сверстники в некоторых европейских странах. По Вашему мнению, какой объем домашнего задания должен быть у ученика?

A.D.: As a parent, I'm less concerned with the quantity than I am with the quality. Our children could have a 2- or 3-hour assignment that's captivating and makes them think, and time flies by. They could have a 10-minute worksheet that's boring and it's much more painful. So, I'm less interested in the amount of time it takes and more interested in it not just being a regurgitation of stuff they did before. It needs to be challenging them to think critically and draw conclusions and do research. When assignments push our kids, they thrive on that and it goes by quickly, whereas if the assignment is redundant it's much less beneficial and they don't get much out of it. The actual minutes, that's the wrong way to view it.

Q. Как в Вашем доме выполняется домашнее задание – Вы и Ваша супруга следуете схеме «разделяй и властвуй» или же один из вас берет на себя большую часть?

A.D.: With my wife and daughter trying to learn Spanish together, that's not one of my strengths, so I'm no help there. But we do try to divide and conquer. I generally work later than my wife, so she ends up doing most of it during the week. But we eat dinner together and then read together as a family after dinner. We try to be disciplined in that routine; both my parents and my wife's parents read to us as kids, and we try to build that pattern with our kids. Then, on weekends, I help more with the homework.

Q: Какой совет Вы могли бы дать отцу, чей ребенок только собирается пойти в школу?

A.D.: Relax and enjoy it. We used to have little kids; when we moved to D.C., they were 6 and 4. Now we wonder where the time went. It's hard and challenging and the most important thing you'll ever do, but it's also the most fun thing. Nothing is more fun than having little kids, seeing them learn and grow. I'd like to find a way to stop time or at least slow it down, but we haven't figured that one out yet. Our days of having little kids are gone and we miss them – it's an amazing time.

By Fatherly *April 06, 2021*

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Гарбовский, Н. К. Теория перевода: учебник и практикум для вузов / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 387 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07251-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511082 (дата обращения: 04.03.2023).
2. Прошина, З. Г. Теория перевода: учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/517439 (дата обращения: 04.03.2023).

5.1.2. Дополнительная литература

1. Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/510922 (дата обращения: 05.03.2023).
2. Бродский, М. Ю. Устный перевод: учебник для вузов / М. Ю. Бродский. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 159 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07254-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/512925 (дата обращения: 05.03.2023).
3. Аликина, Е. В. Переводческая семантография. Запись при устном переводе: учебное пособие для вузов / Е. В. Аликина. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 145 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09830-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/514265 (дата обращения: 05.03.2023).
4. Чередникова, Е. А. Устный перевод первого иностранного языка: учебное пособие: [16+] / Е. А. Чередникова; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону: Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2021. – 88 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=693147 (дата обращения: 05.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7972-2954-4. – Текст электронный.
5. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511748 (дата обращения: 05.03.2023).

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по	https://urait.ru/

		различным дисциплинам.	
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к занятию семинарского типа

При подготовке и работе во время проведения лабораторных работ и занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач лабораторной работы/практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при работе в лаборатории;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторной работы проводиться обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности

может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждой лабораторной работе/практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету/дифференцированному зачету/экзамену. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме **указать форму** (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью 45.03.02 Лингвистика*, реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
декан факультета
_____С.В. Пивнева
24 января 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ВВЕДЕНИЕ В АНАЛИТИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва, 2024 г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Введение в аналитические исследования информационных ресурсов» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программы *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана рабочей группой в составе:
Щербаков Андрей Юрьевич, заведующий кафедрой "Когнитивно-аналитических и нейро-прикладных технологий" РГСУ, доктор технических наук, профессор.

Рабочая программа дисциплины (модуля) обсуждена и утверждена на заседании кафедры "Когнитивно-аналитических и нейро-прикладных технологий"

Протокол № 2 от «24» января 2024 года

Заведующий кафедрой
доктор технических наук,
профессор  А.Ю.Щербаков
(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций . 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 5
2.1. Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 5
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 6
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 9
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 14
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 14
3.2. Задания для самостоятельной работы 14
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 17
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 18
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 18
4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 18
4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 18
4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 19
4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю) 20
4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 21
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 23
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 23
5.1.1. Основная литература 23
5.1.2. Дополнительная литература 23
5.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 24
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 24
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 25
5.4.1. Средства информационных технологий 25
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 25
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных 26
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 26
5.6. Образовательные технологии 26
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 28

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля) заключается в получении обучающимися теоретических знаний об информационных системах и технологиях с последующим применением в профессиональной сфере, в формировании практических навыков по информационной безопасности, развитию навыков поиска, критического анализа и синтеза информации.

Задачи дисциплины (модуля):

1. понять реальные возможности современных информационных систем и технологий для аналитической работы, управления бизнесом и обеспечения его безопасности;
2. усвоить теоретические знания об основных информационных ресурсах, методах поиска и поисковых механизмах, о приемах пользования ими;
3. научить анализировать информацию, грамотно составлять поисковые запросы, снижать круг поиска до приемлемых величин, а также убеждаться в достоверности информации;
4. формировать представления о приемах, поисковых сайтах и программах для специализированного поиска информации;
5. обучить навыкам работы с наиболее интересными системами веб-аналитики.

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций	Код компетенции. Формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1 Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи.	Знать: основы поиска информации в информационных системах Уметь: работать с агрегаторами новостей, электронными подписками, социальными сетями, форумами
		УК-1.2 Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия на основе синтеза и критического анализа информации.	Знать: виды спама и нежелательного контента, методы и средства борьбы с ними Уметь: использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения поставленных задач
		УК-1.3.Выбирает оптимальный вариант решения задачи, аргументируя свой выбор.	Знать: о существующем ассортименте платформ и инструментальных программно-аппаратных средств для реализации информационных систем. Уметь: работать с большими объемами информации

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1. Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр
		2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекционные занятия	20	20
Практические занятия	16	16
Самостоятельная работа обучающихся	**27**	**27**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр
		1
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**24**	**24**
Лекционные занятия	16	16
Практические занятия	8	8
Самостоятельная работа обучающихся	**39**	**39**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 1
		Сессия 1–2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**8**	**8**
Лекционные занятия	4	4
Практические занятия	4	4

Вид учебной работы	Всего часов	Курс 1
		Сессия 1–2
Самостоятельная работа обучающихся	**60**	**60**
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации	зачет	зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля)

Очная форма обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов				
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками		
			Всего	Лекционные занятия	Практические занятия
Модуль 1 (Семестр 2)					
Раздел 1. Аналитическая работа в глобальных сетях и информационных системах	**28**	**10**	**18**	**10**	**8**
Тема 1.1. Понятие аналитической работы в глобальных сетях и информационных системах. Определение стартового уровня владения компетенцией. Основы поиска информации	6	2	4	2	2
Тема 1.2. Специальные главы математики, необходимые для работы аналитика (основы комбинаторики, теории вероятностей и теории множеств). Категории системного анализа	8	2	6	4	2
Тема 1.3. Основные механизмы поиска в поисковой машине. Подходы к определению достоверности информации	8	4	4	2	2
Тема 1.4. Уточнение информации из различных источников, применение альтернативных источников информации	6	2	4	2	2
Раздел 2. Работа с большими данными	**35**	**17**	**18**	**10**	**8**
Тема 2.1. Работа с большими данными. Словари и библиометрия. Базы данных РИНЦ и наукометрия. Определение местоположений и параметров организаций и юридических лиц	11	5	6	4	2
Тема 2.2. Сравнение больших массивов текстовых данных. Анализ книг и справочников	8	4	4	2	2

Тема 2.3. Статистический анализ информации. Основные понятия статистики текста	8	4	4	2	2
Тема 2.4. Системы автоматизированного перевода. Подходы к мультиязыковому поиску	8	4	4	2	2
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**				
Форма промежуточной аттестации	**зачет**				
Общий объем, часов	**72**	**27**	**36**	**20**	**16**

Очно-заочная форма обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**				
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**		
			Всего	**Лекционные занятия**	**Практические занятия**
Модуль 1 (Семестр 1)					
Раздел 1. Аналитическая работа в глобальных сетях и информационных системах	**28**	**16**	**12**	**8**	**4**
Тема 1.1. Понятие аналитической работы в глобальных сетях и информационных системах. Определение стартового уровня владения компетенцией. Основы поиска информации	7	4	3	2	1
Тема 1.2. Специальные главы математики, необходимые для работы аналитика (основы комбинаторики, теории вероятностей и теории множеств). Категории системного анализа	7	4	3	2	1
Тема 1.3. Основные механизмы поиска в поисковой машине. Подходы к определению достоверности информации	7	4	3	2	1
Тема 1.4. Уточнение информации из различных источников, применение альтернативных источников информации	7	4	3	2	1
Раздел 2. Работа с большими данными	**35**	**23**	**12**	**8**	**4**
Тема 2.1. Работа с большими данными. Словари и библиометрия. Базы данных РИНЦ и наукометрия. Определение местоположений и параметров организаций и юридических лиц	8	5	3	2	1
Тема 2.2. Сравнение больших массивов текстовых данных. Анализ книг и справочников	9	6	3	2	1
Тема 2.3. Статистический анализ информации. Основные понятия статистики текста	9	6	3	2	1
Тема 2.4. Системы автоматизированного перевода. Подходы к мультиязыковому поиску	9	6	3	2	1

Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**				
Форма промежуточной аттестации	**зачет**				
Общий объем, часов	**72**	**39**	**24**	**16**	**8**

Заочная форма обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**				
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**		
			Всего	**Лекционные занятия**	**Практические занятия**
Модуль 1 (Курс 1, Сессия 1–2)					
Раздел 1. Аналитическая работа в глобальных сетях и информационных системах	**36**	**32**	**4**	**2**	**2**
Тема 1.1. Понятие аналитической работы в глобальных сетях и информационных системах. Определение стартового уровня владения компетенцией. Основы поиска информации	8	8			
Тема 1.2. Специальные главы математики, необходимые для работы аналитика (основы комбинаторики, теории вероятностей и теории множеств). Категории системного анализа	10	8	2	2	
Тема 1.3. Основные механизмы поиска в поисковой машине. Подходы к определению достоверности информации	10	8	2		2
Тема 1.4. Уточнение информации из различных источников, применение альтернативных источников информации	8	8			
Раздел 2. Работа с большими данными	**32**	**28**	**4**	**2**	**2**
Тема 2.1. Работа с большими данными. Словари и библиометрия. Базы данных РИНЦ и наукометрия. Определение местоположений и параметров организаций и юридических лиц	10	8	2	2	
Тема 2.2. Сравнение больших массивов текстовых данных. Анализ книг и справочников	10	8	2		2
Тема 2.3. Статистический анализ информации. Основные понятия статистики текста	6	6			
Тема 2.4. Системы автоматизированного перевода. Подходы к мультиязыковому поиску	6	6			
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**				
Форма промежуточной аттестации	**зачет**				
Общий объем, часов	**72**	**60**	**8**	**4**	**4**

2.3. Содержание дисциплины (модуля)

РАЗДЕЛ 1. Аналитическая работа в глобальных сетях и информационных системах.

Тема 1.1. Понятие аналитической работы в глобальных сетях и информационных системах. Определение стартового уровня владения компетенцией. Основы поиска информации.

Перечень изучаемых элементов содержания

Основные понятия современных глобальных информационных систем. Источник информации в современном понимании. Модель компьютерной системы. Подсистемы или компоненты компьютерной системы. Компьютерная система и системный аналитик. Задачи системных исследований, предназначенных для принятия адекватных управленческих решений. Сущность информационно-аналитической работы. Принципы информационно-аналитической работы. Общие методы информационно-аналитической работы. Законы информационно-аналитической работы. Модель вычислительной системы, принадлежащей фон Нейману. Понятие субъектов и объектов компьютерной системы. Отличие понятия «субъекта компьютерной системы» от «пользователя-человека». Источники информации и их свойства. Аналитика в глобальных сетях. Этапы проведения системных исследований с использованием информационных систем. Обзор поисковых систем. Профессиональный поиск, как составная часть работы аналитика. Способы, которыми поисковые машины выполняют свои функции.

Тема 1.2. Специальные главы математики, необходимые для работы аналитика (основы комбинаторики, теории вероятностей и теории множеств). Категории системного анализа.

Перечень изучаемых элементов содержания

Связь математики и современных инструментов анализа данных. Особенности применения линейной алгебры в анализе данных. Практическое значение производной и интеграла. Алгоритм градиентного спуска, который лежит в основе нейронных сетей и градиентного бустинга. Методы линейной регрессии и сингулярного разложения. Связь собственных чисел с матричными разложениями PCA и SVD. Размерность больших данных и их визуализация. Теорема Байеса и другие формулы теории вероятностей, понятие A/B-тест, доверительный интервал и бутстрап. Понятие системы, характеристика основных определений системы, свойства и структура систем. Понятие системного анализа и его основные принципы. Виды категорий системного анализа. Основные представления системного анализа как методологии решения проблем.

Тема 1.3. Основные механизмы поиска в поисковой машине. Подходы к определению достоверности информации.

Перечень изучаемых элементов содержания

Этапы проведения системных исследований. Три рабочие фазы проведении системных исследований в открытых сетях и общедоступных массивах информации. Декомпозиция поискового запроса. Дополнительный поиск и перекрестные проверки для подтверждения достоверности полученных данных. Средства контроля достоверности информации. Подготовка заключения аналитика для передачи информации заказчику поисковых работ. Дополнительные требования профессионального поиска в Интернете: полнота, достоверность, скорость. Основная задача поисковых систем. Условное разделение поисковых систем на два класса. Три основных и принципиально одинаковых функций работы поисковых машин. Специальная программа-робот спайдер (spider, паук) для построения списка слов, найденных на странице. Работа поисковой

машины на примере. Обзор поисковых систем. Рекомендации по практическому нахождению информации с помощью поисковых систем. Дополнительные операторы, позволяющие получить дополнительную информацию о поиске. Работа с различными числовыми данными.

Тема 1.4. Уточнение информации из различных источников, применение альтернативных источников информации.

Перечень изучаемых элементов содержания

Понятие информации. Информационный канал. Подходы к определению информации. Теория К. Шеннона. Основные аспекты теории информации. Источник информации. Первичные источники информации. Вторичные источники информации. Классификация информационных ресурсов сети Интернет. Структура источников деловой информации. Основные критериальные характеристики информационного поиска. Оценки результатов поиска информации. Информация из поискового массива. Закон целевой достаточности информации. Дискретные и непрерывные сообщения, передатчик, канал передачи, приемник, получатель. Кибернетико-семиотический подход к теории информации. Структурно-синтаксический, логико-семантический и прагматический аспекты природы информации. Прагматический аспект понятия «информации». Оценка достоверности информации по схеме Кента. Категории альтернативных источников информации. Что такое "альтернативные данные". Альтернативные источники информации как инструмент конкурентной разведки.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1

Тема практического занятия 1.1.: Понятие аналитической работы в глобальных сетях и информационных системах. Определение стартового уровня владения компетенцией. Основы поиска информации.

Форма практического задания: семинар

Вопросы для самоподготовки:

1. Дайте определение модели компьютерной системы (КС).
2. Назовите задачи системных исследований, предназначенных для принятия адекватных управленческих решений.
3. Сформулируйте сущность и принципы информационно-аналитической работы.
4. Выделите и раскройте три рабочие фазы при проведении системных исследований в открытых сетях и общедоступных массивах информации.
5. Сформулируйте важнейшие свойства субъектов и объектов, которые относятся к числу системообразующих компонентов компьютерной системы.
6. Сравните поисковые системы для поиска информации в интернете.

Тема практического занятия 1.2.: Специальные главы математики, необходимые для работы аналитика (основы комбинаторики, теории вероятностей и теории множеств). Категории системного анализа

Форма практического задания: семинар

Вопросы для самоподготовки:

1. Расскажите об особенностях применения линейной алгебры в анализе данных.
2. Раскройте содержание теоремы Байеса и других формул теории вероятностей.
3. Расскажите практическое значение производной и интеграла.
4. Опишите алгоритм градиентного спуска, который лежит в основе нейронных сетей и градиентного бустинга.

5. Дайте определение системного анализа и сформулируйте его основные принципы.
6. Назовите виды категорий системного анализа.

Тема практического занятия 1.3.: Основные механизмы поиска в поисковой машине. Подходы к определению достоверности информации.

Форма практического задания: семинар

Вопросы для самоподготовки:

1. Назовите этапы проведения системных исследований. Опишите три рабочие фазы проведения системных исследований в открытых сетях и общедоступных массивах информации.
2. Сформулируйте основную задачу поисковых систем. Обзор поисковых систем.
3. Покажите работу поисковой машины на примере системы.
4. Опишите средства контроля достоверности информации.
5. Выполните подготовку заключения аналитика для передачи информации заказчику поисковых работ.

Тема практического занятия 1.4.: Уточнение информации из различных источников, применение альтернативных источников информации.

Форма практического задания: семинар

Вопросы для самоподготовки:

1. Раскройте понятие информации, информационного канала. Перечислите подходы к определению информации.
2. Что такое первичные и вторичные источники информации.
3. Назовите критерии характеристик информационного поиска.
4. Опишите теорию К.Шеннона.
5. Выполните оценку результатов поиска информации.
6. Сформулируйте закон целевой достаточности информации.
7. Что такое "альтернативные данные". Альтернативные источники информации как инструмент конкурентной разведки.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

Форма рубежного контроля – контрольная работа

РАЗДЕЛ 2. Работа с большими данными

Тема 2.1. Работа с большими данными. Словари и библиометрия. Базы данных РИНЦ и наукометрия. Определение местоположений и параметров организаций и юридических лиц.

Перечень изучаемых элементов содержания

Понятие больших данных. Направления применения больших данных. История развития наукометрии. Наукометрическая база данных. Какие наукометрические базы данных есть в России. Основные наукометрические показатели. Виды научных баз данных. Библиометрия как научная дисциплина. Российский индекс научного цитирования (РИНЦ). Использование "индексов цитирования "для оценки результативности научной деятельности. Цель РИНЦ. Обзоры наукометрических индикаторов и ресурсов. Основные задачи, которые решает проект РИНЦ. Международные наукометрические базы данных. Что означает "геолокация". Практическое

применение геолокации. Как работает геолокация. Геопозиция: что такое и как она определяется. Методы определения геопозиции.

Тема 2.2. Сравнение больших массивов текстовых данных. Анализ книг и справочников.

Перечень изучаемых элементов содержания

Наилучшее определение категории Большие данные (Big Data). Большие данные и бизнес-аналитика. Методики анализа больших данных. Метод преобразования и сравнения текстовой информации. Инструменты и способы анализа текстовой информации. Типовая функциональная архитектура системы текстовой аналитики. Четыре фактора, влияющих на выбор системы анализа текстовой информации.

Тема 2.3. Статистический анализ информации. Основные понятия статистики текста.

Перечень изучаемых элементов содержания

Виды научной и прикладной деятельности в области статистических методов анализа данных (по степени специфичности методов, сопряженной с погруженностью в конкретные проблемы). Дисперсионный анализ. Цель и сущность. Методы статистического анализа текста. Частотной анализ. Ранжирование данных. Закон Бредфорда-Ципфа. Контент-анализ. История появления контент-анализа. Процедура контент-анализа. Сбор и первичная обработка данных контент-анализа. Интерпретация и синтезирование результатов. Виды контент-анализа. Назначение контент-анализа.

Тема 2.4. Системы автоматизированного перевода. Подходы к мультиязыковому поиску

Перечень изучаемых элементов содержания

Принцип работы современного машинного перевода. Автоматизированный и машинный переводы. Системы автоматизированного перевода. Условные категории задач обработки текста. Извлечение смысла. Неструктурированные данные. Анализ неструктурированных данных. Автоматическая обработка текстов (АОТ). Компьютерная лингвистика. Методы машинного обучения, статистического анализа. модель Маркова, логические модели и модификации этих методов с учетом специфики Больших Данных. Джорджтаунский эксперимент. Задачи компьютерной лингвистики. Анализ и градация мнений. Анализ тональности высказываний. Классификация текстов по темам. Генерация речи. Ведение диалога. Проверка правописания. Извлечение смысла из текста. Поиск ответов на вопросы. Классификация системы АОТ. Мультиязычные системы. Три способа реализации мультиязычности.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема практического занятия 2.1.: Работа с большими данными. **Словари и библиометрия. Базы данных РИНЦ и наукометрия. Определение местоположений и параметров организаций и юридических лиц**.

Форма практического задания: семинар

Вопросы для самоподготовки:

1. Дайте определение понятия Больших данных.
2. Проанализируйте области применения Больших данных.
3. Расскажите историю развития наукометрии.
4. Дайте определение библиометрии как научной дисциплины.

5. Что является объектами изучения в библиометрических исследованиях.
6. Перечислите наукометрические базы данных в России.
7. Что такое Российский индекс научного цитирования (РИНЦ). Назовите цель и основные задачи, которые решает проект РИНЦ.
8. Расскажите о геолокации и геопозиции. Покажите их соотношение друг с другом.

Тема практического занятия 2.2.: Сравнение больших массивов текстовых данных. Анализ книг и справочников.

Форма практического задания: семинар

Вопросы для самоподготовки:

1. Выполните сравнительную характеристику категорий "Большие данные и бизнес-аналитика".
2. Опишите Метод преобразования и сравнения текстовой информации.
3. Назовите инструменты и способы анализа текстовой информации.
4. Какие факторы влияют на выбор системы анализа текстовой информации.

Тема практического занятия 2.3.: Статистический анализ информации. Основные понятия статистики текста.

Форма практического задания: семинар

Вопросы для самоподготовки:

1. Дайте определение статистического анализа информации.
2. Расскажите о видах научной и прикладной деятельности в области статистических методов анализа данных.
3. Опишите методы статистического анализа текста.
4. В чем заключается цель и сущность дисперсионного анализа
5. Раскройте содержание понятия контент-анализа. Виды и назначение контент-анализа.

Тема практического занятия 2.4.: Системы автоматизированного перевода. Подходы к мультиязыковому поиску

Форма практического задания: семинар

Вопросы для самоподготовки:

1. Расскажите о развитии систем машинного перевода. Что такое Джорджтаунский эксперимент.
2. В чем отличие машинного(автоматического) перевода от автоматизированного перевода.
3. Назовите основные направления развития систем машинного перевода (Machine Translation, MT).
4. Раскройте содержание понятия Системы автоматизированного перевода.
5. Расскажите о принципах безопасного внедрения мультиязычности и тонкостях ее настройки.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

Форма рубежного контроля – контрольная работа

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очная форма обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Семестр 2		
Раздел 1. Аналитическая работа в глобальных сетях и информационных системах.	8	Подготовка реферата
	2	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Работа с большими данными	12	Подготовка реферата
	5	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**27**	

Очно-заочная форма обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Семестр 1		
Раздел 1. Аналитическая работа в глобальных сетях и информационных системах.	12	Подготовка реферата
	4	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Работа с большими данными	16	Подготовка реферата
	7	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**39**	

Заочная форма обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Курс 1, сессия 1-2		
Раздел 1. Аналитическая работа в глобальных сетях и информационных системах.	22	Подготовка реферата
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Работа с большими данными	18	Подготовка реферата
	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**39**	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для самостоятельной работы к Разделу 1

Форма задания: реферат

Перечень тем рефератов к разделу 1:

1. Основные понятия современных глобальных информационных систем.
2. Аналитика в глобальных сетях.
3. Компьютерная система и системный аналитик.
4. Стратегические алгоритмы анализа информации.
5. Безопасность веб-приложений.
6. Источники информации и их свойства.
7. Этапы проведения системных исследований в открытых сетях и общедоступных массивах информации.
8. Обзор поисковых систем.
9. Практическое использование поисковых систем (на примере).
10. Дополнительные операторы (специализированные конструкции), позволяющие получить дополнительную информацию о поиске.
11. Дополнительные механизмы системного анализа в открытой сети.
12. Информация и ее свойства Источники информации.
13. Общая характеристика информационно-аналитической работы.
14. Методы информационно-аналитической работы.
15. Этапы накопления и подготовки информации.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

Основная литература

1. *Глазков, А. В.* Семантика: от слова к тексту: учебник и практикум для вузов / А. В. Глазков. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 492 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15025-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520029 (дата обращения: 20.02.2024).

2. *Колесникова, С. М.* Когнитивная лингвистика : учебник для вузов / С. М. Колесникова, Е. В. Алтабаева, А. Т. Грязнова ; под редакцией С. М. Колесниковой. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 192 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15454-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520470 (дата обращения: 20.02.2024).

3. Вдовин, В. М. Теория систем и системный анализ : учебник / В. М. Вдовин, Л. Е. Суркова, В. А. Валентинов. – 6-е изд., стер. – Москва : Дашков и К°, 2022. – 643 с. : ил., табл., схем., граф. – (Учебные издания для бакалавров). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684426 (дата обращения: 20.02.2024) – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-394-04581-3.

Дополнительная литература

1. Шабанов, Т. Ю. Современные технологии поиска и обработки информации / Т. Ю. Шабанов. – Челябинск : Челябинский государственный университет, 2021. – 122 с. – ISBN 978-5-7271-1719-4. –. https://elibrary.ru/download/elibrary_46594329_83139779.pdf (дата обращения: 20.02.2024).

2. Локнов, А. И. Средства и системы обработки информации : Учебное пособие / А. И. Локнов, Ю. И. Синещук, В. Н. Родин. – Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский университет Министерства внутренних дел Российской Федерации, 2023. – 124 с. – ISBN 978-5-91837-676-8. – https://elibrary.ru/download/elibrary_50288517_89658791.pdf (дата обращения: 20.02.2024).

3. Игнатьев, А. Г. Актуальные тренды регулирования Интернета: от открытого пространства безграничной свободы к региональной и страновой фрагментации / А. Г. Игнатьев, Ю. А. Линдре. – Москва : Автономная некоммерческая организация «Центр компетенций по глобальной ИТ-кооперации», 2023. – 30 с. –/ https://elibrary.ru/download/elibrary_52281008_49003884.pdf (дата обращения: 20.02.2024).

Задания для самостоятельной работы к Разделу 2

Форма задания: реферат

Перечень тем рефератов к разделу 2:

1. История развития наукометрии.
2. Основные наукометрические показатели.
3. Методика анализа больших данных.
4. Метод расчёта индекса Хирша. Сходство и отличие индекса Хирша от Российского индекса научного цитирования.
5. Российский индекс научного цитирования.
6. Метод преобразования и сравнения текстовой информации.
7. Обзор методов интеллектуального анализа научных текстов.
8. Электронные сетевые научные ресурсы и другие источники данных.
9. Библиометрия как научная дисциплина.
10. Методология библиометрических исследований.
11. Особенности статистики и статистического анализа.
12. Статистические методы в контексте исследования текстов и определение возможностей их применения.
13. Методы и инструменты текстовой аналитики, используемые для решения проблемы больших данных.
14. Машинный перевод: современные технологии.

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

Основная литература

1. *Глазков, А. В.* Семантика: от слова к тексту : учебник и практикум для вузов / А. В. Глазков. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 492 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15025-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520029 (дата обращения: 20.02.2024).

2. *Колесникова, С. М.* Когнитивная лингвистика : учебник для вузов / С. М. Колесникова, Е. В. Алтабаева, А. Т. Грязнова ; под редакцией С. М. Колесниковой. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 192 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15454-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520470.

3. Вдовин, В. М. Теория систем и системный анализ : учебник / В. М. Вдовин, Л. Е. Суркова, В. А. Валентинов. – 6-е изд., стер. – Москва : Дашков и К°, 2022. – 643 с. : ил., табл., схем., граф. – (Учебные издания для бакалавров). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684426 (дата обращения: 20.02.2024) – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-394-04581-3.

Дополнительная литература

1. Шабанов, Т. Ю. Современные технологии поиска и обработки информации / Т. Ю. Шабанов. – Челябинск : Челябинский государственный университет, 2021. – 122 с. – ISBN 978-5-7271-1719-4. –. https://elibrary.ru/download/elibrary_46594329_83139779.pdf (дата обращения: 20.02.2024).

2. Локнов, А. И. Средства и системы обработки информации : Учебное пособие / А. И. Локнов, Ю. И. Синещук, В. Н. Родин. – Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский университет Министерства внутренних дел Российской Федерации, 2023. – 124 с. – ISBN 978-5-91837-676-8. – https://elibrary.ru/download/elibrary_50288517_89658791.pdf (дата обращения: 20.02.2024).

3. Игнатьев, А. Г. Актуальные тренды регулирования Интернета: от открытого пространства безграничной свободы к региональной и страновой фрагментации / А. Г. Игнатьев, Ю. А. Линдре. – Москва : Автономная некоммерческая организация «Центр компетенций по глобальной ИТ-кооперации», 2023. – 30 с. –/ https://elibrary.ru/download/elibrary_52281008_49003884.pdf (дата обращения: 20.02.2024).

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы рекомендуется выполнять задания для самостоятельной работы параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Написание реферата (доклада).

Требования к структуре реферата (доклада):

Работа должна содержать систематизацию и краткое изложение материала из не менее 5-и литературных источников (монографий, научных статей и докладов) по выбранной теме.

Основные требования к оформлению:

Структура доклада (реферата): 1) титульный лист; 2) содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт); 3) введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, указываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы); 4) основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос); 5) выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата)); 6) литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210х297 мм). Интервал межстрочный – полуторный. Цвет шрифта – черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое - 25 мм. Формат абзаца:

полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм. Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний). Внутритекстовые, подстрочные и затекстовые библиографические ссылки должны оформляться в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Общие требования и правила составления».

Реферат (доклад) сдается в бумажном и электронном виде (10 - 20 печатных страниц).

При проверке реферата (доклада) на антиплагиат - www.antiplagiat.ru - (более 50% заимствований) работа не принимается.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет,** который проводится в **устной** форме.

4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения дисциплины (модуля):

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания дисциплины (модуля) в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (рефераты,);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20-балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по системе зачтено / не зачтено для зачета.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	Критерии оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов текущего и рубежного контроля

Раздел 1. Аналитическая работа в глобальных сетях и информационных системах.

Форма рубежного контроля – контрольная работа.

Код контролируемой компетенции: УК-1.

Вопросы/задания рубежного контроля

1. Определение модели компьютерной системы (КС).
2. Задачи системных исследований, предназначенных для принятия адекватных управленческих решений
3. Сущность и принципы информационно-аналитической работы.
4. Сравните поисковые системы для поиска информации в интернете.
5. Особенности применения линейной алгебры в анализе данных.
6. Системный анализ и его основные принципы.
7. Основная задача поисковых систем. Обзор поисковых систем.
8. Средства контроля достоверности информации.
9. Подготовка заключения аналитика для передачи информации заказчику поисковых работ.
10. Понятие информации, информационного канала. Подходы к определению информации.
11. Первичные и вторичные источники информации.
12. Критерии характеристик информационного поиска.
13. Оценка результатов поиска информации.
14. Закон целевой достаточности информации.

15. Что такое "альтернативные данные". Альтернативные источники информации как инструмент конкурентной разведки.

Раздел 2. Работа с большими данными.

Форма рубежного контроля – контрольная работа.

Код контролируемой компетенции: УК-1.

Вопросы/задания рубежного контроля

1. Дайте определение понятия больших данных.
2. Проанализируйте области применения больших данных.
3. Расскажите историю развития наукометрии.
4. Дайте определение библиометрии как научной дисциплины
5. Что является объектами изучения в библиометрических исследованиях
6. Перечислите наукометрические базы данных в России
7. Что такое Российский индекс научного цитирования (РИНЦ).Назовите цель и основные задачи, которые решает проект РИНЦ
8. Расскажите о геолокации и геопозиция. Покажите их соотношение друг с другом.
9. Выполните сравнительную характеристику категорий " Большие данные и бизнес-аналитика."
10. Опишите Метод преобразовани я и сравнения текстовой информации.
11. Назовите инструменты и способы анализа текстовой информации.
12. Какие факторы влияют на выбор системы анализа текстовой информации.
13. Расскажите о видах научной и прикладной деятельности в области статистических методов анализа данных
14. Опишите методы статистического анализа текста.
15. В чем заключается цель и сущность дисперсионного анализа
16. Раскройте содержание понятия контент-анализа. Виды и назначение контент-анализа
17. Расскажите о развитии систем машинного перевода. Что такое Джорджтаунский эксперимент.
18. В чем отличие машинного (автоматического) перевода от автоматизированного перевода.
19. Назовите основные направления развития систем машинного перевода (Machine Translation, MT)
20. Раскройте содержание понятия Системы автоматизированного перевода
21. Расскажите о принципах безопасного внедрения мультиязычности и тонкостях ее настройки

4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемых компетенций	Вопросы /задания
УК-1	1. Дайте определение модели компьютерной системы (КС).

	2. Назовите задачи системных исследований, предназначенных для принятия адекватных управленческих решений 3. Сформулируйте сущность и принципы информационно-аналитической работы. 4. Выделите и раскройте три рабочие фазы при проведении системных исследований в открытых сетях и общедоступных массивах информации. 5. Сравните поисковые системы для поиска информации в интернете. 6. Сформулируйте важнейшие свойства субъектов и объектов, которые относятся к числу системообразующих компонентов компьютерной системы. 7. Расскажите об особенностях применения линейной алгебры в анализе данных. 8. Раскройте содержание теоремы Байеса и других формул теории вероятностей. 9. Расскажите практическое значение производной и интеграла. 10. Опишите алгоритм градиентного спуска, который лежит в основе нейронных сетей и градиентного бустинга. 11. Дайте определение системного анализа и сформулируйте его основные принципы. 12. Назовите виды категорий системного анализа. 13. Назовите этапы проведения системных исследований . Опишите три рабочие фазы проведении системных исследований в открытых сетях и общедоступных массивах информации. 14. Сформулируйте основную задачу поисковых систем. Обзор поисковых систем. 15. Покажите работу поисковой машины на примере. 16. Опишите средства контроля достоверности информации. 17. Выполните подготовку заключения аналитика для передачи информации заказчику поисковых работ. 18. Раскройте понятие информации, информационного канала. Перечислите подходы к определению информации. 19. Что такое первичные и вторичные источники информации. 20. Назовите критерии характеристик информационного поиска. 21. Опишите теорию К.Шеннона. 22. Выполните оценку результатов поиска информации. 23. Сформулируйте закон целевой достаточности информации. 24. Что такое "альтернативные данные". Альтернативные источники информации как инструмент конкурентной разведки. 25. Дайте определение понятия больших данных. 26. Проанализируйте области применения больших данных. 27. Расскажите историю развития наукометрии. 28. Дайте определение библиометрии как научной дисциплины 29. Что является объектами изучения в библиометрических исследованиях 30. Перечислите наукометрические базы данных в России 31. Что такое Российский индекс научного цитирования(РИНЦ).Назовите цель и основные задачи, которые решает проект РИНЦ 32. Расскажите о геолокации и геопозиции. Покажите их соотношение друг с другом. 33. Выполните сравнительную характеристику категорий " Большие данные и бизнес-аналитика." 34. Опишите Метод преобразования и сравнения текстовой информации. 35. Назовите инструменты и способы анализа текстовой информации.

	36. Какие факторы влияют на выбор системы анализа текстовой информации. 37. Расскажите о видах научной и прикладной деятельности в области статистических методов анализа данных 38. Опишите методы статистического анализа текста. 39. В чем заключается цель и сущность дисперсионного анализа 40. Раскройте содержание понятия контент-анализа. Виды и назначение контент-анализа 41. Расскажите о развитии систем машинного перевода. Что такое Джорджтаунский эксперимент. 42. В чем отличие машинного(автоматического) перевода от автоматизированного перевода. 43. Назовите основные направления развития систем машинного перевода (Machine Translation, MT) 44. Раскройте содержание понятия Системы автоматизированного перевода 45. Расскажите о принципах безопасного внедрения мультиязычности и тонкостях ее настройки

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

1. Глазков, А. В. Семантика: от слова к тексту : учебник и практикум для вузов / А. В. Глазков. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 492 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15025-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520029 (дата обращения: 20.02.2024);

2. Колесникова, С. М. Когнитивная лингвистика : учебник для вузов / С. М. Колесникова, Е. В. Алтабаева, А. Т. Грязнова ; под редакцией С. М. Колесниковой. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 192 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15454-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520470 (дата обращения: 20.02.2024);

3. Вдовин, В. М. Теория систем и системный анализ : учебник / В. М. Вдовин, Л. Е. Суркова, В. А. Валентинов. – 6-е изд., стер. – Москва : Дашков и К°, 2022. – 643 с. : ил., табл., схем., граф. – (Учебные издания для бакалавров). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684426 (дата обращения: 20.02.2024). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-394-04581-3.

5.1.2. Дополнительная литература

1. Шабанов Т.Ю.. Современные технологии поиска и обработки информации : учебное пособие / Т.Ю.Шабанов. — Челябинск : Издательство Челябинский государственный университет , 2021. — 122 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-7271-1719-4. — Текст : электронный // Научная электронная библиотека eLIBRARY. - URL https://elibrary.ru/download/elibrary_46594329_24259927.pdf (дата обращения: 20.02.2024);

2. Игнатьев, А. Г. Актуальные тренды регулирования Интернета: от открытого пространства безграничной свободы к региональной и страновой фрагментации / А. Г. Игнатьев,

Ю. А. Линдре. – Москва : Автономная некоммерческая организация «Центр компетенций по глобальной ИТ-кооперации», 2023. – 30 с. – https://elibrary.ru/download/elibrary_52281008_49003884.pdf (дата обращения: 20.02.2024) ;

3. Локнов, А. И. Средства и системы обработки информации : Учебное пособие / А. И. Локнов, Ю. И. Синещук, В. Н. Родин. – Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский университет Министерства внутренних дел Российской Федерации, 2023. – 124 с. – ISBN 978-5-91837-676-8.. https://elibrary.ru/download/elibrary_50288517_89658791.pdf (дата обращения: 20.02.2024).

5.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекционных занятий, практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к лекционным занятиям заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекционному занятию, поскольку оно является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

− внимательно прочитайте конспект предыдущего лекционного занятия;

− ознакомьтесь с материалом учебников и учебных пособий по теме предыдущего лекционного занятия;

− внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме предыдущего лекционного занятия на полях лекционной тетради;

− запишите вопросы, которые вы зададите лектору на предстоящем лекционном занятии по материалу предыдущего лекционного занятия;

− постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;

− узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к практическому занятию

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия, техники безопасности при проведении занятия.

Работа во время проведения практического занятия включает:

− консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при выполнении задания;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов практического занятия проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленный к сдаче на контроль и оценку отчет сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE

2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме компьютерных симуляций,

разбор конкретных ситуаций, в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью 45.03.02 Лингвистика,* реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.	Рабочая программа дисциплины (модуля) актуализирована	Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____
2.		Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____
3.		Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____
4.		Протокол заседания кафедры № ____ от «____» _____ 20____ года	__.__.____

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

РГСУ

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра)
_____ Л.А. Апанасюк

«27» февраля 2024 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК Ы СОВРЕМЕННОМ КИНОДИСКУРСЕ

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ -
ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва 2024

Рабочая программа дисциплины «Английский язык в современном кинодискурсе» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - *бакалавриата* по *направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика,* утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программе *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.2 Лингвистика* направления *Теория и методика преподавания иностранных языков и культур* (далее - «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины «Английский язык в современном кинодискурсе» разработана: Бородиной Марией Анатольевной, доцентом КИЯиК, к.филол.н.

Рабочая программа дисциплины «Английский язык в современном кинодискурсе» обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры (выпускающая кафедра).

Протокол № 8 от «27» февраля 2024 года.

Заведующий кафедрой д.пед.н., доцент (подпись) Л.А. Апанасюк

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 6
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 6
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 7
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 11
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 12
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 12
3.2. Задания для самостоятельной работы 13
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) Error! Bookmark not defined.
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 15
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 15
4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 15
4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 16
4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 17
4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю) 18
4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 19
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 19
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля) 19
5.1.1. Основная литература 19
5.1.2. Дополнительная литература ..... Error! Bookmark not defined.
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 19
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 20
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательногопроцесса по дисциплины (модуля) 20
5.4.1. Средства информационных технологий 21
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программноеобеспечение, в том числе отечественного производства: 21
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных 22
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 22
5.6. Образовательные технологии 22
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 23

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины «Английский язык в современном кинодискурсе»: изучение лексики английского языка и способов перевода кинодискурса разных жанров на русский язык.

Задачами дисциплины «Английский язык в современном кинодискурсе» являются следующие:

1) изучить особенности и жанры кинодискурса
2) проследить основные составляющие языка
3) рассмотреть особенности перевода разных жанров на конкретных примерах

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы *бакалавриата,* соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих универсальных компетенций: ОПК-1, ПК-2 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	**Код компетенции** **Формулировка компетенции**	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Результаты обучения**
Общепрофессиональные	**ОПК-1** Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии ОПК-1.2 Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.	Знать: основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. Уметь: интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.

		ОПК-1.3 Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи	
Профессиональные	**ПК-2** Способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах	ПК-2.1 Знает принципы осуществления анализа, систематизации, обобщения результатов и проведение научных исследований в сфере науки и образования ПК-2.2 Использует комплекс методов изыскания и технологий при решении конкретных научно исследовательских задач ПК-2.3 Применяет навыки самостоятельного исследования системы языка и основных закономерностей его функционирования в синхроническом и диахроническом аспектах	Знать: принципы анализа, систематизации, обобщения результатов и проведение научных исследований в сфере науки и образования. Уметь: применять комплекс методов изыскания и технологий при решении конкретных научноисследовательских задач.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем дисциплины, включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		3
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекции	20	20
Практические занятия	16	16
Самостоятельная работа обучающихся	**27**	**27**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		3
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**24**	**24**
Лекции	16	16
Практические занятия	8	8
Самостоятельная работа обучающихся	**39**	**39**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	**Курс 3** Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**8**	**8**
Лекции	4	4
Практические занятия	4	4
Самостоятельная работа обучающихся	**60**	**60**
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации		зачет
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**								
			Всего	**Лекционные занятия**	***из них: в форме практической подготовки***	**Семинарские/практические занятия**	***из них: в форме практической подготовки***	**Лабораторные занятия**	***из них: в форме практической подготовки***	**Консультации / Иная контактная работа**	***из них: в форме практической подготовки***
Семестр 3											
Part 1. Cinemadiscourse: genres and features											
1. Advantures		1		2		1					
2. Historical films		1				1					
3. Series		1				1					
4. Mysticism and horror		**1**		**2**							
5. Children's movie		1				1					
Part 2. Language of cinemadiscourse											
1. Main vocabulary		1		2							

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа педагогическими					обучающихся с аботниками			
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
2. Scripts and original test		2		1							
3. Subtitles of the scripts		2		1							
Part 3. Studying of the examples of the cinemadiscourse											
Roobin Hood (2010)		**1**		**2**		**1**					
The Secret Garden (2020)		**1**				**1**					
Gladiator (2000)		**1**		**2**							
The physician (2013)		**1**				**1**					
The Mentalist		**2**		**2**							
The good doctor		**1**				**1**					
Loki		**1**				**1**					
Insidious		1		2		1					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа педагогическими р**					**обучающихся с аботниками**			
			Всего	**Лекционные занятия**	***из них: в форме практической подготовки***	**Семинарские/практические занятия**	***из них: в форме практической подготовки***	**Лабораторные занятия**	***из них: в форме практической подготовки***	**Консультации / Иная контактная работа**	***из них: в форме практической подготовки***
Oculus		1		2		1					
Dreamkatcher		1				1					
The boy		2				1					
The Lord of the Ring		1				1					
Back to the future		1		2		1					
Home alone		2				1					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации	зачет										
Итого по дисциплине (модулю), часов	**72**	**27**	**36**	**20**		**16**					

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Виды учебной работы, академических часов**										
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа педагогическими р**					**эбучающихся с аботниками**			
			Всего	**Лекционные занятия**	***из них: в форме практической подготовки***	**Семинарские/практические занятия**	***из них: в форме практической***	**Лабораторные занятия**	***из них: в форме практической***	**Консультации / Иная контактная работа**	***из них: в форме практической подготовки***
Семестр 3											
Part 1. Cinemadiscourse: genres and features		**13**		**4**		**3**					
Part 2. Language of cinemadiscourse		**10**		**2**		**2**					
Part 3. Studying of the examples of the cinemadiscourse		16		10		3					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**										
Форма промежуточной аттестации	зачет										
Итого по дисциплине (модулю), часов	**72**	**39**		**16**		**8**					

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов										
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа педагогическими р					обучающихся с аботниками			
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Семинарские/практические занятия	*из них: в форме практической*	Лабораторные занятия	*из них: в форме практической*	Консультации / Иная контактная работа	*из них: в форме практической подготовки*
Курс 3, сессия 1-2											
Part 1. Cinemadiscourse: genres and features		**20**		**3**		**3**					
Part 2. Language of cinemadiscourse		**20**		**2**		**2**					
Part 3. Studying of the examples of the cinemadiscourse		**20**		**3**		**3**					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**										
Форма промежуточной аттестации	зачет										
Итого по дисциплине (модулю), часов	**72**	**60**		**8**		**8**					

2.3. Содержание дисциплины

Part 1. Cinemadiscourse: genres and features

Перечень изучаемых элементов содержания:

1. Advantures
2. Historical films
3. Series
4. Mysticism and horror
5. Children's movie

Part 2. Language of cinemadiscourse

1. Main vocabulary

2. Scripts and original test
3. Subtitles of the scripts

Part 3. Studying of the examples of the cinemadiscourse

1. Roobin Hood (2010)
2. The Secret Garden (2020)
3. Gladiator (2000)
4. The physician (2013)
5. The Mentalist
6. The good doctor
7. Loki
8. Insidious
9. Oculus
10. Dreamkatcher
11. The boy
12. The Lord of the Ring
13. Back to the future
14. Home alone

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 1, 2, 3 Составить словарь на предложенный фильм преподавателем.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1, 2, 3 Сделать субтитры на предложенный фильм преподавателем.

Итоговое практическое задание Final project - translation of the film

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Семестр 3		
Part 1. Cinemadiscourse: genres and features	5	Составление словаря

Part 2. Language of cinemadiscourse	5	Создание субтитров
Part 3. Studying of the examples of the cinemadiscourse	17	Перевод фильма
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	27	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Семестр 3		
Part 1. Cinemadiscourse: genres and features	13	Составление словаря
Part 2. Language of cinemadiscourse	10	Создание субтитров
Part 3. Studying of the examples of the cinemadiscourse	16	Перевод фильма
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	39	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Количество часов	Вид самостоятельной работы
Курс 3, сессии 1-2		
Part 1. Cinemadiscourse: genres and features	20	Составление словаря
Part 2. Language of cinemadiscourse	20	Создание субтитров
Part 3. Studying of the examples of the cinemadiscourse	20	Перевод фильма
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	60	

3.2. Задания для самостоятельной работы

Задания для Практическому заданию 1

Вопросы для самостоятельной работы к Разделу 1

1. Что обозначает термин «кискурс»?
2. Основные составляющие кинодискурса?
3. Мировой кинематограф

4. Российский кинематограф
5. Особенности приключенческих фильмов
6. Отличительные черты исторических фильмов
7. Сериалы как вид кинодискурса
8. Жанр ужасов в мировом кинематографе
9. Детское кино

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 1.

Основная литература

1. Нелюбина Юлия Александровна Кинодискурс как объект лингвистического изучения // Челябинский гуманитарий. 2013. №3 (24). URL: https://cyberleninka.ru/article/n/kinodiskurs-kak-obekt-lingvisticheskogo-izucheniya (дата обращения: 17.05.2024).
2. Покровская Наталья Владимировна ИССЛЕДОВАНИЕ КИНОДИСКУРСА В ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИНГВИСТИКЕ НАЧАЛА XXI ВЕКА // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2022. №3. URL: https://cyberlenmka.m/article/n/issledovanie-kinodiskursa-v-zambezhnoy-lingvistike-nachala-xxi-veka (дата обращения: 17.05.2024).

Дополнительная литература

https://www.researchgate.net/publication/359136855_Film_Discourse_Study_in_Foreign_Linguistics_at_the_Beginning_of_the_21st_Century

Задания к рубежному контролю

Вопросы для самостоятельной работы

1. Что такое субтитры?
2. Процесс создания фильмов
3. Что такое закадровый текст
4. Питчинг и его преимущества

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 2.

Основная литература

1. Нелюбина Юлия Александровна Кинодискурс как объект лингвистического изучения // Челябинский гуманитарий. 2013. №3 (24). URL: https://cyberleninka.ru/article/n7kinodiskurs-kak-obekt-lingvisticheskogo-izucheniya (дата обращения: 17.05.2024).
2. Покровская Наталья Владимировна ИССЛЕДОВАНИЕ КИНОДИСКУРСА В ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИНГВИСТИКЕ НАЧАЛА XXI ВЕКА // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2022. №3. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/issledovanie-kinodiskursa-v-zarubezhnoy-lingvistike-nachala-xxi-veka (дата обращения: 17.05.2024).

Дополнительная литература

https://www.researchgate.net/publication/359136855_Film_Discourse_Study_in_Foreign_Linguistics_at_the_Beginning_of_the_21st_Century

Задания к итоговому практическому заданию

1) Основные способы перевода кинодикурса
2) Структура фильма
3) Выделение речи персонажей

Литература для самостоятельного изучения к Разделу 3.

Основная литература

1. Нелюбина Юлия Александровна Кинодискурс как объект лингвистического изучения // Челябинский гуманитарий. 2013. №3 (24). URL: https://cyberleninka.ru/article/n/kinodiskurs-kak-obekt-lingvisticheskogo-izucheniya (дата обращения: 17.05.2024).
2. Покровская Наталья Владимировна ИССЛЕДОВАНИЕ КИНОДИСКУРСА В ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИНГВИСТИКЕ НАЧАЛА XXI ВЕКА // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2022. №3. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/issledovanie-kinodiskursa-v-zarubezhnoy-lingvistike-nachala-xxi-veka (дата обращения: 17.05.2024).

Дополнительная литература

https://www.researchgate.net/publication/359136855_Film_Discourse_Study_in_Foreign_Linguistics_at_the_Beginning_of_the_21st_Century

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю)

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является зачет, который проводится в устной форме.

4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

- текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;
- промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения дисциплины (модуля):

- академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);
- выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (эссе, активное участие в дискуссиях и др.);
- прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20-балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по системе зачтено / не зачтено для зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	Критерии оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации
19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов текущего и рубежного контроля

№ п/п	Контролируемые разделы (темы), дисциплины	Код контролируемой компетенций	Форма рубежного контроля	Вопросы/задания рубежного контроля
1.	**Раздел 1.**	ОПК-1 ПК-2	Устный опрос	1. Что обозначает термин «кискурс»? 2. Основные составляющие кинодискурса? 3. Мировой кинематограф 4. Российский кинематограф 5. Особенности приключенческих фильмов 6. Отличительные черты исторических фильмов 7. Сериалы как вид кинодискурса 8. Жанр ужасов в мировом кинематографе 9. Детское кино
2.	**Раздел 2.**	ОПК-1 ПК-2	Устный опрос	1. Что такое субтитры? 2. Процесс создания фильмов 3. Что такое закадровый текст 4. Питчинг и его преимущества
3.	**Раздел 3.**	ОПК-1 ПК-2	Устный опрос	1) Основные способы перевода кинодикурса 2) Структура фильма 3) Выделение речи персонажей

4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Коды контролируемой компетенций	Вопросы /задания
ОПК-1	• Что обозначает термин «кискурс»? • Основные составляющие кинодискурса? • Мировой кинематограф • Российский кинематограф • Особенности приключенческих фильмов • Отличительные черты исторических фильмов • Сериалы как вид кинодискурса • Жанр ужасов в мировом кинематографе • Детское кино
ПК-2	• Что такое субтитры? • Процесс создания фильмов • Что такое закадровый текст • Питчинг и его преимущества

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины (модуля)

5.1.1. Основная литература

Нелюбина Юлия Александровна Кинодискурс как объект лингвистического изучения // Челябинский гуманитарий. 2013. №3 (24). URL: https://cyberleninka.m/artide/n/kmodiskurs-kak-obekt- lingvisticheskogo-izucheniya (дата обращения: 17.05.2024).

Покровская Наталья Владимировна ИССЛЕДОВАНИЕ КИНОДИСКУРСА В ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИНГВИСТИКЕ НАЧАЛА XXI ВЕКА // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2022. №3. URL: https://cyberleninka.rU/article/n/issledovanie-kinodiskursa-v-zarubezhnoy-lingvistike-nachala-xxi-veka (дата обращения: 17.05.2024).

Дополнительная литература

https://www.researchgate.net/publication/359136855_Film_Discourse_Study_in_Foreign_Linguistics_at_the_Beginning_of_the_21st_Century

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://eivis.ru/
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/
6.	ЭБС издательства "ЛАНЬ"	Электронно-библиотечная система, коллекция электронных версий книг.	http://e.lanbook.com/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекционных занятий и практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к лекционным занятиям заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к практическому занятию

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на

следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения практического занятия включает:

- консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;
- самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов проводиться обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://eivis.ru/
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме разбор конкретных ситуаций в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной

информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»* реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный социальный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета политических и социальных технологий



_____С.В. Пивнева

31 января 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ ПРОЕКТ «ОБУЧЕНИЕ СЛУЖЕНИЕМ»

Направление подготовки
«45.03.02 Лингвистика»

Направленность
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ – *ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА*

Форма обучения
Очная, очно-заочная, заочная

Москва, 2024 г.

Рабочая программа дисциплины «Общественный проект “Обучение служением”» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – *бакалавриата* по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 № 969, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе *бакалавриата* по направлению подготовки *45.03.02 Лингвистика* направления *Теория и методика преподавания иностранных языков и культур* (далее – «ОПОП»).

Рабочая программа дисциплины «Общественный проект “Обучение служением”» разработана рабочей группой в составе: преподавателя кафедры общественно-социальных институтов и социальной работы (выпускающая кафедра) Я.Б. Якубовича.

Рабочая программа дисциплины обсуждена и утверждена на заседании кафедры общественно-социальных институтов и социальной работы (выпускающая кафедра).
(наименование факультета/кафедры)

Протокол № 6 от «31» января 2024 года

Заведующий кафедрой
общественно-социальных
институтов и социальной работы
(выпускающая кафедра).
д-р экон. наук, профессор  Е.Ш. Гонтмахер

(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 4
1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля) 4
1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций 4
РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 8
2.1 Объем дисциплины (модуля), включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося 8
2.2. Учебно-тематический план дисциплины (модуля) 10
2.3. Содержание дисциплины (модуля) 18
РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 29
3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 29
3.2. Задания для самостоятельной работы 31
3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю) 37
РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) 38
4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) 38
4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) 38
4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 38
4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося 39
4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю) 41
4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 48
РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 50
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины 50
5.1.1. Основная литература 50
5.1.2. Дополнительная литература 50
5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) 50
5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 51
5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля) 52
5.4.1. Средства информационных технологий 52
5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: 52
5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных 52
5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) 53
5.6. Образовательные технологии 53
ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ 55

РАЗДЕЛ 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Цель и задачи дисциплины

Важнейшим свойством проектной деятельности студентов является выход за пределы образовательной организации и взаимодействие с внешними партнерами. Таким образом, данная деятельность носит ключевой характер для развития у студентов навыков практической работы с людьми (работы в коллективе, проведения переговоров, управления проектами и т.д.). В развитии этих навыков нуждаются все студенты университета, вне зависимости от профессиональной специализации, а проектная деятельность, реализуемая во взаимодействии с внешними партнерами, является главным механизмом формирования и развития у студентов образовательной организации необходимых компетенций для последующего активного участия в жизни общества. При этом необходимо развивать и совершенствовать имеющиеся форматы работы со студентами в рамках образовательной деятельности.

Цель дисциплины (модуля) заключается в получении обучающимися знаний и практических навыков в сфере проектной деятельности «Обучение служением», развития гражданственности путем реализации социально-ориентированного проекта с использованием профильных знаний и умений, полученных в учебном процессе, с их последующим применением в профессиональной сфере.

Задачи дисциплины:

1. Проведение обучающимися анализа ситуации в реальных социальных условиях для выявления актуальной проблемы, требующей проектного решения.
2. Постановка проблемы путем фиксации обучающимися содержания проблемы, выявления субъекта проблемы, а также всех заинтересованных сторон в данной ситуации. Определение требований и ожиданий заинтересованных сторон с учетом социального контекста.
3. Разработка обучающимися паспорта проекта с учетом компетенций студенческой команды, имеющихся ресурсов, а также самоопределения участников проекта по отношению к решаемой проблеме.
4. Реализация проекта в условиях ресурсных, нормативных и этических ограничений, регулярного проведения рефлексивных мероприятий в целях развития гражданственности и профессионализма участников проекта.
5. Подготовка отчета о ходе и результатах реализации проекта. Выполнение обучающимися защиты проекта. Проведение итоговой рефлексии проекта в целях осознания участниками проекта глубоких взаимосвязей между профессиональными компетенциями, гражданской ответственностью и социальными изменениями во благо общества.

Таким образом, обучение служением как педагогическая технология интегрирует обучение и воспитание, академические знания и практический опыт их применения ради позитивных социальных изменений.

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-1, УК-2, УК-3, УК-5 в соответствии с учебным планом.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Категория компетенций (при наличии)	Код компетенции Формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения
Системное и критическое мышление	УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1 Находит и критически оценивает информацию, необходимую для решения задачи. УК-1.2 Предлагает различные варианты решения задачи, оценивая их последствия на основе синтеза и критического анализа информации. УК-1.3 Выбирает оптимальный вариант решения задачи, аргументируя свой выбор.	*Знать:* основы системного подхода; принципы анализа ситуации для выявления проблем; принципы постановки цели и задач, теоретические основы стратегического планирования; основы теории аргументации. *Уметь:* критически оценивать надежность источников информации, работать с противоречивой информацией из разных источников; реализовать анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода; вырабатывать стратегию действий.
Разработка и реализация проектов	УК-2 Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2.1 Понимает базовые принципы постановки задач и выработки решений. УК-2.2 Определяет ресурсное обеспечение для решения поставленной задачи и проектирует пути ее решения, выбирая оптимальный способ, исходя из действующих правовых норм.	*Знать:* основы планирования проектов; способы совершенствования собственной проектной деятельности и профессионального развития; методики самооценки, самоконтроля и саморазвития. *Уметь:* планировать самостоятельную проектную деятельность в

			решении профессиональных задач; подвергать критическому анализу проделанную работу; оценивать свои профессиональные качества, особенности характера, определять направления личностного роста, прогнозировать развитие в профессиональной деятельности, используя методы самодиагностики и цифровые средства; решать задачи собственного личностного и профессионального развития; определять и реализовывать приоритеты совершенствования собственной общественной деятельности; пользоваться технологиями и навыками планирования и управления своей деятельностью и ее совершенствования на основе самооценки, самоконтроля.
Командная работа и лидерство	УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1 Понимает основные аспекты межличностных и групповых коммуникаций. УК-3.2 В социальном взаимодействии соблюдает этические принципы, проявляет уважение к мнению и культуре других участников. УК-3.3 Определяет свою роль в социальном взаимодействии и командной работе, исходя из стратегии сотрудничества для	*Знать:* способы эффективной коммуникации в группе или команде; признаки эффективной команды, технологии ее создания, правила командного взаимодействия; алгоритм принятия командных решений и способы преодоления негативных факторов при принятии решений в группе; методы урегулирования конфликтов.

		достижения поставленной цели, несет личную ответственность за результат.	*Уметь:* устанавливать и поддерживать контакты, обеспечивающие успешную работу в коллективе; определять свою роль в команде с учетом собственных личностных ресурсов и ресурсов участников команды; использовать эффективные способы социального взаимодействия в процессе принятия группового или командного решения; пользоваться методиками постановки цели и задач проекта, методами оценки потребности в ресурсах, продолжительности и стоимости проекта.
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1 Понимает многообразие культур и цивилизаций в их взаимодействии, закономерности и этапы развития духовной и материальной культуры народов мира, основные подходы к изучению культурных явлений. УК-5.2 Понимает необходимость восприятия и учета межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах. УК-5.3 Выделяет и анализирует особенности межкультурного взаимодействия, обусловленные	*Знать:* закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур; механизмы межкультурного взаимодействия. *Уметь:* понимать и воспринимать разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; учитывать правила межкультурного взаимодействия в условиях различных этнических, религиозных и других ценностных систем; преодолевать коммуникативные, образовательные, этнические, конфессиональные барьеры для

		различием этических, религиозных и ценностных систем.	межкультурного взаимодействия; осуществлять осознанный выбор ценностных ориентиров и гражданской позиции; аргументированно обсуждать и решать проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера; проявлять чувства гражданственности и патриотизма, пользоваться навыками самостоятельного критического мышления.

РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем дисциплины, включая контактную работу обучающегося с педагогическими работниками и самостоятельную работу обучающегося

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**36**	**36**
Лекционные занятия	4	4
из них: в форме практической подготовки		
Практические занятия	32	32
из них: в форме практической подготовки		
Самостоятельная работа обучающихся	**27**	**27**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		Зачет с оценкой
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		1

Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**24**	**24**
Лекционные занятия	4	4
из них: в форме практической подготовки		
Практические занятия	20	20
из них: в форме практической подготовки		
Самостоятельная работа обучающихся	**39**	**39**
Контроль промежуточной аттестации	**9**	**9**
Форма промежуточной аттестации		Зачет с оценкой
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	**Всего часов**	**Курс 1**
		Сессия 1-2
Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками	**8**	**8**
Лекционные занятия	4	4
из них: в форме практической подготовки		
Практические занятия	4	4
из них: в форме практической подготовки		
Самостоятельная работа обучающихся	**60**	**60**
Контроль промежуточной аттестации	**4**	**4**
Форма промежуточной аттестации		Зачет с оценкой
ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЧАСАХ	**72**	**72**

2.2. Учебно-тематический план дисциплины

Очной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**				
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*
Семестр 2							
Раздел 1. Введение в социальное проектирование	**4**		**4**	**4**			
Тема 1.1. Социально-ориентированные НКО и специфика взаимодействия с ними.	1		1	1			
Тема 1.2. Социальный проект и особенности социально-ориентированного проектирования. Основные этапы социального проекта.	3		3	3			
Раздел 2. Постановка проблемы и разработка проекта	**16**	**6**	**10**			**10**	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 2.1. Анализ ситуации и постановка проблемы	4	2	2			2	
Тема 2.2. Выработка гипотезы проектного решения и ее проверка	6	2	4			4	
Тема 2.3 Разработка и защита паспорта проекта	6	2	4			4	
Раздел 3. Реализация общественного проекта	**29**	**17**	**12**			**12**	
Тема 3.1 Прототипирование результата (продукта), разработка и реализация проектного решения	17	9	8			8	
Тема 3.2. Тестирование, оценка и улучшение продукта	12	8	4			4	
Раздел 4. Подведение итогов и рефлексия деятельности, подготовка отчёта	**14**	**4**	**10**			**10**	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**				
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 4.1. Анализ и оценка выполнения целей проекта, достигнутых результатов, обратная связь	6		6			6	
Тема 4.2. Подготовка отчёта по итогам реализации проекта.	8	4	4			4	
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**						
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой						
Общий объем, часов	**72**	**27**	**36**	**4**		**32**	

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Семестр 1							
Раздел 1. Введение в социальное проектирование	**14**	**10**	**4**	**4**			
Тема 1.1. Социально-ориентированные НКО и специфика взаимодействия с ними.	6	5	1	1			
Тема 1.2. Социальный проект и особенности социально-ориентированного проектирования. Основные этапы социального проекта.	8	5	3	3			
Раздел 2. Постановка проблемы и разработка проекта	**30**	**10**	**20**			**20**	
Тема 2.1. Анализ ситуации и постановка проблемы	10	4	6			6	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 2.2. Выработка гипотезы проектного решения и ее проверка	12	4	8			8	
Тема 2.3 Разработка и защита паспорта проекта	8	2	6			6	
Раздел 3. Реализация общественного проекта	**10**	**10**					
Тема 3.1 Прототипирование результата (продукта), разработка и реализация проектного решения	5	5					
Тема 3.2. Тестирование, оценка и улучшение продукта	5	5					
Раздел 4. Подведение итогов и рефлексия деятельности, подготовка отчёта	**9**	**9**					
Тема 4.1. Анализ и оценка выполнения целей проекта, достигнутых	5	5					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	**Самостоятельная работа**	**Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками**				
			Всего	**Лекционные занятия**	*из них: в форме практической подготовки*	**Практические занятия**	*из них: в форме практической подготовки*
результатов, обратная связь							
Тема 4.2. Подготовка отчёта по итогам реализации проекта.	4	4					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**9**						
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой						
Общий объем, часов	**72**	**39**	**24**	**4**		**20**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Курс 1, сессии 1–2							
Раздел 1. Введение в социальное проектирование	**16**	**12**	**4**	**4**			
Тема 1.1. Социально-ориентированные НКО и специфика взаимодействия с ними.	5	4	1	1			
Тема 1.2. Социальный проект и особенности социально-ориентированного проектирования. Основные этапы социального проекта.	11	8	3	3			
Раздел 2. Постановка проблемы и разработка проекта	**20**	**16**	**4**			**4**	
Тема 2.1. Анализ ситуации и постановка проблемы	6	5	1			1	

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
Тема 2.2. Выработка гипотезы проектного решения и ее проверка	6	5	1			1	
Тема 2.3 Разработка и защита паспорта проекта	8	6	2			2	
Раздел 3. Реализация общественного проекта	**16**	**16**					
Тема 3.1 Прототипирование результата (продукта), разработка и реализация проектного решения	10	10					
Тема 3.2. Тестирование, оценка и улучшение продукта	6	6					
Раздел 4. Подведение итогов и рефлексия деятельности, подготовка отчёта	**16**	**16**					
Тема 4.1. Анализ и оценка выполнения целей проекта, достигнутых	10	10					

Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов						
	Всего	Самостоятельная работа	Контактная работа обучающихся с педагогическими работниками				
			Всего	Лекционные занятия	*из них: в форме практической подготовки*	Практические занятия	*из них: в форме практической подготовки*
результатов, обратная связь							
Тема 4.2. Подготовка отчёта по итогам реализации проекта.	6	6					
Контроль промежуточной аттестации (час)	**4**						
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой						
Общий объем, часов	**72**	**60**	**8**	**4**		**4**	

2.3. Содержание дисциплины

РАЗДЕЛ 1. ВВЕДЕНИЕ В СОЦИАЛЬНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ

Тема 1.1. Социально-ориентированные НКО и специфика взаимодействия с ними

Перечень изучаемых элементов содержания

Значение социально ориентированных некоммерческих организаций (НКО) в решении социальных проблем и улучшении благосостояния общества, достижения социальных целей и улучшения качества жизни различных групп людей. Особенности социально ориентированных НКО: миссия и цели, безвозмездность, зависимость от донорской поддержки, волонтерство и гражданская активность, сотрудничество и партнерство НКО, использование инноваций и технологий. Иные типы организаций, реализующих социально ориентированные проекты: государственные и муниципальные учреждения, социальные предприниматели, коммерческие организации.

Тема 1.2. Социальный проект и особенности социально-ориентированного проектирования. Основные этапы социального проекта.

Перечень изучаемых элементов содержания

Понятие проекта и проектирования. Отличия проектирования технических, экономических и социальных объектов, явлений и процессов. Особенности социально ориентированного проекта, которые отличают его от других типов проектов. Типы социальных проектов в зависимости от новизны, способов финансирования, по направлениям деятельности, масштабам, по срокам реализации. Основные принципы социального проектирования: законность, экономичность, своевременность (актуальность). Жизненный цикл социального проекта. Решение социальных проблем или улучшение благосостояния определенной группы людей, сообщества или общества в целом; учет интересов и потребностей различных стейкхолдеров и заинтересованных сторон; сотрудничество с другими НКО, государственными учреждениями, бизнес-сектором и проч.; измерение и оценка социального воздействия; гибкость и адаптивность; коммуникация и информирование общественности

Место проектирования в социальной сфере. Проблемоориентированный подход в социальном проектировании. Финансово-экономическое и правовое обоснование социального проекта. Социальные эффекты проекта. Методы управления проектами. Использование «гибких» методов управления социальными проектами.

Планирование социального проекта: методы реализации, инструменты проектной деятельности и ожидаемые результаты:

− Методы реализации: участие заинтересованных сторон, командная работа, обмен знаниями и опытом;

− Инструменты проектной деятельности: проектный цикл, план проекта и графики работ, матрица ответственности, мониторинг и оценка;

− Ожидаемые результаты: решение или улучшение конкретной социальной проблемы или потребности в сообществе; улучшение качества жизни или благосостояния целевой аудитории; развитие компетенций участников проекта, изменение отношения в обществе к социальным проблемам и запросам.

Составляющие и требования к оформлению проекта. Понятие паспорта проекта. Формирование команды проекта, лидерство, роли участников. Исследование социального окружения, постановка проблемы, её формулирование. Поиск проектного решения (гипотезы). Проверка гипотезы и постановка задачи. Цели и задачи проекта. Участники, их роли и заинтересованные стороны проекта. Взаимодействие с заказчиком проекта. Прототипирование продукта. Календарный план проекта. Ресурс обеспечение: финансовые ресурсы (гранты, спонсорство, пожертвования); человеческие ресурсы (команда проекта, волонтеры, партнеры); материальные ресурсы (оборудование, расходные материалы и инфраструктура); информационные ресурсы (Интернет, соц. сети, образовательные организации). Бюджет проекта. Внешние и внутренние коммуникации, медийное сопровождение проекта. Тестирование продукта и его улучшение. Завершение проекта. Командообразование и рефлексивные практики в ходе реализации проекта.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1

Форма рубежного контроля – устный опрос.

РАЗДЕЛ 2. ПОСТАНОВКА ПРОБЛЕМЫ И РАЗРАБОТКА ПРОЕКТА

Тема 2.1. Анализ ситуации и постановка проблемы

Перечень изучаемых элементов содержания

Практические аспекты и выполнение анализа сложившейся общественной ситуации, определение главной проблемы, с которой планируется работать в рамках проекта. Исследование

источников и анализ данных, взаимодействие с заинтересованными сторонами для выстраивания картины.

Выполнение практических шагов по постановке проблемы:

1. Изучение контекста: социальных, экономических, политических, экологических и иных факторов и аспектов, исследование источников информации, натурное обследование, наблюдение, опросы, взаимодействие с заказчиком, посещение организаций и территорий.
2. Выявление проблемы: формулирование проблемы, связь её с интересами социально-демографических групп, локальных сообществ. Выявление противоречий, конфликтов интересов, рисков: угроз и возможностей, связанных с проблемой.
3. Сбор и анализ данных с применением методов исследования в проектах: опросы, интервью, наблюдения, анализ статистических данных, факторный анализ, PESTLE, SWOT анализ.
4. Взаимодействие с заинтересованными сторонами: интервью и беседы с представителями сообществ, социально-демографических групп, организаций, органов власти, связанных с проблемой с целью выявления и анализа потребностей и интересов сторон.
5. Формулирование проблемы, определение её аспектов и стратегии решения.

Тема 2.2. Выработка гипотезы проектного решения и ее проверка

Перечень изучаемых элементов содержания

Разработка гипотезы, проекта решения, наиболее эффективного или доступного команде, для решения поставленной проблемы. Проверка гипотезы на практике[1].

Выполнение практических шагов по выработке и проверки гипотезы проектного решения:

1. Формулировка гипотезы на основе предварительного исследования социального окружения и анализа данных о проблеме, включая описание проекта решения и прогноза его влияния на проблему.
2. Планирование эксперимента: шаги, ресурсы и меры, необходимые для проверки гипотезы, включая получение данных, которые позволят дать оценку эффективности решения.
3. Проведение эксперимента (тестирование гипотезы) и оценка эффективности предложенного решения: сбор данных и анализ эффективности предложенного проекта решения, сравнение результатов с прогнозом.
4. Заключение по итогам проверки гипотезы: выводы относительно эффективности предлагаемого решения, анализ сильных и слабых сторон решения, обсуждение дальнейших шагов. Уточнение (корректировка – при необходимости) гипотезы и её утверждение.

Тема 2.3. Разработка и защита паспорта проекта

Перечень изучаемых элементов содержания

Создание паспорта проекта как документа, содержащего ключевую информацию о проекте, его целях, задачах, решаемой проблеме, ресурсах, плане и ожидаемых результатах. Взаимодействие с социальным заказчиком для согласования и подтверждения всех аспектов реализации проектов принятия намерений сторон.

Выполнение практических шагов по разработке и защите паспорта проекта:

1. Определение общих целей с применением принципов SMART: конкретности, измеримости, достижимости, значимости, ограниченности во времени
2. Выработка описания проекта: информации о его содержании и сущности, предполагаемых работах, результатах, ресурсах

[1] Команда проекта вместе с наставником самостоятельно принимает решение о необходимости выполнения данного этапа

3. Определение задач, мероприятий и календарного плана, включая сроки, ответственных, ресурсы, ожидаемые результаты

4. Оценка необходимых ресурсов: человеческих, финансовых, материально-технических и других

5. Защита паспорта проекта перед НКО и заинтересованными сторонами: презентация проекта представителям партнёрской организации, сообществ, социально-демографических групп (целевой аудитории, благополучателей и т.д.), включая аспекты проекта, содержательную согласованность документа, значимость проекта, потенциальные результаты, способы достижения целей.

6. Размещение паспорта на платформе ДОБРО.РФ (рекомендуется), включая просмотр вебинара по работе с платформой, выбор кейса, увязку с партнёрской организацией, заведение проекта от имени РГСУ, создание мероприятия, связь его с проектом, регистрацию студентов на мероприятие «доброе дело», одобрение заявок членов команды, предоставление им часов.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 2

Тема практического занятия: Анализ ситуации и постановка проблемы

Форма практического задания: практикум по решению задач

Данный этап является первым практическим шагом, который помогает студентам полноценно понять сложившуюся общественную ситуацию и определить главную проблему, с которой они будут работать в рамках проекта.

На этом этапе студентам предстоит провести исследование, проанализировать данные и взаимодействовать с заинтересованными сторонами для полного понимания ситуации.

Кроме того, на начальном этапе происходит формирование проектной команды студентов, распределяются роли и задачи, происходят начальные фазы формирования команды: создание, бурление и нормирование.

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

Основные шаги раздела «Анализ ситуации и постановка проблемы» в проекте обучения служением, выполняемые в рамках **практического занятия**:

(Шаг 1 Изучение контекста – выполняется в рамках самостоятельной работы).

Шаг 2. Идентификация проблемы. На основе изучения контекста обучающиеся определяют главную проблему, с которым они будут работать в рамках своего проекта. Проблема должна быть ясно сформулирована и связана с интересами или потребностями местного сообщества или определенной группы людей. Это поможет студентам сосредоточить свое исследование и действия на решении конкретной проблемы.

(Шаг 3. Сбор данных и анализ – выполняется в рамках самостоятельной работы).

(Шаг 4. Взаимодействие с заинтересованными сторонами – выполняется в рамках самостоятельной работы).

Шаг 5[2]. Постановка проблемы. После анализа и исследования обучающиеся формулируют ключевой вопрос, который будет их направлять в ходе проекта. Формулировка проблемы должна быть ясной, конкретной и быть связанной с конкретными субъектами. Это помогает студентам сфокусироваться и ориентироваться на поиск решения в ходе своей работы.

Анализ ситуации и постановка проблемы важны для определения направления и разработки стратегии действий в рамках обучения служением. Подробное понимание контекста и основной проблемы помогает студентам сосредоточиться на создании эффективных и релевантных решений в дальнейшем.

Тема практического занятия: Выработка гипотезы проектного решения и ее проверка

Форма практического задания: практикум по решению задач

Обучающиеся разрабатывают гипотезу или предположение о том, какое решение может быть наиболее эффективным для решения проблемы, поставленной на предыдущем этапе, и затем проверяют свое предположение на практике.

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

Основные шаги этапа «Выработка гипотезы проектного решения и ее проверка» в проекте обучения служением, осуществляемые в рамках **практического занятия**:

Шаг 1. Создание гипотезы. На основе исследования и анализа данных обучающиеся формулируют гипотезу о том, какое решение может быть наиболее подходящим для решения проблемы. Гипотеза должна быть конкретной, измеримой и проверяемой. Она должна включать в себя описание предлагаемого решения и предсказание о том, как это решение может повлиять на проблему.

Шаг 2[3]. Планирование эксперимента. Здесь обучающиеся разрабатывают план эксперимента, который поможет проверить их гипотезу на практике. Они определяют, какие шаги, ресурсы и меры понадобятся для реализации плана и получения данных, которые помогут оценить эффективность предполагаемого решения.

(Шаг 3. Реализация и оценка – выполняется в рамках самостоятельной работы).

Шаг 4[4]. Анализ и заключение. Обучающиеся анализируют полученные результаты и делают выводы относительно гипотезы и эффективности предложенного решения, анализируют сильные и слабые стороны подхода и обсуждают дальнейшие шаги. При необходимости, уточняют гипотезу или возвращаются к этапу разработки гипотезы.

[2] Выполняется только для очной и очно-заочной форм обучения. Для заочной формы – выполняется в рамках самостоятельной работы.

[3] Для заочной формы обучения выполняется в рамках самостоятельной работы

[4] Для заочной формы обучения выполняется в раках самостоятельной работы

Этот этап помогает студентам проверить и подтвердить свою гипотезу на практике и оценить, насколько успешно и эффективно они могут справиться с решением проблемы. Этот этап также является возможностью для обучения на опыте и корректировки своего подхода на основе полученных данных и результатов.

Тема практического занятия: Разработка и защита паспорта проекта

Форма практического задания: практикум по решению задач

Обучающиеся на данном этапе совместно создают документ, который содержит ключевую информацию о проекте, его целях, задачах, ресурсах и планируемых результатах. Процесс разработки паспорта проекта и его последующей защиты является важным шагом для обеспечения ясного понимания проекта как у самой команды, так и у заинтересованных сторон.

Создание паспорта проекта и его защита являются финализацией этапа формирования замысла проекта. Прохождение этого этапа является условием для успешной реализации проекта, поскольку согласование заказчиком деталей проекта является фактически закреплением обязательств всех сторон и участников проекта.

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

Основные шаги по разработке и защите паспорта проекта, выполняемые в рамках **практического занятия**[5]:

Шаг 1. Определение общих целей. Обучающиеся определяют цели проекта и направления, в которых планируют достичь перемен. Цели проекта должны быть описаны конкретно, ясно, с обоснованием их важности и ценности.

Шаг 2. Выработка описания проекта. Обучающиеся разрабатывают детальное описание проекта, которое содержит информацию о его сущности, предполагаемых работах и результатах. Здесь должно быть указано, что планируется сделать, как это будет осуществлено и какие ресурсы и инструменты будут использованы.

(Шаг 3. Определение задач и плана работы – выполняется в рамках самостоятельной работы)

(Шаг 4. Оценка необходимых ресурсов – выполняется в рамках самостоятельной работы)

Шаг 5. Защита паспорта проекта. Паспорт проекта требуется защитить путем презентации его представителям партнерской организации, сообщества, заинтересованного в реализации проекта, наставнику проекта и другим заинтересованным сторонам. На защите требуется описать основные аспекты проекта, продемонстрировать содержательную согласованность документа, рассказать о значимости проекта, его потенциальных результатах и о том, как планируется достижение целей.

Защита паспорта проекта позволяет команде проекта представить свое видение и план действий, получить обратную связь и рекомендации. Защита паспорта проекта также обеспечивает понимание и поддержку со стороны заинтересованных сторон и помогает обеспечить успешное выполнение проекта.

[5] Шаги 1-2 осуществляются студентами заочной формы обучения в рамках самостоятельной работы

Рекомендуется паспорт проекта, который был защищен, размещать на платформу ДОБРО.РФ:

1. На сайте выбрать себе кейс и связаться с партнерской организацией.

2. На платформе завести проект по решению кейса, для этого нужно:

- завести аккаунт образовательной организации если еще нет на ДОБРО.РФ, став организатором (dobro.ru/kb/category/16);

- создать проект от имени образовательной организации, проект по решению кейса (dobro.ru/kb/article/41);

- создать мероприятие («Доброе дело»), чтобы зарегистрировать студентов, которые войдут в команду проекта (dobro.ru/kb/article/25);

- связать мероприятие с проектом (dobro.ru/kb/article/79);

- студентам разослать ссылку на регистрацию на мероприятие «Доброе дело» и одобрить заявки тех, кто попадет в команду и после проставить им часы (dobro.ru/kb/article/11).

Также рекомендуется посмотреть отдельный записанный вебинар по работе с платформой — dobro.ru/kb/article/139.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2

Форма рубежного контроля – выполнение и защита практического задания, устный опрос

РАЗДЕЛ 3. РЕАЛИЗАЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПРОЕКТА[6]

Тема 3.1 Прототипирование результата (продукта), разработка и реализация проектного решения

Перечень изучаемых элементов содержания

Разработка и реализация конкретного решения проблемы. Применение знаний, навыков, опыта, полученного на предыдущих этапах и в ходе обучения, для достижения поставленных целей проекта и его социального эффекта. Приобретение новых знаний, практического опыта и гибких (надпрофессиональных) навыков в ходе взаимодействия с заказчиком, проектной командой, наставником.

Выполнение практических шагов по прототипированию результата, разработке и реализации проектного решения:

1. Прототипирование: создание прототипа или модели продукта, решения: физического, виртуального, концептуального, служащего для тестирования функциональности, оценки эргономики, сбора обратной связи с целью дальнейшего совершенствования и создания финального продукта, решения.

2. Разработка и реализация плана проекта: программирование, дизайн, создание материалов, иные действия, необходимые для создания конечного продукта. Контроль выполнения задач проекта, сбор обратной связи от заказчика и заинтересованных сторон,

[6] Только для очной формы обучения

оперативные совещания, рефлексивные практики, управление конфликтами, управление изменениями.

Тема 3.2. Тестирование, оценка и улучшение продукта

Перечень изучаемых элементов содержания

Тестирование продукта, решения с целью улучшения. Соотнесение его с целями. Устранение недостатков. Закрепление результатов

Выполнение практических шагов по тестированию и оценке результата:

1. Тестирование и улучшение созданного решения: проверка и оценка функциональности, эффективности, соответствия первоначальной гипотезе, получение и анализ обратной связи, устранение недостатков и недочётов.
2. Оценка полученного результата, соотнесение с первоначальными целями проекта: обоснование значимости продукта (решения), его эффективности, подготовка необходимой документации для дальнейшего использования

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 3[7]

Тема практического занятия: Прототипирование результата (продукта), разработка и реализация проектного решения

Форма практического задания: практикум по решению задач

Проектные команды студентов разрабатывают и реализуют конкретное решение проблемы, с которой они работают. В этот период обучающиеся используют свои навыки, знания и опыт, полученные в ходе обучения, для достижения поставленных целей проекта и позитивных изменений в обществе.

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

Основные шаги по реализации общественного проекта в рамках **практических занятий**:

Шаг 1. Прототипирование. На этапе прототипирования команда создает прототип или модель продукта или решения. Прототип может быть физическим, виртуальным или концептуальным, он служит для тестирования функциональности, оценки эргономики и сбора обратной связи. Усовершенствование прототипа происходит на основе полученных результатов, и он служит основой для создания финального продукта.

(Шаг 2. Разработка и реализация – выполняется в рамках самостоятельной работы)

Тема практического занятия: Тестирование, оценка и улучшение продукта

Форма практического задания: практикум по решению задач

Получив по результатам реализации проекта продукт, проектные команды студентов тестируют и оценивают качество продукта и достижение целевых показателей проекта.

[7] Только для очной формы обучения. Практические задания для очно-заочной и заочной форм обучения выполняются в рамках самостоятельной работы

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

Основные шаги по тестированию и улучшению продукта в рамках **практических занятий**:

(Шаг 1. Тестирование и улучшение – выполняется в рамках самостоятельной работы)

Шаг 2. Оценка. После завершения разработки команда оценивает полученный результат и сравнивает его с изначальными целями проекта. Обосновывается эффективность и значимость продукта или решения, а также фиксируется вся необходимая документация для последующего использования.

Команда также должна оценить эффективность продукта или решения на основе обратной связи от заинтересованных сторон. Участники проекта исправляют ошибки, если они есть, и вносят улучшения, чтобы максимизировать пользу и эффективность продукта или решения.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3[8]
Форма рубежного контроля – устный опрос

РАЗДЕЛ 4. ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ И РЕФЛЕКСИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОДГОТОВКА ОТЧЁТА[9]

Тема 4.1 Анализ и оценка выполнения целей проекта, достигнутых результатов, обратная связь

Перечень изучаемых элементов содержания

Подведение итогов реализации общественного проекта обучения служением и подготовка отчета.

Выполнение практических шагов по анализу достигнутых результатов:

1. Анализ выполненных целей: перечень достигнутых результатов, соотнесение достигнутых результатов с начальными целями, анализ причин недостижения целей, анализ факторов, повлиявших на успешное достижение целей.
2. Оценка достигнутых результатов: определение значимости результатов для целевой аудитории и заинтересованных сторон, оценка социального эффекта и общественных изменений.
3. Рефлексия и извлечение уроков: анализ собственного опыта в реализации проекта, достижения целей методики «обучение служением», анализ результатов самопознания участников, новых знаний о себе, своих навыках, проблемах, сильных и слабых сторонах, установление направлений саморазвития (усиления слабых сторон, развития - сильных).
4. Оценка собственного вклада участников проекта: оценка вклада в проект, степени «присвоения» проекта, взаимодействия с командой, целевой аудиторией, рассмотрение навыков и качеств, которые были развиты в ходе реализации проекта, какие решались проблемы и как эта работа сказалась на результатах проекта.
5. Подготовка рекомендаций для будущих участников проекта: обобщение и документирование полученного опыта, указание рисков проекта и мер по управлению рисками, направлений развития результатов проекта, советы по улучшению выполнения аналогичных проектов в будущем.

[8] Только для очной формы обучения.

[9] Только для очной формы обучения

Тема 4.2 Подготовка отчёта по итогам реализации проекта

Перечень изучаемых элементов содержания

Составление отчёта по проекту, защита результатов проекта. Отчёт защищается в ходе промежуточной аттестации как итоговый результат освоения дисциплины.

Выполнение практических шагов по составлению и защите отчёта по проекту:

1. Разработка введения: вводной части, в которой резюмируются цели проекта и его контекст
2. Разработка описания проекта: цели задачи, методы работы и измерения, предпринятые в ходе реализации
3. Описание результатов и достижений, связанных с поставленными целями проекта: конкретные количественные и качественные показатели и индикаторы, примеры для иллюстрации, визуальный и аудиовизуальный контент, иллюстрирующий процесс и результаты проекта.
4. Описание рефлексивной практики над выполненной работой, оценка значимости проекта и его результатов, описание успешных стратегий по решению проблемных ситуаций
5. Описание рекомендаций для будущих участников подобных проектов
6. Разработка заключения: финальные выводы, благодарности участникам, заказчикам, заинтересованным сторонам.
7. Защита отчёта о реализации проекта: презентация отчёта по проекту в рамках финального мероприятия по итогам реализации этапа «обучения служением» в университете
8. Участие в конгрессно-выставочной деятельности по результатам реализации проекта (рекомендуется). Оформление научных результатов проекта (рекомендуется).

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ РАЗДЕЛА 4[10]

Тема практического занятия: Анализ и оценка выполнения целей проекта, достигнутых результатов, обратная связь

Форма практического задания: практикум по решению задач, дискуссия

На данном этапе проектные команды студентов подводят итоги реализации общественного проекта обучения служением, что позволяет оценить выполненную работу, отрефлексировать опыт, поделиться результатами, получить обратную связь от заказчиков и заинтересованных сторон. Фактически этот этап является «предзащитой» проекта, которая происходит в ходе промежуточной аттестации.

Основные практические шаги по подведению итогов и рефлексии деятельности:

1. Анализ выполненных целей. Обучающиеся должны оценить, насколько успешно достигнуты поставленные цели проекта; рассмотреть, какие результаты были достигнуты и соотнести их с начальными целями.

2. Оценка достигнутых результатов. Обучающиеся должны проанализировать достигнутые результаты и определить их значимость для целевой аудитории; разобраться в основных изменениях или преимуществах, которые проект принес сообществу.

[10] Только для очной формы обучения. Практические задания для очно-заочной и заочной форм обучения выполняются в рамках самостоятельной работы

3. Рефлексия и уроки, извлеченные из проекта. Обучающиеся должны проанализировать проект и свой опыт в рамках обучения служением; рассмотреть, что обучающиеся узнали о себе, своих навыках, проблемах, с которыми столкнулись, и какие уроки они извлекли из выполненной работы.

4. Оценка собственного вклада. Обучающиеся должны оценить свой собственный вклад в проект и взаимодействие с командой и целевой аудиторией; рассмотреть, какие навыки или качества они развили, на какие проблемы обратили внимание, и как работа сказалась на результатах проекта.

5. Обратная связь и рекомендации. Обучающиеся должны подготовить рекомендации для будущих участников проекта, основанные на полученном опыте, обсудить, что можно улучшить, какие советы можно предложить для достижения лучших результатов в будущем.

Дискуссия происходит в рамках рефлексивной практики в группах.

Темы для дискуссии

1. Что дало участие реализации проекта (этапа проекта)?
2. Какие новые знания, навыки получены в ходе проекта
3. Значение приобретенного практического опыта для профессионального и личностного развития
4. Связь практического опыта проектной деятельности с обучением в РСГУ, насколько он необходим в образовательном процессе
5. Собственное влияние на партнёров (одногруппников, членов проектной команды, наставника, заказчика, заинтересованные стороны) и наоборот.
6. Влияние результатов проекта на сообщество благополучателей, какие социальные изменения произошли, происходят и произойдут в сообществе
7. Трудности в ходе реализации проекта, каким образом преодолевались эти трудности.
8. Применение полученных знаний и опыта в будущих проектах, возможность передачи опыта участникам проектов в будущем

Тема практического занятия: Подготовка отчёта по итогам реализации проекта

Форма практического задания: практикум по решению задач

После подведения итогов необходимо составить отчет по проекту.

Подготовка отчёта состоит из практических шагов, выполняемых в рамках практического занятия и самостоятельной работы. В рамках **практического занятия** выполняются:

(Шаг 1. Введение. – выполняется в рамках самостоятельной работы)

(Шаг 2. Описание проекта -– выполняется в рамках самостоятельной работы)

Шаг 3. Результаты и достижения. Отчет о достигнутых результатах, связанных с поставленными целями проекта. Сюда необходимо включить конкретные численные и качественные данные, примеры или иллюстрации, чтобы визуально продемонстрировать результаты.

Шаг 4. Анализ и оценка. Рефлексия над выполненной работой, оценка значимости проекта и его результатов, анализ успешных стратегий и проблемных ситуаций.

Шаг 5. Уроки и рекомендации. Извлечение уроков из проекта и рекомендации для возможных будущих участников. Обсуждение того, что можно улучшить и какие рекомендации дать для успешной реализации подобных проектов.

(Шаг 6. Заключение – выполняется в рамках самостоятельной работы.

Составление отчета поможет обучающимся усвоить и оценить свою работу, а также поделиться результатами и опытом с другими. Отчет также служит как ориентир и руководство для будущих участников проектов обучения служением. Отчёт представляется экспертам,

наставнику и социальному заказчику для оценки на защите результатов проекта в рамках промежуточной аттестации).

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 4[11]
Форма рубежного контроля – устный опрос

РАЗДЕЛ 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

3.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Очной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Семестр 2		
Раздел 1. Введение в социальное проектирование	-	-
Раздел 2. Постановка проблемы и разработка проекта	6	Подготовка проекта
Раздел 3. Реализация общественного проекта	17	Подготовка проекта
Раздел 4. Подведение итогов и рефлексия деятельности, подготовка отчёта	4	Подготовка проекта
Общий объем по модулю/семестру, часов	**27**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**27**	

[11] Только для очной формы обучения

Очно-заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Семестр 1		
Раздел 1. Введение в социальное проектирование	10	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Постановка проблемы и разработка проекта	10	Подготовка проекта
Раздел 3. Реализация общественного проекта	10	Подготовка проекта
Раздел 4. Подведение итогов и рефлексия деятельности, подготовка отчёта	9	Подготовка проекта
Общий объем по модулю/семестру, часов	**39**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**39**	

Заочной формы обучения

Раздел, тема	**Количество часов**	**Вид самостоятельной работы**
Курс 1, сессии 1–2		

Раздел 1. Введение в социальное проектирование	12	Самостоятельное изучение материала раздела/темы
Раздел 2. Постановка проблемы и разработка проекта	16	Подготовка проекта
Раздел 3. Реализация общественного проекта	16	Подготовка проекта
Раздел 4. Подведение итогов и рефлексия деятельности, подготовка отчёта	16	Подготовка проекта
Общий объем по модулю/семестру, часов	**60**	
Общий объем по дисциплине (модулю), часов	**60**	

3.2. Задания для самостоятельной работы

ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ К РАЗДЕЛУ 1

В ходе самостоятельной работы студенты изучают литературу и иные источники по темам управления проектами, социального проектирования, видам и специфике социально-ориентированных организаций (СО НКО, государственные и муниципальные организации, социальные предприниматели).

Обучающиеся самостоятельно изучают лучшие практики реализованных социальных и общественных проектов. Изучают материалы СМИ, государственных и муниципальных органов власти, иных организаций (в том числе опубликованных в добро.журнале) об успешных проектах в области обучения служением.

ЛИТЕРАТУРА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ К РАЗДЕЛУ 1.

Основная литература

1. Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО: учебник / А.П. Метелев, Ю.С. Белановский, Н.И. Горлова и др.; отв. ред. И. В. Мерсиянова; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики».— М.: НИУ ВШЭ, 2022. — 456 с. https://www.elibrary.ru/download/elibrary_47874599_87471139.pdf

2. Основы социального предпринимательства : учебное пособие для вузов / Е. М. Белый [и др.] ; под редакцией Е. М. Белого. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11579-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518446 .

Дополнительная литература

1. Вицелярова К.Н., Управление проектами: учебн. пособие / К.Н. Вицелярова – Краснодар: КубГТУ, 2022. – 179 с - https://elibrary.ru/download/elibrary_50451230_74162576.pdf
2. *Зуб, А. Т.* Управление проектами : учебник и практикум для вузов / А. Т. Зуб. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 397 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17500-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/533205
3. Молчанова, О. П. Стратегический менеджмент некоммерческих организаций : учебник для вузов / О. П. Молчанова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 261 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00757-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511752
4. Солодянкина, О. В. Прогнозирование, проектирование и моделирование в социальной работе : учебник и практикум для вузов / О. В. Солодянкина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 206 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07566-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/513290

ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ К РАЗДЕЛУ 2

Задание для самостоятельной работы к теме 2.1. Анализ ситуации и постановка проблемы

Данный этап проекта является первым практическим шагом, который помогает студентам полноценно понять сложившуюся общественную ситуацию и определить главную проблему, с которой они будут работать в рамках проекта.

На этом этапе студентам предстоит провести исследование, проанализировать данные и взаимодействовать с заинтересованными сторонами для полного понимания ситуации.

Кроме того, на начальном этапе происходит формирование проектной команды студентов, распределяются роли и задачи, происходят начальные фазы формирования команды: создание, бурление и нормирование.

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

Основные шаги раздела «Анализ ситуации и постановка проблемы» в проекте обучения служением, выполняемые в рамках **самостоятельной работы:**

Шаг 1. Изучение контекста. На этом этапе обучающиеся должны понять и оценить широкий контекст, в котором существует проблема, с которой они будут работать. Это включает изучение социальных, экономических, политических, экологических и других аспектов. Обучающиеся

могут проводить исследование источников информации, а также посещать территории или организации, связанные с проблемой.

(Шаг 2. Идентификация проблемы - проводится в рамках практического занятия к теме 2.1)

Шаг 3. Сбор данных и анализ. На этом шаге обучающиеся собирают необходимые данные, чтобы лучше понять проблему. Они могут использовать разнообразные методы исследования, такие как опросы, интервью, наблюдения или анализ статистических данных. Анализ данных поможет студентам получить более глубокое понимание проблемы, выявить ее причины, идентифицировать основные заинтересованные стороны и потенциальные решения.

Шаг 4. Взаимодействие с заинтересованными сторонами. Обучающиеся проводят взаимодействие и беседы с заинтересованными сторонами, такими как представители сообществ, организаций или групп, на которых влияет проблема. Это помогает им получить разные точки зрения, понять потребности и предпочтения заинтересованных сторон.

Шаг 5[12]. Постановка проблемы. После анализа и исследования обучающиеся формулируют ключевой вопрос, который будет их направлять в ходе проекта. Формулировка проблемы должна быть ясной, конкретной и быть связанной с конкретными субъектами. Это помогает студентам сфокусироваться и ориентироваться на поиск решения в ходе своей работы.

Анализ ситуации и постановка проблемы важны для определения направления и разработки стратегии действий в рамках обучения служением. Подробное понимание контекста и основной проблемы помогает студентам сосредоточиться на создании эффективных и релевантных решений в дальнейшем.

Задание для самостоятельной работы к теме 2.2. Выработка гипотезы проектного решения и ее проверка

На данном этапе проекта обучающиеся разрабатывают гипотезу или предположение о том, какое решение может быть наиболее эффективным для решения проблемы, поставленной на предыдущем этапе, и затем проверяют свое предположение на практике.

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

Основные шаги раздела «Выработка гипотезы проектного решения и ее проверка» в проекте обучения служением, выполняемые в рамках **самостоятельной работы:**

(Шаг 1. Создание гипотезы – выполняется в рамках практического занятия к теме 2.2).

Шаг 2[13]. Планирование эксперимента. Здесь обучающиеся разрабатывают план эксперимента, который поможет проверить их гипотезу на практике. Они определяют, какие шаги, ресурсы и меры понадобятся для реализации плана и получения данных, которые помогут оценить эффективность предполагаемого решения.

[12] Реализуется только для заочной формы. Для очной, очно-заочной форм – в рамках практического занятия к теме 2.1

[13] Реализуется только для заочной формы. Для очной, очно-заочной форм – в рамках практического занятия к теме 2.2

Шаг 3. Реализация и оценка. Приступая к реализации плана эксперимента и тестированию гипотезы на практике, обучающиеся собирают данные, оценивают результаты и проводят анализ эффективности предложенного решения, сравнивают полученные результаты с гипотезами и оценивают, насколько успешным оказалось решение.

Шаг 4[14]. Анализ и заключение. Обучающиеся анализируют полученные результаты и делают выводы относительно гипотезы и эффективности предложенного решения, анализируют сильные и слабые стороны подхода и обсуждают дальнейшие шаги. При необходимости, уточняют гипотезу или возвращаются к этапу разработки гипотезы.

Этот этап помогает студентам проверить и подтвердить свою гипотезу на практике и оценить, насколько успешно и эффективно они могут справиться с решением проблемы. Этот этап также является возможностью для обучения на опыте и корректировки своего подхода на основе полученных данных и результатов.

Задание для самостоятельной работы к теме 2.3: Разработка и защита паспорта проекта

Обучающиеся на данном этапе совместно создают документ, который содержит ключевую информацию о проекте, его целях, задачах, ресурсах и планируемых результатах. Процесс разработки паспорта проекта и его последующей защиты является важным шагом для обеспечения ясного понимания проекта как у самой команды, так и у заинтересованных сторон.

Создание паспорта проекта и его защита являются финализацией этапа формирования замысла проекта. Прохождение этого этапа является условием для успешной реализации проекта, поскольку согласование заказчиком деталей проекта является фактически закреплением обязательств всех сторон и участников проекта.

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

Основные шаги по разработке и защите паспорта проекта, выполняемые в рамках **самостоятельной работы[15]:**:

Шаг 1. Определение общих целей. Обучающиеся определяют цели проекта и направления, в которых планируют достичь перемен. Цели проекта должны быть описаны конкретно, ясно, с обоснованием их важности и ценности.

Шаг 2. Выработка описания проекта. Обучающиеся разрабатывают детальное описание проекта, которое содержит информацию о его сущности, предполагаемых работах и результатах. Здесь должно быть указано, что планируется сделать, как это будет осуществлено и какие ресурсы и инструменты будут использованы.

Шаг 3. Определение задач и плана работы. Обучающиеся определяют необходимые задачи, которые необходимо выполнить в рамках проекта. Разрабатывают план работ, который включает этапы, сроки, ответственных лиц, ресурсы и ожидаемые результаты.

[14] Реализуется только для заочной формы. Для очной, очно-заочной форм – в рамках практического занятия к теме 2.2

[15] Шаги 1-2 выполняются самостоятельно только студентами заочной формы обучения. Для очной и очно-заочной форм – выполняются в аудиторном формате в рамках практического занятия к теме 2.3

Шаг 4. Оценка необходимых ресурсов. Обучающиеся определяют ресурсы, необходимые для реализации проекта, включая человеческие ресурсы, финансовые средства, оборудование, материалы и другие ресурсы.

(Шаг 5. Защита паспорта проекта – осуществляется в рамках практического занятия по итогам выполнения шагов 1-4).

ЛИТЕРАТУРА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ К РАЗДЕЛУ 2.

Основная литература

1. Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО: учебник / А.П. Метелев, Ю.С. Белановский, Н.И. Горлова и др.; отв. ред. И. В. Мерсиянова; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». — М.: НИУ ВШЭ, 2022. — 456 с. https://www.elibrary.ru/download/elibrary_47874599_87471139.pdf

Дополнительная литература

2. Вицелярова К.Н., Управление проектами: учебн. пособие / К.Н. Вицелярова – Краснодар: КубГТУ, 2022. – 179 с - https://elibrary.ru/download/elibrary_50451230_74162576.pdf
3. Зуб, А. Т. Управление проектами : учебник и практикум для вузов / А. Т. Зуб. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 397 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17500-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/533205
4. Корниенко, В. И. Командообразование : учебник для вузов / В. И. Корниенко. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 291 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14723-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520204
5. Солодянкина, О. В. Прогнозирование, проектирование и моделирование в социальной работе : учебник и практикум для вузов / О. В. Солодянкина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 206 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07566-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/513290

ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ К РАЗДЕЛУ 3[16]

Задание для самостоятельной работы к теме 3.1. Прототипирование результата (продукта), разработка и реализация проектного решения

Проектные команды студентов разрабатывают и реализуют конкретное решение проблемы, с которой они работают. В этот период обучающиеся используют свои навыки, знания и опыт, полученные в ходе обучения, для достижения поставленных целей проекта и позитивных изменений в обществе.

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

[16] Только для очной формы обучения

Основные шаги по реализации общественного проекта в рамках **самостоятельной работы**

(Шаг 1. Прототипирование – выполняется в рамках практического занятия к теме 3.1)

Шаг 2. Разработка и реализация. На этой стадии команда приступает к разработке и реализации решения или продукта. Разработка может включать программирование, дизайн, создание материалов или любые другие действия, необходимые для создания конечного продукта. Команда выполняет свои задачи, собирает данные и обеспечивает координацию для качественной реализации решения.

Задание для самостоятельной работы к теме 3.2. Тестирование, оценка и улучшение продукта

Получив по результатам реализации проекта продукт, проектные команды студентов тестируют и оценивают качество продукта и достижение целевых показателей проекта.

Этап проводится как в рамках самостоятельной работы, так и практических заданий в аудиторном формате. Преподаватель (наставник) может участвовать в самостоятельной работе обучающихся проекта (рекомендуется).

Основные шаги по тестированию и улучшению продукта в рамках **самостоятельной работы**:

Шаг1. Тестирование и улучшение. Созданный продукт или решение подвергаются тестированию. Это позволяет команде проверить функциональность, эффективность и соответствие гипотезе, которая была выдвинута на предыдущих этапах. Обнаруженные недочеты или проблемы решаются, а продукт или решение улучшаются в соответствии с полученной обратной связью.

(Шаг 2. Оценка – осуществляется в рамках практического занятия к теме 3.2)

ЛИТЕРАТУРА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ К РАЗДЕЛУ 3.

Основная литература

1. Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО: учебник / А.П. Метелев, Ю.С. Белановский, Н.И. Горлова и др.; отв. ред. И. В. Мерсиянова; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». — М.: НИУ ВШЭ, 2022. — 456 с. https://www.elibrary.ru/download/elibrary_47874599_87471139.pdf

Дополнительная литература

2. Вицелярова К.Н., Управление проектами: учебн. пособие / К.Н. Вицелярова – Краснодар: КубГТУ, 2022. – 179 с - https://elibrary.ru/download/elibrary_50451230_74162576.pdf
3. Зуб, А. Т. Управление проектами : учебник и практикум для вузов / А. Т. Зуб. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 397 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17500-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/533205

ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ К РАЗДЕЛУ 4[17]

[17] Только для очной формы обучения

Задание для самостоятельной работы к теме 4.2. Подготовка отчёта по итогам реализации проекта

После подведения итогов реализации проекта командам студентов необходимо составить отчет по проекту.

Подготовка отчёта состоит из практических шагов, выполняемых в рамках практического занятия (шаги 3-5) и самостоятельной работы (шаги 1-2, 6). В рамках **самостоятельной работы** выполняются:

Шаг 1. Введение. Вводная часть, в которой резюмируются цели проекта и его контекст.

Шаг 2. Описание проекта. Подробное описание проекта, включая его цели, задачи, методы работы и изменения, предпринятые в ходе реализации.

(Шаг 3. Результаты и достижения – выполняется в рамках практического занятия к теме 4.2)

(Шаг 4. Анализ и оценка – выполняется в рамках практического занятия к теме 4.2)

(Шаг 5. Уроки и рекомендации – выполняется в рамках практического занятия к теме 4.2)

Шаг 6. Заключение. Заключительные мысли и благодарности участникам, и организациям, вовлеченным в проект.

Составление отчета поможет обучающимся усвоить и оценить свою работу, а также поделиться результатами и опытом с другими. Отчет также служит как ориентир и руководство для будущих участников проектов обучения служением.

ЛИТЕРАТУРА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ К РАЗДЕЛУ 4.

1. Вицелярова К.Н., Управление проектами: учебн. пособие / К.Н. Вицелярова – Краснодар: КубГТУ, 2022. – 179 с - https://elibrary.ru/download/elibrary_50451230_74162576.pdf
2. Зуб, А. Т. Управление проектами : учебник и практикум для вузов / А. Т. Зуб. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 397 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17500-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/533205
3. Корниенко, В. И. Командообразование : учебник для вузов / В. И. Корниенко. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 291 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14723-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520204

3.3. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)

Освоение слушателями программы предполагает изучение материалов дисциплин (модулей) в ходе самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины (модуля) и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программой дисциплины (модуля), доступной в электронной информационно-образовательной среде РГСУ.

Следует обратить внимание на списки основной и дополнительной литературы, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся. Однако основной формой работы является выполнение проекта.

РАЗДЕЛ 4. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

4.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) является **зачет с оценкой,** который проводится в **устной** форме, через коллективную защиту проекта.

4.2. Организационные основы применения балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю)

Оценка качества освоения обучающимися дисциплины (модуля) реализуется в формате балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости обучающихся (БРСО).

БРСО в ходе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется по 100-балльной шкале.

Академический рейтинг обучающегося по дисциплине (модулю) складывается из результатов:

– текущего контроля успеваемости (максимальный текущий рейтинг обучающегося 80 рейтинговых баллов;

– промежуточной аттестации (максимальный рубежный рейтинг обучающегося 20 рейтинговых баллов.

Условия оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в формате БРСО доводятся преподавателем до сведения обучающихся на первом учебном занятии, а также размещены в свободном доступе в электронной информационно-образовательной среде Университета.

4.3. Проведение текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

В течение учебного семестра до промежуточной аттестации на основании утвержденной рабочей программы дисциплины (модуля) формируется текущий рейтинг обучающегося. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по дисциплине (модулю).

В процессе текущего контроля оцениваются следующие действия обучающегося, направленные на освоение компетенций в рамках изучения дисциплины (модуля):

– академическая активность (посещаемость учебных занятий, самостоятельное изучение содержания учебной дисциплины в электронной информационно-образовательной среде, соблюдение сроков сдачи практических заданий и текущих контрольных мероприятий и др.);

– выполнение и сдача текущих и итогового практических заданий (творческие задания, кейс-задания, расчетные задания и др., активное участие в групповых интерактивных занятиях (дискуссии), защита проектов и др.);

– прохождение рубежей текущего контроля, включая соблюдение графика их прохождения в электронной информационно-образовательной среде.

Для планирования расчета текущего рейтинга обучающегося используются следующие пропорции:

Вид учебного действия	Максимальная рейтинговая оценка, баллов
академическая активность	*10*
практические задания	*40*
из них: текущие практические задания	*20*
итоговое практическое задание	*20*
рубежи текущего контроля	*30*
ИТОГО:	***80***

В течение учебного семестра по дисциплине (модулю) обучающимся должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 52 рейтинговых баллов (65% от максимального значения текущего рейтинга.

Необходимыми условиями допуска обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине являются положительное прохождение обучающимся не менее 65% рубежей текущего контроля с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла за каждый рубеж текущего контроля и положительное выполнение итогового практического задания с накоплением не менее 65% максимального рейтингового балла, установленного за итоговое практическое задание.

Невыполнение вышеуказанных условий является текущей академической задолженностью, которая должна быть ликвидирована обучающимся до контрольного мероприятия промежуточной аттестации.

Сведения о наличии у обучающихся текущей академической задолженности, сроках и порядке добора рейтинговых баллов для её ликвидации доводятся до обучающихся педагогическим работником.

В случае неликвидации текущей академической задолженности, педагогический работник обязан во время контрольного мероприятия промежуточной аттестации поставить обучающемуся 0 рейтинговых баллов. В этом случае ликвидация текущей академической задолженности возможна в периоды проведения повторной промежуточной аттестации.

4.4. Проведение промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки успеваемости обучающегося

Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю) проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете в действующей редакции.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20-балльной шкале, а итоговая оценка по дисциплине (модулю) выставляется по пятибалльной системе для зачета с оценкой.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

В процессе определения рубежного рейтинга обучающегося используется следующая шкала:

Рубежный рейтинг	Критерии оценки освоения обучающимся дисциплины (модуля) в ходе контрольных мероприятий промежуточной аттестации

19-20 рейтинговых баллов	обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок
16-18 рейтинговых баллов	обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий
13-15 рейтинговых баллов	обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий
1-12 рейтинговых баллов	обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические задания
0 рейтинговых баллов	не аттестован

4.5. Оценочные материалы для проведения текущего и рубежного контроля обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень вопросов текущего и рубежного контроля

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины	Код контролируемой компетенций	Форма рубежного контроля	Вопросы/задания рубежного контроля
1	**Раздел 1.** Введение в социальное проектирование	УК-1	Устный опрос	1. Понятие СО НКО, их значение в общественно-политической жизни, роль в решении социально-значимых задач, миссия, цели и принципы работы 2. Ресурсное обеспечение деятельности СО НКО 3. Современные проблемы СО НКО, потенциал их взаимодействия с вузами 4. Другие (помимо СО НКО) организации, играющие роль социальных заказчиков, решающие социально-значимые задачи: государственные и муниципальные учреждения, социальные предприниматели 5. Финансово-экономическое и правовое обоснование социального проекта 6. Жизненный цикл социального проекта. 7. Измерение и оценка социального воздействия (социальные эффекты); 8. Медиакоммуникации в социальном проектировании 9. Методы управления проектами. Использование «гибких» методов управления социальными проектами. 10. Планирование социального проекта: методы реализации, инструменты проектной деятельности и ожидаемые результаты: – Методы реализации: участие заинтересованных сторон, командная работа, обмен знаниями и опытом; – Инструменты проектной деятельности: проектный цикл, план проекта и графики работ, матрица ответственности, мониторинг и оценка; – Ожидаемые результаты: решение или улучшение конкретной социальной проблемы или потребности в сообществе. 11. Оформление проекта, паспорт проекта 12. Организационные аспекты управления проектами: команда, лидерство, распределение ролей, участники, заказчик, наставник, заинтересованные стороны 13. Этапы реализации социального проекта

				14. Методы исследования, применяемые для анализа контекста и исследования окружения 15. Аспекты формулирования проблемы, целеполагания и задач 16. Поиск проектного решения, проверка гипотезы проектного решения 17. Прототипирование продукта, тестирование продукта 18. Ресурсное обеспечение социально-ориентированного проекта 19. Завершение проекта, отчёт о реализации проекта, защита результатов проекта
		УК-5	Устный опрос	1. Взаимодействие СО НКО с государством, общественными структурами, гражданами, социально-демографическими группами (сообществами) 2. Разнообразие благополучателей СО НКО: социально-демографические группы, сообщества, их классификация, интересы, взаимодействие между собой, конфликты 3. Деятельность СО НКО: этические, историко-философские, экономические, операционные и иные аспекты 4. Понятие социально-ориентированного проекта, его специфика и отличия от других видов проектов: технические, экономические, этико-философские, социальные аспекты 5. Типы социальных проектов, проблемоориентированность социальных проектов, их классификация 6. Основные принципы социального проектирования: законность, экономичность, своевременность (актуальность). 7. Решение социальных проблем или улучшение благосостояния определенной группы людей, сообщества или общества в целом; учет интересов и потребностей различных стейкхолдеров и заинтересованных сторон; сотрудничество с другими СО НКО, государственными учреждениями, бизнес-сектором и проч.; 8. Рефлексивные практики, командообразование, разрешение конфликтов в ходе реализации проекта

2.	**Раздел 2.** Постановка проблемы и разработка проекта	УК-2	Выполнение и защита практического задания	По итогам выполнения этапа «Постановка проблемы и разработка этапа» проектные команды составляют и защищают паспорт проекта по заранее подготовленному шаблону (согласовывается наставником с социальным заказчиком и проектными командами). Паспорт проекта в рамках реализации общественного проекта представляет собой документ, который содержит основные характеристики проекта, его цели, задачи, ресурсы и ожидаемые результаты. Защита и оценка паспорта проекта помогает студенческой проектной команде понять, насколько хорошо задуман и спланирован проект, а заказчику убедиться в корректности действий по реализации проекта и получить разумную уверенность в эффективности предложенной гипотезы (проектного решения) Оценка паспорта проекта происходит по следующим критериям: 1. Цели и задачи. Оценка должна включать анализ целей и задач, определенных в паспорте проекта. Критерии оценки могут быть связаны с тем, насколько ясные, конкретные и достижимые поставлены цели, а также насколько хорошо определены задачи, которые должны быть выполнены для достижения этих целей. 2. Ресурсы и бюджет. Паспорт проекта должен содержать информацию о ресурсах, которые требуются для его реализации, и при необходимости о бюджете, выделенном на проект. Оценка паспорта проекта может включать анализ доступности и эффективного использования ресурсов, а также их соответствия запланированным задачам. 3. Методы и план работы. Паспорт проекта должен содержать описание методов и плана работы, которые будут использоваться для достижения целей. Оценка может включать анализ этих методов и плана работы на предмет их доступности, реалистичности и эффективности в контексте проекта. План работы должен включать план рефлексивных мероприятий. Паспорт проекта должен содержать риски и меры по управлению ими. 4. Ожидаемые результаты и показатели. Паспорт проекта должен содержать ожидаемые результаты и показатели, чтобы определить, насколько успешно проект будет выполнен. Оценка может включать анализ ожидаемых результатов и показателей на предмет их ясности, измеримости и связи с поставленными целями. Оценка паспорта проекта может включать анализ

				воздействия проекта на целевую аудиторию или проблему, которую проект решает. Важно, чтобы оценка паспорта проекта проводилась в контексте конкретной ситуации. Критерии оценки могут быть адаптированы и дополнены с учетом особенностей проекта и его целей.
		УК-3	Устный опрос	1. Сотрудничество и коммуникация. Обучающиеся оценивают, насколько эффективно и созидательно каждый участник проекта взаимодействовал и общался с остальными участниками. Это может включать способность слушать и уважать мнение других, делиться своими идеями и способность совместно решать проблемы. 2. Качество работы. Обучающиеся оценивают, насколько качественно выполняли взятые на себя задачи участники команды, насколько точно они были выполнены, насколько хорошо были реализованы предложенные идеи и предложения, а также насколько ценен вклад каждого члена команды. 3. Участие и активность. Обучающиеся оценивают активность и участие каждого участника в групповой работе, насколько участник был активным, вовлеченным и готовым работать в команде. 4. Надежность и ответственность. Обучающиеся оценивают надежность и ответственность каждого участника проекта. Обучающиеся могут оценить, насколько каждый участник выполнял свои обязанности и соблюдал сроки, а также насколько можно было положиться на каждого участника. После взаимной оценки обучающиеся могут обсудить результаты и дать обратную связь своим коллегам для дальнейшего роста и улучшения. Важно помнить, что взаимная оценка должна быть объективной, справедливой и конструктивной для максимальной пользы каждого участника.
3.	**Раздел 3[18].** Реализация общественного проекта	УК-2	Устный опрос	1. Насколько полученные результаты соответствует поставленным изначально целям 2. Увязаны ли цели и задачи, с проблемой, проектным решением результатами 3. Выполнены ли все задачи проекта

[18] Только для очной формы обучения

				4. Насколько проект соответствует целям обучения 5. Каковы ожидаемые положительные последствия для социально-демографической группы, на которую был направлен проект 6. Какие ограничения (в том числе правовые) были у проекта и как они были устранены или учтены в проекте. 7. Какие методы исследования, технологии, методики использовались в ходе проекта, насколько применимы они оказались в проекте. 8. Каков персональный вклад участников в работу команды, реализацию проекта и достижение его результатов, его значимость 9. Персональный вклад в социальные изменения, которые повлекла реализация проекта 10. Какие новые знания, навыки получены в ходе проекта 11. Взаимное влияние на партнёров (одногруппников, членов проектной команды, наставника, заказчика, заинтересованные стороны) и наоборот. 12. Трудности в ходе реализации проекта, каким образом преодолевались эти трудности. 13. К каким внутриличностным изменениям привела работа в команде, какие командные «инсайты» открылись в ходе реализации проекта 14. Какие собственные лидерские качества открылись у участников команды, и что этому мешало 15. Что нового о сообществе (целевой социально-демографической группе) вы узнали? 16. Какие трудности во взаимодействии с сообществом и заказчиком возникали, как они разрешались 17. Каким образом изменилось персональное отношение к сообществу в ходе реализации проекта
		УК-3	Устный опрос	Оценка со стороны заказчика важна для проектов обучения служением. Ниже приведены критерии, которые используются для оценки со стороны заказчика социального проекта. 1. Эффективность для заказчика. Способствовал ли проект улучшению качества работы заказчика, содействовал ли улучшению жизни в сообществе или решению конкретной проблемы? Удовлетворены ли потребности заказчика и сообщества?

				2. Взаимодействие с заказчиком. Насколько активно заказчик и сообщество участвовали в процессе реализации проекта? Была ли у заказчика и сообщества возможность влиять на ход реализации проекта? Способствовал ли проект улучшению отношений между обучающимися, заказчиком и сообществом или между различными группами внутри сообщества? 3. Долгосрочный эффект. Существуют ли планы или перспективы для продолжения проекта или его влияния на будущее? Хороший проект обучения служением должен оставить устойчивый след в сообществе. 4. Развитие студентов. Заказчик и сообщество оценивают вклад опыта в обучение и развитие студентов. Смогли ли обучающиеся развить свои знания, навыки и понимание сообщества и общественных проблем? Оценка со стороны сообщества играет ключевую роль во всесторонней оценке эффективности и влияния проекта.
	Раздел 4. Подведение итогов и рефлексия деятельности, подготовка отчёта	УК-3	Устный опрос	1. Насколько полученные результаты соответствует поставленным изначально целям 2. Увязаны ли цели и задачи, с проблемой, проектным решением результатами 3. Какие ограничения (в том числе правовые) были у проекта и как они были устранены или учтены в проекте. 4. Какие методы рефлексии использовались в ходе подведения итогов проекта? Каковы их результаты? 5. Каков персональный вклад участников в работу команды, реализацию проекта и достижение его результатов, его значимость 6. Персональный вклад в социальные изменения, которые повлекла реализация проекта 7. Какие новые знания, навыки получены в ходе проекта 8. Взаимное влияние на партнёров (одногруппников, членов проектной команды, наставника, заказчика, заинтересованные стороны) и наоборот. 9. Трудности во взаимодействии в ходе реализации проекта, каким образом преодолевались эти трудности. 10. К каким внутриличностным изменениям привела работа в команде, какие командные «инсайты» открылись в ходе реализации проекта

				11. Какие собственные лидерские качества открылись у участников команды, и что этому мешало 12. Какие трудности вызвала подготовка паспорта проекта и отчёт об исполнении проекта. 13. Остались ли вы довольны взаимодействием с заказчиком, наставником. Что можно было бы улучшить в таком взаимодействии 14. Что бы вы посоветовали будущим участникам проекта?

4.6. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Промежуточная аттестация проводится в форме **зачета с оценкой** в **устной** форме. В ходе зачёта проектные группы студентов готовят доклад и проводят защиту результатов социально-ориентированного проекта, который реализовывался на протяжении всего периода обучения в рамках дисциплины «Общественный проект “Обучение служением”».

В ходе защиты оценивается как сам доклад и результаты проекта, так и отчёт о реализации проекта, предоставленный командой.

Каждой проектной команде на защиту выделяется около 30 минут, из которых 12-15 минут составляет непосредственно доклад участников проектной команды, 10 минут – ответы на вопросы экспертов, наставника, представителей заказчиков и иных заинтересованных сторон. В конце с 3-минутными выступлениями собственную оценку проекту дают наставник и представитель заказчика.

Доклад каждой группы состоит из общей части (3 минуты), в рамках которых рассказывается о рамках проекта (социально-значимой проблеме, целях, задачах, сроках реализации), его команде, ролях, участниках, социальном заказчике, заинтересованных сторонах и результатах. Далее по 2 минуты – на каждого студента-докладчика – участника проекта, который рассказывает о собственном вкладе в проект, результатах работы, выводах.

Наставник и представитель заказчика оценивают вклад проекта в развитие общественных отношений в целом, достижение целей проекта, каким образом результаты проекта приведут к социальным изменениям, будут способствовать совершенствованию деятельности самого социального заказчика и развитию, решению проблем сообщества (социально-демографической группы), на которое он направлен.

Вопросы/задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Коды контролируемой компетенций	**Вопросы /задания**
УК-1	1. Насколько проект соответствует поставленным изначально целям 2. Насколько полно проведен анализ контекста и сложившейся ситуации, отражает ли он объективную картину 3. Актуальность и обоснованность проблемы, проектного решения 4. Качество постановки цели и задачи, увязки между проблемой, проектным решением, целями, задачами. Результатами 5. Каковы были риски проекта, какие из рисков реализовались, что было сделано, чтобы не допустить реализацию рисков 6. Ясность, последовательность и полнота представленной в отчёте информации по проекту и результатам его реализации 7. Понятность, конкретность и соответствие замысла проекта заданным целям, изложенных в отчёте по проекту. 8. Качество презентации отчёта: аудиовизуальный контент, последовательность изложения, обоснованность выводов
УК-2	1. Насколько проект соответствует целям обучения 2. Какова связь реализованного проекта с образовательной программой 3. Связь практического опыта проектной деятельности с обучением в РСГУ, насколько он необходим в образовательном процессе

	4. Достигнуты ли цели проекта 5. Как результаты проекта соотносятся с задачами и целями проекта, как они решают первоначально сформулированную проблему 6. Глубина анализа, использованных методов и объективности оценки результатов. Точность описания и четкость результатов. 7. Каковы положительные последствия для социально-демографической группы, на которую был направлен проект 8. Насколько значительным был вклад и чем он был ценен для сообщества, социального заказчика иных заинтересованных сторон 9. Влияние результатов проекта на сообщество благополучателей, какие социальные изменения произошли, происходят и произойдут в сообществе 10. Какие ограничения (в том числе правовые) были у проекта и как они были устранены или учтены в проекте. 11. Какие методы исследования, технологии, методики использовались в ходе проекта, насколько применимы они оказались в проекте.
УК-3	1. Каков персональный вклад в работу команды, реализацию проекта и достижение его результатов, его значимость 2. Персональный вклад в социальные изменения, которые повлекла реализация проекта 3. Какие новые знания, навыки получены в ходе проекта 4. Значение приобретенного практического опыта для профессионального и личностного развития 5. Собственное влияние на партнёров (одногруппников, членов проектной команды, наставника, заказчика, заинтересованные стороны) и наоборот. 6. Трудности в ходе реализации проекта, каким образом преодолевались эти трудности. 7. Возникали ли в ходе реализации конфликты, каким образом они разрешались 8. Каковы были роли в команде, какие из членов команды несли конструктивную функцию, какие – тормозили работу команды и почему 9. Применение полученных знаний и опыта в будущих проектах, возможность передачи опыта участникам проектов в будущем 10. К каким внутриличностным изменениям привела работа в команде, какие командные «инсайты» открылись в ходе реализации проекта 11. Какие собственные лидерские качества открылись у участников команды, и что этому мешало 12. Какие три главные урока вынесены из командной работы в ходе реализации проекта
УК-5	1. Что нового о сообществе (целевой социально-демографической группе) вы узнали? 2. Какое место занимает сообщество в общественно-политической жизни страны и мировом контексте 3. Существующие стереотипы относительно сообщества, какие из них оправданны, какие являются мифами 4. Возникновение и формирование сообщества в культурно-историческом и правовом аспектах 5. Какие трудности во взаимодействии с сообществом и заказчиком возникали, как они разрешались

	6. Каким образом изменилось персональное отношение к сообществу в ходе реализации проекта

РАЗДЕЛ 5. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения дисциплины

5.1.1. Основная литература

1. Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО: учебник / А.П. Метелев, Ю.С. Белановский, Н.И. Горлова и др.; отв. ред. И. В. Мерсиянова; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». — М.: НИУ ВШЭ, 2022. — 456 с. https://www.elibrary.ru/download/elibrary_47874599_87471139.pdf
2. Основы социального предпринимательства : учебное пособие для вузов / Е. М. Белый [и др.] ; под редакцией Е. М. Белого. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11579-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518446.

5.1.2. Дополнительная литература

1. Вицелярова К.Н., Управление проектами: учебн. пособие / К.Н. Вицелярова – Краснодар: КубГТУ, 2022. – 179 с - https://elibrary.ru/download/elibrary_50451230_74162576.pdf
2. Зуб, А. Т. Управление проектами : учебник и практикум для вузов / А. Т. Зуб. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 397 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17500-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/533205
3. Корниенко, В. И. Командообразование : учебник для вузов / В. И. Корниенко. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 291 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14723-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/520204
4. Молчанова, О. П. Стратегический менеджмент некоммерческих организаций : учебник для вузов / О. П. Молчанова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 261 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00757-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511752
5. Солодянкина, О. В. Прогнозирование, проектирование и моделирование в социальной работе : учебник и практикум для вузов / О. В. Солодянкина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 206 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07566-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/513290

5.2 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

№	Название	Описание электронного ресурса	Используемый для

№	электронного ресурса		работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	http://biblioclub.ru/
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.3 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение обучающимся дисциплины (модуля) предполагает изучение материалов дисциплины (модуля) на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекционных занятий и практических занятий.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа заключается в следующем.

С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку:

- знакомит с новым учебным материалом;
- разъясняет учебные элементы, трудные для понимания;
- систематизирует учебный материал;
- ориентирует в учебном процессе.

С этой целью:

- внимательно прочитайте материал предыдущей лекции;
- ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции;
- внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради;
- запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции;
- постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке;
- узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу.

Подготовка к практическому занятию

При подготовке и работе во время проведения практических занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к практическому занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия, техники безопасности при работе с приборами, веществами.

Работа во время проведения практического занятия включает:

− консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, ознакомление с правилами техники безопасности при работе в лаборатории;

− самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематике.

Обработка, обобщение полученных результатов проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому практическому занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету с оценкой. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

5.4 Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по дисциплины (модуля)

5.4.1. Средства информационных технологий

1. Персональные компьютеры;
2. Средства доступа в Интернет;
3. Проектор.

5.4.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система: Astra Linux SE
2. Пакет офисных программ: LibreOffice
3. Справочная система Консультант+
4. Okular или Acrobat Reader DC
5. Ark или 7-zip
6. User Gate
7. TrueConf (client)

5.4.3. Информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным	http://biblioclub.ru/

		материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	http://elibrary.ru/
3.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	https://urait.ru/
4.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	https://dlib.eastview.com
5.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	https://grebennikon.ru/

5.5. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для изучения дисциплины (модуля) используются:

Учебная аудитория для лекционных занятий оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом), техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также, при необходимости, демонстрационными печатными пособиями.

Учебная аудитория для практических занятий: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (проектор, экран, звуковое оборудование, компьютер, имеющий доступ в Интернет), а также оборудованием для групповой работы, в частности организационно-деятельностных игр, а именно: флип-чартами с бумагой, фломастерами стикерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

5.6. Образовательные технологии

При реализации дисциплины (модуля) применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение дисциплины (модуля) предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении дисциплины (модуля) предусмотрено применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Учебные часы дисциплины (модуля) предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

В рамках дисциплины (модуля) предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с *направленностью* «Теория и методика

преподавания иностранных языков и культур» реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			
3.			
4.			